Limburgs Dagblad

Gevangemis

Zaterdag 28 april 1990.

72e jaargang nr. 100.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,45

Top Dublin begin nieuwe EG-toekomst
PAGINA 5

Honderd jaar '1 mei' gaat gebukt onder eigen geschiedenis
PAGINA 7

Beslissend weekeinde in het amateurvoetbal
PAGINA 27

Europees en degradatievoetbal houdt Limburgse profs bezig
PAGINA 29

Frits Sins: wildwaterplezier in De Efteling
PAGINA 29



Sint Servaasbasiliek uit de steigers
PAGINA 29 en 33

Oerwoud aan de Maas
PAGINA 31



Rijbewijs voor veertig gulden
PAGINA 35

Vlaams Utopia verrijst uit mijngruis
PAGINA 37

Asperges van bed naar tafel
PAGINA 40

Een luxe woonheuvel
PAGINA 41

Tuinen in een kleur
PAGINA 43

Tv- en radio-overzicht voor het weekeinde
PAGINA'S 53 en 55

Regime zou te streng zijn in gloednieuw cellencomplex

Gevangenen Sittard dreigen met oproer

door rené vlems

SITTARD – In de nieuwe gevangenis van Sittard dreigt een oproer uit te breken onder de gedetineerden in twee vleugels voor langgestraften. Directe aanleiding daartoe vormt het strenge regime dat de gevangenen naar eigen zeggen ten onrechte is opgelegd.

Volgens A. Schoeller, die zich als woordvoerder van de morrende gevangenen heeft opgeworpen, worden zij onder het mom van 'groepsongeschiktheid' ernstig beknot in hun dagelijkse bewegingsvrijheid. Directeur J. Gorissen van de gloednieuwe gevangenis geeft toe dat er onvrede heerst in beide afdelingen, maar tekent daarbij aan dat het zogeheten 'regime van beperkte gemeenschap' is vastgesteld in overleg met justitie. „Dat betekent dat ik naar eigener beweging geen verandering in mag brengen." Wel is hij bereid tot een open gesprek met de gevangenen.

Op 17 april arriveerden de eerste gestraften vanuit andere gevangenissen in de penitentiaire inrichtingen De Geerhorst, zoals de Sittardse strafgevangenis officieel heet. Vrijwel direct na aankomst ontstond er volgens Schoeller – die zelf overigens net één week in het cellencomplex zit – onvrede over de gang van zaken.

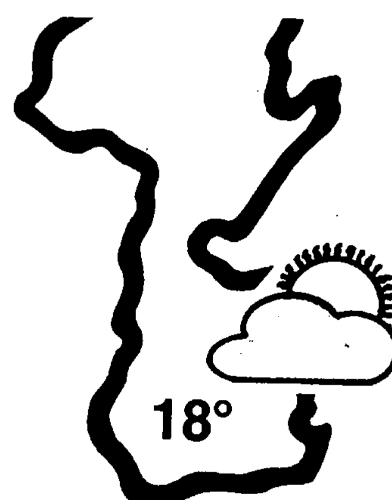
Bezoek

Zonder opgaaf van reden, aldus Schoeller, werden de langgestraften onder streng regime geplaatst, hetgeen betekent dat de celdeur het grootste gedeelte van de dag gesloten is. Ook het feit dat in Sittard geen bezoek tijdens het weekeinde is toegestaan, heeft veel kwaad bloed gezet.

„Als er niet op zeer korte termijn verandering in de situatie komt en wij voor het blok worden gezet, duurt het geen veertien dagen meer voor de boel hier plat gaat", waarschuwt Schoeller.

Maar voor het zover is, willen de gedetineerden in overleg met directie en cipiers een vreedzame oplossing zien te vinden, benadrukt de woordvoerder.

● Zie verder pagina 15



ZONNIG EN WARMER
Na het optrekken van de ochtendnevel is er weinig bewolking en veel zon. Doordat de zon al veel kracht begint te krijgen lopen de middagtemperaturen vandaag op tot 15 graden en morgen tot ongeveer 18 graden. De wind is vandaag zwak tot matig uit noordwestelijke richting, morgen zwak uit uiteenlopende richtingen.
Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346

VANDAAG:			
zon op:	06.16	onder:	21.00
maan op:	07.54	onder:	00.58
MORGEN			
zon op:	06.14	onder:	21.01
maan op:	09.05	onder:	02.00

Sla-olie motor gaat Nederland veroveren



...„De olie is op"...

Fokverbod pitbulls overwogen

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – Het ministerie van landbouw overweegt een fokverbod in te stellen voor pitbull-terriërs. Bovendien onderzoekt het departement de mogelijkheid om gevaarlijke honden te registreren. Over beide maatregelen voert het ministerie al enkele maanden overleg met de dierenbescherming.

De directe aanleiding tot vérgaande maatregelen tegen de pitbull is dat zich deze week het tweede dodelijk ongeval met een pitbull in ons land voordeed. Opnieuw was het slachtoffer een peuter.

De 'adviesgroep agressief gedrag bij honden' adviseerde minister Braks het houden van pitbulls te verbieden, maar dat gaat de bewindsman te ver.

In veel gemeenten is het inmiddels verplicht pitbulls te muilkorven en/of aan te lijnen.

Jongen (15) bekent moord op bejaarde

HEERLEN – De 76-jarige alleenstaande vrouw Anna Harden-Nagel uit Hoensbroek is vermoord door een 15-jarige jongen uit dezelfde plaats. De jongen heeft gisteren bekend de bejaarde vrouw tien dagen geleden met messteken om het leven te hebben gebracht. Zijn motief was roof.

Donderdagavond werd de jongeman aangehouden, nadat een dag eerder de verdwenen handtas van het slachtoffer in Hoensbroek werd teruggevonden. Dat leidde niet alleen tot de aanhouding van de dader, maar ook tot de arrestatie van twee andere inwoners van Hoensbroek.

Dit tweetal, 17 en 25 jaar oud, zal zich voor het helen van sieraden, afkomstig uit de woning van het slachtoffer, moeten verantwoorden. Volgens de politie zijn zij echter niet bij de moord betrokken.

Uit het onderzoek is verder naar voren gekomen dat de 15-jarige jongen vorige week woensdag rond 23 uur de woning van het slachtoffer binnendrong, met de bedoeling waardevolle spullen te stelen. Rond hetzelfde tijdstip keerde de alleenstaande vrouw na een kienavondje in haar woning aan de Marktstraat terug. Na het openen van de voordeur trof zij de jongen in haar woning aan. Een dag later werd het ontzielde lichaam van mevrouw Harden-Nagel door een familielid gevonden.



Wegblokkade Litouwen

● *Russische vrachtwagenchauffeurs blokkeerden gisteren enige tijd de toegangswegen naar de Litouwse hoofdstad Vilnius. Het zou gaan om etnische Russen die in opdracht handelden van de kleine Moskou-getrouwe communistische partij. Verder zou Moskou, in zijn poging om het rebelse Litouwen met een economische blokkade op de knieën te dwingen, nu ook de aanvoer van babyvoedsel en essentiële medicamenten hebben stopgezet. Intussen gaf het Litouwse parlement de regering van de republiek uitgebreide bevoegdheden om de gevolgen van de economische blokkade het hoofd te bieden.*

Geleendenaar weigert lintje

GELEEN – DSM-medewerker J. Haemers in Geleen heeft gisteren de koninklijke onderscheiding geweigerd, die hem op grond van zijn bijna 40 dienstjaren was toebedacht.

„Ik doe dat niet omdat ik tegen het koningshuis ben, maar omdat ik problemen heb met het onderscheid in goud, zilver en brons. Aan de kleur van de onderscheiding kun je aflezen in welke loongroep iemand zit. Als iedereen bij wijze van spreken een vetleren medaille zou krijgen, zou ik de onderscheiding van harte aangenomen hebben," aldus Haemers.

● Zie verder pag. 18 en 19

LIOF bereikt akkoord met gemeenten

Grote uitbreiding bedrijfsterreinen

door joos philippens

HEERLEN – Er worden in Zuid-Limburg de komende tien jaar zo'n 200 hectare nieuw bedrijfsterrein aangelegd. Het LIOF bereikte hierover een akkoord met de gemeenten Maastricht, Sittard, Beek, het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg en de beide Kamers van Koophandel.

Daarmee worden de aanbevelingen uit het rapport Buck, dat in januari werd gepresenteerd, vrijwel integraal overgenomen. Buck adviseerde om het bedrijventerrein Holtum-Noord uit te breiden en De Beitel-Locht in Kerkrade te ontwikkelen.

Ook zal worden gestreefd naar een 'Euregio-bedrijfsterrein' op Nederlands én op Duits grondgebied ter hoogte van Bocholtz. Voor kleinschalige bedrijven zijn terreinen gepland in Heerlen, Maastricht en Sittard.

De betrokken partijen hebben verder afgesproken dat het LIOF bij het aantrekken van nieuwe bedrijven het voortouw neemt en de coördinatie verzorgt.

Gebleken was namelijk dat sommige burgemeesters en wethouders zelf op pad gingen zonder het LIOF in te seinen, waardoor het kon gebeuren dat bedrijven dubbel benaderd werden.

Oplossing in zicht omtrent winkelsluiting

UTRECHT – Er is een oplossing in zicht in het conflict tussen het winkelbedrijf en de Dienstenbond FNV over de verruiming van de winkelsluitingstijden.

In een convenant tussen de FNV-bond en vertegenwoordigers van het Ahold-concern, Koninklijke Bijenkorf Beheer en Vendex is overeengekomen dat de tijd dat de winkels hun deuren sluiten en de voorwaarden waaronder dat gebeurt, geregeld dienen te worden in de CAO. Ook de Raad voor het Filiaal- en Grootwinkelbedrijf ondersteunt de afspraken. De FNV-bond raadt zijn leden aan de stakingen op te schorten. De acties in het winkelbedrijf hebben drie weken geduurd.

Als een winkelbedrijf besluit de deuren tot 18.30 uur open te houden ('s zaterdags tot 18.00 uur), dan moet dat gebeuren op basis van vrijwilligheid van het personeel. Het eerste jaar van een verruimde sluitingstijd zal worden gezien als een proefperiode 'om regelingen op juiste naleving te kunnen toetsen'.

8 710404 400017

Leo Vroegindeweij in galerie In Situ Maastricht

Beeldende kunst rukt op in de samenleving

De klacht dat de kloof tussen kunstenaar en publiek zich heeft verbreed sinds het maatschappelijk bestel veranderd is door de Industriële Revolutie is gehoord tot in den treure. Zolang er voor de verbreding geen eenvoudige verklaring is zal er ook geen eenvoudige verklaring zijn voor het verschijnsel dat de beeldende kunst sinds jaren in de samenleving duidelijk oprukt. Die verklaring zou vermoedelijk door sociologen moeten worden aangedragen en niet door kunsthistorici.

Het houden van tentoonstellingen en het zenden en ontvangen van uitnodigingen voor openingen heeft een niet geringe plaats in het maatschappelijk verkeer. Daartegen kan uiteraard geen bezwaar bestaan, zomin als tegen het feit dat de activiteiten op verschillende niveaus van deskundigheid worden bedreven: van professioneel tot amateuristisch.

In ieder seizoen ontbloeien wel nieuwe expositie-gelegenheden en galerieën. Deze lente opent er een zijn deur, een huisdeur, in een gebied waarin haar aanwezigheid tot dusver uitzonderlijk was: buiten de drukte van het uitgaansleven, het commerciële leven, niet in een straat met historische winkelpanden, vanouds bestemd om door onbekenden te worden betreden, zelfs bordeelgangers als bij Schuwirth en Van Noorden. Maar in een woonstraat, waarin de privacy van families schuilt achter hele gordijnen en stilte heerst zolang een gerenommeerd onderwijs-instituut - thans reeds voor de derde maal van naam veranderd - gelegen in zijn poorten niet sluit of opent: de Maastrichtse Aylvalaan. Een al verdergaande maatschappelijke integratie dus.

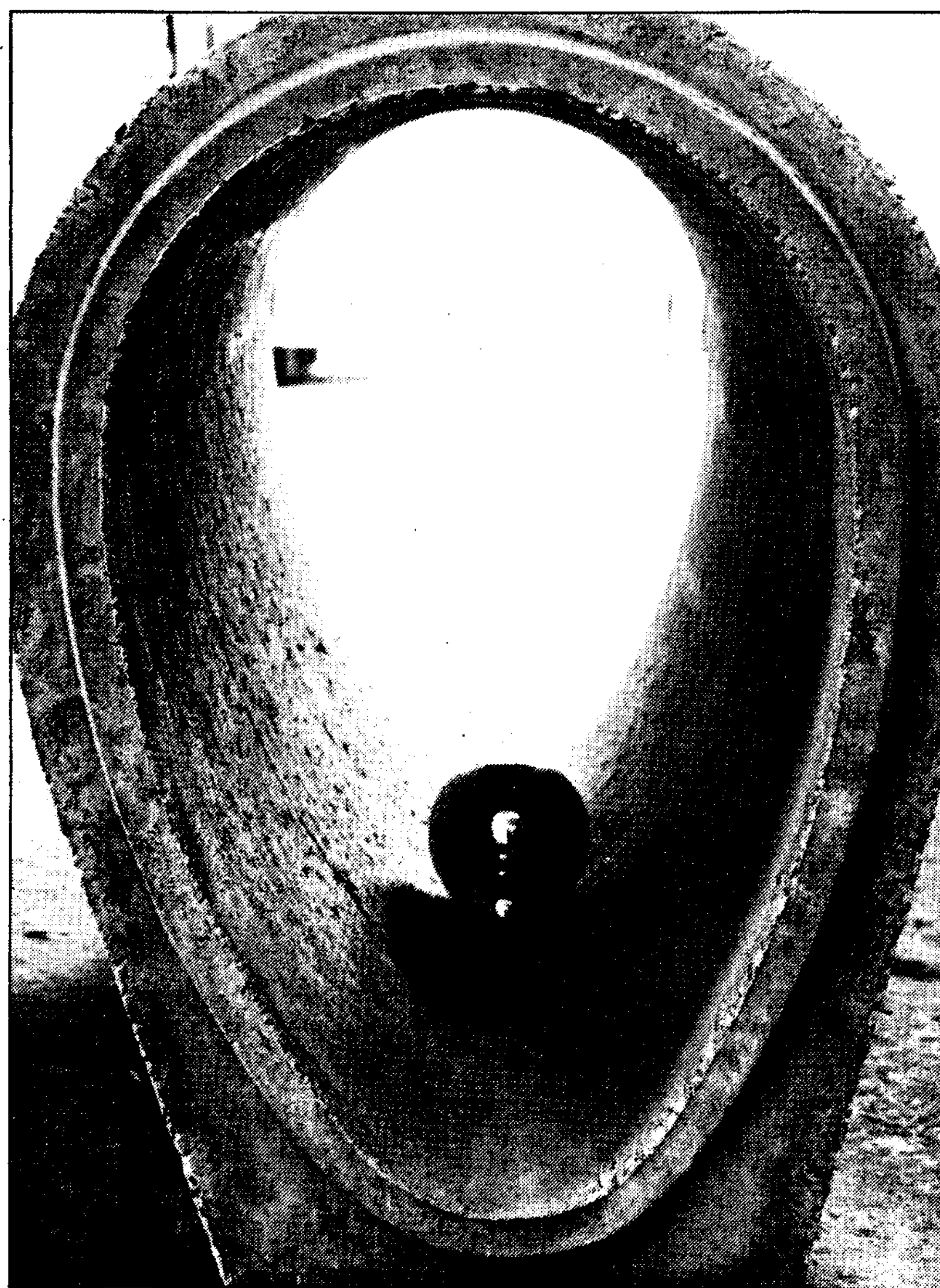
Daarbij komt dat de bedrijfsvoering van de nieuwe galerie, waarvan de naam In Situ zowel op persoonlijke als op kunstzinnige overwegingen moet berusten, aan deskundigheid niets tekort komt. De galeriehoudster Ardi Poels is zowel kunsthistorisch geschoold als ervaren in de praktijk van het kunst- en galeriewezen.

Het pand, met een eenvoudige route-beschrijving ook voor degenen die het onderwijs-instituut niet bezochten, vanaf de Kennedybrug met gemak te vinden, onderscheidt zich al door matglazen ruiten, en tijdelijk nog door de professioneel ogende schilders-werkzaamheden van een medewerkster op de stoep.

Weloverwogen

De opmaat voor een weloverwogen programma van acitiviteiten - waarin zowel aan beroemde als aan aankomende kunstenaars, Nederlands en buitenlands, een plaats wordt toegedacht - wordt geleverd door een tentoonstelling van Leo Vroegindeweij. Zijn werk was in de regio eerder te zien in het Bonnefantenmuseum in 1983 en in de bijgebouwen en parken van kasteel Wijlre, door toedoen van de verzamelaar Jo Eijck, in het najaar van 1988.

Tot de beroemde kunstenaars behoort Leo Vroegindeweij - geboren in 1955 in Dirksland - al vroeg. Vijf tentoonstellingen bij Art en Project in Amsterdam droegen daartoe bij en het verwerven van de Prix de Rome in 1985, na de toekenning van de Buys van Hultenprijs in 1977. Hij bezocht de leraren-opleiding in Amsterdam en Ateliers 63 in Haarlem.



● *Werk van Leo Vroegindeweij, te zien in In Situ.* Foto: THIJS QUISPEL

Ook onder collegas trok het werk van Vroegindeweij de aandacht, door het gebruik van gemanipuleerde en gescheurde loden platen. Het wezenlijke van zijn werkwijze zit intussen meest in de combinatie van de gekozen materialen, zo men wil in hun tegenstelling. In de al genoemde presentatie in Wijlre toonde hij zijn handgevormde metalen in combinatie met de sterk geometrisch-abstracte vormen van industrieel vervaardigde beton-elementen: het teweegbrengen van een dialectiek tussen beide was zijn optie.

Misschien heeft de helderheid van die optie wel tot zijn faam en erkenning bijgedragen: er is geen gesjoemel in het werk van Vroegindeweij.

De toeschouwer zal er niet altijd in slagen aan het gesprek der vormen onderling deel te nemen, maar moet erkennen dat de dialectiek boeiend is en autonoom, niet gedreven door menselijke mythe of romantische gevoelsmatigheid. Geen enkel werk kan dan ook een titel hebben die daaraan appelleert.

Het werk dat Vroegindeweij in de nieuwe galerie exposeert - en dat hij daarin zelf op de gestutte vloeren heeft neergelegd met hulp van mensen en gereedschap - opgesteld en gearrangeerd tot een soort installatie, twee objecten, twee en tweemaal zes werken op papier, toont na twee jaar onverflauwde consistentie.

Ruimtelijk

Behalve voor wie hem wil betrappen op afwijking van zijn uitspraak van destijds: 'ik zal nooit een schilderij maken'. De achtergrond van die bewering was dat zijn getekend en geschilderd oeuvre nooit frontaal was maar ruimtelijk. Op de grond gevormd, van alle kanten tegelijk: een tekening van Vroegindeweij mocht zijn onderkant zelf zoeken.

Van de twee tekeningen in de gang - het zwart zo zwart als dat van Serra - lijkt de onderkant door Vroegindeweij bepaald, maar het kenmerkende opereren tussen geometrische abstractie enerzijds en uiterst gevoelige nuance anderzijds is ook hier manifest.

Trouw aan zijn beginselen is hij in ieder geval in twee presentaties van zes linodrukken op basis van genuanceerde zeshoeken, heel systematisch gedraaid en gespiegeld tot een aantal van meer dan honderd.

In twee tentoonstellingszalen hangen ze, twee sets van zes, horizontaal en vertikaal, in gespiegelde orde.

De pièces de resistance in die heldere ruimten zijn weer de combinaties van industriële artefacten, in dit geval betonbuizen, en met groot raffinement in denkbeeldige middens en zwaartepunten geplaatste spiegelende bollen van verchroomd metaal. Ook hier weer de dialectiek van ongelijksoortige materialen en hun boeiende interactie. Alleen: de ambachtelijke inbreng, nog zo duidelijk in de loden platen, is hier tot een minimum gereduceerd; zij is vervangen door de perfektie van het arrangement, met ook daarin weer een samengaan van rationaliteit en gevoeligheid voor subtiele visuele gewaarwording.

Een tentoonstelling die met nauwgezetheid en geduld is ingericht, getrouw aan de Wet van Vroegindeweij: 'beelden maakt men meer met de voeten dan met de handen'. Oftewel: 'er komt veel loopwerk aan te pas'.

Zij hoort met overeenkomstige zorgvuldigheid te worden bezien, tussen vandaag 14 uur en 26 mei. Galerie In Situ, Aylvalaan 10 Maastricht, Leo Vroegindeweij. Woe t/m Za van 14 tot 18 uur.

pieter defesche

Mas Conde 'regisseert' Dvořáks Zevende

SITTARD - Als een soort banderilla flitste het dirigeerstokje van Salvador Mas Conde over de hoofden van de onthutste hoornisten. De uitvoering van de Zevende van Dvořák, donderdagavond in de Sittardse Stadsschouwburg, zal deze LSO-musici nog wel lang heugen.

Voordat het Limburgs Symphonie Orkest komende maand zijn abonnementsconcertseizoen met de Beethoven-cyclus gaat afsluiten, werd in Sittard het laatste concert gegeven van de 'gemengde' series, dat werk van Mozart en Dvořák bevatte. Het was een uitvoering met twee totaal verschillende helften. Eerst werd in exact een half uur tijd een tweetal Mozart-composities erdoor gejaagd. De ouverture Le Nozze di Figaro vormde als onnauwkeurig vluggertje beslist geen waardige plaatsvervanger van de oorspronkelijk geprogrammeerde Royal Fireworks Music van G.F. Handel, een Koninginnedag-waardig stuk, dat naar verluidt vanwege enkele zieke musici niet uitgevoerd kon worden.

De zestienjarige, vingervlugge Ohad Ben-Ari was in de vertolking van Mozarts pianoconcert in A, KV 414, door zijn gejaagd spel in de finale grotendeels verantwoordelijk voor het onklassieke tempo, alhoewel Mas Conde hem hiertoe alle gelegenheid bood en in de orkestrale inleiding van het eerste deel zelf het 'slechte' voorbeeld gaf. Maar in het andante liet de jeugdige pianist merken dat hij zijn parelend toucher voortreffelijk kan combineren met muzikaal spel.

Mijn teleurstelling over deze zowel stilistisch als muzikaal onverantwoordelijke tempo-keuze bij de twee Mozart-werken werd na de pauze weggevaagd door een stralende, klankrijke versie van de zevende symfonie van Antonín Dvořák. Salvador Mas Conde dirigeerde niet slechts - en uiteraard weer uit zijn hoofd - zijn LSO-musici, maar hij 'regisseerde' tevens de musici door het muzikale lijnenspel met zijn hele lichaam uit te tekenen.

Zijn dirigeerstokje kon het op een gegeven ogenblik in het derde deel niet meer bijbenen en verdween, zoals hierboven beschreven, achter het orkest. Zonder opzet, naar ik veronderstel, want de hoornisten hadden in het eerste en tweede deel voortreffelijk werk geleverd. Een kleurige Zevende dus, waarin de cantabiliteit van het poco adagio en het onmiskenbaar Tsjechische danskarakter van het scherzo volledig tot hun muzikaal recht kwamen; een uitvoering waaraan de ware muziekliefhebbers vanavond in Heerlen en maandag in Roermond evenveel genoegen zullen beleven.

peter p. graven

Exposities

Schilderijen van Thouars

MAASTRICHT - In Galerie Schuwirth & van Noorden, Rechtstraat 64 exposeert Peter Simons de Thouars. De galerie is van donderdag tot en met zaterdag geopend van 14.00 tot 18.00 uur.

Expositie 'Vrije Kunst '80'

HOENSBROEK - De amateurvereniging 'Vrije Kunst '80' uit de regio Sittard houdt dit weekeinde de jaarlijkse expositie in Kasteel Hoensbroek. De deelnemers zijn Corry Coumans, Ria Eykenboom, Diny van Gansewinkel, Jo Gorissen, Mia Hendriks, Gemma Jakobs, Wim Koelman, Roel Marissen, Lejo Martens, Alwine Mühlenberg, Tilly Potma, John Quaedvlieg, José Rikers, Lidy Smeets, Jossien Statnik en Griet Vogels. De openingstijden van de tentoonstelling zijn op beide dagen van 11.00 tot 17.00 uur.

Amerikaanse kunstenaar in Ipomal

LANDGRAAF - Zondag 29 april wordt om 15.00 uur in galerie Ipomal, Kerkberg 2 de tentoonstelling geopend van de Amerikaanse kunstenaar Rik Ritchey, met werken op papier. De expositie is te bezichtigen van 29 april tot en met 27 me[i]. Open van donderdag tot en met zo[n]dag van 13.00 tot 17.00 uur.

Nationaal Museumweekeinde

Dit weekeinde is Nationaal Mu[-]seumweekeinde. De Stadsgaler[ij] Heerlen, museum voor modern[e] kunst, is dan ook gratis toegank[e]lijk. Openingstijden: van 12.00 t[ot] 17.00 uur.

verder...

...is in het kader van het Nationa[al] Museumweekeinde het Mijnmu[-]seum, Heyendallaan 80 in Kerkra[de] vandaag en morgen gratis toegank[e]lijk.

...toont mevrouw C. Pijpers-Heijne[n] uit Roermond in de ABN Ban[k] Kloosterwandplein 120, Roermon[d] van 1 tot en met 23 mei versieringe[n] van Japanse papiervouwkunst.

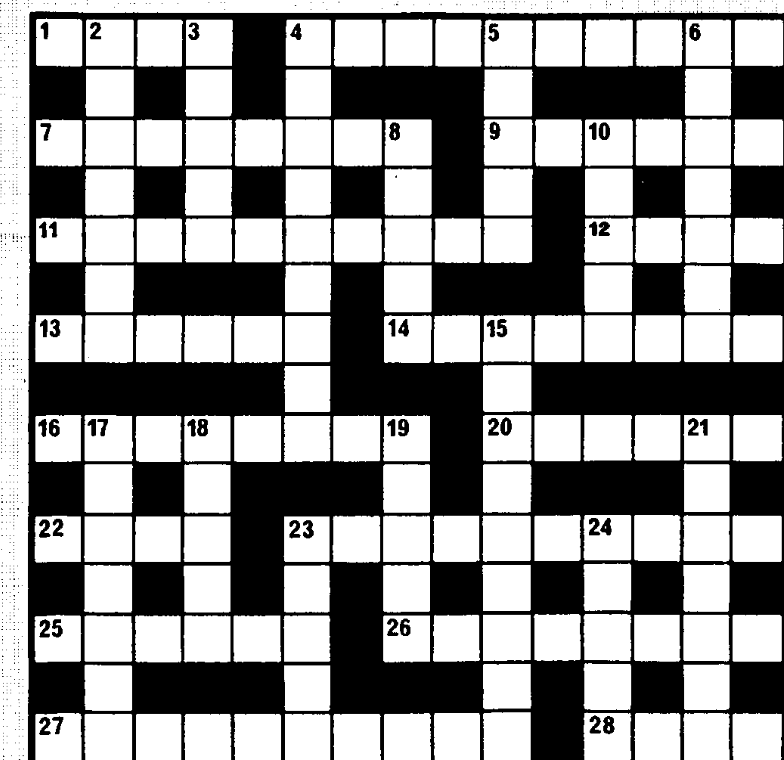
...is vanaf 3 mei tot en met 1 juni i[n] het Henk Schram Centrum, St. Ge[r]lach 52, Houthem, een foto-expos[i]tie van Jac Huth uit Heerlen. O[pen] werkdagen van 14-16 uur.

...laat Jos van Wunnik dit weeke[inde] de vele gebruiksvoorwerpen e[n] schilderijen zien in Galerie Wunni[k] Eindstraat 58, Schinveld.

Oplossing van gisteren

g a s p e d a a l
r – – o n s – – a
a s – – i – – l a
a l l i g a t o r
t e a k – b a r s
– u k – – – b e –
s t e p – k a l f
l e i d e k k e r
a l – – y – – i a
n – – f e e – – m
g a b a r d i n e

cryptogram



Horizontaal: 1 Met vet nog vetter! (4); 4 Directeur van een huwelijksbureau? (10); 7 Afbeelding in een catalogus? (8); 9 Kan men ook van praten krijgen! (6); 11 Verzoek aan een slager dit voor de boterham te willen ontvangen? (10); 12 Gaat aan roest vooraf (4); 13 Dat is hard van haar! (6); 14 Verkoopplaats van een produkt om palingen glad te maken? (8); 16 Kijkt beroepshalve altijd naar boven! (8); 20 Beklagenswaardig dier (6); 22 Dom en onhandig dier? (4); 23 Tiranniek hert? (10); 25 In dit land in Europa is kennelijk niets warms te krijgen! (6); 26 Niet tegen in Ierland? (8); 27 Wordt die bij de ontvangst van stamgasten uitgelegd? (10); 28 Het verblijf van hem en zijn knecht staat in Rome (4).

Verticaal: 2 Kan hij voorspellen wat een be[-]roepsspeler nuttigt? (7); 3 Dit niet echt[e] schilderij is zo te horen niet duur! (5); [4] Voertuig dat herrie maakt? (9); 5 Hij hee[ft] de naam geen vrolijke Frans te zijn! (5); [6] Van deze eerste zienswijze krijgt men afke[er] (7); 8 Grondkleur (5); 10 Druk en lawaai[e]rig herdenkingsfeest? (5); 15 Veroorzak[er] van moeilijkheden? (9); 17 Knoeier van e[en] knutselaar? (7); 18 Bakermat van roodhu[i]den? (5); 19 Meer dan één vindt u hierv[an] in Drenthe! (5); 21 Met respect afwachten (7); 23 Vallei om de vrucht te vinden? (5); 24. Onderkomen te land voor een gids [te] water? (5).

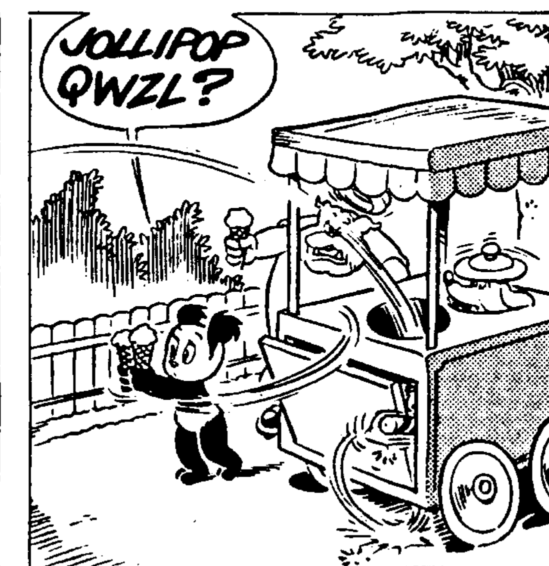
de kleine postruiter





panda en qwzl van bl





recept

Koude rosbief met gemengde salade

Benodigdheden voor 4 personen: 550 g rosbief, laurierblad, 1½ dl droge witte wijn, 1 el olijfolie, 1 el Franse mosterd, 1 el citroensap, 1 teentje knoflook, 6 zwarte peperkorrels, 3 el plantaardige olie, 450 g kleine aardappeltjes(kriel), 3 el Franse dressing, 1½ dl aspic, 3 groene paprika's, 4 kleine avocado's, 12 zwarte olijven.

Meng laurierblad, wijn, olie, mosterd, citroensap, knoflook en peperkorrels en gebruik dit als marinade voor het vlees. Zet de schaal afgedekt ± 8 uur in de koelkast en keer vlees af en toe. Verhit olijfolie in braadslee, neem vlees uit de marinade, dep droog en leg op grilrooster van de oven. Bestrijk met de hete olie en braad het 30-45 minuten in een voorverwarmde oven van 200°C. - stand 4 - en laat daarna afkoelen. Kook aardappeltjes, snijd doormidden en meng met 2 el dressing. Laat afkoelen. Snijd vlees in plakken en leg dakpansgewijs op vier borden. Schenk er wat aspic over en laat opstijven. Versier met rond uitgestoken stukjes paprika, schenk er weer aspic over en laat opnieuw opstijven. Meng het in blokjes gesneden vruchtvlees van de avocado, rest van de dressing, aardappeltjes en olijven door elkaar en schik dit eveneens op de borden.

hub meijer

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Banken: ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
rubrieksadvertenties: 045-719966

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04490-46868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Fax:
redactie 045-739264
advertenties 045-739364

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal f 75,55
per maand f 25,20



Geringer gebruik van VUT in 1989

DEN HAAG – In 1989 zijn 24.900 werknemers vervroegd uitgetreden. Dat is 9 procent (2.400) minder dan in 1988. Deze daling is toe te schrijven aan de overheid. Dit blijkt uit uitkomsten van het jaarlijks loononderzoek dat het Centraal Bureau voor de Statistiek houdt bij ongeveer 20.000 bedrijven en instellingen.

Personen werkzaam bij het niet-wetenschappelijk onderwijs, uitzendkrachten en tewerkgestelden bij sociale werkplaatsen zijn buiten beschouwing gelaten. De resultaten zijn gisteren gepubliceerd.

Bij de overheid daalde in 1989 het aantal werknemers dat vervroegd uittrad met 2.700 tot 6.400. Dit is 60 procent van de werknemers die ervoor in aanmerking kwamen. De daling werd mede veroorzaakt doordat in 1988 het aantal vervroegd uitgetredenen relatief hoog was door de verlaging van de VUT-leeftijd in dat jaar.

In de gepremieerde en gesubsidieerde sector en bij de particuliere bedrijven was het aantal werknemers dat in 1989 vervroegd uittrad, vrijwel gelijk aan het aantal in het jaar ervoor. Het ging om respectievelijk 3.500 en 15.100 personen.

Van de werknemers in de gepremieerde en gesubsidieerde sector die voor de VUT-regeling in aanmerking kwamen, maakte 63 procent hiervan gebruik. Van de werknemers bij particuliere bedrijven ging het om 62 procent. Bij de particuliere bedrijven met 100 of meer werknemers maakte 65 procent (9.900 werknemers) gebruik van de regeling en bij de kleinere bedrijven 57 procent (5.200 werknemers).

Van de mogelijkheid om, vooruitlopend op een volledig vervroegd uittreden, gedeeltelijk vervroegd uit te treden, werd door ongeveer 500 werknemers gebruik gemaakt.

WIR-tegenvaller miljard kleiner

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – De tegenvaller bij de uitgaven voor de WIR die door het kabinet tot nu toe is geschat op 4,3 miljard gulden, blijkt zeker een miljard gulden minder te zijn. Ambtenaren van de ministeries van economische zaken en financiën zoeken dat op dit moment uit.

De tegenvaller van 4,3 miljard gulden werd enkele weken geleden duidelijk uit onderzoek van het bureau Research voor Beleid naar WIR-claims die het bedrijfsleven nog zou indienen. Het bureau baseerde zich daarbij op gegevens van 3000 ondernemingen.

Het onderzoek leverde een totaal aan WIR-claims van 5,9 miljard gulden op, 1,6 miljard gulden meer dan waarop het kabinet had gerekend.

De werkgevers hebben de cijfers steeds aangevochten. Zij menen dat er bovenop de reeds verwachte 1,6 miljard gulden aan WIR-claims hoogstens nog 1,5 miljard gulden extra kan komen.

Gebleken is nu dat bij het onderzoek van Research en Beleid bedrijven ook WIR-claims hebben opgegeven die zij allang hebben ingediend bij de belastingdienst. Die waren dus al in de cijfers verwerkt.

Deze 'dubbeltelling' wordt nu middels onderzoek uit de cijferbrei gehaald. Tot nu toe heeft dit al een voordeel van een miljard gulden opgeleverd.

Overigens heeft het kabinet het afgelopen weekeinde in het kader van alle perikelen rond de WIR besloten de registratie ervan te verbeteren. Met dit besluit hebben de ministers in feite erkend dat de registratie tot nu toe een rommeltje was. De afgelopen jaren zijn er steeds miljardentegenvallers bij de WIR geweest, onder meer door de gebrekkige registratie.

punt uit

● Middel

Op een bijeenkomst in het Academisch Ziekenhuis Utrecht is gisteren een nieuw middel geïntroduceerd dat maagbeschadigingen bij reumapatiënten tegengaat. Die beschadigingen treden vaak op doordat de pijnstillende en ontstekingsremmende middelen die de patiënten slikken, de maagwand aantasten. Het nieuwe middel, Cytotec, komt binnenkort in Nederland op de markt.

● Gestraft

Een rechtbank in Seoel heeft een lid van de oppositie veroordeeld tot een lange gevangenisstraf wegens het bezoeken van de communistische noorderbuur. Suh Kyung-won kreeg tien jaar cel omdat hij de Nationale Veiligheidswet had overtreden. Het 53-jarige voormalig parlementslid van de Partij voor Vrede en Democratie ontmoette in Noord-Korea president Kim Il-sung en andere hooggeplaatste communistische functionarissen.

● Natal

De onderlinge gevechten tussen zwarte facties in de Zuidafrikaanse provincie Natal hebben weer aan zes mensen het leven gekost. De regering wil meer troepen naar Natal sturen om de onrust in te dammen.

● Protest

PLO-leider Yasir Arafat heeft bij de Amerikaanse president George Bush geprotesteerd tegen Israëls gewelddadige acties in de bezette gebieden, waar het leger donderdag vier Palestijnen neerschoot en ten minste 135 anderen verwondde. Tot dusver heeft Arafat nog maar een keer tevoren rechtstreeks een boodschap aan Bush gestuurd. Dat gebeurde tijdens de diplomatieke besprekingen vorig jaar om een Palestijns-Israëlische dialoog in Cairo voor te bereiden.

● Vernieuwing

De jongerenorganisaties van FNV en CNV, de Stichting Natuur en Milieu, de Landelijke Studenten Vakbond en de Vereniging Verplegenden en Verzorgenden in Opstand zijn bang dat er niets terecht komt van sociale vernieuwing. In een open brief aan het kabinet en de Tweede Kamer pleiten ze er daarom voor, 'het roer om te gooien'. Volgens de organisaties dreigt het door het CDA-PvdA kabinet geboden perspectief op nieuw beleid door ingrijpende nieuwe bezuinigingen te verdwijnen, zodat maatschappelijke voorzieningen verder worden aangetast.

● Goedkoper

LPG wordt met ingang van maandag twee cent per liter goedkoper. Dit heeft de brandstoffenhandel gisteren meegedeeld. De meest voorkomende prijs van LPG wordt 45,9 cent per liter. De prijsverlaging is het gevolg van prijsdalingen op de internationale produktenmarkt.

● Warmste

De periode van mei vorig jaar tot en met april dit jaar wordt de warmste periode van 12 achtereenvolgende maanden in deze eeuw. Dat heeft het KNMI gisteren meegedeeld. De gemiddelde temperatuur bedroeg 11,2 graden. De afgelopen twaalf maanden heeft daarmee het record verbroken van het tijdvak mei 1947/april 1948. Toen was de gemiddelde temperatuur 11,1 graden. Sinds 1706 werd een temperatuurgemiddelde van 11,2 graden slechts eenmaal geëvenaard en wel in de periode november 1845 tot en met oktober 1846.

● Arrestaties

In Peru heeft de politie bij een jacht op linkse guerrillastrijders zesduizend bewoners uit de sloppenwijken van de hoofdstad Lima gearresteerd. De politie zocht de daders van een aanslag op een politieauto waarbij twee agenten het leven verloren. Niemand heeft zich voor de aanslag verantwoordelijk gesteld, maar de maoïstische beweging Lichtend Pad wordt sterk verdacht. In de strijd tussen het leger en de guerrillastrijders van het Lichtend Pad zijn in de laatste tien jaar 18.000 doden gevallen.

● Straling

De Stichting Natuur en Milieu en de Vereniging Milieudefensie vinden de door minister Alders (Milieubeheer) voorgestelde norm voor blootstelling aan radioactieve straling minstens vijf tot zes maal te hoog. Zij schrijven dit aan de Tweede Kamer in een commentaar op de nota 'Normstelling ioniserende straling voor arbeid en milieu'. De organisaties menen dat de nota is gebaseerd op verouderde, te optimistische cijfers over de gevolgen van straling.

Besturen willen meer geld voor meer personeel

Ziekenhuisdirecties dreigen ook met actie

Van onze redactie economie

EDE – Niet alleen het ziekenhuispersoneel maar nu ook de ziekenhuisdirecties dreigen met acties als het kabinet niet meer ruimte biedt voor de nieuwe CAO voor het ziekenhuiswezen. In een groot aantal ziekenhuizen in het hele land beginnen de vakbonden van verpleegkundigen en verzorgenden meteen na Koninginnedag met werkonderbrekingen en zondagsdiensten op normale werkdagen.

Al eerder werd aangekondigd dat de acties harder zullen zijn dan vorig jaar. In de Doelen in Rotterdam zullen de topmannen van de Abva-Kabo en de CFO dinsdagmiddag aan een grote manifestatie van ziekenhuispersoneel deelnemen. De ziekenhuis-CAO geldt voor 200.000 mensen.

De ziekenhuisbesturen zijn in hun opstelling slechts een klein stukje in de richting van het eisenpakket van de bonden opgeschoven. Maar ze lieten tegelijkertijd een waarschuwing los in de richting van 'Den Haag'. In een extra vergadering van de Nationale Ziekenhuis Raad gaven de ziekenhuisdirecties aan het NZR-bestuur de opdracht meer geld bij de staatssecretaris van volksgezondheid los te peuteren.

Werkdruk

Het gaat daarbij om 1 procent van de loonsom. Die extra ruimte willen de directies beschikbaar krijgen om door het aannemen van meer mensen de werkdruk bij het verplegend en verzorgend personeel te verlichten. Ze gaan ervan uit dat staatssecretaris van volksgezondheid Hans Simons het procent wel beschikbaar zal stellen, maar hij wordt alvast gewaarschuwd voor het geval hij de ruimte niet zou bieden.

Extra geld voor meer loon vinden de ziekenhuisdirecties ondertussen niet nodig. Zij hebben eerder aangegeven dat de ruimte die het kabinet daarvoor heeft bepaald (een loonsverhoging met 2,4 procent) door maatregelen in de pensioensfeer al is opgerekt tot 3,5 procent. Samen met de extra ruimte voor meer personeel moet dat volgens de ziekenhuisdirecties genoeg zijn als basis voor onderhandelingen met de vakbonden.

Artsen

Inmiddels hebben vijf artsenorganisaties hun bezorgdheid geuit over de ontwikkeling in het overleg over een nieuwe CAO voor het ziekenhuiswezen. De organisaties vragen premier Lubbers in een brief zijn invloed aan te wenden om extra ruimte te creëren voor de arbeidsvoorwaarden van het personeel om 'daarmee het dreigende conflict in de gezondheidszorg te voorkomen'.

● Zie ook pagina 17

Aanslag op aartsbisschop verijdeld

MEDILLIN – De aartsbisschop van de Colombiaanse stad Medillin, kardinaal Alfonso Lopez Trujillo, is aan een moordaanslag ontsnapt.

Een aantal onbekende mannen meldden zich donderdagmorgen bij het secretariaat van het aartsbisdom als leden van een para-politiële organisatie voor een inspectie van het gebouw. Maar uit de mededelingen die zij elkaar via de portofoon doorgaven en die bij toeval door kerkelijke functionarissen werden opgevangen, bleek dat zij geen deel van deze organisatie uitmaakten. Toen de mannen zich ontdekt wisten, zijn zij gevlucht, aldus de mededeling van de leiding van het aartsbisdom.

De Colombiaanse politie heeft donderdag vijf personen aangehouden die ervan worden verdacht betrokken te zijn geweest bij de moordaanslag op presidentskandidaat Carlos Pizarro. Pizarro, kandidaat van de linkse partij M-19, werd aan boord van een vliegtuig, dat hem naar de kuststad Baranquilla zou brengen, neergeschoten.

De dader, Gerardo Gutierrez Uribe (21), werd na de aanslag door een van Pizarro's lijfwachten gedood. Vier verdachten zijn in Bogota gearresteerd. De vijfde man werd op de luchthaven van Baranquilla aangehouden.

Kabinet stelt besluit over tunnelbouw uit

DEN HAAG – Het kabinet heeft gisteren geen besluit genomen over de aanleg van vier tunnels in de Randstad. Premier Lubbers zei na afloop van de ministerraad dat per geval zal worden bekeken of de aanleg 'urgent' is. Aangenomen wordt dat de Wijkertunnel onder het Noordzeekanaal als eerste voor verwezenlijking in aanmerking komt.

Lubbers zei geen helder antwoord te kunnen geven op de vraag of alle vier de tunnels er nu wel komen of niet. Het kabinet heeft gekozen voor een 'gelede besluitvorming'.

Toch toonde de premier zich 'vrij tevreden' over de discussie gisteren in het kabinet. „Ik denk dat we eruit gaan komen". De ministerraad vergadert volgende week verder over deze kwestie. Hoewel van een formeel besluit nog geen sprake is, verwacht Lubbers niet al te veel problemen meer over de nu voorgestelde gefaseerde aanpak.

Het rekeningrijden is volgens Lubbers nog niet voorgoed van de baan. Deze week keerden de regeringspartijen PvdA en CDA zich tegen een overhaaste invoering van dit systeem. „Het is kennelijk een project op termijn. Ik heb het gevoel dat naarmate de techniek geavanceerder is, de Kamer behoedzamer is om deze toe te passen", aldus de premier.

Mest per post voor ministers

ASSEN – Medewerker Jan Koops van de Milieuraad Drenthe heeft gistermorgen postpakketten met mest naar de ministers Braks en Alders gestuurd. De ministers krijgen elk een kilo van dit onwelriekende goedje.

Dit om duidelijk te maken dat het uit moet zijn met de mestimport naar Drenthe: volgens de Milieuraad kan er kan geen gram meer bij. De Milieuraad heeft geconstateerd, dat de mestimport vorig jaar naar Drenthe vorige jaar verdubbeld is. De in het Nationaal Milieubeleidsplan genoemde milieunormen zijn daardoor overschreden.

ANC-leiders terug in Zuid-Afrika



● *Vijf prominente leiders van het ANC zetten gisteren na jaren van ballingschap in het buitenland weer voet op Zuidafrikaanse bodem. De vijf, Alfred Nzo (op de foto rechts), Thabo Mbeki, Joe Slovo, Joe Modise en mevrouw Ruth Mompati, arriveerden gistermiddag op het vliegveld van Kaapstad. Zij maken deel uit van de ANC- delegatie die volgende week onder leiding van vice-president Nelson Mandela besprekingen zal voeren met de Zuidafrikaanse regering. Dat zal de eerste keer zijn dat ANC en Pretoria officeel met elkaar rond de tafel gaan zitten. Nzo noemde tijdens een perconferentie de terugkeer van zijn gezelschap 'een emotionele en opwindende' ervaring.*

Krant: onderzoek Nijvel-bende volstrekt fiasco

BRUSSEL – Het optreden tegen en het gerechtelijk onderzoek naar de 'Bende van Nijvel' in België is een volstrekt fiasco geworden. Dat is volgens de Gazet van Antwerpen de voornaamste conclusie van het onderzoek dat door een speciale Belgische Kamercommissie is ingesteld. Het rapport verschijnt officieel op 3 mei. Maar de Antwerpse krant heeft het kennelijk al in handen gekregen.

De Belgische politiediensten stonden machteloos tegen het optreden van de bende die zo'n vijf jaar geleden in bijna bloedige overvallen op warenhuizen een dertigtal onschuldige burgers doodde. De politiediensten waren onvoldoende opgeleid, ze beschikten over te lichte wapens en hun auto's waren niet snel genoeg om bij de bliksemovervallen van de bende met succes de achtervolging te kunnen inzetten.

Volgens de Antwerpse krant zegt het rapport van de Kamercommissie voorts dat er niets deugde van de coördinatie tussen de verschillende politiediensten. De communicatiesystemen waren volstrekt ontoereikend.

Medeplichtigen

Optreden van de politie mislukte ook, omdat vaststaat dat de bende medeplichtigen binnen het politieapparaat had. Vanuit bepaalde hoeken kreeg de politie ook verschillende malen informatie, die haar volledig op het verkeerde been zette. Er moet een gedegen onderzoek komen naar het bestaan van extreem-rechtse groepen binnen de politiediensten, zo concludeert de Kamercommissie.

Ook het onderzoek dat door het gerecht werd ingesteld, was tot mislukken gedoemd omdat de onderzoekers elkaar wantrouwden. Dossiers en processen-verbaal raakten zoek en wel op zo'n manier dat de Kamercommissie gelooft aan boos opzet.

Politieke storm over Nicaragua

MANAGUA – In Nicaragua woedde gisteren een ware politieke storm, die twee dagen na haar installatie als staatshoofd de positie van Violeta Chamorro al deed wankelen. Door ruzie in Chamorro's Unie van Nationale Oppositie (UNO) is de ontmanteling van de Contra's volledig stil komen te liggen.

De storm stak op na de beslissing van de presidente om de Sandinistische generaal Humberto Ortega, broer van haar voorganger Daniel Ortega, te handhaven als hoofd van het leger. Binnen de UNO-coalitie die bestaat uit dertien partijen, ontstonden grote conflicten over dit besluit. De meest onverzoenlijke tegenstanders, onder wie vice-president Virgilio Godoy, beschuldigden de nieuwe regering openlijk van samenzwering met de Sandinisten en verraad aan de kiezers die het regiem van Ortega hebben verworpen bij de verkiezingen op 25 februari.

Tegelijkertijd weigeren de Contra's categorisch hun wapens in te leveren zolang de Sandinisten het Nicaraguaanse leger controleren. Duizenden opstandelingen hebben zich geherogroepeerd in de 'veiligheidszones' die onder toezicht staan van de blauwe baretten van de Verenigde Naties.

Veel doden na aardschok in China

BEIJING – Het westelijke district Qinghai in China aan de voet van de Tibetaanse bergen is donderdag getroffen door een hevige aardschok met een kracht van 6,9 op de schaal van Richter. Het zwaarst getroffen werd het landbouwgebied van Tanggemu in de Tibetaanse autonome prefectuur Hainan in Qinghai. Er vielen zeker 115 doden en 120 gewonden vallen. Zeker vijfduizend mensen raakten dakloos, zo werd officieel meegedeeld.

In Tanggemu, dat in hoofdzaak door etnische Tibetanen wordt bewoond, werd ook een kamp voor dwangarbeiders getroffen, zodat meer dan 200 gevangenen konden ontsnappen.

Het kamp is een van de vele kampen in Qinghai, een afgelegen en dunbevolkt gebied, dat geldt als de 'goelag' van China. Er vielen ook doden onder de gevangenen in Tanggemu, maar de meeste slachtoffers zijn boeren. Tanggemu ligt niet ver van een groot bergmeer. Het epicentrum van de beving lag halverwege de steden Gonghe en Xinghai.

Gorbatsjov geeft vermogen aan partij

MOSKOU – Sovjet-president Michail Gorbatsjov heeft naar zijn eigen zeggen zijn totale inkomen uit het buitenland, meer dan een miljoen roebel, aan de communistische partij overgemaakt.

„Ik heb meer dan een miljoen roebel op de rekening van de partij gestort en geen kopeke voor mijzelf gehouden", zei Gorbatsjov tijdens een bezoek aan de industriestad Sverdlovsk in de Oeral. Een miljoen roebel is ongeveer drie miljoen gulden volgens de officiële koers.

Gorbatsjov verklaarde dat hij het pijnlijk vond om zijn persoonlijke financiën in het openbaar te bespreken, maar dat hij zich gedwongen voelde om geruchten te weerspreken dat hij zijn inkomsten uit het buitenland of een Zwitserse rekening zou bewaren.

De Sovjet-president heeft onder andere inkomsten uit het buitenland over de verkoop van zijn boek 'Perestrojka'.

Limburgs Dagblad
piccolo's
Voor meer resultaat

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met een woord in hoofdletters. Minimum-hoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeterhoogte: ƒ 1.20.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: 'Proficiat' en 'Vermist.Gevonden' ƒ 1.00 per mm. 'Onroerend Goed' en 'Bedrijven Transakties' ƒ 1.60 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolom, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal een woord in grotere letter (14 pnts.). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeterhoogte per kolom: ƒ 1.60.
Advertenties onder nummer: ƒ 7.50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4.75.
Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND a contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave in de regel tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Aan de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 2230ь

Dieren/Gevonden

Vermist: KATER tijgeracht. bruin, witte bef, kl. witte poo-tjes. Kerkrade-W./Belyerh., 045-442091/424645

Mededelingen

Te koop KAARTEN voor: Rolling Stones Rotterdam, W.K. Italië, Nederl. elftal. Tel 01740-20568.

Personeel aangeboden

METSELAAR kan nog werk aannemen, verbouwing, tegelzetten enz. Tel. 04454-2887 na 18 uur

Ondernemer GROND-werker en wegenbouw kan nog werk aannemen. Tel. 04794-81107.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Zelfst. HULP in de huishouding 42 jaar met jarenlange ervaring biedt zich aan voor 2 à 3 morgens in de week omgev. Heerlen-Landgraaf. Br. o.nr. B-4415, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Kapper zoekt werk. Br.o.nr. B-4432, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Personeel gevraagd

Int. transportbedrijf
W.G. Salari B.V.
te Sittard vraagt:
Produktiemedewerkers
en
Int. chauffeurs
met ervaring.
Tel. 04490-11541.

Gevraagd met spoed:
Tandartsassistente
in moderne praktijk te Brunssum. Full-time, 38 uur p. week. Sollicitaties, met pasfoto o.nr. B-4367 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bloemsierkunst van Aken Vaals
Bloemenspeciaalzaak met een intern. klantenkring en relaties in het bedrijfsleven zoekt op korte termijn een
assistent bedrijfsleider M/V
1e bloembinder M/V
Commerciële ervaring in de bloemenbranche is vereist.
Belangrijk is ook ervaring in interieurbeplanting en onderhoud hiervan.
Uitsl. schrift. reacties t.a.v. Dhr. H.H.H. van Aken, Maastrichterlaan 94-96, 6291 ET Vaals.

ECM Heerlen BV
is werkzaam op het gebied van elektro-, meet- en regeltechniek in de industriële sektor.
Wij zoeken:
Electromonteurs
Instrumentatiefitters
Pijpfitters
ECM HEERLEN BV, Postbus 520, 6400 AM Heerlen.
Tel. 045-718677 (eveneens vandaag telefonisch te bereiken tussen 10.00 en 13.00 uur).

ECM Heerlen BV
is werkzaam op het gebied van elektro-, meet- en regeltechniek in de industriële sektor.
Wij zoeken:
M&R-Monteurs
M&R-Technici
ECM HEERLEN BV, Postbus 520, 6400 AM Heerlen.
Tel. 045-718677 (eveneens vandaag telefonisch te bereiken tussen 10.00 en 13.00 uur).

Goedlopend restaurant vraagt
zelfstandig werkende kok
hoog loon. Br.o.nr. B-4381 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Kerkbestuur Parochie Maria Goretti Nulland zoekt met spoed
Organist m/v
voor begeleiding gemend Kerkelijk zangkoor Maria Goretti Inl. verkrijgbaar bij Dhr. Mooren, tel. 045-455374 of mevr. Paulissen 045-458454. sollicitaties richten aan: Kerkelijk zangkoor Maria Goretti, p/a Claratstr. 26, 6482 TP Kerkrade

Jongeman gevr. voor bloemisterij
leeftijd 18-20 jr., evt. part-time, liefst met rijbewijs. Ervaring met bloemen gewenst. Bellen vrijdagmiddag en zaterdag 045-750057.

Bloemsierkunst Anthurium Sittard
Wij zoeken een ervaren
Verkoper/Binder m/v
Met goede contactuele eigenschappen. Welke met eigen inbreng een nieuwe stimulans in onze gerenomeerde zaak wil geven. Sollicitaties aan Dhr. P.A.M. Slangen, Rijksweg Zuid 61, 6131 AM Sittard. Tel. 04490-12377, Fax 29144.

Groothandel zoekt voor spoedige indiensttreding
chauffeur/magazijnbediende
full-time
Leeftijd 22-25 jaar.
I.b.v.: groot rijbewijs, voorkeur: chauffeursdiploma
Sollicitaties voorzien van pasfoto en c.v. onder nr. Br.o.nr. B-4394 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-medewerkers m/v
die gemotiveerd zijn, voor diverse afdelingen van een autofabriek. Het bedrijf ligt in Born en werkt in 2-ploegendienst. Wilt u hard werken voor een prima salaris kom dan langs voor een inschrijving of bel.
Voor informatie:
04490-14222, Jeanette Vaessen
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4
04490-56156, Marjon Janssen
GELEEN, Rijksweg Zuid 1A
045-718366, Jaap Roelofsen
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT
043-210551, Adriane Keulen
MAASTRICHT, HOENDERSTRAAT 3

Tempo-Team Uitzendbureau
heeft werk voor:
Magazijn-medewerkers m/v
bij een grote doe-het-zelf zaak in Sittard. Bent u op zoek naar een part-time baan om iets bij te verdienen? Kom dan even langs of bel. De werkzaamheden gaan langere tijd duren. Hebt u interesse? Reageer dan snel!
Voor informatie:
04490-14222, Ramona Dorscheidt of Mariëlle Muijlkens
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Gevraagd vlotte nette hulp m/vr tot 20 jaar
Ervaring niet noodzakelijk
38-urige werkweek, winkelopeningstijden
Snackbar 't Spit
Honigmanstraat 36, Heerlen
Tel. 045-712789

Seat-Dealer Autosport zoekt
1e Monteur
goed salaris. Soll. na telef. afspraak met dhr. Brouns. Tel. 045-725507.

Bloemenzaak te Landgraaf
vraagt met spoed
Vakbekwaam verkoopster
leeftijd ca. 18 tot 23 jaar. Ervaring en diploma vereist.
Op part-time basis, voor 20 uur per week.
Ben je spontaan, eerlijk en vriendelijk
Schrijf dan binnen 7 dagen met recente pasfoto naar:
Dhr. P.W.P. Vallinga, Tarwehof 27, 6418 KN Heerlen.

Fotomodellen gevraagd
Giromar MAP
Zkt. meisjes/j.dames tot ongev. 30 jr. die geïnteresseerd zijn in een carrière of uitst. bijverd. in het fotomodellenvak als artistiek naakt-, topless- of lingerie-model voor binnen en/of buitenlandse grote bladen en topfotografen. Uitst. condities en hoge verdiensten.
Schr. reacties met rec. foto aan Giromar MAP, Neerhem 97c, 6301 CG Valkenburg a/d Geul.

Gevraagd full-time verkoopster
leeftijd 17-21 jaar.
Pers. soll. op dinsdag 1 mei tussen 18.00-20.00 uur.
Slagerij Metsemakers, Bloemenmarkt 5, Geleen.
Telefoon: 04490-42825.

Vleespaleis Juch
zoekt voor haar slagerij in de BASISMARKT, Grotestraat 99 te Venray, een vlotte
Verkoopmedewerker(m/v).
Ervaring is niet beslist noodzakelijk. Er wordt echter wel een plezierige, klantvriendelijke en collegiale instelling verwacht. Voor informaties en/of sollicitaties kun je bellen met de heer J. Brankaert tel. 04780-84417 of kom even langs in de winkel.

Met spoed gevraagd
timmerman/ramenplaatser
Soll. na tel. afspr. 04499-2166.
Meurers Timmerfabriek en kunststof ramen, IJsstraat 8, Susteren.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt
Produktie-medewerkers m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. Wij zijn op zoek naar gemotiveerde kandidaten die een baan zoeken voor langere tijd. De werkzaamheden vinden plaats in 3-ploegendienst en de verdiensten zijn goed. Leeftijd 18-30 jaar. Hebt u interesse? Neem dan contact met ons op of kom langs.
Voor informatie:
045-718366, Anita Dolk
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Gesamtdeutscher Mittelstandsverband (I.D.M.-1984)sucht
europäische
Kooperationspartner
bzw. Bürogemeinschaft. Info von I.D.M. D-Kall, Pf 155, Tel. 0049-2441/100-7; Fax: 0049-2441/1568; oder D-5000 Köln, Duckterather Str.-19. Tel. 0040221-681985.

Becu-Bouw vraagt voor div. projecten in Keulen en M-Gladbach
Metselaars
voor accoordloon.
Melden tel. 045-351655.

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden en ijzervlechters. Ook colonnes. Tel. 045-231336/230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Bouw- en ingenieurburo Brunssum vraagt voor langdurende werken omg. Aken, Keulen BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters ook kolonnes. Wekelijks geld en hoog loon. Soll. na tel. afspr. 045-229409 Trichterwg 125, Brs/Treebeek.

ADVERTENTIEVERKOPERS/STERS. Ruime bijverdiensten, thuiswerk per telefoon. Mogelijkheden: free-lance, part-time, loondienst. Schriftelijke reacties: Indo Doetinchem b.v. Postbus 439, 7000 AK Doetinchem

City Tax Kerkrade BV vraagt voor part-time en vaste dienst TAXICHAUFFEURS M/V. Telefonisch aanmelden tussen 16.00-17.00 uur op werkdagen, tel 045-452323.

Nieuw privéadres vraagt dringend charmante ASSISTENTE'S. Intern mog. Tel. 04490-75028.

Duits bouwbedrijf Nyda zoekt ervaren METSELAARS en timmerlieden, omg. Keulen. Tel. 09-49-223481072, na 18.00 uur 045-427194.

Ervaren MEUBELMAKER gevr., liefst AOW- of WAO-er, op part-time basis. Br.o.nr. B-4383, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Duits bouwbedr. vraagt UITVOERDER voor bestaande bouwplaatsen verder uit te bouwen, en nieuw personeel aan te trekken voor bouwplaatsen. Br.o.nr. B-4332, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

RIJWIELMONTEUR gevraagd, zowel fulltime als parttime. Tevens verkoper/verkoopster gevr. Werkplaats: filiaal Sittard. Mondelinge sollicitatie. 's Maandags gesloten. Tel. 04490-15944. Tweewielerspecialist Math Salden, Limbricht en Sittard.

Goedlopend en gezellig privéhuis te Kerkrade zoekt dringend nog leuk jong MEISJE. Bel even 045-425100 b.g.g. 04490-23203

Gevr. zelfst.werkende brood/BANKETBAKKER, Tel. 077-731359.

CHAUFFEUR voor schoolbusje in part-time verband gevr. Pers. melden Maastrichterstr. 155, Brunssum.

Gevr. MONTAGEWERKER 18-25 jaar, i.b.v. rijbewijs. 04493-1353.

DAME gevraagd om moeder gezelschap te houden en te koken, voor dag en nacht. Kost en inwoning vrij. Vergoeding overeen te komen. Hulp aanwezig. Br.o.nr. B-4359, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wij zoeken een all-round VRACHTWAGENMONTEUR voor autobaan (Aken-Keulen), hij moet zelfst. kunnen werken. Rijbew. 7.5 ton. Loon 3.000,- DM. Tel. 09-49-22754561.

AKB Hulsberg BV vraagt met spoed vakbekwame TIMMERLIEDEN voor projecten in Krefeld en Düsseldorf. Tel. 045-230045/04405-1236/045-310348.

FRITURE-HULP gevr. ca. 17 jr. voor komend seizoen, en invallen in voor- en naseizoen. Moet berijd zijn wiss. uren te werken. Te bevr. zaterd. na 12.00 uur. Friture 't Halder, Wilhelminaln. 24, Valkenburg.

TAXICHAUFFEURS gevr. full-time. Pers. aanm. Hompertsweg 12, Landgraaf.

Gevr. ervaren MACHINIST voor mobiele graafmachine. Zonder erv. onnodig te soll. Tel. 043-632433.

Gevr. huishoudelijke HULP voor de vrijdagochtend. Info. tel. 045-728597.

2 Full-time VERKOOPSTERS gevr. voor slagerij van Melik te Heerlen. Leeft. 17-22jr. liefst met enige verkoopervaring. Bent U geïnteresseerd kom dan even langs of bel voor een afspraak naar slagerij van Melik, Promenade 52, Heerlen. 045-710257.

Welke ervaren SPORTLERAAR kan mij een cursus straatvechten/zelfverdediging geven. Eigen dojo aanw. Br.o.nr. B-4384, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

FRITUREHULP gevr. m/v voor vaste dienst. Tel. 045-422307 na 12 uur.

BARDAMES gezocht! Club L'Aventura, Hoofdstr. 103, Amstenrade. 04492-4922 v.a. 16.00 uur.

Gevr. ervaren TIMMERMAN en erv. metselaar. Tel. 04490-19689 b.g.g. 04492-2641.

Gezocht tijdelijke boekhoudkundige KRACHT, erv. met computers. Tel. 045-715663.

TAXICHAUFFEURS gevraagd, full-time en part-time. Pers. aanmelden Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

GROEPSVERVOERCHAUFFEURS M/V gevraagd, klein en groot rijbewijs, part-time. Pers. aanmelden Akerstraat Noord 132, Hoensbroek.

OPPAS gevr. voor zoon van 3 jaar, 5 morgens per week in centr. Hoensbroek. Tel. 045-224703.

Gevraagd RIJ-INSTRUCTEUR/TRICE voor de motor. Tel. 04409-3910.

WERKSTER gevraagd voor 1x per 2 weken voor 4 uur. bellen na 18 u. 045-442663

SERVEERSTER voor zat. en zond. 18.00-22.30 uur, 045-724427 na 18 uur.

Gevr. BETONTIMMERLIEDEN voor Duitsland. Tel. 045-457620.

AKB Hulsberg BV vraagt met spoed IJZERVLECHTERS voor werk omgeving Aken. Tel. 045-230045, 04405-1236 of 045-310348.

P.C.M. Pijpleidingen Constructies Maastricht, zoekt zelfst. PIJPMONTEURS en bankwerkers. Tel. 043-474828. Ma t/m zat. van 10.00 tot 19.00 uur.

BUFFETHULP gevraagd voor 's avonds in bruincafé. Tel. na 17.00u. 045-460281.

Met spoed gevr. KINDEROPPAS v. jong gezin m. 1 kind, omg. Heerlen voor 2 dgn. p.wk., 6 uur per. dag à ƒ 17,50 p.uur. Reactie's graag tussen 08.00 en 10.00 uur. Tel. 045-427871.

Gevraagd BROOD en Banketbakker. Bakkerij Vermeeren, Dorpstraat 22, Slenaken. Tel. 04456-200.

Gezocht accordeon of KEYBOARDSPELER, voor beginnend hobbyorkest. Tel. 045-462062.

BARKEEPER m/v gevr. i.b.v horecadiploma, voor de functie van bedrijfsleider/beheerder in een goedlopend cafebedrijf. Goede arbeidsvoorwaarden. Soll.o.nr B-4410 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

Gevr. voor direct BABYSIT in gezin met 2 kinderen (7-2 jr.) voor enkele nachten per week, liefst oudere dame. Inl 045-463616.

METSELAARS gevr. voor werk in Nederland. Bouwbedrijf Jacobs, tel. 045-216484

Gevr. voor onmiddellijke indiensttreding INTERIEURVERZORGSTER voor advocatenkantoor, 4 uur p. week. Br.o.nr. B-4102 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. part-time TAXICHAUFFEUR voor in de weekends. Tel. 045-241491 tot 18 uur

Vrouw, meisje of jongen gevr. in rijdend KAASBEDRIJF, part-time, omg. Kerkrade; tevens meisje gevr. voor alle voorkomende werkzaamheden in ijssalon. Tel. 045-352406.

Gevr. part-time RIJ-INSTRUCTEUR B. Verkeersschool Leo Cremers, Reeweg 139, Landgraaf. 045-312558.

Wij z.s.m. full-time OPPAS aan huis voor baby van 3 mnd. tev. licht huish.werk omgev. Doenrade. Br.o.nr. B-4412 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welk keurig MEISJE wil voor 2 à 3 dagen in de wk. koken en assisteren bij druk bezette helderziende? Uiteraard teg. goed loon. Bel na 18.00 uur, 04490-73101.

SEIZOENSMEDEWERKERS gevr. voor exploitatie kantine zwembad Erenstein Kerkrade, enige erv. gewenst. Soll. tel. richten aan: Rest. Anstelvallei, Kerkrade. Tel. 045-456079.

Gevraagd BROOD- en Banketbakker. Telef. afspraak tussen 16.30-17.30 uur 04498-51408.

Café Fleur in Merkstein sucht erfahrene MITTARBEITERINEN für das Wochenende. Bitte melden bei Frau Kresemon 09-49-240663455.

Rest. Café Konertz vraagt voor direct SERVEERSTER/kelner. Grotestr. centr. 3, 6301 CV Valkenburg, tel. 04406-12969.

HAUPT oder nebenberufliche Tätigkeit zu vergeben. (Finanzdienstleistungen) Guten Verdienst, und Carrieremöglichkeit, tel. 045-241400 oder 09-49-2451-68585.

AUTOWASSERS gevr. voor ons Transportmaterieel op zaterdag, min. leeftijd 18 jaar. Handig zijn in het rangeren van vrachtauto's op eigen terrein. Tevens bijrijder voor meubelbezorging, inzicht in het monteren van meubelen, volledige dienstbetrekking. Aanmelden: Martin Slangen BV, Bocholtzerweg 12, Simpelveld

Eerste KAPSTER gevraagd met ruime salon-ervaring, voor 3 á 4 dagen per week. Tel. 043-643107.

Gevr. part-time VERKOPER M/V voor sportzaak, 18-25 jaar, wij zijn op zoek naar een vlot iemand, liefst met ervaring. Soll. met pasfoto: Geerstraat 6, Heerlen.

Scholengemeenschap "De Ravensberg" te Valkenburg vraagt SCHOONMAKER m/v voor ruim 8 uur per week gedurende de maanden mei en juni. Werktijden nader overeen te komen. Aanmelden tijdens kantooruren. Tel. 04406-15051.

Gevr. zelfst. WERKER/STER voor friture. Inl. voor 15.00 uur 04490-28486, of na 16.00 uur 045-219376.

Firma M.B.S. vrgt. METSELAARS-Timmerlieden-Gibozetters voor NL en D. Hoog loon goede soc. voorz. 045-226346 / 713208

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Kamers aangeboden/gevraagd

Te huur in Sittard ruime KAMER. Tel. 04498-54002.

Gemeub. KAMERS te Heerlen, rustig gel. 045-722721 of 727581.

Te huur 1-pers. gemeub. KAMER, eigen keuken, alleen pers. boven 25 jaar. Pr. Hendriklaan 112, Brunssum. Tel. afspr. 10.00-17.00 uur 045-252000.

Rustige kamer te HOENSBROEK met gez. gebr. van keuken en bad. 045-217290

STUDENTENKAMER te huur in centrum Heerlen. Inl. 045-711617.

STUDENTENKAMER te huur in centrum Heerlen. Inl. 045-741523.

KAMER te huur ƒ 300,- p. mnd. (bij familie). Tel. 045-319778.

Div. KAMERS te huur voor studenten of alleenstaanden in centr. Heerlen. Tel. 045-710782 na 18.00 uur.

KAMER te huur, Dr. Calsstr. 13, Schaesberg, bij station. Tel. 045-721658 na 18.00 uur 045-313898.

HEERLEN Centr. mooie gestoff. kamer ƒ 390,- all-in. Bez. vanavond 20.00 uur. Kruisstr. 16, Heerlen

Winkel & Kantoor

Te koop uit faillissement
nieuw en gebruikt kantoormeubilair
Stalen dossierkasten 2-deurs v.a. ƒ 150,-; Stalen materiaalkasten 70x60x180 ƒ 50,-; hangmappen ladenbloks 2-3 en 4 laden v.a. ƒ 150,-; stalen bureau's 20 verschillende modellen en afm. vanaf ƒ 75,-;
Kantoortafels div. afm. v.a. ƒ 50,-; Kantinestoelen gestoffeerd v.a. ƒ 15,-; magazijnstelling 5 verschillende soorten en breedtes v.a. ƒ 50,- per meter; Toonbanken v.a. ƒ 60,-;
Burostoelen met wielen v.a. ƒ 30,-;
Tekening-hangladenkast ƒ 295,-.
Nieuw meubilair
Houten directie bureau's ƒ 1.395,-; buro's Rockmart 2000: met 2 ladenblokken 160x80 ƒ 795,-; Hoekcombinatie R2000 ƒ 995,-; Tekeningladenkasten A1 en A0 vanaf ƒ 595,-; Kantoorkasten 195x95x41 ƒ 275,-; Atlanta hangmappen 25 stuks folio ƒ 15,-; Tekentafels A1 of A0 vanaf ƒ 625,-; burostoelen adv. ƒ 395,- nu ƒ 175,-; burostoelen adv. ƒ 495,- nu ƒ 295,-; directie-fauteuils adv. ƒ 875,- nu ƒ 595,-; pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-.
Verder nog 1001 artikelen teveel om op te noemen.
ROCKMART Kissel 46A, Heerlen, 045-723142.
Maandag t/m vrijdag geopend.
's zaterdags geopend van 9.30 tot 16 uur.

Legbord en palletstellingen, nieuw en gebruikt, uit voorraad leverbaar. BLOK-INTERREK BV, 010-4378800. Ook vert. in Nrd-Brabant/Limburg.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Fotocopieerapparaten
Nieuw en gebruikt; ½ jaar garantie vanaf ƒ 350,-.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Tel. 045-443961.

Ter overname aangeboden:
Compleet winkelinterieur
(Harmeling Woodshop)
- Halogeen spots
- Schoenwanden
- TL lichtbakken
- Kleding hang/legrekken
- Verkoopbalie
- Literatuurrekken
045-459230

Te HUUR kantoor- of winkelruimte circa 70 m2. Inl. 045-715160.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch-Landgraaf. Tel. 045-314122

Diepvries- en KOELKASTREPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Voor onderhoud en revisie van dieselmotoren sector landbouw, grondverzet tevens bouwmachines en transport. Fa. SCHMITT, Maasbracht tel.04746-3381

VROKO voor Uw koelkast en diepvriesreparatie's. 045-441566 17 u. 461658.

Bedrijven/Transacties

Draadloze Telefoons
Met beveiliging, vanaf ƒ 275,-.
Tel.: 04490-80532.

Te koop WINKELINVENTARIS voor vele doeleinden geschikt, tev. industrienaaimachine. Hovenstr. 31, Landgraaf-Ubach o. Worms

H.D. REINIGER Wilms, 220V en reinigingsmiddelen. Aanhangwagen 1.15x2.10m ideaal voor revelreiniging en schoonmaakwerkzaamheden. Pr.n.o.t.k. 045-422000.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te huur of te koop verplaatsbare UNITS, afm. v.a. 4X3 mtr. t/m 12X3 mtr., voor alle doeleinden geschikt, event. te huur incl. inventaris (ook occasions). Inl. 04490-14441.

Te k. EXPRESSO koffiem. 1 groeps tiptoets, compl. met molen, pomp, filter, z.g.a.n. koopje. ƒ 3.500,-. 043-215748.

Te k. div. GARAGE- en kantoormaterialen o.a. hefbrug 2 kol., werkbanken, buro's en klein materialen. Tel. 045-222235.

Landbouw en Veeteelt

Goede kalveropfok geen toeval!!!
Uw kalveren in de frisse lucht in een
polyester kalverhok
compleet met voerhek en drinkemmer beugels.
Mech.bedr. J. Hermans BV Schimmert. Tel. 04404-1224.
Vert. G. Nicolaes. Tel. 045-752256.

Overpompen, mixen en uitrijden van mengmest!
Informeer geheel vrijblijvend naar de voordelen van een
B.S.A. Pomptankwagen
Mech.bedr. J. Hermans BV Schimmert. Tel. 04404-1224.
Vert. G. Nicolaes. Tel. 045-752256.

Te koop MENGELE L.A.W. 370 opraapwagen tandem; Vicom strohakselaar; Holaras voederdoseercontainer, 2-zijdig lossend met freesinrichting; Hassia maiszaaimachines. Diverse gebruikte tractoren in verschillende pk-klassen. Diverse goede hooibouwmachines.
Mech.bedr. J. Hermans BV
Schimmert. Tel. 04404-1224.
Vert. G. Nicolaes, tel. 045-752256.

Fella HOOIBOUWWERKTUIGEN. Alle types maaiers schudders en harken uit voorraad leverbaar. Profiteer nu nog van onze speciale voorverkoopprijzen. Collé Sittard. Tel. 04490-19980.

Te koop SCHARRELKIPPEN, bruin en zwart. Zilstraat 20, Dieteren. Tel. 04499-1341.

Goldoni tuinfrezen voor hobby of professioneel gebruik. Wij hebben steeds de juiste frees voor uw tuin. Profiteer nu van onze voorjaarsactie. Tevens een ruime keuze aan gevr. tuinfrezen en nog enkele overjarige Goldoni tuinfrezen. COLLÉ Sittard. Tel. 04490-19980.

Nieuwe Zetor trekkers voor superprijzen: 5211, 6211, 7211. 1 Zetor 7211 als nieuw, 375 uur! COLLE Sittard. Tel. 04490-19980.

Kalkslib, DSM en champignonmest. P. PUSTJENS, Tel. 04759-3565/ auto-tel. 06-52107893.

Te k. gevr. LANDBOUWGROND, omgev. Ubachsberg. Br.o.nr. B-4366 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Te koop 2 runds VEEKAR, i.z.g.st. Tel. 045-320822.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Wij hebben nog WEIDEGANG voor enkele jaarlinghengsten, v.a. 1-5/1-11 '90. Tel. 04405-1651/1653.

OOI met lam te koop. Klapstr. 4, Wijlre. Tel. 04450-1148.

HANDELSONDERNEMING Maessen voor al uw stalinrichting voor varkens-, paarden- en koeienboxen. Binnen 14 dagen geleverd en gemonteerd. Bel voor inl. 04754-81N07.

Te k. PZ-Strela, 3 mtr. en 1 STRAUTMANN opraapdoseerwagen met zijvoerband. Tel. 045-241828.

Wij bieden aan: Div. soorten geplast. VLECHTWERKDRAAD. Gladdraad. Puntdraad. Schrikdraadapparatuur. Div. soorten palen: groen en zwart. Tot 15 mei speciale prijs. J. Huntjens, Eysden 04409-1956.

Te k. 2 paards VEEAUTO, Dodge i.z.g.st., alum. opbouw. Ned. kent. Tel. 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. 2 paards TRAILER (merk kumo), bwj. '81, i.z.g. st. Tel. 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. enkel assige VEEAANHANGWAGEN geschikt voor pony('s) of rund (eren), ƒ 1.000,-. Tel. 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. 4 paards VEEAUTO, merk Bedford met Oackley opbouw. Ned. kent. 043-254600 of 09-3211713451.

Voorkomen is beter dan genezen elektro VEILIGHEIDSBAND in div. maten en kleuren. Tel. 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. 2 paards polyester TRAILER, merk Westfalia, kl wit, z.g.a.nw., bwj.'87 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. 1½ paards TRAILER, als nieuw, ƒ 3.500,-; gevr. compl. tuig voor Haflinger. Tel. 04750-34596.

Auto's

Audi

AUDI 100 autom., bwj. '84, 1e eig., i.z.g.st., vr.pr. ƒ 9.250,-. 04490-77888.

Audi coupé 2.3 E (nieuw model), 5-'89; Quattro 200 PK 1-'88; Quattro 200 PK 6-'86; 100, 2.3E autom. 9-'88; 100 cc, 2.0E 2-'88; 100 cc 2.3 E LPG airco 5-'87; 100 cc 2.3 E airco 1-'87; 100 cc 2.3 E LPG 6-'87; 100 cc 2.0 E 2-'87; 100 2.0E 1-'87; 100 Turbo Diesel 9-'87; 100CS, avant quattro 2.3E, 1-'86; 100cd, 2.3E autom. 11-'86; 100cc diesel 3-'86; 100 cc diesel 3-'85; 100 diesel 8-'85; 100 avant diesel 5-'85; 100 cc 2.0E (LPG) 4-'85; 100 1.8 (LPG) 3-'84; 100 1.8 (LPG) 2-'84; 100 cc 2.2 E (LPG) 2-'83; 80C diesel 2-'84; 80SC diesel 5-'84; 80 1.8 S 3-'87; 80 1.9 E LPG 5-'87; 80 1.9E 8-'87; 80 1.8 LPG 1-'88; 80 diesel 2-'88; 80 diesel 5-'89; BMW 530i autom. 7-'88; VW Passat GL 2.0E '87. Autobedr. v.d. AKKER BV, Specialist in VW/Audi, Broekweg 213, Veldhoven, 040-541488. Zondag en maandag geopend van 13 tot 17 uur.

Te k. AUDI 80 LS, t. '80, APK 12-2-'91, i.z.g.st., vr. pr. ƒ 1.800,-. 045-227357.

AUDI 100 Avant, 8-'86, rood 5-cyl., Airco, 75.000 km. ƒ 19.950,-. Tel. 04906-1387

Alfa

KOOPJE Alfa Romeo Giulietta 1.6 bwj. '81, ƒ 1.850,-. 04490-33190.

Alfa ROMEO Sud bwj. okt. '78, APK okt. '90, LPG, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-310519.

Te k. ALFA Sud, 1.5, bwj. '81, vraagprijs ƒ 400,-. Tel. 045-216373.

Te koop Alfa ROMEO 33 1.3, 1e eig., 78.000 km, bwj. 8-'86, in uitst. st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-316769.

Te k. Alfa GUILLIETA bwj. '80, i.z.g.st. met sp.velgen. Tel. 04490-80085 na 16 u.

Te koop ALFA Alfetta 2 L bwj. '81, en Alfa Giulietta 1.8 L bwj. '80. 045-741320.

Classic car Alfa Romeo Guilia 1.6 super, t.e.a.b. Gar. KOZOLE. Tel. 045-321088.

Te k. ALFA Sud 1.5 TI 1982, APK. Tel. 04490-21019.

Austin

MINI 850, bwj. '78, pr. ƒ 250,-; Crossmotor Honda pr. ƒ 150,-. Tel. 045-423895

Proficiat!

Proficiat
met jullie 50-jarig huwelijk!
wensen kinderen en kleinkinderen.

Werner
Van harte gefeliciteerd met je 33e verjaardag
bouw-vergunning visvijver
Kim, Mam en Clara

Oma
wordt vandaag 70 jaar
Proficiat!!
Edward, Kim en Rien jr.

Hallo stuk
van mij, gefeliciteerd met je verjaardag.
Ik hou van jou.

Opa
gefeliciteerd met je 65e
van kleindochter Ramona.

Proficiat
Siggie
het Tuig.

BMW

316, rood 52000 km 7/86
316 wit 61000 km 1/87
316 grijsm.t 62000 km 4/87
318i bruinm. 57000 km. 5/87
320i bronsm. 40000 km 6/86
520i grijsm. 60000 km 1/87
520i antracm. 80000km 3/88
525i zwartm. 68000 3/88
730i groenm. 45000 km 4/87
Kera
Kerkradersteenweg 5,
Kerkrade 045-452121

BMW 316, bwj. '85, d.blauw, 2-drs., 100% in orde. Tel. 045-753609.

Te k. BMW 320 6 cil., bwj. '82, excl. uitv., perf. st., tel. 04490-[illegible]

Te k. BMW 316, 1979, motor goed, carrosserie matig, APK, ƒ 600,-. 045-219134

BMW 323i, bwj.'84, schuifkanteld., sportvlg., centr. deurvergr. 04490-49000

Te k. BMW 318, i.z.g.st., LPG, (Necam gasinst.), bwj. '79, APK'91, vr.pr. ƒ 1.950,-, tel. 045-462248.

BMW 728 met LPG inst., APK tot '91, radio-cass., trekh., leuke auto, bwj.'80, ƒ 3.250,-. Tel. 045-323178.

Te k. BMW 520i, bwj. '84, zeer mooi, van BMW Kohl in Aken onderh. div. extra's; BMW 316 bwj. '78, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.850,-. 045-753008. H. Jonasstr. 7, Voerendaal.

Te koop BMW 323 I, bwj. '83 i.z.g.st., staalblauwmet., verlaagd, spoilers rondom, br. banden, laag profiel, alarminst., sp.stuur, stereo-radiocass., orig. schuif/kanteldak, APK juli '90, iedere keur. toegest. 045-274175.

BMW 732 I, bwj. '80, i.z.g.st. pr. ƒ 4.950,-. Inr. mog. Tel. 045-726807.

Te koop BMW 316, bwj.'86, div. extra's. Tel. 04490-41885, na 17.00 uur.

BMW 316, iedere keur. toegest., nw. banden en uitlaat, pr. ƒ 2.500,-. 043-633415.

BMW 316 1800 CC, model '82, rondom gespoilerd, sportw., klapdak dubb. spiegels, alarm, i.z.g.st. Autobedrijf P. Smits, Hoofdstr. 214, Hoensbroek.

BMW 318 incl. radio/cass. vr.pr. ƒ 2.750,-. Schoolstr. 48 Kerkrade-W.

Te koop BMW 630 CS, bwj. '76. De Tichel 120, Heerlen. Tel. 045-418618.

Te k. BMW 320i, bwj. '85, voorzien van alle denkbare acc. o.a. airco. plus ABS, weinig km. auto verk. in werkelijke nw.st. serviceboekje ter inzage. Tel. 04750-20635 b.g.g. 19556.

Te k. van 1e eig. BMW 315, i.z.g.st. weinig gelopen. vr.pr ƒ 4.500,-. 043-257249.

Te koop BMW 315 bwj. '81, wit, APK, mrt. '91, uitgeb., sportv., nw. banden, vr.pr. ƒ 3.900,-. Tel. 045-461082 b.g.g. 460438.

BMW 316, model '85, LPG en access. Grotestr. 11 Berg en Terblyt. 04406-40702.

Te k. BMW 316, bwj. '84, nw.mod., verl., sp.vlgn., uitgeb. enz. Tel. 045-413779.

BMW 316, i.z.g.st., pr. ƒ 9.800,-. Tel. 04490-51143

BMW 728 I M '84, 1ste eigen., onderh.boekjes aanw., absol. nw., 5-bak, tel. 04490-22010.

BMW 320-6, 11-'80, zilvermet., recarost., spoilers, Alp. str., trekh. enz., i.z.g.st., vr. pr. ƒ 4.500,-. 045-229870

Te koop bijz. mooie B[illegible] 316 bwj. dec. '82. Mingh[illegible] Voerendaal.

Te koop weg. auto v.d. [illegible] BMW 315 bwj. '82, ƒ 5.500,-. 04490-17303.

In excellente st. BMW [illegible] m. '86, ƒ 14.900,- veel [illegible] tra's. Alle keur. toe[illegible] 04490-80867.

Te koop weg. aansch. auto BMW 316 op LPG, '84. Tel. 045-219609.

Te koop BMW 525, bwj. met LPG, APK '91, ƒ 2.450,-. Tel. 045-2299[illegible]

BMW 320i '87 diam[illegible] zwart; BMW 318 '88 [illegible] rood; BMW 628 CSI coupé'85 zwart; BMW '84 zilver aut.; BMW zwart '83; Mercedes 5x 190E 280E en 300E bwj t/m '88; Golf 6x GTI Go[illegible] bo diesel; Golf CL; Jett[illegible] en Polo vanaf ƒ 2[illegible] Opel Kadett '88 rood; [illegible] 5x '82 t/m '85 [illegible] ƒ 2.500,-; VW Passat [illegible] '86 goudkl.; Opel Com[illegible] type Kadett, Rekord Omega; Ford Escort '82 '87 vanaf ƒ 4.750,-; M[illegible] 323 '82 en type '84 ƒ 5.[illegible] Fiat Panda '86 rood; P[illegible] '84 oranje; Fiat Uno goudkl.; Fiat Ritmo '85 [illegible] 5-drs.; Opel Manta s[illegible] uitv. '86 wit; Ford Sierra '84 en '86 vanaf ƒ 8.7[illegible] Div. inr. auto's vanaf ƒ 5[illegible] Volle gar. tot 2 jr. Inkoop inruil mog. LUCAR Auto[illegible] bielen, Holzstraat 67, K[illegible] rade. Tel. 045-456963.

Te k. BMW 316, 1982, [illegible] mooi, licht blauwmetal[illegible] mnd gar. Autobedr. [illegible] Leeuwen, Strijthagenw[illegible] 129, Kerkrade. 045-4533[illegible]

BMW 525i, bwj. '84, i.z.g[illegible] schuif/kanteldak. 04499-2522.

Te k. BMW 323 i, '84, g[illegible] met. 15" BBs, verlaagd, [illegible] dak, enz. ƒ 16.950,-. 04493-2903.

BMW 530i, autom. 6[illegible] cyrrusblauw met 7½x[illegible] borbet velgen, 225/245 relli v.d. Akker bv, Veld[illegible] ven, 040-541488.

Chevrolet

CHEVROLET Monza T[illegible] ne coupé, bwj.'78. 045-726392

Citroën

Te k. CITROËN GSA, bwj. '81; Citroën G spe[illegible] bjw. '80. Pr. ƒ 600,- voo[illegible] lebei. Tel. 045-323788.

Te k. aangeb. CITRO[illegible] 2CV6, zeer goed ond[illegible] bwj.1984, iedere keur. m[illegible] te bevr. 04404-2527.

CITROËN BX 14 RE, 04[illegible] grijsmet., km.st. 66.0[illegible] ƒ 13.000,-. Tel. 04405-17[illegible]

Citroën lelijke EEND b[illegible] '81, APK 3-'91, vr[illegible] ƒ 1.400,-. Tel. 04454-37[illegible]

Citroën VISA Super E '8[illegible] cyl., APK 4-'91, met s[illegible] proef, ƒ 2.750,-. Tel. 0[illegible] 225913.

CITROËN BX 14 wit, 11-[illegible] 70.000 km., ƒ 8.500,-. 04906-1387.

CITROËN CX 2.0 RE, 1[illegible] wit, stuurbekr. 80.000 ƒ 11.950,-. Tel. 04906-13[illegible]

Te k. CITROËN Diane 6, '81, in pr.st., APK 8-[illegible] ƒ 1.750,-. 045-415528.

Opgelet!! Te k. CITRO[illegible] Acadiane besteleend, '82, APK 4-'91, auto in [illegible] de st. en zuinig, ideaal v[illegible] hondenbezitters of voor vervoer van kl. goed. ƒ 800,-. 045-221417.

Te k. CITROËN BX b[illegible] 1988, 40.000 km, wit, gar. Autobedr. van Leeu[illegible] Strijthagenweg 129, Ke[illegible] de. 045-453355.

Voor Piccolo's zie verder pagina 6



Streven naar politieke, economische en monetaire unie in stroomversnelling

Top Dublin begin van nieuwe EG-toekomst

BRUSSEL/DUBLIN – Oorspronkelijk was de speciale topconferentie van het (Franse) staatshoofd en de regeringsleiders van de EG, vandaag in Dublin, vooral bedoeld om te kunnen praten over de gevolgen van de Duitse eenwording voor de Europese Gemeenschap. Maar de ontwikkelingen gaan snel en het lijkt erop dat de dame en twaalf heren het Duitse hoofdstuk al gauw kunnen dichtslaan. De plannen om van de EG een economische, monetaire en ook politieke unie te maken zullen meer aandacht opeisen. Ook de relatie met de landen in Oost-Europa staat op de agenda.

De regeringsleiders zijn voor de vereniging en voor het opnemen van de huidige DDR in de EG, zonder wijziging van het EG-verdrag. Voor exacte afspraken is het nog te vroeg. Niemand kent de economische gevolgen. Maar men wil het de Duitsers niet moeilijk maken.

Nota

De Europese Commissie heeft een nota over eenwording en toetreding opgesteld, die overal goed is ontvangen. Daarin is sprake van drie fasen, waarin het nieuwe Duitsland zich geleidelijk eerst economisch en daarna ook staatkundig aan de Europese regels aanpast. In de eerste draagt de Bondsrepubliek de last van de vereniging, maar zodra het grote Duitsland in de EG zit kan het de hand ophouden voor steun uit de Europese landbouw-, sociale en regionale fondsen. Er wordt gesproken over extra kosten van rond f.12 miljard per jaar.

De regeringsleiders zullen moeten zeggen of zij de Westduitsers nu al zullen helpen 'als bewijs van broederschap' (aldus Delors). Daar zouden de meevallers (f.10 miljard?) op de EG-landbouwbegroting voor gebruikt kunnen worden. In elk geval willen de twaalf via de Europese Commissie vanaf het begin bij de Duits-Duitse besprekingen betrokken worden. „Duitsland moet in alle fasen van de onderhandelingen met de EG overleg plegen," zei Commissie-president Delors deze week.

Ook aan de relatie met de Oosteuropese landen zal de top niet veel woorden besteden. Op het onstabiele Roemenië na zijn met alle landen handels- en samenwerkingsakkoorden gesloten. De twaalf zullen zich uitspreken voor verdieping van die relatie door verdergaande 'associatie-akkoorden'.

Procedure

Vooral daarover gaat deze top. Door de gebeurtenissen in Oost-Europa gedwongen is de procedure voor de Europese economische, monetaire en politieke eenwording, die pas op de EG-top van eind juni (ook in Dublin) verwacht werd, versneld. Voorstellen van Italië en Frankrijk om de 'intergouvernementele conferentie' over de economische en monetaire unie (EMU), die in december begint, te vervroegen hebben het in de EG niet gehaald. Dat moet ertoe leiden dat de twaalf hun economisch en monetair beleid integreren, dat er straks een centrale Europese bank komt die het monetair beleid uitvoert, en als laatste fase ook een Europese munt (de ECU) waarmee men overal kan betalen.

Dat doel was al bekend, maar door de gebeurtenissen in Oost-Europa is de noodzaak het snel te doen toegenomen. Eerst dacht tien jaar nodig te hebben, nu wil men de belangrijkste delen al in 1994 van kracht laten worden.

Maar met economische en monetaire eenwording is Europa er nog niet. Economische integratie zonder nauwe politieke samenwerking, zal de samenhang van Europa schaden, waarschuwt Delors. „We moeten die economische unie op beton en niet op zand bouwen," zegt hij.

De Europese Gemeenschap is nog teveel een economische gemeenschap. Over buitenlands-politieke kwesties overleggen de twaalf wel, maar een echt Europees politiek beleid is er niet. Daarom moet er naast de monetaire een Europese politieke unie (EPU) komen.

De regeringsleiders zullen nu besluiten om ook aan de politieke unie een conferentie te wijden, parallel aan die over de EMU. Beide zouden eind '91 klaar moeten zijn, zodat beide unies eind 1992, gelijk met de vrije markt, in werking kunnen treden. „De twaalf moeten hun trouwbelofte hernieuwen," zegt Delors. Vanaf de oprichting van de EG in 1958 is immers al sprake van verdergaande integratie op economisch en politiek gebied. Maar niet eerder in de ruim 30-jarige EG-geschiedenis was de tijd er zo rijp voor.

De Europese Politieke Samenwerking (EPS), waarin de twaalf nu hun buitenlandse politiek coördineren, moet in EG-organisatie worden opgenomen. En dus zal de Europese Commissie ook op die terreinen met initiatieven moeten kunnen komen.

Macht

Sommigen vinden echter dat de Commissie zo teveel macht naar zich toetrekt. Een huiver die toeneemt door pleidooien, zoals die van François Mitterrand, Helmut Kohl en de Belgische regering, om de EG ook zeggenschap te geven over defensie en veiligheidszaken. Atlantici (met name in Londen en Den Haag) vrezen een uitholling van de NAVO, en van de band met de VS. Niet ten onrechte, omdat vooral Parijs nooit verheeld heeft dat het een Europese defensie wil die op eigen benen staat. En onder Franse (nucleaire) leiding.

Dan is er 'het democratische tekort'. In een monetaire en politieke unie zal de beslismacht van de nationale regeringen en parlementen naar 'Brussel' verschuiven. Maar dan moet de democratische controle daarop mee-verschuiven. Dat is nu nog niet het geval. Dat betekent meer bevoegdheden van het Europarlement, dat die controlerende taak van de parlementen moet overnemen. Hoe is nog onduidelijk, daar is de regeringsconferentie voor. Maar zonder die controle zijn EMU of EPU onhaalbaar, zo zegt Delors.

Britten

Natuurlijk zijn vooral de Britten tegen deze plannen voor een verdergaande Europese integratie. Premier Thatcher wil geen EMU en nog minder een politieke unie, die de soevereiniteit van de Britse natie nog meer zal aangetasten dan nu al via de EG gebeurt. Tegen de twee conferenties kan zij zich niet verzetten. De andere elf hebben bovendien herhaaldelijk laten weten desnoods zonder de Britten de weg naar de economische en monetaire unie te zullen inslaan. Londen kan die trein niet meer stoppen.

Maar voor de politieke unie moet het EG-verdrag gewijzigd worden. Dat vereist unanimiteit en geeft Thatcher een veto. Maar 'Brussel' put hoop uit de verklaring van minister Hurd (Buitenlandse Zaken), dat Londen constructief zal meedoen aan de onderhandelingen.

hans de bruijn

● *Leden van een viertal organisaties ter bescherming van dieren hebben gistermorgen voor de Belgische ambassade in Den Haag gedemonstreerd tegen de massaslachting onder een half miljoen varkens, die momenteel bij onze zuiderburen plaatsvindt. De dieren worden afgemaakt in een poging uitbreiding van de er heersende varkenspest te voorkomen.*



Gevolgen Tsjernobyl teisteren ook nog steeds Scandinavië

Van onze correspondent

KOPENHAGEN – De gevolgen van de radioactieve ramp in het Russische Tsjernobyl, precies vier jaar geleden, blijken in Scandinavië langduriger te zijn dan eerst werd aangenomen. Ruim 14.000 meren in Zweden zijn nog steeds zó zwaar vergiftigd, dat het volgens experts meer dan 30 jaar duurt voordat er weer vis kan worden gegeten uit de wateren. Bij verschillende vissoorten ligt het radioactief gehalte cesium-137 nog steeds op 100.000 becquerel en hebben Zweedse biologen nog geen daling geconstateerd. De minimaal acceptabele waarde bedraagt 1500 becquerel per kilo.

Het zwaarst trof de radioactieve gifwolk, die als milde voorjaarsregen in april 1986 grote delen van Noord-Zweden en Noorwegen vervuilde, de rendierhoudende Lappen. Deze oerbevolking van Noord-Scandinavië zag in korte tijd haar eeuwenoude bestaansgronden en cultuur grotendeels verdwijnen.

'Gevaarlijk'

Een groot deel van hun trotse kuddes moest worden geslacht en vernietigd. Het afgelopen jaar werd nog 20 procent van het bestand bestempeld als 'gevaarlijk voor menselijke consumptie'. Het rendiervlees, ooit een veelgevraagde delicatesse, is momenteel nauwelijks verkoopbaar. De lage marktprijzen dwingen vele Lappen, die de eerste moeilijke jaren na Tsjernobyl hebben overleefd, alsnog hun bestaan op te geven.

Het Zweedse stralingsinstituut FSI rekent ermee dat pas rond het jaar 2000 de situatie voor de Lappen zich kan hebben genormaliseerd. Dan zal ook het cesium uit de weidegebieden van de rendieren zijn verdwenen. Vele deskundigen vragen zich echter af of er dan nog sprake is van een Lapse bevolkingsgroep, die dank zij haar rendierkuddes haar identiteit kon bewaren, maar nu vaak is aangewezen op sociale bijstand.

De radioactieve gifwolk heeft de Zweedse staat tot nu toe ruim een miljard Zweedse kronen, zo'n 350 miljoen gulden, gekost. 50 miljoen gulden werd uitgekeerd aan de Lappen in de vorm van subsidies, noodvoer en verhuizing van de rendierkuddes. Zeker een half miljard Zweedse kronen verloor het Scandinavische land aan weggebleven toeristen.

Mutatie

Zweedse stralingsdeskundigen rekenen ermee dat enkele procenten van de ontsnapte radioactiviteit uit Tsjernobyl in Noord-Scandinavië terecht is gekomen. Biologen van de Universiteit van Uppsala hebben intussen ontdekt dat bij verschillende vliegsoorten in Noord-Zweden 80 procent van het erfelijke materiaal is veranderd. Deze mutatie is volgens de onderzoekers toe te schrijven aan Tsjernobyl, maar vormt geen ernstig gevaar voor de omgeving.

Nog steeds ligt het stralingsniveau in grote delen van Noord-Scandinavië tienmaal boven het normale peil. De bevolking wordt door de Zweedse overheid dan ook gewaarschuwd geen bessen, paddestoelen of wild uit de geteisterde gebieden te eten. De aanbouw van groentes en fruit wordt ook ontraden.

'Telethon' voor Tsjernobyl levert 236 miljoen op

MOSKOU – Een 24-uur durende 'telethon' op de Sovjettelevisie om de kinderen van Tsjernobyl te helpen heeft 236 miljoen gulden opgeleverd. Dit heeft het Sovjetpersbureau TASS gisteren bekend gemaakt.

Het liefdadigheidsprogramma begon donderdag om middernacht ter herdenking van de kernramp in Tsjernobyl vier geleden. Uit de Sovjetunie stroomde 225 miljoen gulden binnen op een rekening van de bank voor buitenlandse handel. Donateurs uit 20 andere landen brachten 11 miljoen gulden in het laatje.

Veel bedrijven en organisaties hebben gratis voedsel, medicijnen en medische apparatuur aangeboden. Een Australisch bedrijf schonk 1,1 miljoen gulden voor de slachtoffers, terwijl een Westduitse luchtvaartmaatschappij 100 vliegtickets beschikbaar stelde om kinderen voor behandeling naar het Westen over te brengen.

Auto's

Citroën

Citroen GSA break special [illegible] bijz. mooi, laat '82, APK. Pr. ƒ 2.250,-, tel. 04490-17313.

CITROEN GSA special m '83, APK 'abs. nw., blauw met., 1ste eigen. Pr. ƒ 2.000,-, tel. 04490-22010

CITROEN BX 19 TR diesel wit, 8-'86, 98.000 km., ƒ 12.750,-. Tel. 04906-1387

CITROEN BX 19 R, diesel Break, stationwagen, 8-'87, 68.000 km, ƒ 15.950,-. Tel. 04906-1387.

CITROEN BX Break 19 TRS 1986, wit, met stuurbekr., elec. ramen en central lock, i.z.g.st. Tel. 04459-1830

Te k. CITROEN CX Prestige, aut., kl. grijs, bwj. '83, APK 1-'91, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8.700,-. Tel. 045-726707.

Citroën VISA 11E '86, wijnrood, 65.000 km, ƒ 7.950,-. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123. 045-458000.

Te k. CITROEN BX 16 RS, blauwmet., LPG, bwj. '83, div. extra's. 045-256347.

Te k. CITROEN BX 16 TRi, 1987, 40.000 km., wit voll. gar. Autobedrijf van Leeuwen, Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Daihatsu

Daihatsu CHARADE '81 5-drs., APK 3-'91, ƒ 1.950,-. Tel. 045-319328.

DAIHATSU Charade XTE-5 bwj. '81, APK gek., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 045-220482.

Daihatsu CHARADE aut. bwj. '87, 1e eig. ƒ 10.750,-. 04490-10999, na 15 u.

Fiat

Auto Klankstad
Kaalheiderssteenweg 185, Kerkrade.
Tel. 045-413916



Extra aanbieding
Showroomklare auto's 0 KM
Fiat Panda
Fiat Uno
Fiat Tipo
Fiat Croma
tot ƒ 5.000,- korting



Occasion-weekend
Bij aankoop van een occasion v.a. ƒ 7.500,- ontvangt u:

Philips radio/cassetterecorder type 552 (inclusief diefstal-slede)	ƒ 630,-
Lux sierwieldoppen	ƒ 110,-
Luxe vloermatten	ƒ 120,-
TOTAAL	ƒ 860,-

voor één
Tientje
Fiat Klankstad
Kaalheiderssteenweg 185, Kerkrade. Tel. 045-413916.

Te k. Fiat PANDA 750 L, bwj. '86, in nw.st. vr.pr. ƒ 7.000,-. 045-425464.

Fiat PANDA Semi-cabrio, bwj. '84, ƒ 4.950,-. Tel. 045-253250, Dr. Poelsstr. 15, Hulsberg.

Fiat PANDA 34, bwj. 11-'84, km.st. 73.000, pr. ƒ 4.600,-. Tel. 045-211203 / 211746.

Fiat PANDA 1000 IE, bwj. '89, km.st. 9.800. Tel. 04457-1324.

Te k. Fiat PANDA 45, eind '83, kl. wit, APK, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.150,-, 04490-39127.

Fiat RITMO 60 L, bwj. '88, km.st. 32.000, 1e eig., vr.pr. ƒ 9.250,-. P. Huytsstr. 157, Heerlerheide.

Te koop Fiat PANDA 45, bwj. '82, APK 4-'91, nw. banden en uitlaat, pr. ƒ 1.950,-, i.z.g.st. Tel. 04450-36276.

Fiat PANDA 45, bwj. '83, APK 11-'90, vr.pr. ƒ 2.750,-. Horizonstr. 52, Brunssum, 045-220361.

Fiat REGATTA Diesel bijna '85, i.g.st., div. extra's, ƒ 5.555,-. 04490-15713

Te k. Fiat RITMO 85 S blauwmet. get. glas, '85, 5-bak nw. bnd., uitlaat APK i.z.g.st. t.e.a.b. 045-728802

PANDA 750 CL m. '87, ƒ 6.750,-. 04490-15431.

Te k. FIAT Panda 45, met linnen opendak, als nw., 1e eigen., bwj. '83, APK tot '90, ƒ 3.750,-. Tel. 045-720810.

Als nieuw Fiat PANDA nw. APK, zien is kopen, vr.pr. ƒ 2.800,-. Prof. v.d. Waalsstr. 8, Hoensbroek.

Te k. Fiat REGATA 85 S, '84 in prima staat. Pr. Hendrikln. 50 Brunssum. 045-272013

Te k. Fiat PANDA zeer mooi '81 ƒ 2.750,-; Ford Capri '79 zeer mooi ƒ 3.500,-; Citroën CX '79 ƒ 750,-. Maastrichterstr. 142, Brunssum.

Te k. Fiat RITMO 65 CL, bwj. '79, ƒ 950,-. Tel. 045-324433.

Ford

Te koop Ford TAUNUS automaat, bwj. '78, APK 12-'90. Kerkstr. 59, Doenrade.

Te k. Ford FIËSTA, '78, APK 4-'91, ƒ 700,-, Koningswinkelstr. 25, Valkenburg.

Te k. FORD Escort 1.6 Bravo, 5-bak, dec.'84, kl. wit, sportuitv., veel extra's, [illegible] sportbanden, spoiler, i.z.g.st., ƒ 11.500,-, tel. 04406-13729.

Ford SIERRA Stationcar 1.6 CL nw. mod. '88, 5-drs., 63.000 km, kl. wit, [illegible] schadevrij, verk. abs. nw. ƒ 16.500,-. 045-427827.

Schade Ford SIËRRA Sedan, bjw. 1989, rijbare schade, ƒ 14.250,-; schade Ford Fiësta 14I CL, bwj. '87, rijbare zijschade, ƒ 13.250,-. 04490-54074.

ESCORT type 13L 5-drs. '80, zeldz. mooi, Kerkraderweg 166, Heerlen.

Ford SIERRA 1.8 stationcar Van grijskent., bwj. '86, met LPG, sportv., i.z.g.st. Autobedr. P. Smits, Hoofdstr. 24, Hoensbroek.

Te k. Ford ESCORT XR 3 i, bwj. '82, rood, uitgebouwd. Tel. 04749-1740.

Te koop Ford Escort XR3i EXCLUSIEF, bwj. '85, verl. velgen enz. Pr. ƒ 16.750,-. Tel. 045-241334 / 242829.

ESCORT 1600 GL 5-drs., 5-bak, schuifdak, '84, ƒ 11.500,-, Tel. 045-721268.

Ford ESCORT 1100 L wit, '83, 5-drs., 5-bak, '84, ƒ 6.000,-. Tel. 045-721268.

Ford SIERRA 1600 L '83, blauw zilver, ƒ 9.750,-. Tel. 045-721268.

Ford SCORPIO 2.0 CL, 10-'85, bordeauxrood, LPG. Tel. 04493-1682.

Wegens omst.heden leuke Ford FIËSTA 1100 De Luxe, incl. trekhaak, APK, bwj. '80, vr.pr. ƒ 2.450,-. Willem De Rijkestr. 11, Kakertlandgraaf.

Te koop Ford ESCORT 1100 GTA, i.z.g.st., bwj. '83, ƒ 3.750,-. Na 18.00 uur Tulpstraat 112, Vaesrade.

Te koop SCORPIO 2.0 I GL, aut., model '86, d.blauwmet. met schuif/kanteldak, in nw. st., vr.pr. ƒ 18.900,-. Tel. 045-250510.

Te koop Ford FIËSTA '77, i.z.g.st., APK 4-'91, vr.pr. ƒ 1.350,-. Tel. 045-727779 na 18.00 uur.

Te k. Ford FIËSTA L bwj. laat '78, i.z.g.st. Kling Bemden 33, Brunssum.

Te koop Ford ESCORT RS 1600i bwj. '82, kl. wit, alarm, verlaagd, i.z.g.st. Tel. 04759-2406.

Te koop Ford ESCORT XR3i '85, rood, 51.000 km, [illegible] ruiten tegen Suzuki 413 of Samurai soft-top. Vredestr. 10, Heerlen. 045-410243 na 18.00 uur.

Te k. Ford ESCORT 1300 L, '79, APK april '91, vr.pr. ƒ 1.250,-. Tel. 045-451750.

Te koop Ford ESCORT XR3 bwj. '81, kl. antraciet, sportwin., schuifd., verl. enz., pr, ƒ 5.350,-. Tel. 045-259009.

Te k. Ford SIERRA 2.3 D GL bwj. '83, 6-bak, stuurbekr., schuif-kanteldak, inl. 045-259869, vrij. na 18.00 uur en zat.

Ford TAUNUS 2 GL 1978, 6 cyl., 4-drs., goede banden. APK febr. 1991, techn. 100%, 045-314373.

Te k. Ford ESCORT 1300 CL, donker rood, 62.000 km, okt. '86, zeer mooi met garantie. Tel. 04742-3511.

Te k. zeer mooie 5-drs. Ford ESCORT 1300 L, blauwmet. t.'81, APK gek., vr.pr. ƒ 3.950,-. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek

Te k. Ford SIERRA 1.6 L, bwj.'84, kl.wit, 5-drs., LPG, radio, trekh., i.z.g.st., getint glas, ƒ 8.500,-. Piet Heinstr. 22, Geleen.

Te k. Ford FIESTA XR2, bwj. nov.'81, ƒ 6.250,-. Tel. 045-216882.

Ford SIERRA 2.0 GL stationcar 5-drs., bwj. eind '83 als nw. ƒ 7.950,-, 045-453572.

Ford TAUNUS 2.0 V 6, i.z.g. st., vele access. en nw. onderd., vr.pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-751198.

Te k. FORD Granada 2.3 '79 APK, techn. 100%, banden, z.g.a.n., pr. ƒ 1.500,-. LTM-weg 115, Heerlen.

Ford ESCORT 1.4 Bravo, bwj. '87, nw.st. Tel. 04490-36044.

Ford SIËRRA 1600 CL bwj. '88, kl. wit, get. glas, inr. event. mog. v.d. Scheurstr. 25 Heerlen na 18.00 u.

Te k. Ford TAUNUS 1600, bwj. '76, APK 1-10-'90, wegens nieuwe auto, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 04490-54611.

Ford ESCORT 1.3 CL, als nw., 46.000 km, bijna '87, vr. pr. ƒ 13.250,-, inr. mog. Tel. 045-325468.

ESCORT 14 CL LPG, i.z.g. st. nw. model '87, ƒ 11.900,- Tel. 04490-14427.

Ford FIESTA 1.1 L, bwj.'85, auto in st. v. hagelnw. ƒ 7.950,-. 04406-13137.

Ford ESCORT 1.3 GL, bwj. '79, 1e eigen., bijz. mooi, 1e lak. Tel. 04459-2238.

Ford ESCORT 1300L, bwj. '82, APK 6-'91, i.z.g.st., div. extra's, ƒ 5.000,-. Tel. 04450-3661.

FORD Siërra 2,3 diesel wit, 8-'85, 130.000 km., ƒ 7.950,-. Tel. 04906-1387.

FORD Escort 1100 Laser '84; Ford Fiësta 13 S '80; Ford Fiësta 1100 '80. Kissel 42, Heerlen.

Ford ESCORT 1.3 L, '78, i.z. g.st., lichtm.velgen, reserv. ond., ƒ 950,-. 04455-1902.

Moet u zien fantast. CAPRI III 2.3 S-V6 blauw/grijs st. bekr. ATS-velgen d.get. glas '83-er Recaro int. Pioneer stereo-inst. op slede etc ƒ 12.750,- part. Steenweg 59 Sittard na 14 u.

FORD Escort bwj. '82, 1300 L Bravo, 4-drs., pr. ƒ 5.950,- Tel. 04490-26923.

Te k. Ford FIËSTA C, bwj.9-'86, sportvlg., met.lak, ƒ 8.750,-. Tel. 04490-23830

Te koop Ford FIËSTA L rood, t.'78, APK '91, ƒ 875,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

FORD Siërra, 3-drs. 1.6 L, bwj. '83, i.z.g.st., pr. ƒ 8.750,-. Tel. 045-215119.

FORD Orion 1.6 L, met schuifdak, bwj.'85, pr.st., pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-444584

FORD Fiësta 1100 bwj. '78, grijsmetallic, pr. ƒ 950,-. Tel. 045-325671.

FORD Taunus 1600, bwj. '79, i.g.st., keuringen toegestaan, vr.pr. ƒ 1.700,-. Tel. 045-215603.

Koopje! Ford SIËRRA 1.8 laser, bwj. '86, 5-drs, APK, moet weg! inr. event. mog. Inl. 04754-85336 na 17uur.

Ford ESCORT 1.4 CL, RS-pakket, rood, '87, vijfbak, 1e eig., apart mooi, inr. mog. ƒ 16.750,-. Tel. 045-711812

Te k. Ford ESCORT 1600 L, bwj. '81, vr.pr. ƒ 4.400,-. Tel. 045-324528.

Te k. Ford ESCORT 1.3, laser, stationcar, 5-drs, 1e eig bwj. dec.'84, ƒ 9.750,-. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Te k. Ford SIËRRA Van 1.6, gr. kent., met ruiten, 60.000 km, wit, z.g.a.n. ƒ 9.500,-. 043-215748.

Honda

Te k. Honda CIVIC 1300, autom., bwj.'81, div. extra's, i.z.g.st., div. extra's, APK '91 ƒ 2.500,-. Tel. 045-224878

Te k. Honda CIVIC bwj.'80, pr. ƒ 1.750,-, tel. tussen 14 en 16 u. 045-461014.

Stationcar HONDA Civic m. '82, wit, 5-drs., APK 1-'91, ƒ 2.150,-. 045-322619.

Wegens vertrek naar Amerika 2-kleurige HONDA Aerodeck 2.0 I a.b.I. Vraagprijs ƒ 20.950,-. 045-444243.

Te koop Honda CIVIC 1.6 16-klepper met kat., kl. rood bwj. '88, in nw.st. Vr.pr. ƒ 23.500,-. Tel. 045-426146

Te k. Honda CIVIC, bwj.'79, vr.pr. ƒ 1.500,-. Burg. Slangenstr. 54, Hoensbroek

Te koop Honda ACCORD '79, APK t/m febr. '91, vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 04490-41668

Honda CIVIC sedan 1.5i 5-'89, rood, trekh., 1 jr. garantie, nw.pr. ƒ 29.300,-, vr.pr. ƒ 19.000,-. 045-459816.

Te k. Honda CIVIC, bwj. '79, APK april '91, ƒ 975,-. Tel. 045-719931.

Te koop Honda PRELUDE roodmet. zeer mooi, bwj. '80 iedere keur. mog., APK 4-'91, pr. ƒ 3.350,-. Tulpstr. 21, kerkrade.

Te k. Honda CIVIC 1.3, bwj. '83, ƒ 5.750,-. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Hyundai

Te k. Hyundai PONY 1200 GL, 5-drs. kl. rood, bwj. mei '83, vr.pr. ƒ 4.300,-. Te bevr. tel. 045-223885 na 17.00 u.

Te k. HYUNDY bwj. '81, APK 23-4-'91, 100% 73.000 km, 1e eig. E. Casimirstr. 8, Landgraaf.

Jeep

LEGERWAGEN 4x4 met alle pap., i.v.m. tijdgebrek, ƒ 4.900,-. Tel. 045-211982

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Koopje! SUZUKI Jeep LJ80V, bwj.'80 met 5-versn. verchr. sportv. en zeer goede motor. Auto moet opgeknapt worden. Rector Nelissenstr. 37, Hoensbroek

Lada

Te koop Lada Jeep NIVA 2121 op gas, bwj. '79, met APK 3-'91, met acc., vr.pr. ƒ 1.750,-. Tel. 045-221852.

Te k. Lada Niva JEEP, bwj. '78, wit, met bullbar, sunroof en trekhaak, i.z.g.st. APK '91, pr. ƒ 2.500,-. Inl. 045-716526 b.g.g. 713546.

LADA 1200 wit '85, ƒ 2.750,-. Tel. 045-721268.

LADA 1200 S, bwj. juni '88, km.st. 16.000, vr.pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-729206.

Te koop LADA 2105 GL mei '86 met trekh., APK mei '81. Caplei 26, Kerkrade.

Lancia

LANCIA Montecarlo Spider, bwj. '77, [illegible]vrij, California Car, RWD-gek., ƒ 19.500,-; Beta Spider, bwj. '81, gerev. motor, RWD-gek., ƒ 10.500.-. Tel. 04705-1634

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Mazda

MAZDA 626 Coupé, met LPG-inst., APK gek., bwj.'82 kl. goudmet., perf. goede auto, ƒ 2.850,-. Tel. 045-323178.

Te koop weg. omst.heden MAZDA 323 GLX aut., compl. met anti-diefstalpakket, bwj. 6-'89, vaste pr. ƒ 24.000,-. 04498-55299.

Te koop MAZDA 626 GLX HB, 12 V, bwj. '88, wit, alu. velgen, 205 banden, gas-inst. met 4F0-tank, schuif/kanteldak, trekh., 28.000 km. Abs. als nw. Met BTW-faktuur. 04450-1637, na 18.00 uur.

MAZDA 323 1.3 LX 3-drs., bwj. '88, wit, 32.000 km. Tel. 045-442506.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. MAZDA 929 Coupé, bwj.'77, en onderdelen, tel. 04490-72449.

Te koop MAZDA 626 HB 2.0 GLX autom. bwj. '84, vr.pr. ƒ 10.500,- i.g.st. Brandhofstr. 34, Landgraaf. Tel. 045-317771.

MAZDA 323 1.5 GLX sedan bwj. '86, blauwmet., 53.000 km, Kruisstr. 4, Munstergeleen.

MAZDA 626 GLX, bwj. '86, i. z.g.st. Beekhoverweg 21, Susteren. Tel. 04499-2522.

MAZDA 323 automatic, bwj. nov. '87, km.st. 23.000, Brikkebekker 39, Landgraaf.

MAZDA 323, autom., '81, APK '91, ƒ 3.500,- met gar. Autobedr. W. Schoffelen Fruitwei 6, Schimmert.

Te k. MAZDA 323 sport met APK. bwj.'79, heel mooi, kl. zwartmet. 045-413386.

Mercedes

Te koop MERCEDES 300 Diesel bwj. 12-'82, m. '83, pr. ƒ 10.450,-, i.g.st. Tel. 045-272773.

Te koop MERCEDES 190 E 2.6, 6 cyl., bwj. 4-'87, 80.000 km, 1e eig., sch.vrij, blauwzwartmet., sportvlg. etc. Vr.pr. ƒ 53.000,-. Tel. 045-271771 b.g.g. 045-270814 (na 18.00 uur)

MERCEDES 190 diesel, bwj '85, div. access., vr.pr. ƒ 27.500,-. Tel. 04747-3246

Te k. i.z.g.st. MERCEDES 240 D, aut. bwj. '78, motor gerev. APK tot '91. Steenkoolstr. 1, Hoensbroek.

Mercedes 280 S, nieuw mod '81, APK, verlaagd, AMG velgen, LPG, div. acces., ƒ 16.250,-, Tel 04704-1957.

MERCEDES 200 D, '80, stuurbekr., schuifdak, mooi en goed, ƒ 7.250,-. Tel. 045-255784.

Te koop MERCEDES 300D aut. bwj. '81, vele extra's, zeer mooi. Tel. 04746-4773. Linne, Majoor Huthstr. 1.

Te k. MERCEDES 190 E, bwj. nov. '85, div. extra's. Tel. 045-217915.

Te k. MERCEDES 300 D ƒ 2.500,-, motor 100%. Tel. 045-324129 na 17.00 uur.

Te k. Mercedes JEEP 280 GE, bwj. 1983, geel kent. alle mog. acc. 045-323111.

Te k. MERCEDES 190 D, bwj. '85, km.st. 104.000, div. extra's, inr. mogel. 04498-53498.

T.k. MERCEDES 190 diesel bwj. 6-'85, div. opties, onderh.pap. ter inz., wit, weing gel., i.z.g.st. Inr. mog. 04498-55460.

Te koop MERCEDES 240 D, wit, bwj. '77, automatic, in pr. staat. Tel. 04454-3189.

Te koop MERCEDES 280S '79, in perf. st., v. extra's, o.a. autom. stuurbekr., electr. open dak, magnes. vlgn., 4 nw. banden, met.d.blauw. Auto is werkelijk in nw.st. Vr. pr. ƒ 4.950,-. 045-226582.

MERCEDES 230, bwj. '77, i. g.st., vr.pr. ƒ 3.500,-. Tel. 04405-3826.

Te k. 190 D aug.'87, 35.000 km. zwart metal. vele extra's Vr.pr. ƒ 43.500,-, nw.pr. ƒ 72.000,-, 045-453742.

Mitsubishi

Te koop LANCER GSR, bwj. '81. Tel. 04498-58213.

Mitsubishi LANCER 140, bwj.'81, APK'91, 4-drs., zeer goede auto, ƒ 2.350,-, tel. 045-323178.

Mitsubishi GALANT T Diesel '81, APK 26-1-'91, trekh., i. z.g.st., vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04493-1353.

Te koop excl. zeer snelle Mitsubishi LANCER 2.0 Turbo 170 PK, met alle extra's, bwj. eind '82, pr. ƒ 8.750,-. 045-222543.

MITSUBISHI Lancer bwj. '79, pr. ƒ 750,-. Tel. 045-273630.

Mitsubishi GALANT GL turbo diesel, 8-'86, met.blauw, 86.000 km. ƒ 11.950,-. Tel. 04906-1387.

SPACEWAGON Mitsubishi M. '85 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 14.500,-, 045-719746 vr. na 18.00 u., za. na 10.00 u.

T.k. Mitsubishi PAJERO Turbo diesel, bwj. '84, tel. 04498-55460.

Te k. Mitsubishi GALANT Station 1983, APK tot 4-'91, LPG, trekh., 4 nwe. bnd. en uitlaat, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 4.250,-. Tel. 04499-2794.

Mitsubishi GALANT 1.6 GL bwj.'86, 1e eig. Splinternw. ƒ 9.250,-. Tel. 04406-16542

Mitsubishi LANCER 1400 GL '82, LPG, ƒ 3.950,-. Autobedrijf Dortangs, Altaarstr. 2 Schinnen, 04493-2211.

Te koop Mitsubishi LANCER 2000 Turbo, 170 pk, kl. zwart, i.z.g.st. Techn. 100%, met APK, bwj. '81, vr.pr. ƒ 7.750,-. Inr. mog. Tel. 045-726008.

Mitsubishi COLT 1.5 GLX nov. '87, 1e eig., 59.000 km, div. access., showroomnieuw. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

Mitsubishi LANCER 1600 EL, 04-'86, 38.000 km. gel., beigemet., in nw.st. Tel. 04490-34411

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Nissan/Datsun

DATSUN Sunny met APK, 1981. Tel. 04492-2738.

Datsun CHERRY Coupé bwj. '81, gave auto, vr.pr. ƒ 2.100,-. 045-462480.

Nissan MICRA '87, 23.000 km, rood, nw.st. ƒ 12.500,-. Tel. 045-721268.

Nissan MICRA '87, bronsmetallic, 42.000 km, ƒ 12.500,-. Tel. 045-721268

Te k. Nissan KING CAB 2.5D 4x4, bwj. '86, 5-bak met stuurbekr. alu.laadbak, ƒ 16.500,-. Tel. 04450-2150

NISSAN King Cab diesel, 11-'86, grijsmet., 70.000 km ƒ 17.950,-. Tel. 04906-1387

NISSAN 300 ZX T-bar, bwj. '85, kl. grijs. Tel. 045-318154.

Nissan CHERRY 1.5 GL bwj.'85, duurste uitv. ƒ 6.950,-. 04406-14186.

Nissan CHERRY, 1300 DX, '84, LPG, ƒ 6.500,-. Autobedr. Dortangs, Altaarstr. 2, Schinnen. 04493-2211.

Nissan BLEUBIRD, 2.0 GL, bwj.'85, ƒ 8.750,-. Tel. 04490-23318.

T.k. DATSUN 100 AF2, 1e eig., 54.000 km., bwj.'78, APK, ƒ 950,-. 04752-4826.

Oldsmobile

Te k. Cutlass CRUISER, bwj. 1980. Tel. 045-726392

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Opel

Kadett 92 zwartmetallic 4-drs.
motor: 1.6i met 3-weg katalysator, versnellingsbak: 5-bak, inclusief: Quartzklokje, aansteker, veiligheidsriemen en heupgordel achter, beschermstrips.
MAAR OOK MET:
van binnenuit verstelbare buitenspiegels in de kleur van de auto, G.T. achterspoiler in de kleur van de auto, getint glas rondom, zilverkleurig.
5½ 7x13 velgen met 175/70 TR 13 banden.
LOVEN-KERKRADE
O.L. Vrouwestraat 89
Tel. 045-453030

Welling Opel biedt aan:
Kadett 3-drs. 1.3 GL '87
Kadett 3-drs. 1.8 S Club '88
Kadett 4-drs. 1.6 i Elegance '88
Kadett 3-drs. 1.3 Club '88
Kadett 3-drs. 1.3 '86
Kadett 3-drs. 1.3 Club '87
Kadett 5-drs. 1.3 '85
Kadett 3-drs. 1.3 S '85
Kadett 4-drs. 1.3 Limited '87
Kadett 3-drs. 1.3 S '85
Kadett 3-drs. 2.0i GSI 130 pk alle extra's zeer mooi '87
Kadett 5-drs. 1.2 S '85
Corsa 3-drs. 1.3 GLS '87
Ascona 5-drs. 1.6 S '86
Citroën Visa 1.1 E '86
Mitsubishi Galant 2.3 Turbo Diesel GLX '84
Nissan Sunny Coupé 1.6 SLX '88
Ford Escort 3-drs. 1.4 CL '86
Honda Civic 1.3 autom. '85
Toyota Starlet 12 Valve '87
Peugeot 205 3-drs. Accent '88
BMW 315 '82
Inr. en financ. mog.
OPEL welling
Haefland 2, Brunssum. Tel. 045-257700.

Opel Vectra
1600i GL, bwj. 1989, 8.000 km. ƒ 24.500,-. Inr. mog. Tel. 04490-54074.

Opel Senator
3.0 i autom., '88, blauwmet. 60.000km.
Göttgens Sittard
Haspelsestr. 20, Sittard. Tel. 04490-16565.

Opel Vectra
16i, 4-drs, '89.
Göttgens Sittard
Haspelsestr.20, Sittard Tel. 04490-16565.

ASCONA D., bwj.'80, omgeb. naar benz. en onderd. Ascona 1.6, bwj.'77 samen ƒ 900,- of te ruil teg. Yamaha FS 1 SE/DT 045-416223

Te k. Opel Kadett 1.2 LS, 5-drs. '87, donkerbl., 50.000 km., 2 j. APK, 3 mnd. garantie, inr. en financ. mog. Tel. 045-255784.

Te k. Opel MANTA 1. '80, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 2.950,-. APK. P. Huytsstr. 157, Heerlerheide.

Opel KADETT Stationcar 1.6 LS Diesel 10-'88, kl. wit, 5-bak, 74.000 km, trekh., 1e eig., schadevrij, verk. in abs. nw.st. ƒ 14.750,-. 045-427827.

Opel REKORD 2.0 E Berlina '79, motor '84, 5-bak, i.z.g. st., ƒ 2.650,-. Na 16.00 uur Laanderstr. 85, Heerlen.

Opel KADETT 1200 S 3-drs. metal.zilver, z. mooi, '83 ƒ 7.500,-. Tel. 045-721268.

Opel ASCONA 1600 S bwj. '83, ƒ 5.500,-. Tel. 045-721268.

KADETT 1600 Diesel '85, blauw, i.z.g.st. ƒ 8.950,-. Tel. 045-721268.

Opel CORSA 1200 S 3-drs. 24.000 km, bwj. '88, ƒ 13.500,-. Tel. 045-721268

KADETT 1200 LS wit, 5-drs. '85, zeer mooi, ƒ 12.500,-. Tel. 045-721268.

Opel KADETT 1.6 D '84, 5-drs., kl. rood; Aanhangwagen lxb 2.10x1.15. 045-422000.

Te k. Opel KADETT 1600 GT, bwj. 9-'85, kl. rood, veel extra's, vr.pr. ƒ 13.000,-. Auto moet weg. 045-254781

Opel RECORD 2.0 N, 2-drs. 1978, APK 22-9-'90, vr.pr. ƒ 1.350,-. 045-714987

Mooie Opel KADETT HB 1200 S, in nw.st., ƒ 3.250,-. Vliegveldweg 62, Beek.

Opel KADETT 1200 L bwj. '81, APK 8-'90. Tel. 045-419749.

KADETT City 1977, APK 5-'91, ƒ 1.200,-. Tel. 04490-26979.

Te k. Opel KADETT 5-drs. bwj. '86 z.g.a.n., van part. Tulpstr. 57 Vaesrade-Nuth.

OPEL Ascona 1.6 LS, 4-drs. zwart, '87, aparte auto, pr. ƒ 13.250,-, 3 mnd. garantie, inr. en financ. mog. Tel. 045-255784.

Te koop Opel KADETT bwj. '78, APK '91. M. Trompstr. 24, Landgraaf, 045-410754

Te koop Opel KADETT 1300 N HB bwj. '81, bruin, vr.pr. ƒ 2.750,-. Tel. 045-221578.

Opel Kadett E AUTOMATIEK 1.6 S Grand Luxe, 5-drs., 58.000 km, bwj. '85, in optimale st. Koningsweg 37, Kerkrade. Tel. 045-455432.

Te k. Opel REKORD, bwj. '77, pr. ƒ 700,-. Tel. 045-323788.

OPEL kadett diesel, stationwagen, grijskent., '87, 70.000 km., ƒ 9.950,- incl. Tel. 04906-1387.

SENATOR 25 E nw. model '84, veel extra's ƒ 115.000,-, tel. 04490-22132.

Te k. Opel CORSA 12S, hatchback, bwj.'84 met APK zeer mooie auto ƒ 7.950,-. Tel. 04406-14307.

Opel KADETT HB 1.3 S, schadevrij, blauwmet., bwj. '81, ƒ 3.900,-. 045-721660.

Te k. Opel ASCONA, bwj. '77, APK gek. mrt.'91, sportvelg. en nw. band., vr.pr. ƒ 1.500,-. Burg. Slanghenstr. 54, Hoensbroek

Opel KADETT t.'80 12 S vr. pr. ƒ 2.550,-. Sponserf 13, Heerlen.

Opel REKORD 2.0 LS, bwj. '84, i.z.g.st. vr.pr. ƒ 7.250,-. 04490-10999, na 15.00 u.

Opel ASCONA 16 De Luxe, bwj. '81, 4-drs., APK 3-'91, zeer mooi, pr. ƒ 1.850,-. Tel. 04950-38276.

Te koop Opel KADETT 1200 S bwj. '80, APK 12-'90, kl. rood, vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 043-612580.

Opel ASCONA 5-drs., nw. mod., bwj. '82, i.z.g.st. ƒ 4.650,-, 045-316940.

Te k. Opel KADETT 1.2LS Caravan, 7-'85, tel. 045-751726 (na 18.00 u.)

Opel ASCONA HB diesel bwj. 10-'83, 110.000 km, vr. pr. ƒ 6.250,-. 04404-2503.

Te koop Opel REKORD 20 S luxueus, aut., nw. m. '84, ƒ 6.750,-. 04490-24782.

Opel ASCONA 1.8 S, 6-'87, LPG, nw. type; Kadett City bwj. '78. Tel. 045-224071.

Te koop Opel MANTA Hatchb., bwj. '79, nwe. motor, pr. ƒ 2.000,-. Tel. 045-230273.

Opel MANTA GTE 2.0, bwj. '83, zeer mooi; Opel Ascona 13 S bwj.'83. Kissel 42, Heerlen.

Opel KADETT HB 1.6 LS 3-drs. 10'87, kl. rood, 76.000 km, LPG, schadevrij, 1e eig. verk. splint. nw. ƒ 13.500,-. 04455-2588.

Opel CORSA 1.2 TRS De Luxe kl. rood, 64.000 km, 8-'86, 1e eig., schadevrij, niet van nw. te onderscheiden. ƒ 8.900,-. Drievogelstr. 116, Kerkrade-W.

Te koop Opel KADETT 13S, bwj. '87, zeer mooi, iedere keur. toegest. 045-219609.

Te k. Opel KADETT 1.6 D, bwj. '85, kl. wit, div. extra's, pr. ƒ 11.500,-. 04490-23649

Te k. OPEL Ascona 2.0 E sport, bwj. '81. Tel. 045-314226, tot 15.00 uur.

Opel KADETT 13 S Club Royal bwj. nov. '88, 40.000 km, schuifd., grijsmet., 3-drs. 045-417046 na 18.00 u.

Te koop Opel KADETT 4-drs., bwj. '79, APK '91, vr.pr. ƒ 1.350,-. 04490-24341.

Te koop Opel KADETT, '78, APK 3-'91, sunroof. Tel. 045-410180, na 17.00 uur.

Te k. Opel MANTA GTE, 2.0i, bwj. '83. Te bevr. Leenheerstr. 29, Brunssum. Tel. 045-253418.

Te k. Opel Kadett AUTOMAAT C type, ƒ 2.700,-. Autobedr. [illegible] Strijthagenweg 129, Kerkrade. 045-453355.

Opel KADETT City, '78, APK, i.z.g.st. ƒ 1.750,-. Tel. 045-711812.

Opel KADETT 1.2 S, bwj. '82, APK 17-11-'90, i.z.g.st., ƒ 5.500,-. Tel. 045-722507. (zaterdag tot 12 uur).

3x Opel MANTA A 2.0E met tax., gar. ANWB keur., v.a. ƒ 4.500,-. Autobedr. W. Schoffelen, Schimmert.

Opel ASCONA 2.0 S, '81, APK '91, ƒ 2.250,-, garantie. Autobedr. W. Schoffelen, Fruitwei 6, Schimmert.

Opel OMEGA 20 I GLS, automaat, km. st. 55.000, bwj. '87. Tel. 04746-3315.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Peugeot

Occasion van de week
Peugeot 205 1.4 GR
1984, beigemet.
65.300 km
ƒ 19.950,-
FIAT
Autobedrijf Harry Schobben
Tegelstraat 3, Brunssum. 045-250675.

Mooie rode PEUGEOT 205 GTi 1.9, eind '87, vr.pr. ƒ 21.500,-. Te bevragen na 14 uur 045-441561

Van part. PEUGEOT 504, unieke staat, schadevrij, APK 1-'91, tel. 045-455014.

Te koop kl. PEUGEOT zuinig, wit, m. '81, APK, 3-drs. i.z.g.st. ƒ 2.900,-. Tel. 045-725974 na 18.30 uur.

PEUGEOT 205 GR 5-drs., 5-bak, '84, i.z.g.st. ƒ 8.950,- Tel. 045-721268.

PEUGEOT 205 GR '84, 5-drs., blauwmet., auto verk. i. z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-444014, na 18.00 uur.

PEUGEOT 505 GL stationcar, familiale, 7 pers., 3-'86 70.000 km., ƒ 17.500,-. Tel, 04906-1387.

Te k. PEUGEOT 205 bwj. '84, 5-drs., blauw, i.z.g.st., veel extra's ƒ 7.800,-, tel. 045-426330 b.g.g. 455417.

Te k. Peugeot 505 SX, '87, m. LPG (VIALLE), schuifd. en trekh., metal.grijs, rec. ANWB testrapp. aanw. ƒ 14.500,-. Tel. 04405-2097 na 16.00 uur.

PEUGEOT 1.5 Diesel, personenbus, 10 pers. 1986, ƒ 10.950,-, zeer mooi, Rockmart Kissel 46a, Heerlen, 045-723142.

PEUGEOT 305 GR, stationcar, 7-'86, LPG, onderbouw, 71.000 km, 5-bak, ƒ 11.500,-. Tel. 04906-1387

PEUGEOT 505 GL 2.0, 6-'86, LPG, schuifd., 88.000 km, ƒ 10.950,- 04906-1387.

Porsche

Te koop PORSCHE 928, bwj. '79, kl. rood, in nw.st., inr. mog. Vr.pr. ƒ 34.500,-. Broekstraat 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

PORSCHE 914 2.0, bwj. 1974, i.z.g.st., fabrieksnw. revis.motor, groenmet. ƒ 25.500,-. 04120-47221.

PORSCHE 944 in nw.st. bwj. '84, Hol. auto's, vr.pr. ƒ 42.500,-. Garage Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. Tel. 04405-2896.

PORSCHE 924 met Targadak, zw.met., '78, in nw. st., ƒ 12.500,-. 045-325144.

Rover

Te koop ROVER 2600 i.z.g. st., type '83, APK 4-'91, LPG, vr. pr. ƒ 2.250,-. Te bevr. Dorpsstr. 73, Bingelrade. Tel. 04492-1835.

Te koop ROVER 2600 S 6 cyl. bwj. '79, i.z.g.st. APK 5-'91, pr. ƒ 2.250,-. Inr. mog. Tel. 045-726008.

Renault

Te k. aangeb. ideale bestelwagen
Renault 1.4 Express
km.stand 30.000. Bouwjaar juni 1988, grijskenteke[n]
Prijs n.o.t.k. Tel. ma t/m wo.: 045-459230.

Opkn. RENAULT 18 GTL, bwj.'80, APK 09-'90, ƒ 500,- P. Schunckstr. 778, Heerlen

RENAULT 5 TL, bwj. '79, kl. blauw, APK mei '91. Tel. 045-417795.

Te k. RENAULT 5, Parisienne uitv., bwj. 15-10-'82, APK tot 15-10-'90, vr.pr. ƒ 3.900,-. Tel. 04454-2092.

RENAULT 5 TL, '86, kl. rood 60.000 km., pr. ƒ 9.500,-, inr en financ. mog., 2 mnd. garantie. Tel. 045-255784.

Te koop RENAULT 4 '79 met nw. banden, ƒ 600,-. Tel. 045-719729.

Te koop RENAULT 5 Alpine, APK 4-'91, Chr. Quixstr. 44, Hoensbroek.

RENAULT 9 1.4 GTS, 5-bak zwart, 11-'84, 60.000 km., ƒ 5.950,-. Tel. 04906-1387.

RENAULT 19 GTR '90, 5-drs., rood, get. glas, 9 mnd. garantie. Pr. ƒ 22.500,-, tel. 04490-29593.

Te k. RENAULT 9 TL, bwj. '84, km.st. 95.000, d.rood, APK mrt.'91, 04499-1224.

Te koop nw. Renault CHAMADA GTR 3 mnd. oud, nw. pr. ƒ 27.140,- nu voor ƒ 22.000,-. Inr. kl. auto of automaat, bespr.baar. Voll. fabr.gar. 045-458319.

RENAULT 5 bwj.'87, kl. [...] km.st. 36.000, APK '91, [...] 045-228469.

Te koop RENAULT 1[...] bwj. '77, vr.pr. ƒ 600,-. [...]mastr. 16, Kerkrade.

Te koop RENAULT 5[...] '81, APK 4-'91, ƒ 1.[...] Silstr. 16, Sittard.

Te k. RENAULT 5TL bw[...] APK 4-'91. km.st. 50[...] 045-462660 na 18 u.

Te k. RENAULT 5 TS, '80, APK tot 1-1-'91, ƒ 1.100,-. 04454-1259.

Te k. RENAULT 11 [...] diesel, bwj. '83, ƒ 4.350,-. Tel. 045-222[...]

Saab

Te k. SAAB 900 bwj. '82, LPG, gr. beurt, nw. banden en radio, met aanhangwagen en fietsenrek. Tot. pr. ƒ 7.500,-. Tel. zat. v.a. 14.00 uur 04454-2989.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

SAAB 900 GLS, Sed[an] '86, LPG, 5-bak, 10[...] km, ƒ 13.950,-. 04906-[...]

Seat

Te k. Seat IBIZA L, i.[...] bwj. '86, kl. wit, APK [...] Tel. 045-351816.

Simca

Te koop Simca HORIZON 1.1 LS, APK 6-'91, bwj. '79, vr.pr. ƒ 900,-. Tel. 04754-86345.

Te k. SIMCA Horizon [...] bwj. '79, vr.pr. ƒ 1.[...] 04498-56350.

Subaru

SUBARU Mini Jumbo Highroof, 1985, geel kent., ƒ 5.750,- incl. BTW. Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.

Een PICCOLO in het [Lim]burgs Dagblad helpt [u op] weg naar snel succe[s. Bel:] 045-719966.

Suzuki

Te k. SUZUKI SJ410, bwj. '87, wit, geel kent. Vr.pr. ƒ 14.350,-. 045-728014.

Te k. Suzuki ALTO bwj. '82, i.z.g.st., APK 4-'91, ƒ 3.300,-. Tel. 045-440339, na 16.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop Suzuki JEEP, [...] soft-top, bwj. '87, ve[...] cess., pr. ƒ 17.000,-. 045-254801.

Te k. SUZUKI SJ 410 [...] winterkap, bulbar, tre[...] etc. bwj. '82, kopp. [...] defect. ƒ 4.000,-. Tel. 752054 na 18.00 uur.

Toyota

Te k. Toyota STARLET, bwj. '80, 1e eig., nw. APK, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2.750,-. Zandkuilenstr. 11, Hoensbroek.

Te k. Toyota STARLETT, bwj. '80, ƒ 1.300,-. Honingboomstr. 1d, Brunssum.

Toyota CARINA 1600 autom '76, APK 2-'91. Houtbaan 107. Schaesberg/Landgraaf. 045-319551.

Te k. Toyota CELICA 1.6 ST bwj. '84, pr.n.o.t.k. 045-426314 van 17.00-18.00 uur

Te k. v. part. Toyota COROLLA DX HB, bwj. '87, i.z. g.st., ƒ 2.000,- ond. garageprijs, 045-318972.

Te k. TOYOTA Corolla 1.3 DX, 3-drs., bwj. '86, i.z.g.st., km.st. 26.000. ƒ 13.000,-. Jozefstr. 1, Ubachsberg. Tel. 045-751366.

Te k. Toyota STARLET special, bwj. '83, ƒ 4.950,-. Autobedr. Dortangs, Altaarstr.2 Schinnen, 04493-2211.

Te koop Toyota C[...] Liftback XT, duurste u[...] ring, bwj. '81, sunro[of] trekhaak. Vr.pr. ƒ 2.[...] Tel. 045-227447.

Te koop Toyota COR[...] bwj. '78, APK 4-'91. K[...] 59, Doenrade.

Te k. TOYOTA Carin[a] '82, diesel, in prima [...] Tel. 04498-53575/5935[...]

Te koop Toyota CEL[ICA] 1.6 ST Coupé, kl. grij[s] bwj. '82, veel extra's, [...] fect aan motor, t.e.a.b. 04450-1895.

TOYOTA Celica 2.0 I.[...] '82, zwart, Wolf race-v[...] electr. schuifd. APK 4-[...] pr. ƒ 6.750,-, 045-2293[...]

Triumph

Te koop Triumph SPIT[FIRE] 1500 TC in perfecte o[...] le conditie, bwj. '79. 045-319204.

Volkswagen

Volkswagen GTI
bwj. 1987, kl. zwart, sportvelgen, uitbouwset, dieper gelegd, alarm-install., houten stuur en po[...] stereo-install. enz. Vr.pr. ƒ 24.750,-
Neerbraak 4, Schaesberg, tel. 045-326851.

GOLF diesel, bwj. '87, 5-drs., i.nw.st., pr. ƒ 16.250,- 045-753053.

Te k. VW GOLF Diesel GL, 1979, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-213950

Te k. VW DERBY LS, bwj. '81, schuif/kanteldak, sunroof en trekh., zeer goede en mooie auto. Rector Nelissenstr. 37, Hoensbroek

Te k. GOLF automaat, met trekhaak, okt.'77, i.z.g.st., tel. 045-210776

Te koop VW KEVER 1303 wit; Kever 1303 gesloopt; Henkel scooter bwj. '63; pups kanninchen Teckel Te bevr. Julianastr. 8, Eygelshoven.

Te koop VW POLO i.z.g.st. ƒ 1.550,-, tev. gas-inst. voor Ford Escort ƒ 150,-. Tel. 045-722741.

Te k. GOLF GL, bwj.'84, vele extra's, km. 65.000. Na 12 uur 045-740216

VW GOLF GTi wit, bwj. '85, i.z.g.st. ƒ 16.500,-. Tel. 045-721268.

Te koop VW GOLF 1.6 GX bjw. '83, kl. donk.met.groen. Tel. 045-317426.

Te k. VW PASSAT MX, bwj. '79, LPG, APK 5-'91, i.z.g.st ƒ 1.650,-. Tel. 045-230346.

VW GOLF i.z.g.st. kl. [...] pr. ƒ 1.500,-, APK 1-'9[...] Flinckstr. 45, Heerlen.

Te k. VW KEVER Ca[...] Speedstart, bwj. '73, [...] rood, wit dak, APK tot [...] ƒ 11.500,-. 04490-2427[...]

Te k. VW-KEVER 160[0] bwj.'76, in uitst. [...] ƒ 2.650,-. Tel. 045-419[...]

Te k. GOLF diesel m[...] man bekl., i.z.g.st., bw[...] Trichterweg 125, Tre[...] Brunssum.

VW GOLF turbo, [...] Manhatten, zwar[t] schade, '89, ƒ 19.950,- 04906-1387.

Te k. GOLF 1300, bw[j.] km.st. 37.000, donk. [...] ƒ 15.500,-. 045-31268[...]

VW PASSAT diesel, [...] wit, 5-drs. 105.000 [...] ƒ 11.950,-. Tel. 0490[...]

Te k. VW-GOLF cl. [...] bwj.'84 n.m., 5-gang, [...] i.z.g.st., 3-drs., ƒ 9.[...] Middenveld 12, Urmon[d]

VW GOLF 1.6 SC, m[...] APK, sunroof, zeer [...] ƒ 5.750,-. Tel. 045-45[...]

SCIROCCO bwj. '78, [...] APK, ƒ 1.000,-. Tel. 0[...] 32617.

Voor Piccolo's zie verder pagina



In loop der tijd steeds meer symbool van onderlinge verdeeldheid

Honderd jaar '1 mei' gebukt onder eigen geschiedenis

Voor oude socialisten resteren de nostalgische herinneringen aan de Paasheuvel, en aan de jaarlijkse parades en fakkeloptochten waarmee de sociaal-democratische arbeidspartij en vakbonden de Dag van de Arbeid vierden. Langs de kant van de weg of in de dakgoten stonden de padvinders en de opgeschoten burgerjeugd 'de Rooien' uit te jouwen. Het was de tijd dat steden als Amsterdam nog rode bolwerken waren, en het Olympisch Stadion met 30.000 plaatsen te klein was voor alle één-mei-vierders. Dat is inmiddels allemaal verleden tijd. Heden ten dage trekken de '1 mei'-bijeenkomsten in ons land nauwelijks meer publiek. Dinsdag wordt na 1 mei 1890 voor de honderdste keer de Dag van de Arbeid gevierd. Maar bij het eeuwfeest gaat de oude gebukt onder de loden last van de eigen geschiedenis.

De allereerste 'Labour-day' werd op 5 september 1882 gehouden in New York. Op voorstel van de timmerman Peter McGuire gingen de arbeiders de straat op om invoering van een achturige werkdag te eisen. Een hardnekkige, diepe, economische crisis teisterde de Verenigde Staten, en de werkloosheid en armoede onder de arbeiders waren groot. „Zolang er nog één werkzoekende zonder arbeid zit, is daarmee bewezen dat de arbeidstijd te lang is," redeneerde de vakbeweging. Grote stakingen in New York en Chicago ten spijt, kwam er van de achturige werkdag niets terecht.

Zeven jaar later, op 14 juli 1889, werd in Frankrijk de Wereldtentoonstelling gehouden ter herinnering aan 100 jaar Franse Revolutie. De publieke aandacht concentreerde zich op het kunstwerk van de Eifeltoren; niet op het zaaltje waar 400 afgevaardigden van socialistische partijen uit de hele wereld bijeen waren.

Internationale

Het was het oprichtingscongres van de Tweede Socialistische Internationale. Dat feit had waarschijnlijk een bescheiden plaats in de geschiedenisboeken gekregen, als de Fransman Lavigne niet met een wervend voorstel was gekomen. Naar Amerikaans voorbeeld opperde hij om jaarlijks overal ter wereld te demonstreren voor de achturige werkdag. De Eerste Mei als internationale Dag van de Arbeid zag 1 mei 1890 feitelijk het licht.

In Nederland is de Eerste Mei in vergelijking met andere landen nooit echt goed van de grond gekomen. Zeker, er waren gezamenlijke feesten en optochten in de tijd dat SDAP, NVV en Vara nog één rode familie vormden. Maar dat was meer een uitdrukking van de verzuiling in Nederland. De voorstellen vanuit socialistische en communistische kring er een vrije dag van te maken, waren kansloos. Het Oranje van Koninginnedag en (na de oorlog) de 4e en 5e mei waren belangrijker.

In de loop der tijd is de eerste mei steeds meer de onderlinge verdeeldheid gaan symboliseren. Alle woorden over Eenheid ten spijt, groeide er een opmerkelijk verschil. Aan de ene kant waren er in de Sovjetunie, China en de andere landen van het 'reëel bestaande socialisme' de militaire parades en de holle frasen van een versteende ideologie. Aan de andere kant stonden de steeds minder imponerende bijeenkomsten in de westerse landen, waar de socialisten gaande de opbouw van de verzorgingsstaat alsmaar gematigder werden.

Bijzonder

De honderste Eerste Mei wordt een bijzondere gebeurtenis, na de ineenstorting van de Oosteuropese dictaturen en de bloedige onderdrukking van het studentenverzet in China. Dinsdag zal zonder twijfel op Pekings Plein van de Hemelse Vrede veel vertoon van politieke en militaire macht te zien zijn. In het net weer tot Chemnitz herdoopte Karl Marxstad – nu nog DDR – zal het enthousiasme waarschijnlijk al geringer zijn. En in Appelscha zingt het koor nog een keer Morgenrood en de Internationale: „Redelijk willen stroomt over de aarde, en die stroom rijst al meer en meer." Andrée van Es (Groen Links) en Johan Stekelenburg (FNV) geven het antwoord op de vraag of de rituele bijeenkomsten nog zin hebben.

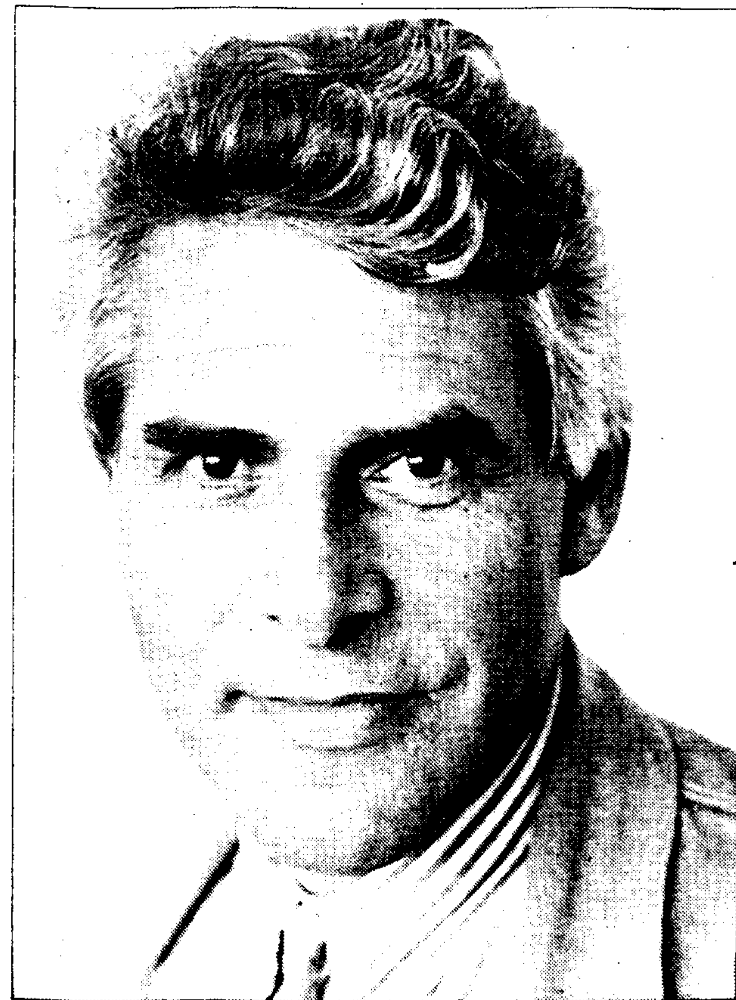
'Schizofreen'

Andrée van Es: „De vraag of die Eerste Mei wel zin heeft, heb ik me tijden geleden gesteld. Ik heb het altijd heel schizofreen gevonden. Al jarenlang ga ik die dag 's avonds het land in voor een spreekbeurt. Dan ben je bezig samen met mensen uitdrukking te geven aan een gemeenschappelijke traditie. Vervolgens kom je thuis, en zie je de tv-beelden van legerdivisies die over het Rode Plein paraderen, tanks die daar rollen, toespraken die met veel militair vertoon kracht bij worden gezet. En telkens hoor je die klanken van diezelfde Internationale. Ik heb me met die machten nooit willen identificeren, ik heb altijd gezegd dat dát niet bepalend mag zijn voor ónze politieke identiteit. Maar ze zingen wel dezelfde melodie. Ik heb inmiddels geleerd dat van elkaar los te koppelen."

„Ik vind zo'n 1 mei-feest nog steeds wel van belang. Allereerst voor de oude generatie pacifisten, socialisten en sociaal-democraten. Ik ben best ontroerd als ik op zo'n bijeenkomst mensen tegen kom die al heel lang voor hun socialistische en anti-militaristische idealen staan. Soms zijn ze al te oud voor eigen politieke activiteit, maar willen ze toch herdenken dat ze ergens voor geknokt hebben."



● ANDRÉE VAN ES
...voor het eerst geen spreekbeurt...



JOHAN STEKELENBURG
...de Internationale ken ik uit mijn hoofd...

„Daarnaast gaat het erom nieuwe vormen te vinden. De traditie van 1 mei staat wat mij betreft nog steeds voor bevrijding, sociale strijd op een democratische manier. We moeten de progressieve strijdpunten van deze tijd invullen. Dat is allemaal veel diffuser dan 'het socialisme'. De arbeidersbeweging is niet meer het brandpunt van de linkse politiek. Het gaat nu ook om zaken als de verhouding tussen economie en ecologie, tussen werkgelegenheid en milieu. Een paar jaar geleden trad ik op in Utrecht, waar de PSP een bijeenkomst had georganiseerd samen met migranten, jongerencafé en kraakgroepen. Dat was ook 1 mei; je moet je traditie meeveranderen met je beweging."



● *Nog maar pas geleden was een wapenschouw, zoals hier op het Rode Plein in Moskou, het traditionele beeld van de 1 mei-viering in de landen van het Oostblok.*

Oost-Europa

„De gebeurtenissen in Oost-Europa leiden vanzelf tot de vraag wat het socialisme nog inhoudt. Als dat staat voor machtsmisbruik, corruptie, misdaden, dictatuur en onderdrukking... Je kunt zeggen: het gaat er om de produktiemiddelen in handen van de gemeenschap te brengen. Maar dat heeft daar in de praktijk tot volstrekt ondemocratische verhoudingen geleid. Het is voor veel socialisten moeilijk om toe te geven dat gesloten maatschappij-opvattingen, blauwdrukken hoe de maatschappij er uit moeten zien, volkomen aan diggelen liggen. Ik vind dat juist een opluchting. Wat over blijft zijn een paar idealen, die te veel verweven zijn met radicaal-democratische eisen om ze zomaar af te laten pakken. Het gaat erom uitbuiting te bestrijden; noem dat maar een primair idee van sociale rechtvaardigheid."

„Ik heb dit jaar voor het eerst sinds heel lange tijd op 1 mei geen spreekbeurt. Dat feit zegt misschien wel meer dan mijn hele verhaal."

'Consequent'

Johan Stekelenburg: „Sinds mijn jongensjaren vind ik de eerste mei een dag om te vieren, te gedenken dat we de positie van arbeiders in afhankelijke situaties kunnen verbeteren, en dat er in deze wereld ook nog heel wat verbeterd moet worden. Ik vier het zeer consequent. Dat zit er gewoon van huis uit in. Mijn ouders zijn echte doorbraak-socialisten: actieve belijdende kerkleden die hun zoon naar de christelijke school stuurden. We gingen vroeger eerst naar de kerk, naar het preek van dominee Buskes over 'Rood of Oranje?', en 's avonds naar de 1 mei-viering in het huis van de transportbond aan de Oude Gracht in Utrecht. Daar hoorde je dan de redevoeringen van mannen als Klaas Voskuil, Scheps, Drees. Wij moesten op school altijd vrij vragen voor de 1 mei-viering, en dat had doorgaans nogal wat voeten in aarde. Sindsdien heb ik op 1 mei altijd vrij genomen."

„Ik stel er een eer in om die dag mijn toespraak zelf te schrijven. Al een flink aantal jaren heb ik een vaste dagindeling. 's Ochtends bezoek ik de demonstratie in Antwerpen, waar telkens zo'n 30.000 mensen uit de Belgische vakbeweging en partij heel ontspannen en heel plezierig bijeen zijn. Dit jaar zal dat bezoek er bij in schieten, helaas. Ik moet in Berlijn optreden op een grote bijeenkomst van de Westduitse vakbeweging DGB. Ze vieren het samen met de Oostduitse bonden, heel fanatiek; ze verwachten wel 100.000 mensen."

'In puin'

„Zo'n grote 1 mei-viering juist in Berlijn, met rode vlaggen en al, dat kun je enigszins ironisch noemen, na alles wat er in het oosten is gebeurd. Vanmorgen overhandigde iemand mij een boek, met grote woorden waarin hij zich afzette tegen het kapitalisme, en dan denk ik: 'Het vermeende alternatief ligt in puin'. De mensen in de DDR hebben zich duidelijk afgekeerd, niet alleen van de communistische partij, maar ook van andere linkse partijen; ze zijn heel duidelijk doorgeslagen naar rechts."

„Welk verhaal ik daar heb? Dat het van belang is en blijft dat er een vrije, onafhankelijke vakbeweging is. Eentje die geen onderdeel uitmaakt van het staatsapparaat, die niet helpt de lonen laag te houden en juist wel wat doet aan oneerlijke zeggenschapsverhoudingen. Net zoals er in naam van het christendom zwarten worden onderdrukt in Zuid-Afrika, hebben er in naam van het socialisme gínds heel verkeerde verhoudingen bestaan."

„In Nederland heeft de 1 mei-viering vooral de laatste jaren geen hoge prioriteit. Ik denk dat dat verscheidene oorzaken heeft. De 'rode familie' als samenbindend element is er niet meer. Het gevoel: 'hier presenteert zich de werkende klasse' – om het maar eens overdreven uit te drukken – leeft veel minder; we hebben toch zoveel voor elkaar gekregen in dit land. En wat zeker een rol speelt is dat ideologie door steeds minder mensen gezien wordt als iets waar je zo nu en dan even bij stil staat, over nadenkt en discussieert, wat je viert."

'Verbondenheid'

„'Klassenstrijd', 'Kapitaal en arbeid', dat zijn geen termen waar ik in denk. Het gaat erom te bestrijden dat mensen afhankelijk zijn van te weinig geld, van bazen die geen verantwoording afleggen. Dat vier ik op 1 mei. Een aantal symbolen horen daarbij: een rode vlag, de Internationale en Morgenrood. Het is een uitdrukking van verbondenheid, het verbindt me ook met m'n eigen geschiedenis. Ik ken de Internationale ook uit m'n hoofd; ik ben er niet zo een die 'm van papier moet zingen."

peter de vries

Senaat mag weer laten zien wat hij waard is

DEN HAAG – Prof. dr Piet Steenkamp, voorzitter van de Eerste Kamer, heeft in een interview in deze krant eens gezegd, dat 'zijn' Senaat het laatste woord heeft bij wetgeving. Formeel heeft hij gelijk en in de praktijk heeft de Eerste Kamer dat recht ook enige malen gebruikt. In de komende weken mag de Senaat zijn functie weer waarmaken. De Tweede Kamer gaat dinsdag akkoord met de aftopping van het reiskostenforfait. Achter dit ingewikkelde begrip gaat een belastingvoordeeltje schuil dat mensen die ver van hun werk wonen, nu nog krijgen. Op het voornemen dat voordeeltje af te schaffen viel vorig jaar het CDA-VVD-kabinet.

In plaats van de afschaffing van het reiskostenforfait, kwam het nieuwe kabinet eind vorig jaar met het voornemen dit belastingvoordeeltje wat af te toppen. Mensen die meer dan dertig kilometer van hun werk wonen krijgen minder van 'vadertje staat' terug dan ze gewend waren.

Commotie

Deze maatregel, oorspronkelijk bedoeld om mensen te dwingen dichter bij hun werk te gaan wonen, heeft al veel commotie veroorzaakt. Reizigers met het openbaar vervoer worden er ook door gepakt (staatssecretaris Van Amelsvoort bedacht een oplossing); part-time werkende vrouwen zouden onredelijk worden gediscrimineerd door de maatregel (Van Amelsvoort bedacht opnieuw een oplossing). De Tweede Kamer was vervolgens nog niet helemaal tevreden en wijzigde ook nog hier een daar detail.

Door al deze aanpassingen is de regeling inmiddels zodanig ingewikkeld geworden, dat de uitvoerbaarheid volstrekt zoek is. Bovendien is fraude wel erg eenvoudig geworden, doordat carpoolers ook nog een voordeeltje kunnen meepakken. De VVD (van het begin af aan fel tegenstander van de aftopping van het reiskostenforfait) voorspelde dat de Eerste Kamer op grond van de uitvoerbaarheid van de plannen geen grote moeite met de voorstellen zou hebben.

Taak

En dat lijkt een terechte verwachting. De Eerste Kamer heeft als belangrijkste taak nog eens rustig te kijken naar wetsvoorstellen, die door de politieke hitte van alledag de Tweede Kamer hebben gepasseerd. De Senaat beoordeelt dan nog eens rustig of de wet-in-opriching uitvoerbaar en juridisch consistent is.

Er ligt dus een schone taak te wachten voor de dames en heren amateur-politici. Want wat te denken van de bewijsstukken die de belastingplichtige op tafel moet leggen om aan te tonen dat hij (m/v) met het openbaar vervoer reist. Niet alleen een copie van een OV-jaarkaart is geldig bewijsmateriaal, dat is nog eenvoudig. Part-timers mogen ook alle (!) treinkaartjes van een heel jaar overleggen. Voor hen is een OV-jaarkaart namelijk niet voordelig en dus zullen zij per keer een treinkaartje kopen.

Je ziet de inspecteur der belastingen al voor je. Steekproefsgewijs zal hij een belastingplichtige uitnodigen aan te tonen dat hij met het openbaar vervoer reisde. Dat bewijs moet hij kunnen leveren om in aanmerking te komen voor een hogere reiskostenaftrek. De belastingplichtige kan dan niet veel meer doen dan een doos treinkaartjes op het bureau van de inspecteur omkeren. En gaat zo vervolgens schatten of het ongeveer genoeg kaartjes zijn en vervolgens akkoord gaan. Tijd om kaartje voor kaartje te controleren heeft hij nu eenmaal niet.

Voordeliger

Tot zover de controleerbaarheid. Echt fraude wordt het wanneer een werkgever 44 cent per kilometer betaalt aan een werknemer die een collega zegt mee te nemen van en naar zijn woonplaats. Beiden hebben dan geen recht meer op reiskostenaftrek bij de belastingen. Maar als ze besluiten deze belastingvrije vergoeding te delen en allebei met hun eigen auto blijven rijden, zijn ze beiden aanmerkelijk voordeliger uit en is er geen haan die er naar kraait.

Het zijn allemaal argumenten die bij de regeringsfracties CDA en PvdA bekend zijn. Zij hebben zich politiek echter inmiddels hevig gebonden aan dit onderwerp. Dat de VVD, die haar politieke ziel en zaligheid aan het forfait heeft opgehangen, ooit een beetje gelijk zou krijgen, is iets wat CDA en PvdA niet kunnen of zullen accepteren.

Twijfels

In de Eerste Kamer wegen de echt politieke argumenten echter minder zwaar. Van de 'overzijde van het Binnenhof' zijn de eerste voorzichtige geluiden uit het CDA-hoek al te horen: er heersen grote twijfels. CDA en VVD hebben in de Senaat nog steeds een forse meerderheid. De kans dat het wetsontwerp daar zal sneuvelen is niet denkbeeldig.

Het is voor de belastinginspecteurs te hopen dat de argumenten van uitvoerbaarheid en fraude-gevoeligheid een belangrijke rol gaan spelen. Na de grote belastings-vereenvoudigingsoperatie 'Oort' is inmiddels een nieuwe commissie onder leiding van professor Stevens aan het werk om de belastingen nog verder te versimpelen. Dan gaat het niet aan nog voordat die commissie de kans heeft gekregen haar eerste voorstellen te doen, onnodige ingewikkelde regelingen te bedenken, ook heb je je als regeringspartij politiek gebonden.

henri kruithof

Auto's

Volkswagen

Te k. VW Golf C. Diesel '86, kl. rood, div. extra's, i.z.g.st. ƒ 10.500,-, te bevr. Sportstr. 72, Geleen.

Te k. GOLF diesel, bwj. '81, APK-gek, i.z.g.st. Tel. 045-225317/226478.

Te k. VW GOLF 1.3 kat., kl. zwart, nov. '88, pr. ƒ 19.000,-. 04409-3814.

GOLF C 1.6 Benz. bwj. '82, bl.met., 14" Pirelli sp.vlgn. met 185/60/14 Goodyear band, vr.pr. ƒ 7.250,-. 045-464618.

VW GOLF 1.8 Miljonair, bwj. '89, t.e.a.b. Tel. 045-417081

VW Speedster-CABRIO Umbau, bwj. '76, Tüv 8-'91, ASU 8/90, AT: 15.380 km, vr pr. 11.500,-DM. Na 17.00 uur tel. 09 492404/ 81002.

Te k. GOLF GTi '81. Prima staat. Prijs ƒ 6.000,-. Tel. 04490-40836.

GOLF Diesel, bwj. '79, APK, pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-255764.

VW DERBY, type S, '81, APK '91, kl. groenmet., i.z.g. st. pr. ƒ 2.900,-. Lampisterie 2, Hoensbroek.

GOLF GTi bwj. '83, 1800 CC, div. extra's, APK 1-2-'90. Tel. 045-455966.

VW GOLF LS eind '79, APK 11-'90, i.z.g.st. ƒ 2.500,-. Tel. 045-459305 of 452336.

Volkswagen POLO, bwj. '80, APK tot 4-'91, Sun-roof, sp. vlgn., i.z.g.st. 045-750373.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VW BUS, gesl. gerev. mot. vr.pr. ƒ 1.600,-. Tel. 043-436848, tussen 13-19 uur.

GOLF GTi zwart bwj. '81, div. extra's, vr.pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-454325.

Te koop VW GOLF GLD, bwj. ca. '82, kl. antraciet, pr. ƒ 6.500,-. Tel. 045-443069.

Te k. VW PASSAT, diesel, bwj.'79, i.z.g.st., APK 4-'91, vr.pr. ƒ 1.750,-. 045-726008

GOLF GTi bwj. '85, alle opties, verl., 15 inc. sportvelgen, schuifdak, antracietzw., onderh. boekjes en rekeningen aanw., pr. ƒ 18.750,-. Tel. 04490-28336.

VW KEVER type 1303, bolle voorruit, 55.000 km, kl. beige, pr. ƒ 3.250,-. Tulpenstr. 21, Kerkrade.

Te koop VW GOLF APK 11-'90, goede banden, radio/ cass. ƒ 900,-. 04492-1436.

GOLF 1600 S, APK t/m 4-4-'91, i.z.g.st., ƒ 2.550,-. Rooseveldtstr. 55 Brunssum.

Te k. VW POLO '78, APK 3-'91, vraagpr. ƒ 950,-. Tel. 04490-37317.

VW GOLF GTi 16 Valve met zeer veel extra'ssfd, '87. Volvo A. Klijn, De Koumen 7, Hoensbroek 045-220055.

Te k. VW GOLF 1.6, autom., 5-drs, '78, APK '91, ƒ 2.250,-, met gar. Autobedr. W. Schoffelen, Schimmert.

VW GOLF Diesel, bwj. '84, rood, div. acc. en trekhaak, 105.000 km, vr.pr. ƒ 10.750,-. Tel. 04450-3471

Volvo

Volvo 440 Jubilee

in de kleuren wit, donkergrijs, blauw en rood. Uit voorraad leverbaar.

Voor ƒ 27.950,-.

VOLVO

A. Klijn. De Koumen 7 Hoensbroek. 045-220055.

Volvo

340 / 2 Liter, injectie, sedan, wit, bwj. 11-'87, 37.000 km., prachtige wagen, in nw.st. Tel. 045-226450

Te koop DAF 44, '74, i.g.st., APK, kl. groen, t.e.a.b. Tel. 04459-2161.

Van Volvo-medewerker VOLVO 440 GL, rood, bwj. '89, incl. acc. 045-410343.

Van Volvo-medew. t.k. VOLVO 440GLT donkergrijs bwj. 5-'89, ƒ 27.000,-. Km. st. 16.000. 04498-56986.

Te k. VOLVO 343 GL, bwj. '80, APK 03-'91, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 045-224760

Volvo 740 GLE, metallic lak, airconditioning, stereo 1989; Volvo 740 GL metallic lak, LPG 1937; Volvo 240 GL diesel, metallic lak, 1983. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055

Te koop VOLVO 740 GL Diesel, bwj. '85, kl. antraciet, 5-bak, fe eig. Vr.pr. ƒ 18.500,-. Inr. mog. Broekstraat 8, Obbicht. Tel. 04498-55824.

VOLVO 244 DL gas, bwj. '79 vr.pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04492-1036 of 06-52980935.

VOLVO 480 ES inj. turbo uitv., bwj.'86, wit. Peschstr. 27 Geleen.

VOLVO 343, schakel, bwj. '82, km.st. 88.000, mooie degelijke auto, APK aanw., pr. ƒ 3.950,-. 043-633415.

VOLVO 142, bwj. 1974, voor liefh., prijs n.o.t.k. Tel. 04490-54381 of 43611.

VOLVO 240 GL GL diesel, 140.000 km, zilvermet., bwj. '86, vr.pr. ƒ 9.250,-. Tel. 045-465394.

Te koop VOLVO 440 GLT kl. rood, bwj. 5-'89, pr. ƒ 29.000,-. 045-224978.

Te k. VOLVO 244 DL, autom., bwj.'77, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-257651.

Te koop VOLVO 343, bwj. '81, APK '91, vr.pr. ƒ 2.250,-. Tel. 04490-24341.

VOLVO 340 GL sedan, mei 1985, wit, 60.000 km, in nw. st. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade Strijthagenweg 123. Tel. 045-458000.

VOLVO 340 DL automaat 3-drs. '86, groenmetallic, 1e eig. 56.000 km, in nw.st. Volvo Jac. Klijn, Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 360 sedan 2.0 injection '86, groenmetall., veel extra's. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 740 GL Blackline 2.3 inj. katalysator, antracietmetallic, 31.000 km, april '89. Volvo Jac. Klijn Kerkrade, Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 240 DL 2.0 inj. kat., nov. '89, beigemetallic, 7.000 km, stuurbekr., get. glas. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 340 GL 1.7 5-drs. Redline, '88, zwartmetall., 43.000 km. Alle extra's, in nw.st. Volvo Jac. Klijn Kerkrade. Strijthagenweg 123, 045-458000.

VOLVO 740 GL, sept. '86, LPG, 121.000 km 1e eig. (part.) schuifd., trekh. radio/ cass. i.z.g.st. ƒ 23.000. Tel. 04405-1462.

Te k. VOLVO 343 DL, i.z.g. st., APK 4-'91, bwj. '78, vr.pr. ƒ 1.100,-. 04754-86345

VOLVO 740 GL, '85, LPG, d. blauwmet. ƒ 10.500,- incl. BTW. v.d. Akker, auto's bv 045-441488.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen

Profiteer nu!!

KARCHER HD 595 Hogedrukreiniger, 500 ltr./uur, 100 bar. Compleet met hogedrukslang 10 mtr., spuitlans, wasborstel, reinigingsmiddel en wandconsole. NU SPECIALE VOORJAARSPRIJZEN!

KERP B.V.

H. de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716961.

Mazda 626 HB 2.0 GLX PS autom. '89; Mazda 626 HB 1.8 GLX '88; Mazda 626 sed. 1.6 LX '88; Mazda 626 sed. 1.6 LX 5x '87; Mazda 626 sed. 2.0 GLX '82, '84; Mazda 626 Coupé 2.0 GLX PS '87; Mazda 626 Coupé 1.6 GLX '85, '86; Mazda 323 HB 1.3 GLX '90, '89; Mazda 323 HB 1.5 GLX '86, '88; Mazda 323 sed. 1.3 LX LPG '87; Mazda 323 sed. 1.6 GLX '86; Mazda 323 sed. 1.3 LX '86; Opel Kadett 4.2 S '87; Opel Kadett 1.3 '82; Opel City 1.2 '79; Fiat 60 S silver 1.1 '87; Fiat Panda 750 2x '86; Fiat Ritmo 60 '85; VW Golf C 40 KW 1.3 '85; VW Jetta C 1.3 '87; Toyota 1200 E 1.2 '83; Rover 2000 '83; Mazda 626 HB 2.0 Diesel '85; Mazda 323 station 1.7 GLX diesel '87. Mazda kroon-garantie

Autobedrijf Leymborgh BV

Bornerweg 2-8, Limbricht. Tel. 04490-15838.

GOEDKOPE auto's met APK v.a. ƒ 750,-. Toyota, Suzuki Jeep, Ford Capri div. Alfa's etc. BMW 318i, 6-drs., schade. Drs. Leenarts. Hoensbroek. 04750-35135.

AANKOOP goede auto's, contant geld, direct. Salmorweg 5, Maastricht. 043-634978.

Te k. Talbot HORIZON 1.3 LS, bwj. '84, Talbot Solara, bwj. '82, Fiat Ritmo, bwj. '78, Audi GL 5E, autom., bwj. '81, div. goedk. inruilers, alle auto's zijn APK gek. Autohandel H.J.W. Ophoven, Peyerstr. 128C, Echt. Tel. 04754-81757.

Loven - Occasions

Opel Corsa 12 S TR	1986	ƒ 13.950,-
Opel Corsa 12 S TR	1983	ƒ 7.350,-
Opel Corsa 12 S TR	1984	ƒ 9.950,-
Opel Corsa 12 S TR	1986	ƒ 12.950,-
Opel Corsa 1 ltr.	1986	ƒ 12.500,-
Opel Corsa 13 N	1988	ƒ 15.750,-
Opel Kadett 12 S	1986	ƒ 15.950,-
Opel Kadett 13 N	1987	ƒ 18.500,-
Opel Kadett Caravan Diesel	1988	ƒ 24.750,-
Opel Kadett 1.3 LS	1985	ƒ 13.950,-
Opel Kadett 1.6 S	1984	ƒ 9.950,-
Opel Kadett 13 S	1985	ƒ 13.950,-
Opel Kadett 13 N	1983	ƒ 8.900,-
Opel Kadett 12 S	1983	ƒ 6.950,-
Opel Kadett Stationcar	1985	ƒ 15.500,-
Opel Kadett 1.3 S aut.	1985	ƒ 14.950,-
Opel Kadett aut.	1986	ƒ 16.950,-
Opel Kadett 1.6 I Club	1988	ƒ 20.500,-
Opel Kadett 1.6 SLS 4-drs.	1986	ƒ 17.250,-
Opel Kadett 1.6 S	1986	ƒ 16.500,-
Opel Ascona 1.6 S LS	1985	ƒ 12.950,-
Opel Rekord 2300 Turbo D GLS stationc.		
Opel Omega 2.0 I	1986	ƒ 19.500,-
BMW 316	1987	ƒ 22.500,-
Citroën BX RE	1986	ƒ 15.950,-
Fiat Panda 1000 S	1987	ƒ 15.950,-
Renault 5 GTL	1988	ƒ 11.750,-
Ford Escort 1.6 L	1984	ƒ 9.950,-
Ford Fiësta 1.6 Diesel	1984	ƒ 13.950,-
Mazda 323 1.3 GLX	1986	ƒ 13.950,-
Mazda 626	1986	ƒ 13.950,-
Peugeot 309 XE	1981	ƒ 3.950,-
Renault R 18 aut.	1988	ƒ 17.500,-
Renault R 5 GTL	1984	ƒ 7.200,-
Renault R 11 TL	1982	ƒ 3.000,-
Renault R 5 SL	1983	ƒ 7.950,-
Subaru Stationcar 1.6 DL	1988	ƒ 14.250,-
VW Golf	1988	ƒ 18.500,-
VW Passat	1988	ƒ 16.500,-
Volvo 240 GL	1985	ƒ 13.500,-
	1982	ƒ 9.750,-

LOVEN-KERKRADE

O.L. Vrouwestraat 89 Tel. 045-453030

Eerste klas occasions

Grasbroekerweg 28, Heerlen. Tel. 045-722463.

Peugeot 205 1.4 5-versn. schuifdak	1987
Renault R19 5-drs. electr. schuifd. nw.	1989
Opel Kadett 1.3 5-drs. rood	1986
Opel Corsa GR groenmet. 3-drs.	1986
Citroën BX 1.4 E 5-versn.	1984
Fiat Uno 45 sportief, spec. uitv.	1986
Ford Escort XR3-1600 orig., techn. 100%	1982

Let op!!

Kortingen tot 20% op onze grote collectie inruilauto's! AutoGarant - off. Subaru-dealer, Schelsberg 128, Heerlen (tussen Hendriks & Bristol).

NISSAN

merk	bwj.	km.st.
Nissan Prairie 2.0 4WD blauw	1988	30.000
Nissan Bluebird 2.0 LX sedan petrolmet.	1986	74.000
Nissan Micra 1.0 DX blauwmet. april	1986	53.500
Nissan Micra 1.0 GL 5-drs. zilver, mei	1987	40.000
Nissan Micra 1.0 DX blauw, jan.	1987	30.000
Nissan Micra 1.0 Trend, rood, sept.	1987	52.000
Nissan Micra 1.0 DX rood, mei	1987	36.000
Nissan Stanza 1.6 SGL groenmet., jan.	1985	44.000
Nissan Sunny 1704 Diesel blauw, jan.	1983	140.000
Nissan Sunny Coupé SGX antraciet	1988	58.000
Austin Metro L beige, mei	1982	86.000
Fiat Panda 45 CL rood	1984	82.000
Lada 2105 GL wit, juli	1987	32.000
Opel GM Kadett 1.2 5-drs. 5-bak blauw	1987	45.000
Suzuki Mini Jumbo SDX rood, jan.	1988	30.000
Toyota Starlet 1.3 DX autom., zilver, mei	1985	56.000
VW Golf GTi 3-drs. rookzilver, jan.	1986	103.000
Mazda 626 1.6 HB brons	1985	96.000

Jurgen Autocentrum Heerlen

Hoek Schelsberg/Huisbergerstr. Tel. 045-723500.

Autobedr. E. CUSTERS, Verl. Lindeln. 23, Oirsbeek 04492-5261. Golf Cabriolet bwj.'79, zeer apart. VW Golf Caddy '87, in nw.st. ƒ 9.900,-; Mazda 626 coupé 1.6 GL, t.'81, ƒ 3.500,-; Golf Gti 1800 t.'80 ƒ 6.200,-; Golf GTi t.'82 geh. uitgeb. ƒ 9.000,-; Nissan Cherry t. '84 5-drs. nw. mod. ƒ 6.900,-; Peugeot 305 GL t. '84 ƒ 5.900,-; Toyota Corolla 1.6 DX Coupé t.'82 ƒ 4.500,-; Citroën GS Club Pallas t. '83 ƒ 3.700,-; Mits. Colt GLX t.'80 ƒ 1.900,-; Suzuki CX 1000 Coupé t.'83 ƒ 4.500,-; Mazda 323 t.'81 ƒ 2.100,-; Ford Escort 1300 GL t. '81 ƒ 3.200,-; Ford Fiesta 1100 S t.'80 ƒ 2.400,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL t. '82 n.m. ƒ 3.900,-; BMW 520, 6 cyl., autom., t. '81, ƒ 3.900,-; Volvo 244 GL t. '80, ƒ 3.500,-; Ford Fiesta t. '84, nw. model ƒ 6.900,-; Mitsubishi Colt Turbo t.'83 ƒ 5.900,-; Toyota Sportswagon, t.'79, ƒ 1.400,-; Datsun Cherry t. '81, ƒ 1.700,-; Volvo 240 GL 6 cyl. Diesel t. '83 ƒ 6.900,-; BMW 315 t. '83 ƒ 5.900,-; Volvo 66 GL '77, ƒ 900,-; Kever bwj. '72 in nw.st. ƒ 3.700,-; Datsun Cherry t. '82 ƒ 2.900,-; Opel Kadett station t.'83 ƒ 3.900,-; Rover 2600 t.'82 ƒ 1.900,-; Datsun Cherry diesel, 5-bak, t. '84, nw. model, ƒ 4.800,-; Opel Rekord 2.1 S, t. '82 ƒ 2.600,-; Renault 4 stationcar, geel kent. '83 ƒ 2.800,-; Datsun Bluebird 1.8 GL stationcar t. '83 ƒ 2.900,-; BMW 320 6 cyl. aut. t.'81 ƒ 3.800,-; Ford Escort station t.'85 LPG ƒ 6.500,-; Fiat Ritmo bwj.'79 ƒ 900,-; Lada 2105 t.'84 ƒ 2.800,-; Golf Sprinter t.'81, ƒ 3.100,-; Mazda 121 coupé bwj. '77 ƒ 500,-. Te koop helpen ƒ 1.500,-. Honda Civic t.'85 ƒ 4.900,-; BMW 316 t. '81 ƒ 4.900,-; Opel Kadett SR, HB, t.'83 ƒ 3.900,-; VW Golf Diesel 5-drs. '84 ƒ 5.900,-; Opel Kadett 1.2 S t.'81 ƒ 2.900,-; VW Jetta '80 ƒ 1.700,-; Opel Ascona 1.9 S t.'80 ƒ 1.800,-; Volvo 340 ƒ 2.700,-; Opel Manta '82 ƒ 3.900,-; Honda Accord ƒ 3.500,-. Ook bestel.; Opel Ascona t.'80 ƒ 1.900,-; Chevrolet ƒ 3.500,-; Nw. en goedkope inruilers, alle auto's voor APK. Ge opend van ma. t/m vrij. van 09.00-19.00 uur. Zat. tot 17.00 uur. Inr. fin. gar. mog.

Te koop VW GOLF Diesel bwj. '82, 5-bak, nw banden en servicebeurt; Fiat 127 Van Diesel bwj. '85, 5-bak, grijs kent. 04490-78013.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar, ook sloop. Tel. 045-720200

100% zijn onze auto's en 100% is genoeg! 2 jaar garantie mogelijk op auto's boven ƒ 5.000,-. Auto van de week!! Ford Escort 1.4 CL Bravo grijs/met. nov.'87; Opel Kadett 1.6 S LS 4-drs. met gas spec. aanb. blauwmet. '87; Honda Civic 1.4 GL 16 klepper grijsmet. 5-'88; Ford Sierra 2.0 GL '87; Ford Escort '82 zeer mooi '84; Ford Sierra 1.8 Laser met gas grijsmet. '86; Ford Escort 1.3 laser wit spec. aanbieding '86; Renault 5 TS grijsmet. '84; VW Golf CL 1.3 rood '85; Opel Ascona 16S, groen '82; Lada 2105 '84 voor speciale aanb. '87; Daihatsu Charade XG grijs '82; Volvo 360 Injection sedan met gas grijsmet. '87; Volvo 360 GI 2.0 rood excl. auto met veel extra's '86; Citroën Visa Leader 56 als nieuw '86; BMW 316 beige '81; Opel Kadett HB 1.3 S GT rood km.st. 57.214, 11-'85; Opel Kadett 1.2 SC 4-drs. grijsmet.'87; Peugeot 205 XE spec. uitv. wit '86; Ford Escort 1.3 aut. goudmet. '79; Mazda 626 bruinmet. '81; Suzuki Alto grijsmet. '85; Seat Ronda 1.6 GLX grijsmet. '83; Volvo 343 blauw '82; Volvo 66 L groen '81; Volvo 66 L rood '79; Skoda Rapid Coupé zeer mooi km. st. 32.150 beige '83. Diverse spec. aanbiedingen en goedkope inruilers. Bovag-garantie of de mogelijkheid tot 2 jaar volledige garantie!! Financiering tot 100%. Wij zijn ook uw adres voor algeheel auto-onderhoud. APK speciale aanbieding nu ƒ 50,- zonder afspraak klaar terwijl U wacht. Auto en APK Centrum KEULARTZ BV, Locht 42-B3, Kerkrade. Tel. 045-419905.

Göttgens Sittard

Haspelsestr. 20 Sittard. Tel. 04490-18665 BMW 316 '87 Citroen BX 19 TRS Break '88 Citroen Visa 11 RE '85; Fiat Uno 60 S '86; Ford Escort 1.1 '85; Ford Escort 1.3 CL '87; Ford Escort 1.4 CL '87; Ford Escort 1.4 CL 5-drs.'86 Ford Escort 1.6 5-drs. '86; Ford Fiësta 1.1 S, '87 en '88; Lada 2105, '86; Mazda 323 LX 1.7 D '87; Peugeot 309 XR '87; Peugeot 505 GLD Break '88; Saab 900 '86; Toyota Corolla 1.6 i 16 Valve '89; Toyota Corolla 4-drs. '87; Volvo 360 GLT '86; Volvo 340 DL 3-drs. '83, '84 en '87; Volvo 340 DL 5-drs. '86; Volvo 240 DL met LPG '88; VW Golf, 5-drs, diesel, '87. Uiteraard hebben wij 'n ruime keuze in ons eigen merk.

GÖTTGENS SITTARD

Te koop gevr. alle merken AUTO'S. Schade of defect geen bezwaar. 045-416239.

Wij geven de hoogste prijs in Limburg voor alle type AUTO'S, ƒ 500,- tot ƒ 50.000,-. 045-414372/422959.

Meer geld voor uw auto. Geen 18,5% BTW. Autobemiddeling, "Centrum" vraagt voortdurend APK-gekeurde AUTOMOBIELEN. 045-227395 b.g.g. 04459-1665.

Volvo DL '78 ƒ 950,-; Ascona '78 ƒ 650,-; Ford '78 ƒ 450,-; Lada '81 ƒ 850,-; Renault 4 '80 ƒ 450,-; Charade '80 ƒ 850,-. APK. 04499-3398.

Auto LIMBURG biedt aan: Mercedes 300 E autom. '86 Mercedes 190 okt. '87; BMW 730i autom. '87; BMW 518i, '86; Opel Omega 2.0i '87; Citroën CX 22 TRS '87; Volvo 240 GL '87; Fiat Croma 2.0 CHT '87; Ford Sierra 2.0 Sedan '88; Mazda 626 2.0 GLX HB 12 V, '88; Ford Scorpio 2.0 GL '86; Ford Sierra 1.8 CL '87; Ford Orion 1600 '88; Ford Escort 1400 CL '86; Ford Escort 1600 Bravo '83; Ford Escort 1600 Bravo '83; Ford Escort '86; VW Golf diesel, '86/'87; VW Golf GTS '83; VW Passat 13 CL '83; Audi 80 1.8 '88; Audi 80 CC '85; Audi 100 CC '82/'83; Renault 25 GTS '84/'85; Mazda 626 Coupé, '86; Mazda 626 2.0 GLX HB, autom. '86; Mazda 626 1.6 LX HB '86; Mazda 323 LX HB '86; Nissan Stanza HB '85; Opel Kadett 1.6 HB diesel '85; Opel Kadett 1.2 S HB '87; Opel Ascona 1.6 S autom. '84; Opel Corsa 1.3 S, Luxus '83; Fiat Regata 85 S, '87; Fiat Ritmo 70 CL '87; Fiat Panda 45 CL, '86; Fiat Regata 100 S '84; Citroën BX 1900 diesel '86; Mitsubishi Galant 1.6 GL '87 Austin Maestro 1300 Luxe '85; Peugeot 604 GTI autom. '84; Lada Samara 1300 GL '87; Zastava Yugo 55 GTL bruin, 3-drs. '88. Inruil auto motor natuurlijk mogelijk. Discrete financiering tot 100% mogelijk. Uw vertrouwd all-round automobielbedrijf: Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Supercontex). Tel. 04490-38474.

Combies: Ford Sierra 2.0 CL 5-bak, '87; Mitsubishi Lancer Diesel '87; Opel Kadett diesel 5-drs '87; Opel Rekord 2.0 S autom. st.bekr. M'84; Taunus 1.6 Bravo '82. Auto Limburg, Stein, 04490-38474.

GOLF diesel, bwj. '81, APK; Fiat 133, APK. Inr. mog. Tel. 045-245099.

Te k. Honda ACCORD, bwj. '79, APK-gek. ƒ 600,-. Ford Taunus, bwj. '79, APK gek tot '91, ƒ 600,-. 045-219253/ 213456.

GÖTTGENS BEEK (bij Makado)

Nissan Sunny '82/'84 Fiat Panda 34 '86 Fiat Uno 45 '88 Ford Fiësta 1.1l '86 Ford Escort '82 t/m '86 Ford Sierra 1.6 5-drs '85 Mini Mayfair '85 Lada 2107 1.6l '85 Peugeot 309 GR '86 Toyota Car. 3-drs '86 Toyota Tercel 1.3 '83 Volvo 360 GLS '83

Martin Jorritsma

1e klas occasions VW Jetta, 4-drs., 6.000 km, '89; Audi 80 18 S, '88; VW Golf 1300 CL, 5-drs., '87; VW Polo 1300 CL, '87; Golf diesel, '85; VW Golf 1800, GTi, '83; Opel Corsa 1300 GL, '86; Peugeot 205 XL, 13.000 km., '88; Peugeot 309 Alure, '87; Fiat Panda 1000 CL, '87; Mazda 323, 1.5 Sport, '79, ƒ 1.750,-. Auto's met bovag garantie, APK keuringsstation, Pastorystr. 106, Nuth. Tel. 045-242412.

Alfa Romeo 75 1.8 '87 1e eig. ƒ 17.500,-; Scorpio 2.0 GL '85-'87-'88 v.a. ƒ 13.750,-; Sierra 1.8 Laser '86 1e eig. v.a. ƒ 13.500,-; Sierra 2.3 D '87 1e eig. ƒ 11.500,-; Sierra 2.3 D '84 ƒ 6.750,-; Sierra 1.6 Laser '85 v.a. ƒ 8.750,-; Sierra 2.0 '83-'85 v.a. ƒ 8.000,-; Sierra 2.3 GL '83 1e eig. ƒ 9.000,-; Escort 1.6 GL '87 1e eig. ƒ 16.500,-; Escort 1.3 GL '81-'86 v.a. ƒ 5.250,-; Escort XR3 '82 ƒ 7.500,-; Escort 1.1 Laser 5-drs. '84 1e eig. ƒ 8.750,-; Escort combi '80 ƒ 5.750,-; Opel Omega 2.3 D combi '87 1e eig. ƒ 21.500,-; Omega 2.0i '87 1e eig. ƒ 19.500,-; Senator 2.5i '84 ƒ 12.000,-; Kadett combi '80 ƒ 3.950,-; Kadett combi ƒ 11.500,-; Kadett combi '80 ƒ 2.000,-; Rekord 2.3 D '84 ƒ 7.250,-; Kadett combi D '85 ƒ 10.750,-; V.W. Golf C Avance '87 1e eig. ƒ 16.900,-; Golf CLD '84 ƒ 10.750,-; Golf 1.6 '84 ƒ 11.750,-; Passat Combi D '84 1e eig. ƒ 10.500,-; Passat Combi aut. '82 ƒ 6.750,-; Passat Rimini '84 1e eig. ƒ 8.000,-; Jetta D '83-'85 v.a. ƒ 6.500,-; Jetta '86 ƒ 10.500,-; Passat D '86 ƒ 13.750,-; Mercedes 190 D '84 ƒ 22.500,-; Mercedes 280 S type '81 ƒ 13.500,-; Audi 80 CC '86 1e eig. 45.000 km ƒ 16.000,-; 100 CS '80/'83 v.a. ƒ 2.750,-; 80 GT coupé '81 ƒ 9.750,-; Mazda 323 GLX '87 ƒ 14.750,-; Toyota Corolla Combi D '86 ƒ 8.750,-; Carina '85 ƒ 9.500,-; Honda Accord '80, '87 1e eig. ƒ 15.500,-; Civic GL '85 ƒ 10.250,-; Prelude EX '86 1e eig. ƒ 14.500,-; Jazz '84 ƒ 7.250,-; Citroën CX 2.0 RE '88 1e eig. 30.000 km. ƒ 20.750,-; CX 25 GTI turbo '86 1e eig. ƒ 19.750,-; BX 19 D '87 1e eig. ƒ 12.500,-; BX 14 RE '86-'87 1e eig. v.a. ƒ 9.750,-; Visa '84 ƒ 3.250,-; BX 19 TRI '86 ƒ 10.500,-; 2CV6 '85 ƒ 4.750,-; Peugeot 205 Accent '84-'86 1e eig. v.a. ƒ 9.000,-; 305 GR '84 1e eig. ƒ 6.000,-; Renault 25 GTS '86 1e eig. ƒ 14.250,-; 11 GTL '84-'86 1e eig. v.a. ƒ 7.750,-; 9 GTL '85 ƒ 3.750,-; BMW 316 4-drs. '86 ƒ 17.500,-; 316 '82 v.a. ƒ 5.500,-; 323i '81 ƒ 8.250,-; 320 aut. '81 ƒ 7.250,-; 525 140 '81 ƒ 5.750,-; Lada 2104 combi '86 1e eig. ƒ 6.500,-; Volvo 440 GLT '88 1e eig. ƒ 22.500,-; 240 van D '82 ƒ 6.750,-; 240 GL '81 v.a. ƒ 3.500,-; 340 aut. '84 ƒ 6.750,-; 360 GLS '82 ƒ 4.750,-; Fiat Uno 55 S '84-'85 1e eig. ƒ 6.000,-; Fiat Ritmo 60 CL '84 ƒ 4.000,-; Galant Turbo D '82 ƒ 4.750,-; Galant 1.6 '83 ƒ 4.750,-; Saab 900i '81 ƒ 5.500,-; Chevrolet Malibu combi '81 ƒ 3.750,-. Tal van goedkope inruilauto's. v. SINTMAARTENSDIJK, Richterweg 109, Brunssum. 045-229080.

Volvo 740 turbo, '86; Audi 80 S '89, ƒ 33.500,-; Volkswagen Golf Manhattan '89 Golf CL '88 ƒ 18.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL 5-bak, '86 ƒ 22.500,-; Ford Scorpio 2.0 GL aut. LPG '88 ƒ 29.500,-; Ford Sierra 2.0 CL '88 ƒ 21.500,-; Ford Sierra 2.0 Laser aut. '86, ƒ 16.250,-; Ford Sierra 1.6 '87 ƒ 15.750,-; Ford Sierra 1.6 CL '87 en '88 v.a. ƒ 18.500,-; Ford Sierra 1.6 Laser '86 ƒ 14.500,-; Ford Escort 1.4 CL '87 ƒ 15.250,-; Citroen BX 14 RE '86, ƒ 11.000,-; Citroen AX 11 E '87, ƒ 9.750,-; Peugeot 205 1.1 GR '87 ƒ 11.000,-; Volvo 340 '86 ƒ 10.750,-; Renault 25 TS '86 ƒ 15.750,-; Volvo 340 Diesel '85 ƒ 10.500,-; Mazda 626 1.6 '87 ƒ 15.500,-; Nissan Bluebird 1.8 '86 ƒ 14.500,-. Bovaggarantiebewijs, bedrijf P. van DIJK en Zn. Hompertsweg 33, Landgraaf 045-311729.

INKOOP alle type auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-411572.

INKOOP alle type auto's vanaf ƒ 500,- tot ƒ 30.000,-. Tel. 045-427671.

Opel Kadett, 1.8 S, club, 5-deurs, rood, 1988; Citroën BX 1.4 RE, rood, 1988; Peugeot 309 GR grijsmetallic, 1986; Mazda 626 2.0 GLX coupé blauwmetallic 1986; VW Passat 1.8 CL stationcar grijsmetallic, 1985; Zastava Yugo 55L wit 1986; Toyota Corolla 1.3 DX blauwmetallic 1984; Toyota Camry 1.8 automaat 1984. Volvo A. KLIJN, de Koumen 7, Hoensbroek, 045-220055.

Seat Marbella '88; Opel Rekord Stationcar 2 liter S aut. '83; Peugeot 205 '85; Suzuki Alto '85; Ford Escort '86; Ford Capri '82; Ford Escort '82; Opel Manta 2 liter GTE '82; Opel Kadett LS '85; Audi 80 '84. Div. goedkope inruilers. Autobedrijf Chris GEILEN. Erkend Bovagbedrijf, APK-keuringsstation. Dorpsstr. 56-58, Broeksittard. Inr. en financ. mog. Tel. 04490-16295.

Voor een betrouwbare en betaalbare auto: Autobedrijf Gebrs. DOMINIKOWSKI, Kantstraat 48, Ubach over Worms-Landgraaf. Tel. 045-326016. Opel Manta 2.0 GSI, beige metal. bwj. '85; Opel Kadett GSI wit '86; Kadett 1.3 LS antraciet '87; Opel Corsa 1.2 rood type '88 Ford Sierra 2.0 5-drs. blauwmet. '85; Fiësta zilvermet. type '85; Daihatsu Charade XG blauwmet. '82; Fiat Panda 1000 S grijsmet. '87; Golf 1.6 CL rood, type '85; VW Golf 3-drs. geel '81; Mazda 323 1.3 4-drs. zilvermet. '82; Toyota Corolla coupé zilvermetallic '79 ƒ 1.500,-; VW Caddy Diesel wit '85. Inruil en financiering mog. Garantie en service in eigen werkplaats. Tevens het adres voor reparatie en onderhoud.

Autohandel F.v. OPHUIZEN biedt aan: Ford Fiësta 1.1 CL, t.'90; Mazda 323 GLX 1.3 5-drs. '88; Ford Escort 16 CL 5-bak '85; Ford Escort 1100 Laser 5-bak, div. extra's '84; Mitsubishi Galant Turbo D '85; Citroen BX 14 RE 5-bak 11-'85; Nissan Micra FDX '85; Opel Ascona 16S 4-drs. '83; Mazda 626 GLX 20 diesel 11-'84; Opel Kadett 12 S '80; Subaru 1800 GLS autom. '82; Mitsubishi Saporro '80; Citroën Visa GT 5-bak '83; Opel Kadett 13 S berl. 5-drs. '81; Audi 100 5S '82; Datsun Cherry '80; Peugeot 305 GL 1.2 st. '79; Ford Escort 1.3 GL aut. '78; Citroën GSA 5-bak '83; Fiat 127 special 5-bak '82; Renault Fuego TX 2.0 '80; Peugeot 504 Ti aut. '78 ƒ 1.500,-. Inkoop, verkoop, financiering. Diverse inruilers. Akerstr. N. 52C, Hoensbroek. 045-224425. Geop. van 10.00-19.00 u. Zat. 10.00-17.00 u.

Kadett 13 LS '87; Kadett Sedan 13 LS '86; Corsa 12 S TR '87; Kadett 12 LS '86; Kadett 12 GLS 5-drs. '85; Kadett 12 S '84 en '82; Corsa 12 S '84; Kadett 1200 '79; Fiat Panda '86. Automobielbedrijf J. DENNEMAN, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

AUDI 100 diesel met nw. motor en kop. '83; Fiat Uno 75 SX 1,5 IE '88; Ford Fiësta 1100 S '80; Daihatsu Van Charade Diesel '85; Alfa Sud 1300 S '79; Ford Taunus 1600 Ghia '79; Ford Fiësta 1100, bwj. '80; Lada 2105 '81. Kissel 42, Heerlen.

Opel MANTA 2,3 3-drs., met. grijs, ƒ 3.750,-; Opel Ascona 20 S 4-drs. m. '80 ƒ 2.250,-; VW Derby LX m. '81 ƒ 2.750,-; Fiat Panda 45 m. '84 ƒ 3.950,-; Ford Escort 1600 sport aut. '79 ƒ 1.650,-; Citroen HY camper ƒ 3.950,-. Voor meer inl. Hoofdstr. 200, Hoensbroek. 045-227395.

MAZDA 323 sedan '83, ƒ 5.000,-. Tel. 045-463501.

Inruil: KADETT 1300 S '80, ƒ 3.950,-; Golf GTI '80 ƒ 4.900,-; Oldsmobile V8 met LPG '78 ƒ 2.750,-. Tel. 045-721268.

Ford Sierra 1600 Sedan special '89; Ford Escort 1400 Bravo '89; Ford Escort 1600 5-bak '86; Opel Kadett 205 16 GTI '88; VW Golf GTI '80; Audi 100 D '89; Ford Escort stationcar '79; Opel Kadett 4-deurs autom. '86; Opel Kadett 16I '88; Nissan Prairie 18 SGL '83; VW Passat D '81; Ford Escort 1600 stationcar '81; Ford Sierra 2.0 D '86; BMW 320 i '86; BMW 320 i '85; BMW 316 '85; BMW 524 TD '85; BMW 320 autom. '82; BMW 320 '82; Suzuki Swift 13 GL '87; Suzuki Alto autom. '84; Suzuki Alto '82-'85-'88. Uitnodiging: Maandag 30 april koninginnedag vieren wij ons 10-jarig bestaan. Ter gelegenheid houden wij een AUTOSHOW van 11 tot 17 uur. Bij aank. van een auto een diner voor 2 pers. kado bij Autobedrijf Reubsaet, De Veyenstr. 47-49, Geleen, tel. 04490-44944.

Wij geven het MEESTE voor uw auto! U belt, wij komen! 045-422610, ook 's avonds.

Autobedr. SWINKELS, J. Klijnenln 50 B (Achter Aldi) Geleen. Tel. 04490-45044. Alfa Giulietta 1.6 bwj. '78 ƒ 1.750,-; Alfa Alfetta 1.6 bwj. '78 ƒ 1.500,-; BMW 1602 bwj. '75 ƒ 1.400,-; Talbot Horizon bwj. '81 ƒ 1.250,-; Mitsubishi Galant 2.0 aut. bwj. '80 ƒ 1.750,-; Ford Escort 1.3 L bwj. '79 ƒ 1.250,-; Opel Ascona ƒ 500,-.

Opel 2.0 '84; Kadett 13 S '82; Escort 11 '81 5-drs.; Kadett 13 S gas '82; alles APK. Tel. 04499-3398.

Opel Rekord 2.0 LS 1985 4-drs.; Rover 216 SE nieuw, '87; Metro 1300 spec. uitv. bwj. 1985; Metro 1300 sport 3-drs. 1988; Mini Mayfair 1987; Austin Meastro 1600 5-drs. 1987; Austin Maestro 1600 5-drs. 1986; Triumph acclaim 4-drs. 1983; BMW 318i automatic en stuur servo 1982; Ford Escort 1600 GL 5-drs. 1982; Rover 820E fastback demo-auto 1989; Austin Metro 3-drs. 1983; Opel Rekord 2.0 1981; Volvo 66 GL automatic als nw.; Volvo 343 DL automaat 1977; Fiat Uno 45 1984. Rover dealer HAVE, Industriestraat 31, Sittard. Tel. 04490-15195. APK-keuringsstation. Tevens verhuur spuit/moffelcabine.

Citroën BX TRD automaat diesel, schuifdak, zilver, '87; Citroën BX 19 GTi, zwart, 17.000 km., '89; BX 19 GTi, grijsmetallic, zilver, '89; BX 16 klepper, rood, schuifdak, '88; BX 19 GT, blauw, schuifdak, met gas, '85; BX 14 E, zilver, '85; BX turbo diesel, met schuifdak, blauw BX 19 RD, rood, '88; BX 16 TRi, Break, rood, '88; CX 25 GTi Turbo Break, blauw, nov.'88; C 15 famiale, 4 personen, wit, 10.000 km, '89; C 15 E bestel, wit, 25.000 km., '88; GSA Break Special groenmet., '83; 2 CV 6, beige, wit, '83; Nissan Vanette 8-pers., 2300cc, 28.000 km, '89; Nissan Bluebird SLX met gas, beige, '89; BMW 518, blauw, '83; Volvo 240 GL, met gas, zilver, schuifdak, '83; Citroën Axel 1200, '85; VW Polo, wit, '86. Bovag May CRUTZEN, Hunsstr. 33, Ubachsberg, 045-752121

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, in- en verkoop gebr. auto-onderdelen Tel. 045-411480.

Bedrijfswagens

PEUGEOT J 5, 6-'85, langhoog, 41.000 km, ƒ 9.950,-. 04906-1387.

VW LT 45 D, 12-'85, langhoog schade, 132.000 km, ƒ 10.950,-. 04906-1387.

VW TRANSPORTER Caravelle, diesel, 9 pers. bus, wit, bwj. 8-'86, 80.000 km, ƒ 15.500,-. Tel. 04906-1387

VW GOLF Caddy Diesel '86; VW Pick-up, dubb. cabine '78; Ford D-0910 marktverkoopwagen, '78. Kissel 42, Heerlen.

Auto onderdelen en accessoires

ROBBY'S gebruikte autoonderdelen. Inbouwen met garantie mog. 045-224123.

Te k. 4 Michelin BANDEN 195x60x15, z.g.a.n. ƒ 650,-. 04498-54351, na 12.00 uur.

Te koop Golf Diesel motor 2x, met klein defect, met Bosch-pomp. 045-216228.

Aanhangwagens

Te k. AANHANGWAGEN met deksel, 2x1.5 mtr. Merk Carstabo/travelcar. Geschikt voor camping e.d., werkelijk als nw.; tevens Butaangastoestel met gasfles en regelaar. Tel. 045-222269.

Bagage AANHANGWAGEN met torsi-as, 1.25x80x40, pr.n.o.t.k. Reinierstr. 10, K'rade-W.

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 04490-12718.

Te k. AANHANGWAGEN bxb 2.40x1.25 mtr. ƒ 750,-, tev. wasmachine, pr. ƒ 125,-. Vosseleen 30, Brunssum.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Motoren en scooters

JMP MOTO PARTS

biedt aan: Een niet te evenaren grandioos banden assortiment, tegen eveneens niet te evenaren grandioze

superprijzen

Tevens een superaktie in

AGV, Kevlar en Fiberglas helmen

en alvast een weet!! Zat. 28 april is er weer onze jaarlijkse grote

motoronderdelenmarkt

met natuurlijk 10% korting op alle onderdelen. Met als nieuwe stunt een zeer groot TOURRIT DOOR LIMBURG Start van 10.00-13.00 uur bij Moto-parts, Bij terugkomst speelt voor u LIVE "BIZAR BLUES" Breinder 9B, 6365 CX Schinnen, 04493-4266.

Te k. YAMAHA R80RT, bwj. '84, km.st. 20.000, H. v. Veldekestr. 59, Heerlen.

HONDA 500 GL Silverwing Custom, '82, nw.st. ƒ 5.500,-. Tel. 04760-71476

Te k. HONDA CR 250 Enduro met kenteken, bwj. '86, i.z.g.st. Tel. 045-216228.

Te k. HUSQVARNA 510 TE Enduro, pas gerev. '85, ƒ 5.000,-. Tel. 04490-20236.

Te k. loop- en sloop LAMBRETTA TV175 bwj. '61 als nw. ƒ 1.250,-. 045-715422.

SUZUKI GSX 1100 E '83, met helm, 2-delig motorpak zwart, laarzen, regenp., als nw. vr.pr. ƒ 5.600,-. 045-351927.

Te k. XL 500 R Prolink, i.g. st., Tel. 045-326678 tussen 10.00 en 14.00 uur.

Te k. HONDA CB 750 KZ, '83, zeer goed onderh. ƒ 4.900,-. Hortensiastr. 11, Valkenburg.

Te k. SUZUKI GS 550, lowrider, bwj. '79, vr.pr. ƒ 2.900,-. Tel. 04492-1047.

Te k. HONDA XR 250R, bwj. '82 met kent. I.z.g.st. Tel. 045-221543.

Brommfietsen

Te koop YAMAHA DT; Zündapp KS50, beide i.z.g.st. Tel. 045-752393.

Te k. GEVRAAGD loop- en sloop bromfietsen, Vespa, Puch Maxi, Zundapp en Honda's. Tel. 045-750393 of 752574

Opa- Omafiets, dames- herenfiets ƒ 65,-; VW 1200 '74 ƒ 3.500,-. 045-257271

Te koop ZUNDAPP KS50. Tel. 045-459990.

Te koop HONDA MT5, Paris-Dakar, bjw. '88, pr. ƒ 1.650,-. Tel. 045-457309.

Te koop Gazelle FIETS ƒ 425,-. Tel. 045-411451.

2x ZUNDAPP KS 50. Jul v. Stolbergstr. 24, Kakert/ Schaesberg.

Te koop: RACEFIETS Giant Pacer, mt. 54, 12 versnellingen; Shimano derailleur, pr. ƒ 500,-. Tel. 04750-39000

Jurgen AUTOVERHUUR. Langheckweg 32-40, Kerkrade. Tel. 045-463333.

Sloopauto's

RAPIE Stiba lid vraagt loopsloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. 045-423423:

Te k. gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. C. Körfer. Tel. 045-229045.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Autosloperij Marxer, 045-720418.

Te koop gevraagd: loopsloop en SCHADEAUTO'S, ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254081.

SLOOPAUTO'S te koop gevr. van ƒ 50,- tot ƒ 20.000,-. Tel. 045-452483

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel 045-254049.

Te koop gevraagd AUTO'S vanaf 1980. Garage Schaepkens. 04405-2896.

Volkswagen TRANSPORTER turbo-diesel, met ramen, bwj. '85, ƒ 10.500,-. 04754-85019.

Wij kopen alle luxe BEDRIJFSAUTO'S en bussen vanaf 1979. Donny Klassen BV. In- en verkoop. Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Ford ESCORT diesel bestel 5-'87, grijs kenteken, 60.000 km, ƒ 8.500,-. 04906-1387.

A.T.S. sportvelgen 5½ J X 13 voor VW of Opel. Tel. 045-256722.

Te koop onderdelen Opel MANTA A. Tel. 045-325671.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

HONDA 750 F, i.z.g.st., '77, ƒ 1.600,-; Honda 550 F '78 ƒ 1.600,-. Koningswinkelstr. 25, Valkenburg.

Te koop HONDA XL 500 R, bwj. '83. Te bevr. Wenckebachstr. 27, Schaesberg.

Te koop KAWASAKI VN 1500 bwj. '89. Tel. 045-462159 of 451544.

Te YAMAHA DT250, 1978, pr. ƒ 650,-. Tel. 045-719871

Te k. KTM GS 500, zr. kent. bwj. '81, vr.pr. ƒ 2.450,-. v. Bronsfeltstr. 1, Schinveld. 045-254618 na 17.00 uur.

Te k. SUZUKI RM 80, bwj. '85; KTM 500 cross, bwj. '86. Tel. 045-317396.

10% KORTING op alle artikelen (niet op motoren en afgeprijsde artikelen) geven wij U alleen vandaag vanwege het feit dat wij 30 april gesloten zijn (Koninginnedag). Handschoenen, leer, helmen, enorme keuze in Offroadkleding. Spec.prijzen (altijd laag) Shoei, Arai, Boeri, MDS helmen. Uw erkende motorspeciaalzaak met meer dan 30 jaar ervaring: Motorhuis Geleen, Rijksweg Nrd.19-25. 04490-43666 (zat. tot 16 u. open)

Te koop YAMAHA bromfietsonderdelen, nw.pr. ƒ 800,-. koop-pr. ƒ 175,-. Tel. 045-427352.

Te k. moole ZÜNDAPP, ƒ 475,-. Tel. 045-711090.

Puch MAXI, i.z.g.st. pr. ƒ 475,-. Tel. 045-421539.

De nieuwe kleuren van de Gazelle fietsen zijn binnen, in de wit, zwart en groen v.a. ƒ 1.345,-. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p.mnd. Uit voorraad leverbaar. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. Tel. 045-211486.

De mooiste Mountainbikes beneden de ƒ 1000,- de Giant COLDROCK met Shimano 400 uit voorraad leverbaar bij Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlen. Tel. 045-211486. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p.mnd.

Te koop HONDA MT5, pr.n.o.t.k. bwj. '86, kl. zwart-rood. Tel. 045-

Te koop YAMAHA DT 2.. met onderd. ƒ 1.100,-.. sartweg 36, Heerlen.

Te k. A.T.B. Giant Sie.. 20 inch ƒ 575,-, rolle.. ƒ 100,-. 045-719931.

Te k. Kaptein MOBY.. en tev. Kreidler Flore.. e.a.b. Caplei 26 K'rad..

Kreidler FLORET 4 .. sterw.. cockpit, .. ƒ 450,-. Tel. 045-352..

Te k. YAMAHA DT 1.. g.st., cyl. zuiger, .. mot oud, kl. rood/wit.. Knip 13, Kerkrade. Te.. 416103.

Te k. Vespa CIAO m.. i.z.g.st. m. intergr... ƒ 825,-. Tel. 045-215..

Te koop HONDA MT.. '87, helm, ƒ 900,-. Te.. 460887.

Te koop VESPA Ciao.. n. met helm ƒ 750,.. 045-250921.

Te koop YAMAHA D.. extra's, bwj. '87, kl. w.. pr.n.o.t.k. Tel. 045-31..

Te k. gebr. dames-.. sport en OMAFIETSE.. 045-751850, na 11.00..

VESPA, is nog als .. 200 km. gelopen, .. Spoordijkstr. 28, .. broek. 045-214964

Te koop STERWIELE.. Vespa. Meesdagstr... Heerlen (Meezenbroe..

DAMESBROMFIETS.. Maxi weinig ge.. ƒ 450,-. Tel. 045-226..

Te koop VESPA Cia.. sterwielen, i.z.g.st. .. 04490-79713.

Te k. VESPA nieuw .. met sterwielen. Kaste.. 2A, Meezenbroek-He..

Te k. HONDA MTX, b.. i.z.g.st. Te bevr. Vrij.. berg 23, Heerlen.

Te k. 2 PUCH MAXI .. 045-460399.

GAZELLE Renfiets m.. i.z.g.st., kl. groenm.. ƒ 275,-. Tel. 04404-1..

DERBY FDS bwj. '8.. km., nw.pr. ƒ 3.20.. ƒ 1.800,-. met g.. Autobedr. 04404-1317

Te k. HONDA MT 5 .. diverse accessoires.. 045-252322.

Te k. YAMAHA RD .. verz. '90 en materia.. 045-460326 tuss. 17-..

Sport & Spel

Te k. complete inboo.. FITNESSCENTRUM,.. nelaas wegl. Nw.pr... ƒ 15.000,-. Alles in .. ƒ 5.000,-. Degelijk.. riaal. Tel. 04499-2794..

Te koop KRUISBOO.. acc. Tel. 045-259267.

Vakantie

Drenthe

GASSELTE, De K.. modern vak. oord.. wandel- en fietsmo.. Te h. bungalows e.. peerpl. Gratis folder: .. 64333.

Zeeland

Te h. 8-pers. ZOMER.. JE bij Zoutelande: .. p.wk. tot 30-06 en .. Tel. 01186-2521.

Zeilen/Boten

Te koop voor be.. mooie SURFPLANK .. vr.pr. ƒ 395,-. Ruit.. 74, Heerlen va. 13.00..

Snelle polyester MI.. BOOT met kajuit, lan.. mtr., gesch. voor wa.. veel acc., geremde .. trailer, 50 pk en .. electr. start., total ge.. kg, i.z.g.st. 04498-55..

Te k. open MOTOR.. met b.b.-motor, mede.. en 50 PK en Riba.. 045-242175.

Te k. Kal. SPEED.. Crescent, 4.70 m. x 1.. 40 pk Yamaha b.b.m... vraagpr. plus kanteltra.. st., t.e.a.b. Tel. 045-4..

Te koop 1-pers. KAN.. vak met alle toebeh. .. Tel. 045-715422.

Te k. gevr. SAILHORS.. 09-49.241.163311.

Top: LENTE-AANB.. GEN in boten bij de .. sionals bv. sportboo.. line G 15 met 60 pk Y.. (3-cyl.), trailer, veel .. soires slechts DM 1.. Omdat wij hier niet .. bedingen omschrijve.. nen, verzoeken wij u.. specialiste te bezoeke.. gelijks van 9.00-18.. en 's-zaterdag van .. 14.00 uur. Wij tonen u.. dan 60 nieuwe boten.. caisons, dus voor ieder.. lijkheden om te kopen.. lijk de kompl. service.. raar de accessoire.. gus van Fender-Kin.. in postzegels). Spo.. Center Wohler, Bon.. 5132 Ubach-Palenbe.. 09-49-2451-43663; .. 46762.

SPEEDBOOT met trai.. waterskie-uitr., 40 pk.. ƒ 3.750,-. 045-45560..

Te k. aangeboden, .. MOTORBOOT merk.. lander afm. 11x3,5.. 83 PK diesel, 4 sl.p.. toilet, radio, boe.. prijs ƒ 35.000,-. Tel. .. 11541.

STEHLKAJÜTBOOT .. f. Angler), 6x2 mtr., .. senbordmotor, 20 .. mano), VB 3.500,-.. 09-49-2451.44101.

Te koop ZEILBOOT .. junior met strand .. trailer. Tel. 04457-1..

Voor Piccolo's .. zie verder pagina

ctievoerder Dijkstra: 'Acties voorlopig van de baan'

EG maakt daling van graanprijs ongedaan

USSEL – De Nederlandse akkerbouwers kunnen dit jaar enen op een minieme verbetering van de graanprijs. De matische daling van de graanprijs met 3 procent blijft welar gehandhaafd, maar zij wordt voor het landbouwprijs-1990-1991 ruim ongedaan gemaakt door enkele technische tregelen. Daarover hebben de ministers van Landbouw de EG in de nacht van donderdag op vrijdag in Brussel een oord bereikt. Volgens minister Braks was dit akkoord 'het imaal haalbare' en is rekening gehouden met de wensen de Nederlandse graanboeren. Hij riep die op nu met hun es op te houden. „Er zit niet meer in."

Nederlandse graanboeren hadeen prijsverbetering met negen ent geëist, maar dat was vol- Braks volstrekt onhaalbaar. zijn in elk geval de negatieve efn van de eerdere EG-besluiten daan gemaakt, zij het met teche hulpmiddelen. Ik zie dit als erste stap op weg naar herstel."

dvoerder Dijkstra van de Nendse akkerbouwers was gisteren niet ontevreden met wat s in Brussel bereikt heeft, maar de graanboeren blijft het onende. Dijkstra verwacht dat cties zullen ophouden, maar erop dat deze oplossing alleen ar werkt en de problemen in dus weer terugkeren.

aling

aat immers niet om een echte erhoging. De verbetering van aanprijs is het gevolg van de dheid van de Europese Come om de boeren sneller te gaan en voor het graan dat door de wordt opgekocht. Daardoor n de akkerbouwers minder te en dus minder rente te betau vindt die betaling plaats na agen, en dat wordt nu versneld m een maand. Dit komt voorgrote graanboeren in landen rankrijk ten goede. In Nederwordt immers nauwelijks tegeproduceerd. Maar omdat de se graanprijs indirect die in ons land bepaalt, werkt dit onmiddellijk door.

Daar bovenop is door de EG-ministers ook een voorstel van Europees landbouwcommissaris MacSharry geschrapt voor een korting van 0,9 procent op de graanprijs in verband met aanpassing van de 'groene koers' van de gulden en de Duitse mark, waarin de landbouwprijzen voor ons land worden omgerekend.

Deze voorstellen compenseren geheel de automatische daling van de graanprijs met drie procent, die op grond van de afspraak van de EG-regeringsleiders uit 1988 in werking treedt zodra de graanboeren in de EG per jaar meer dan 160 miljoen ton graan produceren, zoals afgelopen jaar is gebeurd.

Heffing

Bovendien zullen de graanboeren dit jaar toch de speciale heffing van drie procent (de zg. medeverantwoordelijkheidsheffing), die is bedoeld om de afzet op de wereldmarkt van teveel geproduceerd graan te bevorderen, moeten betalen. Van een echte inkomensverbetering is dus nog geen sprake.

Minister Braks zei toch tevreden te zijn over het eindresultaat, dat deels tegemoet komt aan de wensen van de Commissie van Goede Diensten (Wiegel, De Koning, Meijer). Ook heeft Nederland van de Europese Commissie groen licht gekregen voor aanvullende nationale maatregelen om de graanboeren te helpen. Een verbetering van de regeling voor het braakleggen van grond is er overigens nog niet.

De landbouwministers besloten om de versnelde betaling bij opkoop door de EG ook te laten gelden voor melk en vlees. In die sectoren leidt dat tot een prijsverbetering met 2 procent. De prijzen van melk en rundvlees zijn bevroren. De Nederlandse melkveehouders zullen daar blij mee zijn.

Protest tegen sluiting

● In Amsterdam probeert het personeel van de tabaksproducent British American Tabacco BAT al weken een stok tussen de deur van de directie te krijgen. Een directie die de vestiging wil sluiten en 123 man de straat op wil sturen. Op de toegangsdeuren in het bedrijf wordt uiting gegeven aan het ongenoegen. 'How bad is BAT?', is de centrale vraag. De bonden overwegen tegenacties en stakingen.

In zeven WK-stadions

Armaturen van Philips afgekeurd

WINTERSWIJK – Voor Philips Lighting in Winterswijk verlopen de voorbereidingen voor het wereldkampioenschap voetbal allesbehalve vlekkeloos. De fabriek mocht de armaturen voor de verlichting in zeven van de elf WK-stadions in Italië maken, leverde ze keurig op tijd af, maar de hele partij van 3.000 armaturen werd afgekeurd. „Ze functioneerden wel", aldus een woordvoerder van Philips desgevraagd, „maar er bestond een zeker uitval-risico doordat de condensatoren die door een toeleverancier waren geleverd, niet aan de specificaties bleken te voldoen".

Werknemers van de vestiging Winterswijk maken nu overuren om de lichtbakken van de juiste condensatoren te voorzien. Philips zegt in staat te zijn de armaturen af te leveren voor 8 juni.

Onderhandelingen Volvo en Mitsubishi

LONDEN – Het Japanse concern Mitsubishi Motors en de Zweedse Volvo onderhandelen over de gezamenlijke produktie van personenwagens in West-Europa, zo meldt de Financial Times van vrijdag. Volgens de krant zouden de besprekingen in een vergevorderd stadium zijn en kan er binnen twee maanden een bekendmaking worden verwacht.

Volvo wilde niet bevestigen dat de besprekingen al een eind op weg zijn. De media in Japan meldden donderdag dat er al een overeenkomst is gesloten, maar Mitsubishi heeft die berichten tegengesproken. Mochten de twee concerns overeenstemming bereiken, dan moet ook de Franse autoproducent Renault zijn toestemming geven. Renault en Volvo werden het onlangs eens over uitwisseling van belangen.

De Japanse autofabrikanten Toyota, Nissan en Honda hebben al een assemblagefabriek in West-Europa. Ze hebben alle drie Groot-Brittannië als land van vestiging gekozen. Mazda is in onderhandeling met Ford over een joint venture. Vermoedelijk komt de gezamenlijke onderneming van Volvo en Mitsubishi op het vasteland van Europa te staan. Volvo assembleert in Gent in België al 94.000 personenwagens en 17.000 vrachtwagens per jaar.

Mitsubishi praat ook met Daimler-Benz, het grootste industriële concern van de Bondsrepubliek Duitsland, over vormen van samenwerking. Dit overleg vordert niet echt goed omdat er vanuit de Japanse politiek nogal wat bezwaren zijn. Onlangs werd bekend dat de twee wel gaan samenwerken bij onderzoek op het gebied van lucht- en ruimtevaart.

beurs en valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 27-4-1990 om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt f 22.340-f 22.940, vorige f 22.210-f 22.810 bewerkt verkoop f 24.540, vorige f 24.410 laten.

ZILVER: onbewerkt f 260-f 330, vorige f 260-f 330; bewerkt verkoop f 370 laten, vorige 370 laten.

Advieskoersen

amerik.dollar	1,825	1,945
austr.dollar	1,36	1,48
belg.frank (100)	5,29	5,59
canad.dollar	1,56	1,67
deense kroon (100)	28,00	30,50
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	2,95	3,20
finse mark (100)	45,95	48,45
franse frank (100)	32,00	34,75
griekse dr. (100)	1,07	1,27
ierse pond	2,89	3,00
ital.lire (10.000)	14,30	16,00
jap.yen (10.000)	114,50	120,50
joeg.din. (100 nieuw)	14,25	18,25
noorse kroon (100)	27,40	29,90
oost.schill. (100)	15,65	16,20
port.escudo (100)	1,19	1,37
spaanse pes. (100)	1,70	1,86
zweedse kr. (100)	29,45	31,95
zwits.fr. (100)	126,25	130,75

Wisselmarkt Amsterdam

amerik.dollar	1,89325-1,89575
antill.gulden	1,0450-1,0750
austr.dollar	1,4180-1,4280
belg.frank (100)	5,4455-5,4505
canad.dollar	1,62625-1,62875
deense kroon (100)	29,535-29,585
duitse mark (100)	112,460-112,510
engelse pond	3,0885-3,0935
franse frank (100)	33,510-33,560
griekse dr. (100)	1,0990-1,1990
hongk.dollar (100)	24,1550-24,4050
ierse pond	3,0100-3,0200
ital.lire (10.000)	15,325-15,375
jap.yen (10.000)	119,30-119,40
nwzeel.dollar	1,0860-1,0960
noorse kroon (100)	28,935-28,985
oostenr.sch. (100)	15,9810-15,9910
saudi ar.ryal (100)	50,3250-50,5750
spaanse pes. (100)	1,7770-1,7870
surin.gulden	1,0430-1,0830
zweedse kr. (100)	30,975-31,025
zwits.frank (100)	129,490-129,540
e.c.u.	2,2980-2,3030

INDEX Amsterdam ANP CBS

CBS-Koersindex (1983=100)		
algemeen	193,30	191,80
id excl.kon.olie	188,60	186,70
internationals	189,50	187,90
lokale ondernem.	199,40	198,00
id financieel	147,30	145,90
id niet-financ.	251,10	249,50
CBS-Herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	253,50	252,00
id excl.kon.olie	236,60	234,90
internationals	256,80	255,20
lokale ondernem.	248,90	247,40
id financieel	193,80	192,10
id niet-financ.	302,70	301,30
Stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	117,20	116,20
internation	110,60	108,20
lokaal	118,40	117,60
fin.instell	108,30	107,20
alg. banken	104,80	103,70
verzekering	112,50	111,40
niet-financ	121,50	120,80
industrie	124,80	123,10
transp/opsl	130,60	130,10

● ALKMAAR – Alle Rabobanken in Nederland hebben van het hoofdkantoor te Utrecht het advies gekregen geen nieuwe briefjes van vijfentwintig gulden (zogenoemde Roodborstjes) in geldautomaten te stoppen. Door de kleine afmeting en de afwijkende opdruk van het biljet, is tot nu toe niet gegarandeerd dat het briefje door de gelduitgifte-apparatuur wordt geaccepteerd.

beurs-overzicht

erdeeld

STERDAM – Op een verdeelmaar toch overhellend zwakke markt is Akzo gisteren veronderuit gegaan. Door de lae winst in het eerste kwartaal de minder florissante verchtingen voor de rest van het keerden beleggers hun rug het chemiefonds. Het aanzorgde voor een verdere rsdaling van f 2,70 op f 118,30. r komt nog bij dat het divid van f 6,50 van de koers af zodat optisch een daling f 9,20 optrad.

omzet speelde zich vooral in andelensfeer af, want in obliës werd maar voor f 278 mil aan zaken gedaan en in de delen f 837 miljoen. Bij de delen sprong het onroerenddfonds Rodamco eruit met geweldige omzet van f 184 oen, op verre afstand gegd door de „normale" koplo olies met f 74 miljoen. De n bij Akzo had weerslag op ere internationals zoals Unir en Philips, maar ook een tal andere hoofdfondsen st terrein prijsgeven. Daarbehoorde CSM, die zich f 2,60 ontglippen op f 79,60. Uitge Wolters Kluwer gaf f 1,40 s op f 50,30 en Internatioer was f 2 lager op f 93,60. k zakte f 0,80 tot f 54,30 en ld f 1,60 tot f 131,60.

de lokale markt raakte Grasen rijksdaalder kwijt op ,50 en was Gamma f 1,50 in tie op f 96,50. Op de parallelkt kregen beleggers in Vere het lid op de neus. Speculaover een hoger bod werd de m ingeslagen door de bedmaking van United Biscuits echt f 400 wordt geboden. De s zakte f 13 tot f 412.

overal zag het er zo somber HCS Technology, die de stprognose naar boven heeft esteld en dividend wil gaan len, klom f 0,30 tot f 14,30. ker klom f 0,70 tot f 47,20 en ter Douglas werd f 1,50 meer rd op f 105.

fietsenfabrikant Union d na enkele advies- en biedsen per saldo f 2,60 meer gen op f 39,50. Eerder maakte nderneming een forse winstng bekend en de laatste tijd het fonds voortdurend gegd. Uitgever Wegener/Tijl ot f 8,50 vooruit naar f 209,50 CKK haalde uit met f 6 winst 301. Ook Sphinx (plus f 5), B (plus f 1,70) en De Telegraaf f 1,80) lagen goed in de kt.

de optiebeurs was vooraf d aan het lange weekeinde ke van een flauwe stemming de onderliggende aandelensen.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen

AEGON	120,90	120,00
Ahold	132,20	130,60
Akzo	127,50	118,30d
A.B.N.	39,40	38,60
Alrenta	154,00	154,00
Amev	55,90	54,90
Amro A. in F.	88,20	88,20
Amro-Bank	75,20	74,20
Borsumij W.	78,00	78,20
Bührm.Tet.	63,60	63,40
C.S.M.cert.	82,20	79,60
DAF	33,40	33,30
Dordt.Petr.	127,40	125,50
DSM	114,30	114,00
Elsevier	81,80	79,20d
Fokker cert.	46,50	47,20
Gist-Broc. c.	37,20	37,20
HCS Techn.	14,00	14,30
Heineken	118,70d	118,50
Hoogovens	80,50	79,90
Hunter Dougl.	103,90	105,50
Int.Müller	95,50	93,60
KLM	35,60	35,60
Kon.Ned.Pap.	43,00	42,40
Kon. Olie	138,40	137,90
Nat. Nederl.	72,30	72,10
NMB Postbank	50,00	50,30
Nedlloyd	91,40	90,60
Océ-v.d.Gr.	315,00	316,00
Pakhoed Hold.	180,50	178,30
Philips	39,10	38,40
Robeco	93,20	93,20
Rodamco	79,80	79,70
Rolinco	90,90	91,10
Rorento	57,80	57,90
Stork VMF	55,10	54,30
Unilever	140,10	139,50
Ver.Bezit VNU	95,00	93,70
Volmac Softw.	42,10	41,70
VOC	38,40	38,40
Wessanen	70,00	69,90
Wolters-Kluwer	51,70	50,30

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 86-96	112,60	112,50
12¾ NL 81-91	103,70	103,70
12½ NL 89-91	102,70	102,70
12 NL 81-91	104,10	104,10
11¾ NL 81-91	102,40	102,40
11½ NL 81-91	102,50	102,50
11½ NL 82-92	102,50	102,45
11½ NL 82-92	106,70	106,70
11¼ NL 82-92	102,65	102,65
11¼ NL 82-92	100,20	105,20
11 NL 87-91	100,05	100,05
10¾ NL 80-90	101,25	101,25
10¾ NL 81-91	101,45	101,40
10½ NL 80-90	100,10	100,10
10½ NL 81-91	101,65	101,65
10¼ NL 80-90	101,40	101,40
10¼ NL 80-91	101,40	101,40
10¼ NL 82-92	102,10	102,10
10¼ NL 82-92	104,10	104,10
10 NL 80-90	100,10	100,10
10 NL 82-92	100,85	100,85
9½ NL 80-95	100,10	100,10
9½ NL 86-96	100,20	100,10
9½ NL 85-93	100,10	100,10
9 NL 79-94	99,77	99,77
9 NL 83-93	99,40	99,40
9 NL 90-00	99,40	99,40
8¾ NL 79-94	98,95	98,95
8¾ NL 84-94	98,95	98,95
8¾ NL 90-00	98,20	98,20
8¾ NL 83-94	98,55	98,55
8½ NL84-94-1	99,50	99,40
8½ NL84-91-2	98,40	98,40
8½ NL84-91-1	99,40	99,40
8½ NL85-91-1	99,50	99,60b
8½ NL85-91-2	99,54	99,54
8½ NL87-95	97,90	97,50

8½NL 89-99	96,90	96,90
8¼ NL 77-92	99,00b	99,00
8¼ NL 77-93	98,60	98,60
8¼ NL 83-93	98,65	98,65
8¼ NL 84-94	97,90	97,90
8¼ NL 85-95	97,55	97,55
8¼ NL 90-00	95,40	95,35
8 NL 83-93	97,80	97,80
8 NL 85-95	97,05	97,05
7¾ NL 77-97	95,60b	96,60b
7¾ NL 78-93	96,20	96,20
7¾ NL 82-93	97,57	97,60
7¾ NL 85-00	94,30	94,30
7¾ NL 90-00	92,10	92,00
7½ NL 84-00	93,80	93,80
7½ NL 86-93	93,70	93,70
7¼ NL 85-2 95	95,45	95,45
7¼ NL 86-93	97,10	97,10
7 NL 89II	90,55	90,45
7 NL 89-99	89,15	89,10
7 NL 66-91	99,25	99,25
7 NL 66-92	98,35	98,35
7 NL 69-94	95,60	95,60
7 NL 86-96	93,95	93,95
7 NL 87-93	93,95	93,90
7 NL 87-93	93,95	93,95
7 NL 89-99-3	89,00	89,00
7 NL 89-99-4	87,60	87,60
6¾ NL-1 85-95	92,95	92,95
6¾ NL 86-96	92,95	92,95
6¾ NL 86-96	91,90	91,90
6½ NL 86-96	86,50	86,45
6½ NL 86-96	95,60	95,60
6½ NL 83-93-1	95,60	95,60
6½ NL 83-93-2	95,40	95,40
6½ NL 86-96	94,80	94,80
6½ NL 87-94	97,10	97,10
6½ NL 86-96	89,70	89,70
6½ NL 87-97	87,75	87,75
6 NL 87	85,15	85,15
6¼ NL 66-91	96,90	96,90
6¼ NL 67-92	93,20	93,20
6¼NL 86-92/6	92,40	92,40
6¼ NL 86/96	87,05	87,05
6¼ NL 86-96	87,05	87,05
6¼ NL 86/95	87,50	87,50
6¼NL87-1/95	88,75	88,75
6¼NL87-2/95	87,20	87,20
6¼NL86-98	91,10	91,10
6¼ NL 86-93-1	92,50	92,50
6 NL 86-96	86,35	86,35
5¾ NL 65-90-1	99,45	99,45
5¾ NL 65-90-2	98,00	98,00
5 NL 64-84	94,50e	94,50e
4¼ NL 60-90	99,40	99,40
4¼ NL 63-93	94,00	94,00
4¼ NL 64-94	90,40	90,40
4 NL 61-91	94,50	94,50
4½ NL 63-93-1	91,00	91,00
4¼ NL 63-93-2	89,10	89,10
3¾ NL 53-93	89,40	89,40
3¾ NL 48-98	80,60	80,60
3¾ NL 54-94	89,80	89,80
3¼ NL 49-04	72,80	72,80

Binnenl. obligaties bng-leningen

12 BNG 81-06	105,70	105,70
11 BNG 81-91	103,80	103,80
8¾ BNG84-91-1	99,60	99,60
8¾ BNG84-91-2	99,40	99,40
8¾ BNG 68-93	98,80	98,80
8½ BNG 67-92-1	98,80	98,80
8¼ BNG 67-92	98,80	98,80
6 BNG 65-90-1	98,00	98,00

6 BNG 65-90-2	97,70	97,70
5¾ BNG65-90-2	98,30	98,30
4½ BNG 62-92	94,70	94,70
4½ BNG 62-93	94,00	94,00

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	90,70	90,80
8¼ A.I.R.85	126,00	124,00
6¼Bührm.73	280,00	280,00
6¼ Cham 86	65,80	65,80
5 Enraf-N.88	97,57	97,60
7 HCS Techn.	107,50	109,50
6 Hoogov. 85	94,10	94,00
5HoopEff 87	83,30	83,30
8¼ KNSM 75	248,00	240,00a
6½ Nijv.85	162,00	162,00
6½ Rol.67	82,00	82,00
14 SHV 81	148,20	148,30
8¼ Stevin76	100,00	100,00
8½ Volker78	102,50	102,50

Binnenl. aandelen

Aalberts Ind	76,00	75,80
ACF-Holding	38,80	38,80
Ahrend Gr. c	264,00	259,00
Air Holland	31,80	31,80
Alg.Bank Ned	40,50	39,60
ABN (div'90)	38,40	38,10
Asd Opt. Tr.	30,20	29,90
Asd Rubber	5,20	5,15
Ant. Verff.	410,10	410,00
Atag Hold c	104,50	104,50
Aut.Ind.R'dam	115,00	115,00
BAM Groep	100,00	100,00
Batenburg	93,00	93,00
Beers	141,00	142,00
Begemann	101,00	100,00
Belindo	280,00	280,00
Berkel's P.	6,30	6,30
Blydenst.-Will.	32,00	31,10
Boer De, Kon.	330,00	329,00
Boer Winkelbedr.	67,30	66,50
Bols	175,50	172,00
Boskalis W.	17,30	17,50
Boskalis pr	17,30	17,40
Braat Beheer	97,00	97,00
Breevast	15,00	15,00
Burgman-H.	3350,00	3350,00
Calvé-Delft pr	810,00	810,00
Calvé-Delft c	935,00	935,00
Center Parcs	52,00	52,00
Centr.Suiker	58,00	59,00
Chamotte Unie	8,00	8,00
Cindu-Key	285,00	281,00
Claimindo	309,00	311,00
Content Beheer	47,60	47,60
Cred.LBN	47,60	47,60
Crown v.d.G.	45,00d	45,00d
Delft Instrum.	49,80	49,80
Desseaux	248,00	242,50
Dorp-Groep	94,00	94,00
Econosto	405,00	401,00
EMBA	122,00	122,00
Eriks hold.	125,50	124,50
Flexovit Int.	92,50	95,50
Frans-Maas c.	48,50	48,50
Furness	137,50	137,50
Gamma Holding	98,00	96,50
Gamma pref	6,20	6,20
Getronics	30,20	29,70
Geveke	49,40	49,40
Giessen-de N.	312,00	309,00
Goudsmit Ed.	423,50	422,00
Grasso's Kon.	159,00	157,00
Grolsch	141,50	140,00
GTI-Holding	190,00	190,00
Hagemeyer	105,50d	105,00
HAL Trust B	15,40	15,50
HAL Trust Unit	1575,00	1580,00
H.B.G.	207,00	206,00
Hein Hold	160,00	160,00
Hoek's Mach.	202,00	202,00
Heineken Hld	103,30d	103,00

Holl.Sea S.	1,10	1,15
Holl. Kloos	484,00	490,00
Hoop Eff.bk.	10,40	10,40
Hunter D.pr.	4,45	4,40
ICA Holding	16,90	16,90
IHC Caland	49,20	49,20
Industr. My	204,00	203,00
Infotheek	29,00	29,40
Ing.Bur.Kondor	615,00	620,00
Kas-Ass.	44,30	44,30
Kempen Holding	14,20	14,30
Kiene's Suik.	1420,00	1420,00
KBB	82,80	84,50
KBB c.	82,80	84,00
Kon.Sphinx	180,00	185,00
Koppelpoort H.	294,00	294,00
Krasnapolsky	211,00	211,00
Landré & Gl.	64,50	65,00
Macintosh	59,00	59,70
Maxwell Petr.	675,00	675,00
Medicopharma	66,00	65,00
Idem (div90)	59,00	–
Melia Int.	4,50	4,50
MHV Amsterdam	33,00	33,00
Moeara Enim	1155,00	1155,00
M.Enim OB-cert	15300,00	15400,00
Moolen en Co	27,50	27,50
Mulder Bosk.	70,00	69,20
Multihouse	10,40	10,40
Mynbouwk. W.	412,50	411,50
Naeff	410,00	410,00
NAGRON	50,00	50,00
NBM-Amstelland	18,60	18,60
NEDAP	150,00	150,00
NKF Hold.cert.	329,50	329,00
Ned.Part.Mij	49,50	49,50
Ned.Springst.	9700,00	–
Norit	1120,00	1125,00
Nutricia gb	62,00	62,00
Nutricia vb	69,00	69,00
Nijv.t.Cate	107,60	108,50
Omnium Europe	13,50e	13,50e
Orco Bank c.	60,20	60,10
OTRA	1260,00	1260,00
Palthe	111,00	111,00
Pirelli Tyre	31,60	31,30
Polygram	31,40	31,40
Polynorm	178,00	178,00
Porcel. Fles	1220,00	1220,00
Ravast	46,50	46,00
Reesink	90,00	90,00
Riva	16,60	16,60
Riva (cert.)	16,60	16,60
Samas Groep	71,00	71,00
Sarakreek	14,00	14,00
Schuitema	1325,00	1320,00
Schuttersveld	52,10	52,00
Smit Intern.	45,70	45,40
St.Bankiers c.	14,00	14,00
Stad Rotterdam c	46,40	45,70
Telegraaf De	107,00	107,00
Text.Twenthe	354,00	360,00b
Tulip Comp.	46,00	46,00
Tw. Kabel Hold	159,00	159,00
Ubbink	89,00	89,00
Union Fiets.	39,50	39,50
Ver.Glasfabr.	343,00	343,00
Verto	57,00	57,00
Volker Stev.	78,00	78,00
Vredestein	24,40	24,40
VRG-Groep	72,70	72,70
Wegener Tyl	201,00	209,50
West Invest	201,00	201,00
West Inv. wb.	86,00	86,00
Wolters Kluwer	206,00	206,00
Wyers	43,00	43,00

Beleggingsinstellingen

Aegon Aand.f.	37,50	37,50
ABN Aand.f.	60,90	60,60
ABN Beleg.f.	37,60	37,60
ALBEFO	51,50	51,10

Aldollar BF $	21,40	21,40
Alg.Fondsenb.	229,00	230,00
Alliance Fd	10,20	10,20
Amba	46,50	–
America Fund	277,00	285,00
Amro Eur.F.	72,60	73,30
Amro Far E.F.	59,90	59,90
Amro Neth.F.	76,60	76,60
Amro N.Am.F.	60,40	60,00
Amro Obl.Gr.	154,10	154,10
Amvabel	76,40	76,50
AsianTigersFd	60,60	60,60
AsianSelFund	47,20	47,20
Bemco Austr.	48,20	48,20
Bever Belegg.	5,80	5,80
BOGAMIJ	111,00	111,00
CLN Obl. Waardef.	101,00	101,00
Delta Lloyd	43,20	43,20
DP Am. Gr.F.	24,70	24,60
Dp Energy.Res.	45,00	45,00
Eng-Holl.B.T.I	9,30	9,30
EMF rentefonds	54,80	54,80
Eur.Ass. Tr.	9,40	9,40
EOE DdStInF.	296,00	298,00
EurGrFund	63,40	63,50
Euro Spain Fd	6,00	6,00
Florente Fund	101,10	101,00
Gim Global	66,30	66,30
Hend.Eur.Gr.F.	223,00	223,00
Henderson Spirit	62,00	62,00
Holland Fund	40,00	40,00
Holl.Obl.Fonds	116,00	117,00
Holl.Pac.F.	112,00	112,00
Interbonds	495,00	495,00
Intereff.Fund	45,70	45,60
Intereff.Warr.	27,00	27,40
Jade Fonds	162,90	163,00
Japan Fund	24,50	24,40
Jap.Ind.Alpha Fd	10000,00	–
Japan Rot. Fund yen	8700,00	–
Mal.Cap.F. $	8,80	8,80
Mees Obl.Div.Fonds	97,00	96,50
MX Int.Ver.	40,30	40,20
Nat.Res.Fund	1330,00	1330,00
Nedufo A	62,00	62,00
Nedufo B	47,40	47,40
NMB Dutch Fund	33,60	33,60
NMB Global F.	47,10	47,10
NMB Oblig.F.	34,90	34,90
NMB Rente F.	127,00	127,00
NMB Vast Goed	46,50	46,50
Obam. Belegg.	216,70	216,70
OAMF RenteF.	13,65	13,65
Orcur.Ned.p.	65,00	65,00
Pac.Dimens.	56,10	56,10
Pac.Prop.Sec.f.	48,00	48,00
Pierson Rente	71,00	71,00
Postb.Belegg.f.	52,10	52,10
Postb.Int.High Inc.	52,00	52,00
Rabo Obl.div.f.	43,20	43,20
Rabo Onr.g.f.	80,90	80,90
Rentalent Bel.	182,80	182,50
Rentotaal NV	30,60	30,60
RG groen	49,30	49,30
RG blauw	49,30	49,30
RG geel	47,60	47,60
RG Amer.Fund	58,20	58,20
Rolinco cum.p.	53,50	53,50
Sci/Tech	17,70	17,70
Technology F.	17,60	17,60
Tokyo Pac. H.	125,50	125,50
Trans Eur.F.	62,00	62,00
Transpac.F.	391,00	390,00
Uni-Invest	15,00	15,00
Unico Inv.F.	79,80	79,80
Unifonds	25,90	25,90
Vast Ned	131,50	131,50
Venture F.N.	28,00	28,00
VIB NV	63,00	63,00
VSB Mix Fund	63,00	63,00
WBO Int.	55,00	55,00
Wereldhave NV	150,00	150,00
Yen Value Fund	8750,00	8750,00

slotkoersen/optiebeurs

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	98,70	99,00b
3½ EngWarL	30,50	30,30
5¾ EIB 65	99,60	99,60

Orig. n.amerik. aandelen

Alb. Fisher	1,20	1,20
Allied Signal Ind	34,50	35,00
Amer. Brands	64,10	64,60
Amer. Expres	26,80	26,60
Am.Tel.& Tel.	40,00	40,30
Ameritech	59,40	59,50
Amprovest Cap.	115,00	–
Amprovest Inc.	218,00	–
ASARCO Inc.	25,70	25,30
Atl. Richf.	112,70	112,10
BAT Industr.	7,20	7,20
Bell Atlantic	93,60	93,40
BellCanEnterpr	38,60	38,80
Bell Res.Adr	0,20	–
Bell South	53,00	52,80
BET Public	2,60	–
Bethl. Steel	17,50	17,00
Boeing Comp.	69,60	70,00
CDL Hotels Int.	0,88	–
Chevron Corp.	70,25	–
Chrysler	15,50	15,40
Citicorp.	22,30	22,30
Colgate-Palm.	56,50	57,00
Comm. Edison	32,70	32,60
Comp.Gen.El.	610,00	–
Control Data	18,60	18,20
Dai-Ichi Yen	2200,00	2170,00
Daiwa Sec. yen	1450,00	1450,00
Dow Chemical	61,75	62,00
Du Pont	38,75	–
Eastman Kodak	38,00	37,30
Elders IXL	2,90	–
Euroact.Zw.fr.	142,00	–
Exxon Corp.	45,25	45,50
First Pac.HK$	1,45	–
Fluor Corp.	43,75	–
Ford Motor	45,80d	45,50
Gen. Electric	64,40	64,60
Gen. Motors	45,50	45,50
Gillette	51,30	51,30
Goodyear	35,50	35,50
Grace & Co.	29,40	–
Honeywell	87,80	88,00
Int.Bus.Mach.	109,75	109,00
Intern.Flavor	60,60	–
Intern. Paper	49,70	–
ITT Corp.	52,00	52,30
K.Benson ⑥	5017,30	5017,30
Litton Ind.	71,00	71,30
Lockheed	33,00	32,30
Minnesota Mining	79,50	79,00
Mitsub.Elect.	1030,00	–
Mobil Oil	59,90	59,50
Morgan $	33,30	33,50
News Corp Aus$	10,10	10,10
Nynex	80,60	80,40
Occ.Petr.Corp	27,00	26,70
Pac. Telesis	42,60	42,80
P. & O. ⑥	5,90	5,80
Pepsico	65,00	65,10
Philip Morris C.	42,00	42,60
Phill. Petr.	24,70	25,00
Polaroid	43,70	43,30
Privatb Dkr	274,00	275,00
Quaker Oats	47,00	–
St.Gobin Ffr	635,00	–
Saralee	29,10	29,00
Schlumberger	50,00	50,00
Sears Roebuck	35,50	35,70
Sony (yen)	49,20	49,20
Southw. Bell	54,30	54,00
Suzuki (yen)	900,00	–
Tandy Corp.	31,30	31,00
Texaco	57,25	58,10
Texas Instr.	34,50	34,60
The Coastal C.	31,00	31,30
T.I.P Eur.	1,80	1,65

Toshiba Corp.	1020,00	1030,00
Union Carbide	21,00	–
Union Pacific	67,50	69,00
Unisys	14,30	14,70
USX Corp	34,00	33,80
US West	70,00	70,30
Warner Lamb.	109,10	–
Westinghouse	73,00	73,20
Woolworth	60,00	60,30d
Xerox Corp.	52,20	50,80

Certificaten Amerika

AMAX Inc.	46,00	46,00
Am. Home Prod.	193,00	–
ATT Nedam	74,00	76,00
ASARCO Inc.	44,50	–
Atl. Richf.	210,00	209,00
Boeing Corp.	130,00	130,50
Can. Pacific	31,50	31,50
Chevron Corp.	120,50	–
Chrysler	28,20d	28,00
Citicorp.	40,50	41,00
Colgate-Palm.	106,00	107,00
Control Data	31,50	31,00
Dow Chemical	114,00	114,00
Eastman Kodak	70,20	68,50
Exxon Corp.	83,30	85,00
Fluor Corp.	79,00	–
Gen. Electric	120,00	121,00
Gen. Motors	82,80	82,50
Gillette	97,00	97,00
Goodyear	67,00	67,00
Inco	44,00	46,00
I.B.M.	201,50	200,00
Int. Flavors	116,00	–
ITT Corp.	119,80	–
Kroger	23,00	23,90
Lockheed	61,50	61,00
Merck & Co.	137,50	137,00
Minn. Min.	150,00	150,00
Pepsi Co.	120,50	121,00
Philip Morris C.	79,00d	77,50
Phill. Petr.	45,00	45,50
Polaroid	75,50	74,00
Procter & G.	127,50	181,00
Quaker Oats	92,00	–
Schlumberger	94,00	95,30
Sears Roebuck	66,00	70,00
Shell Canada	60,00	59,00
Tandy Corp.	56,50	56,50
Texas Instr.	64,00	64,00
Union Pacific	129,00	130,00
Unisys Corp	29,00	29,00
USX Corp	63,00	64,00
Varity Corp	3,90	–
Westinghouse	136,50	136,50
Woolworth	113,00	113,00
Xerox Corp.	90,00	88,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Bobel	6,20	5,80
Bredero aand.	20,00	24,50
Bredero cert.	22,00	22,50
11 Bredero	25,00	25,50b
LTV Corp.	1,50	1,50
5 Nederh. 68-78	24,50	24,50
RSV. cert	0,41	0,46

Parallelmarkt

Alanheri	27,00	27,80e
Berghuizer	39,00	39,50
Besouw/Van c.	55,00	56,00
CBI Barin Oce. yen	2030,00	2000,00
Comm.Obl.F.1	94,30	94,30
Comm.Obl.F.2	93,70	93,80
Comm.Obl.F.3	94,30	94,40
De Drie Electr.	29,50	29,50
Dico Intern.	112,30	112,50
DOCdata	28,00	28,00

Ehco-KLM Kl.	38,90	39,50
E&L Belegg.1	73,00	73,20
E&L Belegg.2	73,90	73,60
E&L Belegg.3	76,10	76,00
Free Rec.Sh.	32,00	32,00
Geld.Pap.c.	70,00	71,00
Gouda Vuurv.c	106,00	105,70
Groenendijk	36,30	36,40
Grontmij c.	193,80	193,20
HCA Holding	55,20	55,50
Hes Beheer	270,00	267,00
Highl.Devel.	14,70	–
Homburg cert	3,85	3,90
Interview Eur.	7,90	7,90
Inv. Mij Ned.	45,00	45,00
Kuehne+Heitz	51,00	49,10d
LCI Comp.Gr.	17,00	17,30
Idem 8 st.	0,68	0,70
Melle	312,00	315,00
Nedschroef	128,80	127,50
Nevas st.(cert)	0,23	–
Nevas st.(cpref)	0,66	–
Neways Elec.	9,90	10,00
NOG Bel.fonds	31,80	31,70
pan pacific	10,70	10,70
Pie Med.	13,90	13,90
Poolgarant	9,20	9,20
Simac Tech.	17,20	17,00
Sligro Beh.	54,00	54,00
Verkade Kon.	425,00	412,00b
VHS Onr. Goed	13,60	13,90
Weweler	87,50	87,90

OPTIEBEURS

aegn	c	jul	120,00	274	4,00	3,00
akzo	c	jul	120,00	412	7,50a	4,50
akzo	c	jul	125,00	426	3,30	2,40
akzo	c	jul	130,00	353	1,70	1,20
akzo	c	jul	135,00	282	0,90	0,60
akzo	c	okt	130,00	305	4,00	3,70
akzo	p	jul	120,00	479	3,00b	4,50
akzo	p	jul	130,00	304	9,00	11,50
akzo	p	okt	120,00	494	4,50	6,00
dsm	c	jul	115,00	375	4,80	4,50
dsm	p	jul	115,00	694	3,80	3,80
eoe	c	mei	275,00	441	8,80	6,80
eoe	c	mei	280,00	990	5,50	3,90
eoe	c	mei	285,00	302	3,00	2,30
eoe	c	mei	290,00	800	1,90	1,00
eoe	c	mei	295,00	295	1,20a	0,60
eoe	p	mei	280,00	472	4,20	5,60
eoe	p	mei	285,00	500	8,50	9,20
gist	c	jul	35,00	1200	4,40	1,50
hoog	c	jul	70,00	359	11,50a	9,80b
hoog	c	jul	80,00	322	3,50	2,70
hoog	p	jul	75,00	296	4,00	4,30
klm	c	jul	37,50	280	1,30	1,20
klm	p	jul	40,00	282	4,20b	4,50a
klm	p	o93	35,00	324	5,30	5,00
nedl	c	jul	95,00	425	4,40	3,80
nedl	c	okt	95,00	362	7,00	6,00
natn	c	jul	70,00	366	3,40	3,00
natn	c	j92	70,00	295	10,80	11,00
phil	c	jul	40,00	563	2,10	1,80
phil	c	jul	42,50	496	1,10	1,00
phil	c	okt	42,50	467	2,50	2,00b
phil	c	o93	30,00	504	15,80	14,50
phil	p	jul	37,50	823	1,00	1,50
phil	p	jul	40,00	258	2,30	2,50
phil	p	okt	37,50	480	1,60	1,80a
phil	p	okt	40,00	362	2,70	3,10
phil	p	jan	45,00	311	6,00a	6,50
phil	p	o94	45,00	445	9,10b	9,50a
olie	c	jul	140,00	502	2,70	2,10
olie	c	jul	150,00	665	0,70	0,70
olie	p	jul	130,00	394	4,30	4,30
olie	p	a92	135,00	300	13,30	14,00
unil	c	jul	140,00	1408	5,00	4,00
unil	c	jul	150,00	282	1,30	1,20
unil	c	okt	145,00	404	5,70	5,00
unil	p	jul	140,00	344	5,20	5,30
voc	c	jul	37,50	202	3,00	2,00
voc	p	jul	40,00	280	4,30a	3,80

Caravans/Tenten

De mooiste kampeerauto's (splinternieuw) huurt U bij
EUROPCAR
reeds vanaf ƒ 900,- per week.
Reserveer nu reeds voor uw vakantie!
Europcar-Collaris
Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 045-720202.

Sta-caravans
Echt nergens zoveel keus in alu- hout- en kunststof sta-caravans. Nieuwe sta-caravans v.a. ƒ 22.450,-, houten chalets v.a. ƒ 24.500,-. Ook gebr. sta- en tour-caravans tegen inr. prijzen. De Bergjes Caravans, Schaapsbrug 2, Roggel. Tel. 04749-5079.

Zaterdag en zondag koninginneshow
van KNAUS, AVENTO en BIOD.
Caravans met allure!!!
Bos Caravan is beter!
Braambos 26, Westerhoven. 04902-15380.
Route Valkenswaard-Eersel.

Grote caravan/vouwwagenshow
op 30-4 a.s. Echter Caravan Centrale, Rijksweg Zd. 4, 6102 AB Echt. Tel. 04754-86097.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten e.d. te Sittard, ƒ 150,- plus BTW. Tel. 04492-2601.

Nieuwe TOURCARAVANS te huur door ANWB Bondsverhuurder, off. dealer Sprite en Caravelair car. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade-Hoensbroek. Tel. 04492-1870.

JAARSTALLING (afgesloten) voor caravans, boten te Nuth. Tel.04493-1304.

DOORLOPEND-SHOW bij Camping Cars Ridderbeks. Caravans: Gruau, Eriba, Predom. Vouwwagens: Scout, Trigano. Lid Bovag. Kom eens kijken in Koningsbosch, Prinsenbaan 180. Tel. 04743-2213.

Voor gedegen kwaliteit en service, ECHTER CARAVAN CENTRALE. Dealer van Lord Münsterland en Sterckeman caravans, Conway vouwwagens. Uw adres voor onderhoud-reparatie-verhuur-acc., Rijksweg Zuid 4, Echt, 04754-86097. Een bezoek loont altijd.

Stacaravans nieuwe en gebruikte. RALON Caravans, Brommelen 58A Geulle, Tel. 043-645079.

DE OLDE Caravan B.V. Wij zijn verhuisd naar Dr. Nolenslaan 141. Dealer voor Limburg van Wilk en Beyerland tourcaravans, Walker vouwwagens. Tevens diverse gebruikte caravans en een uitgebreide onderdelen en accessoires-shop. Nu spec. aanbieding van caravan, opzet-spiegels van ƒ 37,50 nu voor ƒ 19,50. TV antennes v. ƒ 159,- nu voor ƒ 89,95. 12v en 220v voeding. PVC-Dralon voortenten v.a. ƒ 799,-, voor service en kwaliteit naar Dr. Nolenslaan 141, Ind.park Nrd., Sittard. Tel. 04490-13634.

CARAVANSTALLING; Gronsveld 04408-1251.

Gebruikte Paradiso's en vouwwagens te koop v.a. ƒ 1250,-. BARTELS Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade.

LET OP Caravanshop! April aktie: caravan autospiegels in drie modellen, lichtgewicht klapstoelen enz. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade

Te k. Hobby PRESTIGE T 495, 6 pers., '88, z. compl. en acces., vr.pr. ƒ 17.500,-. 045-722932/04490-54390.

Te k. Caravan WOLF, 4-pers., 4.20 m, type '80, ijskast, kachel, voortent. Caumerweg 5, Heerlerbaan Heerlen.

Polyester ZEILBOOT, merk Kolybri, lengte 3.65m, incl. imperial en trailer. Tel. 04490-75145.

Te k. inger. VW KAMPEERBUS met voort. t.e.a. b. Floriberiusstr. 17, Brunssum.

CAMPER Mercedes 206 D bwj.'75, 2-pers.chem. toilet, techn. 100%, 045-314373.

Mooie 4-pers. I.T. TOER-CARAVAN, 1983, m. voortent, ƒ 6.500,-. 045-722770.

Te k. VOUWWAGEN met div. toebeh., vr.pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-317626.

ADRIA 305 FL, bwj.'83, gew. 486 kg, 3 à 4 pers., nw. st., pr. ƒ 4.750,-. Tel. 04750-27952.

Te k. BEYERLAND Quartz 450 TD 4-5 pers., 1989, m. toil.-luifel grijs interieur. Tel. 04456-288.

Te k. ADRIA, 3-pers. caravan incl. voort., kachel, koelk. i.nw.st. '88, ƒ 7.500,-, Stegelstr. 6, Nuth, 045-242787.

Te k. STACARAVAN 6 pers. op prachtige panoramacamping (Gulpenerberg). Compl. inger., vr.pr. ƒ 3.600,-. Tel. 04490-43495 vragen naar mevr. Mestrom.

Te k. Caravan merk KNAUS Sudwind, 5-6 pers., bwj.'87, tel. 04456-588.

Te k. MÜNSTERLAND Luxus 5-'86, type 545 met kinderkamer incl. voort., vaste pr. ƒ 16.500,-. 04490-73665

Te k. complete tent voor ALPENKREUZER, super export, bjw. tot plusm. 1984. Tel. 045-724743.

Te k. ERIBA Troll L.M. touring 4-pers., bwj. '85, vr.pr. ƒ 14.500,-. Tel. 04455-2586

Te koop Sprite 400 TOUR-CARAVAN 3-4-pers. Tel. 045-215470.

Pracht Caravan, fabr. CHATEAU Elite 320, 3 pers., met koelkast, verwarming, dubb. beglazing, in prima staat, incl. mooie voortent, prijs ƒ 7.000,-, te bevr. bij Hongerbeekstraat 40, Kunrade/Voerendaal. Tel. 045-752560.

Te k. zeer mooie ruime 8-pers. BUNGALOWTENT z.g.a.n. pr. ƒ 500,-. Tel. 04404-2527.

Te koop Lord MÜNSTERLAND caravan met toebeh. 4 à 5 pers., i.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-353588.

ANDRÉ JAMET vouwwagens nu nog tegen oude prijzen v.a. ƒ 4.995,-. Tentenhuis Hans Stassar, Heisterberg 78, Hoensbroek. Tel. 045-224200.

CARAVAN met achterschade ƒ 500,-. AutoGarant b.v., Schelsberg 128, Heerlen.

STACARAVANS te koop gevraagd met 2 aparte slaapkamers en w.c. Tel. 04492-2044.

Te k. STA-CARAVAN 6x3 m, 6 slp, oven, ijskast, verwarm. enz. op mooie rustige plaats. ƒ 600,- per jaar op 40 min van Maastricht,. Ardennen ski en lanflauf en bossen. pr. ƒ 5.000,- 043-219024.

ALPENKREUTZER GT Export bwj. '87 vouwwagen 3X gebr., z.g.a.nw. incl. kantelbeugels, bagageframe, zonneluifel, pr. ƒ 5.250,-. Tel. 045-751287.

Te k. 3-pers. WINTERCARAVAN Sprite sport 3.70 TD bwj. '74, i.z.g.st., incl. voortent, toiletruimte, ijskast, kachel met ringverw. Tel. 04490-27667 b.g.g. 04490-13697.

Te koop VOUWCARAVAN "Casita" met vaste banden, aut. opklapb., nw. voort., pr. ƒ 3.800,-. Tel. 045-460278.

Te koop Vocatour VOUW-CARAVAN 325 L, 4-pers. met voortent en ijskast (gas); tev. chemisch toilet (nieuw) en toilettent; stabilisator (nieuw); Electrolux ijskast (gas). 04490-47432.

Te koop CARAVAN Wilk Safari 440, 4-pers., bwj. okt. '81, toiletr., kachel, koelk., voortent, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 8.000,-. Aldrinstr. 6, Urmond. Tel. 04490-32810.

Te h. 4-6-pers. CAMPERS va. ƒ 900,- p. wk. Erkens, Koolweg 11, Elsloo. Tel. 04490-71925.

Te koop VOUWWAGEN Coltel kunststof bak, geh. compl. met o.a. gasfles, gestoestel e.d. 045-752100.

Te koop VOUWCARAVAN Rapido Comfort, 4-5-pers., kent. '84, res.wiel, disselbak voortent, 12V-220V, zeer weinig gebr. 04750-24461.

Sijstermans KAMPEERAUTOVERHUUR. Te huur 4- en 6-pers. kampeerauto's. Ook verkoop van VW kampeerauto's in iedere prijsklasse. Speciale aanbiedingen: 6-pers. kampeerauto van 29-6 tot 7-7-'90 en van 14-7 tot 20-7'90 ƒ 1.200,- p. wk.; 4-pers. kampeerauto 10 dagen 865,- p.wk. 045-212146/04492-3311.

Schitterende DE-REU caravan bwj. '84 tandemas 5.50 m. z. luxe uitv. 2 ijsk. magnetron, geiser, elektr. antenne stereo etc. iets aparts. Tel. 045-323111.

Te koop ALPENKREUZER, bwj. '81, lichte waterschade, ƒ 1.000,-. Tel. 045-221550.

Te k. VOUWWAGEN Alpenkreuzer type senior, bwj. '82. Tel. 045-219002.

Te k. vakantie BAGAGE-WAGEN (merk Westfalia) met deksel en imperial, L.A.C. Tel. 043-254600 of 09-3211713451.

Te k. ruime 4-pers. BUNGALOWTENT, pr. ƒ 350,-. Tel. 045-327133.

Te koop zeer mooie TOUR-CARAVAN merk Hobby Prestige type 535, bwj. '84, nw. voort., vr.pr. ƒ 12.500,-. Tel. 045-228346.

Te k. CAMPER Hanomag F55, Kip-opbouw, 6-8 pers. gr. tanks, alles compl. Tel. 045-353569

Te k. FIAT-BUS benz. '81, half opgekn. als camper. Vr. pr. ƒ 2.750,-. Tel. 04492-2342.

Chateau en homecar. Inkoop, verkoop en verhuur. Taxaties en reparaties. RALON Caravans, Brommelen 58 A Geulle. Tel. 043-645079

Te k. VOUWCARAVAN Paradiso, zeer mooi met voortent, vaste pr. ƒ 1.200,-, P. Zeyenstr. 5, Kerkrade, 045-463164.

Te k. CAMPER Fiat v. Hoolbus, 8 m. lang, geh. nieuw ingericht. In '90 nieuw gespoten. Tel. 04490-18041.

Italië

Boek nu rechtstreeks en dus goedkoper Uw App/villa in ITALIË. Vraag gratis katalogus tel. 09-3211354326. Punto Vacanze Rootenstr. 19.8, Genk.

Duitsland

2-4-pers. Appartement te huur in centrum SEEFELD-Tirol. Inl. 043-215817.

Nieuw!! VAKANTIEHUIS tot 4-pers. v.a. DM. 45,- nabij Loreley, 20 km. van Rhein en Lahn, bij speeltuin. Holtzhausen-Heide. Tel. 09-49-6772-7479.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Turkije

AEROTRAVEL. Turkije: Rondreizen, Campingvluchten, strandvakanties. Fly & Sail. 043-640440.

Frankrijk

Zuid-Frankrijk
Te h. onze nieuwe provencaalse bungalow in kasteelpark bij Avignon (30 km) met gratis zwembad en tennisbaan, max. 4 pers., pr. p.wk. ƒ 1.000,-. Tel. na 18.00 uur 045-221891.

FRANKRIJK, 4-pers.appart. mooi wandelgeb, zicht op meer van Genéve. Bezet 30 juni-25 aug. 045-711386.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Joegoslavië

Voordelig naar Yoegoslavië
Autoreizen: 1 week hotel v.a. ƒ 175,-.
Touringcarreizen 10 dagen v.a. ƒ 299,-.
Excursiereis 10 dagen v.a. ƒ 595,-.
Vliegreizen vanaf Beek, vertrek op 15 en 29 mei a.s.
Trogir hotel Jadran HP. 1 week ƒ 550,-; 2 weken ƒ 750,-.
REISBURO PAUL CROMBACH-VAN DER BURGT
Heerlen 045-740000 - Kerkrade 045-463636
Geleen 04490-53355 - Sittard 04490-26080

Oostenrijk

VAKANTIEHUIZEN: van part. a.d. kust App. villa's en huiz. v.a. ƒ 275,- p. w. ook goedkope vluchten DOP Portugal Info: 01883-10789 of 045-230474. ma. t/m za. Speciale lenteaanbiedingen.

Vakantie in TIROL, Aurach, gunstige prijzen. Inl. en prospectus. 04492-1762.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

Diversen

Wie is enthousiast voor een 3-daagse sportieve VLIEGTOCHT over Zuid Engeland van 1 tot 3 mei, nog 2 plaatsen vrij. Tel. 04750-22186.

Te huur gevr. voor vakantie v. 3 weken tusen 30/6 en 10/8 voor gezin met 6 kinderen: (half)vrijst. WONING. Inl. en aanb. tel. 05202-26632.

(Huis)dieren

De Maastrichtse Honden Sport Vereniging organiseert op zondag 10 juni 1990 een
clubmatch
Voor alle rashonden. Inschrijven mog. tot 27 mei 1990.
De inschrijving kost slechts ƒ 10,- (excl. lidm.schap).
Plaats: Manege Valkenburg aan de Geul
Inl. en inschrijfformulieren te verkr. bij:
04405-2263 of 04406-13754.
De clubmatch van de MHSV is
sinds jaar en dag een gezellig festijn.

HONDENTRIMSALON Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, kakatoes en ara's. Tel. 04490-75359.

Te k. DWERGPINCHER-PUP 10 wkn. oud, tel. 09-49-2456-2091.

Te k. Mechelse HERDER-PUPS, teefjes, zeer goed gesch. voor africhting, vr.pr. ƒ 200,-. Abdissenlaan 19, Landgraaf. Tel. 045-320332

Te k. mooie YORKSHIRE-TERRIER pups. Tel. 04498-54002.

Te koop SCHAPEN met lammeren. Tel. 04498-51710.

Tegen kl. verg. af te halen, kr. LABRADOR-duitsestaande, teef, 4 mnd. 045-224752

SCHARRELKIPPEN te koop. Moonen, Einighauserweg 4A, Guttecoven. 04490-24401.

Te koop ROTTWEILER pups, ingeënt en ontw. 045-419477.

VOGELS ruim 120 soorten o.a. middel Geelkuifkakatoe, div. Nachtegalen, Lijsters, Tapuiten, Bladvogels, Vliegenvangers, Bullbull's, Pestvogels, Chin. Appelvinken, grond Eekhoorntjes, gr. sortering vijvervissen enz. Dierenspeciaalzaak Leblanc Heisterberg 21, Hoensbroek Tel. 045-212876.

Levensgevaar, wie heeft midden december MALTHEZER reu gekocht of wie is de bezitter, blauwe ogen en doof. Dringend melden. 045-727744.

BOUVIER reu 2 jr. en stamb. (voor dressuur) ƒ 250,-, 04490-22932.

Af te h. 4-jarige HOND 50 cm hoog, bruin korthaarig. Zeer aanh. 045-254324.

Te k. jonge BOUVIERS 6 wkn. Bergseweg 75, Voerendaal.

Kennel Domino's Dynasty Pr. Duitse DOGGENPUPS, 6 wit-zwart gevlekt, 1 zwart. Int. kamp.afst. 04490-26290

Quarter HORSE zond. papieren, 1.57 m., 6-jarige Merrie, ƒ 3.000,-. Oude Roderweg 9, Heerlen, (Hoge Heil)

Te k. witblonde BOUVIER-PUPS beide ouders aanw., met stamb., röntgenfoto heupen en doktersverkl. aanw. Tel. 045-228095.

Te k. Cavalier King Charles SPANIELTJES. Tel. 04493-2751.

DWERGPOEDELTJES te k. zwart en bruin. Graverstr. 24 Kerkrade-W. 045-421767.

Jonge POESJES teg. kleine vergoeding af te halen. Tel. 045-426038.

DOBBERMAN te koop reu, 5 jaar met stamboom. Tel. 045-410115.

Ook de DIEREN in de kinderboerderij Vijlen vieren koninginnedag, kom eens langs het is fantastisch.

Te koop AQUARIUM, gr. 1.25, plus ombouw en vele toebehoren. Wilhelminastr. 153, Hoensbroek.

Te k. mooie donk. Mechelse HERDERS, goede afstamm. ontwormd en ingeënt, tel. 045-243439

Opleidingen

BIJLES/begeleiding/hulp in zes talen door ervaren docent 045-317161.

ANWB auto-en motorrijschool Wischmann en Zn, Europaweg-Zuid 340, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed. vervoer pers, vervoer, bederfelijk goed, gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 SpaceCap Start cursus chauffeursdiploma 28 april.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

DROGISTENOPLEIDING. Start in sept. 1 av. p/wk. Vraag brochure bij: O.E.D., tel. 058-132370 b.g.g. 058-130497 of Postbus 3028, 8901 DA Leeuwarden.

Open dag 1 mei 15.00 uur tot 19.00 uur. Deeltijd opl: voor VOLWASSENEN. MBO-Soc. dienstverlening lespl. Sittard/Heerlen. HBO-maatsch. werk lespl. Sittard. Hoge School Kath. Leergangen, Overhovenerstr. 31 Sittard. Tel. 04490-18001.

Haal nu uw RIJBEWIJS op de Ned. Antillen in een week Tel. 020-160518.

[illegible]

CURACAO-RIJSCHOOL. Haal nu uw rijbewijs in 1 zonnige week op tropische Ned.-Ant. Info reserv. tel. 020-275905, fax: 020-104675.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

[illegible]

Dansen voor 't iets ouder publiek
Vrijdag, zaterdag, maandag vanaf 21.00 uur.
Zondag 22 april v.a. 15.00 uur tot 20.00 uur
Orkest Duo Masarama
Zondag en maandag 10 consumptiebonnen voor ƒ 15,-.
Bar-dancing de Fontein,
Schandelerboord 7, Heerlen-Meezenbroek.

Partnerlijn Nederland
Zoekt u 'n man
06-320.322.54,
of 'n vrouw 06-320.322.55.
Wilt u zelf gratis inspreken?
Bel 020-274825, 50 ct p/m

Vraag proefnummer van REISGENOTENKRANT en kontaktblad voor o.a. (pen-) vriend(in)en. Intercompas, Postbus 15, Eindhoven.

Zoek (t) u/jij een vriend(in)? Word(t) lid van de Christelijke KORRESPONDENTIE Klub. Voor meer informatie: Postbus 392, 2130 AJ Hoofddorp.

Cafe-dancing "WINDROSE" Akerstraat Nrd.150, Hoensbroek. Elke woens.-vrij. en zaterdag, gezellig dansen. Geop. van woensd. t/m zondag. Koninginnendag - Oranjebal.

Iedere zaterdag dans- en contactavond in de kelderbar "LA CHALET" in Treebeek, toegang v.a. 30 jr. 's zondags speciale dansavond voor ouderen. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25 A, tel. 045-211375

WEDUWNAAR 60 plus, vrij en ongebond., zkt. kwieke weduwe 55-65 jr. om o.a. van een redelijk pensioen te gaan genieten. Hij is een buitenmens, houdt van natuur en reizen, doch stelt gemoedelijke huiselijkheid ook op prijs. Hij is practiserend R.K. van deze tijd, heeft een succesvol zakelijk werkzaam leven achter zich, rasechte Limburger. Reactie met korte levensbeschr. en evt. foto wordt abs. ser. behandeld en beantw. o.nr. B-4380 L.D., Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen.

Leuke romant. j.man 24 jr. 1.70 m, HBO, vast werk, niet roker, z.s.k.m. nette en sport. J.DAME tot 27 jr. om fijne eerl. rel. op te bouwen. Geen bartype. Br. evt. met foto worden altijd beantw. Br.o.nr. B-4389, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrouw 31 jr. zoekt MAN tot 38 jr. die van huisel. gezel. houdt, af en toe uitg. en die kinderen geen bezw. vindt. Br.liefst m.foto o.nr. B-4392, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongevr. 34 jr. charm., sl. sportief zkt. contact met ser. sport. spont. huiselijke MAN tot 38 jr. om een duurzame relatie op te bouwen. Alleen br. met foto o.nr. B-4383 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Man 52 jr. zoekt leuke VRIENDIN ook met kinderen. Br. o. no. B-4396 LD Postb.3100, 6401 DP Hrl.

Leuke JONGEN, 26 jr., zkt. lieve sport., spont. meid voor evt. relatie op te bouwen, lft. 24-28 jr. Br.m.foto o.erew. ret. o.nr. B-4399 L.D Postbus 3100, 6401 DP, Heerlen

ALLEENSTAANDEN, Werkgroep 't Guliks Hoes, Hoek Agricolastraat, Ophoven 1, Sittard organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag gratis verloting. Bewijs verpl. Inl. 04490-47962.

Alleenst. vr. 64 jr.zkt. leuke VRIENDIN, niet lesbisch. Br. o.nr. B-4402, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J.Man 44 jr. zkt. contact met VROUW 35-40 jr. v. duurzame relatie. Ik heb vaste baan, voorkeur v. huiselijk type en af en toe uitgaan. Br. o.nr. met foto. B-3483 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

J. vrouw 31 jr. zkt. voor vrijetijdsbesteding, o.a. uitg., film e.d., leuke al.st. VROUW (EN), niet lesb., lfst. regio Kerkrade. Br.o.nr. B-4403, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Aids infolijn
Bel gratis
06-0.22.22.20
Maand. t/m vrijd.
van 14.00 tot 22.00 uur.

Jonge MAN 25 jr. zkt kennismaking met meisje tot 30 jr. voor vaste relatie alle brieven o.e.w. ret. Br. o.nr. B-4404 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Leuke, aantr. slanke jongen (24) zoekt donkere VRIEND (lfst. Ind. type) voor uitgaan, plezier, elkaar. Br.m. f. alt. antw. Br.o.nr. B-4406, LD, Postbus 3100, 6401 DP Hrl.

Alleenst. weduwnaar 59 jr. zoekt een VROUW. Br. o. nr. B-4407, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

J. man zkt. man of VROUW om de vrije tijd zinvol te besteden, o.a. wandelsport, schouwburg, film bezoek. Leeft. 30-45 jr. Br. n. Postbus 512, 6130 AM Sittard.

Weduwe 65 jr., zkt. VRIENDIN om te winkelen etc. Br. o.nr. B-4414, L-D, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette vr. 50 jr. zkt HEER tot 55 jr voor ser. rel. Br.o.nr. B-4418 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette wed. 55 jr. zkt. HEER tot 55 jr. voor ser. rel. Br.o. nr. B-4419 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vriendelijke en gevoelige j.vr. 34 jr., d.br. ogen, 1.75 m zoekt lieve MAN (30-42 jaar, MBO-niv.) voor vriendschap in de hoop dat dit uitbloeit tot meer. Ben sportief en heb veelz. inter. Schrijf eens. Wie weet! Br.o.nr. B-4420 L.D. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette alleenst. man 49 jr. uit goed mil., zkt. VROUW, goed verz. voor mod. vr. schap. Discr. verz. Wie spreekt dit aan schrijf dan een briefje. Br.o.nr. B-4421 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Welke alleenst. DAME ca. 40 jr. eerlijk, zacht en huiselijk, wil lief en leed delen. Alleenst. man 46 jr. met voornoemde eigenschappen, eigen huis en vast inkoemen zkt. deze dame met als doel een duurzame relatie om de eenzaamheid op te lossen en het samen goed te hebben. Brieven liefst met foto en tel.nr. op erewoord retour Br.o.nr. B-4423, LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Actieve VROUW begin 60, houdt van gezelligheid, zkt. spont. man met brede belangst. en goede gesprekken, lft. 60-65 jr. Br.o.nr. ~~B-4431 L.D., Postbus 3100,~~ 6401 DP, Heerlen.

Erkende Huwelijksbureaus

Eenzaam...Doe er iets aan
Stichting Date brengt u met elkaar in kontakt. Heel snel, als u wilt. Onze regio-medewerkster vertelt u graag meer over onze relatiekring van circa 6..000 partnerzoekers. (m/v).
Heerlen e.o. mevr. Willemse: 045-215481
Maastricht mevr. Savelberg: 043-612291
Roermond, mevr. Cremer: 04750-10554
Weert, mevr. Janssen: 04950-36337
Stichting Date
Niet zonder reden Nederlands grootste relatieburo.
Erkend door de Raad van Toezicht v.h. Min. van WVC

Stichting mens en relatie
Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
JEANINE 53 jr. Charmante dame met lief karakter, warm en vrouwelijk, wed., 1.70m, heeft HBS-opl., houdt van schilderen, muziek, etentje, zkt man die betrouwbaar, optimistisch en vriendelijk is.
JOHAN 34 jr. Vriendelijk, opgewekt man, prettig in omgang, zacht karakter, MBO-niveau, 1.76m, stevig postuur, gesch., zkt. leuke spontane meid die vooral trouw en eerlijk is.
FRANS 33 jr. Symp. vrijgezel, rustig en huiselijk, houdt van natuur, lezen, vakantie (cultuur en historie), techniek (MBO-opl.), zkt. vrouw voor gezamelijke toekomst.
Deze en vele andere ingeschrevenen zoeken een partner voor een duurzame relatie. Wilt u reageren of meer info over onze werkwijze, bel dan: 045-726539 mevr Luchtman of 04750-15534 merv. Nabarro of schrijf naar Postbus 5050, 6401 GB Heerlen.
STICHTING MENS EN RELATIE is een erkend Raad van Toezicht van het Ministerie van WVC, een extra zekerheid voor een zorgvuldige werkwijze. Persoonlijke bemiddeling, hoog slagingspercentage.

Mode Totaal

Te k. heren MOTORPAK, leer, mt. 54-56; leren heren motorjas mt. 50-52; leren dames motorjas mt. 36-38. 045-460498 na 15.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Te koop witte BRUIDSJURK mt. 36/38, pr. ƒ 225,-. Tel. 045-456511.

Te koop BRUIDSJURK mt. 38/40, voorj.-zomer model met handsch. 04490-32401.

Baby en Kleuter

Te k. compl. BABYKAMER merk Paidi, kl. bruin, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-415451.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Te k. BABYKAMER mass. eik. met alle toebeh. tevens babywas. Prof. Einthovenstr 14, Hoensbroek, 230596.

Combi KINDER-WANDELWAGEN Prenatal, d.blauw, vr.pr. ƒ 350,-. Tel. 045-753311, na 19 u.

Bel de Vakman

Afvoerproblemen?
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892

Afvoer verstopt
Babit bv rioleringswerken
Tel. 045-463892.

Reparatie Keukens; vervanging apparatuur!
Bel: WOCOM. Tel. 045-711864.
Vrijblijvende prijsopgave.

Voor al Uw
Grondwerk en bestrating
Jack Bosman
Industriestraat 33, Sittard. Tel. 04490-27829.

Diepvries- en KOELKAST-REPARATIE zonder voorrijkosten. Bel Geleen 04490-45230. Service binnen 24 u.

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf Adams, tevens reparatie van uw schoorstenen. Bel voor vrijblijvende offerte: 045-726716.

GEVELREINIGING, uitkappen en voegen. Tevens ook nieuwbouw. Schelsberg 17, Heerlen. 045-724462.

KTV-Service, specialisten in BLIKSCHADE 043-642532/644578.

VAKKUNDIG aanleg van uw tuin, beplantingen, renovatie bestrating. Bel Leo van Veen 045-724733

Voor SIERBESTRATING, terras, oprit en vakmanschap, Stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakdekwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459/753008.

Problemen aan uw dak
Arndts dakservice
Hoensbroek 045-219615
Dag en nachtservice
06-52980875

ANTENNEBOUW Kochen. Ook voor Schotel-antennes. Tel. 045-441693

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Let op! Uw dak is ons vak! Dakdekkersbedrijf Peters, Groenstr. 21, Ubach over Worms. Tel. 045-325793, b.g.g. 045-311334. Tevens ZINKWERK en PVC-dakgootbekleding. Gratis offerte

STOELMATTERIJ vern. rieten en biezen stoelen met gar. Bel. 045-418820.

Voor al Uw WAND- en vloertegelwerk. Bel 045-227028.

OPRITTEN en terassen in klinkers of sierbestrating, tuinaanleg. Tel. 045-423699

Kapper/Cosm.

Te koop PEDICURE-MOTER en loupelamp. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-323057.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41A. Tel. 04490-47446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

Nieuw tapijt of gordijnen
Elk tapijt bij Hatéma gekocht, wordt GRATIS gelegd.
Elk bij ons gekocht gordijn, wordt GRATIS gemaakt.
Bovendien deze week bij elke bestelling een gratis deurmat
Hatéma
Spoorsingel 40, Heerlen. Tel. 045-720741.

Unieke kans voor keukenkopers. Massale verkoop van honderden spiksplinternieuwe keukens
van modern tot klassiek
voor minder dan de halve prijs.
In ons centraal keukenmagazijn in Echt worden alle showmodellen keukens verzameld uit de Horn keukensupers, in alle afmeting voor
ongekend lage prijzen
Kom geheel vrijblijvend kijken, er is vast een keuken voor u bij!
Horn keukenmagazijnen Loperweg 8, Echt
Tel. 04754-86188 Geopend maandag t/m zaterdag.

VLOERBEDEKKING, gordijnen, karpetten, topkwaliteit, vele aanbiedingen, enorme voorraad, gratis gelegd. Won.inr. Grooten, Kloosterstr. 22 Simpelveld.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

TRADERS biedt u prachtige gebruikte meubels, kookplaten, ijskasten en div. andere huisraad teg. zeer lage prijzen. Bezorging mogelijk. Tel. 043-210830. Heggenstr. 16 Maastricht (zijstr. Amorsplein)

Te koop WORTELNOTEN kast, afm. 2.60x2.30; eiken tv-kast en schuifpui, 3x2.30. Te bevr. Kerkstr. 82, Ubachsberg.

Te k. antieke duitse PORCELEINKAST, ƒ 750,-. Tel. 045-714164

Grote eiken KAST fineer, met vitrine, bar, en tv-inzet. Z.g.a.n. 045-458212.

Te koop d.bruin Leolux leren BANKSTEL, 3-2-zits, z.g.a.n. Pr. ƒ 1.000,-. Tel. 045-223726.

Te k. uit BOEDEL: eik. kleerkasten, rolbureautje, handgekn. pers., ant. handgekn. pers, zwart lederen bureaustoel, ant. hanglamp, ant. staande klok, gr. ant. blaasbalg, ant. grammofoon ant. stoeltjes, 2 leren bankstelkussens, vrijwel nw. verrijdbare kapperswasbak met acc. wagentje, veel kleingoed. Alleen zondag, v. 11-17 uur. Schelsberg 126, Heerlen.

Te koop massief rustiek eiken BAR, vaste pr. ƒ 650,-. Tel. 045-459687.

Zwaar massief eiken BANKSTEL, 3-2-1 zit, donkergroen Mohairstof, puntgaaf; kamerkast, mahonie, 250x200, moet dringend weg, t.e.a.b. 045-425100 Kerkrade.

Weg. sterfgeval te k. INBOEDEL, slpk., bankstel, Utr. Poort kast, eetk. salontafel, wasmach., kookplaat, div. perzen, kleingoed, verlicht. enz. Alleen zat. 28 april van, 14.00-17.00 uur Old. Hickoryplein 79B Maastricht

Te k. een complete AANRECHT plus 4 bovenkastjes met eetbar plus 3 barkrukken. Tel. 045-229600.

Pracht. modern lederl. BANKSTEL incl. salont. met lade ƒ 975,-, (½ jr. oud, nw. pr. ƒ 1.850,-). 045-323830.

T.k. AANBOUWKEUKEN, nieuw, 1 blok 3 m., 1 blok 3.10 m., eiken: koelkast, diepvries, bakoven/grill, druipdroogblad, afzuigkap, broodmachine, app. A.E.G., tel. 04454-5398.

IJSKAST ƒ 95,-, gasfornuis ƒ 95,-, diepvries ƒ 175,-. 045-725595.

Te k. zeer mooie 2e hands MEUBELS (veel keus) Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Te koop leder-look grenen BANKSTEL. Tel. 04490-36324.

In 't SLUISJE koopt u spullen voor in uw huis, zoals Delfts-blauw, porselein, stereo's, video's, meubels en computers. Hoogstr. 19, Landgraaf. 045-323788.

Te k. pracht. klassieke eiken KAST, 2.00 x 2.00 x 0.45m, 1 jr. oud, z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 1.400,-. Tel. 045-410240.

AANRECHT met eiken blad, mengkraan, hangkasten, z.g.a.n. ƒ 400,- 045-457580.

Inruilen! Uw oude spullen bij de allergoedkoopste zaak, ziehier: robuuste witte eethoeken v.a. ƒ 495,-; moderne 2-zits bankjes v.a. ƒ 175,-; modern hoekbankstel met hoektafel ƒ 595,-; schrijfburo met opstand ƒ 98,-; klassieke bankstellen in de allermooiste stoffen bankstellen, clubs en 2-zits banken in rundleder, moderne wandmeubels v.a. ƒ 595,-; massief eiken wandmeubels, toogkasten en dressoirs, spotgoedkoop maar! topclass (denk aan inruilen, scheelt dikwijls enorm in de prijs). OK. HALLEN, Agnes Printhagenstr. 22-24, Geleen centrum (vlakbij Alb. Heyn). Ma. 30 april norm. open.

Te k. SALONT. ƒ 350,-, 2 hoekt. ƒ 50,- p.st., 2 tafellampen ƒ 75,- alles bl. eik. ant. Amerikaanse klok ant. wandkandelaar. Tel. 045-325847.

Te koop kloostertafel 2 mtr. met 6 stoelen; tafel Queen Anne; KEUKENEETHOEK. T.e. a.b. Tel. 04490-51407.

Te k. mooie modern wit WANDMEUBEL met vitrine, 1 jr. oud, pr. ƒ 1.250,-. Tev. witte salontafel ƒ 200,-. Tel. 045-420586.

Te k. 2 LODEWIJK XV fauteuilles, z.g.a.nw., samen ƒ 795,-. Tel. 045-216647.

Nieuw Merbau RAAMKOZIJN afm. 2.40x1.70 m. Pr. ƒ 650,-. Tel. 045-416722.

Te koop oude KEUKENKAST en slaapkamer. Tel. 045-418072.

Radio e.d.

PHILIPS midi-set F290 met toebeh., 2 mnd. oud, ƒ 2.300,-. Tel. 045-323407.

Te k. EINDVERSTERKER, 2x150W per kanaal, stereo-aansl., Phono-tuner, ook tape-recorder en Pic-Up, dim. en tulp uitg., 4 boxen aansl., mod. MA 2035 Marlux, gesch. v. kl. discotheek, nieuw; super tech. autoradio Graphic Eq. Booster EQB/60, nieuw, Valkenburgerweg 30A, Wijlre. 04450-2373.

Zonnebanken/Zonnehemels

Superbruiner!
10 lamps, 4 x gebogen zonnehemel met ventilat snelbruinlampen. Alléén bij van Erp nu ƒ 999,
Volledige garantie en service.
Van Erp, Limbrichterstr. 18 Sittard, tel. 04490-13
Hoofdstr. 12 Kerkrade, tel. 045-456999.

van Uden zonnehemel
Zonnehemel 1.80 lamplengte met statief v.a. ƒ 6
Wolff lampen 1.80 mtr. 100 watt nu ƒ 17,-.
van Uden, Hoofdstr. 12, Hoensbroek. Tel. 045-21

Te koop GEZICHTSBRUINER afm. 40x75 op statief, pr. ƒ 225,-. 045-456511.

Piccolo's in het Li Dagblad zijn groot SULTAAT! Bel: 045-7

Computers

Wegens heropening bieden wij aan:

XT AT Keyboard etc.	ƒ
AT en 20 MB 40 MS dos 4.01 Keyboard etc.	ƒ
386 en 20 MB 40 MS dos 4.01 etc.	ƒ
AT laptop 40 MB HDD 28 MS 1:1 en draagtas MSdos 4.01	ƒ
386 laptop 40 MB HDD 28 MS 1:1 en draagtas MSdos 4.01	ƒ
Printer 9 naalds	ƒ
NEC P2200	ƒ

Panta - Rhei
Maastrichterlaan 6, Landgraaf. Tel. 045-31297

Te koop groen-MONITOR voor C64 tev. 128 of Atari ST en 2 orig. spellen voor Atari ST. Tel. 045-451053

Te koop AMIGA 500 met kl. mon. ƒ 1.250,-, na 17.00 uur. Tel. 045-323753.

Te k. COMMODORE 128: ƒ 225,-. Floppy 1571,-: ƒ 225,-. 100 disks: ƒ 60,-. 2 Joy st.: ƒ 40,-. Cartr.: ƒ 40,-. Alles: ƒ 575,-. 04451-1379.

COMMODORE 64 me datarecorder, monitor, ter/plotter, 40-80 k module en 2 joysticks koop, ƒ 1.000,-. Ook koop. Tel. 045-71970

Te k. COMMODORE diks-drive en toebeh. tueel kl. monitor, ook vens 100x3.5 amiga Tel. 045-229256.

Gevraagd MSX 8235 045-224779.

TV/Video

Kom nu profiteren van onze massale magazijn verkoop
Koelen-vriezen-wassen-hifi-stereo-kleuren-tv-video's etc.
Witte Hal Sittard
waar nieuwe, lichte beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% korting
Elke dag nieuwe aanvoer elke dag superlage aanbiedingen
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Midiset type 135 met dubbel cassettedeck, tuner, versterker en platenspeler geen ƒ 598,- of ƒ 398,- maar ƒ 198,-
Maar ook: Multitech kleuren TV met stereo, teletekst en afstandsbediening geen ƒ 1.598,- of ƒ 1.198,- maar ƒ 698,-. Maar ook: VHS videorecorder met afstandsbediening, Goldstar 1245 geen ƒ 1.018,- of ƒ 798,- maar ƒ 598,-. Maar ook: Akai boxen 2 x 60 WS geen ƒ 148,- of ƒ 99,- maar ƒ 39,-. Maar ook: Zanussi afzuigkap geen ƒ 198,- maar ƒ 89,-. En nog veel meer.
Witte Hal Bergerweg 51-53 Sittard
(Industrieterrein Bergerweg)
Tel. 04490-18162.

Kleuren T.V.'s 8-12 k ƒ 75,-. Afstandsbed ƒ 125,-. Radio/tv BV, Bokstr. 33 Heerl Tel. 045-213432.

Goede KLEUREN Met gar. va. ƒ 125,-. 25 jaar tv-occ.centru Grasbroekerweg 25, len. 045-724760.

KLEUREN TV grote ring vanaf ƒ 75,-. Ra van Voorst, Ganzew Heerlerheide. 045-21

VIDEO'S, VHS gev defecte kleuren t.v. 1982 en stereo 04406-12875.

VHS VIDEO te koop funken, ƒ 300,-. Tel. 12875.

Huish. artike

Te k. ETNA electr. f Turbo hetelucht oven pr.st. ƒ 400,-.Baukne en 40L vriesv. ƒ 175, stoeltje ƒ 25,-. Camp en matras ƒ 65,- 04450-3249.

Te k. kl. DIEPVRIE 04490-29611.

Kachels/Verwar

Buderus,
Intergas, Radson, C.V.-ketels. Scherpe zen, goede servi Jac Köhlen, Rijksw. bij ziekenhuis Sitt 04490-13228 of 14

KACHELS, grote keu Kachelsmid, Walem Klimmen. Tel.: 04459-

Te k. 2 PETROLHAA en olietanks, bove 600/1200 liter, t.e.a. 045-752054 na 18.00

Literatuur

Te k. encyclopaedie TANNICA 1988, 32-d blauw-leer, tevens Britannica 1768, leer-houten kast. 04750-17

Uitgaan

CAFÉZAAL te huur vo feestelijke gelegenh teg. scherp.concur. p Tel. 045-324551.

TALENTEN gezocht talentenjacht voor 2 ju te Landgraaf. Tel. 324551.

Muziek

SYNTHESIZER Ya DX21 met flight-case daard, vr.pr. ƒ 950,- 419063

Voor Piccolo's zie verder pagina

ZELF VLIEGEN
ZATERDAG 5 MEI 1990
OPEN HUIS
van 11.00 tot 18.00 uur
Air Service Limburg bv
en
Aero-Club Zuid-Limbur
- vliegtuigshow (old-timers)
- paraspringen
- algemene informatie vliegsch
- informatie vliegclub
- proeflessen mogelijk

Vliegveldweg 17 - Maastricht Airp

GEZELLIG WINKELEN IN AKEN

Muziek

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist
HOOFDSTRAAT 32 TEL. 045/214253 HOENSBROEK
(Bij de Markt)
...rouwd adres voor: Keyboards, orgels, synthesizers, ...aas- en slaginstrumenten, gitaren, versterkers, ...apparatuur, accordeons, midispecialisatie enz. enz.
Altijd leuke aanbiedingen en occasions.
...TIGE BETALINGSREGELING V.A. *f* 30,- PER MND.
Koop bij de man die het ook bedienen kan!!!

...evers SAXOFOONS. ...verkoop, reparatie, ... Marktstr. 19 Linne. ...04746-4976. Opend...: wo. en do. van ...12.00 uur. Vrij. en zat. ...00-17.00 uur.

... 5-snarige actieve ...TAAR, merk Wash... ...et hoge of lage B, pr. ... Tel. 045-719871

...STEMMEN en reparatie ...De Tuner" Tel. 045-...

...RGEL Dr. Böhm, en ... expander stereo, ...ndverst. en boxen ..., samen of app. ... 045-417589.

... Blues zat. 5 mei in ...m.m.v. Lonnie Mack, ...Blues Band, Hans ...k e.v.a. Bel FES... ...04951-41345.

...aandag t/m vrijdag, ...30 tot 17.00 uur, kunt u ...PICCOLO telefonisch ...en. Tel. 045-719966.

Vanaf *f* 30,- p.mnd. direct eigenaar van o.a. keyboards drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Vraag naar onze speciale klantenkaart, altijd aanbiedingen en occasions. Alles van Flight-case, nergens goedkoper. Muziekhuis LYANA. Maurinsweg 48, Stein. Tel. 04490-33927 ma. t/m za. open, do. koopavond.

Te koop SOESAFOON en trompet, beide in nw.st. Inl. 04490-24534, zat. na 17.00 uur. Zond. hele dag.

Servat jazzband vraagt ervaren TROMBONIST (Swing, Evergreens, Dixie). Tel. 04406-12582.

Westone Quantum Headles bas GITAAR, pr. *f* 800,- en Vendor Studio 85 git.versterker. Tel. 045-715969.

Te k. JUKE-BOX Seeburg-entertainer 100% compl. met afst.bed., 045-724427 na 18.00 uur.

Kunst en Antiek

...oop gevr. antieke ...DOZEN en gramo... ...045-272333.

...otste keuze in antieke ..., vitrines, klokken, ... en curiosa vindt u in ...1.500m2 showroom. ...OFF Antiques, Am...derweg 9, Hoens...centrum. Tel. 045-...3. Geopend: dond. ...aterd.

... strakke meubels, ...9 uitgestoken Franse ... salontafels, ant. ...pen en nog veel ... ALPHA-Antiek Val...g, Wilhelminal. 59, ...13874. Dagel. maar ...ere zond. geopend.

Exclusief Copie Antiek
Opvallend aanbod van sfeervol copie-antiek: prachtige collectie massief eiken meubelen in diverse gloedvolle tinten.
Wij geven u graag nadere informatie over ons mooie assortiment.
ZONDAGS OPEN!
BETER MEUBEL
Baan naar Bree 127,3572 PEER BELGIË Tel. 09 - 3211633606

Weg. verh. te koop: antieke MEUBELS, bureau, dressoir salontafel, commode, bed, perzen en div. kleingoed. 045-226528.

Antiek SIMONS, een begrip voor kwaliteit. U vindt bij ons uw complete interieur, o.a. stijlvolle fraai bewerkte en strakke kasten, vitrine's, salontafels, armstoelen, commode's, eethoeken in verschillende houtsoorten, Lampen, koperwerk, klokken, enz. Dit alles in eigen werkplaats gerestaureerd. Dorpstraat 45a, Nuth. t.o. ingang kerk, naast chinees rest. Dond. koopavond. 045-243437. Koninginnedag zijn wij geopend van 11-18 uur.

1.000 antieke klokken, 2.000 schilderijen, ikonen, 19e 18e en 17e-eeuws. Alles met garantiecertificaat. CARPE-DIEM, Markt 26, Meerssen. 043-642173 of 043-641408 of 043-648278. Zaterdags geopend van 10-17.00 uur, andere dagen op afspraak. 250 staande klokken extra voordelig waaronder 25 Limburgse staande klokken. Koninginnedag en dinsdag 1 mei geopend.

Te koop antieke jacht TAFEL *f* 1.250,-. Tel. 045-312233.

Kunst & Antiekbeurs Kerkrade
Rodahal
± 40 antiquairs
Ned. Antiquairs Gilde
vr. **27** april 19-22 uur.
za. **28** april 14-22 uur.
zo. **29** april 11-18 uur.
ma. **30** april 11-18 uur.
Organisatieburo Bezemer
tel. 01613-3090.

Te koop 2 antieke KASTJES, Frans bureautje, eiken hal-kapstok. 045-442922.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Braderieën/Markten

Vandaag
grote vrije markt
rondom Makado-Beek (toegang gratis).

Enorme vlooienmarkt
Zaterdag 5 mei, tennishal De Braak te Helmond, 250 kramen. Inl. 040-856693.

Gratis kraam voor kinderen t/m 16 jaar op
Nederlands grootste kindervlooienmarkt
Zondag 6 mei, tennishal De Braak te Helmond. Inl. en deelname 040-856693.

Rommelmarkt Voerendaal
Overdekte tent Looierstraat
Zondag 29 april
van 10.00 uur tot 16.00 uur.
Harmonie St. David Voerendaal.

Jaarmarkt Boerenstraatfeesten Doenrade
Hemelvaartsdag 24 mei. Voor deelname, handel, standwerk e.d. Bel. 04492-2328 of 3255.

Nu inschrijven braderie Hartje HOENSBROEK, Hemelvaartsdag 100.000 bezoekers, alléén voor handelaren en verenigingen. Informatie 045-229710 en 212073

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Roggel
Koninginnemarkt morgen
zondag 29 april van 11.00 tot 17.00 uur.
toegang gratis
winkels geopend

Bingo/Klenen

Grote Superkien

1x volle kaart .... *f* 275,-
5x volle kaart .... *f* 100,-

19 ronden kienen. Aanvang hedenavond om 19.30 uur Trefcentrum Hoensbroek, pius 12 plein 38, Sticht. V.L.G.K.

Te koop gevraagd

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

GOUD, zilv., munt., postz. etc. Cont. bet., vrijbl. tax. Groenstr. 109, Geleen.

WINKELRESTANTEN en restpartijen. Tel. 043-210830. Fax 043-216601.

Te koop gevr. 2 SNEEUWDUIVEN (glazen) van Franklin Mint. 045-414109.

Te koop gevr. TV's, stereo's, video's en JUKEBOXEN, defect geen bezwaar. Tel. 045-323788.

POSTZEGELS en munten aan- en verkoop. Postzegelhandel Kern Locht 100A, Kerkrade-W. 045-410911

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oud ijzer en metalen. Gebr. SWINKELS, In de Cramer 100, Heerlen. Tel. 045-751994

Te k gevr loop- en SLOOP-AUTO's. Tev. gratis af halen Tel. 045-231513

Te k. gevr. DEFECTE kleuren TV's vanaf '82 (typenr. vermelden) en def. VHS video's. Tel. 045-723712.

Diversen

Nieuw Nieuw !!!
Exclusieve massage bij Blondy en Samantha en gr. drankje. Tel. 04490-75028. Faxnr. 04490-74306.

Starfashion groothandel
biedt aan:
gekleurde t-shirts *f* 4,50; w.k. t-shirts met Van Basten en Gullit *f* 7,50; Polo's met kleurencomb.; dameshemden; safarihemden; zomersets voor dames en kinderen; t-shirts met aplicatie; strandshirts; kinderjeanspakjes; babypakjes; babypakjes; korte jeansbroeken met riem en omslag; jeansbroeken enz. enz. Tel. 04490-19235.

Aangeb. wegens aanschaf CD's 200 singeltjes *f* 125,-, 150 LP's *f* 200, 125 oude 78 t. platen *f* 200,-, zes oude lepeltjes met beeltenis Elvis Presley *f* 50,-, 6 van ons Koningshuis *f* 50,-. Tel. 070-3638667/3894543.

Aangeb. TALENCURSUSSEN in 93 talen op lps of cass. *f* 65,- ook voor buitenlanders, 21 danslessen op cass. enz. samen *f* 100,- all-in, tel. 070-3638667/3894543.

Waarom in BEJAARDENHUIS! Verpleegster verzorgt bejaarde mensen, mooie kamers, in eigen huis met tuin, arts en verpleging aanw. en gezinscontact. 04454-1668, ook voor vakantie.

Te koop open HAARD met access., 1-pers. opklapbed compl. Tel. 045-414109.

Te koop ALLESBRANDER met toebeh. en kinderfiets tot 9 jaar. Tel. 045-462041.

Te koop 18 K. KETTING met hanger en diamant, handwerk. 045-750587.

Te k. LINNENKASTJE, nachtkastje, st.schemerlamp, 2 armstoelen (alles eiken), en weegschaaltje. Tel. 04404-1611.

ZONNEBRILLEN te koop. Ook kleine party. Div. modellen. Tel.: 04406-12875.

SERRE te koop 2.50 x 3.80 m. Biljart 1.90 x 1.80 m. met lei. Tel. 04459-2653.

Te koop: gebruikte pallethefwagens 2000 kg, *f* 295,-, electrische pallet-hefwagen met acculader *f* 2.450,-; electrische vorkheftruck 1000 kg met acculader *f* 3.750,-; nieuwe pallethefwagen *f* 825,-; nieuwe colomboormachines 16 mm *f* 425,-; koffie-automaten met 5 keuze-knop *f* 250,-. ROCKMART Kissel 46 A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

06-lijnen

Eurotele
HETERO/LIVE-SEX
Typen is niet het enig wat ze kunnen...06-320.329.69
Lingerie, hoor het naadje van de kous...06.320.327.34
Anja, vreemdgaan is nooit hetzelfde...06.320.322.08
Sex op het werk komt regelmatig voor...06-320.328.69
35 jaar, heter dan heet...06-320.327.35
Vrouwen fantasieën echt over de schreef...06-320.327.89
Tele-sex-live laat je hand trillen...06-320.322.07
Achter de ramen voor geld doen ze alles...06-320.326.69
GAY ONLY
Marcel & André anonieme belevenissen...06-320.320.21
Gay-phone, kun je tegen een stootje...06-320.322.06
Meester Martin, dans naar zijn pijpen...06-320.323.05
Escort, call-boys doen hun mond open...06-320.323.04
SPECIAAL AANBEVOLEN:
Marion de Wilde belt wildvreemde mannen op en lokt ze uit tot telefoonsex. Doen ze het of doen ze het niet?
06-320.326.31
Dag en nacht ca. 50 cent per minuut.

Party/Sex/Gay-Boxen
Party-line.....06-320.330.10
Sex'o'foon-box.....06-320.329.50
Harry's Gaybox.....06-320.330.11
Homobox.....06-320.325.50
50 ct p/m

Telefoonsex 1
Sexofoon Automatic.....06-320.320.11
Vrouwen vragen.....06-320.328.30
Vrouwen spelen.....06-320.321.82
Vrouwenbelsex.....06-320.325.51
06-Vrouwen privé.....06-320.321.02
Sex'o'foon.....06-320.320.01
Pornomodel.....06-320.321.17
Chick-contactlijn.....06-320.330.63
Candy contactlijn.....06-320.330.53
Escort Gids.....06-320.322.90
Xaviera Hollander.....06-320.320.02
Vrouwen bellen.....06-320.321.25
Diana de Koning.....06-320.321.50
Leer en rubber.....06-320.321.14
Hordsex.....06-320.321.77
Mannen bellen.....06-320.321.08
Sex-interviews.....06-320.323.16
Sex-interviews.....06-320.323.17
Sex-interviews.....06-320.323.19
Sex-interviews.....06-320.322.00
50 ct p/m

Babbellijn
's Nachts alleen voor volwassenen 50 ct. p.m.
06-320.330.03

06-gaycafe limburg
06-320.327.55
In het 06-gaycafe leer je nieuwe vrienden kennen die niet ver weg kunnen wonen. 50 ct. p/m

!Grieks!
Marcha 50 ct/min. 06-
320.325.55

Bel je eigen Provinciebox
BABBEL, KLETS, RATEL, RODDEL
bel voor limburg 06-320.330.86
Viditel pag. 611 - 50 ct p/m

Vluggertje?
Bel snel! 50 c/m: 06-
320*327*27

Hardsex
320*325*35
Uitdagend! 50 c/m 06-

Wek-service
Nieuw in Nederland! Hete Bianca fluistert je wakker!
06-340.320.55 - 50 ct p/m

Lenie's sexspreekuur. Bel haar met uw vragen (50 cm)
06-320.324.97

!! Wipgrachtje !!
De beste anonieme verhalen.
06-340.310.15 (50 ct p.m.)

Zoek je een leuke vriendin? Bel de
Flirt-Box:
06-320.330.01 - 50 ct p/m

Meiden versieren doe je op de
Afspreekbox
Bel 06-320.330.77 - 50 cpm

Homo
Het is wel slikken voor Jos, al die jongens
06-320.327.01 - 50 ct p/m

Gay Box
Rotterdam beter een goede buur dan een verre vriend
06-320.328.22 - 50 ct p/m

Erotel 06
De eerste en de beste lijn
320.320.20
50 cpm

Tropische
verrassing, De lekkerste van Nederland!
06-320.350.61 - 50 ct p/m

Lesbi live
Twee hete meiden gaan tot het uiterste
06-320.323.12 - 50c/m

Homo live
Twee hete jongens gaan tot het uiterste
06-320.330.12 - 50 c/m

Men Only
... meisje u via de telefoon kan verwennen
06-320.350.68 - 50c/m

Nimf Linda?
Geniet van TWEE kanten. VERNIEUWD 50 ct/min. 06-
320.320.14

Sexlijn 10
Sonja
06-320.320.10
Evelientje durft
320.321.10
Met z'n allen?
06-320.323.10
Mooiste meisje
06-320.320.50
Live sex box
06-320.325.30
50 ct/min.

Voor Piccolo's zie verder pagina 25

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Zaterdag 28 april 1990 ● Pagina 13

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN. EF-EDITIEREDACTIE: FRANK SEUNTJENS. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, RKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



...ieger

...rel Simonis uit Heerlen is ...lieger kwijt. Nou en, horen ...roepen. Zulke dingen ra... toch voortdurend zoek... ... natuurlijk. Maar de vlie... van meneer Simonis is er ...an het aparte soort, waar ...dien een verhaal aan ...it. Even terug naar 1944. ...I's trekken Heerlen binnen ...e inwoners van het Duitse ...e bevrijden. In de Am...school slaan ze hun kwar...p om van daaruit, na een ... dagen rust, weer verder ...rukken richting bezet ge... Als de dag aanbreekt ...op de bevrijders verder ...en, staat Karel Simonis, ...een nieuwsgierig knulletje, ...e Ambachtschool het ver... van de troepen gade te ...

...ieger (2)

... van de GI's steekt vlak ...at hij opbreekt het ...sgierige knaapje een ... geel apparaat toe. Het ...een vlieger te zijn, waar...de geallieerden tempera...metingen op middelgrote ...en doorvoeren. Voor de ...en die verder moeten, is ...vertollige ballast. Maar ...het knaapje is de afge...e vlieger een geschenk uit ...emel. Trots neemt hij de ... mee naar huis, met de ...ling het apparaat als een ...ering aan de bevrijding ...steren.

...ieger (3)

..., na ruim 45 jaar zorgvul...ewaren, is de vlieger ver...en. Want onlangs kwam ...eine knaapje weer in de ... Simonis boven... Vorige ...ondag nam hij de vlieger ...ar de Kunderberg, waar ...m opliet. Wat niet ver... werd, gebeurde. Het ...brak. En daarmee ook de ...ndendheid van een oud ...met een oorlogssouvenier, ...m in bewogen dagen door ... vriendelijke Amerikaan ... toegestoken. Gisteren had...we hem aan de telefoon; het ... knaapje dat onverbidde... opgroeide. „Meneer, ik ben ... vlieger kwijt", zei een kra...e, oude stem. We moesten ... lachen. Per slot geldt de ...er als kinderspeelgoed... ...later begrepen we wat er ...es aan de hand was. Van... deze oproep... U begrijpt, ...abij de Kunderberg on... een grote gele vlieger ...aangetroffen, doet er gaat ...ontact op te nemen met het ...pje van destijds, dat het ...ren in zijn oude dagen ...aten kon: 045-419969.

...urwerk

...als u elders in deze krant ...lezen draagt de koningin ...Waubach kennelijk een ... hart toe. Niet minder dan ... bestuursleden van deze ... stappen sinds gisteren ...met een koninklijke onder...ding op de borst. Voor de ...alvereniging reden om het ...et een receptie aan te bie...n wat is daarvoor een ge...ere dag dan Koninginne... Om 19 uur gaat het alle... gebeuren, in de kantine ...sportpark Ter Waerden. ...ap op de vuurpijl zal ook ...arlijks vuurwerk op Ter ...den worden afgestoken.

...dmeester

...dmeester Piet Peeters van ...nstructiebad in Bocholtz ... het voor gezien. Hij kiest ...de VUT. Gisteravond nam ... 22 jaar afscheid van zijn ...klanten'. En dat Piet niet ...plan is zich te bedenken ... blijken uit het feit dat hij ...en plaatselijk huis-aan...lad zijn zwembroek en ...anddoek te koop heeft ...eboden.

Plat du jour

...ange II

...it hange en wörge (ternau...nood) kan een gauwdief ...s get aan de vingere blieve ...ge. Als hij betrapt wordt, ... hij echter mit hangende ...jes trükkòmme. Van zijn lot ...dt dan gezegd: dat hingt ... in wiej zek (is nog onzeker). ... zijn zaak aan d'r nagel is ...e hange (onafgedaan ...) heeft hij geluk. Anders ... hij de vaan nao d'r wind ...e (naar omstandigheden ... partij veranderen). Tja, ... langs roëzehègke geit, ... aan de däöre hange.

Bon voor lintje

HEERLEN – Een aantal gedecoreerden in Heerlen zal gisteren vreemd hebben opgekeken bij het verlaten van het stadhuis. Terwijl burgemeester Van Zeil in de raadzaal druk doende was om de koninklijke onderscheidingen uit te reiken, schreven twee agenten vlak voor de ingang van het gebouw zonder pardon bekeuringen uit voor fout geparkeerde auto's. Zo blijkt dat je aan het bezit van een koninklijke onderscheiding geen rechten kunt ontlenen...

Inbrekers eisen deel van 'winst'

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – Een Heerlense modezaak heeft aangifte gedaan van afpersing door twee mannen die vorige week een inbraak pleegden in de winkel. De inbrekers stuurden deze week een brief waarin zij de directie van de modezaak van oplichting beschuldigden.

De door de onderneming gedeclareerde schade van 7000 gulden zou te hoog zijn. De schrijvers weten zeker dat 'de winst' 5500 gulden bedraagt, want de bonnetjes van de gestolen kleding hebben zij zorgvuldig bewaard. De dieven eisen daarom de helft van dat bedrag. 'Wij laten u nog wel weten hoe en wanneer u moet betalen.' Indien niet tegemoet wordt gekomen aan hun eisen, zullen zij 'het bedrag' openbaar maken.

De in de regio Sittard afgestempelde brief werd ondertekend door 'de Steen' en 'de Snijder'. Het tweetal verschafte zich namelijk toegang tot de winkel met een glassnijder en een steen.

De ruit was niet beveiligd, dat is nu pas uit preventief oogpunt gebeurd. Een woordvoerder van de modezaak deelde mee, dat de aanvankelijk opgegeven schade veel hoger ligt.

Slechts helft fractie voor kandidaat-wethouder

CDA is verdeeld over Els Haenen

door joos philippens

HEERLEN – Binnen de Heerlense CDA-fractie is grote verdeeldheid ontstaan over de kandidatuur van Els Haenen als wethouder. Tijdens een zeer enerverende fractievergadering stemden slechts zeven raadsleden voor haar, de andere zeven brachten Jo Evers als tegenkandidaat naar voren.

Uiteindelijk besloot Jo Evers om zich 'in het belang van de partij' terug te trekken. De vraag is nu wat de zeven 'dissidente' CDA'ers doen als Evers dinsdag bij de wethoudersverkiezingen door de oppositiepartijen alsnog kandidaat wordt gesteld.

Al geruime tijd wordt er binnen het CDA druk uitgeoefend op Els Haenen om zich terug te trekken. Zij heeft dit geweigerd en weet zich gesteund door het bestuur, dat haar in eerdere instantie ook op de tweede plaats van de voorlopige verkiezingslijst plaatste. Vervolgens zorgde een grote meerderheid van de ledenvergadering ervoor dat zij gepasseerd werd door Jeroen van Gessel.

Maar door de buitengewoon gunstige verkiezingsuitslag heeft het CDA een derde wethouderszetel weten te bemachtigen. De helft van de CDA-fractie stelt zich op het standpunt dat de kwalitatief beste kandidaat gekozen moet worden, en men vindt dat Els Haenen dat zeker niet is.

Overigens is het vrijwel zeker dat de VVD zal toetreden tot de coalitie, terwijl Groepering Heerlen-Noord, Groen Links, SP en D66 daar definitief vanaf zien. De VVD zegt te willen fungeren als het 'politieke geweten' van de PvdA en het CDA. De fractie zal het coalitieprogramma ook niet op alle punten steunen. Men is tegen verplicht afkicken en men wil extra garanties over de financiële afdekking van het centrumplan.

Zoals te verwachten viel gaat de Groepering Heerlen-Noord oppositie voeren. De zevenmansfractie constateert dat de PvdA door het CDA is 'vastgespijkerd'. „Als eerste stap in het project Sociale Vernieuwing heeft de coalitie als voornemen het college te gebruiken als instelling voor sociale zekerheid", schampert Heerlen-Noord.

D66 mijdt de coalitie onder meer omdat een autovrije binnenstad niet bespreekbaar was en een snelle oplossing van het probleem Schaesbergerweg, voor de SP was het centrumplan voornaam struikelblok en Groen Links verwerpt onder meer het drugsbeleid.

Verschil van mening tussen Heerlen en Kamer van Koophandel

Plaats Euregiopark onzeker

Vervolg van pagina 1

Van onze verslaggever

HEERLEN – Alle betrokken overheidsinstanties, behalve voorlopig de provincie, hebben zich woensdag akkoord verklaard met het plan voor een grensoverschrijdend bedrijfsterrein, het zogenaamde Euregiopark, in de buurt van Bocholtz. Maar over de exacte lokatie verschillen de gemeente Heerlen en de Kamer van Koophandel van mening.

Begin januari maakte voorzitter Wininand Schiffelers van de Kamer bekend dat er plannen waren voor zo'n Euregiopark ter grootte van 60 tot 100 hectare. Maar aan Duitse kant werd tegelijkertijd een plan voor een ander bedrijfsterrein gelanceerd, dichter bij de woonbebouwing van Aken.

Dat Duitse plan lijkt inmiddels van de baan, maar in hoeverre de Duitse politiek het Nederlandse streven steunt, is niet helemaal duidelijk. Wel heeft de Kamer van Koophandel 'planologische overeenstemming' bereikt met de Industrie- und Handelskammer Aachen.

Aangezien er vanuit gegaan mag worden dat de provincie het streekplan zal aanpassen om het Euregiopark mogelijk te maken, lijkt aan Nederlandse kant alleen nog de exacte lokatiekeuze onderwerp van gesprek te zijn.

Heerlen wil nog dit jaar het bestemmingsplan klaar hebben voor het 50 hectare grote terrein Beitel 2, dat ten noorden van Bocholtz moet verschijnen tussen de stadsautoweg Heerlen en de autosnelweg Aken-Eindhoven.

De Kamer van Koophandel ziet echter meer in een lokatie helemaal ten oosten van Bocholtz en dus aan de andere kant van de autosnelweg. Dit terrein is iets kleiner, maar daar staat volgens de Kamer tegenover dat het Heerlense plan niet echt grensoverschrijdend en dus internationaal genoemd kan worden. Het door Heerlen beoogde terrein Beitel 2 houdt namelijk enkele honderden meters voor de grens op bij het verkeersknooppunt Bocholtz.

● Hein Huth: „Waarom die ellende weer oprakelen?" Foto: DRIES LINSSEN

Expositie Hein Huth in gemeentehuis Landgraaf

'Oorlogsfotograaf' in bevrijdingstijd

Van onze correspondent

LANDGRAAF – „Zelf zou ik er nooit aan begonnen zijn", zegt de 85-jarige Hein Huth uit Waubach. Hij doelt op de expositie 'De bevrijdingstijd in foto's door Hein Huth' die van 4 tot 23 mei te zien is in het raadhuis van Landgraaf. Opnamen van Amerikaanse infanterie- en genietroepen die op 12 januari 1945 in de avonduren het dorp definitief van de Duitse bezetter verlosten.

„Ik geloof dat het allemaal geen zin meer heeft. Waarom die ellende nog oprakelen?" Dochter en kunstenares Fien Huth dacht daar evenwel anders over. Zij verzamelde ongeveer 150 opnamen uit de doos waarin haar vader zijn zwart/wit herinneringen uit de oorlogstijd bewaart.

Uiteindelijk zijn er veertig geselecteerd en uitvergroot. Zij vormen een goed beeld van de blijdschap onder de bevolking en de GI's die daarvan met volle teugen genoten. Maar ook de schaduwzijden van de overwinning zijn vastgelegd door de 'oorlogsfotograaf' Huth. Verwoestingen, lijken en kadavers.

Het fotovak werd Hein Huth in de bezettingsjaren min of meer opgedrongen. Op een zondagmorgen maakte de lokale omroep (radiocentrale) bekend dat bij de drogisterij annex behang- en schilderszaak Hein Huth pasfoto's gemaakt konden worden.

Een loodvergiftiging die hij in 1939 opliep in zijn schilderbedrijf, maakte een einde aan de dienstijd op de Grebbeberg. Daarna belandde Hein in de onderduikersbeweging. Een zenuwslopende tijd. Had veel contact met Hub Vreuls, een verzetsman die later door zijn eigen mensen in Klimmen werd vastgehouden om hem tegen zichzelf te beschermen. „Die presteerde het om in Duits officiersuniform de grens over te gaan."

Op één van de foto's uit de expositie staat de eerste luitenant Harold Schops uit St. Louis die tot 'The 70th engineer light ponton compagny' behoorde. En die ongeveer een half jaar bij Hein Huth logeerde, samen met de andere luitenant George Wagner. 'Wagenaar' blijft Hein hem consequent noemen. Tot tien jaar na de oorlog had Hein nog contact met zijn 'yanks'. Toen heeft hij ze uit het oog verloren.

Lokale partijen laten coalitie Voerendaal zitten

Van onze verslaggever

VOERENDAAL – De lokale partijen in Voerendaal zullen vandaag niet verschijnen op een door de nieuwe coalitiepartners CDA, PvdA en VVD belegde bijeenkomst. AGB, PGR, de fractie Lemmens en de lijst Moonen waren door de drie landelijke partijen uitgenodigd om van gedachten te wisselen over het coalitieprogramma. Als de lokale lijsten daarmee in zouden stemmen, zouden ze alsnog tot de coalitie kunnen toetreden. AGB-fractievoorzitter Mertens namens de plaatselijke lijsten: „Praten over het coalitieprogramma heeft geen zin. Wij zijn meer geïnteresseerd in het collegeprogramma en dat is nog niet klaar. In het college-programma moet staan wat we van het nieuwe college kunnen verwachten. Pas als we dat weten kunnen we zeggen of we ons eventueel in de coalitie thuisvoelen."

Secretaris Peeters van het CDA-Voerendaal reageerde gisteren teleurgesteld op de 'boycot' van de lokale partijen. „Ik vind het jammer en bovendien onverstandig. Wij zijn namelijk van plan om bij de samenstelling van het collegeprogramma terdege rekening te houden met de programmapunten van de lokale partijen en ze, indien mogelijk, er zelfs in te verwerken. Een discussie over het coalitieprogramma kan daarbij zeer zinvol zijn."

Geen installatie Awacs-commissie

BRUNSSUM – De oprichtingsvergadering van de commissie Awacs Limburg, geagendeerd voor 2 mei, gaat niet door. De burgemeesters van Brunssum en Onderbanken, respectievelijk Louw Hoogland en Vincent Ritzer, hebben commissievoorzitter Emiel Mastenbroek verzocht om de vergadering uit te stellen.

Dit in verband met het feit dat de nieuwe colleges van burgemeester en wethouders pas op 1 mei aantreden en men na die datum pas besluiten kan nemen over de gemeentelijke vertegenwoordiging in zowel de commissie Awacs Limburg als de interimbeleidscommissie Awacs Limburg.

Schutter opgepakt

HEERLEN – De Heerlense politie heeft een 23-jarige man aangehouden die begin deze week een aantal kogels afvuurde op een woning aan de Spoordijkstraat in Hoensbroek. De schutter is in verzekerde bewaring gesteld. Hij heeft de politie nog niet verteld waarom hij op de woning heeft geschoten.

Dialectklucht oorzaak ruzie

Van onze correspondent

KERKRADE – Toneelvereniging Excelsior in Kerkrade breekt met de bekende toneelschrijver Hans Stelsmann. Het merendeel van de leden wil namelijk de klucht "'t weët sjtilleweg winkter' niet uitvoeren. Dit omdat er te weinig spelers betrokken kunnen worden bij de opvoering van het stuk.

Penningmeester Jo Piefer is naar aanleiding daarvan opgestapt uit het bestuur van Excelsior. Hij heeft inmiddels de stichting Volkstoneel Kerkrade opgericht, die het stuk van Stelsmann in september op de planken brengt. In het stuk spelen diverse topspelers van Excelsior mee die ook over zullen stappen naar de nieuwe stichting. Deze week heeft de vriendenkring van Excelsior zich opgeheven vanwege deze kwestie.

Portefeuilles Onderbanken nu verdeeld

ONDERBANKEN – De verdeling van de wethoudersportefeuilles in Onderbanken is deze week rond gekomen. Jo Theunissen, voorzitter van de lijst Kleine Onderbanken, gaat Ruimtelijke Ordening en Milieubeheer doen. Riet Cremers, die de lijst Democraten Onderbanken aanvoert, krijgt Financiën en Welzijn in haar portefeuille. Burgemeester Vincent Ritzer gaat zich de komende vier jaar toeleggen op Algemene-, Economische- en Sociale Zaken. Voor de burgervader betekent dit een hele ommezwaai. In het verleden deed hij namelijk Financiën en Algemene Zaken.

†

Tot ons groot verdriet moesten wij heden afscheid nemen van onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Elisabeth Theresia Sievering

weduwe van

Gerhard Vonken

Zij overleed in de gezegende leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Landgraaf: **Stephan Vonken en Trudi**
Heerlen: **Christien Delboeuf-Vonken**
Nico Delboeuf
Waubach: **Thea Meulenberg-Vonken**
Johan Meulenberg
Schaesberg: **Godfried Vonken**
Heerlen: **Peter Vonken en Finy**
Heerlen: **Annelies van den Bergh-Vonken**
Theo van den Bergh
en al haar kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Sievering
Familie Vonken

6372 EZ Landgraaf, 26 april 1990
Kerkplein 19

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op dinsdag 1 mei as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg-Hoofdstraat, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats Akerstraat te Heerlen, ingang Groene Boord.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van moeder, wordt gebeden op maandag 30 april om 18.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.00 tot 18.15 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij voor ons geweest is, delen wij u mede dat God tot Zich heeft genomen, mijn lieve vader, schoonvader, onze groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Nicolaas Borghans

weduwnaar van

Margaretha Kwarten

Hij overleed in de leeftijd van 86 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Heerlerheide: **H. Borghans**
S. Borghans-Klein
Nico en Marie
Huub
Greet en Peter
Familie Borghans
Familie Kwarten

Heerlen, 27 april 1990
[illegible]straat 131
Corr.adres: Keekstraat 10, 6413 HP Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op woensdag 2 mei a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Cornelius te Heerlerheide, waarna aansluitend de begrafenis zl plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Rozenkransgebed, tot intentie van onze dierbare overledene, dinsdag 1 mei om 18.45 uur, aansluitend avondmis in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis, dat kalm en vredig van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Johann Josef van Wersch

echtgenoot van

Maria Catharina Jongen

Hij overleed op 76-jarige leeftijd, voorzien van het h. sacrament der zieken.
Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: **M.C. van Wersch-Jongen**
Eygelshoven: **Wim van Wersch**
Lia van Wersch-Dortant
[illegible]
Schaesberg: **[illegible]**
Jeanny van Wersch-de Gussem
Bart, Peter, Roy
Schaesberg: **[illegible] Vondenhoff-van Wersch**
Frans Vondenhoff
[illegible]
Familie van Wersch
Familie Jongen

[illegible] Landgraaf, [illegible] april 1990
Hoofdstraat [illegible]

De [illegible] zal gehouden worden op [illegible] in de parochiekerk van [illegible] te Schaesberg-Eikske, waarna [illegible] crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Avondwake dinsdag 1 mei om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek), St. Pieterstraat 144, Kerkrade, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Na een lang ziekbed, waardoor in de loop der jaren een hechte vriendschap is ontstaan, nemen wij met groot verdriet afscheid van

Jan Sijste[illegible]ns

geboren 30-10-1969 overleden 27-4-1990

Medewerkers [illegible]
ziekenhuis Kerkrade

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij een ieder onze oprechte dank [illegible] van warme belangstelling en [illegible] bij de ziekte, het overlijden en de crematie van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Toon Vaes

Mevr. A. Vaes-Hellers
kinderen en kleinkinderen

---

†

De zon scheen,
de bloemen bloeiden,
de vogels floten,
en toen werd het stil.

Vandaag is onverwacht, in alle rust, in zijn 72e levensjaar, van mij heengegaan, mijn inniggeliefde man, onze zwager en oom

Pascal de Hesselle

echtgenoot van

Martha Donders

Sittard: **Martha de Hesselle-Donders**
en familie

6131 JG Sittard, 27 april 1990
Engelenkampstraat 12[1]

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op dinsdag 1 mei om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen, om 12.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

De avondmis zal worden gehouden op maandag 30 april om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Pascal is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Sittard; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door oprechte levensvreugde, goedheid, eenvoud en hulpvaardigheid, is heden van ons heengegaan, onze dierbare broer, zwager, oom, neef en huisgenoot

Peter van Hoof

Kerkrade: **Mevr. Souren-Slangen**
Paul en Marlies, Dimphy, Guido
Bertie en Wilfried, Brigitte, Léon
Familie van Hoof
Familie Souren

6467 LM Kerkrade, Hamboskliniek, 26 april 1990
Vredeshofje 10

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op dinsdag 1 mei om 9.15 uur in de parochiekerk Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen in Kerkrade-Terwinselen, waarna om 10.30 uur de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in het crematorium in Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk.

Overtuigd zijnde van uw medeleven is er geen condoleren.

In de h. mis van maandag om 9.00 uur zal de dierbare overledene bijzonder herdacht worden in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het streekmortuarium in Chevremont, St. Pieterstraat 145 (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek). Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Voor uw medeleven bij het overlijden en voor uw deelneming aan de uitvaart en de crematie van mijn dierbare echtgenote en onze lieve moeder en schoonmoeder

Joanna Maria Goldsmits-Smits

willen wij u oprecht danken.

H. Goldsmits
en kinderen

Vlodrop, april 1990

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden heden, zaterdag 28 april, om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Vlodrop.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij de crematie van mijn lieve man, onze zorgzame vader en opa

Leo la Lau

betuigen wij onze oprechte dank.

Familie la Lau

Brunssum, april 1990

OVERLEDEN

† **Maatten v. Oort**, 62 jaar, echtgenoot van Tera J. Schellekens, Wilhelminastr. 15, 6067 EW Linne. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden dinsdag 1 mei om 14.00 uur in de parochiekerk van Linne.

Onze-Lieve-Vrouw van Rust,
in het kerkje aan de boorden
van de Maas, die onbewust
verder stroomt naar andere oorden,
slechts bij U ben ik gerust.

We hebben alle bewondering voor het moedig gedragen lijden van hem, nu we afscheid hebben moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Jean Huynen

echtgenoot van

Antoinette Debeij

Hij heeft thuis, tussen hen die hem zeer dierbaar waren, de laatste weken kunnen doorbrengen. Gesterkt door het h. sacrament van de zieken, overleed hij op 62-jarige leeftijd.

Mesch: **Antoinette Huynen-Debeij**
Eijsden: **Jeannine en Frans**
Mesch: **Jean-Marie**
Mariëlle en Jan
Pascal en Manon
Eijsden: **Opa Debeij**
Mia en Jean Brouwers-Huynen
Dorine en Paul
Familie Huynen
Familie Debeij

6245 KK Mesch, 26 april 1990
Hoeve De Laathof, Langstraat 3

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 30 april as. om 10.30 uur in de kerk van de **H. Martinus te Breust-Eijsden**, waarna de begrafenis op het r.-k. kerkhof te Mesch.

Zondag wordt de overledene bijzonder herdacht in de h. mis van 10.30 uur in de parochiekerk te Mesch-Eijsden.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Walpot, Kerkstraat 17a te Eijsden. Bezoek van 19.00 tot 20.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wetend en aanvaardend dat zij door de Heer werd geroepen, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Keulen

op de leeftijd van 70 jaar.

In dankbare herinnering:

Geleen: **M.K. Sturmans-Keulen**
J.L. Sturmans
Nijmegen: **H.M. Harings-Keulen**
M.J.W. Harings
Nuth: **A.H. Ummels-Keulen †**
H.A.M. Ummels
haar neven, nichten,
achterneven en achternicht

26 april 1990
Kluis 41
6165 EL Geleen

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op woensdag 2 mei om 11.00 uur in de Christus Koningkerk te Kluis-Geleen, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats aan de Slagboomsweg te Nuth.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoleances.

Dinsdag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

U kunt afscheid nemen in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis te Geleen; bezoekgelegenheid dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw blijken van deelneming na het heengaan van onze moeder en oma

Maria Kersten-Schotanus

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Het medeleven, persoonlijk of in de vorm van kaarten tot uiting gebracht, was ons een grote troost en zal een dankbare herinnering blijven.

Kinderen
en kleinkinderen.

Brunssum, april 1990.

Correspondentie-adres:
familie Th. Kersten,
Engerstraat 8, 6446 XJ Brunssum.

Commissaris ziet teveel 'gehakketak'

'Politieagent moet nieuwe taal leren'

● *Commissaris B. Berends van de Heerlense politie: pleidooi voor betere communicatie met buitenlandse collega's.* ARCHIEFFOTO



door jos van den camp

HEERLEN – Politieagenten uit de omgeving Zuid-Limburg en Aken moeten binnen afzienbare tijd een nieuwe taal leren. Die taal, gebaseerd op het succesvol gebleken Britse 'sea-speaking', zal een vocabulaire tellen van enkele honderden woorden en moet met name gesproken worden door leden van observatieteams en de medewerkers van de politiemeldkamers.

De Heerlense commissaris van politie H. Berends pleit daar sterk voor. „We kunnen momenteel niet écht communiceren met de Duitse collega's. Er worden teveel fouten gemaakt in het uitwisselen van informatie. Woorden worden verkeerd geïnterpreteerd. Dat is geen kwestie van onwil. Dat is gewoon zo."

Berends zegt dat mede naar aanleiding van de mislukte overname in de achtervolging door de Belgische politie van een in West-Duitsland op de vlucht geslagen crimineel, ruim twee weken geleden. Het spoor van de crimineel Wolfgang Wendt raakten men in de Luikse binnenstad bijster.

Havens

De codetaal 'sea-speaking' wordt sinds geruime tijd gesproken in de Britse havens, aangezien daar in het verleden nogal wat ongelukken gebeurden als gevolg van communicatiestoornissen. „Een Japanse zeeloodkapitein kan daar echter nu bij wijze van spreken dankzij 'sea-speaking' zonder problemen worden binnengeloodst."

Communicatie-stoornissen zijn vaak het gevolg van mobilofoonverkeer, meent Berends. Als daar nog eens bovenop komt dat Duitse collega's bijvoorbeeld in hun eigen taal een signalement doorgegeven, dan blijkt dat zo nu en dan tot verwarring leidt.

„Ik herinner mij een geval van een ontsnapping in Duisburg. De verdachte zou bij Herzogenrath de grens over komen. De Westduitse collega's meldden dat de verdachte een 'weisse Hose' droeg. De man met de witte broek hadden de Nederlandse collega's laten lopen omdat ze 'Hose' in alle snelheid hadden vertaald in 'sokken'. Deze gevallen mogen natuurlijk nooit meer voorkomen."

Niet alleen op het gebied van taal valt er veel te verbeteren tussen Nederlandse en Westduitse politieambtenaren. Ook de samenwerking in de praktijk verdient volgens Berends de volle aandacht.

Dank zij de welwillende medewerking van de Akense commissaris van politie, maken Westduitse rechercheurs regelmatig deel uit van in Heerlen of omgeving gestationeerde recherche Bijstands Teams. In de onderzoeken na de moorden op Helga Vogel, Yvonne Plasmans en Margo Rademakers en de gijzeling zoals die enige tijd geleden in Heerlen heeft plaatsgevonden, hebben Duitse politiefunctionarissen geparticipeerd. De minister van Noordrijn Westfalen moest er echter aan te pas komen om daarvoor toestemming te verlenen.

Zeker gezien de laatste incidenten, is Berends grote voorstander van het instellen van een internationale volgploeg van de Westduitse en Nederlandse politie. Het overnemen van achtervolgingen op het eigen grondgebied is praktisch zeer ingewikkeld, zo blijkt iedere keer weer.

Onlangs raakte de Belgische politie de Westduitse ontsnapte gevangene Wolfgang Wendt kwijt, toen zij de achtervolging van de Duitse collega's over nam. Een internationale volgploeg zou dergelijke miskleunen volgens Berends kunnen voorkomen. Maar het Nederlandse ministerie heeft Berends reeds laten weten dat experiment nooit te mogen starten aangezien er niet alleen praktische bezwaren, maar ook wetten in de weg staan.

Provincie rekent op rijkssubsidie

Meer geld voor bodemsanering

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het provinciaal bestuur van Limburg rekent op een bedrag van 7,5 miljoen van het rijk in 1991 voor het opruimen van vervuilde grond. Dit jaar is er 3,2 miljoen beschikbaar. „In verhouding tot de veelheid van vervuilde grond is dat nog niet veel. Er moeten dan misschien ook andere financieringsscenario's gezocht worden voor een omvattender aanpak," aldus deputé Mastenbroek gistermiddag in een vergadering van de commissie Milieu en Volksgezondheid van Provinciale Staten.

Het bodemsaneringsprogramma 1990 van de provincie, waarin staat waar vervuilde gronden te vinden zijn en hoe vervuild ze zijn, was voor de Statenleden geen aanleiding om spontaan in gejuich uit te barsten. „Het ziet ernaar uit dat er ieder jaar meer bijkomt maar dat er nooit iets afgaat," zei mevrouw Bakker van de VVD-fractie.

Ook de Statenleden Govers (CDA), Kusters (D'66) en Van Piggelen (PvdA) vroegen zich af of er wel genoeg geld is om alle saneringsprogramma's uit te voeren en of niet op een andere manier aan geld gekomen kan worden.

Omvang

Een vers-gedecoreerde deputé Mastenbroek legde de commissie uit, dat tot nu toe de provincie vooral geld heeft gestoken in onderzoek naar de omvang en de aard van de bodemverontreiniging in de provincie.

„Maar we hadden de afspraak met minister Nijpels, dat als we eenmaal zicht hadden op de omvang van de problematiek we een verdeelsleutel zouden maken en aan het werk zouden gaan. Ik ga er van uit dat de huidige minister zich daaraan houdt en dat er nu een geldstroom beschikbaar komt. We verwachten 7,5 miljoen volgend jaar en dat is toch een behoorlijke bijdrage."

Van onze verslaggever

Voor tweede maal ANWB-trofee

Maastricht wint veiligheidsprijs

MAASTRICHT – Voor de tweede maal heeft de gemeente Maastricht de verkeersveiligheidsprijs van de ANWB in de wacht gesleept. Gisteren heeft de Maastrichtse verkeerswethouder Piet Neus de prijs uitgereikt gekregen in de RAI in Amsterdam.

De Stichting Wetenschappelijk Onderzoek Verkeersveiligheid heeft de ongevalscijfers over vijf jaar geanalyseerd en kwam toen tot de conclusie dat in de categorie gemeenten met meer dan 100.000 inwoners, de gemeenten Breda, Tilburg en Maastricht goede vooruitgang hadden geboekt in de bestrijding van de verkeersonveiligheid. Deze gemeenten werden vervolgens verzocht een rapportage op te stellen over hun activiteiten op dit gebied. Aan de hand daarvan heeft een jury de gemeente Maastricht als winnaar aangewezen.

De prijs werd aan de Maastrichtse wethouder in gezelschap van de Maastrichtse verkeersingenieur P.Jansen en ambtenaar H.Delfgaauw van de afdeling verkeer uitgereikt door mr.P.A.Nouwen, hoofddirecteur van de ANWB tijdens het Nationaal Verkeerscongres dat gisteren in Amsterdam werd gehouden.

Ook in 1986 heeft Maastricht deze prijs veroverd. De trofee daaraan verbonden bestaat uit een anderhalve meter hoge zuil met sculptuur. Wie voor de tweede maal deze wisseltrofee wint, mag die behouden.

Een woordvoerder van de gemeente zegt verheugd te zijn dat Maastricht de ANWB-prijs opnieuw heeft gewonnen. Het bewijst volgens hem immers dat de gemeente met haar beleid inzake verkeersveiligheid op de goede weg is.

'Als knapen hier dol worden, is slagveld niet te overzien'

Meer personeel moet klachten voorkomen

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – Ondanks de bereidheid tot overleg met de directie van de Sittardse strafinrichting laat gedetineerde Schoeller – die zegt te spreken namens alle zestien langgestraften op de betreffende afdelingen A1 en A2 – er geen enkel misverstand over bestaan dat de dreigende oproer zeer serieus genomen moet worden.

„Voor iedere scheet worden wij opgesloten, en over het minste of geringste worden rapporten geschreven. De ontevredenheid op de twee afdelingen groeit nog steeds. Het slechte leefklimaat is het gesprek van de dag. Er gaan al stemmen op om bijvoorbeeld de televisies door de ramen te gooien. Als de knapen hier, voor het merendeel zware jongens, dol worden, is het slagveld niet te overzien," voorspelt hij.

Directeur J. Gorissen erkent dat er klachten zijn. Die berusten volgens hem evenwel op een tragisch misverstand. „Ik heb vernomen dat enkelen van hen in de strafinrichting van herkomst is verteld dat zij hier in Sittard een versoepeld regime zouden aantreffen. Dat is onjuist, want het regime van beperkte gemeenschap is op de betreffende afdelingen ingevoerd overeenkomstig een beschikking van het ministerie van justitie. Gedetineerden worden daar geplaatst door de selectiecommissie. Als de gevangenen het daarmee niet eens zijn, kunnen zij altijd nog beroep aantekenen. Sommigen hebben dat overigens al gedaan."

Mocht blijken dat het in gevangenissen met een soortgelijk regime minder streng aan toe gaat, dan zal Gorissen alsnog pleiten voor een versoepeling omdat in dat geval sprake is van rechtsongelijkheid.

Zo is Gorissen onlangs, tijdens een overleg van gevangenisdirecteuren, er ook gekomen dat in andere penitentiaire inrichtingen, in tegenstelling tot Sittard en Hoogeveen, in het weekend wel bezoek is toegestaan.

„Door personeelsgebrek is dat hier evenwel niet mogelijk. Maar omdat ik de mening ben toegedaan dat hier overduidelijk sprake is van een ongelijke behandeling, heb ik recentelijk in Den Haag een schriftelijk verzoek ingediend voor meer personeel, zodat ook hier weekendbezoek geregeld kan worden."

Ten slotte voert de gevangenisdirecteur nog ter verdediging aan dat de Sittardse strafinrichting nauwelijks twee weken draait. „Dat betekent logischerwijze dat wij een aantal zaken nog moeten perfectioneren. Wanneer er bijvoorbeeld voor de gevangenen even niets te doen is, zitten ze op cel", aldus Gorissen.

Boeren tegen plan Ooievaar

ROERMOND – De boeren vinden het PvdA-plan voor natuurontwikkeling (Plan Ooievaar) in het Maasdal in combinatie met grindwinning onaanvaardbaar. Gevreesd wordt dat dit plan zeer grote hoeveelheden agrarische grond zal opslokken.

Dit heeft secretaris ir. K. Koolen van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond (LLTB) gisteren in een persbericht laten weten.

„Het kan niet zo zijn dat te allen tijde prioriteit wordt toegekend aan de belangen van natuur boven die van landbouw, aldus Koolen. Hij twijfelt aan de financiële haalbaarheid van het plan.

Natuurontwikkeling zou volgens hem een afgeleide kunnen zijn van grindwinning en niet andersom. Hij realiseert zich echter ook dat de grindplassen niet gedempt kunnen worden voor de landbouw bij gebrek aan goede specie.

Voor wat betreft de nog te winnen hoeveelheid grind pleit hij voor nog verdere vermindering. Zoals bekend heeft het overleg tussen provinciebestuur en minister Maij van Verkeer en Waterstaat geresulteerd in een overeenkomst waarin Limburg geen 75 miljoen ton grind maar nog slechts 35 miljoen ton hoeft te leveren voor de nationele grindbehoefte.

Kritiek ziekenhuis op plan Simons

'Rol consument moet worden versterkt'

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De rol van de consument in de gezondheidszorg moet worden versterkt. De voorstellen van staatssecretaris Simons, die de themanota Stelselwijziging Zorgsector twee maanden terug aan de ministerraad heeft aangeboden, versterken de rol van de consument echter ternauwernood. De betutteling van de consument gaat voort en is voor een mondige consument niet meer aanvaardbaar. Deze kritiek is afkomstig van dr J.J. Carpay, voorzitter van de raad van bestuur van het Academisch Ziekenhuis Maastricht.

Carpay sprak gisteren op een seminar van de ziektekostenverzekeraar VGZ en het Ziekenfonds Zuid-Limburg. Volgens Carpay leiden de voorstellen van Simons, een verplichte verzekering met een breed pakket en een acceptatieplicht voor de verzekeraars, ertoe dat de markt in de nabije toekomst door de verzekeraars wordt gedomineerd. Zeker als rekening wordt gehouden met een verdere schaalvergroting van de ziektekostenverzekeraars.

Nu is het klaarblijkelijk de beurt aan de zorgverzekeraars om de markt te reguleren. De zorgverzekeraar zal echter veel onbegrip en onvrede ten deel vallen, indien de rol van de consument niet versterkt wordt, aldus de ziekenhuisdirecteur. Hij vindt dat er veel meer aandacht moet komen voor de positie van de consument. De consument zal met behulp van vak- en werkgeversorganisaties zo sterk in zijn schoenen moeten staan, dat hij onder toezicht en sturing van de overheid in staat is zowel naar de aanbieders als de zorgverzekeraars een centrale rol te vervullen, aldus Carpay.

De zorg moet toegankelijk zijn en dat is meer dan de financiële toegankelijkheid die Simons beoogt, meent Carpay. Hij wijst op de aanwezigheid van zorgvoorzieningen en de toegankelijkheid van voorzieningen voor nieuwe patiënten. De ziekenhuisdirecteur vreest dat de consument niet echt serieus zal worden genomen en denkt dat de voorstellen van de staatssecretaris van volksgezondheid om de positie van de consument te versterken onvoldoende zijn.

Drugtoerisme verstoort imago van Maastricht

De franstalige Belgische krant 'La Wallonie' schreef onlangs een verhaal over de jongeren uit Luik en omgeving die naar Maastricht gaan om daar hun drugs te kopen; 'Le trip des belges à Maastricht'.

De rijkspolitie in Eijsden arresteerde, samen met onder andere de Maastrichtse politie, bij een actie in de trein tussen Maastricht en Eijsden vorige week tien mensen voor het overtreden van de Opiumwet. Deze trein van Luik naar onze provinciehoofdstad is door de Belgische conducteurs al gedoopt tot 'de trein naar de hel'.

Van de 700 buitenlanders die in 1989 in Maastricht zijn gearresteerd, hadden 500 de Belgische nationaliteit. Na de Amerikaanse en de Japanse bezoekers heeft nu ook de drugtoerist Maastricht ontdekt. Zonder een uitgebreide promotie van de Maastrichtse VVV.



● *Twee agenten houden in Maastricht een Belgische drugtoerist aan die kort tevoren een oude dame beroofde.* Foto: WIDDERSHOVEN

MAASTRICHT – Peter Peters, coördinator van het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs (CAD) in Maastricht, over de oorzaak van het drugtoerisme: „De prijs is hier beduidend lager. Maar de oorzaak van de verslaving van de drugtoerist ligt natuurlijk niet alleen in Maastricht. Dan moet je bijvoorbeeld denken aan het sluiten van de mijnen in België."

Peters wijst er op dat als Maastricht zich wil etaleren als internationale stad. „Maar de gemeente heeft in het verleden te weinig aandacht gehad voor die keerzijde van de medaille. Het is nog geen politieke zaak waar je mee kunt scoren. Als ze miljoenen uittrekken voor een congrescentrum, moeten ze niet huiveren een ton te spenderen aan de opvang van drugverslaafden. Zo hebben wij dringend behoefte aan een 'huiskamer' waar deze mensen overdag terecht kunnen."

Wethouder J. Hoen van Sociale Zaken over die aanpak van de gemeente in het verleden: „De politiek is er te weinig en niet indringend genoeg mee bezig geweest; de noodzaak werd nog niet gevoeld. Het drugprobleem is een van de weinige sectoren waarop ik de afgelopen twaalf jaren geen greep heb kunnen krijgen."

Hoen is er echter van overtuigd dat die huiskamer er binnen twee jaren is in Maastricht. Ook een bed-brood-bad-voorziening moet dan gestalte hebben gekregen. Daartoe moet de nieuwe raad de komende jaren gelden beschikbaar stellen die op grond van het onlangs gemaakte actieplan kunnen worden besteed. „De drugproblematiek is op de politieke agenda gezet", zegt de wethouder.

Ook de politie in Maastricht werkt achter de schermen hard aan de drugproblemen. Volgens J. Rouvroye, woordvoerder van het gemeentelijk politiekorps in Maastricht, heeft de bestrijding van de handel in drugs nu al vier jaren de hoogste prioriteit. „Twee maanden geleden zijn acht mensen uit andere diensten vrijgemaakt die zich nu vooral bezighouden met het huisdealen.

Onmiddellijk

Nu is al te zeggen dat hun optreden de openbare orde en rust ten goede komt. De verdovende middelen groep, die nu nog bestaat uit vijf mensen, wordt binnenkort uitgebreid tot zeven rechercheurs."

„Veel overlast wordt veroorzaakt door het huisdealen. In Maastricht gaat het om vijftig tot zeventig adressen. Belangrijk is de informatie die we krijgen van buurtbewoners; bij hen om de hoek vindt de handel immers plaats. De mensen verwachten van ons echter onmiddellijke actie die en ende maakt aan de overlast. Dat kunnen wij ze echter niet bieden, omdat wij ons erop richten de huisdealer zelf aan te pakken."

„Binnengekomen informatie wordt echter meteen verwerkt. Dank zij de tips van de burgerij hebben we meestal binnen drie dagen nieuwe adressen gepeild. Als we dan snel op de hoogte zijn, kunnen we dat meteen de kop indrukken. Een gemiddelde dagomzet wordt nu geschat op 1500 tot 2000 gulden per dag", weet Rouvroye.

En daarmee zit ook Maastricht op een drugprijs die doodgewoon is in steden van internationale allure en navenante problemen.

maurice ubags

CURSUSSEN + OPLEIDINGEN

films

door Gemma Wildenberg

SHE-DEVIL

VS 1989. Regie: Susan Seidelman. Met: Roseanne Barr, Meryl Streep, Ed Begley jr. e.a. In: Rivoli Heerlen en Mabi Maastricht.

Susan Seidelman lijkt de aangewezen persoon om een boek van Fay Weldon te verfilmen. De onafhankelijke Seidelman maakte naam met licht-feministische films als 'Smithereens' 'Desparately seeking Susan' en 'Cooky'.

Fay Weldon neemt in haar romans op even licht-feministische en ietwat cynische toon het levens- en huwelijks'geluk' van vrouwen op de hak. Dat Seidelman 'The live and love of a she-devil' zou verfilmen ligt dus min of meer voor de hand.

Het verhaal gaat over Ruth, niet zo gelukkig getrouwd als ze wel zou willen met een accountant-op-weg-naar-de -t op, die het aanlegt met zijn secretaresse. Hij verwijt Ruth dat ze te dik, onhandig en een sloofje is, en noemt haar een duivelin (she-devil).
Op een feest ontmoet hij een schatrijke en mooie schrijfster van damesromannetjes en stort zich in haar armen en weelderige villa.

Dat laat Ruth niet op zich zitten en ze besluit de vier zaken die voor Bob het meest belangrijk zijn ten gronde te richten: zijn huis, zijn familie, zijn carrière en zijn vrijheid. Eén voor één werkt en streept ze die zaken verbeten af.

Na enkele minuten is de clou van het verhaal al duidelijk, maar dat mag geen bezwaar zijn. Fay Weldon staat garant voor ongebruikelijke en hoogst komische wendingen in een



● *Ruth zoekt in een collega een medestandster om haar 'duivelse' plan uit te voeren.*

plot, en 'She-devil' is daarop geen uitzondering.
Weldon schijnt niet ingenomen te zijn met de manier waarop Susan Seidelman haar roman heeft aangepakt.
Het boek waarop 'She-devil' is gebaseerd heb ik niet gelezen, maar uit ander werk van de schrijfster herinner ik me wel een cynischer toon dan ik in de film terugvind.

'She-devil' is komisch, met een bitter-zoete ondertoon, gezellig genoeg voor een ontspannend avondje. Maar toch wringt er iets: voor de ernstige rol van Ruth koos Seidelman voor Roseanne Barr maar Meryl Streep in de komische rol van de romannetjesschrijfster is een grove miscasting.
Hoe ze ook probeert komisch te zijn, ze kan het niet en op den duur trekken je tenen krom van ergernis.
En het lijkt wel of ze er zelf ook niet in gelooft.

Kabinet wil maatregelen van gemeenten

Veel huurders in te goekope huizen

HEERLEN – De gemeenten en woningbouwverenigingen zullen er voor moeten zorgen dat huurders niet in te goedkope woningen terecht komen. Op dit moment is 40 procent van de goedkope huurwoningen bezet door mensen met een te hoog inkomen. Blijkt na enige tijd, dat de gemeenten zich niet aan deze richtlijn van staatssecretaris Heerma houden, dan overweegt het kabinet alsnog een huurbelasting in te voeren.

In het regeerakkoord tussen PvdA en CDA is afgesproken, dat staatssecretaris Heerma nog eens kritisch zal kijken naar mogelijkheden die moeten voorkomen dat mensen met een te hoog inkomen in een te goedkope huurwoning terecht komen.

Al ongeveer 30 jaar wordt er gesproken over het al dan niet invoeren van een huurbelasting om te voorkomen dat mensen met een te hoog inkomen in een te goedkope woning terecht komen. In een nota die dezer dagen in het kabinet wordt besproken, wordt d[...] voering van een systeem [...] huurbelastiong verworpen [...] wordt de gemeenten en won[...] bouwcorporaties opdracht g[...] ven selectiever de goedkope h[...] woningen te verdelen.
Een van de redenen is te ko[...] tot het terugdringen van de in[...] duele huursubsidie. Nu komt [...] vaak voor dat mensen met ee[...] laag inkomen aangewezen wo[...] op een duurdere huurwoning [...] tegelijkertijd een beroep [...] doen op huursubsidie, omda[...] goedkope woningen bezet [...] door mensen met een te hoo[...] komen.
Dit kan worden voorkomen al[...] gemeenten en woningbouwv[...] nigingen bij het toewijzen van [...] huurwoning kijken naar het in[...] men van de betrokkene. Enige [...] geleden heeft de staatssecre[...] de gemeenten en de woningbo[...] verenigingen hierover al aan[...] zingen gegeven.

D66 en CDA leveren meer wethouders

Van onze parlementsredactie

DEN HAAG – CDA en D66 zullen in de 24 grootste gemeenten meer wethouders leveren in de nieuwe colleges van B&W, die volgende week worden geïnstalleerd.

De grote winnaar van de verkiezingen die in maart werden gehouden, D66, levert twintig extra wethouders. De partij won in de 24 grootste gemeenten 96 raadszetels.

Het CDA, dat twee raadszetels verloor, mag tien extra wethoudersplaatsen bezetten. De VVD levert drie wethouderszetels in.

De grote verliezer van de gemeenteraadsverkiezingen, de PvdA, verliest 24 wethoudersplaatsen, en levert 136 raadszetels in.

Zelf vliegen tijde[...] open dag in Bee[...]

BEEK – Het bedrijf Air Se[...] Limburg in Beek houdt op zate[...] 5 mei samen met de Aero-club L[...] burg open huis. De dag staat i[...] teken van zelf vliegen, vanda[...] het de gehele zaterdag mogel[...] proeflessen te nemen. Daarna [...] er een vliegshow met enkele o[...] mers en landen er parachutist[...]

Van 11.00 uur tot 18.00 kan iede[...] terecht bij Air Service Limbu[...] Aero-club Limburg.

Enquête onder pomphouders aan grens

'Straks is er geen benzinemarkt meer'

Van onze verslaggever

EERLEN/SITTARD – „De arkt in gewone benzine kan iet verder inzakken. Particu-eren in de grensstreek tan-en bij ons toch al lang geen enzine meer. Wij moeten het ebben van abonnementen, edrijven met een BTW-num-ner en dieselrijders. Accijns-erhoging zal de omzet nog erder de nek omdraaien. Nog ven en er is helemaal geen arkt meer". Dat zegt tanksta-onhouder Beckers in Sittard, ie op een steenworp afstand an de Duitse grens een benzi-estation heeft en al jaren de range vruchten van de enor-e prijsverschillen plukt.

eckers zal zeker deelnemen aan de rovinciale actie die de Limburgse rganisatie van Zelfstandige On-ernemingen, Timoil Smetsers ombintaie en Prolon (stichting romotie Limburgse Ondernemin-en) hebben aangekondigd.

e drie organisaties hebben 400 nkstationhouders gevraagd te eren tegen de plannen van minis-r Maij om de accijns op diesel en nzine te verhogen. Volgens de or-nisatoren zullen er weer tiental-n pomphouders het loodje leggen nwege deze verhogingen.

e zien hun bedrijf te gronde gaan hun boterham verliezen door de eerlijkheid in belastingheffing", us directeur R. van Rens van Ti-oil.

nquête

iddels hebben de organisatoren eren alle 400 tanstations in de ovincie een vragenlijst voorge-d om gegevens te verzamelen or wat genoemd wordt 'aandacht-stiging voor een specifiek Lim-rgs probleem'.

cretaris Rooskens van de LOZO uit niet uit dat de acties verhard orden als er geen passend ant-oord van Den Haag komt. „Een gi-ntisch aantal automobilisten nkt al over de grens en dat worden bij een verhoging steeds meer".

egevens

vragen hebben betrekking op zet en andere bedrijfsgegevens duidelijk moeten maken hoe rgwekkend de situatie in Lim-rg is.



● *Limburgse automobilisten tanken vanwege het flinke prijsverschil nu al steeds meer in Duitsland. Nu er weer een accijnsverhoging op stapel staat en het verschil met Duitsland nog verder oploopt, wordt gevreesd dat nog meer Limburgse tankstakions de pompen definitief op slot moeten doen.* ARCHIEFFOTO

Na koninginnedag hele week acties verpleegkundigen

Van onze verslaggever

HEERLEN – De ambtenarenbond Abva Kabo zal volgende week acties in zeven Limburgse gezondheidszorginstellingen houden, indien de Nationale Ziekenhuis Raad maandag geen gehoor geeft aan het ultimatum, dat de bond twee weken terug gesteld heeft. Daarin wordt voor verpleegkundig personeel een loonruimte van 6 procent geëist, terwijl de NZR met slechts 3,5 procent accoord gaat. Ook elders in het land worden acties voorbereid.

In het Roermondse St. Laurentiusziekenhuis staat voor dinsdag een zondagsdienst op het programma. Op donderdag kunnen het Brunssumse Gregoriusziekenhuis en verpleeghuis Schuttershof alsmede het Weverziekenhuis in Heerlen eveneens met zondagsdiensten te maken krijgen. De actiecomités in deze instellingen hopen de overlast voor reeds aanwezige patiënten en bewoners beperkt te kunnen houden, maar ze wijzen erop dat geplande onderzoeken vanwege de zondagsroosters veel hinder zullen ondervinden.

„In principe staan de artsen van onze instelling achter onze actie," zegt verpleegkundige René Tollenaar van het Laurentiusziekenhuis. „Maar ze hebben minder begrip voor het feit dat we meteen na koninginnedag van start gaan, voor de poliklinieken staat er dan blijkbaar nogal wat op de agenda."

De Abva Kabo bereidt ook werkonderbrekingen voor: op woensdag 2 mei van 11.00 uur tot 12.00 uur in het Venlose St. Maartens Gasthuis en op donderdagmiddag in de Maastrichtse Vijverdal kliniek van 14.00 tot 16.00 uur. Op diezelfde dag leggen verplegenden van het Maasland Ziekenhuis in Geleen tussen 10.30 uur en 11.30 uur eveneens tijdelijk het werk neer. Verder is er op 4 mei nog een werkonderbreking gepland in het Kerkradense St. Jozefziekenhuis.

Hoewel de actiecomités in de meeste van de betrokken instellingen ook uit leden van de belangenorganisaties VNV, CFO en de Vereniging Verpleegkundigen in Opstand (VVIO) bestaan, geeft de AbvaKabo overal de toon aan.

Weerstand

In kringen van de VVIO bestaat nogal wat weerstand tegen deze overheersende positie: sinds de grote protestacties van de vereniging in 1989 is de Abva Kabo een steeds belangrijkere rol gaan spelen.

„Die kritiek is niet terecht," vindt Ingrid van de Mosselaar van de Abva Kabo. „Als vakbond heb je nu eenmaal meer in te brengen bij de loononderhandelingen dan een vereniging. Bovendien zien we het als onze taak om de acties zo goed en zo zorgvuldig mogelijk te coördineren."

Rechtbank heeft zeven dagen nodig voor VJV-zaak

Directeur ontkent leiding bij fraude

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht opende gisteren een serie van zeven zittingdagen waarmee zij klaarheid wil brengen in een omvangrijke fraude bij de Stichting Vormingswerk Jong Volwassenen in Maastricht. Dat gebeurde toen de 43-jarige thans in Beieren wonende G. v. R. daar als directeur-coördinator was aangesteld.

Bij het aanvragen van subsidies zouden malversaties zijn gepleegd voor een bedrag van méér dan een miljoen gulden door vormingsactiviteiten te fingeren, te knoeien in de deelnemersregistratie en te handelen in strijd met regelingen en richtlijnen. De komende dagen gaat de rechtbank niet alleen de verdachte maar ook een dertigtal getuigen over feiten en achtergronden nader aan de tand voelen.

Verantwoord

Zoals hij ook had gedaan tijdens de 'proloog' op 19 januari wekte Van R. gisteren allerminst de indruk zich te beschouwen als verdachte. In uitvoerige beschouwingen en betogen kwam hij eerder over als docent van rechters en officier.

Evenmin schuwde hij de rol van aanklager door zich menigmaal laatdunkend uit te laten over rijksinstanties in Den Haag of bestuurders en medewerkers van het VJV in Maastricht. Hij mocht dan te boek hebben gestaan als 'directeur-coördinator', naar eigen zeggen had hij zich nimmer belast gevoeld met de leiding van het VJV-instituut in de Maastrichtse Bogaardenstraat. „Leiding veronderstelt een hiërarchische structuur, maar die ontbrak daar volledig. Ik bezat geen bevoegdheden en kon niet over sancties beschikken, zodat optreden was uitgesloten". Een ander beeld werd echter opgeroepen in verklaringen van vroegere medewerkers.

Menigeen bleek hem wel degelijk te hebben beschouwd als directeur, zijn advies te hebben ingewonnen en instructies te hebben opgevolgd. Verdachte verwierp de suggestie dat met zijn medeweten falsificaties zouden zijn gepleegd. Wel gaf hij toe soms een eigen interpretatie te hebben gegeven aan rijksregelingen. „Wij vroegen ons niet af mag dit allemaal maar: hoe kunnen wij zo zinvol en verantwoord mogelijk registreren?"

Ter zitting kwam gisteren een onderzoeksrapport te sprake van de accountantsdienst van ministerie van Onderwijs en Wetenschappen. Volgens de rapporteurs zou het VJV-Maastricht alleen al in 1986 bij het aanvragen van subsidie 46.000 deelnemersuren teveel hebben opgegeven.

In de marge van hun bevindingen deelden de rapporteurs een reprimande uit aan het bestuur van het Maastrichtse vormingsinstituut. Dat werd verweten geen effectief toezicht te hebben uitgeoefend op de directie en onvoldoende te hebben gereageerd op signalen van verontruste medewerkers.

Op zijn beurt was oud-directeur Van R. niet te spreken over de manier waarop de accountants tijdens hun onderzoek zijn tewerk gegaan. „Ik voel mij in mijn recht ten zeerste gekrenkt", aldus de man op de verdachtenbank.

Dinsdag aanstaande zet de rechtbank de behandeling van deze zaak voort.

Afbranden kabels spoedig verboden

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De Statencommissie voor Milieu en Volksgezondheid heeft zich gisteren uitgesproken voor het aan banden leggen van het afbranden van kabels. Dat gebeurt momenteel illegaal op diverse plaatsen (ongeveer 60) in de provincie. Oude kabels worden afgebrand, zodat het koper en lood weer beschikbaar komt. Bij de verbranding komen echter schadelijke stoffen voor het milieu vrij, onder andere dioxines. Daarom wil de provincie het illegaal afbranden van kabels zo snel mogelijk tegengaan.

Het provinciaal bestuur gaat het afbranden van kabels verbieden. Het pellen mag wel en ook het 'schredderen', waarbij de kapels kapot worden geknipt en gemalen, waarna het granulaat mechanisch wordt gescheiden.

De provincie wil dat er twee tot drie kabelverwerkingsbedrijven in Limburg komen die door middel van deze methode, de kabels verwerken. „Provincie, Openbaar Ministerie en gemeenten zullen daarove ook nog afspraken maken in het kader van het Povinciaal Afvalstoffen Plan II.

De bedrijven moeten over 1 à 2 jaa een plan indienen waarin precies staat wat ze met afvalstromen doen dan krijgen we er ook zicht op wa met oude kabels gebeurt, dan is da traject te volgen," aldus gedeputeerde Mastenbroek, die milieu in zijn portefeuille heeft.

Limburg produceert jaarlijks 5000 ton aan oude kabels, maar omdat de wetgeving op dit gebied in Duitsland nogal streng is, komt er nog eens eenzelfde hoeveelheid uit da land bij.

Prijsvraag rond sloop van Eurohal

MAASTRICHT – Gouverneur Kremers zei ooit: „We hebben de werkgelegenheid verbeterd, de economie is vooruitgegaan, nu de cultuur nog." Een groep architecten is er in ieder geval zeker van dat er veel creativiteit in deze regio leeft. Het heeft alleen een stimulans nodig.

De kring Zuid-Limburg van de Bond van Nederlandse architecten (BNA) wil alle Limburgers, ongeacht leeftijd en kundigheid een open kans geven hun talent te ontwikkelen. In de vorm van een architectenprijsvraag, met als onderwerp de Eurohal in Maastricht, die binnenkort gesloopt gaat worden.

Iedereen die een idee heeft voor een feestelijk sloop-ritueel mag meedoen aan de prijsvraag. De architecten denken hierbij aan een allerlaatste gebruiksfunctie van de Eurohal een opvoering tijdens de sloopactiviteiten of een programma voor een festival. Het doel is dat de toeschouwer een plezierige sloop voorgeschoteld krijgt.

De ideeën mogen uit alle sectoren komen, net als de mensen uit de jury. Hierin zitten onder anderen Jan Smeets, de directeur van Pinkpop, Th. Lenders, artistiek leider van het Lösstheater en wethouder Wevers van Ruimtelijke Ordening Maastricht. Iemand die zijn idee baseert op zijn milieuvriendelijke achtergrond heeft evenveel kans als iemand die geometrisch denkt.

De jury houdt primair rekening met de verrassende en orginele elementen in de ingezonden ideeën. Maar zij kijkt ook naar de uitvoerbaarheid. Het beste idee wordt aan het gemeentebestuur van Maastricht voorgedragen om uitgevoerd te worden. De drie beste plannen krijgen in ieder geval een geldprijs. Bovendien worden alle ingezonden plannen gedurende twee weken tentoongesteld.

De bekendmaking en uitreiking vallen samen met de Dag van de Architectuur, 1 juli. Op die dag zal ook de tentoonstelling geopend worden.

Alle plannen moeten voor 17 juni aanstaande ingeleverd. Zij die hun creativiteit graag op de Eurohal willen botvieren kunnen een briefje met hun naam en adres sturen naar Postbus 362 6200 AJ Maastricht. De deelnamekosten à tien gulden dienen overgemaakt te worden op giro nummer 1033360 ten gunste van bankrekeningnummer 57.60.42.110. Voor meer informatie kan men bellen met Architectenbureau Snelder 043 - 219341.

Laatste prijsuitreiking puzzelaktie Limburgs Dagblad

Hoofdprijs naar Nuth; duizendje naar Heerlen

NUTH – „Ik heb er vanmorgen nog aan gedacht..." Dat zei mevrouw Christien Waltmans toen eindelijk tot haar doordrong, dat ze de hoofdprijs in de Limburgs Dagblad Puzzelaktie heeft gewonnen en maar liefst vijfduizend gulden rijker is.

Trillend en bibberend van top tot teen, zakte ze in het gezelschap van echtgenoot Teun en dochter Silvia in een stoel en bloosde van blijdschap. Pas toen ze uit handen van Limburgs Dagblad-directeur K. Verwer een dikke envelop met vijftig briefjes van honderd gulden ontving, wist ze dat het echt waar was.

Dochter Anja heeft wekelijks de puzzel ingevuld, maar Christien zorgde ervoor, dat de oplossing werd ingezonden.

De winnende zin 'Al puzzelend helpt u mee' vond ze vrij gemakkelijk.

Onmiddellijk werd via de telefoon geprobeerd de gelukstijding aan de succesvolle dochter door te geven. Helaas was zij niet bereikbaar. Verder vertelt ze, dat elk gezinslid ruimschoots van de winst zal profiteren.

De winnares zelf is volgende maand jarig en volgend jaar wordt de zilveren bruiloft gevierd. Een bescheiden voorproefje op het naderend feestgedruis is er afgelopen donderdag aan de Pingerweg 6 in Nuth al genomen.

Zeker zo groot was de vreugde afgelopen donderdag in huize Van Solkema aan de Rotterdamsestraat 17 in Heerlen. Daar werd de hoofdprijs van puzzel 20 (oplossing 'ergeren') uitgereikt aan mevrouw Tonnie van Solkema. Met een dikke klapzoen bedankte zij Thea Kuchnio, die namens het Limburgs Dagblad duizend gulden kwam brengen. Volgens de heer des huizes heeft hij 's ochtends niets over de krant te vertellen, „die is voor háár", want het eerste dat zij doet is het invullen van de puzzel.

Niet alleen in het Limburgs Dagblad trouwens, overal waar zij een kruiswoordraadsel kan ontdekken, slaat ze aan het oplossen, tot op vandaag helaas zonder succes", vertelt de oorspronkelijk uit Friesland afkomstige Jelte van Solkema. Omdat de auto dringend aan vervanging toe is zal een deel van de som voor de aanschaf van een nieuw wagentje worden gebruikt. De beide echtelieden hebben ook besloten dat een aantal briefjes bij de drie kindertjes van dochter Ria terecht zullen komen, want de kleinkinderen liggen oma en opa wel zeer na aan het hart.



● *Notaris P. M. J. A. Muijters (rechts) doet onder wakend oog van Limburgs Dagblad directeur K. J. Verwer (midden) en kandidaat-notaris A.C.J. Huenges Wajer, een greep in het koffer met duizenden goede oplossingen.*

Winnaars Puzzelnummer 20:

Oplossing ERGEREN

1ste prijs ƒ1000
Dhr. en mevr.
Van Solkema-Pennock
Rotterdamstraat 17
6415 AV HEERLEN

2e prijs ƒ500
Mevr. K. Doveren
Schleidenstraat 56
6461 JP KERKRADE

3e prijs ƒ250
Mevr. M.J. Plum-Hanssen
Groenstraat Oost 145
6374 JN LANDGRAAF

EINDOPLOSSING: Al puzzelend helpt u mee

Winnaar hoofdprijs van ƒ5000
Dhr. en Mevr. Waltmans-Frijns
Pingerweg 6
6361 AL Nuth



● *Christien en Teun Waltmans weten niet wat hen overkomt. Directeur Verwer (rechts) van het Limburgs Dagblad 'deelt' vijftig briefjes van honderd gulden 'uit'.*



● *Tonnie en Jelte van Solkema ...na vele jaren puzzelen eindelijk prijs!*

Weinig hoge onderscheidingen dit jaar

DEN HAAG – Dit jaar zijn voor Koninginnedag, de dag waarop traditioneel de lintjesregen neerdaalt op een grote groep Nederlanders, weinig hoge onderscheidingen toegekend. Slechts een enkeling werd benoemd tot commandeur in de Orde van Oranje Nassau, een van de hoogste onderscheidingen. Onder hen ir P.A.M. Cornelissen lid van het Europarlement, en de leden de Eerste Kamer J.H. Franssen, drs Y.P.W. van der Werff en dr H.J. Zoon. Dezelfde onderscheiding werd uitgereikt aan de President van de Algemene Rekenkamer F.G. Kordes, de leden van de Raad van State mr J. de Vries en dr H.C. Wytzes, en enkele ambassadeurs: mr P. Buwalda te Moskou, mr L.H.J.B. van Gorkom te Wenen en mr P.J.H. Jonkman te Londen.

Voor **ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw** kwamen slechts enkele personen in aanmerking. Tot deze gelukkigen behoren onder anderen prof. dr H.M. van Praag hoofd van de afdeling psychiatrie van Albert Einstein College of Medicine te New York, mr H. de Groot, president van het Hoog Militair Gerechtshof, prof. drs V.Halberstadt hoogleraar te Leiden, luitenant-generaal M.J. Wilmink opperbevelhebber van de landstrijdkrachten, W.F.K.J.F. Frackers algemeen inspecteur van het Korps Rijkspolitie en mr R.A. Gonsalves procureur-generaal bij het Gerechtshof te Den Bosch.

De **Nederlandse Leeuw** kregen de leden der Eerste Kamer: mevr. mr J.H.B. van der Meer, A. van Veldhuizen, mevr. L. Vonhoff-Luijendijk en de Tweede Kamerleden A.B.M. Frinking, drs G. Gerritse, drs B.M.J. Hennekam, dr A.G.W.J. Lansink en mr J.G.C. Wiebenga en de ambassadeurs drs J.B. Hoekman te Paramaribo en mr C.F. Stork te Boekarest. Bovendien ontving ook burgemeester mr C.H. Goekoop van Leiden deze onderscheiding.

Tot de bekende Nederlanders die het **officierschap in de Orde van Oranje Nassau** kregen uitgereikt behoren Louis Velleman, journalist in Londen, Henk Hofstede voorzitter van het CNV, de journalist H.J.A. Hofland en drs J.C. Mulder hoofd van de Centrale Directie Voorlichting van het ministerie van WVC. Tot officier in de Orde van Oranje-Nassau, bij bevordering, werd benoemd vormgever Dick Elffers uit Amsterdam.

Tot **ridder in de Orde van Oranje Nassau** werden benoemd: de journalist Haye Thomas, drs L.J.H. Blankstein (journalist in Amsterdam), Gerrit den Braber (tekstschrijver en programmamaken), de dichter Jan Elburg uit Haarlem en de operazangeres Wilma Driessen, de beeldend kunstenaar/schrijver H. D. van Dodeweerd (Armando), de journaliste mevr. Emmy Mensink-Van Overeem, R. Metekohy uit Amsterdam, voormalig bemiddelaar bij de treinkaping te Wijster, Egbert ten Oever, voormalig coach-trainer van de Nederlandse heren-en damesschaatsploeg, Allard van der Scheer acteur te Muiden, Willy Corsari schrijfster te Amstelveen en Dries van Wijhe (Dolle Dries) marathonschaatser uit Oosterwolde.

De Limburgers die werden onderscheiden waren per departement:

JUSTITIE

Ridder Orde Nederlandse Leeuw: mr J. Booster, off. van just. Roermond, Maastricht; mr R.A. Gonsalves, proc.-gen. Gerechtshof 's-Hertogenbosch, Vught.

Officier Orde Oranje-Nassau: B.G.C. Janssen, deken dekenaat Sittard en pastoor parochie HH Petrus en Michaël, Sittard; G.P.W. van Tuel, pastoor van de parochie H. Martinus te Weert en deken dekenaat Weert.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud: P.W. Freriks uit Horst; H.H. Reinders uit Vlodrop, rekenplichtige van het Korps Rijkspolitie in het district Limburg; C. Schutte uit Swalmen, adjudant der Rijkspolitie te Swalmen; H.J.W. Smeets, hoofdbewaarder-teamleider bij de gevangenis en het Huis van Bewaring te Maastricht;

in zilver: mevrouw C. Th. Braspenning-Kool uit Sittard; A. van den Dool uit Roermond;

in brons: J.P.J. Jacobs, hofmeester bij de Centrale Opleiding Mobiele Eenheden van het Korps Rijkspolitie uit Horn;

BINNENLANDSE ZAKEN

Commandeur Orde Oranje-Nassau: ing. J.H. Franssen, lid Eerste Kamer, Nuth.

Ridder Orde Nederlandse Leeuw: ir M.H.C. Lodewijks, lid GS Limburg, Roermond; ing. E.M. Mastenbroek, lid GS Limburg, Geleen; H.W. Riem, lid GS Limburg, Maastricht.

Officier Orde Oranje-Nassau: J.M.H.M. Wevers, wethouder Maastricht; J.J.G. Tonnaer, burgemeester Sittard.

Ridder Orde Oranje-Nassau: A.Th.A. Groen, adv. bijz. opdrachten voor dir. Alg. Voorz. ABP, Heerlen; drs M.J. Geurts, gemeenteraadslid Geleen; J.W.H. de Reriet, gemeenteraadslid Hunsel; mevr. M.Th.J. Sträter, Kerkrade; M.G.P. Houben, burgemeester Melick en Herkenbosch, J.H.A. Dormans, gemeenteraadslid Sittard; W.J.G. Derckx, gemeenteraadslid Weert.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud bij bevordering: J.J.H. Wijnhoven uit Meerlo-Wanssum.

in goud: P.M.M. Stijnen, oud-medewerker pensioenaanspraken bij de bedrijfseenheid Pensioenen van het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds te Heerlen uit Sittard; L.H. Houten, raadslid van de gemeente Eijsden; A.J.G. Jacobs, raadslid van de gemeente Eijsden; J. Beling uit Kerkrade; G.J.M. Gruijters uit Meerssen; J.N. Ploumen, lid van de raad der gemeente Simpelveld; J.M.G. Andriolo, oud-adjudant van gemeentepolitie te Sittard; J.M. Herzig uit Susteren; J. Groot, oud-adjudant van gemeentepolitie te Venlo; J.W.H. van Dooren, wethouder der gemeente Wessem; W.J.F. Vogels, lid van de raad der gemeente Wessem; H.H. Maas uit Wittem.

in zilver: H.J. Jacobs, bestuurslid van de afdeling Westelijke Mijnstreek van de AbvaKabo uit Born; mevrouw J. Haenen, oud-secretaresse van de burgemeester van Heerlen; A.J.H. Jacobs, brigadier van gemeentepolitie te Venlo uit Tegelen.

ONDERWIJS EN WETENSCHAPPEN

Officier Orde Oranje Nassau: drs Th.A.C.N. Gerritse, oud-insp. hoger onderwijs bij min ond. wetensch, Venlo; J.L.M. Goossens, secretaris van de Stichting Katholieke Universiteit Nijmegen, wonende te Mook; drs C.J.M. Merks, oud-rector Sted. Scholengem. te Maastricht; J.M.F.G. Simons, oud-rector Dag/Avondcollege Maastricht.

Ridder Orde Oranje-Nassau: W.J. Aalmans, oud-doc. Delta-college te Brunssum, Simpelveld; drs P.M.E.F. Adriaens, oud-doc. Bissch.College te Weert/oud-voorz. Ver. van Kath. Leraren Sint Bonaventura/oud-lid hoofdbest. Ned. Genootsch. van Leraren (NGL) te Dordrecht, Weert; mevr. drs A.Th. Ariëns-Pieters, bestuurder div.onderwijsinst., Sittard; A.G.J. van Bergen, docent Boschveld College te Venray/oud-lid hoofdbest. Ned. Gen. van Leraren (NGL) te Dordrecht, Venray; J.L.M. Breukers, dir. basissch. 'Johannes' te Sittard; P.J.L. Crauwels, oud-dir. basissch. 'Petrus en Paulus' te Maastricht; A.J.A. Duffhues, oud-dir. basissch. 'Meuleveld' te Horst; M.J.H. Giesen, oud-dir. basissch. 'Dammerich' te Voerendaal, Heerlen; J.M.J. Henkens, oud-dir. rk Basissch. 'De Schout' te Maasbree; W.A.Ch. Hoofwijk, oud-dir.sch. voor Middelb. Dienstverlenings- en Gezondheidszorgond. (mdgo) 'Cios-Mariaheem' te Sittard; mevr. E.G.J. Reijnders, oud-doc. St. Middelb. Dienstverlenings- en Gezondheidszorgond. te Maastricht; J.J.G. Tummers, doc. avondsch. te Geleen/bestuurslid Ned.Inst. voor Lastechn., Geleen.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud: J.A.M. Dautzenberg uit Landgraaf, oud-groepsleerkracht aan de basisschool 'an d'r Put' te Landgraaf; mevrouw G.W.M. Eurlings-Houben, oud-groepsleerkracht aan de basisschool 'St. Willibrordus' te Obbicht uit Grevenbicht ; mevrouw H.E.M. Pijnenburg (zuster Maria Sophie), oud-groepsleerkracht aan de basisschool 'De Voeëgelsjtang' uit Hoensbroek.

in zilver: L.G.H. Baggen, oud-technisch assistent aan de 'Guus Klinkerschool' voor Speciaal Onderwijs uit Geleen.

FINANCIËN

Officier Orde Oranje-Nassau: G.J.A. van Knippenberg, voormalig administratuer van 's Rijks belastingen, teamleider van de afdeling controle ter Inspectie der Invoerrechten en Accijnzen te Venlo, Reuver; P.K.A. Penders, hfdinsp., hfd Insp. der Dir. Bel. Venlo, Herkenbosch.

Ridder in de Orde van Oranje-Nassau: G.J.H. Kockelkoren, hfdcomm. Insp. der Invoerr. en Acc. Rotterdam, dep. Kerkrade, Landgraaf.

DEFENSIE

Officier Orde Oranje-Nassau, met de zwaarden: brig.-gen. J.M.H.M. Steenaert, infanterie, Arnhem, afkomstig uit Heerlen.

Officier Orde Oranje-Nassau: L.A. Koekebakker, hfd. afd. II dir. dienstplichtzaken, Eygelshoven.

Ridder Orde Oranje-Nassau, met de zwaarden: luit. ter zee P.C.M. Bergman, Valkenburg; kapt. G.H.L. Gielis, geneesk. troepen, Weert.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in zilver, met de zwaarden: wachtmeester C.H.G. Vranken, van het wapen der Koninklijke marechaussee, uit Venlo.

in zilver: mevrouw T. Schuurmans-Waldt, beheerder van het Katholiek Militair Tehuis uit Venlo; P.J.P. Vaessen, lid en oud-bestuurslid van de afdeling Limburg van het Contact Oud Mariniers, uit Geleen.

in brons: G.J. Maatje uit Heerlen, medewerker bij de Brigade Koninklijke Marechaussee.



● *De schrijfster W.A. Schmidt oftewel Willy Corsari.*



● *De marathonschaatser D. van Wijhe, ook wel Dolle Dries genoemd.*



● *Journalist Haye Thomas.*



● *Scheidsrechter Theo Boosten.*



● *Ing. J.H. Franssen uit Nuth, Eerste Kamerlid voor het CDA.*

VOLKSHUISVESTING, RUIMTELIJKE ORDENING EN MILIEUBEHEER

Ridder Orde Oranje-Nassau: L.F.H. van Helden te Susteren, secr. penningm. woningver. „Susteren" en dir. woningver. Geleen; Ing. A.W.P.J. Knols te Maastricht.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud: K. Caris uit Nederweert, directeur bouwbedrijf Caris Karel BV te Nederweert; J.G.L. Dreessen uit Geleen, technisch directeur Bouwmaatschappij Keulen BV te Geleen; J.J.H. van der Sterren uit America, uitvoerder/opleidingscoördinator bij Haegens Bouw BV te Horst.

VERKEER EN WATERSTAAT

Officier Orde Oranje-Nassau: A.L.J. Verbraeken te Maastricht, oud-adviseur secret. van de dir.-gen. Rijkswaterstaat, Dir. Limburg/hoofddir. van de Waterstaat; H.L.J. Niessen te Tegelen, oud-projectleider decentralisatie van de hoofddir. Waterstaat.

Ridder Orde Oranje-Nassau: ing. P.J.H. Geraats te Beek, oud-hfd. techn. dienst Waterschap Roer en Overmaas; J. Warris te Eindhoven, hfd. uitvoerende dienst, sectie Beek, dir. luchtverkeersbeveiliging Rijksluchtvaartdienst; ing. A.M.J. Habets te Itteren, adv. beheer en onderh. Rijkswaterstaat, dir. Limburg.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau
in goud: J.F. van den Broek uit Nijmegen, hoofd Technisch Beheer en Verbeteringswerken van de Rijkswaterstaat, Directie Limburg; J. Govers te Brunssum, oud-hoofdopzichter/wnd.hoofd van de projectgroep Beheer en Onderhoud van de Technische Dienst van het Waterschap Roer en Overmaas; W. Plas uit Venlo, oud-meetleider van de Rijkswaterstaat, Meetkundige Dienst.

in zilver: M.G. Peters uit Appeltern (gem. West Maas en Waal), rayonopzichter van de Rijkswaterstaat, Directie Limburg; P.F.E.H. Cleven uit Heerlen, oud-hoofdbesteller/groepsleider, PTT Post BV, regio Zuid-Oost; Th. G. Laumen uit Voerendaal, toezichthouder bij het leggen van kabels, PTT Telecom BV, district Maastricht; mevrouw A.G.M. Janssen uit Geulle beheerder postkantoor te Maastricht; J.G.E. van den Munckhof uit America besteller PTT; J.H. Debets uit Sittard, toezichthouder op laswerk, PTT Telecom BV, district Maastricht; M.J. Thijssen uit Tegelen, besteller PTT Post BV; A.A. Verlaan uit Maasbracht, hoofdsluismeester bij de Rijkswaterstaat, Directie Limburg; G.A.M. Koolen uit Ell (gem. Hunsel), besteller PTT.

in brons: G.M. Janssen uit Sittard, medewerker Instandhouding en Service, regio Heerlen, PTT Telecom BV, district Maastricht; A.M. Devies uit Sittard, oud-besteller PTT Post BV; J.M. Gubbels uit Venlo, besteller PTT Post BV; A.J.M. van Bree uit Oirsbeek, oud-medewerker onderhoud van gebouwen, apparatuur en terreinen, PTT Telecom B.V., district Maastricht.

ECONOMISCHE ZAKEN

Ridder Orde Nederlandse Leeuw: ir. R.E. Selman, Sittard, vice-voorz. raad van best. DSM; mr. A.P. Timmermans, lid raad van best. DSM, Heerlen.

Officier Orde Oranje-Nassau: mr. J.M. van Dijck, Maastricht, adj.-dir. DSM Energie; ir. J.M.J. Janssen, Bocholtz, dir. DSM Kunststoffen.

Ridder Orde Oranje-Nassau: D.V. Amade, chef bur. douanevoorschr. hfd.afd. buitenl. handel CBS te Heerlen; H.J.M. Meens, Kerkrade, voorh. chef bur. voorbewerking hfd.afd. buitenl. handel CBS; H.J. Schlijper, hfd. concernadm. DSM, Heerlen.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud: J. Becker, oprichter/voorheen directeur, thans adviseur bij Bakovenbouw Becker B.V. uit Roermond; M.M.J.G. Botterweck uit Geleen, chef van de Financiële Administratie Energie Beheer Nederland B.V. van DSM; D.J. Dirks uit Roermond; H.M. van Doorn uit Sittard, chef Technische Administratie Personeel en Services DSM Chemicals; J.J.P. Haan uit Hoensbroek; J.E. Jansen uit Weert; H. van Lübeck uit Brunssum, chef van de Staf en Administratieve dienst van de Centrale Opleiding DSM Limburg B.V.; J.J.M. Paas uit Heerlen, chef Holdingadministratie, Boekhouding N.V. DSM Concern.

in zilver: J.H. Brorens uit Elsloo medewerker P-infobureau Personeelsdienst DSM Limburg Services; mevrouw A. Ch. Mertens uit Hoensbroek, medewerkster van de afdeling Centrale Salarisadministratie DSM Limburg B.V.; J.G.H. Ubachs, voorheen zelfstandig rijwielhandelaar uit Maastricht.

LANDBOUW, NATUURBEHEER EN VISSERIJ

Officier Orde Oranje-Nassau: ir W.J.T. van de Ven te Heythuysen, voorm. dir. landbouw en voedselvoorziening prov. Limburg.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,
in goud: P.G.A.M. van Cleef uit Grubbenvorst, agrariër, bestuurslid van agrarische organisaties; E.J.J. Delarue uit Spaubeek, voormalig voorzitter van de SRV-vereniging Midden- en Zuid-Limburg en hoofdbestuurslid van de landelijke organisatie SRV; J.P.L. Jochems uit Maasbracht, agrariër, voorzitter van de Rabobank te Maasbracht; P.J. van Wissem uit Maastricht, zelfstandig drankenhandelaar.

in zilver: J.H.J. Boormans uit Haelen, voormalig controleur bij het melkcontrolestation 'Zuid-Nederland'; F.P. van Niftrik uit Landgraaf, secretaris van de postduivenvereniging St. La Rose Nieuwenhagen; T.A. Peeters lid en oud-bestuurslid van de postduivenvereniging 'De Snelvliegers' uit Peij; J.W.M. Peulen lid van de raad van bestuur van Sportpark en Recreatie-oord 'De Berckt' te Baarlo.

in brons: M. van Peppel te Heerlen, produktiemedewerker bij Schiffers Food B.V. (Herschi) te Hoensbroek.

SOCIALE ZAKEN EN WERKGELEGENHEID

Ridder Orde Oranje-Nassau: Ph.E.H. Beugels, Oirsbeek; ir L.V.G. Candel, hfd. centr.onderhoudsdienst bij DSM Limburg te Geleen, Munstergeleen; J.M.P. Dohmen, hfd. pers.zaken en soc. aangeleg. bij de Stichting Fonds voor Sociale Instellingen (FSI) en de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF) te Brunssum, Merkelbeek; Ch. Gijsen, Maastricht; ir J. de Haan, chef lab. chem. produkten bij DSM Chemicals te Geleen, Sittard; J.G.M. Kusters te Geleen, hfd. opl. bij het Centrum voor Vakopleiding van Volwassenen aldaar van het min. van soc. zaken en werkgeleg.; ing. G.H. Leukel te Beek, chef techn. diensten bij DSM Meststoffen Geleen; P.J.Th. Masthoff, Susteren.

De eremedaille, verbonden aan de Orde van Oranje-Nassau,

in goud: G.H.M. Aarts uit Heerlen, 1e arbeidszakenfunctionaris bij de Personeelsdienst van DSM Research B.V. te Geleen; J.L. Baggen, selecteur bij de afdeling Personeelsbeheer en Ontwikkeling bij DSM Limburg B.V. te Geleen; Th. M. Brisko uit Tegelen, instructeur houtbewerking bij het Centrum voor Technische Vakopleiding Noord- en Midden-Limburg te Venlo-Blerick van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid; J.W.G. Corten uit Guttecoven chef Veiligheids- en Milieudienst bij DSM Chemicals B.V. te Geleen; J.H. Diehl uit Roermond, controleur van de Arbeid in het 1e district van de Arbeidsinspectie te Maastricht van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid; A.V. Hellwig, te Maastricht; G.H.J. Hendriks uit Elsloo, stafmedewerker Algemene Ondersteuning Materials bij Procurement van DSM Limburg Services te Geleen; J.H. van der Leek uit Brunssum, senior stafmedewerker Nieuwe Ontwikkelingen bij DSM Meststoffen Geleen; G.H. van Merode uit Geleen, chef van de afdeling Verkoop Schoenen Buitendienst bij Schoenfabriek Emma van de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF/FSI) te Brunssum; M.J.A. Muller uit Kerkrade, chef de bureau op het regiokantoor van de Unie BLHP te Heerlen; H.G. Penders, te Geleen; mevrouw A.J.H. Sprengers-Claes uit Eindhoven, voorheen districtsadministrateur voor het districtskantoor te Sittard van de Bouw- en Houtbond FNV; L.Ch.J. Storms uit Nuth, chef Technisch Beheer Lokatie Zuid bij DSM Kunststoffen B.V. te Geleen; M.J.H. Timmermans uit Merkelbeek, groepschef Laboratorium Milieu, Grondstoffen en Warenwet bij DSM Kunststoffen B.V. te Geleen; L.J. Ubags, te Voerendaal; J.H.E. Vennegoor uit Bunde, chef Arbeidszaken bij de Personeelsdienst van DSM Kunststoffen B.V. te Geleen; A.G. Zwart uit Beek, bedrijfsleider van de B.V. Industriële Produkties Limburg bij het Assemblage Bedrijf Bouwberg van de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen te Brunssum;

in zilver: J.M.J. Dolmans, wonende te Maastricht, penningmeester van de plaatselijke afdeling van de Industriebond FNV; L.M. van Esburg te Kerkrade; P.M. Verkennis te Weert; H.C. Baumans uit Vijlen werkzaam bij de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF/FSI) te Brunssum; J.W. Jacobs uit Hoensbroek werkzaam bij de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF/FSI) te Brunssum; G.J. Simons uit Hulsberg, werkzaam bij de Stichting Bedrijven van het Fonds voor Sociale Instellingen (SBF/FSI) te Brunssum; E.M. Dorpmans, wachtchef bij Harcros Chemicals B.V. te Roermond; F.H. Lensen, werkzaam bij Wanssum Beton B.V. te Wanssum; M.G.J. Hulst uit Beek, werkzaam bij DSM Kunststoffen B.V. te Geleen;G.C.E. Wolfs uit Beek, chef van dienst Physical Distribution bij DSM Kunststoffen B.V. te Geleen; J.M. Ruwette uit Born, werkzaam bij Computer Centrum Nederland B.V. van de N.V. DSM te Heerlen; J.H.J. Bischops uit Brunssum, chef Huishoudelijke Dienst van het Hoofdkantoor van de N.V. DSM te Heerlen; F.N.H. Willems uit Echt, planner-coördinator afdeling Firma Toezicht Maintenance bij DSM Limburg Services B.V. te Geleen; H.G. Kuiper, werkzaam bij DSM Research B.V. te Geleen; J.L. Knops uit Wijlre, chef werktuigbouwkundige montage-afdeling Maintenance bij DSM Limburg Services B.V. te Geleen; A. van den Hout uit Heerlen, 1e monteur Werktuigkundig Produktgroep Caprolactam bij DSM Chemicals B.V. te Geleen; G.M.H. Wilders uit Nuth, werkzaam bij DSM Chemicals B.V. te Geleen; H.W.R. Gouders uit Sittard, werkzaam op de afdeling Utilities bij DSM Limburg Services B.V. te Geleen; G.J. Kennis uit Sittard, techniekbegeleider sector Ontwikkeling Kunststoffen bij DSM Research B.V. te Geleen; J.M. Vroemen uit Munstergeleen, voorbereidingscoördinator Maintenance bij DSM Limburg Services B.V. te Geleen; J.H.J. van den Bongard uit Urmond, chef Autonome Maintenance Eenheid (AME)-Werktuigbouwkunde afdeling Verlading/Rollend materieel/Haven bij DSM Meststoffen B.V. te Geleen; J.A. Demandt uit Urmond, projectbeg leider in de techniekgroep Spu gieten bij DSM Research B.V. Geleen; Th.W. Smeets uit Mee voorman magazijn, schrotverwe king en apparatenopslag Procur ment bij DSM Limburg Servic B.V. te Geleen.

in brons: H. Arling, machinebe diende/nabewerker bij Curv B.V. te Brunssum; P. Bakker, ma chinebediende/nabewerker Curver B.V. te Brunssum; L.J. Be delier uit Heerlen, operator Alg mene Dienst Ammoniakfabriek bij DSM Meststoffen B.V. te G leen; H.B.M. Reijnaerts uit Hoen broek, procesoperator Utilities DSM Limburg Services B.V. Geleen; H.J.G. Stassen uit Elslo reprograaf bij DSM Chemica B.V. te Geleen; R.H. Coenen u Mechelen, 1e man terreindienst DSM Research B.V. te Geleen.

WELZIJN, VOLKSGEZOND HEID EN CULTUUR

Ridder Orde Oranje-Nassau: Boosten, Heerlen; J.F. van Ge wen, Landgraaf; P.L.J. Willem voorz. Kon. Ned. Voetbal Bon afd. Limburg en van de Ned. Ka Sportfed. afd. Limburg, Lan graaf.

De eremedaille, verbonden a de Orde van Oranje-Nassau,

in goud: J.A. Huijbers (broed Canisius) uit Cadier en Keer; J.J. Lenaers, oud-bestuurslid van R.K. Meyelse Sportvereniging/s cretaris van de KNVB, reg Noord-Limburg uit Venlo; Chr Nicolaije, voorzitter van de Gy nastiekvereniging 'A.T.S.V.' Vaals en 2e penningmeester v de Koninklijke Nederlandse Gy nastiek Bond uit Vaals; W.J. Paffen uit Simpelveld, lid/oud-b stuurslid van de Harmonie 'St. J zef' te Kaalheide/oud-leraar m ziekvorming aan de Muzieksch te Kerkrade; L.M.G. Pesgens Susteren.

in zilver: P.W.H. Beelen, lid/ou secretaris van de R.K. Swa broekse Voetbalvereniging Weert; J. Biermans, lid/oud-vo zitter van de Schutterij en Fluit Trommelkorps 'St. Sebastian uit Herkenbosch ; P.J. de Blaau groepsleider van de Scout Stein; J. Bosch, bestuurslid van Harmonie 'Concordia' uit Berg Terblijt; H.A.J. Breuer, voorzit van de Stichting Speeltuin 'Kle Zwitserland' uit Tegelen; m vrouw M.H.L. van der Cruyse Koolen, oud-bestuurslid van Limburgse Vrouwen Bond, af ling Hulsberg en vice-voorzit van de Buurtvereniging 'De Vrie denkring' te Arensgenhout Hulsberg; S.L. Dohmen, voorz ter van de Biljartclub 'Geulle' Meerssen; mevrouw B.H. Fr lings, voormalig gezinsverzorgs uit Sittard; mevrouw M.J.G. Ge ben-Vaessen uit Schinve Th.P.M. Gielen, bestuurslid van R.K. Voetbalvereniging 'Wa bach' uit Landgraaf; B.J. Gubbe vice-voorzitter van de Harmo 'Berggalm' uit Noorbeek; H. Halders, bestuurslid van de K ninklijke Harmonie van Gro veld uit Gronsveld; P.J. Hame secretaris van de Commissie Hu vesting van de Stichting Were Muziek Concours uit Kerkrad P.H. Kehrens, penningmees van de Stichting Kinder Vakant werk uit Stevensweert; F. Kroe lid/oud-bestuurslid van de Vo balvereniging 'Kolonia' uit La graaf; mevrouw G.W. Lemmen, d/oud-bestuurslid van de afdeli Panningen van de Limburg Vrouwen Beweging uit Pann gen; H.J. Lemmens, secretaris v de R.K. Voetbalvereniging 'Vo rendaal' uit Voerendaal; L. Ma lid/oud-bestuurslid van de Sch terij 'H.H. Marcellinus en Petr uit Geleen; mevrouw A.C.M. N rinx-Prompers, lid van het Hoo bestuur van de Limburgse Vro wenbeweging/kringvoorzitster van de Limburgse Vrouwenbe ging, kring Gulpen uit Vijle J.H.J. Nijsten, secretaris van de deling Oostelijke Mijnstreek v de Gehandicapten Organisatie N derland uit Brunssum; L. Pete lid/oud-bestuurslid van de K ninklijke Schutterij-Drumba 'Oranje' Boukoul uit Swalm J.Th. Raets, voorzitter van de R Brunssumse Sportvereniging u Brunssum; H.J. Schormans, cretaris van de R.K. Voetbalve niging 'Waubach' uit Landgra P.H. Seegers, bestuurslid van R.K. Voetbalvereniging 'Steve weert' uit Stevensweert; P.J. S termans, penningmeester/dirig van het Fluit- en Tamboerko 'Prins Bernhard' uit Landgra H.J. Smeets, oud-bestuurslid v de Stichting Jeugdraad Ou Keulsebaan 160 uit Roermo mevrouw A.M.J. Sijben-Scho len, bestuurslid van de afdeli Klimmen van het Limbur Groene Kruis uit Klimmen; J. van Tankeren uit Gennep, voor ter van de Voetbalvereniging tesse'08'; J.H. Vintcent uit B koul-Swalmen, bestuurslid van Koninklijke Schutterij Drumba 'Oranje' Boukoul; W.J.M. Ott heijm uit Leveroy, voormalig d/oud-bestuurslid van de Sp vereniging 'Leveroy'; mevro M.M. Voncken uit Sittard, lid/o penningmeester van de Orator Vereniging 'Sittard'; J.L. Wol uit Melick, bibliothecaris van Harmonie 'Concordia' te Melick

Lintjesregen in de regio

OOSTELIJKE MIJNSTREEK – Enkele tientallen inwoners van de Oostelijke Mijnstreek zijn gisteren koninklijk onderscheiden. De betrokkenen ontvingen de versierselen thuis of tijdens een bijeenkomst op het gemeentehuis. Alleen in Kerkrade werden geen onderscheidingen uitgereikt. Daar is de lintjesregen op Koninginnedag.

In Heerlen reikte burgemeester Piet van Zeil vijftien koninklijke onderscheidingen uit. Tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau werd benoemd H. Schlijper, hoofd concernadministratie van NV DSM. De burgemeester gaf de gouden eremedaille aan G. Aarts, die eerste arbeidsfunctionaris is bij de personeelsdienst van DSM Research en aan J. Haan, ex-kapper en bestuurslid van VV Waubach. Verder aan J. Paas, chef holdingadministratie boekhouding NV DSM concern, en zr. Maria Sophie, die vroeger hoofd was van basisschool De Voeëgelssjtang.

Met de zilveren eremedaille werden door de burgemeester verblijd: A. van den Hout, eerste monteur werktuigbouwkundig Productgroep Caprolactam DSM Chemicals BV en J. Jacobs, voorman machine-afdeling Assemblagebedrijf Bouwberg. Ook mevrouw A. Mertens, medewerkster Centrale Salarisadministratie DSM Limburg BV viel deze eer te beurt evenals J. Patelksi, verkoper warenhuis Schunck. Ook hoofdagent A. Reulen van de gemeentepolitie Heerlen kreeg de eremedaille in zilver.



● *De gedecoreerden in Brunssum: Van Lübeck, Van der Leek, Bischops, Bakker en Arling.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Van Zeil overhandigde tenslotte de bronzen eremedaille aan L. Bodelier, operator Algemene Dienst Ammoniak Fabriek 2 DSM Meststoffen BV, aan M. van de Peppel, produktiemedewerker Herschi en aan H. Reijnaerts, procesoperator utilities DSM Limburg Services BV.

Wegens ziekte werd directeur P. Theunissen van de Muziekschool later op de dag thuis opgezocht door de burgemeester en wethouder Zuidgeest. Hij is benoemd tot Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Mevrouw J. Haenen, voormalig secretaresse van de burgemeester, werd 's ochtends al telefonisch op de hoogte gesteld van het feit dat haar de zilveren eremedaille is toegekend. Dat vergde nog enige inzet van krachten, want mevrouw Haenen bleek zich op een vakantie-adres in Portugal te bevinden.

De volgende personen werden op hun eigen bedrijf van de versierselen voorzien: D. Amade, chef bureau douanevoorschriften bij het CBS, en A. Groen, adviseur Bijzondere Opdrachten bij het ABP, werden Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Oudhoofdbesteller P. Cleven van PTT-post kreeg de eremedaille in zilver en G. Maatje, corveeër bij de Koninklijke Marechaussee, kreeg brons.



● *Burgemeester Coenen overhandigde vier inwoners een eremedaille.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Brunssum

In de raadzaal in Brunssum reikte burgemeester Hoogland gistermorgen vijf lintjes uit. H. van Lübeck, chef van de staf en administratieve dienst van de centrale opleiding DSM-Limburg, ontving de eremedaille in goud. Ook J. H. van der Leek, seniorstafmedewerker nieuwe ontwikkelingen bij DSM, kreeg een gouden exemplaar. J. H. J. Bischops, chef huishoudelijke dienst van het DSM-hoofdkantoor werd onderscheiden met een zilveren exemplaar. De Curver-werknemers P. Bakker en H. Arling ontvingen de koninklijke onderscheiding in brons.

Landgraaf

In Landgraaf werden negen lintjes uitgereikt. J. F. van Gerwen (ruim veertig jaar lid van de KNVB) en P.L.J. Willems (25 jaar lid KNVB) werden Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Gouden medailles waren er voor J. Haan (53 jaar lid van VV Waubach) en J.A.M. Dautzenberg (veertig jaar lid VV Waubach en actief in het onderwijs). Zilveren medailles gingen naar F.P.van Niftrik (ruim vijftig jaar lid postduivenvereniging St. La Rose), F. Kroeze (vijftig jaar lid VV Kolonia), P. J. Sistermans (45 jaar lid tamboerkorps Prins Bernhard), Th. Gielen (ruim veertig jaar lid VV Waubach), en H. J. Schormans (veertig jaar lid VV Waubach).



● *De Heerlense burgemeester Van Zeil temidden van de gedecoreerden in zijn gemeente.* Foto: DRIES LINSSEN

Nuth

Burgemeester Elly Coenen-Vaessen van Nuth decoreerde vier ingezetenen. L.C.J. Storms kreeg de eremedaille in goud. Storms is sinds 1950 in dienst bij DSM. Momenteel is hij er chef technisch beheer Lokatie Zuid DSM Kunststoffen. Zilveren medaille waren er voor G.J. Simons (bedrijfsbediende bij het algemeen servicebedrijf van SBF), G.M.H. Wilders (operator bij DSM) en mevrouw M.H.L.Van der Cruysen-Koolen (45 jaar lid van de LVB en zeer actief in het verenigingsleven).

Onderbanken

In Onderbanken ontvingen vier ingezetenen een koninklijke onderscheiding. J.M.P. Dohmen uit Merkelbeek werd Ridder in de Orde van Oranje Nassau. Hij is werkzaam als hoofd personeelszaken en sociale aangelegenheden bij de Stichting Fonds Sociale Instellingen. Mevrouw M.J.G. Gebben-Vaessen uit Schinveld kreeg de eremedaille in zilver vanwege haar maatschappelijke verdiensten. M.J.H. Timmermans uit Merkelbeek tenslotte nam de eremedaille in goud in ontvangst. Hij is bijna veretig jaar in dienst bij DSM en voorzitter van het schoolbestuur Merkelbeek en de openbare bibliotheek.



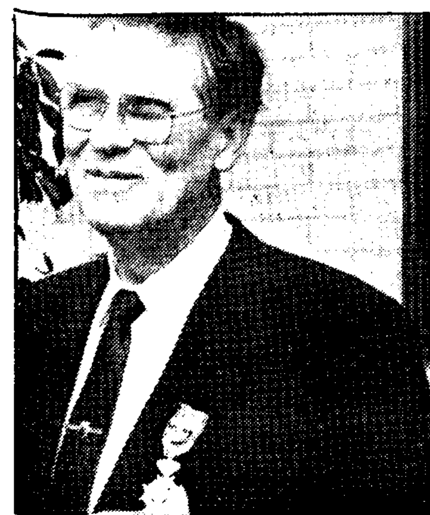
● *Vanwege haar maatschappelijke verdiensten kreeg mevrouw M. Gebben-Vaessen de zilveren eremedaille; rechts de heer Gebben. Naast de burgemeester nog twee gedecoreerden.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Simpelveld

Burgemeester Teheux van Simpelveld reikte vier koninklijke onderscheidingen uit. J.M.J. Janssen werd benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau. Hij is directeur van DSM Kunsstoffen. W.J. Aalmans werd vanwege zijn vele verdiensten op onderwijsgebied Ridder in de Orde van Oranje Nassau. W.J. Paffen ontving de gouden medaille. Hij was jarenlang werkzaam in het onderwijs en momenteel nog lid van vele verenigingen. Ook J. N. Ploumen ontving een gouden medaille. Hij was jarenlang raadslid.

Voerendaal

In Voerenaal werden vijf burgers gedecoreerd. Scheidend raadslid Claessens werd Ridder in de Orde van Oranje Nassau. M. Giessen, voormalig hoofd van basisschool Dammerich ontving een gouden medaille. Ook de heer Ubachs (FNV-bestuurder) kreeg een gouden exemplaar. Zilveren medailles waren er voor H. Lemmens (bestuurslid VV Voerendaal) en mevrouw A. Sijben-Schoffelen (veertig jaar lid Groene Kruis Klimmen).

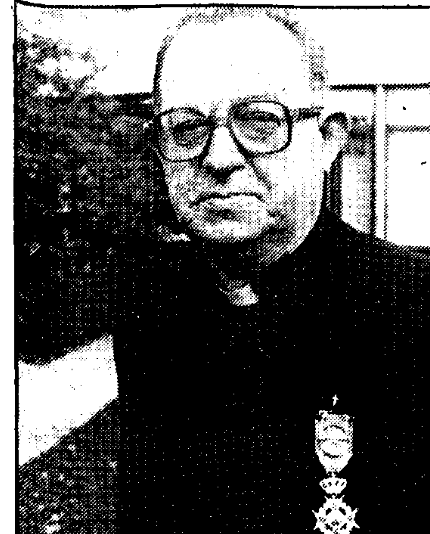


● *Burgemeester Tonnaer.*

Onderscheidingen voor Tonnaer en deken Janssen

SITTARD – In zijn 'eigen' stadhuis werd burgemeester J. Tonnaer van Sittard gisterochtend benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau. Tonnaer ontving de koninklijke versierselen uit handen van gouverneur dr J. Kremers. Tonnaer is al sinds 1975 eerste burger van Sittard. Voorheen was hij onder meer wethouder in de voormalige gemeente Hoensbroek.

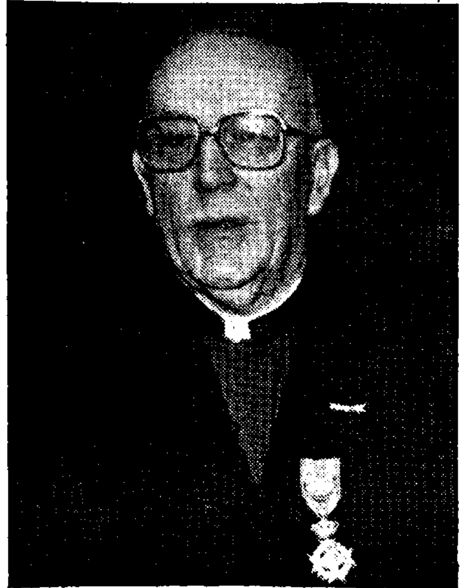
Na zijn benoeming was Sittards eerste burger weinig later zelf aan de beurt om pastoor-deken B. Janssen uit zijn gemeente de versierselen behorend bij het Officierschap in de Orde van Oranje Nassau uit te reiken. Vóór zijn komst naar Sittard was Janssen gedurende twintig jaar docent en moderator van het Bisschoppelijk College in Roermond en nadien pastoor in Tegelen. In april vorig jaar vierde Janssen zijn veertigjarig priesterjubileum. Behalve deken in Sittard is Janssen onder meer kanunnik van het kathedraal kapittel, hoofdredacteur van het tijdschrift Waarheid en Leven evenals bestuurslid van het pensioenfonds van de Nederlandse bisdommen en van het seminarie Rolduc.



● *Deken Janssen.*

G. van Tuel: Officier ON

WEERT – Pastoor-deken Frits van Tuel (65) te Weert is benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau. Van Tuel vervulde na zijn priesterwijding in 1949 diverse pastorale taken: kapelaan te Belfeld van 1949-1953, kapelaan te Pey-Echt van 1953-1962, kapelaan te Valkenburg van 1962-1968, pastoor te Nieuwdorp-Stein van 1968-1976 en pastoor te Weert (parochie H. Martinus en deken dekenaat Weert). Deken Van Tuel is voorts bestuursvoorzitter van de stichting 'Limburgse Bedevaart naar Lourdes'. Jaarlijks nemen vele honderden pelgrims aan de bedevaarten deel.



● *Deken Frits van Tuel.*



● *Ir R. E. Selman uit Sittard, lid van de raad van bestuur van DSM en mr A.P. Timmermans, eveneens lid van de raad van bestuur van DSM, zijn gisteren geridderd in het DSM-hoofdkantoor. Beiden werden benoemd tot Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw. De onderscheidingen werden overhandigd door burgemeester Van Zeil. De echtgenotes van Selman en Timmermans speldden de versierselen op.* Foto: DRIES LINSSEN

M. Houben: Ridder ON

MELICK – Uit handen van gouverneur dr J. Kremers ontving burgemeester M. Houben van Melick en Herkenbosch vrijdagochtend de versierselen behorend bij het Ridderschap in de Orde van Oranje Nassau.

Burgemeester Houben begon 38 jaar zijn ambtelijke loopbaan als secretariemedewerker bij de gemeente Brunssum. Vervolgens was hij werkzaam bij het stadsgewest Nijmegen.

In 1973 werd Houben benoemd tot burgemeester in Thorn en in 1979 tot burgemeester van Melick en Herkenbosch.

Naast het burgemeesterschap vervult de decorandus tal van maatschappelijke functies. Zo is hij onder meer lid van het dagelijks bestuur van het Gewest Midden-Limburg, vice-voorzitter van het industrieschap Heide-Roerstreek en vice-voorzitter van het Bouwfonds Limburgse Gemeenten.



● *Burgemeester M. Houben.*

J. Booster: Ridder NL

ROERMOND – Burgemeester mr Jan Daniels van Roermond heeft gisteren mr Jan Booster (63), hoofdofficier van justitie in het arrondissement Roermond, onderscheiden als Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw.

Booster begon zijn loopbaan in Leeuwarden. In 1980 kwam hij naar het arrondissement Roermond. Daar zette hij zich in om de overlegsituatie binnen het arrondissement te verbeteren. Hij bouwde een uitstekende verhouding op tussen parket, politie en burgemeester.



● *Burgemeester Daniels van Roermond reikt de onderscheiding uit aan hoofdofficier van justitie Booster.* Foto: PETER ROOZEN

● *J. Steenaert.*

Onderscheiding voor Heerlense brigade-generaal

HEERLEN – De in Heerlen geboren brigade-generaal der infanterie, J.M.H.M. Steenaert is benoemd tot Officier in de Orde van Oranje Nassau, met de zwaarden. Steenaert maakte vier jaar deel uit van de Permanente Vertegenwoordiging bij de NAVO in Brussel. Sinds 1 mei 1987 is hij commandant van het Korps Mobile Colonnes.

Drie deputés Ridder

MAASTRICHT — De deputés Michel Lodewijks, Henk Riem en Emiel Mastenbroek zijn gisteren Ridder in de Orde van de Nederlandse Leeuw geworden. Het waren de laatste lintjes die gouverneur Kremers uitreikte in zijn hoedanigheid van commissaris van de koningin in de provincie Limburg. Alle drie de deputés zijn twaalf jaar lid van het college van GS.

Ir Lodewijks (60 jaar) is afkomstig uit Westervoort. Hij is lid van Provinciale Staten sinds 1974. Henk Riem (49 jaar) komt uit Rotterdam. Hij kwam in 1974 in Provinciale Staten en vier jaar later werd hij gekozen in GS. Emiel Mastenbroek (60 jaar) is al vanaf 1966 lid van Provinciale Staten. In 1978 werd hij deputé en thans is hij eerste vervanger van gouverneur Kremers. Als het kabinet niet voor het vertrek van Kremers een nieuwe gouverneur benoemd, zal hij die functie tijdelijk gaan waarnemen.



● *De drie deputés met echtgenotes tijdens de feestelijke bijeenkomst in het gouvernement. Van links naar rechts respectievelijk het echtpaar Lodewijks, Riem en Mastenbroek.* Foto: WIDDERSHOVEN

bioscopen

● HEERLEN

Royal: Look who's talking, dag. 16.30 18.45 en 21 uur, za t/m ma en wo ook 14.30 uur. **Rivoli:** She Devil, dag. 16 19 en 21.30 uur. De Reddertjes, za t/m ma en wo 14 uur. **Maxim:** Born on the fourth of july, dag. 20.15 uur. Young Einstein, dag. 15 en 18.15 uur. **H5:** Tango & Cash, dag. 14.30 19 en 21.30 uur, za t/m ma ook 16.45 uur. The war of the Roses, dag. 14.15 18.45 en 21.15 uur, za t/m ma ook 16.30 uur. Internal Affairs, dag. 14 18.30 en 21 uur, za t/m ma ook 16 uur. Romeo, dag. 18.30 en 21 uur. Koko Flanel, dag. 14 18.30 en 21 uur, za t/m ma ook 16 uur. Honey, I shrunk the kids, dag. 14 uur, za zo ook 16 uur. **De Spiegel:** Tempos Dificeis, za t/m di 21 uur. **Kinderfilmhuis de Spoel:** Gouden Regen (de Postroof), za 15 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Koko Flanel, za en zo 21.30 uur. Loverboy, za en zo 23.45 uur.

● MAASTRICHT

Mabi: Look who's talking, za t/m ma 14.30 18.30 en 21 uur, di t/m do 21 uur, wo ook 14.30 uur. Young Einstein, za t/m ma 14.30 18.45 en 21.30 uur, di t/m do 21.30 uur. De Reddertjes, za t/m ma en wo 14.30 uur. Born on the fourth of july, dag. 21.15 uur. She Devil, za t/m ma 14.30 18.45 en 21.30 uur, di t/m do 21.30 uur, wo ook 14.30 uur. **Cinema-Palace:** Tango & Cash, dag. 15 19 en 21.30 uur, za t/m ma en wo ook 15 uur. Koko Flanel, dag. 15 18 en 21 uur, vr t/m ma en wo ook 15 uur. Honey, I shrunk the kids, za t/m ma en wo 15 uur. The war of the Roses, dag. 18.30 uur. Dead Poets Society, dag. 21.15 uur. **Lumière:** A dry white season, dag. 20 uur. King of the children, dag. beh. wo 21 uur. Nosferatu, wo 21 uur. Wait until spring, Bandini, dag. 22 uur. **Kinderfilmhuis Zoem:** Otto is een neushoorn, zo 14 uur.

● GELEEN

Roxy: Born on the fourth of july, za t/m wo 20.30 uur, zo ook 15 uur. **Studio Anders:** The war of the Roses, za t/m wo 20.30 uur. Honey, I shrunk the kids, zo 15 uur.

● SITTARD

Forum: Look who's talking, dag. 20.30 uur, zo ma ook 14 uur. Koko Flanel, dag. 20.30 uur, zo ma ook 14 uur. **Filmhuis Sittard:** Tempos Dificeis, wo 20.30 uur.

● ECHT

Royal-Microroyal: Black Rain, za t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur. Koko Flanel, za t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur.

● ROERMOND

Royal: Look who's talking, dag. 19 en 21.30 uur, wo ook 14 uur. Koko Flanel, dag. 20.30 uur, wo ook 14.30 uur. **Royaline:** Turner & Hooch, dag. 19.00 en 21.30 uur. Oliver & Co., wo 14.30 uur. **Filmhuis Roermond:** Mijn vader woont in Rio, zo 20.30 uur.

● VENLO

Filmhuis: Mijn vader woont in Rio, wc 20.30 uur.

exposities

● HEERLEN

Limburgse Volkssterrenwacht, Schaapskooiweg 95. Werk van kunstenaarsgroep Concreet. Vanaf 6/4. Open di t/m vr en zo 13-17 uur, di en vr ook 19.30-22 uur. **Stadsgalerij,** Raadhuisplein 19. Werk van Walter Swennen. T/m 4/6, open di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. Beelden en tekeningen van Twan Lendfers. T/m 6/5. Open wo t/m zo van 14-17 uur. Schilderijen van Berdt Mullenders en Arjen van Prooijen. Vanaf 13/5 t/m 10/6. Open wo t/m zo van 14-17 uur. **Stadsschouwburg.** Werk van Theo Lenartz. T/m 15/5. **Thermenmuseum.** Heerlen in vogelvlucht. T/m 10/6, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **NMB bank,** Bongerd 13. Pentekeningen van P.W.J. Verboeket. T/m 30/4, open ma t/m vr van 9-16 uur. **Geologisch Museum.** Voskuilenweg 131. Expositie 'Dieren vroeger en nu'. T/m 6/7, open ma t/m vr 9-12 uur en 14-16 uur. **ABP.** Black Country, foto's van Leo Tillmanns. T/m 13/5. Expositie van Carla Latenstein van Voorst en Henk Douw. T/m 30/4, open tijdens kantooruren. **Galerie De Nor,** Geerstraat 302. Expositie 'Verschuivingen' van Alina Vis. T/m 13/5. **CBS,** Kloosterweg 1. Schilderijen van Anja Smeets. T/m 7/5, open tijdens kantooruren. Foto-expositie van de Fotokring Geleen. Van 8/5 t/m 4/6, open tijdens kantooruren.

● SCHINVELD

Galerie Wunnik, Eindstraat 58. Tentoonstelling over Bhutan van Jos van Wunnik. 28/4 en 29/4, open 13.30-17 uur.

● HOENSBROEK

ABN bank, Fototentoonstelling, Jan Lamerichs. T/m 15/5, open ma t/m vr 9-16 uur. **ABN bank.** Fototentoonstelling van Jan van Veen. Van 15/5 t/m 15/7, open werkdagen van 9-16 uur. **Poortgebouw Kasteel Hoensbroek,** Fotogalerie 68. Foto's van Diederik van Goethem. Ontmoetingen met Limburgse auteurs, foto's van Theo Jennissen. T/m 1/5. Open ma t/m vr van 10-12 uur en van 13.30-17. uur. Za en zo van 13.30-17. uur.

● LANDGRAAF

Galerie Ipomal, Kerkberg 2. Werken op papier van de Amerikaanse kunstenaar Rik Ritchey. Van 29/4 t/m 27/5, open do t/m zo van 13-17 uur.

● UBACHSBERG

Atelier Ben Bonke, Hunsstraat 58. Objecten, schilderijen en sieraden van Ben Bonke. Vanaf 18/3. Open, iedere zondag van 13-18 uur. Aquarellen van Margriet Thissen. Zo 22/4 open van 14-18 uur.

Regioredactie Oostelijk Zuid-Limburg

Kantoor Heerlen, ☎ 045-739284

Emile Hollman, ☎ 045-422345

Hans Rooijakkers, ☎ 045-714876

Frank Seuntjens, chef ☎ 04750-22937

Richard Willems, ☎ 04406-15890

Joos Philippens, ☎ 04455-2161

Kantoor Kerkrade, ☎ 045-455506

Jeanette Ackens, ☎ 045-351740

Voor klachten over bezorging

☎ 045-739881

Cap Schroeder wordt na zestien jaar weer gewoon 'meester'

De wethouder met een onverwerkt verleden

door jeanette ackens

KERKRADE – Cap ofwel Caspar Schroeder, 51 jaar en, na 24 jaar actief te zijn geweest in de lokale politiek, scheidend wethouder van Kerkrade. Een echte Kirchroädsjer jong die weet wat hij wil. In zijn politieke carrière maar ook daarbuiten.

De omgang met journalisten heeft voor hem geen geheimen meer. Als hij iets zegt, waarvan hij niet wil dat het in de krant komt, heeft hij daarvoor een heel afdoend maar zeer irritant standaard-zinnetje: „Kijk me in het wit van de ogen". Schrijven is dan vrijwel onmogelijk. Als die kunstgreep toch slaagt, zwijgt Schroeder gewoon.

Dan maar terugvallen op het getrainde geheugen.

In september 1966 werd Cap Schroeder, toen 27 jaar oud, door zijn partij kandidaat gesteld voor de KVP-lijst. Tot zijn verbazing kwam hij in de raad en werd hij meteen ook fractie-secretaris. De KVP had in die jaren een bijzonder sterke basis in de gemeenteraad; van de 31 zetels waren er 21 voor de katholieken.

Even later werd Schroeder fractievoorzitter en tenslotte in 1974 wethouder voor het CDA. Ook vader Harry heeft een tijd lang in de raad gezeten en nu, bij de recente gemeenteraadsverkiezingen de 24-jarige zoon Harold in de raad is gekozen, mag Kerkrade zich verheugen in de derde generatie Schroeder die in de plaatselijke politiek optreedt.

Op 30 april neemt Cap Schroeder tegelijk met met Maria Sträter en Lei Hermans, afscheid. „Na al die jaren wethouderschap bereik je wel een beetje het verzadigingspunt. Het besluit om ermee te stoppen heb ik jaren geleden genomen. Dit is dus echt een doelbewuste stap."

Een van de nieuwe CDA-wethouders, Ger Smeijsters, was overigens een leerling van hem. „Ik heb in het verleden eens badinerend tegen hem gezegd: 'Misschien word jij later nog wel wethouder' en het is nog uitgekomen ook. Ger is een aimabele man die ook weet te luisteren. Ik heb goede verwachtingen omtrent zijn toekomst."



● *Cap Schroeder neemt afscheid als wethouder.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Smeets

Als we het over de 'ups en downs' in zijn eigen loopbaan hebben, duikt het standaard-zinnetje plotseling onverwacht vaak op. Er wordt veel oogwit gezien. Eén van de dingen die Schroeder namelijk niet zo graag aan zijn geheugen ontfutselt, is de kwestie rondom het nooit verleende ere-burgerschap van ex-burgemeester Smeets.

De wethouder zegt zich niet achteraf te willen rechtvaardigen, maar beklemtoont dat hij niet aanwezig was tijdens de geheime vergadering van 28 april 1988 waarop tegen dit voorstel werd gestemd.
Het herinneringsvermogen van de Kerkraadse bevolking is echter iets levendiger. Nu nog wordt vaak verwezen naar het feit dat de hele CDA-fractie, inclusief de afwezige Schroeder, zich tegen het voorstel uitsprak.
Een ander gespreksthema waarbij de pen noodghdwongen bleef rusten betreft het mijnmonument. In 1976 werden al de eerste plannen besproken om op het terrein van de voormalige mijn Domaniale een nationaal mijnmonument op te richten. De CDA-fractie in de Kerkraadse gemeenteraad voelde daar wel wat voor.

Cap Schroeder had zitting in het bestuur van de Stichting Nationaal Mijnmonument. Hij was een duidelijk voorstander van het grootse kunstproject dat compleet met omzomende groenvoorziening een half miljoen zou kosten. „Ik heb er echt in geloofd", vertelt Schroeder zichtbaar geëmotioneerd.
„In dat idee dacht ik mijn respect voor de mijnwerkers tot uiting te kunnen brengen. Mijn vader was opzichter in de mijn en ik weet hoe hard het leven voor deze mensen was. Zelf heb ik ook een week of zes onder de grond gewerkt (een dwingende blik richting oogbollen) en daarom kan ik er maar niet in komen dat er toen zo'n hetze tegen mij is ontstaan."

„Anonieme brieven en telefoontjes, mijn hele familie werd het leven haast onmogelijk gemaakt. De kranten stonden er vol van met koppen als 'dat de zoon van Harry Schroeder zich voor zoiets leent'. Iedereen bemoeide zich ermee zelfs de VARA en de VPRO." Het mijnmonument is er dus nooit gekomen.

Toerisme

Maar de wethouder voor onderwijs, cultuur en sport heeft toch zijn stempel op de Kerkraadse gemeenschap gedrukt. Hij heeft er onder andere voor gezorgd dat op ruim 60 markante plaatsen in het centrum kunstwerken zijn geplaatst. „Andere instellingen, zoals de Stichting Ziekenhuis, Verpleegkliniek en Bejaardenzorg (ZVB), zijn toen zelf overgegaan tot de aanschaf van beeldende kunstwerken. Nu tref je hier meer dan 80 beelden aan en voor mij is Kerkrade daarom ook beeldenstad nummer 1 in Nederland."

„Volgens mij is dat heel belangrijk voor het toerisme. Al die kunstwerken vormen samen met Rolduc, de Groene Long, de geplande stoomtrein en het archeologische museum een essentiële factor in de toeristische promotie. Daarin ligt volgens mij de toekomst van Kerkrade en natuurlijk in de industrie. De voorspoedige verkoop van de industrieterreinen biedt perspectief. En voor 1992 ligt Kerkrade natuurlijk ideaal."

Discussie

De tijd dat de kunstadviescommissie ongebreideld kon putten uit een royaal budget is voorbij. Waren er in de jaren zeventig 75.000 gulden in de pot voor kunst, nu zijn er dat nog maar 13.000. Maar voor een laatste relict heeft Cap Schroeder nog kunnen zorgen.

Aan de grensovergang bij Pannesheide moet een nieuw kunstwerk van een Limburgse kunstenaar komen. Het wordt een figuratief beeld, want over ontwerpen als Vibrazzione bij het stadspark is de discussie nog niet verstomd. Op 21 mei zal de kunstenaar een ontwerp aanbieden.

Dan zal Cap Schroeder alweer teruggekeerd zijn in het onderwijs. Bijna zestien jaar lang heeft de Zonschool, waar hij directeur was, een plaatsje voor hem vrijgehouden. Een directiepost zal hij echter niet meer bezetten. Vanaf 1 mei wordt het gewoon weer 'meester' Schroeder.

ontmoeting *op zaterdag*

Zilveren instelling legt nadruk op terugkeer in samenleving

'Verpleegkliniek is echt niet het einde'

HEERLEN – Tot aan de Tweede Wereldoorlog waren het met name religieuze ordes die zich het lot aantrokken van mensen die echt niet meer thuis te handhaven waren. Maar voor het overige bleven hulpbehoevenden, met name ouderen, gewoon in de huiselijke kring, al vergde dat soms heel wat kunst- en vliegwerk.

Dat werd moeilijker in kleinere huizen en flats, die na de oorlog werden gebouwd. De behoefte aan extra opvang groeide en de Limburgse Provinciale Raad voor de Volksgezondheid kwam in 1964 met een nota over verpleeghuizen, die voor vier prominente Heerlenaren waaronder een wethouder en de toenmalige directeur van de DGD aanleiding was om de stichting Verpleegklinieken Heerlen op te richten.

Op 13 mei 1965 passeerde de akte bij de notaris en al vier jaar later stapte de eerste patiënt de A-kliniek binnen. Deze kliniek is bedoeld voor mensen met een lichamelijk gebrek. Drie jaar later werd de B-kliniek, voor demente bejaarden geopend.

Verlengstuk

Bij het 25-jarig jubileum van de Verpleegklinieken, constateert directeur Wim Malherbe dat de uitgangspunten voor een deel ingrijpend veranderd zijn. „Aanvankelijk werden de Verpleegklinieken gezien als een verlengstuk van het ziekenhuis, met name voor patiënten die niet meer te redden waren. We vechten nog steeds tegen het imago dat de Verpleegklinieken het einde zijn".

En Malherbe legt uit dat de helft van de patiënten in de A-kliniek tegenwoordig terugkeert naar (een aangepast) huis of naar het bejaardenhuis. Deze groep verblijft gemiddeld zo'n drie à vier maanden in de A-kliniek. Sinds kort is daar ook het gebouw beter op berekend. Een ingrijpende renovatie van 6,5 miljoen gulden is zojuist afgesloten. De patiënten die voorbereid worden op een terugkeer in de maatschappij, en dat zijn er jaarlijks ruim 300, hebben nu een eigen afdeling.

Bovendien zijn er nu kleinere groepen, om een betere onderlinge band te realiseren met betere en meer huiskamers. Ook slapen niet langer zes personen op een kamer, maar nog slechts twee, drie of vier. „Met eenpersoonskamers loop je het risico van vereenzaming."



● *Zo zien de huiskamers eruit in de gerenoveerde Verpleegklinieken. De instellingen vieren spoedig hun 25-jarig jubileum.* Foto: MARCEL VAN HOORN

De filosofie van de terugkeer, in de typische terminolgie van de gezondheidszorg zo moeilijk mogelijk 'reactivering' genoemd, zou met die renovatie een belangrijke stimulans moeten krijgen. Het sanitair houdt meer rekening met de zelfredzaamheid van de patiënten, privacy en leefbaarheid. Die laatste twee factoren zijn natuurlijk ook van belang voor de andere groep, die echt in de Verpleegklinieken blijft wonen.

Onpersoonlijk

„We helpen zodat ze zich zo goed mogelijk thuisvoelen door elk bed een eigen telefoontoestel te geven en per kamer een kabelaansluiting. Dat soort dingen gaat de onpersoonlijking tegen, want de mensen voelen zich toch al letterlijk gehandicapt", zegt Malherbe.

Een aparte, en per definitie niet 'reactiveerbare' groep vormen de demente bejaarden in de B-kliniek, omdat dementie ongeneeslijk is. Tot de opening van deze kliniek in 1972 verbleven dementen in psychiatrische afdelingen van ziekenhuizen en vaak met de grootste moeite thuis. „Want zo'n patiënt kun je geen minuut uit het oog verliezen", weet Malherbe.

Tweederde van de patiënten in de B-kliniek bestaat uit vrouwen, simpelweg omdat die ouder worden dan mannen en dementie zich in de meeste gevallen pas openbaart vanaf de leeftijd van 65 jaar.

„Er wordt wel eens gezegd: wat heeft het leven in de B-kliniek nog voor zin. Ik durf te stellen dat ook die mensen gelukkig zijn." Malherbe uit zijn bewondering voor het personeel dat werkt op de zwaarste afdeling van de B-kliniek. „Dat zijn engelen! Als je ziet wat die voor band hebben met mensen die alleen nog vegeteren, fantastisch."

Verwerken

Met name in de B-kliniek is het vaak noodzakelijker om aandacht aan de familie te besteden, dan aan de patiënt. „Stel je een vrouw voor die elke dag een heel eind met de bus reist en dan van haar demente man krijgt te horen: 'Wie ben jij eigenlijk?'. Dat soort zaken vereist een uitgebreid verwerkingsproces."

Daar moet het personeel bij helpen, hetgeen er niet gemakkelijker op wordt door het regeringsbeleid dat zorgt voor een sterke stijging van de werkdruk. „De thuiszorg wordt versterkt, dat wil zeggen dat meer geld gaat naar huisartsen, Groene Kruis, gezinszorg etc. Wij krijgen daardoor alleen nog maar de zwaardere gevallen."

„Gelukkig erkent het rijk dat de capaciteit in de psychogeriatrie (demente patiënten -red) uitgebreid moet worden. We krijgen er twee vestigingen bij in het Heuvelland. Waarom? Nou, Sjeng bijvoorbeeld is zestig jaar lid van de harmonie. Hij dementeert. Ze komen hem in het begin nog regelmatig bezoeken en ophalen voor het Ceaciliafeest. Maar als hij te ver weg zit, wordt hij al snel vergeten."

Het Rijksbeleid heeft ook nog een tweede poot. Verpleeghuizen krijgen geld om de eerste lijn te versterken. „De patiënt blijft thuis of in een bejaardenhuis, maar wordt door ons begeleid. Dit staat nog in de kinderschoenen. Er wordt in den lande volop geëxperimenteerd".

Door de nieuwe vestigingen en versterking van de thuiszorg moet de wachtlijst van 90 demente bejaarden in de Oostelijke Mijnstreek weggewerkt worden. „De nood is zeer groot", stelt Malherbe dan ook zonder overdrijving.

Die nood wordt momenteel zoveel mogelijk verlicht door het personeel, dat vaak uit idealisme kiest voor de Verpleegklinieken en de 150 vrijwilligers die de patiënten het gevoel geven dat er in de maatschappij nog aan hun gedacht wordt. En dat gevoel is heel belangrijk voor iemand die weer tussen de mensen wil terugkeren.

joos philippens

Open dag jubileum

HEERLEN – De jubilerende Verpleegklinieken hebben een uitgebreid feestprogramma met onder andere een open dag. Op 3 mei spreekt directeur ouderenbeleid van het ministerie van WVC, P. Pennekamp, over ouderenzorg, waarna burgemeester Van Zeil de opening van de gerenoveerde klinieken verricht. Vervolgens is van 17.00 tot 18.30 uur receptie.

Op 5 mei is van 14.00 tot 16.30 uur open dag met infomarkt voor alle belangstellenden. Op 7 mei volgt een symposium voor huisartsenen specialisten en op 11 mei wordt gesproken over 'Zorgkwaliteit...wiens zorg?'. Gedurende de hele periode zijn veel activiteiten gepland voor patiënten, bewoners, vrijwilligers en personeel.

SOS-Kinderdorpen Heerlen 10 jaar actief

Kinderfeest schouwburg

HEERLEN – Het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen houdt zaterdag 5 mei een kinderfeest in de foyer van de stadsschouwburg. Op het programma staan onder meer een opvoering van het toneelstuk 'Aladin en de Wonderlamp' van het Limburgs Jeugdtoneel, een mini-playbackshow en de bekendmaking van de uitslag van de SOS-Kinderdorpen-tekenwedstrijd. Kaarten kosten 2,50 gulden en bij de schouwburg is de voorverkoop inmiddels gestart.

SOS-Kinderdorpen is een wereldwijde organisatie die inmiddels veertig jaar bestaat. In tal van landen in de wereld heeft de organisatie dorpjes gebouwd waar wezen en kansloze kinderen kunnen opgroeien. De SOS-Kinderdorpen bestaan uit 15 tot 20 huizen. Elk huis wordt bewoond door ongeveer tien kinderen onder leiding van een zogenaamde SOS-moeder. In het dorp zijn verder een school, een ziekenhuis en werkplaatsen.

Heerlen is de enige plaats in Limburg met een eigen SOS-Kinderdorpencomité. Het comité bestaat inmiddels tien jaar en heeft in die tijd ruim anderhalve ton ingezameld via rommelmarkten, bridgedrives, koffieconcerten, sponsorlopen etc. Van dat geld werd in India onder meer een Heerlen-huis gebouwd waar twintig thuisloze kinderen onderdak hebben gevonden. Momenteel is het comité bezig om ook een SOS-Kinderdorp in Brazilië aan een Heerlen-huis te helpen.

Overigens deelt het comité Heerlen van SOS-Kinderdorpen dit jaar mee in de opbrengst van de puzzelactie van het Limburgs Dagblad.

Wie SOS-Kinderdorpen financieel de helpende hand wil toesteken kan contact opnemen met mevrouw I. Philips, Johannes XXIIIe singel 33, 6416 GE Heerlen, ☎ 045-412736.

per persoon



● *Jozef Hendriks: ereburger.*

Geslaagd

René Sangen uit Landgraaf is aan de universiteit in Nijmegen afgestudeerd als tandarts.

Ereburger

Het Brunssumse raadslid **Jozef Hendriks** is wegens zijn jarenlange verdiensten op politiek en maatschappelijk terrein benoemd tot ereburger van de gemeente Brunssum. Hendriks heeft zich vooral ingezet voor de Internationale Folkloristische Parade in Brunssum, die om de vier jaar gehouden wordt. Als politicus maakte hij deel uit van de grootste coalitiefractie in Brunssum, de Borgerpartij.

VUT

De heer **G.J. Teerling**, groepschef Transport bij de Nederlandse Spoorwegen, standplaats Heerlen maakt per 1 mei gebruik van de VUT-regeling. Gisteren vond de afscheidsreceptie plaats in het Sport-en Ontspannnings-gebouw 'De Spuiklep' aan de Parallelweg te Heerlen.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Sierra

Sierra Chemical Europe B.V., gevestigd in Heerlen, is met meer dan 35 medewerkers een zelfstandig opererende dochteronderneming van een internationaal Amerikaans concern. Het bedrijf produceert en verkoopt langzaamwerkende - en wateroplosbare meststoffen voor de land-, tuin- en bosbouw op de Europese markt, het Midden- en Verre-Oosten, Afrika en Australië. De produktie van deze meststoffen gebeurt geheel computergestuurd. Daardoor kan de samenstelling van de meststoffen snel worden aangepast, terwijl ze ook snel leverbaar zijn. Als gevolg van een sterke groei worden steeds hogere eisen gesteld aan de bedrijfsgereedheid van de produktiemiddelen. Om dit proces in goede banen te leiden zijn wij op zoek naar kandidaten (m/v) voor de functie van

Manager Technische Zaken

die door zijn ambitie interesse heeft in het totale bedrijfsgebeuren

De functie:

- Als Manager Technische Zaken bent u verantwoordelijk voor de algehele bedrijfsgereedheid van de ter beschikking staande produktiemiddelen. Tevens voert u het beheer over gebouwen en machines en bent u verantwoordelijk voor de bedrijfsveiligheid.
- Bij de uitvoering van bovengenoemde taken geeft u leiding aan een aantal technici.
- Van u worden initiatieven verwacht om vanuit een projectmatige aanpak samen met de Managers Produktie en R en D het produktieproces te optimaliseren en produktie-aanpassingen te realiseren.
- U maakt deel uit van het Management Team en rapporteert aan de Plant Manager.

Sierra zoekt:

- Een ambitieuze HTS'er die, met als basis zijn huidige ervaring in een industriële omgeving en kennis van mechaniek, elektrotechniek en produktie-automatisering, in staat is op een praktische en enthousiaste wijze het produktieproces nog verder te optimaliseren.
- Leeftijd 25 - 35 jaar.
- Goede kennis van de Engelse taal.

Sierra biedt:

- De uitdaging van een verantwoordelijke functie in een groeiend bedrijf en de mogelijkheid uw loopbaan te beïnvloeden door inzet en resultaat.
- De gelegenheid om vanuit uw vakgebied mee te denken bij het totale bedrijfsgebeuren.
- Een goed pakket arbeidsvoorwaarden.

Wilt u nader kennismaken met de veelzijdigheid van bedrijf en functie? Schrijf dan uw brief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 63.7297 aan:
Mercuri Urval B.V.,
Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.
Voor telefonische informatie: 043 - 251291.

Mercuri Urval

MUVA GREETINGS

Muva Greetings b.v. te Heerlen, is een van de toonaangevende ondernemingen op het gebied van vormgeving en produktie van wenskaarten.
Mede door de dynamische en explosieve ontwikkelingen o[illegible] de Nederlandse- en buitenlandse afzetgebieden, zoeken w[illegible] op korte termijn ter versterking van onze verschillende teams,

Vlakdrukmonteur m/v

Opleiding: Grafische M.T.S.
Zijn/haar verantwoordelijkheden zullen o.a. bestaan uit:
- Het uitvoeren van kleurkorrekties aan 4- kleuren rasters[illegible]
- Het maken van kleinmontages

Werkvoorbereider m/v

Opleiding: Grafische M.T.S.
Hij/zij is verantwoordelijk voor de planning koördinatie, kalkulatie, kontrole en drukvelindelingen.

Marketing medewerker m/v

Opleiding: M.E.A.O./Nima A
Hij/zij zal assisteren bij de produktontwikkeling van o.a. wenskaarten, geschenkpapier etc.

Hij/zij moet zelfstandig en akkuraat kunnen werken en heeft ervaring opgedaan in een van bovengenoemde, soortgelijke funkties.
Heb je belangstelling voor een van de funkties, neem dan schriftelijk of telefonisch kontakt op met Dhr. E. Daniëls.
Muva Greetings, Postbus 2613 - 6401 DC Heerlen,
Telefoon: 045 - 419341

NMB BANK ROERMOND

ZOEKT

directeur voor ons kantoor te Roermond/Echt

Door cliëntgericht denken en doen is de NMB uitgegroeid tot een der grootste banken van ons land. Een bank met een duidelijk eigen karakter, dat wordt gekenmerkt door de informele sfeer en de belangrijke plaats die mensen binnen de organisatie innemen.
We vinden dat persoonlijk initiatief op alle niveaus moet worden aangemoedigd en beloond. Meedenken komt bij de NMB van binnenuit. Ruim 11.000 medewerkers op meer dan 485 kantoren in binnen- en buitenland zijn er dagelijks mee bezig. Zo ook op de kantoren Roermond, Maasbracht, Haelen en Echt. Met de handen uit de mouwen en de blik gericht op de toekomst. Een toekomst waar beslist veel perspectief in zit.

Voor deze functie zoeken wij mensen die meer dan een gewone affiniteit hebben met het bedrijfsleven. Het spreekt vanzelf dat wij hoge waarden toekennen aan sociale vaardigheid, flexibiliteit en slagvaardigheid.
De kantoordirecteur vertegenwoordigt de NMB Bank in het bedrijfsleven en het maatschappelijk leven binnen het werkgebied. Hij vervult daar dan ook bestuursfuncties. Daarnaast onderhoudt hij contacten met accountants, notarissen, makelaars, advocaten, overheidsinstellingen, etc. Hij is verantwoordelijk voor het personeel en de organisatie van zijn kantoor. Men dient te beschikken over aantoonbare managementkwaliteiten.

U heeft een opleiding op minimaal HBO-niveau, aangevuld met vakstudies, en u bent bereid zich in of nabij de standplaats te vestigen. Mensen met bankervaring genieten de voorkeur.
Wij bieden u een goed salaris en dito secundaire arbeidsvoorwaarden, waaronder een dertiende maand, winstdelingsuitkering, premievrij pensioen en een gunstige financieringsregeling.

Nadere informatie over deze functie kunt u inwinnen bij de heer R.G.J. Timmers, directeur van kantoor Roermond, telefoon 04750-96201.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u sturen naar de NMB Bank, kantoor Roermond, t.a.v. de heer R.G.J. Timmers, postbus 43, 6040 AA Roermond.

NMB BANK In meedenken zit meer toekomst.

73084

---

blomix b.v.

Blomix BV te Brunssum zoekt vanwege uitbreiding van het [illegible] op korte termijn een all-round m/v

CNC-FREZER CNC-DRAAIER GEREEDSCHAPMAKER

Tevens is er gelegenheid voor enthousiaste schoolverlaters (MTS-wtb) om tot bovengenoemde functie opgeleid te worden.

Algemene informatie:

Blomix BV is een zelfstandige onderneming en gespecialiseerd in de fabricage van blaasmatrijzen en gereedschappen ten behoeve van de kunststoffen-, verpakkings-, automobiel- en speelgoedindustrie.
Blomix BV maakt hooggekwalificeerde producten en er wordt gebruik gemaakt van geautomatiseerde productiemethoden en geavanceerde technologieën.
Blomix BV heeft een eigen tekenafdeling voor ontwikkeling en ontwerp, waarbij gebruik gemaakt wordt van computers (CAD/CAM).

In het bedrijf hecht men grote waarde aan kwaliteit en flexibiliteit en doet men alles om de werkplek voortdurend te verbeteren (ergonomie).
Er zijn 30 personen werkzaam.

Functie-eisen:

- opleiding MTS-wtb;
- ruime ervaring met moderne verspaningstechnieken;
- in een team kunnen werken;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 35 jaar.

Geboden wordt:

Een afwisselende werkkring in een dynamisch bedrijf met ruime doorgroeimogelijkheden, een goede salariëring en goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Sollicitatie-procedure:

Belangstellenden worden uitgenodigd om binnen 10 dagen na verschijnen van deze advertentie een brief te schrijven aan Blomix BV, postbus 76, 6440 AB Brunssum, t.a.v. de directie, met daarin uitvoerige informatie over opleiding en ervaring en met vermelding van de gewenste functie. Voor meer informatie kan men zich wenden tot dhr. R.L.M. Jepkes, tel. 045-254333.

MACHINEBEDIENDES IN EEN 3-PLOEGENDIENSTROOSTER (M/V) EN INPAKKERS IN EEN 2- OF 3-PLOEGENDIENSTROOSTER (M/V)

Mora B.V. te Maastricht is een jong en dynamisch bedrijf met meer dan 400 medewerkers en een jaaromzet van ruim 90 miljoen gulden. Eén van de topfabrikanten van diepvriessnacks in Nederland; marktleider in het winkelkanaal. Het totale assortiment bestaat uit 60 verschillende produkten. Mora B.V. maakt deel uit van de Mora/Salmo Groep, een moderne industriële groep van ondernemingen, die met ca. 750 medewerkers en een jaaromzet van ± 160 miljoen gulden tot de grootste producenten van diepvries convenience food in de Benelux behoort.
Om haar marktpositie in binnen- en buitenland nog verder te versterken, voert Mora B.V. een slagvaardig, innovatief beleid. Daarbij wordt niet alleen geïnvesteerd in produkten, maar ook en vooral in goed personeel.

In verband met uitbreiding van onze produktie-aktiviteiten zoeken wij voor onze beide produktie-units nieuwe medewerkers (m/v) met belangstelling voor de produktie van diepvriessnacks. Er zijn vacatures in de voorbereidingsafdelingen (keuken) en de vorm- en verpakkingsafdelingen. Het betreft funkties als:

MAC[illegible]DIENDES M/V

De wer[illegible] omvatten:

- het v[illegible]reiden van de p[illegible]
- het [illegible]eren en bewerken van [illegible] stoff[illegible]
- het [illegible]tarten en instellen [illegible]se pr[illegible] duktie[illegible]installaties en appa[illegible]
- het toezicht houden op en [illegible] van pr[illegible] duktie[illegible]processen;
- daarnaast neemt het reini[illegible] et onde[illegible]houd [illegible] diverse installati[illegible] [illegible]langrijke plaats in.

INPAKKERS M/V

[illegible]e werkzaamheden omvatten:

- [illegible] van diverse inpakwerkzaam-[illegible]
- overige [illegible]ende produktiewerkzaamheden.

Funktie-eisen:

W[illegible]ensen in kontakt [illegible] met kan[illegible]didaten [illegible] een L.B.O.-dipl[illegible] [illegible]edeelt[illegible]lijke) M[illegible] opleiding in de [illegible] techn[illegible]sche en [illegible]umptieve te[illegible] [illegible]TS/MT[illegible] of agra[illegible]gische ri[illegible] [illegible]S/MAS). Kandid[illegible] of meerdere jaren ervaring in [illegible] (bij voorkeur levensmiddel[illegible] of aanverwante aktivite[illegible]

Wij wensen in kontakt te treden met kandid[illegible]ngstelling voor bo[illegible]noem-[illegible]n.

[illegible]eftijd [illegible] 40 jaar.
[illegible]ersonen [illegible]ngstell[illegible]duktie [illegible]an leve[illegible]en en h[illegible]ygiëne [illegible]n kwalit[illegible] worden i[illegible] de di[illegible]verse funkties.

Arbeidsvoorwaarden:

Werken in een moderne organisatie met ontwikkelingsmogelijkheden en eigen verantwoordelijkheden. Salariëring en arbeidsvoorwaarden conform de C.A.O. voor de Snackindustrie. Goede pensioen- en studiekostenregeling.

Sollicitaties telefonisch of schriftelijk vóór 10 mei a.s. bij:
Mevrouw P. Kurvers-Mehning van de afdeling Personeelzaken Unit Hal I.
Telefoonnummer: 043-686262/toestel 228.

of bij:

Mevrouw B. van der Mark-Sierat van de afdeling Personeelzaken Unit Hal III.
Telefoonnummer: 043-686262/toestel 221.

U ontvangt dan zo spoedig mogelijk een sollicitatie-formulier.

mora

Mora B.V. Fregatweg 53, 6222 NZ Maastricht.

Limburgs Dagblad

sport

Zaterdag 28 april 1990 ● Pagina 23

Daverende start volleybalteam: 3-0 in Rusland

Historische smash

MOSKOU – De Nederlandse volleybalploeg heeft historie geschreven. Nederland startte in Moskou de prestigieuze World League met een overtuigende zege van 3-0: (15-9 15-13 15-11). Het was de eerste overwinning van de nationale volleybalploeg op Sovjetrussische bodem.

Het doel van de trip naar de Sovjetunie werd gisteren eigenlijk al bereikt. Bondscoach Harrie Brokking stelde zich vooraf tevreden met één overwinning in twee duels. Met een gerust gevoel kan de ploeg derhalve toeleven naar de ontmoeting van zondag.

Tijdens een persconferentie in de snel leeg gelopen zaal mocht Brokking vertellen dat Nederland een zevenmijls stap had gezet op weg naar de finale. Met nog elf groepsduels op het programma was die uitspraak niet eens gewaagd. Met China en Japan als overige twee tegenstanders moet Nederland in staat zijn de finale van juli in Japan te bereiken.

De wedstrijd van gisteren was niet te vergelijken met die van 1 oktober 1989, toen Nederland tijdens de Europese titelstrijd in Zweden de bronzen medaille pakte door met 3-0 te winnen van de Sovjets. „Alleen het resultaat is hetzelfde", aldus Brokking.



● *Het Oranje-volleybalteam verschalkte het Russisch team op eigen boden. Op deze archieffoto v.l.n.r. Grabert, Zoodsma en Benne.*

Plus de vreugde bij de Nederlanders, die voor hun eerste optreden in de Sovjetunie behoorlijk nerveus waren. De laatste punten werd in elke set gevierd als een feestje. Spelverdeler Peter Blangé: „Het was een hele zware wedstrijd." Blangé doelde vooral op de lange periodes zonder punten.

Soms duurde het wel twee teamrotaties voordat er een punt gescoord werd. Bij 13-13 in de tweede set bijvoorbeeld. Blangé: „In die situaties bleven we koel, verloren we het hoofd niet meer zoals vroeger. Het maakt mij tegenwoordig niet meer uit of het 0-0 is in de eerste of 13-13 in de tweede set."

De Sovjets dropen na afloop ontgoocheld af. Het verwende publiek (4000) in de voor half gevulde sporthal Malaja Sportivnaja Arena pruimde de verrichtingen van de favorieten niet. Als het toevallig even goed ging was de reactie lauw, bij fouten werd gejoeld en gefloten. Dat gebeurde vooral na de opslag van de Russen, die veel te vaak uit of in het net ging. In de zo belangrijke tweede set zelfs vier keer op rij.

Voor de Sovjetunie bleek de World League met veel reclame, televisie en een miljoen dollar aan prijzengeld toch even wennen. Tussen de slagwisselingen door kreeg het publiek in de eigen taal en het Engels uitleg over het bedenksel van FIVB-voorzitter Ruben Acosta. Hoeveel dollar voor een overwinning wordt betaald bijvoorbeeld. Dat zijn er 1500, maar ze gingen allemaal naar Nederland. De verliezers krijgen duizend dollar.

Rusland startte met de basis Krasilnikov, Sjatoenov, Koesnetsov, Fomin, Olikver en Tsjerednik. Een jong zestal, met een gemiddelde leeftijd van 23 jaar. Een ploeg die het op alle gebieden aflegde tegen de eveneens nog jonge, maar geroutineerde Nederlanders, bij wie de 30-jarige Teun Buys als invaller een belangrijke rol speelde.
In de laatste set viel Buys bij 2-3 in voor Grabert, wiens vorm in blokkerend en aanvallend opzicht is gedaald sinds de openingsweek van Japan. Met een halve ace serveerde Benne het duel uit: 15-11.

Jos Geraedts hoofdtrainer damesteam VCH

HEERLEN – Het bestuur van de Heerlense volleybalvereniging VCH heeft oefenmeester Jos Geraedts benoemd tot hoofdtrainer van de damesafdeling. De in Nuth woonachtige coach neemt de plaats in van Ger Spijkers, die na meer dan drie decennia een punt zette achter zijn trainersaktiviteiten. Gisteravond kwam het VCH-bestuur ook tot overeenstemming met Peter Arets. De voormalige assistent van Ger Spijkers nam enige maanden geleden de technische leiding van de herenselectie over en gaat ook in het komende seizoen de mannenploeg begeleiden.

Clubs zien af van kort geding

Van onze verslaggever

SITTARD – Fortuna, MVV en Roda JC zien af van het kort geding dat ze wilden aanspannen tegen de KNVB. De drie Limburgse eredivisieclubs hadden besloten de voetbalbond voor het gerecht te dagen vanwege de verplaatsing van het duel Volendam-FC Utrecht 29 april naar 1 mei. Ook FC Twente ziet af van een dergelijke stap. Onder aanvoering van mr Paul Boels, voorzitter van Fortuna, hadden de clubs op deze manier de KNVB willen dwingen alle wedstrijden van de laatste twee competitieronden op dezelfde dag af te werken.
Boels besloot gisteren echter af te zien van een dergelijke actie, omdat deze geen enkel effect zou sorteren. „Ik vrees dat we weinig kans hadden gehad," aldus Boels. „Artikel 16, lid 7 van het competitiereglement van de KNVB zegt namelijk dat uitgestelde wedstrijden moeten worden verplaatst naar de tweede dinsdag na de oorspronkelijke datum. Dat zou in dit geval betekenen dat die wedstrijd nog een week zou worden opgeschoven. Het feit dat dit allemaal kan, blijft hoogst bedenkelijk met bovendien een grote kans op manipulatie. De KNVB kan echter ook geen kant uit en is hierover zeer verbitterd. Wij kunnen nu wel Don Quichot gaan spelen, maar daar heb je ook niets aan."

Beslissend weekeinde voor Limburgse profclubs

Han Berger verbolgen over KNVB en Volendam

Van onze sportredactie

SITTARD – Han Berger is des duivels op de KNVB en Volendam. De Fortuna-coach beschuldigt de nationale voetbalbond van grove nalatigheid en verdenkt FC Volendam van 'het spelen van een spelletje'. „Sinds de vissers daar met vangquota zijn geconfronteerd, zijn ze hartstikke slim geworden en hebben ze leren rekenen. En een eenvoudig rekensommetje kan hen aanstaande dinsdag van pas komen om Europees voetbal voor ons onmogelijk te maken", briest Han Berger.

In een kort geding ziet de coach weinig heil. Iets dat zijn woede nog meer aanwakkert. „Schandelijk dat de KNVB door eigen nalatigheid, zo voor het blok komt te staan. Nog erger vind ik dan het feit dat de wedstrijd dan ook nog op een dag na het weekeinde is verlegd. Onze resultaten zijn bekend. Zo leg je het voordeel duidelijk bij Volendam en FC Utrecht. Op die manier wordt met onze belangen gesold en een precedent geschapen. Want reken maar dat Roda JC met eenzelfde verhaal zal aankloppen in Zeist met betrekking tot de wedstrijd van volgende week zondag tegen FC Den Haag."

Hoe dan ook, Berger wenst aan de rekenkunde niet meer mee te doen. „We moeten gewoon twee keer winnen, dan zien we wel." Berger zal dan proberen met de formatie die tegen PSV succesvol was. Fortuna kan geen beroep doen op de geblesseerden Henk Duut en Richard Custers. Voor Volendam heeft de trainer nog een extra mededeling. „Zelfs al zijn we na dit weekeinde kansloos voor Europees voetbal, dan nog zullen wij er volgende week alles aan doen om Volendam, mocht die ploeg wel nog kansen hebben, de voet dwars te zetten."

Roda JC

KERKRADE – Roda JC-trainer Jan Reker kan, voor het uitduel tegen Ajax morgen, beschikken over een nagenoeg complete selectie. Alleen Henk Fräser, de centrale verdediger van de Kerkraadse club die vandaag al naar Amsterdam vertrekt, kan in de hoofdstad niet aantreden. Hij heeft nog steeds last van zijn heupblessure. Reker: „Fräser is voor 95 % fit en dat is niet genoeg voor de wedstrijd tegen Ajax, want het gaat voor ons om de laatste kans voor Europees voetbal. Bovendien is het vooral de aanval die me zorgen baart, niet de verdediging."

Reker hoopt dat het treffen in De Meer een wat minder gespannen Roda-ploeg te zien zal geven dan tegen NEC afgelopen zondag het geval was: „Gezien de stand op de ranglijst verwachtte men van ons dat er van NEC gewonnen zou worden. Tegen Ajax dicht niemand ons kansen toe, we kunnen dus onbevangen spelen."

MVV

MAASTRICHT – Sef Vergoossen, net zo zeer gedupeerd als zijn Limburgse collega's, gaat er vanuit dat MVV via een overwinning op Haarlem „van alle gelazer af is. Misschien is een punt al voldoende maar met twee zijn we definitief veilig. Daar maak ik me nu meer druk om dan om de belachelijke instelling van de KNVB. We hebben nog wat vraagtekens betreffende de selectie. We trainen daags voor de wedstrijd nog om spelers als Rob Delahaye aan een laatste test te onderwerpen. Tegen Haarlem mag niets fout gaan."

Tegenslag voor Becker

● *Zijn hulp kwam hem duur te staan. Boris Becker pakt de geblesseerde enkel van Sanchez in met ijs en wordt even later van de baan gemept.*

MONTE CARLO – Een alledaags tikje was voldoende. Op 6-4 en 5-3 in de tweede set had Boris Becker de overwinning op Emilio Sanchez voor het oprapen. De Spanjaard was op het gravel van Monte Carlo volledig uit positie gespeeld. Het verzilveren van het wedstrijdpunt was een kwestie van de bal over het net slaan. Binnen de lijnen.

Becker deed het op zijn Duits. Met een daverende klap. Die tot zijn schrik drie meter achter de baseline neerplofte. Het was de ommekeer in de wedstrijd. Sanchez ontsnapte niet alleen, op 5-4 doorbrak hij voor de eerste keer in het duel de opslag van Becker. Hij won de tweede set (7-5) en sloeg na 2 uur en 49 minuten toe in de tiebreak van de derde (7-3).
Tom Nijssen is in het dubbelspel in Hongkong gestrand in de halve finales. Na het verlies in het enkelspel moest Nijssen, won hij met de Oostenrijker Alex Antonitsch van de Amerikanen Chamberlin/Dan Goldie (7-6; 6-2; 6-2) en in de kwartfinale met 6-3; 3-6; 6-2 van het duo Kuhnen/Nelson. In de halve finale werd het tweetal echter gestuit door het Amerikaanse tweetal Kevin Curren-Joey Rive.

voetbalpanorama

Rummenige ziet af van rentree

GENEVE – Karl-Heinz Rummenige ziet af van een rentree bij Servette. De in degradatienood verkerende Zwitserse club, die sinds enkele maanden wordt getraind door Ruud Krol, deed deze week een beroep op de voormalige Westduitse international. De 95-voudige international verklaarde echter dat hij zich moet voorbereiden op het WK voetbal. In Italië is hij gastcommentator voor het eerste Duitse televisienet (ARD).

Vrouwenhandel

GENUA – De Uruguayaanse voetbalinternational Carlos Nova Aguilera is door de Italiaanse politie in Genua gearresteerd. De 26-jarige voetballer wordt er door de Italiaanse justitie van verdacht betrokken te zijn bij de handel in prostituées tussen Uruguay en Italië. Aguilera tekende vorig jaar een drie-jarig contract bij Genua dat hem ruim twee miljoen gulden oplevert.

De Munck trainer

ARNHEM – Frans de Munck keert terug op de Nederlandse voetbalvelden. De oud-doelman van het Nederlands elftal is het komende seizoen trainer bij Arnhemse Boys, uitkomend in de tweede klasse KNVB.

RKC-test Mager

HEERLEN – Jozef Mager kan terugzien op een geslaagde test bij RKC. De speler van Stadbroek scoorde in Waalwijk een treffer en bereidde een doelpunt voor. Mager is met nog twee van de veertien testspelers uitgenodigd voor een tweede stage, volgende week donderdag bij RKC.

Doping-gebruik

ZURICH – FC Antwerp-speler Patrick Schrooten mag tot 31 juli 1991 niet voor club en land uitkomen in wedstrijden die onder de vlag van de UEFA (Europese Voetbal Unie) vallen. De Belg werd vrijdag door de tuchtcommissie van de UEFA geschorst wegens doping-gebruik. Bij controle na het UEFA-bekerduel tegen FC Köln op 20 maart waren in zijn urine sporen van amfetamines te vinden.

Schorsingen

ZEIST – De KNVB schorste Nico Jalink van RKC voor twee duels in verband met zijn zesde en zevende gele kaart. Voor één duel werden geschorst: Pruijmboom (DS'79), Trentelman (De Graafschap), Volkerink (Emmen), Edwin van Buren (Excelsior), Moore (FC Utrecht), Huistra (FC Twente), Adam (Den Haag), Tevreden (Haarlem), Bouwens (Haarlem), Van Batenburg (RBC), Verschuren (RBC), MacDonald (Heerenveen), Brouwer (Telstar), Hilgers (Vitesse), Van Halst (Wageningen), Verkuyl (Ajax), Lems (FC Den Haag), Keizer (Volendam), Spijkerbosch (NEC), Bults (BVV Den Bosch) en De Roode (Willem II).

● SOFIA – De Bulgaar Hristo Stoichkov heeft een contract getekend bij FC Barcelona. Stoichkov kwam in Sofia tot een akkoord met een vertegenwoordiger van Barcelona. De aanvaller wordt de vierde buitenlander bij de club van Johan Cruijff.

● BELGRADO – Partizan Belgrado heeft met onmiddellijke ingang trainer Ivan Golac ontslagen. Hij wordt opgevolgd door Nenad Bjekovic. Golac werd verantwoordelijk gesteld voor de slechte resultaten van Partizan, dat dit seizoen FC Groningen in het Europees toernooi voor bekerwinnaars uitschakelde.

UTRECHT – FC Utrecht zal geen gebruik maken van de optie om Eric Willaarts terug te kopen van Borussia Mönchengladbach. De club uit de Bundesliga vraagt 280.000 gulden voor de aanvaller. De club uit de Domstad vindt dat bedrag te hoog.

BRUSSEL – Adri van Tiggelen heeft zijn contract bij Anderlecht met drie jaar verlengd.

● DEN BOSCH – René van Eck verlaat BVV Den Bosch. De voorstopper tekende een driejarig contract bij FC Luzern, in 1989 kampioen van Zwitserland en in nog kansrijk op de Zwitserse beker en een plaats in het UEFA Cup-toernooi.

Programma betaald voetbal

eredivisie

Morgen 14.30 uur:
RKC-Fortuna Sittard
Vitesse-NEC
Ajax-Roda JC
FC Den Haag-Willem II
Sparta-Den Bosch
FC Twente-Groningen
MVV-Haarlem
PSV-Feyenoord
FC Volendam-FC Utrecht 1-5

Ajax	32	19	9	4	47	64-20
PSV	32	19	7	6	45	91-35
Twente	32	15	10	7	40	42-38
Vitesse	32	14	10	8	38	47-30
Roda JC	32	13	12	7	38	48-36
Volendam	32	14	9	9	37	41-34
Fortuna Sittard	32	11	14	7	36	37-31
RKC	32	12	11	9	35	42-41
Groningen	32	9	15	8	33	44-40
Den Haag	30	12	7	11	31	55-55
Feyenoord	32	8	12	12	28	45-44
Sparta	32	11	6	15	28	46-58
Utrecht	32	8	11	13	27	26-42
MVV	32	7	12	13	26	35-55
Willem II	32	6	12	14	24	38-48
NEC	32	5	14	13	24	31-54
BVV Den Bosch	32	5	13	14	23	24-45
Haarlem	31	4	6	21	14	20-69

eerste divisie

PEC Zwolle-AZ 0-1

Vandaag 19.30 uur:
FC Wageningen-VVV
Telstar-Helmond Sport
DS'79-Heracles
Veendam-NAC
Cambuur-SVV
Graafschap-Emmen
RBC-Eindhoven
Excelsior-GA Eagles

SVV	35	26	6	3	58	67-20
NAC	34	15	11	8	41	53-37
Heracles	34	16	7	11	39	39-40
De Graafschap	34	13	11	10	37	50-42
VVV	34	11	15	8	37	49-41
Veendam	34	13	10	11	36	43-45
Emmen	34	12	11	11	35	51-46
Go Ahead Eagles	34	14	7	13	35	46-44
Eindhoven	34	12	11	11	35	55-54
Wageningen	34	10	13	11	33	42-44
PEC Zwolle	35	9	14	12	32	34-35
RBC	34	10	12	12	32	37-42
AZ	35	12	9	14	33	48-45
Helmond Sport	34	11	9	14	31	47-52
Cambuur	34	9	12	13	30	42-49
Heerenveen	35	11	8	16	30	44-53
Excelsior	34	8	13	13	29	41-50
Telstar	34	8	10	16	26	45-64
DS '79	34	6	9	19	21	38-68

SVV algemeen kampioen. Heerenveen, SVV, NAC, Go Ahead Eagles, Wageningen en Emmen periodekampioen.

buitenland

BUNDESLIGA
FC Homburg-HSV 0-1
St. Pauli-Kaiserslautern 0-2

Vandaag, 15.30 uur:
Düsseldorf-FC Köln
Leverkusen-Bayern München
Bremen-Uerdingen
Dortmund-Stuttgart
Nürnberg-Bochum
Mönchengladbach-Frankfurt
Karlsruhe-Waldhof

TWEEDE BUNDESLIGA
Vandaag, 15.30 uur:
Fort. Köln-Alem. Aachen

BELGIË

Vandaag 20.00 uur:
Beerschot-AA Gent
St. Truiden-Germinal Ekeren
Anderlecht-Lierse SK
RC Mechelen-FC Luik
Antwerp-Waregem

Morgen 15.00 uur:
Standard Luik-KV Mechelen
Cercle Brugge-Club Brugge
Lokeren-Beveren
KV Kortrijk-Charleroi

Wageningen-VVV

Vandaag 19.30 uur:
Scheidsrechter: Van der Niet

Wageningen (opstelling): Homan, Brehler, Oosterhuis, Schrijner, Loupatty, Reijenga, Van de Born, Verspui, Van der Laan, Vink, Van de Pol.
VVV: Roox, Nijssen, Polman, Verberne, Rutten, Peters, Driessen, Van Aerts, Van Straalen, Van Mierlo, Stewart.

RKC-Fortuna Sittard

Morgen 15.30 uur:
Scheidsrechter: Schuurmans

RKC (opstelling): Teeuwen, Gouda, Joore, Brard, Bogers, Treffers, Van Hoogdalem, Hoekstra, De Wijs, Van Hintum.
Fortuna (verm. opstelling): Hesp, Maessen, Frijns, Liesdek, Boessen, Mordang, Barmentloo, Reijners, Sneekes, Van Helmond, Farrington.

Ajax-Roda JC

Morgen 15.30 uur:
Scheidsrechter: Uilenberg

Ajax (opstelling): Menzo, Blind, Wouters, Larsson, Silooy, Winter, Bergkamp, Witschge, Van 't Schip, Pettersson, Roy.
Roda JC (selectie): Bolesta, Smits, Senden, Trost, Verhagen, Hanssen, Broeders, Blättler, Van der Waart, Diliberto, Hofman, Van Loen, Boere, Haan, Van de Luer, Groenendijk.

MVV-Haarlem

Morgen 15.30 uur:
Scheidsrechter: Blom

MVV (selectie): De haan, Van de Bogaard, Arts, Van Berge Henegouwen, Driessen, Francois, Lanckohr, Linders, Coen Quaden, Thal, Smeets, Uitman, Verbeek, Vincent, Delahaye, Armand Benneker.
Haarlem (opstelling): Metgod, Brammer, Baas, Dikstaal, Purperhart, Bakker, Engel, Numan, Echteld, Barron, Looijer.

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Een goede supermarkt-manager zoekt steeds een nieuwe uitdaging.

Natuurlijk, er gebeurt elke dag wel iets bijzonders in de turbulente wereld van de supermarkt. Je hoeft je er nooit te vervelen.

Dat geldt voor hele grote winkels en voor kleine, voor nieuwe en voor gevestigde.
Maar er zijn opmerkelijke verschillen. Dynamiek, durf, enthousiasme, de wil om te winnen, het zijn de eigenschappen die een top-super onderscheiden van de andere. Om nog maar te zwijgen van formule-kenmerken als assortiment, de plaats van het vers, kwaliteit, prijs-stelling.

Jan Linders heeft binnenkort een prachtige mogelijkheid voor een goede

SUPERMARKT-MANAGER M/V



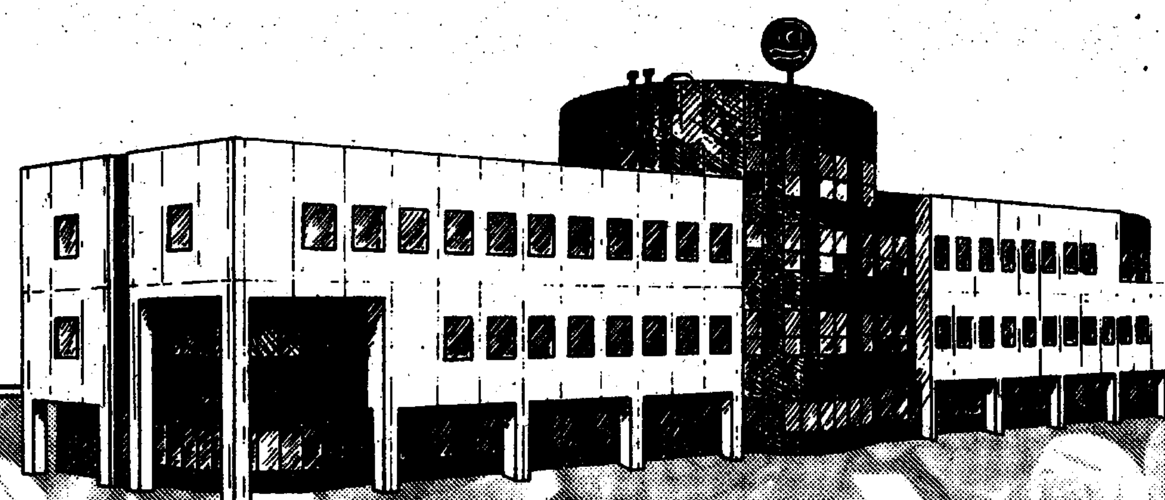
Goed, dat betekent
een dynamische persoonlijkheid, die
- beslissingen durft te nemen
- enthousiasme kan overbrengen op de hele ploeg medewerkers
- van alles wil winnen
- steeds op zoek is naar een nieuwe uitdaging.

Om te kunnen slagen is een ruime ervaring in de branche een bijna onmisbare voorwaarde.
Van kandidaten, bij voorkeur tussen 25 en 40 jaar, wordt verwacht dat ze bereid zijn zich in Zuid-Oost Nederland te vestigen.

Goede supermarkt-managers die op zoek zijn naar een nieuwe uitdaging kunnen schrijven aan

jan linders

t.a.v. het Hoofd Personeelszaken,
Postbus 72, 5854 ZH Bergen.



WORDT U ICI-FARMA'S VERTROUWDE ARTSENBEZOEKER IN Z.O. NEDERLAND?

ICI behoort tot de top 4 van de chemische concerns ter wereld. In 40 van de belangrijkste landen heeft ICI fabrieken en in 60 landen verkooporganisaties. Over de gehele wereld werken meer dan 130.000 mensen bij ICI.
ICI Holland BV is de Nederlandse dochteronderneming van het Britse concern ICI PLC. ICI Holland BV omvat een geavanceerd produktiecomplex in het Europoort/Botlekgebied en een verkooporganisatie in het centrum van Rotterdam.

ICI-Farma te Ridderkerk is de farmaceutische afdeling van ICI Holland B.V. ICI-Farma heeft door innovatieve research en een professionele aanpak een vooraanstaande positie verworven op de Nederlandse markt.
De medicijnen/produkten van ICI-Farma vinden hun toepassing op gebieden zoals cardiologie, oncologie, anaesthesiologie en antiseptica.

Momenteel zoekt ICI-Farma voor het cardiovasculaire team een **Artsenbezoeker** (m/v), die zal gaan opereren in het rayon Zuid-Oost Nederland.
Onder de supervisie van uw districtmanager gaat u met een grote mate van zelfstandigheid en onafhankelijkheid gestalte geven aan uw taak, die primair bestaat uit het verstrekken van informatie aan medici over de cardiovasculaire medicijnen van ICI-Farma. Met kennis van zaken en overtuigingskracht brengt u de specifieke kwaliteiten van het medicijnenpakket onder de aandacht van huisartsen en specialisten. Daarbij manifesteert u zich als een professionele gesprekspartner. Tot uw activiteiten zal ook het organiseren en begeleiden van grote, vakgerichte bijeenkomsten voor artsen/specialisten gaan behoren.

Voor deze vacature gaat onze voorkeur uit naar een serieuze kandida(a)t(e) met ervaring (minimaal 2 jaar) als artsenbezoeker. U heeft een HBO- of universitaire opleiding op (para-)medisch gebied.
Gezien het rayon, woont u bij voorkeur in Limburg. U krijgt een uitgebreide training ten aanzien van produktkennis en verkooptechnieken.

Uw perspectieven mogen uitstekend heten. Niets staat bij een internationaal concern als ICI het verder uitbouwen van een carrière in de weg. En ook in letterlijke zin bestaat de mogelijkheid uw grenzen te verleggen.

Geboden wordt een salaris op het niveau dat van een internationale onderneming mag worden verwacht. Verder kent ICI-Farma een 13e maand, 8% vakantietoeslag en een tegemoetkoming in reis- en studiekosten.

Bent u geïnteresseerd in deze functie en het uitbouwen van uw carrière bij ICI-Farma, richt uw schriftelijke sollicitatie dan binnen 14 dagen na het verschijnen van deze publikatie aan de heer C.J. van der Vlugt, Personnel Manager, verkooporganisatie ICI Holland BV, Postbus 551, 3000 AN Rotterdam.
Voor meer informatie kunt u bellen naar mevrouw M.T.H.J.N. Pijnappel, Sales Manager, telefoon: 01804-50358.



World Class

MURIS BOUWMATERIALEN

Specialiteit: wand- en vloertegels

Rijksweg Nrd. 49, 6162 AC Geleen, tel. 04490-45009

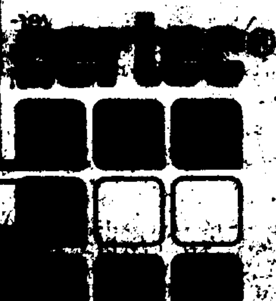
COMMERCIEEL-TECHNISCH MEDEWERKER

Wij zoeken een medewerker die, naast zijn belangrijkste taak, het contact met onze klanten binnen ons bedrijf, bouwtechnische kennis heeft. Hij zal technisch advies moeten verstrekken en materiaalstaten moeten kunnen vervaardigen vanaf een bouwtekening.

Een diploma MTS bouwkunde met commerciële richting of gelijkwaardig zal op prijs gesteld worden.

Uw schriftelijke reactie richten aan dhr. P.J. Baggen.

73582



TEC afrekensystemen, toegangsbeveiliging en tijdregistratie

zoekt op korte termijn een enthousiaste

SERVICETECHNICUS (m/v)

VOOR HET RAYON LIMBURG.

De functie heeft de volgende inhoud:
– het ter plaatse verhelpen van storingen bij onze klanten;
– het plegen van preventief onderhoud aan onze kassa's en systemen.

Wij vragen;
– MTS elektronica of gelijkwaardig;
– goede contactuele eigenschappen;
– grote zelfstandigheid;
– woonachtig in Limburg;
– rijbewijs B;
– leeftijd 22-25 jaar.

Wij bieden:
– een goede salariëring;
– een prettige werksfeer;
– een bedrijfswagen;
– interne opleiding.

Wanneer u denkt de juiste kandidaat te zijn voor deze functie, dan verzoeken wij u uw sollicitatiebrief voor 12 mei 1990 te richten aan CERTEC B.V., Vanadiumweg 15, 3812 PX Amersfoort, t.a.v. de heer H.W. Voortman.

73568

Gemeente Heerlen

De bestuurscommissie openbaar primair onderwijs van de gemeente Heerlen roept sollicitanten op voor de functie van

leerkracht (m/v) voor de openbare l.o.m.-school

Aan deze school, die per 01.08.1990 van start gaat, kan op basis van prognose gestart worden met een formatie van 3,6.

Naast het voldoen aan de wettelijke vereisten wordt van de sollicitanten verwacht, dat zij:
- zich inzetten onderwijs te geven overeenkomstig de beginselen van het openbaar onderwijs;
- een startende school mee willen helpen opbouwen en vormgeven;
- aantoonbare ervaring hebben in het speciaal onderwijs;
- een goede relatie weten op te bouwen met de teamleden, de leerlingen, de ouders en het bevoegd gezag;

Het behalen van het diploma speciaal onderwijs, voorzover de te benoemen kandidaten nog niet in bezit zijn hiervan, wordt verplicht gesteld.

In de selektiecommissie hebben zitting een vertegenwoordiging van het bevoegd gezag en de nieuwe directeur van de openbare l.o.m.-school.

Een m[illegible] op de funktie gericht psycho[illegible]sch ond[illegible] kunnen deel uitmaken van de s[illegible]edure.

In de sollicitatiebri[illegible] dienen de sollicitanten naast verm[illegible] van opl[illegible], ervaring en referenties, duidelijk [illegible] te maken, dat zij kunnen voldoen aan de hiervoor gestelde verwachtingen.

Voor algemene inf[illegible]e omtrent [illegible] vakature en de pro[illegible]hets kunn[illegible] belangstellenden z[illegible]enden to[illegible] W.J.J. Gouders van [illegible]deling cu[illegible] en onderwijs [illegible]st welzij[illegible] 045-764533.

Gegadigden w[illegible] sollicitatie te ze[illegible] de bestuurscom[illegible]mair onderwijs, Putg[illegible] Heerlen. De sollicitatiebri[illegible] uiterlijk 4 mei 1990 inge[illegible] te zijn.

openbaar onderwijs

Cox Geelen bv

Cox Geelen B.V. te Eysden (L) is een toonaangevende, plaatverwerkende industrie met 180 medewerkers, gespecialiseerd in produktie en verkoop van rookgasafvoermaterialen, luchtkanalen voor ventilatie-, luchtverwarming- en klimaatinstallaties, toelevering van halffabrikaten en complete eindprodukten in de toeleveringssfeer aan andere bedrijven. De verkoopactiviteiten in Nederland, België, Duitsland en Zwitserland geschieden via de erkende technische groothandel. Ter ondersteuning van het huidige hoofd verkoop, en om zelfstandig de verkoop binnendienst organisatie voor de toekomst verder uit te bouwen en te stroomlijnen, zijn wij op zoek naar een (m/v)

Hoofd verkoop binnendienst

de rechterhand van het hoofd verkoop

De functie:
- Na een gedegen inwerkperiode waarin u zich met de produkten en de organisatie vertrouwd maakt, onderhoudt u de dagelijkse contacten met de afnemers en de buitendienstmedewerkers en geeft leiding aan de afdeling verkoop binnendienst.
- U bent verantwoordelijk voor de verkoopadministratie van de orders.
- U ondersteunt het hoofd verkoop m.b.t. marktbenadering, serviceverlening en documentatie opbouw.
- U rapporteert direct aan het hoofd verkoop en vervangt hem bij afwezigheid.

Gevraagd wordt:
- Een HBO-niveau verkregen door opleiding en/of ervaring.
- Commerciële ervaring gekoppeld aan technisch inzicht.
- Leidinggevende ervaring is een pré.
- Een redelijke kennis van de moderne talen.
- Leeftijdsindicatie: ± 30 jaar.

Geboden wordt:
- De mogelijkheid om een nieuwe groeiende functie, mede op grond van eigen inzichten en ervaringen, inhoud te geven.
- Een gedegen bedrijf en produkt binnen een markt waar milieutechnische aspecten steeds belangrijker worden.
- Goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Herkent u zich in het bovenstaande?
Schrijf dan uw sollicitatiebrief met c.v. onder vermelding van ref.nr. 3.7281
aan
Mercuri Urval B.V.,
Vrijthof 50-51,
6211 LE Maastricht.

Mercuri Urval



Nieuwe loting na ultimatum Jean Bessems

Opstand in biljartzaal

door harry muré

GRUBBENVORST – Het Europees kampioenschap kunststoten, de 'artistieke' versie van de geruisloze sport biljarten, is gistermiddag met het nodige kabaal en een fikse vertraging begonnen. Tot een paar uur voor de start stond het driedaagse toernooi in Grubbenvorst op losse schroeven. De spelers dreigden en bloc op te stappen. Zij waren het niet eens met het speelschema en eisten een nieuwe loting. Pas nadat de Europese biljartbond was gezwicht voor het ultimatum en in grote paniek een nieuwe indeling volgens een andere formule had uitgeloot, haalden titelverdediger Jean Bessems en de andere vijftien deelnemers hun keu's tevoorschijn.

Nadat de officiële loting afgelopen maandag een catastrofale uitslag had opgeleverd, waarbij Europees kampioen Bessems in de eerste ronde werd gekoppeld aan nota bene de Franse wereldkampioen Jean Reverchon, deponeerden de spelers aan de vooravond van de titelstrijd een voorstel op tafel, dat een volledige herziening van het speelschema behelsde. Voorzitter Wolfgang Rittmann van de Europese biljartfederatie voelde daar niets voor, omdat de oorspronkelijke loting was gebeurd op grond van de geldende reglementen.

Jean Bessems kreeg de onmiddellijke steun van de coryfeeën Raymond Steylaerts, Jean Reverchon en Jan Brunnekreef. Omdat het toernooi volledig in het honderd dreigde te lopen, sloten zich later ook de sterke Spanjaard Javier Fonellosa en de Westduitser Norbert Schmidt bij de boycot aan. Ver na middernacht ging Rittmann door de knieën met de toezegging dat opnieuw zou worden geloot, op grond van een schema, waarbij acht spelers werden geplaatst.

Dat alternatief, waarmee de meerderheid van de spelers zich kon verenigen, werd aangereikt door Jacques Moonen uit Geleen, als adviseur toegevoegd aan de organisatie. Het plan van Jacques Moonen, die wegens zijn aandeel in onder andere de Worldcup driebanden in Valkenburg over grote toernooi-ervaring beschikt, voorzag in een plaatsing, die onder meer Bessems, Reverchon, Steylaerts, Fonellosa, Brunnekreef en de Belg Corin een beschermde rol toebedeelde.

Een paar uur voor de start volgde de nieuwe loting, die Jean Bessems aan de onbekende Italiaan Della Valle koppelde. Jacques Moonen: „Ik heb mijn plan al veel eerder aan de Europese biljartfederatie voorgelegd, maar niemand wilde naar me luisteren. Het kunststoten wordt voor de eerste keer volgens knockout systeem gespeeld. Dan moet je ook de sterksten tegen de zwaksten plaatsen, zoals dat in elke andere sport gebeurt. Als je een nieuw produkt gaat verkopen, moet je flexibel reageren en van de papieren regeltjes durven afwijken."

Voor Jean Bessems was het forceren van de nieuwe loting een persoonlijke triomf. „Als ik niet had geprotesteerd, zou ik op slag mogelijk alles zijn kwijtgeraakt wat ik in tien jaar heb opgebouwd. Goed dat de heren van de bond overstag zijn gegaan, anders was ik zonder pardon vertrokken." Het toernooi in Grubbenvorst duurt tot en met zondag.

Eerste uitslagen: Parra (Fra) – Horvath (Oos) 3-1; Fonellosa (Spa) – Immervoll (Oos) 3-1; Steylaerts – Muñoz 3-0; Corin (Bel) – Oliver (Spa) 3-1. Schmidt (BrD) - Brunnekreef (Ned) 3-1, Casales (Spa) - Brockshus (BrD) 3-1.



● Met twee uur vertraging stoot Javier Fonellosa af voor het EK in Grubbenvorst. De Spanjaard sloot zich pas in een later stadium aan bij de boycot.
Foto: JAN PAUL KUIT

Seizoen afgelopen voor Van Vliet

BREDA – Het ziet er naar uit dat het wielerseizoen voor Teun van Vliet voordat het begonnen is al afgelopen is. Een week na zijn opname in het Baroniezіekenhuis in Breda, verkeert hij volgens zijn vrouw Trees nog steeds in het ongewisse over de oorzaken van zijn fysieke problemen.

Duizend atleten in Observantloop

MAASTRICHT – Mark Jaspers is maandag favoriet voor de 14,2 km lange Observantloop in Maastricht. De meeste tegenstand is te verwachten van Kimbriaan Lou Maas en de Unitasatleten Wil Goessens en Paul Hagedoren. De Observantloop zal circa duizend deelnemers trekken. Deze internationale prestatieloop over 14,2 km onderscheidt zich van vele andere lopen door de route, waarbij historie wordt gekoppeld aan natuur. De start en finish zijn op het Vrijthof in Maastricht. Het parcours slingert zich via het historisch centrum van de stad naar en door het natuurgebied Jekerdal. De start is om 11.00 uur. Inschrijven ter plaatse in café Pays Bas vanaf 9.00 uur.

● BRUNSSUM – Cor Lambregts is de meest opvallende deelnemer bij de tweede Parelloop die zondag in het centrum van Brunssum wordt gehouden. Naast Lambregts zullen op de 10 km ondermeer de Belg Jean-Pierre Paumen, de winnaar van vorig jaar Alex Rodgers en verschillende regionale toppers aan de start verschijnen. Aanvang: 11.45 uur.

● EINDHOVEN – De atletiekcompetitie voor AB-junioren begint zondag. De Limburgse clubs zitten in poule 27 en strijden vanaf 12.00 uur in Eindhoven. Achilles-Top, Tegelen, Unitas en Weert komen uit in de eerste klasse, de andere teams in de tweede klasse.

● HEERLEN – Voetbalclub Weltania houdt op Koninginnedag in samenwerking met atletiekvereniging Achilles-Top de 12e Weltenloop. De wedstrijd begint om 11.00 uur met een 2.000 meter voor jongens en meisjes van de basisscholen. Een half uur later is de gezamenlijk start voor de afstanden naar keuze 2, 4, 6, 8 of 10 km. Inschrijven tot een half uur voor de wedstrijd in café Donners, nabij start en finish.

Veel beslissingen in amateurvoetbal

HEERLEN – In bijna alle klassen vallen morgen erg veel beslissingen, inzake promotie en degradatie. Zo wordt het in de eerste klasse E voor Roermond (uit naar BVV) wel heel erg moeilijk om zich te handhaven, omdat de Bossche ploeg nog volop in de race om een periodetitel is. Panningen (1F) heeft tegen het voor klassebehoud vechtende Born nog één punt nodig voor het kampioenschap. Interessant is ook de derby tussen Waubach en SVN. De verliezer heeft in ieder geval geen kans meer op de derde periodetitel.

RKVCL en Chevremont (2A) kunnen bij een gelijkspel misschien beide feesten (titel en periodekampioenschap), maar dan moet de concurrentie wel een steekje laten vallen. De Ster (uit naar Venlosche Boys) is er alles aan gelegen dit duel te winnen, maar dat geldt ook voor de Venlose ploeg. Omdat kampioen Blerick al twee periodetitels heeft behaald en op weg is naar de derde, wordt de tweede plaats in de eindrangschikking nu ineens erg belangrijk.

In 3A wordt Willem I in het uitduel bij LHB/MC waarschijnlijk het kind van de rekening. Bij Wit Groen-Vaesrade zijn de belangen tegengesteld. De ploeg uit Vaals vecht voor klassebehoud, terwijl de mannen van trainer Frans Kerens bijna zeker zijn van de titel. De derde degradant (Treebeek is al gedegradeerd) moet gezocht worden in het kwartet Groene Ster, Bekkerveld, RKBSV en Heilust. PSV'35 (thuis tegen Megacles) en Lindenheuvel (uit naar Swift'36) zijn de enige kandidaten voor de titel in 3C. In deze klasse heeft de winnaar van de tweede periodetitel EVV het erg moeilijk. Mocht EVV degraderen, en dat ziet er wel naar uit, dan vervalt die periodetitel automatisch.

Schimmert en MVV'02 (4A) maken onderling uit wie volgend jaar in de afdeling Limburg mag uitkomen. RKASV (4B) heeft zijn voorsprong zien slinken en voelt de adem van Vijlen en Rapid in de nek. Makkelijk zal RKASV het tegen Vilt niet krijgen, aangezien die ploeg leidt in de stand om de derde periode. Opmerkelijk hierin is ook de hoge positie van Walram, dat echter nog steeds op de laatste plaats staat. Weltania (4C) kan morgen misschien feesten na het duel tegen Waubachse Boys, maar ook die ploeg doet een gooi naar de derde periodetitel. Rimburg en Centrum Boys spartelen nog wel tegen, maar één van deze twee verenigingen doet een stapje terug.

Over de afloop van de thriller in 4D (Helios'23, FC Hoensbroek, VKC'89 en RKDFC zijn de kandidaten) valt met geen mogelijkheid iets zinnigs te zeggen. In de onderste regionen zal de kloof van drie punten tussen DVO en Mariarade waarschijnlijk te groot zijn om degradatie nog te ontlopen. In 4E gokken GVCG en Maasbracht op de laatste periode en degradeert óf St.-Joost óf Stevensweert. De nek-aan-nek race tussen DESM en Leveroy (4F) gaat onverdroten voort en in deze klasse maken Heel en SVVH uit, wie naar de afdeling degradeert. Tenslotte kan Swalmen de bloemen bestellen voor het op bezoek komende VOS, dat nog maar één punt nodig heeft voor het kampioenschap.

Erwin Nijboer heeft meeste reserves na monstervlucht

ALMERIA – Op de dag dat de zieke Mathieu Hermans de Ronde van Spanje verliet, maakte de 25-jarige Erwin Nijboer duidelijk dat hij terecht zijn eigen weg heeft gekozen. De voormalige meesterknecht van de Nederlandse sprinter zegevierde in de langste etappe van de Vuelta, na een ontsnapping van ruim tweehonderd kilometer. De gele leiderstrui van de Sovjetrus Klimov kwam niet in gevaar.

Nijboer droeg zijn overwinning op aan zijn echtgenote Christel, die afgelopen seizoen verantwoordelijk was voor de breuk met Hermans. Vier seizoenen reed Nijboer aan de zijde van de Brabander, die zijn status als rassprinter voor een groot deel aan de steun van de Twent te danken had. Afgelopen jaar vond Nijboer, die volgende week zijn 26ste verjaardag viert, het tijd worden op eigen benen te staan. Volgens zijn vrouw had hij meer klasse in huis dan uitsluitend Hermans uit de wind te houden.

Bij de ploeg van Hennie Kuiper bleef de coureur het gewenste vertrouwen. Nijboer verraste iedereen daarna met zijn zege in de Driedaagse van de Panne. Gisteren onderstreepte hij zijn kwaliteiten door na een vlucht van 200 kilometer in de straten van Almeria de Italiaanse wieltjeszuiger Tebaldi in de sprint te verslaan. Acht seconden na het duo raasde het eerste gedeelte van het verbrokkelde peloton over de streep.

Nijboer sloot na 27 kilometer aan bij vluchters Tebaldi en de Portugees Jorge Silva. Het drietal had na 100 kilometer een voorsprong van bijna tien minuten opgebouwd. Vijftig kilometer verder lieten Nijboer en de Italiaan de uitgebluste Portugees achter. Tebaldi kroop in het wiel van de Nederlander en kwam daar niet meer vandaan. De winnaar van etappes in de Ronde van Frankrijk in 1988 en 1989 dacht aan het einde van de rit geen kind meer te hebben aan zijn rivaal. Hij vergiste zich in de inhoud van Nijboer, die ondanks het vele werk in de sprint zijn tegenstander gemakkelijk versloeg.

„De Italiaan weigerde de laatste vijftig kilometer ook maar enig kopwerk te doen. In de laatste kilometer heb ik alles gegeven om uit de greep van de grote groep te blijven. Het verbaasde me dat Tebaldi in de sprint achter me bleef", aldus de winnaar.

Vierde etappe: 1. Nijboer 233 km in 5.14.50, 2. Tebaldi 0.01, 3. Raab 0.08, 4. Blanco-Villar, 5. Hernandez, 6. Jalabert, 7. Tchmile, 8. Weltz , 9. Indurain, 10. Dominguez, 11. Delgado, 12. Parra, 13. Gaston, 14. Fuerte, 15. Palacio, 16. Herrera allen z.t. als Raab, 54. Wijnands 1.00, 69. Arntz z.t., 93. Lejarreta z.t., 96. Suykerbuyk z.t., 98. Bernard 1.42, 113. Jakobs 2.26, 143. Vos 3.55, 153. Van den Akker z.t., 166. Hoondert z.t. 187. Räkers z.t., Hermans opgegeven. **Algemeen klassement:** 1. Klimov 13.16.13, 2. Kulas 1.16, 3. Cuadrado 5.04, 4. Fuerte 7.05, 5. Weltz 7.11, 6. Emonds 7.25, 7. Raab 7.36, 8. Gaston 7.46, 9. Blanco-Villar 7.51, 10. Hernandez 7.56, 11. Navarro z.t., 12. Ruiz-Cabestany 7.57, 13. Mauri z.t., 14. Indurain 8.02, 15. Delgado z.t., 19. Nijboer 8.11, 23. Parra 8.16, 27. Herrera 8.26, 35. Suykerbuyk 8.43, 49. Wijnands 9.07, 50. Arntz z.t., 63. Bernard 9.27, 86. Jakobs 10.17, 111. Van den Akker 11.23, 129. Vos 11.55, 177. Räkers 14.41, 179. Hoondert 15.01.



● Erwin Nijboer zegeviert in de vierde etappe van de Ronde van Spanje na een sprint met de Italiaan Tebaldi.

LeMond terug op de fiets

WASHONGTON – Greg LeMond viert zondag zijn rentree in het wielerpeloton. De Amerikaan, vorig jaar winnaar van de Ronde van Frankrijk en de wereldtitel, neemt in de Amerikaanse stad Washington deel aan een criterium over 87 kilometer. De Amerikaan begint op 3 mei met serieuzere werk in de Trump Tour. LeMond miste het grootste gedeelte van de voorjaarsklassiekers door een virusziekte. Hij besloot in april thuis in Minnesota te herstellen. Volgens zijn vader Bob, tevens manager van de best betaalde wielrenner, traint Greg dagelijks vier tot zes uur om op zijn oude niveau terug te keren.

● ROERMOND – Bert Bouwer, handbalcoach van Swift Roermond (heren) en het nationaal damesteam is voor de rest van dit seizoen uitgeschakeld. Bouwer ging door zijn knie en ondergaat een dezer dagen een meniscusoperatie.

Koersen Schaesberg

SCHAESBERG – Resultaten koersen draf- en renbaan Schaesberg:

Albino-Prijs: 1. Ed Robel (H. Grift) km.tijd 1.21.2; 2. Eef Hazelaar; 3. Elton Buitenzorg. Niet gestart: Djibouti. Winn. 2,30; pl. 1,10, 1,10, 1,10; koppel 7,50; trio 33,10.

Schimmel-Prijs (1e afd.): 1. Esmeralda (W. Duivenvoorden) km.tijd 1.23.2; 2. Cita Ricardo; 3. Denphy du Samson. Winn. 1,20; pl. 1,00, 1,00, 1,30; koppel 3,20; trio 36,30.

Palomino-Prijs: 1. Emmelie L (G. Laureys) km.tijd 1.20.9; 2. Evita Pride; 3. Captain Riebrand. Niet gestart: Caprice Tilleul. Winn. 2,50; pl. 2,20, 1,20, 1,20; koppel 32,40; trio 835,20.

Quadrantal-Prijs: 1. Oxymoron (T. Cain) tot.tijd 2.02.1; 2. Dschuna; 3. Greenhills Boy. Niet gestart: Shamanta. Winn. 1,90; pl. 1,80, 1,40; koppel 3,20; trio 8,50.

Bont-Prijs: 1. Queen of Crown (L. de Witte) km.tijd 1.23.7; 2. Charline G; 3. Bermuda S. Winn. 1,50; pl. 1,20, 2,50; koppel 18,00; trio 179,80.

Vos-Prijs: 1. Cruise Missile (H. Grift) km.tijd 1.20.3; 2. Bep De Bloomerd; 3. Duran S; 4. Cobus Zuydhoeve. Winn. 2,20; pl. 1,30, 1,40, 1,20; koppel 25,30; trio 123,60, kwartet 333,70.

Rolling On-Prijs: 1. Carlita (D.C. Klomp); 2. Major Tom; 3. Danibel. Winn. 5,30; pl. 1,70, 1,20; koppel 4,70; trio 74,10.

Schimmel-Prijs (2e afd.): 1. Duivel (W.A.J. Velis) km.tijd 1.21.7; 2. Dambo; 3. Donate H. Winn. 1.90; pl. 1,00, 1,10, 1,60; koppel 2,40; trio 25,30.

Lichte Valk-Prijs: 1. Cita De Bloomerd (W.A.J. Velis) km.tijd 1.22.1; 2. Brigitta R; 3. Zilver Ulandia; 4. Charlotta V. Winn. 1,70; pl. 1,40, 2,80, 2,00; koppel 14,80; trio 164,30; kwartet 1317,20.

Zwart-Prijs: 1. Carlos Netten (H. Grift) km.tijd 1.17.4; 2. Zingaro Last; 3. Sammy Lobell. Winn. 2,30; pl. 1,10, 3,10, 1,80; koppel 17,20; trio 128,10.

Bruin-Prijs: 1. Delgadotranss R (W.A.J. Velis) km.tijd 1.20.6; 2. Dean Boszorg; 3. Ewing Lobell. Winn. 3,00; pl. 1,70, 3,00, 3,20; koppel 8,00; trio 151,70.

sport in cijfers

BASKETBAL
Halve finales play-offs: Donar - Den Bosch 81-76 (39-42). Stand na twee wedstrijden: 1-1.
New York, play-off Amerikaanse basketbalcompetitie, best-of-five, eerste wedstrijd: Detroit Pistons - Indiana Pacers (Rik Smits) 104-92, Philadelphia 76ers - Cleveland Cavaliers 111-106, Boston Celtics - New York Knicks 116-105, San Antonio Spurs - Denver Nuggets 119-103, Portland Trail Blazers - Dallas Mavericks 109-102.

IJSHOCKEY
WK A-landen degradatiepoule. Finland - Noorwegen 8-1, Verenigde Staten - Bondsrepubliek 5-3.

GOLF
New Orleans (VSt), mannen, 1,9 miljoen gulden, eerste ronde: 1. Tennyson (VSt), O'Meara (VSt), Elkington (Aus), Funk (VSt) 69, 5. Bryant (VSt), McGowan (VSt), Shirley (VSt), Schultz (VSt), Wadkins (VSt), Koch (VSt), Aubrey (VSt), Thorpe (VSt) 70.

TENNIS
Hong Kong. Internationaal toernooi, 400.000 gulden, mannen, kwartfinale: Kühnen - Pearce 6-2 6-2, Antonitsch - Patrick McEnroe 6-7 6-1 7-6, Canter - Nijssen 6-1 6-4, Cash - Connell 6-2 7-6. **Nagoya,** Mannen, 100.000 gulden, kwartfinales: Matsuoka - Saceanu 7-6 4-6 6-2, Prisham - Farrow 7-6 6-0, Krishnan - Dosedel 7-6 4-6 6-2, Garrow - Oosting 6-2 6-1. **Monte Carlo** mannen. 2.000.000 gulden. Kwartfinales: Emilio Sanchez - Becker 4-6 7-5 7-6. Dubbelspel, halve finales: Gomez/Javier Sanchez - Haarhuis/Schapers 5-7 6-3 7-6.

PAARDESPORT
Rome CSIO Landenwedstrijd 1. Groot-Brittannië 4 strafpunten; Skelton op Grand Slam 0/0, Michael Whitaker op Mon Santa 0/4, Turi op Country Classics 4.25/8, Broome op Countryman 0/0; 2. Bondsrepubliek 12 strafpunten; Becker op Larry 0/4, Koof op Prinz Regent 13.25/0, Tebbel op Urchin 4/0, Sloothaak op Gold 4/8; 3. Nederland 13.25 strafpunten; Dufour op Simply Magic 4.75/18.25, Zoer op Vendela 8/4.5, Hendrix op Zargo 4/0, Van der Vleuten op Expo Matchline 0/0; 4. Zwitserland 16, 5. Frankrijk 16.25, 6. België, Italië 21, 8. Ierland 24.25, 9. Brazilië 50.50.

DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

EPZ

De N.V. Elektriciteits-Produktiemaatschappij Zuid-Nederland EPZ verzorgt de produktie van elektriciteit voor de provincies Noord-Brabant en Limburg. Dat gebeurt op de locatie Brabant te Geertruidenberg in de Amer- en Dongecentrale en op de locatie Limburg in Buggenum (Maascentrale) en Maasbracht (Clauscentrale). Het hoofdkantoor is gevestigd te Eindhoven. EPZ heeft ongeveer 1.800 medewerkers in dienst.

Binnen het Bedrijfsdirectoraat Financieel Economische Zaken zoeken wij voor de locatie Limburg een

Hoofd Financieel Economische Zaken (m/v)

U rapporteert, in deze voor het bedrijf belangrijke spilfunctie, aan de Bedrijfsdirecteur Financieel Economische Zaken (FEZ). U geeft leiding aan de hoofdafdeling FEZ van de locatie Limburg (Maas- en Clauscentrale). U maakt als zodanig deel uit van het lokale managementteam onder leiding van de Bedrijfsdirecteur locatie Limburg.
Onder uw verantwoordelijkheid vallen een zestiental medewerkers verdeeld over de lokale afdelingen Administratie, Inkoop en het Informatiecentrum.

Belangrijkste taken en verantwoordelijkheden:

- het ondersteunen van de Bedrijfdirecteur locatie Limburg met betrekking tot de beleidsbepaling op financieel-economisch gebied en de informatievoorziening;
- het vervullen van de lokale controllersfunctie door middel van het mede-opstellen van het locatie-ondernemingsplan met de bijbehorende budgetten en het verzorgen van de rapportages, de analyses en de signalering dienaangaande;
- het zorgdragen voor een degelijke administratieve vastlegging van voornamelijk financiële en kwantitatieve gegevens in de administratieve systemen;
- het verwerven van goederen en diensten ten behoeve van de locatie;
- het coördineren van de informatievoorziening op de locatie.

Voor deze verantwoordelijke en goed gehonoreerde functie zoeken wij een manager, die in staat is op coöperatieve basis en met overtuigingskracht een bijdrage te leveren aan het realiseren van meeromvattende doelstellingen.
U bezit een academisch denk- en werkniveau op financieel-bedrijfseconomisch en/of bedrijfskundig gebied en een ruime ervaring in een soortgelijke functie. Ervaring met geautomatiseerde gegevensverwerking is noodzakelijk.
U werkt zelfstandig, weet medewerkers te stimuleren en te motiveren en bezit goede contactuele eigenschappen.
Uw leeftijd tenslotte ligt tussen de 35 en 45 jaar.

Deze functie is ingedeeld boven salarisklasse N van het EPZ salarisschema.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure. Het resultaat hiervan wordt doorgenomen door de [illegible] eventueel niet tot rapportering zal worden overgegaan.

Alvorens tot benoeming wordt overgegaan, zal een vertegenwoordiging, bestaande uit collega's en directe medewerkers, in de gelegenheid worden gesteld advies uit te brengen.

Spreekt deze functie u aan en denkt u deze aan te kunnen, richt u zich dan binnen 14 dagen per brief tot de Bedrijfsdirecteur Sociale Zaken van de N.V. EPZ, Postbus 4001, 6080 AA Haelen, onder vermelding van vacaturenummer 90-LM-04 in uw sollicitatiebrief en op de envelop. Wilt u liever eerst telefonisch nadere inlichtingen inwinnen, dan kunt u bellen met de heer B.E.T. Sengers R.A., Bedrijfsdirecteur Financieel Economische Zaken, telefoonnummer 040-613250 (privé 04904-18348) of de heer H.J.M. Vreuls, Hoofd Personeelszaken locatie Limburg, telefoonnummer 04759-8190 (privé 04746-5256).

Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek

Deze stichting met ruim 2000 medewerkers, beheert de volgende instellingen:

- Maaslandziekenhuis op de lokaties Sittard en Geleen (957 bedden)
- Verpleeghuis St. Janssteen (308 bedden)
- Verpleeghuis St. Odilia, Geleen (148 bedden)
- Verpleeghuis [illegible], Sittard ([illegible] bedden)
- Verpleeghuis St. Agnetenberg Sittard (75 bedden)

Voor de voedingsdienst op de lokatie Sittard zoeken wij kontakt met belangstellenden voor de funktie van

hoofd voedingsassistenten

[illegible]

- [illegible] contacten over voeding met patiënt, keuken, diëtist en verpleegafdeling;
- ondersteuning bij de beleidsvoorbereiding, -ontwikkeling en -uitvoering t.b.v. het [illegible] plannen, realiseren en beheren van een klantgerichte en kwalitatief goede dienstverlening op voedingsgebied voor patiënten en bewoners.

De funktie is in eerste instantie van tijdelijke aard, en wel tot 1 juli 1991, afhankelijk van interne omstandigheden is de mogelijkheid eventueel aanwezig dat de funktie daarna voor onbepaalde tijd kan worden ingevuld.

funktie-eisen:
- relevante opleiding [illegible] MBO-niveau, bv MBO-CD;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- motiverende stijl van leidinggeven;
- bij voorkeur enige relevante ervaring.

arbeidsvoorwaarden: Het salaris bij indiensttreding bedraagt, afhankelijk van leeftijd en ervaring maximaal *f* 2975,- bruto per maand.

inlichtingen: Nadere informatie is telefonisch te verkrijgen bij de heer H. Claus, hoofd voedingsdienst, tel. 04490-18666, toestel [illegible].

Alle funkties staan in principe open voor zowel mannen als vrouwen.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan:
Dienst Personeel en Organisatie
Stichting Ziekenzorg Westelijke Mijnstreek
Postbus 5080, 6130 MB Sittard

In de linker-bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturenummer vermelden.

Randstad heeft volop werk

Secretaresse m/v
Voor een internationaal bedrijf in Kerkrade. U bent bekend met WordPerfect en u beheerst de Engelse taal goed. Uw taken zijn o.a. correspondentie, algemene administratie, gasten ontvangen en u onderhoudt contacten met het buitenland. U heeft enige werkervaring als secretaresse, u bent full-time beschikbaar en uw leeftijd ligt tussen 23 en 30 jaar.
Informatie bij Yvonne Martens, tel. 045-46 44 40, Kerkrade, Hoofdstraat 35a.

Medewerker inkoop m/v
Voor een bedrijf in Nuth. U heeft een opleiding op MEAO-niveau en bij voorkeur enige jaren administratieve ervaring op een afdeling inkoop. De werkzaamheden bestaan uit het voeren van de administratie, het verzorgen van de correspondentie en het onderhouden van telefonische contacten met leveranciers. Kennis van de Engelse en Duitse taal is een pre. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40, Heerlen, Akerstraat 26.

Medewerker transportplanning m/v
Voor een bedrijf in tuin- en bouwmaterialen in de omgeving van Heerlen. U bent ca. 20 jaar en heeft een afgeronde HAVO- of Atheneum-opleiding. U bent bereid om te worden ingewerkt c.q. opgeleid tot assistent transportplanner. De werkzaamheden bestaan o.a. uit het onderhouden van telefonische contacten en het voeren van de adminstratie. U vindt het prettig om in een nauw teamverband te werken, u heeft goede contactuele eigenschappen, bent flexibel, zelfstandig en stressbestendig. Bij voorkeur bent u bekend met de regio Heerlen en omstreken.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40, Heerlen, Akerstraat 26.

Verkoper binnen- en buitendienst m/v
Voor een bedrijf in tuin- en bouwmaterialen zoeken wij een ervaren verkoopmedewerker. De werkzaamheden bestaan uit het adviseren en het verkopen van niet-organische tuinartikelen. U heeft ruime ervaring in de verkoopbranche en bent tevens bekend met het voeren van de administratie hiervan. Uw leeftijd is tussen de 30-40 jaar.
Informatie bij Esther Linders, tel. 045-74 00 40, Heerlen, Akerstraat 26.

Baliemedewerker m/v
Voor een bank in de omgeving van Heerlen. De werkzaamheden bestaan uit het helpen van klanten aan de balie en het afhandelen van bank- en kasopdrachten. U heeft een opleiding op MEAO-niveau en bent eerder werkzaam geweest in het bankwezen.
Informatie bij Karina Maessen, tel. 045-74 00 40, Heerlen, Akerstraat 26.

Magazijnmedewerker m/v
Voor een bedrijf in Heerlen. U bent 17-19 jaar en heeft een representatief voorkomen. Het werk bestaat uit het opslaan en uitgeven van goederen. Het betreft een part-time functie voor ca. 20 uur per week. De werktijden worden in onderling overleg bepaald.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Produktiemedewerkers m/v
Voor diverse bedrijven in de regio Heerlen. Het betreft werk in ploegendienst of in vaste nachtdienst. Bent u goed gemotiveerd en op zoek naar werk, informeer dan naar uw mogelijkheden.
Informatie bij Mieke Aarts, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Heftruckchauffeurs m/v
Voor diverse bedrijven in Hoensbroek en Nuth. U heeft enige ervaring als heftruckchauffeur of bent in het bezit van een heftruckdiploma. Het betreft werk in dag- en ploegendienst.
Informatie bij Marcel Michiels, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Medewerker textielreiniging m/v
Wij hebben per direct full-time werk voor u in een bedrijf in de omgeving van Heerlen. U heeft een opleiding op middelbaar niveau en kunt zelfstandig werken. U bent verantwoordelijk voor het eindprodukt en heeft bij voorkeur enige ervaring met computergestuurde machines. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij Angela Peeters, tel. 045-71 85 15, Heerlen, Akerstraat 26.

Schoonmakers m/v
Voor diverse projecten in Heerlen, Brunssum, Landgraaf, Kerkrade en Simpelveld. U bent in de ochtend- of avonduren beschikbaar.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00, Heerlen, Akerstraat 26.

Aankomend CAD-tekenaar m/v
U heeft een afgeronde MTS Elektronica-opleiding en u bent lange tijd beschikbaar. De werkzaamheden bestaan uit het tekenen van elektronische besturingsschema's. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

MTS'er/HTS'er B m/v
De werkzaamheden bestaan uit calculatie en verkoop van klimaattechnologische apparatuur. U heeft een flexibele instelling en u heeft affiniteit met automatisering. Geboden wordt een afwisselende functie met goede doorgroeimogelijkheden. Uw leeftijd is tussen de 25 en 30 jaar. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

MTS'er Procestechniek m/v
U heeft een afgeronde MTS P-opleiding en u bent lange tijd beschikbaar. U gaat werken in de ontwikkeling van elektronische componenten. Er wordt gewerkt in dagdienst.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

Isolatiemonteur m/v
U bent in het bezit van een LTS Timmer/LTS Bouwdiploma of u heeft enige ervaring hierin. Het werk bestaat uit het isoleren van huizen en gebouwen in de regio. U bent in het bezit van een auto of motor. De opdracht gaat lange tijd duren.
Informatie bij René van der Hilst, tel. 045-71 87 22, Heerlen, Akerstraat 26.

Verpleegkundigen voor de thuiszorg m/v
U beschikt over een diploma MGZ, HBOV of A. U bent beschikbaar voor losse diensten. Wij hebben diverse vacatures in de thuiszorg. De betaling geschiedt op basis van de CAO.
Informatie bij Marleen Ackermans, tel. 045-71 31 00, Heerlen, Akerstraat 26.

randstad uitzendbureau

WILLEM ROMPEN
INTERNATIONALE TRANSPORTEN

Chauffeurs
Duitsland/Oostenrijk

Chauffeurs
Italië

Chauffeurs part-time

Reacties onder vermelding van voorkeur
aan Willem Rompen Int. Transporten
Ir. van der Elststraat 15
6466 NB Kerkrade (NL)

Maastrichtse Toeleverings Bedrijven — mtb

Postbus 1295
6201 BG Maastricht
Punterweg 31
6222 NW Maastricht
Telefoon 043-636300
Fax 043-635299

De Stichting Maastrichtse Toeleveringsbedrijven is belast met de uitvoering van de Wet Sociale Werkvoorziening in de gemeenten Maastricht, Margraten, Meerssen en Eijsden.
Zij beheert daartoe een industrieel, een cultuur-civieltechnisch en een administratief werkverband en biedt daarbij werkgelegenheid aan 1200 medewerkers.

roept sollicitanten op voor de funktie van

Werkmeester/uitvoerder m/v

voor de sektor BOUW van haar Cultuur-civieltechnisch Werkverband.

In het Cultuur-civieltechnisch werkverband werken ca. 240 personen in het kader van de Wet Sociale Werkvoorziening aan bouwkundige, civieltechnische en cultuurtechnische werken.

De werkmeester is onder verantwoordelijkheid van de assistent-bedrijfsleider belast met de dagelijkse leiding aan circa 20 personen, werkzaam in de bouw, zowel nieuwbouw, verbouw, renovatie als in de aanleg/onderhoud van recreatievoorzieningen.

De te benoemen werkmeester is verantwoordelijk voor:
- het leidinggeven aan en het begeleiden van de medewerkers;
- de organisatie en koördinatie van het werk;
- de kwaliteit en kwantiteit van het werk;
- het onderhouden van goede kontakten met de opdrachtgevers.

Wij zoeken hiervoor kandidaten met:
- een bouwkundige vakopleiding;
- ruime praktische ervaring als uitvoerder in de bouw;
- goede leidinggevende, organisatorische en kontaktuele kwaliteiten;
- een rijbewijs BE.

Wij bieden:
- een baan met uitdaging;
- een salaris in overeenstemming met de zwaarte van de functie;
- opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds;
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden.

Naast de verplichte medische keuring worden kandidaten ook psychologisch getest en is er een kennismaking met een personeelsdelegatie voorzien.

U wordt uitgenodigd om Uw schriftelijke sollicitatie binnen 14 dagen te richten aan de directeur van de M.T.B. postbus 1295, 6201 BG Maastricht. Voor inlichtingen kunt u contact opnemen met Dhr. L.B.A. ten Hove, bedrijfsleider Cultuur-civieltechnisch Werkverband (telefoon 043-636300, tstl. 565).

Groene Kruis Westelijke Mijnstreek

De Districtsvereniging Het Groene Kruis Westelijke Mijnstreek wordt gevormd door de voormalige erkende kruisorganisaties in deze regio.

De organisatie is aktief op het gebied van pre- en postnatale zorg, kraamzorg, jeugdgezondheidszorg en wijkzorg, voedingsvoorlichting en dieetadvisering, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding GVO, het verstrekken van verpleegartikelen en de organisatie van zeer uiteenlopende cursussen en voorlichtingsaktiviteiten.

Binnen het Kraamcentrum Westelijke Mijnstreek bestaat op korte termijn behoefte aan:

KRAAMVERZORGENDEN 100%
en
KRAAMVERZORGENDEN als oproepkracht

FUNKTIE-INFORMATIE
De funktie van kraamverzorgende richt zich primair op de verzorging van de kraamvrouw en baby tijdens de bevalling en de daarop aansluitende verzorgingsperiode, alsmede op de zorg voor de andere gezinsleden en de huishouding.

FUNKTIE-EISEN
Naar deze funktie kunnen solliciteren zij die:
- een [illegible] opleiding voor de funktie van kraamverzorgende hebben genoten bij een kruisorganisatie;
- in het bezit zijn van het diploma kraamverzorgende of M.D.[illegible] Vz.

Voor de funktie van kraamverzorgende als oproepkracht komen tevens in aanmerking zij die:
- in het bezit zijn van het diploma verpleegkundige A met kraamaantekening of kraamspecialisatie óf in het bezit zijn van het diploma verpleegkundige A nieuwe stijl.

SALARIERING
Bij een 100% dienstverband bedraagt het salaris van een kraamverzorgende minimaal fl. 2.[illegible] en maximaal fl. 2.924,00 per maand.

Bovendien bestaat binnen het Kraamcentrum Westelijke Mijnstreek behoefte aan

KRAAMZORGVERPLEEGKUNDIGEN als oproepkracht

FUNKTIE-INFORMATIE
De funktie van kraamzorgverpleegkundige richt zich op [illegible] (bege-)leiding van gediplomeerde kraamverzorgenden, [illegible] het bezoeken van [illegible] bereiding [illegible] heden en het geven van voorlichting.

FUNKTIE-EISEN
Naar deze funktie kunnen solliciteren zij die:
- in het bezit bent van het diploma Verpleegkundige A met kraamaantekening of kraamspecialisatie of in het bezit zijn van het diploma Verpleegkundige A nieuwe stijl;
- in het bezit zijn van het diploma MGZ of HBO-V;
- in het bezit zijn van rijbewijs en auto.

SALARIËRING
Bij een full-time dienstverband bedraagt het salaris van een kraamzorg-verpleegkundige minimaal fl. 2.517,00 en maximaal fl. 3.[illegible] bruto per maand.

Voor alle funkties geldt:

INLICHTINGEN
Inlichtingen over deze funkties worden verstrekt door de heer P. [illegible], hoofd kraamzorg van het Kraamcentrum Westelijke Mijnstreek. Zijn telefoonnummer is 04490-47979.

BIJZONDERHEDEN
Wij bieden arbeidsvoorwaarden conform de CAO voor het Kruiswerk en de Tuberculosebestrijding, en een goed inwerkprogramma.

SELEKTIEPROCEDURE
Een medische keuring maakt deel uit van de selektieprocedure.

SOLLICITATIES
Uw belangstelling voor deze funkties kunt U kenbaar maken door een sollicitatiebrief vóór 11 mei a.s. te sturen aan de dienst Personeelszaken van de Districtsvereniging Het Groene Kruis Westelijke Mijnstreek, Postbus [illegible], 6130 AA Sittard.



Voorzitter Toonen: 'Degradatie uit tweede klasse geen ramp'

Obbicht, pijlsnelle daler

OBBICHT – Breken voor Obbicht de zeven vette binnenkort zeven magere jaren aan? Bij het begin van de winterstop hield niemand in de kleine dorpsgemeenschap zich met die vraag bezig. Logisch: in twaalf wedstrijden had de plaatselijke voetbaltrots in de tweede klasse A evenzoveel punten verzameld. Het seizoen zou dus wel zonder problemen afgewerkt worden. Acht wedstrijden later is de stormbal gehesen, want inmiddels is het aantal winstpunten vermeerderd met vier.

de realisten

Consequentie daarvan: het belangen op de voorlaatste plaats, die straks ook 'recht' op degradatie geeft. Voor Obbicht zou die een eind maken aan een verblijf in de tweede klas, dat tot nu toe zeven seizoenen duurde. Bij een stormbal hoort het commando „Alle hens aan dek". Maar daarvan kan in dit geval geen sprake zijn. Secretaris Wil Conjour: „Bij veel clubs zal geklaagd worden over blessures, maar ik kan me nauwelijks voorstellen dat het waar dan ook erger is geweest dan bij ons. Zo was bijvoorbeeld de ene keeper nog niet hersteld, of de andere lag in de lappenmand. Komende zondag kunnen we ook nog steeds geen beroep doen op een belangrijke speler als Math Toonen".

Laatstgenoemde is Math I; bij Obbicht speelt immers ook zijn neef en naamgenoot in dubbel opzicht, die als met Math II wordt aangeduid. Invalleider Lambert Props (44), vroeger aanvoerder van de roodwitten, nam verleden week het werk van trainer van Jo Geijselaars over, die in overleg met het bestuur besloot, het in Obbicht voor gezien te houden, omdat hij geen mogelijkheden meer zag om de spelers te motiveren. „Jo is hier bepaald niet met ruzie vertrokken. Gisteravond heb ik nog telefonisch contact met hem gehad", zegt hij. Voorzitter Ties Toonen vult aan: „Wij zullen hem uitnodigen voor een afscheidsbijeenkomst". Conjour weet zeker „dat Jo blij zal zijn, als Obbicht zich handhaaft".

Een eventuele degradatie zou voor de voorzitter zeker geen ramp betekenen. „Iedereen vindt degraderen natuurlijk zeer onplezierig. Maar je moet wel reëel blijven. Heel lang hebben we geconstateerd dat andere clubs de klos werden. Nu moeten wij misschien door die zure appel heen bijten. Voor het kleine Obbicht is een tweedeklasser toch al een luxe. Zo hebben we momenteel geen A- en B-jeugd, waardoor de doorstroming tijdelijk gestremd wordt. Anderzijds zit er wel muziek in de C-spelertjes. Als we er in zouden slagen ons nog twee jaar te handhaven, zie ik perspectieven voor een nog veel langer continueren van het tweedeklasserschap".

Over ruim een week weten ze in Obbicht – en elders – meer, maar dat kan Props niet beletten een beetje met cijfertjes te goochelen. Zijn uitkomst? „Met drie punten uit de laatste twee wedstrijden zit er op zijn minst een beslissingswedstrijd in".

Die kostbare oogst zou dan binnen gehaald moeten worden in de thuiswedstrijd tegen „mede-lijders" Hopel (morgen) en in Eijsden. Ondoenlijk lijkt dat niet. De traditionele Obbichtse vechtlust is geen garantie voor overleving, maar zal ander maal een belangrijke rol spelen.



● De Obbicht-spelers zetten zijn bereid gezamenlijk te vechten voor een doel: klassebehoud. Foto: PETER ROOZEN

de doelgroep

redactie: arno römgens

lachen of huilen

PSV'35 kent sterk herstel na winterstop

De stille wens van Jos Klingen

Van onze medewerker TJEU STEMKENS

POSTERHOLT – Voor het vierde jaar op rij zit trainer Jos Klingen van PSV'35 uit Posterholt met zijn team in de race om het kampioenschap. Drie keer moest men in de slotfase een ander laten voorgaan. Ook dit jaar leek het na een inzinking niet meer te lukken. Door misstappen van de concurrenten en door sterk herstel van PSV zelf, staat zijn team met nog twee duels te gaan, samen met Lindenheuvel, op kop. Trainer Jos Klingen, die na dit seizoen naar Susteren overstapt: „Ik dicht ons nog goede titelkansen toe. Als we zondag tegen Megacles kunnen winnen, gaan we de laatste wedstrijd vol vertrouwen op bezoek bij medekanshebber Lindenheuvel. Ik zou graag met een titel afscheid nemen in Posterholt."

PSV draait al jaren op het hoogste niveau mee in de derde klasse C. Het meest opmerkelijke is dat het beschikbare materiaal nagenoeg helemaal uit eigen gelederen wordt gerecruteerd. Jos Klingen: „Ik beschik over een ruime selectie van vijftien spelers, die behoorlijke kwaliteiten bezitten. Deze ruime selectie is een weelde, maar soms ook niet zo prettig. Bij blessures zit je natuurlijk altijd goed, maar soms moet je mensen teleurstellen. Nu we echter nog volop in de race zitten, wil iedereen bij de selectie blijven en levert de situatie minder problemen op. Trouwens: ook over de toekomst hoeft men zich hier geen zorgen te maken. Er zit een goede A-jeugd. PSV zal dan ook geen enkel moeite hoeven te doen om de markt op te gaan, zoals zuidelijke clubs. Dat wil men hier trouwens ook niet."

In de derde klasse C zijn de teams behoorlijk aan elkaar gewaagd. PSV kende een behoorlijke inzinking voor de winterstop, maar daarna is men weer sterk teruggekomen. PSV is een zeer aanvallend ingestelde ploeg, maar is gezien de tegenproduktie (16 doelpunten), defensief ook sterk. Klingen: „De spelers zoeken graag de aanval. Dat is hun sterke punt. Thuis hebben we daar

de aanvallers

vaak de nodige problemen mee. De meeste teams komen naar ons voor een punt, dus met twee spitsen. Daar hebben we moeite mee, zodat wij wel eens verrast worden door counters. Thuis haalden wij maar tien punten. Te weinig. Uit daarentegen doen we het zeer goed. De thuisclub speelt dan immers ook met drie spitsen. Dat ligt ons beter. Uit pakten we dan ook zestien punten."

Met nog twee duels te gaan, Megacles thuis en Lindenheuvel uit, kan PSV het kampioensschap nog pakken. Vooral ook, omdat het nu blessurevrij is. Hoe liggen de kansen? Klingen: „Ik ben redelijk optimistisch. Belangrijk is de uitslag thuis tegen Megacles. Als we die wedstrijd in winst omzetten, zie ik volop mogelijkheden. We zijn namelijk niet bang voor Lindenheuvel. Op vreemde bodem voelen we ons in ons element. De druk ligt vooral bij Lindenheuvel, dat kampioen moet worden gezien het aantrekken van vele spelers. We zullen vrijuit kunnen spelen en dat kan in ons voordeel werken."



● Jos Klingen staat niet lang meer voor de PSV-selectiegroep. Foto: JEROEN KUIT

Interim-trainer Bischoff: 'Elke wedstrijd is een finale'

Wit Groen hijst stormbal

Van onze medewerker LEO JASPERS

VAALS – Wit Groen VC lijkt hard op weg het vorig jaar heroverde derdeklasserschap weer te verspelen. Met nog twee wedstrijden te gaan (koploper Vaesrade thuis en Hekenberg uit) weet men de degradatieconcurrentie op twee punten voorsprong. Het zal de groenwitte brigade onder leiding van interimtrainer Henk Bischoff (Jan Janssen werd drie weken geleden, in Libregts-stijl, op non-actief gezet omdat het niet klikte tussen hem en de selectiegroep) niet licht vallen die kloof alsnog te dichten.

Henk Bischoff (32 jaar, CIOS-diploma op zak en in totaal al zeker 20 jaar huppelend in Wit Groen-tenue) wenst echter nog niet de handdoek in de ring te gooien: „Met inzet van alle te mobiliseren krachten hopen wij het schier onmogelijke toch nog te realiseren. Vijf dagen in de week zijn we in de weer om de jongens op zondag tot de toppen van de tenen gemotiveerd op de grasmat te krijgen. Elke wedstrijd die nu komt, is voor ons een finale en als we die twee finales goed klaren moet klassebehoud mogelijk zijn. Ik hoop in ieder geval de nieuw te benoemen trainer een derdeklasser achter te laten".

Henk weet zich in de doelstelling gesteund door de complete selectiegroep en het voltallige bestuur. Aanvoerder Nico Vanweersch: „Ik heb alle respect voor Henk Bischoff dat hij na het ontslag van trainer Janssen het team niet heeft laten zakken en de ondankbare taak op zijn schouders heeft geladen om ons in de slotfase van de competitie te trainen en coachen. Geen makkelijk karwei, maar van ons mag hij alle steun verwachten".

de geplaagden

Wit Groen VC is in meer opzichten in een destraseus seizoen bezig. De club zag de succesvolle dragende elftal-as van vorig seizoen (Ali Mommer, Leon Vanweersch en Felix Bastings) niet parallel met het hart vertrekken, moest de thuiswedstrijden afwerken op een sfeerloze, onbeschutte, noodaccommodatie in Lemiers en werd tot overmaat van ramp wreed bejegend door 'Vadertje Storm', die de lichtaccommodatie onklaar maakte, waardoor men twee maanden lang gastvrijheid genoot bij het Duitse SV Orsbach. Reden voor het bestuur het beleid nu reeds helemaal te richten op volgend seizoen, los van het feit of dan op derde- of vierdeklasseniveau geacteerd wordt.

Secretaris Ben Delnoye: „We gaan in alle rust op onze sfeervolle, gloednieuwe accommodatie aan de Sneeuwberglaan in Vaals bouwen aan een springlevend en herboren Wit Groen VC. Wij willen af van de kampioensdruk en ruim baan geven aan een gedegen jeugdopleiding en inpassing van die jeugd in de hoofdmacht. Voor ons de enige juist basis voor succes op langere termijn en van structurele aard. Uiteraard hopen wij op korte termijn met de trouwe supportersschare dat Henk Bischoff en zijn jongens Wit Groen VC toch nog in de derde klasse weten te houden. Het zou een prachtig begin betekenen voor het Wit Groen nieuwe stijl".



Samen op de noodaccommodatie in Lemiers. Wit Groen-aanvoerder Nico Vanweersch (l) en interim-trainer Henk Bischoff. Foto: WIDDERSHOVEN

op weg naar het doel

Hoofdklasse C
Sittard-Venray
Baronie-Vlissingen
EHC-Geldrop
DESK-Longa
Meerssen-TOP
Wilhelmina'08-Limburgia (zat. 18.00 uur)
TSC-Halsteren

Eerste klasse E
Rood Wit-WSC
Hapert-Alliance
BVV-Roermond
De Valk-Schijndel
ODC-Wilhelmina
Gemert-ESV

Eerste klasse F
Volharding-Heer
SCG-Leonidas
Waubach-SVN
Born-Panningen
RKONS-Vinkenslag
Caesar-Almania

Tweede klasse A
Geleen-RKVVL
Obbicht-Hopel
Miranda-Eijsden
MKC-Voerendaal
RKVCL-Chevremont
Heerlen-Heerlen Sport

Tweede klasse B
Moesel-Belfeldia
Veritas-Blerick
Haslou-MVC'19
Helden-Vitesse'08
Venlosche Boys-De Ster
Tiglieja-IVO

Derde klasse A
Polaris-Bunde
Scharn-Kluis
LHB/MC-Willem I
SVE-RKHSV
WVV'28-RVU
Berg'68-RKVVM

Derde klasse B
SVM-Heksenberg
Groene Ster-Heilust
Minor-Kolonia
Treebeek-Bekkerveld
Wit Groen-Vaesrade
Schuttersveld-RKBSV

Derde klasse C
Crescentia-Brevendia
EVV-FC Oda
Susteren-Armada
PSV'35-Megacles
Swift'36-Lindenheuvel
Merefeldia-Eindse Boys

Derde klasse D
Reuver-Ysselsteyn
VVV'03-Excelsior'18
Sparta'18-RKMSV
Stormvogels'28-SC Irene
GFC'33-Wittenhorst
FCV-RKDEV

Vierde klasse A
St.-Pieter-Keer
Caberg-Standaard
Schimmert-MVV'02
Hulsberg-RKBFC
SVME-GSV'28
Mheerder Boys-Banholtia

Vierde klasss B
Walram-Klimmania
Sportclub'25-Iason
Nijswiller-Rapid
RKASV-Vilt
Itteren-RKMVC
Vijlen-Gulpen

Vierde klasse C
Laura-RKSVB
Simpelveld-SVK
Rimburg-KVC Oranje
Centrum B.-Abdissenb.
Weltania-Waubachse Boys
FC Gracht-RKHBS

Vierde klasse D
Langeberg-IVS
RKSNE-FC Hoensbroek
KEV-VKC'89
Sanderbout-DVO
Mariarade-Coriovallum
RKDFC-Helios'23

Vierde klasse E
Maasbracht-FC Ria
Urmondia-Linne
GVCG-Walburgia
Holtum-Buchten
Stevensweert-Roosteren
Vlodrop-St.-Joost

Vierde klasse F
DESM-Thorn
RKESV-RKSVO
SVVH-SC Leeuwen
Heel-RKVB
Victoria-Nunhem
Leveroy-SVH'39

Vierde klasse G
BEVO-RKSVN
Egchel-Venlo
Swalmen-VOS
Baarlo-HBSV
VCH-Roggel
KVC-FC Steyl'67

Amicitas-Oranje Boys en Daalhof-Lemirsia toppers

Hoogspanning in afdeling Limburg

Van onze medewerker PIERRE FRAMBACH

HEERLEN – De competitieleider van de afdeling Limburg moet dit seizoen wel een bijzonder vooruitziende blik hebben gehad. Zowel in de eerste klasse A, als in de eerste klasse B heeft hij de nummer 1 en 2 van de ranglijst in de voorlaatste wedstrijd aan elkaar gekoppeld. In het duel Amicitas-Oranje Boys (1A) en in het duel Daalhof-Lemirsia (1B) kan de kampioen zondag bekend worden. Datzelfde geldt ook voor de tweede klasse I, waar ADVEO en Havantia elkaar bestrijden.

Spanning alom bij spelers, bestuurders en supporters. Belangrijke spelers zijn in deze duels ongetwijfeld de keepers van de respectievelijke verenigingen. Bij Daalhof is dat Cor Smal (33). Hij is aan zijn laatste seizoen bezig. Hij wil dolgraag zijn aktieve carrière afsluiten met een kampioenschap. „In 1B ben ik, tot nu toe, de minst gepasseerde keeper", stelt hij. „Dat wil ik ook zo houden. Dat betekent dat ik zondag nog meer gemotiveerd ben dan anders. Ik geef ons wel een goede kans. Als ik moet gokken, dan zeg ik 1–0 voor Daalhof. Maar denk erom, dat het wel eens een harde partij kan worden. Daalhof heeft momenteel best een goed team, dat het ook in de vierde klasse prima zal doen. Eer het echter zover is, moeten we Lemirsia zien te verslaan en dat is een karwei dat we niet mogen onderschatten".

Lemirsia-doelman Ed Klein (27) is er net zo van overtuigd dat zijn team de titel behaalt, als zijn opponent Cor Smal van Daalhof. „Zondag

de concurrenten

probeer ik die nul vast te houden, want daar sta ik per slot van rekening voor", maakt hij duidelijk. „Zolas de situatie op dit moment is, staan wij er met een gelijkspel het beste voor. Het moet kunnen. Lemirsia heeft een goed technisch team met veel mogelijkheden. Het hele jaar hebben we met z'n allen naar dit kampioenschap toegeleefd en eenieder is er van overtuigd dat wij die titel ook pakken".

In Meerssen, bij het duel Amicitas-Oranje Boys, is zondag de spanning eveneens niet van de lucht. In een fantastische achtervolgingsrace heeft Oranje Boys de aanvankelijke zes punten achterstand op Amicitas teruggebracht tot een punt. „Maar dat geeft niet", meent Amicitas-keeper Roger Bex (28). „Tegen Oranje Boys hebben wij weer de beschikking over Jules Franssen en Roger Eykenboom. Toen zij er vanwege blessures niet bij waren, hebben wij wat puntjes verspeeld. Nu is dat voorbij. Ik wil niet op voorhand zeggen dat we de beste papieren hebben. Oranje Boys mag je niet onderschatten, want qua techniek sla ik die ploeg iets hoger aan dan ons".

Een van de centrale figuren bij Oranje Boys is, naast keeper Nico Mingels en coachend-speler Jo Malik, middenvelder Bèr Roosen (27). De ex-MVV en SCG-speler wil zijn team niet in de onderdogpositie manoeuvreren, maar stelt de winstkansen van Amicitas op 70 procent en die van Oranje Boys op 30 procent. Bèr Roosen's reden: „Wij moeten het spel maken, want wij moeten winnen. Dat is een spelletje dat Amicitas goed ligt. Het wordt gewoonweg een zware dobber voor ons, want aan een gelijkspel hebben we niks. We moeten winnen, willen wij die titel pakken. En gezien ons vertoond spel, na een zwak begin, hebben wij daar denk ik wel degelijk recht op!"



MVV, Roda JC en Fortuna Sittard spitten in het Limburgse voetbaltuintje

Europa en degradatie liggen dicht bij elkaar



door fred sochacki

HEERLEN – Ademnood, hartkloppingen, verhoogde bloeddruk, stress. De competitie loopt teneinde. Roda JC en Fortuna Sittard gaan Europa in en MVV blijft behoed voor degradatie. Althans daar zag het nog niet zo heel erg lang geleden naar uit. Inmiddels, nu de kaarten echt geschud worden, geeft Limburg andermaal niet thuis. Roda JC zit weer in de draaikolk en dreigt bijna traditioneel weggezogen te worden van de prijzen die te verdelen zijn. Fortuna Sittard spartelt nog, zwemt tegen de Limburgse stroom in.

En MVV.... Gelukkig ontmoet de Maastrichtse formatie Haarlem; een nederlaag lijkt uitgesloten. Alhoewel. Misschien gooit de reeds gedegradeerde formatie de reddingsboei voordat ook die illusie met de Maas weggedreven wordt. Of zou Haarlems Barry Hughes nog wat wrevel koesteren? Met samengeknepen billen begint Limburg aan de competitie-apotheose. Uiteraard van plan alles in de wacht te slepen wat er nu nog in het vat zit. De goede voornemens zijn er. Alleen weet het publiek dat het helaas maar al te vaak bij die voornemens bleef.

Reker

RODA JC. Het visitekaartje van het Limburgs voetbal. De ploeg investeerde de afgelopen jaren via de beurs van Arnold Hendriks behoorlijk. Betaalt gigantische salarissen aan zowel trainers als spelers en draaide dienovereenkomstig geruime tijd mee in de top van de eredivisie. Snoepjes voor de kinderen. Met het naderen van het eind van het seizoen kwam er de klad in. De Kerkraadse troeteldieren dachten aan contractverlengingen en salarisverhoging of aan dure transfers naar verre warme oorden. Iedereen speelde nog maar voor eigen belang en zeker niet voor het belang van de toeschouwers.

„Ik ben blij als ik hier weg ben" en meer van die uitspraken werden gehoord in de Kerkraadse catacomben. 'Zinvolle' opmerkingen richting publiek en de kennelijk nog steeds te vinden geldschieters die de Kerkraadse voetbalsaaiheid in de businessclub met een drankje wegspoelen in de toekomst. Topcoach Jan Reker, de zelfverzekerdheid in persoon, krijgt de trein richting Europa ook al niet op gang. Er is nog niets verloren, maar dat was het de voorbije jaren vlak voor het einde van de competitie ook nooit.

Misschien dat het gehannes rond Volendam-FC Utrecht de strohalm oplevert die Roda JC het heilige doel uiteindelijk bezorgt. Als komende dinsdag in palingdorp handjeklap wordt gespeeld, kon volgend weekeinde de ontmoeting Roda JC-FC Den Haag best wel eens enorme risco's in zich herbergen. Eén telefoontje van de burgemeester en aan een verschuiving naar een later tijdstip is niet meer te ontkomen. Uiteraard weet Roda JC dan waar het aan toe is. Allemaal overbodige kunstgrepen, want Roda JC had al lang op eigen kracht en puur op voetballend vermogen iets kunnen afdwingen. Klasse, die zich openbaart tegen PSV of misschien wel Ajax morgen, maar die veel te vaak onzichtbaar blijft. Met name tijdens wedstrijden als bijvoorbeeld FC Den Bosch of NEC. Duels waarin de Kerkraadse prof zich niet kan verkopen, want het oog van de camera's staat elders opgesteld. En het publiek? Daar moeten spelers als Gène Hanssen en René Trost zich maar druk om maken...

Berger

FORTUNA SITTARD. Over ploegen als Fortuna Sittard, FC Twente of Volendam moest eigenlijk een Europese boycot uitgesproken worden. Clubs, die cijfermatig weliswaar Europees voetbal kunnen afdwingen, maar zeker niet op grond van kwaliteit. Zij zijn illustratief voor de aftakeling van de Nederlandse competitie. Kampioen in het behalen van gelijke spelen en slechts twee keer per seizoen goed voor het zout in de pap. Voor Fortuna Sittard zou het behalen van dat Europees doel een enorm succes zijn. En dat dit succes dan verwezenlijkt kan worden omdat er in Nederland zo slecht gevoetbald wordt, zal iedereen in De Baandert worst zijn. Misschien ook nog terecht.

Europees voetbal geeft een extra dimensie; een extra impuls. Het Sittards bestuur zal die duw in de juiste richting nodig hebben om de eigen schroom te overwinnen. Schroom met betrekking tot investeringen. De zuinigheid betracht in de aankopen van dit seizoen heeft niet echt zoden aan de dijk gezet, al moet gezegd dat Han Berger zijn ploeg pas volgend seizoen klaar zou hebben voor een eventuele prijs. Met de werklust en ijver bereikten de mannen in De Baandert een positie die door niemand voor mogelijk was gehouden. Dat is naast de reeds aangestipte algemene voetbalteloorgang, verdienstelijk.

Vergoossen

MVV begon het gevecht tegen degradatie al in een vroeg stadium. Voor de competitie reeds. Het veredelde hoofdklasse-team van Sef Vergoossen startte voortvarend maar miste op den duur toch te veel inhoud om uit de buurt van de bedreigde zone te blijven. Zelfs de beste trainer van Limburg kon niet voorkomen dat MVV nu tegen Haarlem moet spelen met dat nare gevoel in de maag. Vergoossen moet kwalitatief in staat worden geacht om dat gevoel niet af te laten zakken naar de benen van Delahaye, Driessen c.s. Mocht dat lukken dan gaat MVV komend jaar als kinderverzorger van PSV een betere toekomst tegemoet.

Samengevat kan gesteld worden dat Limburg qua voetbal niets meer of minder te bieden heeft dan de verzameling achter Ajax en PSV. Men blijft dus gewoon spitten in het eigen tuintje. Niet eens een kruidentuintje, want de vruchten die er geplukt worden zijn wars van elke smaak. Flauw als spruitjes die anderhalf uur lang op de kookplaat staan te stomen. Europees voetbal zal een incident blijven. Evenals de keren dat Roda en Fortuna wel de koffers mochten pakken. Toen dank zij een finaleplaats in de KNVB-beker met het geluk dat de winnaar van die beker tevens landskampioen werd.

Spelers, trainers en besturen moesten meer gevoel voor realiteit aan de dag leggen. Jaar in jaar uit steekt de Europa-koorts de kop op. En jaar in jaar uit is men na een korte antibioticakuur in de lente genezen van alle ijldromen. Misschien verwezenlijken Roda en/of Fortuna hun doel. Misschien blijft MVV behouden voor de zevende voetbalhemel. Permanent Europees voetbal zal de Limburgse toeschouwer wel onthouden worden. Zelfs het geloof in incidenten heeft al enorme deuken opgelopen. Een incident wordt ook niet in De Meer verwacht. Ofschoon... De NOS-camera's zullen er zijn evenals ene meneer Gil van Atletico Madrid. Wie weet?

'Ik wil nog een keer vlammen en daarna stoppen'

Frits Sins op Olympische koers

Het wildwatervaren kent vele sensaties. Voor Frits Sins telt echter alleen de kano-slalom. Onder het motto hoe wilder het water des te leuker, laveert hij zijn vier meter lange 'high-tech' kano over de hele wereld langs de poortjes en de verraderlijke rotsblokken. Op zoek naar een beetje avontuur en uiteraard de overwinning. „Maar het moet geen drang worden. Het moet leuk blijven", stelt de 25-jarige kano-kamikaze.

door frans dreissen

BORN – De sectie wildwatervaren vormde lange tijd een eilandje binnen de nietige kanobond, die louter leefde bij de gratie van enkele Olympische uitschieters op de vlakke baan. Na het afscheid van Annemiek Derckx en Annemarie Cox kwam echter de kentering. Plotseling wordt het buitenbeentje 'au serieux' genomen. Met Frits Sins uit Born en de 'Nederlandse Westduitser' Michael Reijs gloren er immers nieuwe perspectieven aan de Olympische horizon. Frits Sins is blij met die erkenning. „Beter laat, dan nooit", zo zegt hij aan de vooravond van het Open Beneluxkampioenschap in De Efteling. „Op weg naar de Spelen kunnen we alle steun gebruiken. De bond heeft ons zelfs een masseur toegezegd". Een kijkje in de keuken van de Formule 1 onder de watersporten.



● *Frits Sins, de kano-kamikaze in actie tijdens een slalomwedstrijd in De Efteling. „De Olympische limiet mag geen probleem zijn".*

Frits Sins hanteert al vanaf zijn zesde peddel en pagaai. Een jaar of vijf geleden kwam zijn sportieve carrière in een stroomversnelling. Nu heeft hij er een rotsvast vertrouwen in dat hij straks van de partij zal zijn tijdens de Olympische Spelen van Barcelona, waar het wildwaterkanoën als demonstratiesport op het programma staat. „Ik wil nog een keer vlammen en daarna stoppen. Dan ben ik 27 en ga ik eens aan mijn maatschappelijke carrière werken".

Ritselen

Frits Sins staat als dienstplichtige tijdelijk achter de bar bij Afcent in Brunssum. Hij schenkt de militairen koffie en thee in en verkoopt 'fast-food'. „Een baantje dat Ilja Keijzer van de NSF voor me heeft kunnen ritselen. Lekker dicht bij huis, zodat ik mijn vrije tijd aan kanotrainingen kan besteden", zegt Sins met een tevreden glimlach. Trainen, dat betekent meer spelevaren en tobbedansen op een van de stroompjes in de omgeving van Obbicht. „Het is niet echt wild, maar wel het beste dat we hier in de buurt van Born hebben".

Voor het echte 'grote werk' moet hij uitwijken naar de Ardennen of naar Duitsland. „Maar ook daar is de situatie lang niet ideaal. Vandaar dat ik de afgelopen twee weken in de Franse Pyreneeën ben geweest. Ik kreeg veertien dagen buitengewoon verlof en heb in Zuid-Frankrijk mijn trainingskamp opgezet". Nabij de heilzame bronnen van Lourdes legde Sins de basis voor dit seizoen. „Dit jaar wil ik het echt gaan maken. Vorig seizoen ging het niet best. Ik moest afstuderen aan de lerarenopleiding en kon te weinig tijd aan de sport besteden. Elke vrije minuut stak ik in de studie. Nu staat het kanovaren voorop. Ik weet dat ik iets kan bereiken en zet daar alles voor opzij. Ik train acht tot twaalf keer per week en dan, sinds het afscheid van Wouter Koopmans, voornamelijk alleen", aldus de meervoudig Nederlands kampioen.

Frits Sins is het op het droge een ander mens dan in het water. Aan wal is hij koel en bedeesd, in het water is hij een echte wildebras. „Ik kan me in die kano heerlijk uitleven. Het is een fascinerende sport en niet geheel van gevaren ontbloot. Je reist veel, ziet veel en leert veel mensen kennen". Europacup, worldcup en wereldkampioenschappen. Frits Sins heeft het allemaal van dichtbij mogen meebeleven.

„Twee jaar geleden vond ik het eventjes welletjes. Ik had al alles meegemaakt. Nu heb ik echter de Olympische Spelen weer om naar toe te werken".

Met een negende en elfde plaats als beste K1-klassering tijdens een Europacup, behoort het lid van kanovereniging Naviculare uit Sittard tot de top van Europa. „Het klinkt vreemd, maar tijdens een WK heb ik nooit goed gepresteerd. De dertigste plaats van vijf jaar geleden is nog altijd mijn beste. Het heeft me gewoon altijd aan een stukje geluk ontbroken. Ik was van slag. Een klein foutje tijdens een WK en je zakt meteen een flink aantal plaatsen". De zesde WK-plaats met de ploeg vergoedde verleden jaar echter veel.

Het wildwatervaren is een complexe sport. Tal van factoren spelen een rol. En dat maakt het misschien juist zo spannend. De basis van de kano-slalom is het uithoudingsvermogen en de kracht. Per doorhaal moet immers het nodige gewicht aan water verplaatst worden. „Concentratie en techniek spelen eveneens een grote rol. Ik ben een technische vaarder: lange halen gauw thuis.

Mijn zwakste punt is de concentratie. Een manche, die gemiddeld drie minuten duurt, vergt opperste concentratie. Op de moeilijke stukken doe ik het meestal uitstekend, terwijl ik op makkelijke delen juist gauw in fouten verval. Dat betekent dat ik nog secuurder moet varen".

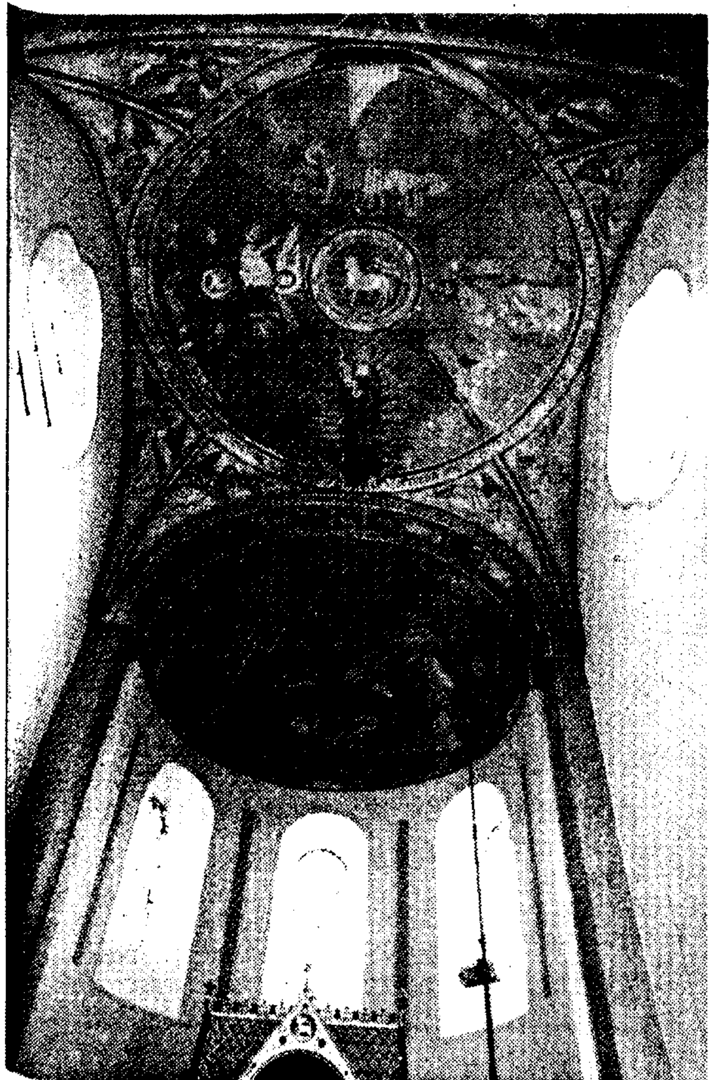
Frits Sins is met zijn 1.90 meter een van de langste wildwaterkanoërs. Die lengte speelt hem wel eens parten. „Ik kan minder snel accelereren en het hele bewegingsritme is lager dan bij de anderen. Ik moet het dan ook puur hebben van de techniek. Ik snijd de stroming dusdanig dat ik de kracht om snelheid te maken put uit het water. Natuurlijk moet je zelf ook over de nodige spierkracht beschikken. Daarom doe ik vooral in de winter krachttraining. Sterke biceps, triceps, rug- en buikspieren; daar moet een wildwatervaarder het van hebben".

Jarenlang woedde er een materiaalslag in de kanosport. De techniek in het construeren van boten was uiteindelijk zo geavanceerd, dat het speeltuig nog slechts vijf kilogram woog. Materiaal uit de Formule 1- en de vliegtuigwereld werden gebruikt om de boten zo rendabel mogelijk door het water te laten glijden. „Het oostblok kon die evolutie echter niet volgen. Toen zijn er internationale afspraken gemaakt om iedereen en gelijke kans te geven. De boten moeten nu minimaal negen kilogram wegen, een minimum lengte van vier meter hebben en een breedte van zestig centimeter. De top is nu aardig aan elkaar gewaagd. Er zijn een paar uitschieters maar in principe maakt iedereen kans op een ereplaats".

Opwarmertje

Vandaag worden in het recreatiepark De Efteling de Open Beneluxkampioenschappen gehouden; een opwarmertje voor de Europacupstrijd die voor begin juni op de kalender staat. „Het is altijd leuk om in De Efteling te winnen", zegt Sins. „Het water is niet echt wild, maar het is het beste wat er in Nederland te vinden is. Het seizoen begint pas echt vanaf juni. Dan staan twee worldcupwedstrijden in Amerika en vier Europacupwedstrijden op het programma. Ik hoop me regelmatig bij de eerste vijftien te kunnen klasseren. Dat lijkt me een reëel doel, gezien de plaatsen bij de eerste twintig verleden jaar, ondanks al die studieperikelen".

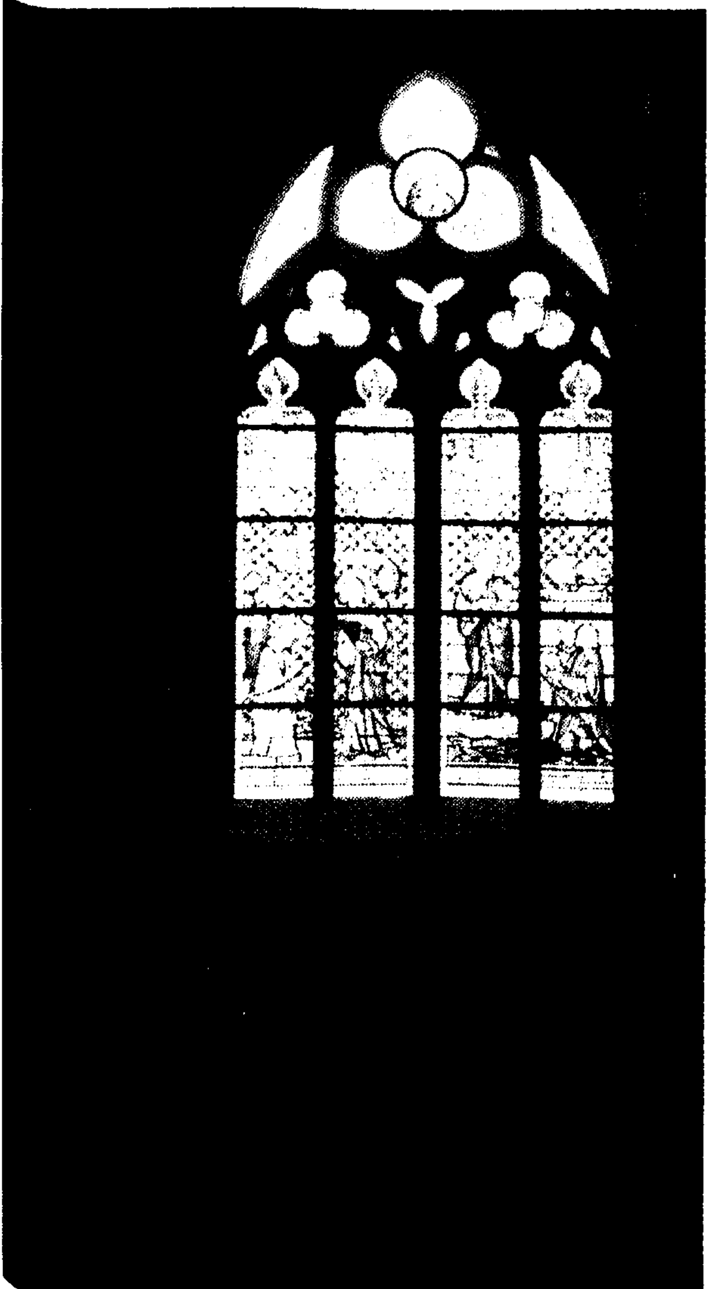
Op weg naar het kolkende Olympische water in Seo D'Urgell bij Andorra wachten Sins nog enkele obstakels. Voornaamste hindernis is de limiet voor de Spelen. „Die mag echter niet zo'n probleem vormen. Er ligt een voorstel op tafel waarin staat dat wij bij de eerste twintig moeten eindigen tijdens een WK of dat we ons tweemaal moeten klasseren bij de eerste twaalf tijdens een worldcup. Met die normen kan ik best leven. Als ik daar niet aan voldoe, dan hoor ik ook niet in Barcelona thuis", zegt Sins, om vervolgens in de auto te stappen en voor een training naar de Ardennen te rijden.



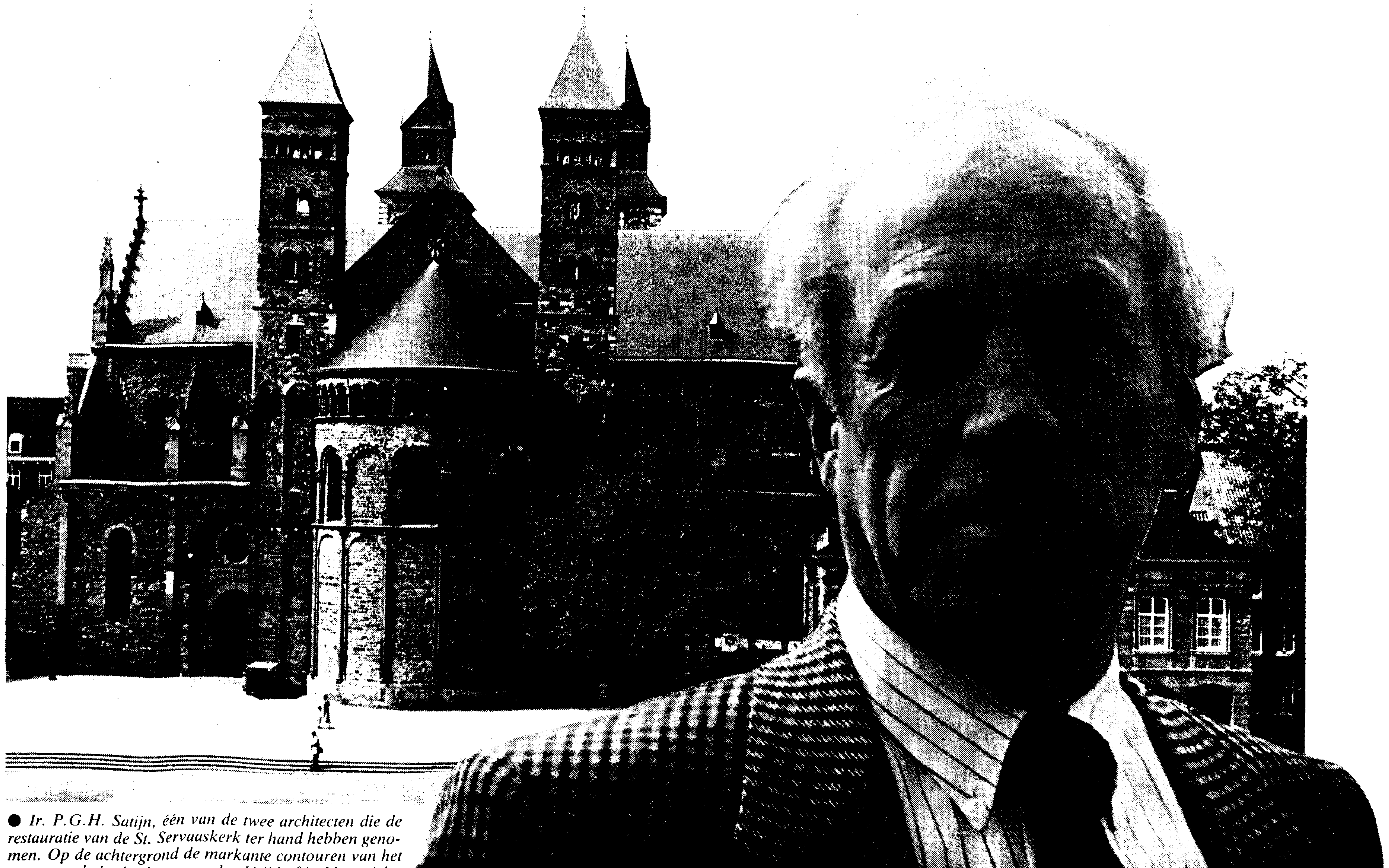
● De middeleeuwse beschilderingen van het gewelf van de absis van de St. Servaaskerk.



● Het interieur van de kerk, ontdaan van het sobere Cuyperskleed. De banken in het schip van de kerk staan nog onder plastic, want er moet nog hard gewerkt worden om de kerk voor de wijding op 12 mei klaar te hebben.



● De glas-in-loodramen in de zijkapellen van de kerk blijven behouden.



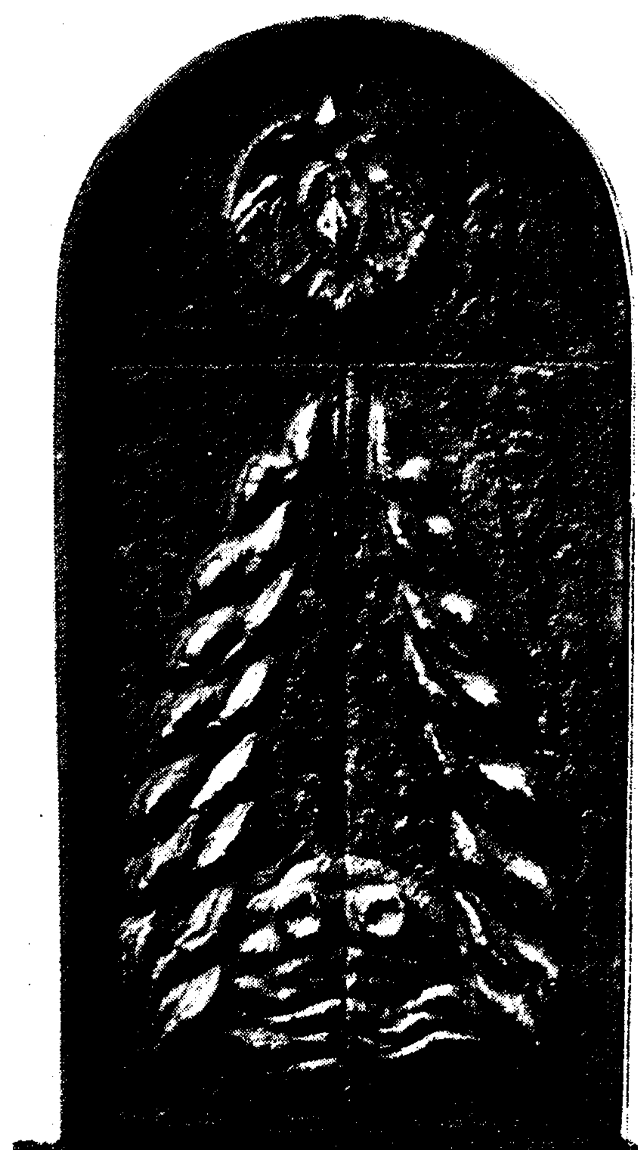
● Ir. P.G.H. Satijn, één van de twee architecten die de restauratie van de St. Servaaskerk ter hand hebben genomen. Op de achtergrond de markante contouren van het eeuwenoude kerkgebouw aan het Vrijthof in Maastricht.

Sint Servaas is oud gebleven

Wie in Limburg woont en nog nooit in de St. Servaaskerk in Maastricht is geweest, moet zich schamen. Als men al niet op godsdienstige gronden tot een bezoek besloot, dan had het toch zeker moeten gebeuren vanwege het feit dat dit kerkgebouw een cultuur-historisch bastillon van de eerste orde is. Het machtige bouwwerk dat oprijst aan de rand van het Vrijthof is een Limburgs monument van internationale betekenis. Het is al eeuwenlang een kenmerkende plek, symbool van de kerstening van deze regio en liturgisch centrum van onze provincie.

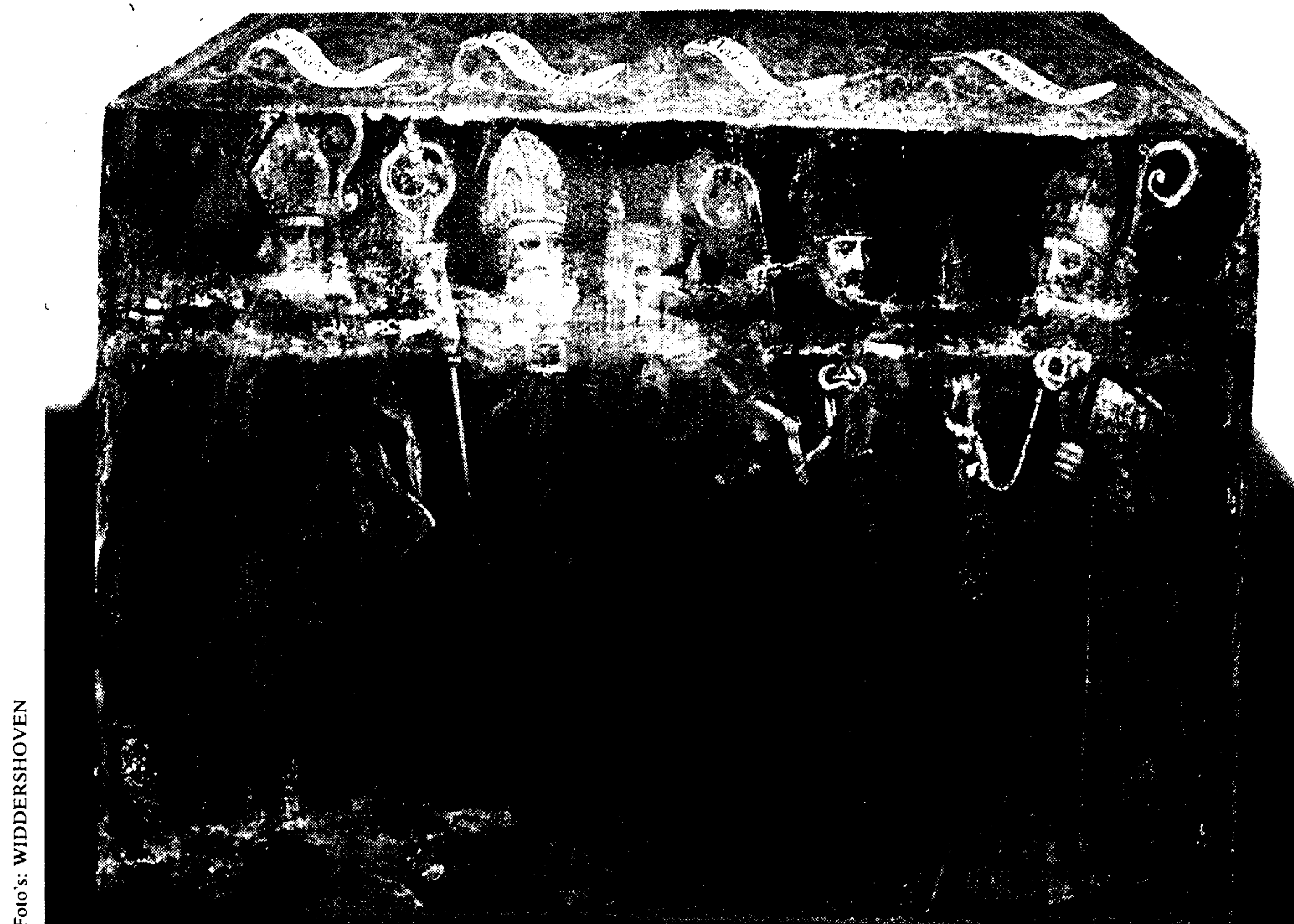
De St. Servaaskerk werd in de zesde eeuw gebouwd op het graf van de heilige Servatius, die op 13 mei 384 in Maastricht was overleden. Bisschop Monulphus laat de kerk bouwen, die in 725 wordt gerestaureerd in opdracht van Karel Martel. Naderhand (kort na 800) wordt er een 12-hoekige grafkerk gebouwd, waarvan nu nog delen herkenbaar zijn. Tussen 1000 en 1039 is er behoorlijk verbouwd en vertimmerd aan de kerk. In 1039 vindt de nieuwe wijding van de kerk plaats in aanwezigheid van de Duitse keizer Hendrik III. Bij die verbouwing heeft de kerk grotendeels het huidige aanzien gekregen. Maar men blijft bouwen en verbouwen. In 1160 wordt de absis met de zijtorens gebouwd en rond 1450 krijgt de kerk een Gotisch uiterlijk.

ZIE VERDER PAGINA 33

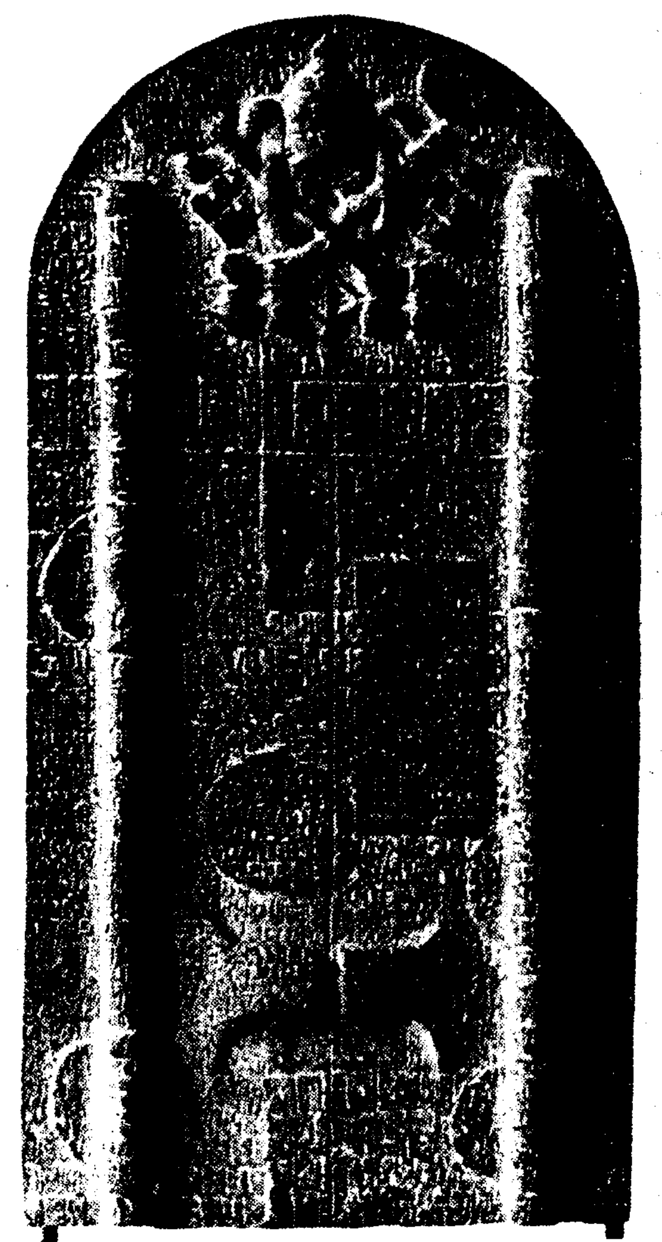


● Twee nieuwe bronzen deuren komen aan de Vrijthofkant. Eén deur is van kunstenaar Piet Killaars en symboliseert het Godsvolk dat op weg is naar het huis van de Heer.

● De andere deur, voorstellende 'Het koningshuis van David' is van Appie Drielsma.



Foto's: WIDDERSHOVEN



● Vier heiligen, te weten Servatius, Lambertus, Monulphus en Gondulphus staan afgebeeld op een sarcofaag in één van kryptes.

Reorganisatie fiscus is enorme belasting



● *CFO-districtsbestuurder Piet Kamps: „Het valt niet mee om de mensen van de verschillende inspecties van de ene dag op de andere bij elkaar aan het bureau te zetten."*

Foto: JAN-PAUL KUIT

Zwaarbetaalde ambtenaren die met schaar en lijmpot in de weer gaan om dossiers samen te voegen; mokkende collega's omdat ze met carnaval niet meer vanzelfsprekend vrij hebben en ronduit boze werknemers die zich gedwongen zien te verhuizen. Dat zijn slechts enkele kenmerken van de grootscheepse reorganisatie die vorig jaar in gang is gezet om het aanzien van de fiscus te vergroten. Dynamiek en klantgerichtheid staan naar verluidt voortaan hoog in het vaandel. In Limburg nadert de reorganisatie als eerste zijn voltooiing, maar dat gaat wel met veel problemen gepaard.

De belastingdienst probeert met de reorganisatie het imago van stoffigheid af te schudden. „Het ministerie wil de belastingdiensten meer bedrijfsmatig opzetten", zegt voormalig belastingambtenaar Piet Kamps uit Klimmen, die nu districtsbestuur wordt voor de ambtenarenbond CFO in Limburg. De leiding van een belastingkantoor sluit volgens hem voortaan ieder jaar een contract af met de directeur-generaal van het ministerie van Financiën over het aantal uit te voeren controles. En net als in het bedrijfsleven zullen goede prestaties ook beloond worden.

Een dak

Binnen het 30.000 werknemers tellende ambtenarenapparaat groeit echter de gedachte dat er veel te veel hooi op de vork is genomen. De belastingdienst is gereorganiseerd in afzonderlijke eenheden voor aparte groepen belastingbetalers: ondernemers, grote ondernemers en particulieren. Inspectie en ontvanger komen onder één dak. In Maastricht zit de eenheid die voortaan verantwoordelijk is voor alle grote ondernemingen in Limburg. In Roermond en ook in Maastricht zitten de eenheden voor de minder grote ondernemingen. De eenheid voor particulieren is in Heerlen gevestigd en eind dit jaar komt in Venlo een eenheid voor zowel particulieren als ondernemers gereed. Voor particulieren komen er steunpunten in plaatsen als Valkenburg, Maastricht, Roermond, Sittard, Gennep en Weert.

Wie belasting moet betalen kan voortaan voor alle belastingsoorten aan één loket terecht. Dat lijkt allemaal prima, maar ondertussen wordt er zoveel overhoop gehaald, dat de nieuwe doelstelling van de fiscus in gevaar komt.

Chaos

Vooral de administratieve problemen als gevolg van de reorganisatie zijn groot. De administratie is de belangrijkste pijler van de belastingdienst, maar tot dusver was er weinig eenheid in te vinden. De oude belastingdiensten werkten alle met hun eigen eenheden en eigen dossiers. In de nieuwe opzet moesten die mappen worden samengevoegd en dat leidde tot de grootste verwarring. Dat kwam ondermeer doordat er tegelijk met de reorganisatie een afslanking wordt doorgevoerd, waardoor vooral de administraties krap in hun jasje zitten. Hetgeen ertoe leidde dat hoge ambtenaren zelf mappen moesten herschikken, met alle statusproblemen vandien.

Door de reorganisatie veranderden veel ambtenaren van stoel. Een groot aantal moest in de hiërarchie een stapje terug doen, omdat er minder en grotere eenheden zijn ontstaan. Van de 350 hoofden van dienst in Nederland zijn er daardoor nu nog maar 100 over. De 250 ambtenaren die hun titel niet hebben kunnen houden, moeten werk doen waar ze zich al die jaren te goed voor hebben gevonden. Het zijn met name dergelijke mensen die met hun problemen aankloppen bij de dienstcommisie (een soort ondernemingsraad) die in ieder belastingkantoor in het leven is geroepen. Bij de ambtenaren valt overigens veel kritiek op de dienstencommissies te beluisteren. Die worden pas om advies gevraagd als alles al in kannen en kruiken is, zo luidt het bezwaar.

Het valt voor de top natuurlijk ook niet mee om de mensen van de verschillende inspecties van de ene op de andere dag bij elkaar aan het bureau te zetten. De cultuur bij de inspectie omzetbelasting bijvoorbeeld, is wezenlijk anders dan de sfeer bij een ontvangkantoor. De mensen in de omzetbelasting zijn een veel grotere vrijheid gewend en zien er als een berg tegenop om iedere dag acht uur aan het bureau door te brengen.

Bovendien is bij de reorganisatie een zeer oud ongeschreven Limburgs recht met de voeten getreden. Met carnaval zouden de ambtenaren namelijk niet meer automatisch vrij krijgen. Dat was voor veel Limburgers de druppel die de emmer deed overlopen. De vakbonden moesten er aan te pas komen om dat plan weer van tafel te halen.

Voor de hele reorganisatie, waardoor nagenoeg alle 3.000 mensen in Limburg ander werk, een andere chef, stoel of werkplek kregen, is nauwelijks geld uitgetrokken. Verhuizingen, controles die maanden lang stil lagen, personeel dat ingewerkt en bijgeschoold moest worden; die hele operatie moest 'kostenneutraal' gebeuren.

Ook voor een behoorlijke huisvesting van de verschillende diensten was te weinig geld beschikbaar. Op veel plekken in Limburg moesten de belastingkantoren grondig worden verbouwd. En dat ging niet zo gemakkelijk als men verwacht had, vooral omdat achter allerlei wanden asbest werd aangetroffen. De verbouwingen zijn daardoor flink duurder geworden, al zijn de grootste problemen wat dat betreft op dit ogenblik overigens achter de rug.

Een ander probleem bleek de automatisering. Daar is overigens nog steeds geen afdoende antwoord op gevonden. Een groot aantal computerbestanden moet aan elkaar worden gekoppeld, omdat de verschillende belastingsoorten voortaan onder één diensteenheid vallen. Het koppelen is echter nog niet gelukt omdat de nieuwe apparatuur en software niet beschikbaar is. Vooral de administraties kampen met problemen omdat iedere inspectie oude stijl verschillende branche-codes gebruikte. Het is een enorme klus om nu alles op elkaar aan te laten sluiten. „Binnen een jaar moet dat gebeurd zijn", vindt Kamps, „tot die tijd zitten we met een gehandicapt systeem."

Onrust is er bij de ambtenaren die de komende jaren de steunpunten in Weert, Sittard, Valkenburg en Gennep bemannen. De kans is reëel dat deze kantoren in 1994 worden opgeheven. Veel ambtenaren hebben daarom nu al een goed heenkomen gezocht naar andere kantoren. Degenen die achterblijven zitten met een kater, onzeker als ze zijn over hun eigen carrière en over de toekomst van hun kantoor. De ambtenaren zitten sowieso niet graag op een eenheid Particulieren, omdat ze bang zijn getroffen te worden door de afslankingsoperatie van de Commissie Oort. De eenheid Particulieren is een tak van dienst die volgens Oort binnenkort moet inkrimpen. Onvrede is er ook bij de belastingambtenaren die overgeplaatst zijn en nu dagelijks voor een marginale vergoeding een eind moeten reizen.

Met afgunst wordt gekeken naar het belastingkantoor in Maastricht, dat eigenlijk nog het best uit de reorganisatie is gekomen. Alleen de directie wordt daar gemist, die is nu naar Breda. Maar verder zitten veel hogere ambtenaren en accountants, die al sinds jaar en dag gewend zijn om de grote bedrijven in deze provincie te controleren, nog op hun plaats omdat ze simpelweg weigerden te vertrekken.

Eigenlijk had een deel van deze inspecteurs Vennootschapsbelasting naar Venlo moeten verhuizen, maar omdat ze dat vertikten worden nu in Venlo haastig controleurs omgeschoold om die taak over te nemen. Gevolg is echter een overbezetting in Maastricht en een onderbezetting in Venlo.

Gestempeld

Het blijft overigens de vraag of de belastingdienst door een bedrijfsmatiger opzet ook beter zal functioneren. Terwijl de accountants van bedrijven steeds gespecialiseerder worden, gaat de fiscus generaliseren. De inspecteurs, die tot nu toe ieder een soort belasting beheersen, moeten straks bij een controle van alle soorten belastingen op de hoogte zijn. Het ligt voor de hand dat dat tot een verwatering van kennis leidt. Het bedrijfsleven lacht al in zijn vuistje.

In de afgelopen maanden viel het door de reorganisatie en de personeelsafslanking ook al niet mee om de doelstellingen te halen. Maar daar weten ze bij de belastingdienst wel wat op. Men kan nu al cijfertjes laten zien die aantonen dat er recentelijk meer geregeld en gecontroleerd is dan in het verleden. Maar vraag niet hoe! Officieel wordt het ontkend, maar verschillende ambtenaren laten doorschemeren dat om de doelstellingen te halen, de controles veel minder intensief worden gehouden, door bij bedrijven bijvoorbeeld alleen te kijken naar de omzetverantwoording. En bij de vele duizenden belastingaangiften wordt veel selectiever gekeken of het nodig is correcties uit te voeren. Ze worden in veel gevallen gewoon doorgestempeld. Dat betekent dat de kans dit jaar groter is dat uw aangifte wordt goedgekeurd en wellicht houdt dat net als vorig jaar een flinke tegenvaller in voor minister Kok van Financiën.

Volgens CFO-districtsbestuurder Piet Kamps valt dat laatste echter wel mee. De dienstcommissies die de gang van zaken bij de reorganisatie op ieder belastingkantoor in de gaten houden, letten daar volgens hem goed op. „Als men het puur om de cijfertjes te halen niet zo nauw neemt met de controle, dan is dat niet goed. Ik ben er echter van overtuigd dat het bewustzijn van de kwaliteit van de controle wel degelijk bij de ambtenaren aanwezig is."

peter bruijns

Oerwoud aan de Maas

Biologen verrukt over kansen



● *Binnenkort graast er een kudde Schotse Hooglanders in het gebied Koningssteen in Born.*

Foto: JEROEN KUIT

Thorn krijgt een wildparkje met Konicspaarden en Schotse Hooglanders. Op een met mijnsteen gedempte grindplas, Koningssteen genoemd, even buiten het dorp. Het is een schiereiland tussen twee grote grindplassen. Er komt nauwelijks iemand. Twintig jaar lang bleef het ongerept en kon de natuur er zijn gang gaan. Op die plek groeien nu vele soorten planten, struiken en bomen. Daar cirkelt de buizerd hoog in de lucht, zingt de nachtegaal er op los en peuzelt de al lang in dit land uitgestorven gewaande otter een vis op.

Biologen, ecologen of vogelaars, allemaal zijn ze verrukt van dit gebied. Weddenschappen worden afgesloten over de terugkeer van de ooievaar.

De Koningssteen is een experiment. Het moet laten zien hoe het ook kan in het Maasdal. De Maas moet immers weer een 'wilde rivier' worden met oer-Nederlandse ooibossen op de oevers. Niet de surfer of zeiler, maar flora en fauna moet vrij spel krijgen. Dat plan is niet uit de hemel komen vallen. Men is de ongebreidelde grindwinning spuugzat. Het landschap is overhoop gehaald en er kwam niks voor in de plaats. Verdere grindwinning wordt dan ook 'maatschappelijk onaanvaardbaar' geacht. Om die reden worden plannen bekokstoofd om de grindwinning wel aanvaardbaar te maken door de grindboeren te dwingen een mooi landschap achter te laten.

Zo haalde de PvdA-fraktie in Provinciale Staten onlangs het plan Ooievaar van de Gelderse Milieufederatie van stal. Dat voorziet in feite in het doorsteken van de dijken. In natuurlijke staat stroomde de Maas immers met karrevrachten grind en zand, niet gehinderd door dijken, tussen stuwwallen en dekzanden naar zee. Geen vaargeul, maar een vlechtende rivier in een breed dal, met moerassen, kreken, beboste oevers, rietvelden, eilandjes en zandbanken. Zoals de Amazone in Zuid-Amerika.

Het klinkt aantrekkelijk, alhoewel in het wereldje van natuurbeschermers over deze kwestie al tweespalt is ontstaan. Het ene kamp pleit voor een conserverend beleid en het ander staat natuurontwikkeling — voorwaarden creëren voor iets anders — voor.

Drs. Willem Overmars (46) uit het Gelderse Laag Keppel — mede-auteur van het plan Ooievaar — hoort bij die laatste groep. Hij studeerde Kunstgeschiedenis en werkt nu bij Staatsbosbeheer, afdeling Landschapsbouw. Overmars is helemaal opgetogen over de Maasplassen. Vijf jaar geleden maakte hij er zijn eerste expeditie.

Hij ontdekte deze week in Thorn de zwarte populier, een populierensoort die in de vijftiger jaren op sterven na dood was. De Populus nigra is een inheemse bomensoort, een boom dus die in het Nederlandse oerwoud thuishoort. Het bijzondere is dat hij zich via zaad voortplant. De populieren zoals wij die kennen zijn namelijk steriel en kunnen zich niet voortplanten.

„Het was voor ons echt sensationeel toen we bij de Koningssteen in Thorn de eerste kiemplantjes ontdekten", zegt de geestelijke vader achter het idee van de rivierbegeleidende ooibossen.

Samen met drs. Wouter Helmer uit Ubbergen heeft hij de B.V.stroming opgericht en geeft hij adviezen geeft voor natuurontwikkeling. Zo werd al in opdracht van de gemeente Arnhem een plan gemaakt voor de polder Meinerswijk, die moet veranderen in een groot uiterwaardenpark aan de Rijn. De provincie Limburg is hiervan gecharmeerd en heeft Stroming opdracht gegeven ook het Maasdal onder de loep te nemen.

Aqua Terra, de eigenaar en exploitant van de Maasplassen (3000 hectare), heeft intussen bereidwillig het gebied Koningssteen aan Helmer en Overmars verhuurd voor een begrazingsexperiment met wilde Konicspaarden uit Polen en Schotse Hooglanders, een runderras dat onder barre omstandigheden kan leven. Volgende maand wordt de kudde overgebracht.

„We willen met deze proef aantonen wat er mogelijk is langs de Maas. De traditionele natuurbeschermers willen behouden wat er nog over is. Wij willen juist iets anders doen dan wat men gewend is. Want terugkeren naar het oude Maasheggenlandschap kan niet meer. De uiterwaarden zijn afgegraven", zegt Overmars.

„Alhoewel het gebied toegankelijk wordt voor publiek, is het uiteraard niet onze bedoeling om er een ponypark Slagharen van te maken. Er komen alleen wat informatieborden en folders. Verder geen poespas. Schotse Hooglanders zijn lieve koetjes. Ook de Konicspaarden doen geen vlieg kwaad."

Het is de bedoeling dat de paarden en runderen kale plekken vreten in de wilgen en elzenbosjes. Begroeiing en begrazing horen volgens dierenecoloog Wouter Helmer uit Ubbergen bij elkaar. Hem staat een natuurlijk oerbos van wilgen, populieren, meidoorns en elzen voor ogen. Ook de eikeboom krijgt een kans. Opschietende eiken in een meidoornstruik blijven namelijk buiten het bereik van de hapgrage bekken. Zo zou een gevarieerd landschap ontstaan met wilde taferelen.

De voorwaarden in de Koningssteen zijn ideaal. De graslanden bevatten volgens Helmer minstens 150 verschillende soorten grassen en kruiden. Binnenkort gaat een ploeg van vijf man op de knieën door het gebied om alle planten te determineren. Daarna kan men onder leiding van gids Don Shepperd van buro Stroming op 'safari' in de Koningssteen. Tegen een geringe vergoeding. Op eigen houtje kan ook. Dan is de toegang gratis.

Grensmaas

De Koningssteen is niet het enige gebied dat Stroming onder handen heeft. Wouter Helmer heeft voor de zogeheten Grensmaas tussen Maastricht en Stevensweert al een kant en klare landschapsecologische visie ontwikkeld. De opdracht daartoe was verstrekt door het consulentschap Natuur, Milieu en Faunabeheer in Limburg.

De Grensmaas is eigenlijk de enige 'wilde rivier' in Limburg. Snelstromend en onbevaarbaar, met ondiepe grindbanken. Dankzij het laterale kanaal (Julianakanaal) heeft de Maas hier haar oorspronkelijke karakter behouden. De natuurontwikkeling kan volgens Helmer in dit gebied versterkt worden door een aantal maatregelen.

Onder meer door een ander stuwbeheer bij Borgharen, het verbreden van het zomerbed, ontgrondingen waardoor enige tientallen miljoenen kubieke meters grind en klei vrijkomen, bebossing en begrazing door ree, paard en rund. In zo'n gebied met natuurlijke ooibossen op de oevers zou volgens Helmer ook de bever een plaats moeten krijgen. Door het lozen van afvalwater in België en Limburg verder te beperken zouden barbeel, vlagzalm en beekforel weer in de Maas terugkeren. Roofvogels als visarend of zwarte wouw komen dan vanzelf.

Op vrijdag 4 mei aanstaande wordt een extra vergadering van Provinciale Staten gehouden over een haalbaarheidsstudie naar natuurontwikkeling in het Maasdal tussen Maastricht en Kessel. Met deze studie is bijna een half miljoen gulden gemoeid. Tevens wordt het convenant besproken met minister Maij van Verkeer en Waterstaat over de laatste 35 miljoen ton grind die Limburg voor de landelijke behoefte moet leveren. De provincie Limburg wil deze laatste grindwinning combineren met natuurontwikkeling. Een en ander zou betaald moeten worden door afdrachten per ton gewonnen grind.

egbert hanssen

Parochie met een waterhoofd

Zorgen blijven ook na de restauratie

Na vijf jaar voor de eredienst te zijn gesloten, zal op 12 mei de Sint Servaasbasiliek 'teruggegeven' worden aan de parochie. Na de wijding van het gerestaureerde kerkgebouw en de daarop volgende plechtigheden zal de rust nog lang niet zijn teruggekeerd in en rond het eerbiedwaardig heiligdom. Er zal nog anderhalf jaar getimmerd moeten worden, voordat de zaak helemaal afgerond is. Zo wordt het orgel pas teruggeplaatst wanneer het verbouwingsstof definitief is neergeslagen en moet ook nog het Bergportaal een totale restauratiebeurt ondergaan.



● *Deken René Maessen in 'zijn' vernieuwde interieur...*

Foto: WIDDERSHOVEN

De zorg voor de toekomst van de Servaas knaagt aan het kerkbestuur. Financiële zorgen over onderhoud en een sluitende exploitatie. Maar dit alles laat onverlet dat deken René Maessen als pastoor van de St. Servaasparochie steeds blijder wordt naarmate het grote Halleluja nadert. Hij zegt vurig te hopen dat de gelovigen die jarenlang de mis hebben bijgewoond in de naburige oude Kruisherenkerk, waarheen de Servaasgemeenschap vanwege de restauratie moest uitwijken, weer naar de Servaas zullen komen. Dat zijn voor het merendeel eigen parochianen, maar ook mensen van elders die in het weekeinde een monumentale kerk in de binnenstad opzoeken.

Licht

De grote ruimte van de Servaas hoeft de niet al te grote groep kerkgangers geenszins af te schrikken; het gezelschap hoeft niet bevreesd te zijn wat verloren te zitten in de grote ruimte van de basiliek. Het middenschip wordt omzoomd door twaalf kolommen die donker zijn gehouden om als een visuele afbakening te functioneren. Daardoor ontstaat een beslotenheid in het grote interieur dat door de lichte kleuren openheid uitstraalt. De zachte witte en pastelkleuren van het interieur gaan terug naar de periode 1460-1470; de Servaas is naar die tijd als het ware 'teruggerestaureerd'. Wat toen is geschilderd is weer zichtbaar gemaakt en blijft van die stijlperiode getuigen.

De meeste mensen die de oude Servaas hebben gekend en er vertrouwd mee waren, zijn enthousiast over de 'lichtheid' van de restauratie die afrekent met de somberheid die het gebouw kenmerkte. In het duister zitten gelovigen als individuen bij elkaar maar in een heldere, lucide omgeving vormen zij een zichtbare gemeenschap. Een gedachte die duidelijk heeft meegespeeld in de filosofie van de restauratie, gebaseerd op de wensen van de geloofsgemeenschap: de diensten kunnen vieren in een heldere kerk met een lichte versiering. Door de restauratie is het stof van 100 jaar verwijderd en zijn lekkages van jaren gestopt. Maar een ieder die ooit een keuken heeft gewit die weet: hoe lichter de wanden, hoe sneller de nieuwe aantasting is te verwachten. Daarom moet het onderhoud van de gerestaureerde Servaaskerk worden geïntensiveerd, want vervuiling moet worden voorkomen. Natuurlijk mag de nieuwheid van licht en kleuren besterven, maar over afzienbare tijd zal het onderhoud een steeds zwaardere taak worden voor de relatief kleine parochie.

De Servaas is een parochie met een waterhoofd, zegt Maessen. 3200 mensen – zielen zei men vroeger – kunnen de kosten van onderhoud en exploitatie van het kerkgebouw onmogelijk alleen opbrengen. De parochiegemeenschap van de Servaas verkeert duidelijk in een uitzonderingspositie. Normaal gesproken heeft een parochie met minder dan 4000 parochianen alleen een pastoor. De Servaas kan onmogelijk een eenmanspost zijn, want de pastoor is tevens deken. Dus is er ook een kapelaan. De Servaas heeft tevens de functie van streekkerk en heeft een image opgebouwd met betrekking tot grote vieringen. Dat betekent dat er naast een kerkkoor met dirigent van allure en een dito organist een fulltime koster moet zijn. En er is een onmisbare poetsploeg, allemaal zaken die erg veel geld kosten.

Alleen de energiekosten liepen in de vroegere Servaas al op tot zo'n 60.000 gulden per jaar. De deken zegt nog niet te weten hoeveel schuld na de restauratie uiteindelijk zal resteren voor de parochie. Het zal waarschijnlijk niet niks zijn. Zoals bekend heeft een aparte stichting de financiering geregeld van de restauratie, die globaal 43 miljoen heeft gekost. Daarvan is 99 procent subsidiabel, een procent moest de parochie zelf dragen. Dat gold ook voor de zeven miljoen aan kosten van restauratie, zoals de nieuwe verwarming, die niet worden gesubsidieerd.

Preuvenemint

De KRO heeft jaren geleden een eenmalige tv-actie gehouden in de vorm van een gouddelversspel, waarvan de opbrengst ten goede kwam aan de St. Servaas. Voor grotere inkomsten zorgde echter de succesreeks van een achttal Preuveneminten, die het volgend jaar het miljoen hoopt vol te maken. Als de deken het woord Preuvenemint laat vallen, verdwijnen even de rimpels uit zijn voorhoofd. „Als we dat geld niet hadden, zou het er slecht voor ons uitzien," luidt zijn nieuwste 'artikel van het geloof'. Aanstaande donderdag worden twee toegangsdeuren, ontworpen en in brons gegoten uit de opbrengst van Preuvenemint '89, met een feestelijk tintje aan de Vrijthof-zijde op hun plaats gebracht.

Er hebben zich ook particuliere weldoeners gemeld. Een gefortuneerde gelovige die onbekend wenst te blijven, heeft de parochie bij gelegenheid van de aanstaande kerkwijding een keur van paramenten geschonken. Nieuwe stijlvolle kazuivels, die gedragen zullen worden bij de plechtigheden op de dag van de inwijding op 12 mei, het feest rond de stadspatroon Sint Servatius met hoogmis en processie op 13 mei, maar ook op 14 mei als het eerste lustrum van de basiliekverheffing wordt gevierd. Dan is het vijf jaar geleden dat paus Johannes Paulus II Nederland aandeed en bij die gelegenheid een bezoek bracht aan de Servaaskerk. Ook toen dienden de weldoeners zich aan en schonken zij het conopaeum (paraplu) en het tintinabulum (kerkklokje), de eretekenen van een basiliek. Zo'n klokje werd in vervlogen tijden geluid als men de paus bij zijn aangekondigd bezoek in de verte zag naderen. Gedienstigen gingen hem met de paraplu tegemoet om hem bij zijn intocht beschutting te bieden. Bij gelegenheid van het pausbezoek mocht de betreffende kerk zich voortaan basilica noemen.

De deken, die behoedzaam zijn woorden pleegt te kiezen, hoopt in stilte dat zich ooit een 'Vriendenkring van de St.Servaas' opwerpt, bestaande uit zo'n 100 vrienden die per jaar 500 gulden overhebben voor het belangrijkste monumentale kerkgebouw van Maastricht. Dat zou per jaar 50.000 gulden opbrengen. Is daar een wonder voor nodig?

Bij de financiële meevallers voor de kassa van de Servaaskerk moet ook de jaarlijkse opbrengst van de Schatkamer worden genoemd. Een geldbron die geslagen is door de eeuwenlange devotie rond de heilige Servatius. De eerste geloofsverkondiger in deze regionen heeft nogal wat volk naar zijn graf – dat vorig jaar door archeologen in de bodem van de kerk inderdaad werd aangetroffen – doen reizen. De drempels en plavuizen zijn er op kardinale punten door uitgesleten.

Noodkist

Niet alleen pelgrimage maar ook de Kruistochten brachten tal van kostbaarheden naar Maastricht. De kostbaarheden bestaan uit reliekhouders en andere kerkelijke attributen, die een vaste plaats hebben gekregen in de gerestaureerde schatkamer. Vooral in het seizoen bezoeken toeristen massaal dit kerkmuseum. Als het kerkbestuur niet over een deel van de toegangsgelden kon beschikken, zat het zonder meer in de rode cijfers, daar is de bezorgde deken van overtuigd.

De definitieve opstelling van de noodkist heeft enkele jaren geleden voor de nodige heisa gezorgd onder de deskundigen die bij de restauratie waren betrokken. Maar eerst een paar woorden over de noodkist zelf. Met de benaming 'noodkist' wordt in Maastricht van oudsher het monumentale reliekschrijn aangeduid, dat een gedeelte van het gebeente van St.Servaas bevat. Het vergulde schrijn, omstreeks 1160 vervaardigd door Maaslandse kunstenaars, is een van de oudste schrijnen in het gebied van Maas en Rijn. Ten tijde van rampspoed zoals hongersnood, epidemieën en oorlogsgeweld, werd de noodkist plechtig door de straten van de stad gedragen, gevolgd door een biddende menigte.

Rond die noodkist is in het restauratiebestel de schatkamer geconcipieerd. Echter zonder concensus zoals dat heet. Waar is een idealer plek voor het schrijn met de relieken van St.Servatius dan op het priesterkoor, werd tegengeworpen. In de Dom van Keulen rusten de relieken van de Drie Koningen in de ruimte van de absis. En in meerdere heiligdommen waar 'belangrijke' heiligen worden vereerd, bevinden zich hun relieken in of rond het hoogaltaar. Waarom in Maastricht dan niet, terwijl het toch zo goed gekund had op het ruime priesterkoor, de centrale plaats voor vieringen door parochianen en pelgrims. Maar de tijden zijn veranderd, opvattingen over religie en devotie eveneens. Dat leidde tot een meer eigentijdse benadering van wat voorheen de St.Servaas-cultus werd genoemd.

Entree

Bezoekers van de schatkamer kunnen nu de noodkist, een pronkstuk van edelsmeedkunst, van nabij bekijken. Het is overigens nog de vraag óf en in hoeverre toeristen en andere belangstellenden de Servaasbasiliek zullen kunnen bezichtigen. Normalerwijze mogen voor het bezichtigen van een nog in gebruik zijnde kerkgebouw geen entreegelden worden geheven. Zeker zal tijdens de eredienst geen bezichtiging worden toegestaan. En de uren daarbuiten? Door de week worden de diensten gehouden in de St.Servaaskapel, maar op zon- en feestdagen is de grote ruimte van de kerk in gebruik. We moeten het nog bekijken, zegt de deken, zeker nog vóór de Heiligdomsvaart, die eind augustus/begin september wordt gehouden.

Dan komen duizenden nieuwsgierigen uit stad en streek en van heinde en verre eens kijken wat ze in Maastricht van het nationale monument dat de Servaasbasiliek toch is, hebben gemaakt. Waar al die miljoenen aan gemeenschapsgelden, opbrengsten van acties en giften, aan zijn besteed. Deken René Maessen is wat dat betreft op voorhand optimistisch. „Ik heb voornamelijk enthousiaste geluiden gehoord, al blijven er natuurlijk altijd wel vragen en kritische opmerkingen..."

pierre rousseau

VERVOLG VAN PAGINA 29

Bij de restauratie eind vorige eeuw door architect P.J.H. Cuypers werden barokke en neo-classicistische elementen die in de jaren daarvoor waren toegevoegd in en op de kerk, bijna rigoreus verwijderd. Men had in die tijd veel waardering voor de gotiek. Het gevolg was dat er een neo-gotische kerk van gemaakt werd. Cuypers ging zelfs zo ver dat hij de barokke torens op de westbouw liet afbreken en er nieuwe neo-gotische voor in de plaats zette.

Te bang

Zulke ingrijpende veranderingen hebben bij de huidige restauratie niet plaatsgevonden. „Nee, dat moet ik toegeven. Er zijn wel verschillende nieuwe elementen toegevoegd, maar een echte grote architectonische toevoeging van deze tijd is er niet. Misschien zijn we daar bij deze renovatie toch een beetje te bang voor geweest, terwijl het eigenlijk best mag, dat toevoegen van iets uit je eigen tijd, want dat is in het verleden ook gebeurd. De renovatie nu is een compromis tussen het respect voor het oude (een beetje romantiek) en de vernieuwing. Van mij hadden die vernieuwingen wel wat sterker mogen zijn." Aan het woord is ir. P.G.H. Satijn, die samen met architect-collega ir. T. van Hoogevest (en nog een groot aantal andere lieden) de renovatie ter hand nam. Satijn noemt de renovatie van de St. Servaas zijn levenswerk. „Het komt maar één keer voor in je leven dat je zo'n object mag doen. Het was een gigantisch karwei en in de toekomst gebeurt dit niet meer, om de eenvoudige reden dat er geen eenmalige geldstroom in die grootte vrijkomt voor zo'n project. Nee, het is uniek, dat we de kans hebben gekregen in één keer de hele kerk aan te pakken."

In 1976 kregen de architecten de opdracht een renovatieplan op te stellen. Vijf jaar geleden, vlak na het bezoek van paus Johannes Paulus II ging de kerk dicht en nam de renovatie een aanvang. Vanaf 12 mei van dit jaar is de kerk weer te gebruiken als Godshuis, maar de renovatie gaat nog een tijdje door. Terugkijken op wat tot nu toe is gedaan constateert Satijn een aantal opmerkelijke zaken.

Torens

Vanaf de 16de eeuw heeft er een middentoren op de zware, oude, westbouw gestaan. Cuypers brak de in de 18de eeuw door Faën gemaakte barokke torens af en bracht de huidige torens aan met in het midden nog een houten neo-gotische toren, die — behalve het dragen van de Gramère-klok — als enig doel had de St. Servaas hoger te doen zijn dan de (protestantse) St. Janskerk ernaast. In 1955 verwoeste een brand de middelste toren. „Persoonlijk ben ik van mening, dat er een nieuwe klokketoren gebouwd had kunnen worden. Maar bij zo'n renovatie sluit je compromissen en worden meerde meningen en visies gehoord en overwogen. In dit geval is het compromis een eenvoudig zadeldak tussen de twee bestaande torens. Daaraan ligt de overweging ten grondslag dat de kerk met de vier torens zoals die er nu staan, toch een complete Romaanse kerk is."

Een tweede bijzonderheid vormt de uitmonstering (dat is de beschildering) van de kerk. Aanvankelijk was daarvoor door prof. Albert Troost een plan opgesteld waar met name de Rijksdienst voor de Monumentenzorg enthousiast over was, omdat het een eigentijdse toevoeging zou zijn. „Al renoverende en uitgaande van hetgeen er onder de oude verflagen werd gevonden is het concept van Troost niet meer aan bod gekomen en zijn kleurstellingen aangepast. In de gewelven is middeleeuws schilderwerk gerestaureerd en de kleuren zijn daarop afgestemd." Mooi steken de gewelfversieringen af tegen de witte achtergrond.

Waar de ribben elkaar kruisen zijn schotels als versieringselementen aangebracht. „Die schotels op het plafond zijn in 1940 weggehaald, omdat men bang was dat ze bij bombardementen naar beneden zouden vallen. Ze werden in een kelder opgeborgen en bij de renovatie zijn die schotels opgeknapt en een enkeling moest worden vernieuwd. Alle schotels hebben een aparte betekenis."

Toch is Satijn niet helemaal tevreden over de uitmonstering. „Nee, ik ben niet helemaal voldaan daarover. We krijgen echter nog de tijd wat toevoegingen te doen, die bijdragen tot een beter resultaat."

Ingangen

Er bestond de historische behoefte om de ingangen aan de Vrijthofkant weer open te maken. „Liturgisch gezien is dat niet zo praktisch, maar die deuren waren er vroeger ook en het is typisch iets Maastrichts, bij de O.L. Vrouwe-basiliek zie je dat ook. Anders gezegd: op historische gronden was het goed die ingangen terug te brengen. De grote bronzen deuren die daar nu in gehangen worden, zijn natuurlijk toch toevoegingen van onze tijd, maar dan niet van architectonische aard."

Van de plannen die prof. Troost had met de uitmonstering van de kerk blijven twee elementen over. De Maria-ramen in de Maria-kapel en drie ramen (één rond en twee zijramen) in de westgevel van de kerk. Nog voor de wijding zullen deze glas-in-loodramen van Troost geplaatst worden.

De zijkapellen van de kerk houden de neo-gotische uitmonstering die Cuypers er ooit aanbracht, zodat ook nu nog een indruk gekregen kan worden, hoe de kerk er uit moet hebben gezien na de renovatie van Cuypers.

„Omdat tijdens deze renovatie ook een nieuw verwarmingssysteem is aangebracht is er veel graafwerk verricht. De hele vloer is opengebroken. Er zijn veel graven gevonden, die een schat aan archeologische en historische gegevens aan het licht brachten. De plaatsen waar graven van proosten lagen, zijn gemarkeerd met een steen in de vloer. De gebeenten die gevonden zijn, worden momenteel onderzocht en daarna in loden kistjes herbegraven in een ossuarium dat we willen inrichten in de west-krypte van de kerk."

Uiteraard is er nog op op een veelheid van andere plaatsen gewerkt aan de kerk. Oude kapotte stenen zijn vervangen, dakgoten zijn vernieuwd, net als stukken muur, pilaren en vloeren. Op sommige plaatsen heeft de kerk ondanks de gehandhaafde oude vorm een nieuwe aanblik gekregen. Satijn zegt daarover: „Je kunt zo'n bouwwerk niet renoveren en toch 'de oude' laten. Dat hoeft ook niet. Men mag over honderd jaar best zien wat wij nu aan de kerk hebben gedaan."

wim dragstra

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

WIJ DENKT DAT ACCOUNTANCY EN BELASTINGADVIEZEN EEN VAK VOOR DROOGSTOPPELS IS, IS BIJ WOLTING AAN HET VERKEERDE KANTOOR.

Bij Wolting Dienstverlening zijn de belangen van een voortdurend groeiende klantenkring in vertrouwde handen. Handen die niet alleen nauwgezet en discreet, maar ook creatief met die belangen om weten te gaan.

een SECRETARESSE 20 | 25 jaar.

Gedacht wordt aan een representatieve leuke meid die MEAO (secr. richting), Schoevers, of een vergelijkbare opleiding heeft genoten. Goed met collega's en klanten om kunnen gaan is een must. Duitse en Engelse handelscorrespondentie in je pakket is een pré. Tekstverwerking [illegible] Word Perfect.

een (FISCAAL) JURIST(E) 25 | 30 jaar

Wij denken [illegible] aan een enthousiaste jonge man of vrouw die als specialisatie fiscaal recht heeft gedaan of daar nog voor studeert. Een zelfstandige, [illegible] en slagvaardige wijze van optreden is noodzakelijk. Daar wij regelmatig Duits- en Engelstalige relaties bedienen is het vlot spreken van deze talen een vereiste.

Wolting Dienstverlening heeft vestigingen in Nederland en België. Het kantoor Heerlen, waar momenteel 17 mensen werken, heeft versterking nodig.

Voor beide functies geldt: stressbestendig zijn. Het salaris en de secundaire arbeidsvoorwaarden worden in onderling overleg vastgesteld.

Interesse? Bel of schrijf naar:

Wolting Dienstverlening

[illegible]

KUNICON

Lid Nederlandse Vereniging van Wegenbouwers

Wij zijn een modern wegenbouwbedrijf waar vakmanschap, creatief denken, teamgeest en hard werken hoog aangeschreven staan, doch ook goed gehonoreerd worden.

Wegens uitbreiding der werkzaamheden, zoeken wij op korte termijn:

A) **een ervaren uitvoerder wegenbouw- en rioleringswerken (m/v)**
voor zelfstandig uitvoeren van wegenbouw- en rioleringswerken in geheel Limburg;

B) **vaklieden wegenbouw,**
waaronder afwerkers, buizenleggers etc.

Zij die menen onze organisatie te kunnen versterken, gelieven te schrijven aan:

Kunicon BV
postbus 814
6300 AV Valkenburg a/d Geul
t.a.v. dhr. W. Heijboer

Inlichtingen bij dhr. Heijboer, telefonisch 04406-13095, na 19.00 uur 04490-48121.

73584

Dutch Finish B.V.

weverij, appretuur en ververij

Wenckebachstraat 3
6466 NC Kerkrade
tel. 045-410333

Wij zijn een modern textielbedrijf en hebben plaatsingsmogelijkheid voor:

wevers resp. leading-wevers
eindcontroleurs
produktiemedewerkers
MTS/HTS'er elektrotechniek/elektronica

Er kunnen zowel dames als heren solliciteren. De juiste medewerker bieden wij een baan met toekomst.

Voor telefonische inlichtingen kunt u terecht dagelijks tussen 10.00 en 11.00 uur.

Vragen naar de heer Vanwersch.

Sollicitaties uitsluitend na telefonische afspraak.

73597

HoensBroeck

Centrum Beroepsopleidingen

Het Centrum Beroepsopleidingen 'Hoensbroeck' is een modern uitgerust en bedrijfsgericht opleidingscentrum dat tot taak heeft volwassen lichamelijk gehandicapten (18-40 jaar) door een 2-jarige erkende en kwalificerende beroepsopleiding op middelbaar niveau toe te rusten voor (weder)opname in het arbeidsproces. Het Centrum heeft een landelijke functie met een capaciteit van 150 opleidingsplaatsen verdeeld over de vakafdelingen electronica, fijnmechanica, werktuigbouwkundig tekenen en bedrijfsadministratie. Het Centrum beschikt over een interne verblijfsaccommodatie met eenpersoonskamers voor cursisten die uit alle delen van Nederland afkomstig zijn.

De afdeling Administratie verzorgt de opleidingen tot Praktijkdiploma Boekhouden, Moderne Bedrijfsadministratie, Computerboekhouden. e.e.a. gepaard gaande met gericht praktijkonderwijs binnen Aeolus B.V.

Voor deze vakrichting zoeken wij een

docent handelswetenschappen (m/v)

2e graads bevoegd zo mogelijk met informatica-kennis.

De afdeling Werktuigbouwkundig tekenen verzorgt de voortgezette S.O.M.-opleiding tot tekenaar. Ook een C.A.D.-opleiding behoort tot het pakket. Er bestaat een samenwerking met de verspanende afdeling Fijnmechanica waar naast conventionele ook C.N.C.-technieken worden toegepast.

Voor deze vakrichting zoeken wij een

docent werktuigbouwkundig tekenen (m/v)

3e/2e graads bevoegd zo mogelijk met kennis van C.A.D.-techniek.

Voor bovengenoemde functies wordt gevraagd:
- inhoudelijke en didactische vakbekwaamheid/ervaring met praktische affiniteit tot het beroepsveld;
- inzicht in en kennis van het gebruik van "nieuwe technologieën" in het vakgebied strekken tot aanbeveling;
- vermogen om in teamverband te functioneren;
- geestkracht die past in een innovatief bedrijfsmatig opgezet instituut.

Naast de vakrichtingen die het theoretisch en praktisch onderwijs verzorgen, beschikt het Centrum over een psycho-sociale dienst die primair cursist-ondersteunende begeleiding verzorgt. E.e.a. geschiedt in afstemming met docent-mentoren en collega's binnen de dienst.

Voor de psycho-sociale dienst zoeken wij een

begeleidingsfunctionaris (m/v)

Gevraagd wordt:
- een gerichte en voltooide H.B.O.-opleiding, bijvoorbeeld M.O. (ortho) pedagogiek, zo mogelijk aangevuld met een cursus/opleiding leerlingbegeleiding e.d.;
- ervaring in de psycho-sociale begeleiding van individuen en het werken met groepen binnen een (interne) opleidingsstructuur;
- goede contactuele vaardigheden;
- beheersing van gespreks-/counselingtechnieken;
- een praktische resultaatgerichte instelling en organisatorische kwaliteiten;
- bereidheid binnen een full-time rooster minimaal 2, zo mogelijk 3 avonden per week te werken;
- leeftijdsindicatie 30-35 jaar.

Geboden wordt (geldt voor alle functies)
- uitstekende onderwijsfaciliteiten;
- [illegible]
- [illegible]
- salariëring volgens afgeleide onderwijsnormen;
- de aanstellingen vinden vooralsnog plaats voor de periode van 1 jaar.

Nadere informatie/documentatie kan opgevraagd worden bij drs. H. Geerdink, tel. 045-239670.

Wij verzoeken U schriftelijke reacties binnen 14 dagen te richten aan: Lucas-Stichting voor Revalidatie, Afdeling Personeelszaken (Dhr. F. Kayser), Zandbergsweg 111, 6432 CC Hoensbroek.

---

verol recycling limburg bv

Ankerkade 10, 6222 NM Maastricht

Chemisch afval

VEROL RECYCLING is een jonge onderneming welke activiteiten ontplooit op het gebied van inzamelen, opslaan en verwerken van chemische afvalstoffen.

Door grote toename van het aanbod van chemisch afval, zoeken wij contact met

TWEE GIFBUSCHAUFFEURS

De werkzaamheden omvatten het inzamelen van kleine chemische afvalstoffen afkomstig van huishoudens middels onze gifbus (chemocar) en het storten van deze ingezamelde chemische afvalstoffen in ons depot.

Functie-eisen:
- rijbewijs BE (C is een pré);
- opleiding KMLO chemie of een gelijkwaardige opleiding;
- goede contactuele eigenschappen;
- maximum leeftijd 25 jaar.

Wij bieden een zeer gevarieerde job en een aantrekkelijke honorering.

Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie schriftelijk te richten aan de directie van

verol recycling limburg bv
Ankerkade 10, 6222 NM Maastricht

---

alpha DRUCK

alpha DRUCK is een sterk expanderende, modern ingerichte drukkerij met ca. 90 medewerkers. Onze doelstellingen zijn toekomstgericht. Om deze positieve ontwikkelingen te konsolideren hebben wij onze produktiekapaciteit verder sterk uitgebreid. Wij zoeken daarom ervaren

Offsetdrukkers M/V
Drukvormvervaardigers M/V
Vlakdrukmonteurs M/V
Micro/Macro

in een en twee-ploegendienst.

Uw arbeidsplaats bevindt zich in een representatieve nieuwbouw, in de direkte omgeving van de autobaan-uitrit A 44 aan de rand van Alsdorf. Als U Uw beroep wilt uitoefenen in een succesvolle drukkerij met de modernste grafische ontwikkelingen ... dan hoort U bij ons. Wij bieden vast werk en een uitstekende beloning.

Stuur ons Uw sollicitatie, of bel ons op. U vraagt dan naar de Heer Wilms.

alpha DRUCK — Joseph-von-Fraunhofer-Str. 6, 5110 Alsdorf, Telefoon 09-49-24 04-5 50 20

Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg

De Districtsvereniging Het Groene Kruis Oostelijk Zuid-Limburg wordt gevormd door de voormalige erkende kruisorganisaties in deze regio.

De organisatie is aktief op het gebied van pre- en post-natale zorg, kraamzorg, jeugdgezondheidszorg en wijkzorg, voedingsvoorlichting en dieetadvisering, gezondheidsvoorlichting en -opvoeding GVO, het verstrekken van verpleegartikelen en de organisatie van zeer uiteenlopende cursussen en voorlichtingsaktiviteiten.

Binnen onze organisatie bestaat een vakature voor een

WIJKVERPLEEGKUNDIGE m/v

in een dienstverband van 100%

FUNKTIE-INFORMATIE
De wijkverpleegkundige is belast met de verpleegkundige zorgverlening in de thuissituatie. De werkzaamheden van curatieve en preventieve aard en revalidatie, reaktivering en GVO vinden in samenhang met elkaar plaats. [illegible]

FUNKTIE-EISEN
Naar deze funktie kunt U solliciteren als U:
- in het bezit bent van het diploma HBO-V of MGZ;
- bij voorkeur één jaar werkervaring heeft in de zorgvelden oncologie, chronisch zieken, revalidatie, hart-/vaatziekten en ouderenzorg;
- inzetbaar bent in de groepsvoorlichting;
- methodisch kunt werken;
- over een positieve attitude beschikt m.b.t. samenwerking in de eerstelijn en met name een positieve instelling heeft t.a.v. teamopbouw;
- in het bezit bent van rijbewijs en kunt beschikken over een auto.

SALARIËRING/ ARBEIDSVOORWAARDEN
Ten aanzien van de salariëring en de arbeidsvoorwaarden is de CAO voor het Kruiswerk van toepassing.

BIJZONDERHEDEN
De aan te stellen funktionaris zal werkzaam zijn in een team d[illegible] twee wijkverpleegkundigen en [illegible] wijkziekenverzorgende besta[illegible] Er bestaat een nauwe samen[illegible] king met eerstelijns-disciplines [illegible] uit het Welzijns-Medisch C[illegible] Bocholtz.

STANDPLAATS
Bocholtz (Klimmen)

PENSIOENREGELING
P.G.G.M.

INLICHTINGEN
Voor informatie over de fu[illegible] inhoud en bijzonderheden [illegible] kontakt opnemen met mevro[illegible] Ridder, hoofdwijkverpleegku[illegible] via telefoonnummer 04405-2[illegible]

Informatie over de procedure [illegible] desgewenst verstrekt door d[illegible] Ch. Heffels, hoofd person[illegible] ken. Zijn telefoonnummer is [illegible] 323030.

SOLLICITATIES
Uw belangstelling voor deze [illegible] kunt U kenbaar maken [illegible] een sollicitatiebrief te sturen [illegible] de Districtsvereniging Het G[illegible] Kruis Oostelijk Zuid-Limburg, [illegible] de dienst Personeelszaken, [illegible] bus 2690, 6401 DD Heerlen.

Uw sollicitatiebrief dient uiterli[illegible] mei a.s. in ons bezit te zijn.

BORGHANS & ZN.

Vleesgrossiers bv

Borghans BV, een vleesverwerkend bedrijf te [illegible] Zuid, voor de leiding van de expeditieafdeling een [illegible]

expeditiekracht

[illegible] service, [illegible] flexibiliteit belangrijke [illegible] in de vleesbranche [illegible] personen met een gedegen [illegible] plaats voor

(leerling-) slagers/uitbeners

Uw (telefonische) sollicitatie zien wij graag [illegible] tijdens kantooruren van 9.00 tot 18.00 [illegible] 2421 00.

Borghans & Zn BV
[illegible] 6261 [illegible]

SPRONKEN ORTHOPEDIE BV

vraagt:

Orthopedisch schoenmaker

met leeftijd tussen 25-30 jaar.
Sollicitaties met curriculum vitae te sturen naar:

Spronken Orthopedie BV,
Prins Mauritslaan 96, 6191 EH BEEK

67761

---

tempo-team uitzendbureau

KANTOOR

Secretaresse m/v
voor een semi-overheidsinstelling in Heerlen. De kandidaat gaat voor meerdere afdelingschefs agenda's bijhouden en alle secretariële werkzaamheden verzorgen. Zelfstandig kunnen functioneren is voor deze functie belangrijk. Kennis van WordPerfect 4.2 is een vereiste.
Voor informatie:
045 - 71 83 32, Marie-Cécile Willems
Heerlen, Op de Nobel 1

INDUSTRIE

Confectie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in Sittard. De geschikte kandidaten zijn gemotiveerd en hebben ervaring met een interlock-naaimachine. De werkzaamheden zijn voor langere tijd.
Voor informatie:
[illegible] Ramona Dobbelstein
Sittard, [illegible] 4

WOONPARADIJS "DE LOCHT"

WOONPARADIJS "DE LOCHT" vraagt voor directe indiensttreding een

ACQUISITIE-MEDEWERKER tot 40 jaar

Zijn werkzaamheden zullen voornamelijk bestaan uit bezoeken van cliënten, opmeten en verkoop.

Tevens vragen wij een

VERKOPER tot 25 jaar, met ervaring op dit gebied.

Voor beiden zijn goede contactuele eigenschappen vereist.

Sollicitaties uitsluitend schriftelijk richten aan:
WOONPARADIJS "DE LOCHT"
Locht 117, 6466 GT Kerkrade t.a.v. de direktie.

27584

Bent u een goede **VERKOOPSTER?**

Heeft u **ruime ervaring** in het verkopen van de **betere damesmode?**

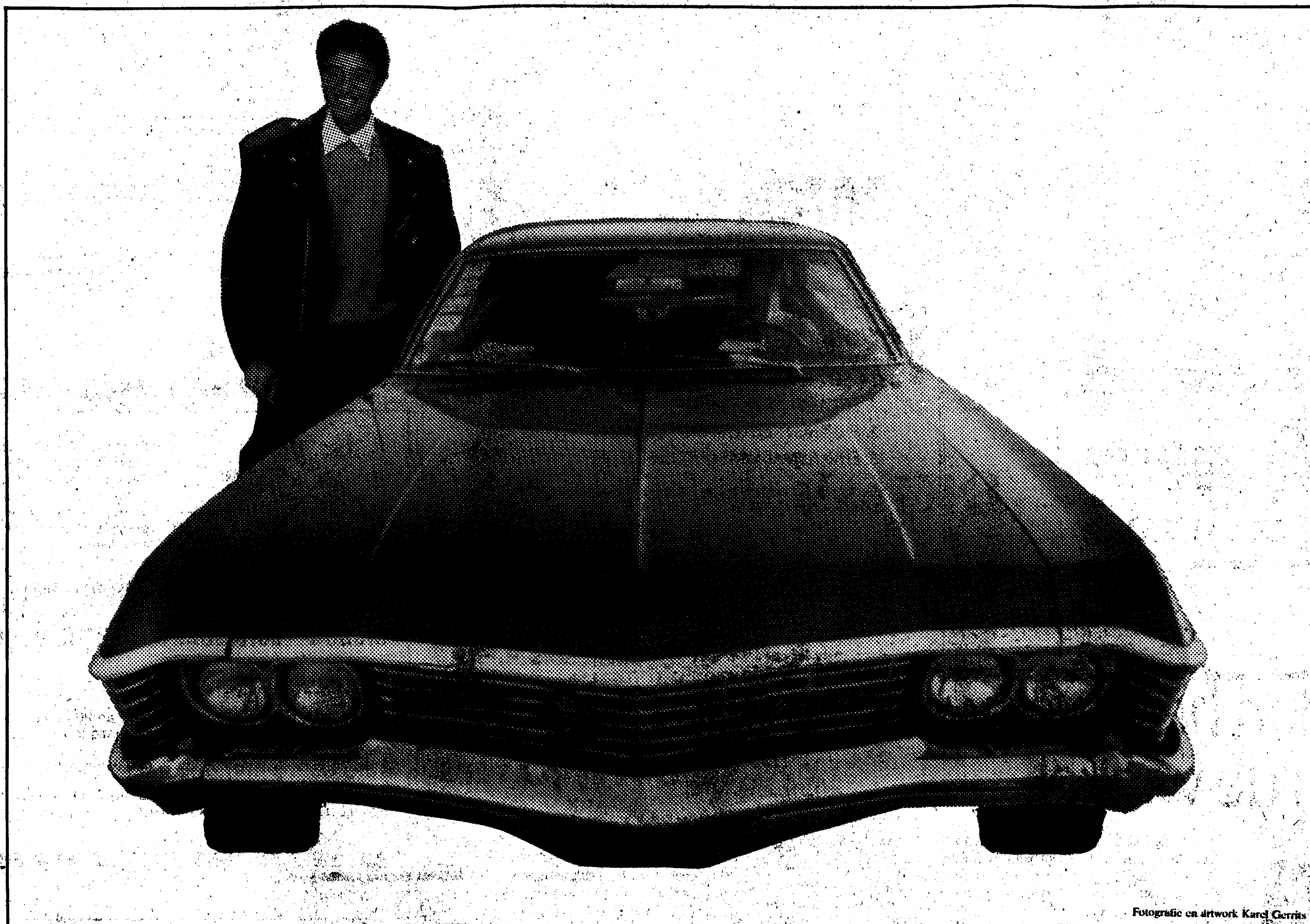
Dan hebben wij een leuke part-time baan voor u.

Neem zo spoedig mogelijk contact met ons op onder nr. 111 Limburgs Dagblad, postbus 33, 6130 AA Sittard.

Vier maanden. Dat is de gemiddelde wachttijd die in Nederland ligt tussen de rijexamenaanvraag en het daadwerkelijke examen. Lang. Een opvallende tegenstelling ook met bijvoorbeeld een land als de Verenigde Staten. Daar is niet alleen de 'food' 'fast', het rijbewijs ook. Uit en thuis in één uur tijd. Vertrokken zonder rijbewijs, weer thuiskomen mèt.

Rijbewijs in één uur tijd

Voor veertig gulden uit en thuis



Fotografie en artwork Karel Gerrits

In de Verenigde Staten valt een auto onder de eerste levensbehoeften. Zonder auto als vervoersmiddel kun je je hoegenaamd niet handhaven in de States. Openbaar vervoer kent men wel, maar dat bestaat voornamelijk uit het van staat tot staat kunnen reizen met een gigantische Amtrak-trein of Greyhoundbus. Alleen, als je eenmaal in de staat van bestemming gearriveerd bent dan resten er vaak nog enkele tientallen tot zelfs honderden kilometers tot je op de juiste plaats bent aangekomen. En daar gaat nou net geen bus naar toe, en geen trein. Misschien nog wel een vliegtuig, maar dan nog ligt de plaats van bestemming zelden op loopafstand van het lokale vliegveld.

Fietsen is te ver en wordt bovendien als levensgevaarlijk beschouwd door de gemiddelde Amerikaan, dus blijft de auto over.

Maar ook Uncle Sam eist van zijn onderdanen een rijbewijs om een auto te mogen besturen. De exacte eisen daarvoor verschillen per staat – iedere staat heeft ook zijn eigen rijbewijs – maar komen bijvoorbeeld voor de staat Florida hierop neer: op je vijftiende verjaardag ga je naar het driver's license-kantoor (in elke zichzelf een beetje respecterende plaats aanwezig) en vraagt een 'learner's permit' aan. Met dat bewijs mag je een jaar lang rijden, onder twee voorwaarden: niet in het donker en er moet iemand in de auto zitten die 18 jaar is of ouder en een 'echt' rijbewijs heeft. Maar het mag in een gewone auto – het verschijnsel dubbele bediening is onbekend.

Na dat jaar ga je wederom naar dezelfde instantie, doet examen en hebt dan je rijbewijs. Ben je boven de zestien, dan kun je op elk willekeurig moment beslissen om 'vandaag even je rijbewijs te halen'. Wachttijd: een half uur....

Cubanen

Door een vrij plotseling vetrek naar de Verenigde Staten geconfronteerd met de vier maanden durende wachttijd in Nederland en daardoor de onmogelijkheid nog een Nederlands rijbewijs te halen voor vertrek, en in Amerika geconfronteerd met de onmogelijkheid je waar dan ook naar toe te begeven zònder het papiertje, besloot de schrijver dezes de stoute schoenen aan te trekken en in Florida de grote stap te wagen.

Na een aantal telefoontjes was het vrij snel duidelijk. Ja, ik kon als buitenlander mijn rijbewijs in Florida halen, maar moest dan wel even een avondvullende cursus volgen over drank- en drugsmisbruik in het verkeer.

Dat gebeurde op een warme februari-avond in een buitenwijk van Fort Myers, aan de kust van de Golf van Mexico. In een oud klaslokaal werd ik samen met een tiental Cubanen en zes nèt vijftienjarigen vier uur lang onderhouden over de gevaren van drank en drugs in het verkeer. Mèt alle straffen die er staan op één keer onder invloed rijden (half jaar rijbewijs kwijt), twee keer (vijf jaar), drie keer (tien jaar) en bij nummer vier levenslang. De gigantische boetes die er daarnaast aan verbonden zijn, nog buiten beschouwing gelaten.

Vier uur later, een papiertje en een heel lange avond rijker, heb ik aan de eerste verplichting voldaan. De volgende dag in een geleende auto (want je bent verplicht eigen vervoer mee te nemen) op weg naar Het Examen.

De dagen ervoor zenuwachtig geoefend – vooral het fileparkeren, want doe dat maar eens met een Amerikaanse auto: zelfs de goedkoopste exemplaren zijn Groot.

Theorie

Daags tevoren heb ik telefonisch een afspraak gemaakt, iets wat niet hoeft, maar wat ik toch maar heb gedaan omdat het me, met mijn Nederlandse instelling, toch een beetje gek leek om 'zo maar' aan te komen bij het rijbewijsbureau. Je rijbewijs halen kan bij dit bureau in Fort Myers overigens vier dagen per week, van zeven uur 's morgens (nèt even voor het werk) tot zeven uur 's avonds.

Half elf. Ik meld me bij de balie waar aanmeldingen boven staat. Oh yes, miss Drost, u had gisteren gebeld. Of ik ooit een rijbewijs heb gehad. Nee. Of ik m'n paspoort dan even wil laten zien. Ah, U komt uit Holland. Tulpen en aanverwante artikelen worden door de Amerikaanse receptioniste genoemd. Ik lach vriendelijk. Verzekeringspapieren van de auto. Dan krijg ik een vel papier in mijn handen met daarop veertig multiple choice-vragen, twintig over verkeersregels, en twintig over verkeersborden. Aan een verderop gelegen balie kunnen de vragen ingevuld worden. Afkijken niet mogelijk, want ik ben de enige die op dat moment bezig is. De voorafgaande weken heb ik netjes het theorieboek bestudeerd. De regels verschillen niet zo erg met die van Nederland, behalve dan het feit dat inhalen aan beide kanten van de weg mag, de maximumsnelheid op de gigantische autobanen slechts op 90 kilometer per uur ligt (en men overschrijdt dat echt liever niet — ook hiervoor zijn de boetes enorm), en het vreemde gegeven van de gelijkwaardige kruising, waarbij rechts geen voorrang heeft maar degene die het eerst komt.

Kwart voor elf. Ik lever mijn theorie-examen in bij een andere balie, waar het direct gecorrigeerd wordt. Ik mag vijf fouten hebben, heb er maar één en ben dus geslaagd. Een kort vraaggesprek volgt. Of ik wel eens veroordeeld ben voor onder invloed rijden. Of ik aan epilepsie lijd. Of ik momenteel onder doktersbehandeling ben. Na op alle vragen ontkennend te hebben geantwoord, schuif ik weer een balie op. Een ogentest. Of ik een bril of contactlenzen draag. Waarbij aangetekend wordt dat ik inderdaad lenzen draag, en de test geen probleem is.

Fileparkeren

Elf uur. Er zitten ongeveer vijftien mensen te wachten om net als ik hun praktische examen te doen, maar het gaat snel en na vijf minuten wordt mijn naam afgeroepen en loop ik achter de vrouwelijke examinator aan naar buiten. Eerst het demonstreren van de lichten, toeter en richtingaanwijzers. Dan in de auto en rijden maar. Van tevoren was ik gewaarschuwd door vrienden: 'Probeer vooral niet gezellig met de examinator te praten, doe gewoon wat je gezegd wordt'. Alsof ik in de stemming zou zijn voor een ontspannen conversatie tijdens mijn rijexamen...

Fileparkeren, keren op de weg, een stuk omrijden. Als het examen zo'n tien minuten bezig is: „Rijdt u maar terug." Bij de parkeerplaats aangekomen: „Okay, you passed." Geslaagd dus.

Twintig over elf. Naar de zoveelste balie verwezen. Naam en adres controleren, gaat u maar even zitten, foto maken. Onder de camera een bordje: 'Klaag niet over uw foto; mijn camera geeft slechts weer wat hij ziet, dus lach!'.

Half twaalf. 'Miss Drost?' Negentien dollar (achtendertig gulden) betalen en ik kan naar huis rijden met m'n net verworven rijbewijs. Opvallend detail: je betaalt pas als je geslaagd bent – als je zakt ben je in ieder geval geen geld kwijt.

De eisen zijn in de States vrij laag in vergelijking met de eisen die hier in Nederland gesteld worden aan een rijexamenkandidaat. Maar de service is opzienbarend snel, de kosten zijn te verwaarlozen (achtendertig gulden voor het totale rijbewijs en les krijg je wel van familie of vrienden) en het stukje plastic – met het formaat van een credit card – is zes jaar geldig, waarna het probleemloos verlengd kan worden.

Eén groot minpunt: het lijkt erop dat ik mijn Amerikaanse license niet kan inwisselen voor een Nederlands papiertje. In plaats van de vereiste 180 dagen ben ik slechts 173 dagen in de Verenigde Staten geweest.....

jeanine drost

ander-zijds

Moet kunnen...

Het markante van voetbal is dat deze sport een combinatie biedt van alle slechte eigenschappen die er in de politiek, de zakenwereld en de 'showbusiness' te vinden zijn en dat wij, het publiek, geacht worden daar plezier aan te beleven.
De coalitiecombines en intriges van de politiek, de harde commerciële belangen van 'big business' en de ijdelheid en arrogantie van de wereld van het vermaak: voetbal hééft het. En de supporters krijgen het: Brood en Spelen. Moet kunnen.

Bovenstaande betekent ook dat ogenschijnlijk onlogische en bizarre ontwikkelingen in die sport in een heel ander licht moeten worden gezien.
Oranje werd Europees voetbalkampioen en de daaraan verbonden feestvreugde deed vervolgens in Amsterdam een kleine vloot woonboten zinken omdat de supporters hun helden, die een triomftocht door de grachten maakten, zo dicht mogelijk wilden naderen. Moet kunnen.

Engeland, om maar eens wat te noemen, presteerde na opgeklopte verwachtingen en nogal naïef voetbal zeer matig tijdens diezelfde kampioenschappen. Trainer Bobby Robson kreeg na afloop de volledige Britse sportpers over zich heen. Zijn onmiddellijk ontslag werd geëist. Moet kunnen.

Maar dan de wereldkampioenschappen voetbal in Italië...
Zowel Oranje als Engeland zijn daar weer van de partij. In Engeland heerst bijna serene rust. Trainer (dezelfde als die van de weinig eervolle EK-prestatie, dus), spelers en voetbalbond vormen naar buiten toe een eenheid.
In Nederland hoort men echter uitsluitend gekrakeel. De trainer onder wie Oranje zich nota bene voor de WK kwalificeerde, is weggestuurd en over zijn opvolger is grote ruzie tussen de voetbalbond en enkele topspelers opgelaaid.
Ruzie bij Oranje... waar hebben we dat eerder gehoord? WK Bondsrepubliek, WK Argentinië bijvoorbeeld? Waar Engeland tijdens recente WK's en EK's weinig presteert in een redelijk harmonieuze sfeer, stijgt Oranje blijkbaar slechts tot grote hoogte bij veel ruzie en gekift.
De verdenking bestaat dan ook dat de KNVB dit gehakketak inmiddels tot beleid verheven heeft.
Met Libregts is indertijd bewust een trainer aangesteld die de garantie kon bieden dat hij met de spelers overhoop zou liggen. Hij heeft aan zijn verplichtingen voldaan en is in een gepaste conflictueuze sfeer vertrokken.
Vervolgens is de wens van een meerderheid van de spelers inzake een opvolger volgens plan door de bond genegeerd. En dus kregen de voetballers daarover weer ruzie met de bond. Precies volgens schema.
Dan maakt Van Basten weer zijn excuses aan Rinus Michels „om de rust te doen terugkeren." Dat zal wel niet meer zijn dan een korte pauze, want het beleid voorziet er in dat er blijvend gediscussieerd wordt over de vraag 'wie nu eigenlijk de baas is'. De spelers zullen stellen dat zij het allemaal op het veld moeten waarmaken en de bond zal verklaren dat de spelers zich niet moeten bemoeien met het beleid.
Vlak voor de eerste wedstrijd in Italië ontstaat er oproer, het publiek mengt zich in het conflict, KNVB en spelers praten helemaal niet meer met elkaar, Van Basten raakt in een handgemeen met Michels verwikkeld en Oranje wordt dus wereldkampioen.
Moet kunnen.

ron brown

m/v DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Huize Maasveld

Huize Maasveld is een centrum voor geestelijk gehandicapten in de regio Maastricht - Heuvelland. Binnen kleinschalige en moderne akkommodaties bieden wij uiteenlopende funkties zoals wonen, dagaktiviteiten, rekreatie en bewegingsaktivering, begeleiding, verpleging en behandeling ten behoeve van geestelijk gehandicapten



van alle leeftijden.
In ons centrum verblijven 300 bewoners. Ook aan geestelijk gehandicapten uit de regio worden diensten verleend in de vorm van dagverpleging, kort verblijf enz. Ten behoeve van de permanente zorgverlening aan onze bewoners werken in Maasveld ca. 280 mensen uit diverse disciplines.

Binnen de verplegingsdienst van Huize Maasveld, is de vakature te vervullen van

plaatsvervangend afdelingshoofd m/v

Taken:
het assisteren en zonodig vervangen van het afdelingshoofd; het mede verrichten van alle werkzaamheden die betrekking hebben op het verzorgen, begeleiden en behandelen van de bewoners.

Vereisten:
diploma verpleegkundige Z, B, HBO-V; enige jaren ervaring in zwakzinnigenzorg; leidinggevende kapaciteiten.

Werktijden:
wisselende diensten (inklusief weekenden).

Arbeidsvoorwaarden:
konform de CAO voor het Ziekenhuiswezen.

Nadere informatie omtrent deze vakature en het niveau van bewoners, kan telefonisch worden ingewonnen bij de heer C. van Gestel, hoofd Verplegingsdienst Huize Maasveld (tel. 043-610400).

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vak.nr. 90012M binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te richten aan de Dienst Personeel en organisatie van onderstaande Stichting: Postbus 5001, 6097 ZG Heel.

Huize Maasveld maakt deel uit van de Stichting St. Anna te Heel, samen met Huize St. Anna te Heel en Huize Op de Bies te Schimmert. In deze drie instellingen verblijven



in totaal ca. 1000 geestelijk gehandicapten, in leeftijdgroepen van 8-15 personen. Ze worden verzorgd door ca. 900 medewerkers.

Stichting St. Anna

P.C. Welterhof is een algemeen psychiatrisch ziekenhuis met alle basis funkties voor de regio Oostelijk Zuid-Limburg en de gemeentes Vaals, Wittem en Gulpen. Bovendien heeft P.C. Welterhof supra-regionale funkties ten behoeve van kinderen en jeugdigen met psychiatrische stoornissen en patiënten met verslavingsziekten.
P.C. Welterhof beschikt over 349 klinische bedden, 73 deeltijdplaatsen en een polikliniek met ca. 13.000 verrichtingen per jaar. In P.C. Welterhof zijn ruim 470 medewerkers werkzaam.

Ten behoeve van de Medisch Administratieve Dienst zoeken wij een full-time

MEDEWERKER PATIENTEN-ADMINISTRATIE (M/V)

De Medisch Administratieve Dienst zorgt voor het uitvoeren van de patiëntgerichte administratieve werkzaamheden. Daartoe worden de gegevens verzameld, vastgelegd, geautomatiseerd verwerkt en beheerd. Tevens wordt zorg gedragen voor de fakturering van klinische-, deeltijd-, poliklinische en paramedische verrichtingen.

FUNCTIE-INHOUD
- Het verzamelen, vastleggen, verwerken en beheren van patiëntengegevens;
- het samenstellen van overzichten en statistieken ten behoeve van het management;
- een aktieve inbreng bij de verdere uitbouw en ontwikkeling van de interne- en externe geautomatiseerde informatieverstrekking.

FUNCTIE-EISEN
- Afgeronde relevante opleiding op MBO-niveau (b.v. MEAO-adm. en MBA);
- aantoonbare kennis van en ervaring met geautomatiseerde registratiesystemen;
- bij voorkeur enige jaren ervaring in de (geestelijke) gezondheidszorg;
- goede kontaktuele eigenschappen.
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- leeftijd vanaf 25 jaar.

ARBEIDSVOORWAARDEN
- CAO-Ziekenhuiswezen;
- Salaris: Het salaris is afhankelijk van de ervaring en bedraagt minimaal fl. 2.267,- en maximaal fl. 3.216,- bruto per maand.

INLICHTINGEN
Voor nadere informatie omtrent deze funktie kunt u kontakt opnemen met mevr. J. Smeets-Degens, personeelsconsulente, tel. 045-736439.

SOLLICITATIES
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u binnen 2 weken richten aan mevr. J. Smeets-Degens, afd. personeelszaken, P.C. Welterhof, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen, onder vermelding van vakaturenummer 728.

welterhof
Psychiatrisch Centrum

STICHTING ZVBM
ST. JOZEFZIEKENHUIS
VERPLEEGTEHUIZEN
BEJAARDENZORG EN
MOEDERSCHAPSZORG
KERKRADE



In de Stichting Z.V.B.M. werken de Stichting St. Jozefziekenhuis, de R.K. Stichting Moederschapszorg en de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade samen. Onder deze laatstgenoemde Stichting ressorteren twee verpleegtehuizen en vier verzorgingstehuizen. Het totale personeelsbestand omvat ca. 1500 medewerkers.

In de keuken van de Hamboskliniek, een somatisch verpleegtehuis met 215 bedden en 10 dagbehandelingsplaatsen, is een full-time functie vacant voor een

hoofd keuken m/v

Taak/functie:
het hoofd keuken geeft leiding aan koks en keukenpersoneel; hij/zij wordt hierbij ondersteund door een sous-chef.
De functie bestaat onder andere uit:
– verantwoordelijkheid voor en coördinatie van alle in de keuken te verrichten werkzaamheden;
– het verzorgen van de distributie;
– het toezicht houden op de bereiding van maaltijden;
– het controleren van de voorraden op hoeveelheden en kwaliteit;
– bestellingen doorgeven en controleren van de leveringen;
– administratieve werkzaamheden.

Selectie-eisen:
Opleiding: – diploma S.V.H.-instellingskok, dieetkok, bij voorkeur aangevuld met een managementcursus.
Ervaring: – ruime ervaring in een instellingskeuken in een leidinggevende functie.
Persoon: – men moet zelfstandig kunnen werken binnen richtlijnen en procedures.

Salariëring:
salariëring geschiedt volgens F.W.G. in functiegroep salarisschaal 50 van de C.A.O.-Ziekenhuiswezen waarbij ƒ 3.216,– het minimum en ƒ 4.318,– bruto per maand het maximum is, afhankelijk van leeftijd en ervaring.
Voor de overige arbeidsvoorwaarden is de C.A.O.-Ziekenhuiswezen van toepassing.

Inlichtingen:
nadere inlichtingen kunt u inwinnen bij dhr. H. Rutten, hoofd Civiele Zaken, tel.: 045-457041 en dhr. H. Cox, personeelsconsulent van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg, tel.: 045-450589.

Solliciteren:
belangstellenden worden uitgenodigd binnen 10 dagen schriftelijk te solliciteren bij dhr. H. Cox, personeelsconsulent van de afdeling personeelszaken van de Stichting Verpleegtehuizen en Bejaardenzorg Kerkrade, Markt 52, 6461 ED KERKRADE.

Selectieprocedure:
bij de selectieprocedure worden betrokken het Hoofd Civiel/Technische Dienst, het Hoofd Civiele Zaken en de personeelsconsulent.

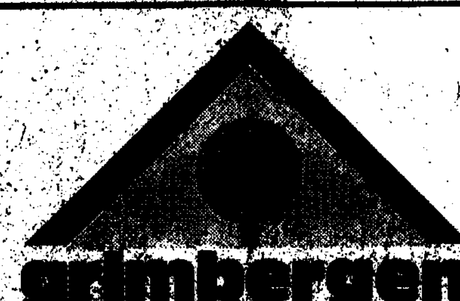
TOMZON

KEUKENS SANITAIR TEGELS

VRAAGT MET SPOED: M/V

1. ERVAREN KEUKENVERKOPER
2. ERVAREN KEUKENMONTEUR
3. ERVAREN ADMINISTRATIEVE MEDEWERKER (STER)

Meent U voor een van deze functies in aanmerking te komen, gelieve Uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:
TOMZON B.V.
t.a.v. de heer L.J. Samuëls
Postbus 1014
6160 BA GELEEN



Grimbergen is een van de grootste kassenbouwers in Nederland en heeft zich gespecialiseerd in het ontwerpen en bouwen van kassen voor o.a. groente- en bloemenkwekerijen en tuincentra in Europa.

Wij zoeken voor direkt:

medewerkers voor montageploegen

... voorman kunnen worden aangesteld.

Wij vragen medewerkers in de leeftijd van 20-30 jaar, die van ... zijn regelmatig in het buitenland te werken.
Ervaring in de konstruktiebouw is een vereiste.

Indien u geïnteresseerd bent in deze afwisselende baan, bel dan tijdens kantooruren: 045-411410 of schrijf een brief, gericht aan:

GRIMBERGEN CONSTRUCTIES HEERLEN B.V.
Sourethweg 17
6422 PC HEERLEN

Er is bij Edah heel wat werk aan de winkel.

In de Edah-winkels zijn inmiddels zo'n anderhalf miljoen gezinnen klant. Dat betekent dus letterlijk, elke dag: werk aan de winkel. Voor wie het werken in een supermarkt wel ziet zitten heeft Edah voor haar filialen in Limburg de volgende vacatures:

Medewerkers kruidenierafdeling

Afwisselend en zeker niet saai. Dan ben je bezig om de presentatie van de artikelen te verzorgen, of je bouwt een artikelopstelling (een "display"), even later kontroleer je een binnengekomen goederenzending.

Medewerkers voor de kassa

Een leuke baan voor iemand die vriendelijk met onze klanten omgaat en nauwkeurig afrekent. Een opleiding op MAVO-niveau hebben we het liefst, leeftijd vanaf 16 jaar. Ervaring is meegenomen, maar niet echt noodzakelijk.

Medewerkers AGF

(Aardappelen, groente en fruit.)
De mensen die wij zoeken, hoeven wij niets meer te leren in hun vak. Ze weten hoe belangrijk de winkelpresentatie voor deze versartikelen is bij de verkoop en zorgen er dan ook voor dat hun afdeling altijd een frisse, smakelijke indruk maakt.

Medewerkers kaas/vleeswaren

Wij zijn op zoek naar medewerkers die verstand hebben van deze afdeling en die de konsument in de meest voorkomende gevallen van informatie kunnen voorzien.

Vulploegmedewerkers

Als vulploegmedewerker vul je meestal in de avonduren de schappen in de winkel bij. Je zorgt tevens voor een nette presentatie. Afhankelijk van de situatie gebeurt dit werk zo'n 3 à 4 keer per week. Leeftijd vanaf 18 jaar.

Interesse? Vul dan deze bon in en stuur deze ongefrankeerd naar Mevr. E. Frijns, antwoordnummer 66, 5700 VB Helmond.
Naam: ______ m/v
Adres: ______
Postcode/Woonplaats: ______
Telefoon: ______
Geboortedatum: ______
Opleiding: ______
Ervaring: ______
Werktijden: ☐ oproepkracht ☐ full-time ☐ part-time
Voorkeur: ☐ kassa ☐ kaas en vleeswaren ☐ kruidenierswaren ☐ aardappelen, groente en fruit ☐ vulploegmedewerker
Aankruisen wat van toepassing is.

Voor alle funkties geldt:
- bij voorkeur opleiding op LBO- of MBO-niveau
- ervaring is een pré, geen must
- uren in overleg (full-time of part-time)
- zowel mannen als vrouwen kunnen solliciteren

Tevens zoeken we oproepkrachten voor alle voorkomende winkelwerkzaamheden.

EDAH Supermarkten

Er is bij Edah werk aan de winkel.

P0-16-01

Transcarbo kunststof ramen b.v.

BELANGRIJK BERICHT VOOR SCHOOLVERLATERS

- Hebt je een technische opleiding (LTS/MTS-nivo);
- Zoek je op korte termijn werk;
- Ben je geïnteresseerd en streef je naar een vaste baan;
- Wens je een interne opleiding te volgen;
- Wens je d.m.v. theorie en praktijk uit te groeien tot een bekwaam vakman;

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV biedt je ruime mogelijkheden.
Ben je geïnteresseerd, neem dan direkt kontakt op met

TRANSCARBO KUNSTSTOF RAMEN BV
Handelsstraat 20
6433 DK Heerlen
Tel. 045-753700

Rijkshogeschool, opleiding tolk-vertaler, Maastricht

vraagt:

een medewerker directiezaken (m/v).

voor zo spoedig mogelijke indiensttreding.

Functie-inhoud:
– het voeren van het secretariaat van het college van bestuur;
– het administratief/organisatorisch voorbereiden en notuleren van vergaderingen;
– is belast met de organisatie en administratie van de eindexamens.

Functie-eisen:
– opleidingsniveau minimaal MBO;
– ervaring in tekstverwerken (Wordperfect);
– goede contactuele eigenschappen, in verband met interne en externe communicatie;
– goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de Nederlandse taal;
– beheersing van de moderne vreemde talen.

Aanstelling zal geschieden overeenkomstig het rechtspositiebesluit onderwijspersoneel in een volledige betrekking (38-urige werkweek). Inschaling geschiedt volgens het BBRA in schaal 4 (max. ƒ 3.071,–) of 5 (max. ƒ 3.234,–).

Een prospectus met informatie over de inrichting van het onderwijs aan de opleiding alsmede een gedetailleerde functiebeschrijving worden op verzoek toegezonden. Informatie over de functie kan worden ingewonnen bij mevr. T.C. Ooms, 043-219946, tst. 206.

Sollicitaties met curriculum vitae binnen 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan Rijkshogeschool, opleiding tolk-vertaler, t.a.v. de voorzitter college van bestuur, drs. W.P.B.M. Welsing, postbus 964, 6200 AZ Maastricht.

73102

Golf en Country Club Hoenshuis Voerendaal

UNIEKE KANS voor iemand die vooruit wil.

Voor ons zojuist geopende intieme restaurant van Golf en Country Club Hoenshuis in Voerendaal, vragen wij voor direct een

CHEF-KOK

die het onze gasten met zijn heerlijkheden uitstekend naar de zin kan maken.

Wat vragen wij?

– Aantoonbare ervaring in à la carte-restaurants van uitstekend niveau.
– Eigen initiatief en enthousiasme.
– Leidinggevende capaciteiten.
– Leeftijd 24-40 jaar.

Wat wij u bieden!

– Uitdagende, zelfstandige job met uitstekende primaire arbeidsvoorwaarden.

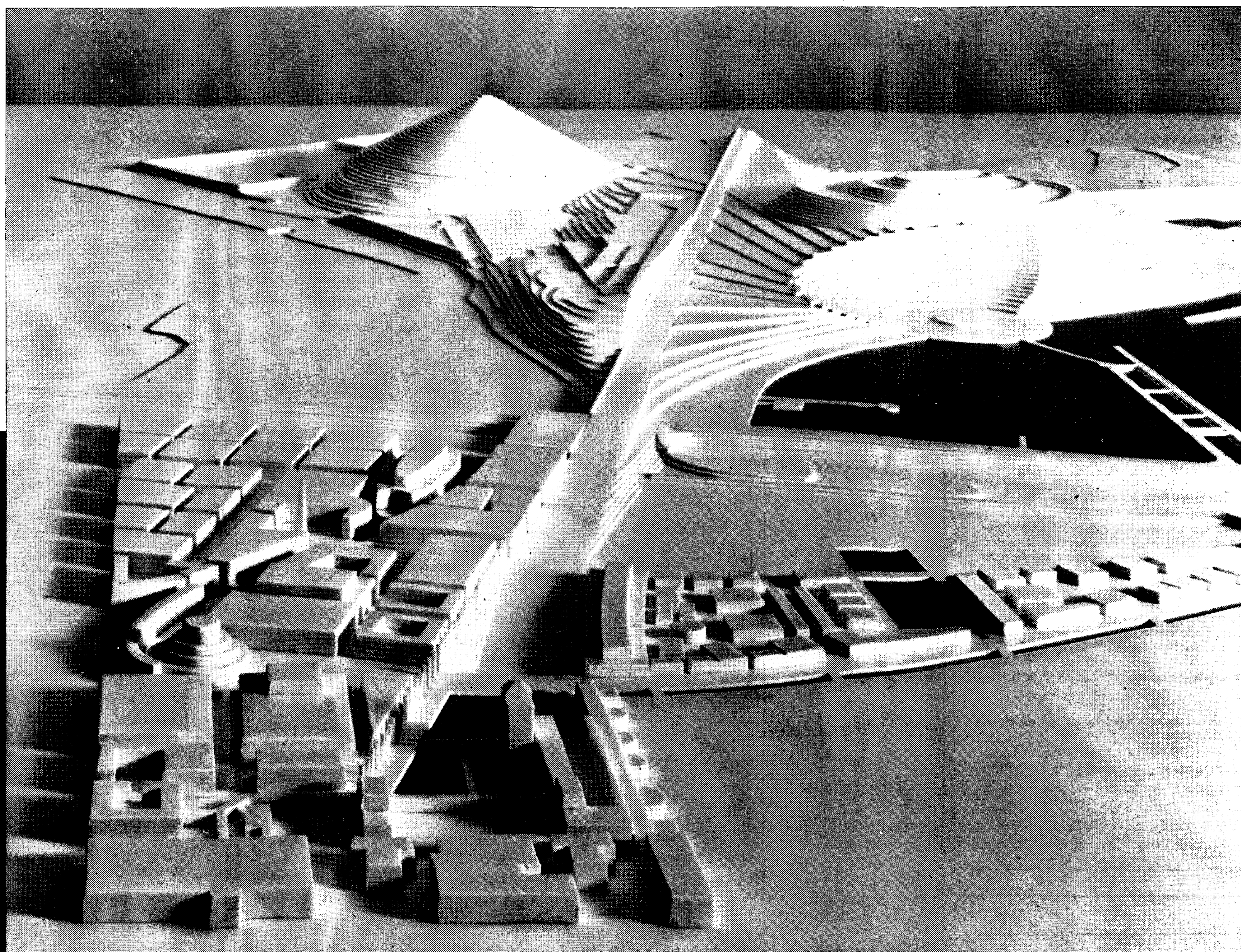
Als u iemand bent die graag vooruit wil en meent de persoon te zijn die wij zoeken, dan vragen wij uw sollicitatie te sturen naar Golf en Country Club Hoenshuis b.v., t.a.v. de heer M.P. Nederhorst, Hoensweg 17, 6367 GM Voerendaal.

Als u meer informatie wilt over bovengenoemde vacature, dan kunt u telefonisch contact opnemen met de heer M.P. Nederhorst, 045-753300.

Bestaat er een plaats waar je kan studeren, genieten van natuurschoon en culturele bezienswaardigheden, een duik nemen in het zwembad en plaats nemen in het reuzenrad? „Nog niet", meent Thijl Geyselinck, de manager van de Kempische Steenkolenmijnen die belast is met het hergebruik van de gesloten mijnen in Belgisch Limburg.

Als het aan hem ligt, wordt zijn Utopia april 1993 echter werkelijkheid. Dan moet er een Europees centrum voor recreatie en cultuur op de mijnresten van het Belgische Waterschei bij Genk verrijzen.

Een uiteenzetting over de plannen om een droomwereld te creëeren waar je Hongaars kan leren. Maar dan wel met een zwembroek bij de hand.



● Foto boven: De stad zoals die volgens Gheyselinck in 1993 op het mijnterrein van Waterschei gebouwd zal zijn. Duidelijk zichtbaar is de 'monumentale' weg die bij het beginpunt zeventig meter breed is en eindigt op een breedte van zes–en–een–halve meter.

● Foto onder: Het terrein in Waterschei zoals er dat nu nog bij ligt: triest en verlaten. De mijngebouwen zullen deel uit gaan maken van de nieuwe stad. In de watertoren is bijvoorbeeld een filmmuseum gepland.

Vlaams Utopia verrijst op mijngruis



'Een soort stad....' 'Een soort pretpark...' 'Een soort museum...' Thijl Geyselinck slaagt er niet in het project dat het verlaten mijnterrein van Waterschei wederom moet bevolken, te definiëren. Een originele naam kan hij voor zijn ideaalbeeld evenmin bedenken. Voorlopig duidt hij het maar kortweg met ERC aan: Educatief en Recreatief Centrum. Misschien dat hij daarom de talrijke aanwezige journalisten tijdens een persconferentie op het hart drukte, dat ideeën meer dan welkom zijn. Dat betekent flink brainstormen, want het futuristische ontwerp van de Luikse architect Strebelle is niet eenvoudig onder één noemer te plaatsen.

Misschien was het eenvoudiger geweest om de weliswaar wat vagere plannen van vorig jaar een etiket op te plakken. Toen kwam de uit Nederland afkomstige Geyselinck met een thema–park op de proppen. Ofschoon Geyselinck dat park heeft verruild voor een heus Hollywood, vindt hij het nieuwste concept 'minder Amerikaans'. Het gaat deze keer om 'een synthese van spelen en leren, om leerzame recreatie, om amusement met een zekere surplus. Er is geen sprake meer van voorgeprogrammeerd entertainment à l'americaine'. Voor achtbanen is in het huidige concept dus minder plaats.

De kosten voor dit in te richten gebied, dat 300 hectare bestrijkt met daaromheen 2000 hectare groen, bedragen zo'n 20 miljard Belgische Franc (één miljard gulden). Als alles doorgaat, worden zeker drieduizend banen geschapen, belooft Geyselinck. De plannen verkeren echter nog in een pril stadium. Een marktonderzoek moet eerst uitwijzen of er überhaupt behoefte bestaat aan een dergelijk project. Geyselinck zegt de plannen enkel kenbaar te hebben gemaakt om 'eindelijk duidelijkheid te kunnen geven over waar we nou mee bezig zijn'.

Dood

De nog werkende mijnwerkers van Beringen en Houthalen kijken met lede ogen toe. Zij zijn beduidend minder enthousiast over de plannen van de KS–manager. Terwijl Geyselinck — door de mijnwerkers 'de dictator van Limburg' genoemd — afgelopen dinsdag met veel bombarie zijn plannen wereldkundig maakte, prostesteerden de mijnwerkers voor de poorten van de mijnzetel Waterschei. Zij zijn geërgerd over het feit dat hun baas 'wel veel geld uitgeeft aan zo'n project, maar een degelijke afvloeiingsregeling over het hoofd ziet'.

De steenkolenmijn van Waterschei stierf in 1987 een trieste dood. De vroegere werknemers volgden massaal herscholingscursussen, die slechts enkelen aan een baan hielpen. De mijnterreinen werden zo snel mogelijk omgevormd, de steenhopen geëgaliseerd en de gebouwen gesloopt.

In Waterschei zijn enkele gebouwen bewaard gebleven. Die krijgen een functie toebedeeld in de Europese 'stad'. Zo gaat de Watertoren dienst doen als Filmmuseum, dat deel uitmaakt van een Filmstad. Deze stad wordt opgebouwd uit bestaande mijngebouwen en allerlei filmdecors uit historische Europese films. Er zullen oude films en fragmenten voor de jeugd vertoond worden. Dit 'om de bezoeker te tonen hoe Europa zichzelf de afgelopen eeuw heeft gezien'.

De Filmstad is een van de tien componenten die samen de Europese 'stad' vormen. Twee andere 'niet voorprogrammeerbare stadsonderdelen' zijn het Exploratorium en het Educatief Centrum. „Iemand die deze componenten meer keren bezoekt, zal elke keer totaal nieuwe ervaringen opdoen", aldus Niek de Kort, Nederlands lid van de commissie die zich bezighoudt met de herstructurering van het mijngebied.

Het Exploratorium moet een soort grote speeltuin voorstellen, waarin mensen 'fenomenen in de natuur' kunnen waarnemen. Hoe de wetten van de natuurkunde, scheikunde, wiskunde, chemie en de sterrenkunde in elkaar steken, ondekt de bezoeker door toestellen te bedienen. Een Belgisch Evoluon dus.

Het Educatief centrum biedt volgens De Kort talloze mogelijkheden op het gebied van onderwijs. „Je zou kunnen denken aan iemand die vanuit het Hongaars de Italiaanse taal wenst te leren. Die mogelijkheid zouden we moeten kunnen geven". Zulks zou in Utopia inderdaad beslist niet misstaan.

Creativiteit

Ook de zogeheten Artefactory is een onderdeel. Dit toont de hedendaagse Europese creativiteit op het terrein van mode, architectuur, design en kunstambachten. De Artefactory moet een ontmoetingsplaats worden voor kunstenaars uit heel Europa, waar kunst gemaakt en vertoond wordt.

Aansluitend op de 'stad' ligt een uitgebreid groen gebied. Deze zone biedt ruimte voor Europese tuinen en parken, een golfterrein en een Amphi–theater. Maar liefst 50 duizend personen kunnen zich samenpakken in deze gigantisch open–luchtschouwburg. De plannenmakers denken dat bijvoorbeeld het Torhout–Werchter concert in het Amphi–theater uitstekend kan gedijen.

Het project is vooral afgestemd op voetgangers. Om de verschillende attracties te bereiken kunnen bezoekers per bootje kanalen en plassen oversteken, of een electrisch treintje nemen.

Zoals de Eifeltoren Parijs beroemd heeft gemaakt, bezit ook het ERC–project een monument dat wereldfaam kan opleveren: een twee kilometer lange weg die stad en natuur verbindt. Deze weg is bij het beginpunt in de 'stad' zeventig meter breed en eindigt, op een breedte van zes-en-een-halve meter, op een 'schitterend brok natuur'. Om de nieuwsgierigheid op te wekken, loopt de weg op. Pas op het hoogste punt heeft de bezoeker ineens een 'fabelachtig uitzicht'.

Voorts rijgen 'pubs', 'shops' en hotels de tuinen de stad aaneen. Bioscoopzalen, waarvan een met tweeduizend zitplaatsen, zorgen verder voor het nodige 'vermaak en vertier'.

Geyselinck meent dat de 'kans dat het ERC–project er komt nu wel heel groot is'. De komende maanden zullen worden gebruikt om de plannen tot in de details uit te werken. In december van dit jaar, als het marktonderzoek is afgerond, volgt de beslissing of het ERC–project daadwerkelijk doorgang vindt. In de tussentijd kan Geyselinck zijn hoofd breken over de vraag hoe zijn geesteskind moet gaan heten.

remco pijpers

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

Rijkshogeschool Maastricht

opleiding NIEUWE MEDIA

De Opleiding Nieuwe Media is voor het eerst gestart in 1987. Met ingang van 1990 maakt zij deel uit van de Rijkshogeschool Maastricht.

Opleiding Nieuwe Media is een HBO-vervolgopleiding tot praktisch mediakundige. Zij is gericht op de groeiende vraag naar deskundigen die de brug kunnen slaan tussen de behoefte aan informatie en de vormgeving daarvan met behulp van nieuwe media.
Praktisch mediakundigen werken als adviseurs, project-managers en -afhankelijk van vooropleiding- als vormgevers met nieuwe media.

De opleiding bestrijkt een breed scala aan media-technieken: lineaire- en interactieve video, desktop publishing, courseware, computergraphics en telecommunicatie. De studenten verwerven inzicht in geavanceerde toepassingen op deze gebieden. Er wordt veel aandacht besteed aan sociale en communicatieve vaardigheden. Het onderwijs is gericht op het leren werken in teamverband.

ONM is een eenjarige dagopleiding voor werkzoekenden met een basisopleiding op HBO-niveau. Er kunnen per jaar maximaal 24 studenten deelnemen. Nadere informatie over toelaatbaarheidseisen zijn te vinden in het informatiepakket.

Het nieuwe cursusjaar begint in augustus 1990. Inschrijving is mogelijk tot 12 mei.

Een informatiepakket met het inschrijvingsformulier kan telefonisch worden aangevraagd: 043-299890.

Epilepsie?

Zet jezelf niet buitenspel

Nederland telt ruim 90.000 mensen met epilepsie. Is dat ook bij u deel van het leven? Praat mee. Word lid.

INFORMATIE:
(030) 66.00.64.
Postbus 9840,
3506 GV Utrecht.

EPILEPSIE VERENIGING NEDERLAND
EPILEPSIE EN MAATSCHAPPIJ

Wacht met Henk zeggen als He- He- He- Herman zich aan u voorstelt.

Stotteraars weten heus wel wat ze zeggen willen, dus in de rede vallen helpt niet. Geef ze liever even de tijd om uit hun woorden te komen. Dat vermindert al gauw de spanning. Zo komt een gesprek vlotter op gang en gaan we elkaar ook makkelijker begrijpen. Doen we dat?
Informatie voor mensen met stotterproblemen bij zichzelf, in hun gezin of naaste omgeving:
01808-1531 of SVS, Postbus 119, 3500 AC Utrecht.

Geef stotteraars even de tijd.

IK HOU VAN KLARE TAAL

Paperassen ? Daar heb ik een broertje aan dood. Ik ben al blij als ik in mijn eigen administratie iets terug kan vinden. Toen een van m'n vrienden laatst over een levensverzekering begon, zag ik het alweer helemaal vóór me. Kleine lettertjes...

Weet je wat, dacht ik, ik bel gewoon de verzekeringsadviseur van de LLTB. Een jaar geleden had zij nog een prima brandverzekering voor me verzorgd. "Geen onzin", was haar devies, "maar klare taal!".

Dezelfde avond stond ze met een brede glimlach op de stoep. Na twee zinnen hoorde ik het al : die weet waar ze het over heeft. Dat iemand zo helder kan praten over zo'n zwaar onderwerp...

"Bovendien", zei ze, terwijl ze de kamer rondkeek, "lijkt het me verstandig om ook je inboedelpolis nog eens te bekijken. Met al die nieuwe spullen..." Kijk, zo doen ze dat bij de LLTB. Zeg nou zelf : je praat toch het makkelijkst met iemand van bij ons ?

lltb
BoerenBond Verzekeringen

BETER VERZEKERD DOOR IEMAND VAN BIJ ONS

JEUGDDORP BETHANIË
Horn-Limburg

is een residentiële setting voor 144 jeugdigen van 0-18 jaar; daarnaast is nog een tiental gezinnen – ouders samen met hun kinderen – tijdelijk opgenomen.
De organisatie heeft verschillende werkvormen: verticale leefgroepen, behandelgroepen, woongroep voor meisjes, gemengde zelfstandigheidstraining, interne gezinsbehandeling en gezinsgroepen.
De werkzaamheden zijn gelokaliseerd in Horn en in twee dependances te Roermond (Clara Fey en de Brug).
Het aantal personeelsleden bedraagt ca. 140.
Het jeugddorp ressorteert onder het bestuur van de stichting St.-Joseph Patrocinium.
Ter opvolging van de huidige functionaris, zoekt het bestuur per 1 september 1990 een

ADJUNCT-DIRECTEUR (M/V)

Functie-inhoud:
- het dragen en concretiseren van de primaire verantwoordelijkheid voor het hulpverleningsbeleid. Verwacht wordt een richtinggevende, coördinerende en consistente leiding op het (ortho)pedagogisch en (gezins)therapeutisch terrein;
- het algemeen beleid in de interne overlegkaders formuleren en uitvoeren samen met de directeur en de staf;
- het zorgdragen voor een permanent proces van innovatie en differentiatie;
- het bewaken van het intakebeleid;
- het voorselecteren, beoordelen en (mede)beslissen over personele mutaties in de pedagogische sector.

Functie-eisen:
- leeftijd minimaal 35 jaar;
- opleiding op academisch of gelijkwaardig niveau, bij voorkeur in de orthopedagogische richting;
- een herkenbaar engagement met het werk – met werkers en jeugdigen dus – binnen een residentiële voorziening. Een ruime ervaring in een leidinggevende (staf)functie binnen deze sector;
- een positief christelijke levenshouding;
- vestiging in Horn/Roermond of directe omgeving.

Aanstellingsvoorwaarden:
- alle geledingen hebben een uitgesproken voorkeur voor een vrouw;
- in de selectieprocedure kan een psychologisch onderzoek worden opgenomen;
- de CAO-jeugdhulpverlening en de PGGM [illegible] zijn van toepassing;
- salariëring geschiedt volgens schaal 130 CAO-jeugdhulpverlening.

Inlichtingen kunnen telefonisch worden ingewonnen bij de huidige adj.-directeur, dhr. J. Seegers, tel. 04758-2727.

Schriftelijke sollicitaties vóór 14 mei a.s. te richten aan het bestuur, p/a jeugddorp Bethanië, postbus 4702, 6085 ZG Horn.

Door de grote belangstelling voor [illegible] conversatie moderne talen heeft het Instituut Scheidegger behoefte aan een uitbreiding van haar docentenkorps met

DOCENTEN SPAANS
in Heerlen en Sittard en omgeving

die op part-time basis (2 à 3 dagdelen per week) deze cursus kunnen geven.
Kandidaten dienen te beschikken over:
- een MO- of LO-akte;
- onderwijservaring;
- auto en telefoon.

Schriftelijke sollicitaties (met pasfoto en vermelding van het funktienummer 14840) aan:

INSTITUUT SCHEIDEGGER
[illegible]
[illegible] VENLO

Instituut Scheidegger
COMPUTERCURSUSSEN - [illegible] - TEKSTVERWERKING - CONVERSATIE MODERNE TALEN - KANTOOROPLEIDINGEN

N.V. WATERLEIDING MAATSCHAPPIJ LIMBURG

De N.V. Waterleiding Maatschappij Limburg (W.M.L.) te Maastricht verzorgt de drinkwatervoorziening in [illegible] gemeenten in Limburg. Jaarlijks wordt ca. 77 miljoen m3 water geleverd aan 360.000 afnemers.
Bij de W.M.L. zijn momenteel ca. 440 medewerkers in dienst.

De afdeling produktieplanning en grondzaken is o.a. belast met de bescherming van grondwater en behartigt ook de drinkwaterbelangen met betrekking tot milieuhygiënische en planologische regelgeving.

Voor deze afdeling zoeken wij een

MEDEWERKER MILIEUHYGIËNISCHE EN PLANOLOGISCHE ZAKEN (M/V)

Functie-inhoud:
- het zelfstandig opstellen van adviezen alsmede bezwaar- en beroepschriften inzake milieuhygiënische en planologische regelgeving;
- het beoordelen van [illegible] nota's, streek-, structuur- en bestemmingsplannen en het volgen van [illegible] procedures;
- het onderzoeken van [illegible] ontwikkelingen op het gebied van het milieurecht [illegible] en het signaleren van voor het bedrijf relevante literatuur, jurisprudentie en regelgeving dienaangaande;
- het coördineren en administratief afhandelen van verzoeken om schadevergoeding ingevolge de verordening grondwaterbescherming Limburg en het voeren van het secretariaat van de begeleidingscommissie ter uitvoering van een [illegible] schaderegeling in het kader van deze verordening;
- het opstellen van een intern milieuzorgsysteem.

Functie-eisen:
- universitaire opleiding Nederlands recht (bij voorkeur staats- en administratiefrechtelijke afstudeerrichting met specialisatie in milieurecht) dan wel een relevante opleiding op HBO-niveau met een ruime werkervaring;
- vermogen om op academisch denk- en werkniveau te functioneren;
- in teamverband kunnen werken;
- beschikken over goede redactionele en communicatieve vaardigheden;
- vermogen zich klantgericht op te stellen;
- ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling.

Salaris
Het salaris is afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.
Opname in het Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds.
Ziektekostenregeling volgens de IZA-regeling.
Rechtspositie volgens de collectieve arbeidsovereenkomst van de Werkgeversvereniging Waterleiding Bedrijven.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling produktieplanning en grondzaken, de heer ing. L. Schrijnemaekers, telefoon 043-217841, toestel 650.

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te richten aan de afdeling personeelszaken, postbus 1060, 6201 BB Maastricht, t.a.v. de heer drs. J. Sorée.

73650

A. Benedik & Zn. B.V.
exportslagerij

vraagt voor direct

HULPKRACHTEN m/v
– goede beloning;

CHAUFFEURS
– chauffeursdiploma vereist

Telefonisch melden bij mej. Schurer, tel. 045-325000.

A. BENEDIK & ZN. B.V.
Vogelzangweg 24b
6374 AC Landgraaf

73544

Voor direct gevraagd:
PART-TIME VERKOOPSTER
±25 uur per week
Sollicitaties schriftelijk aan de afd. personeelszaken

PASCH HEERLEN B.V.
v/h Vincken-Meis
Oranje Nassaustraat 24, 6411 LH Heerlen
speciaalzaak sedert 1920
porselein, kristal, bestek, cadeaus
ALTIJD IETS APARTS

Vlechtersbedrijf Akkoord
Boschstraat 27, Brunssum
zoekt met spoed

ERVAREN IJZERVLECHTERS
HULP-IJZERVLECHTERS
en
HANDLANGERS

Sollicitatie na telefonische afspraak 045-254592 tot 13.00 uur.

36280

VERHEY VLEES B.V.
Vleesgrossiers sinds 1895

Gevraagd met spoed voor uitbreiding productielijn

1) Rangeurs (slagers)
mensen met ervaring, hoog loon en 36-urige werkweek

2) Productiemedewerkers
met ervaring, hoog loon en 36-urige werkweek

Na telefonische afspraak
Tel. 045-243838

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Asperges

van bed tot tafel



● *De stekers graven elke stengel behoedzaam met de vingers uit.*



● *Smakelijk eten!*



● *'s Middgas begint het sorteren. Er zijn achttien sorteringen die allemaal apart geveild worden.*



● *'s Avonds gaan de asperges naar de veiling, waar ze de volgende morgen te koop aangeboden worden.*



● *De dag na de oogst liggen de asperges in de winkel.*

Twintig vierkante kilometer Limburgs land ziet er dezer dagen weer uit als een golfplaten dak waar hier en daar een beetje aan gerommeld is. De ribbels in dat land vormen de 'heuvels' die worden opgehoogd rond de aspergeplanten – met behulp van een mooie machine – zodat de stengels een eind in het donker kunnen groeien en dus niet groen kunnen worden in het zonlicht; ze zouden er houtig en bitter van worden en daar zit de watertandende asperge-liefhebber niet op te wachten. De verstoringen in die ribbels wijzen er op dat daar asperges zijn gestoken: de geoefende aspergesteker ziet aan een lichte verhoging van het ribbeloppervlak, of aan kleine barstjes in de grond ter plaatse, dat daar een sappige witte stengel op het punt staat door te breken. Hij wordt zorgvuldig vrijgemaakt en vervolgens met een scherp mes afgesneden.

De asperges van de koude grond waren dit jaar extreem vroeg: op 14 maart kon het mes reeds steken. De zachte winter is daar de voornaamste oorzaak van, en uiteraard ook het milde klimaat van de eerste twee weken van maart. En op dit moment zijn er al volop asperges. Op de CVV-veiling in Grubbenvorst werd al per dag een half miljoen kilo van de begeerde 'groen'te aangevoerd.

De aspergeteelt is geen exclusief Limburgse aangelegenheid, al liggen 20 van de 27 vierkante kilometer in deze provincie.

De aspergeteelt maakte arme zandgrond in Noord- en Midden-Limburg rendabel. Een hectare aspergegrond levert tussen de 5000 à 8000 kilo op tegen gemiddeld vijf gulden per kilo.

De aanleg van één hectare asperges kost 25.000 gulden. Bovendien kan het eerste jaar niet en het tweede jaar slechts heel weinig geoogst worden. Pas in het derde jaar is er volop produktie. De teler moet dan zeker vijf man personeel per hectare hebben om de stengels uit de grond te halen en te sorteren. Daarnaast moet veel werk uitbesteed worden aan een loonwerker, die onder meer de 'bedden' opploegt (de ribbels) waarin de lange stengels kunnen groeien.

Zo'n aspergebed wordt elke dag één tot twee keer – afhankelijk van het weer – bekeken door deskundige 'stekers'. In het seizoen, dat circa twee maanden duurt en in elk geval met Sint Jan (24 juni) afloopt, zijn daar ongeveer tienduizend mensen mee bezig.

Het kleinste beetje licht kan een asperge al paarsachtig blauw kleuren en dus begint de oogst voor dag en dauw. Elke stengel wordt behoedzaam met de vingers uitgegraven en met een speciaal mes, een soort beitel, afgestoken op een bepaalde lengte. Op het einde van elk 'bed' worden de stengels zo snel mogelijk in een bak water gelegd. Dit 'wateren' moet twee tot drie uur duren. Zonder die behandeling worden de asperges taai. Liggen ze te lang in het water dan krijgen de stengels een zure smaak.

's Middags begint de teler met het sorteren. Er zijn achttien sorteringen, die allemaal apart geveild worden. Voor deze klus is een speciale machine gemaakt, die de stengels wast en precies op lengte afsnijdt. De asperges worden van dik tot dun en van recht tot krom gesorteerd. Het produkt is daarna gereed voor levering aan de veiling.

Normaliter worden de kisten met asperges 's avonds naar de veiling in Grubbenvorst gebracht. Daar worden de stengels in grote koelcellen 'geconditioneerd', dat wil zeggen gekoeld tot één à twee graden Celsius onder een hoge luchtvochtigheid. De volgende dag komen de partijen om half twaalf 's morgens 'voor de klok'. De meeste asperges, circa 65 procent, gaan naar het buitenland, en dan vooral naar de Bondsrepubliek, waar de 'Spargel aus Holland' zeer gewild zijn.

Nog diezelfde dag belandt de asperge in de winkel. In tegenstelling tot het telen is de bereiding van de groente erg gemakkelijk. Het traditionele recept is als volgt: de stengels schillen, 15 tot 20 minuten koken in ruim water met wat zout, laten afkoelen in het kookvocht en opdienen met gesmolten roomboter, hardgekookt ei en achterham. In restaurants in het aspergegebied kun je in het seizoen van voorgerecht tot en met dessert asperges krijgen. Echt iets voor liefhebbers, maar op een gegeven moment begin je natuurlijk toch reikhalzend uit te kijken naar 24 juni...

egbert hanssen

Keurmerk grote bouwbedrijven voorlopig vrijblijvend

'Nieuwbouw Keur' moet koper houvast bieden

...n consumenten meer houvast te bieden bij de selectie en ...ankoop van een huis, heeft de VGBouw deze week de Alge...ene Nieuwbouw Keur (ANK) geïntroduceerd. Aan de hand ...n acht technische kwaliteitseisen zoals geluidwering, in...raakpreventie en warmte-isolatie, wordt de koper verteld in ...everre een woning het predikaat ANK verdient.

...ij de Vereniging Grootbedrijf ...ouwnijverheid zijn de 200 grootste ...ouwbedrijven in Nederland aange...oten. In eerste instantie zal de ...NK betrekking hebben op vrije...ctorwoningen. Maar de VGBouw ...rwacht dat het idee overgenomen ...l worden door woningbouwvere...nigingen.

...oeilijkheid daarbij is, dat de eisen ...an de VGBouw over het algemeen ...oger liggen dan de minimumeisen ...e de overheid stelt. „Wellicht zijn ...e kwaliteitseisen van het rijk ac...ptabel voor een huishouden met ...en laag inkomen, maar een leefeen...eid van goedbetaalde tweeverdie...ers wenst zeker meer kwaliteit", ...ir. A. Bik van de VGBouw giste...n tijdens de BouwRai in Amster...am het verschil in wensen weer.

Rapport

...edere woning zal een 'rapport wo...ingkwaliteiten' krijgen, waarin de ...chnische kwaliteit van acht pun...n wordt aangegeven. Dat zijn ge...idwering, inbraakpreventie, ...armte-isolatie, energieverbruik, ...erwarmingssysteem, luchtdoorla...tendheid, woningoppervlak en ...lektrische voorzieningen. In het ...pport staat ook de wettelijk ver...ste kwaliteit, zodat de consument ...n zien in hoeverre de kwaliteit van de aangeboden woning daar bovenuit gaat.

Volgens Bik, voorzitter van de Kerngroep Woningbouw van de VGBouw, is het hard nodig dat de ANK snel algemeen ingevoerd wordt, al is het nu nog vrijblijvend. „Hoewel de overheid nog grote invloed heeft op de woningbouw voor alle inkomensgroepen, gaan we onvermijdelijk de kant op van meer markt en minder overheid. De consument moet nog wennen aan de nieuwe rol. Met de ANK hopen we de consument daarbij te helpen", aldus Bik gisteren bij de introductie. De door Bik geschetste ontwikkeling brengt met zich mee dat consumenten steeds vaker zelf hun huisvestingskosten moeten gaan betalen. Consumenten zullen in de toekomst dus meer eisen gaan stellen aan de kwaliteit. Dat komt ook doordat hun inkomens zullen groeien, zo verwacht de VGBouw.

Ook de bouwbedrijven zelf krijgen steeds meer oog voor kwaliteit, meent Bik. Een Algemeen Keurmerk maakt duidelijk dat een woning een produkt is dat aan vele technische specificaties moet voldoen. Bovendien leidt het tot kwaliteitsconcurrentie tussen bouwbedrijven, wat alleen maar gunstig is voor de kwaliteit.

Consumentenbond:

'Veel tuinmest verontreinigd'

Veel samengestelde organische meststoffen voor de tuin zijn verontreinigd met chroom of cadmium. Deze zware metalen stapelen zich op, waardoor de tuingrond langzaam vergiftigd wordt. Dit zijn de belangrijkste conclusies van een door de Consumentenbond gehouden onderzoek naar gedroogde stalmest en samengestelde organische meststof voor tuingrond.

In gedroogde stalmest vond de bond nagenoeg geen zware metalen. In de samengestelde mest des te meer. Van ... 17 onderzochte organische meststoffen waren negen merken verontreinigd met chroom en was bij drie merken de aangetroffen hoeveelheid chemische verontreini... [illegible]

● *Karin en Paul Nagels werken zelf hard mee aan de bouw van hun ideale huis.* Foto: PAUL KUIT

Eerste ecologisch huis van Limburg verrijst in Arcen

Gezond wonen in luxe heuvel

● *Het huis wordt in de vorm van een halve cirkel gebouwd. De stevige houten dakconstructie moet een flinke laag grond kunnen dragen.* Foto: PAUL KUIT

„De term ecologische woning klinkt niet prettig. Je denkt erbij aan geitenwollen sokken en primitief leven; niet aan plezierig wonen." En dat laatste is toch het hoofddoel van Karin en Paul Nagels. Zij bouwen in Arcen het eerste ecologische huis van Limburg. Een comfortabel huis, gemaakt van natuurlijke materialen.

Vlakbij het slot in Arcen, bouwen Karin en Paul Nagels hun eigen kasteel. Het huis is het resultaat van jarenlang dromen niet alleen over ruimte en comfort, maar ook over energiezuinigheid en gezondheid.

Ze wonen nu nog in één kamer die ook nog dienst moet doen als kantoor. Hun zoontje slaapt in het trapgat. Bij hun inspanningen om een eigen bedrijf – een gastenverblijf – op te bouwen, schoot de eigen woonruimte er steeds bij in.

Privacy

Het echtpaar heeft het nieuwe huis zelf ontworpen. Behalve ruimte, licht en comfort was veel privacy eerste vereiste. Het gastenverblijf, waarin hele groepen ondergebracht worden, ligt namelijk op hetzelfde terrein.

Het definitieve ontwerp, ontstaan na heel veel tekenen en schetsen op kladpapiertjes, heeft de vorm van een – hoekige – halve cirkel. Aan de binnenkant ligt een grote binnenplaats, waar het gezin ongestoord van zijn vrije tijd kan genieten.

Gezondheid

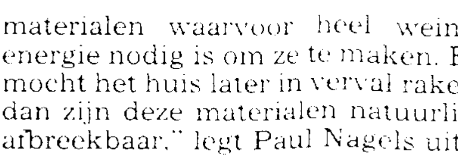
Met de eigen schetsen togen ze naar architect Rens Pijnenborgh in Den Bosch, een expert op het gebied van milieuvriendelijk bouwen. De in Den Bosch gebouwde eco-wijk met grasdaken zijn bijvoorbeeld zijn werk. Hij maakte de officiële bouwtekeningen.

„In de loop der jaren zijn wij ons steeds meer met gezondheid gaan bezig houden. Dat begon met gezond eten. Gezond wonen is het logisch vervolg daarop," licht Paul Nagel hun keuze voor milieuvriendelijk bouwen toe.

Aardstralen

Die keuze voeren ze strikt door. Zo hebben ze bijvoorbeeld voor de bouw de grond laten onderzoeken op aardstralen. Toen een wichelroedeloper onder de plek waar het huis moest komen, stralen ontdekte die een negatieve invloed op de bewoners zouden kunnen hebben, is het hele bouwterrein vijf meter verder uitgezet. „Dit is een van de weinige dingen van de bouw waar we zelf echt niets vanaf weten. We kunnen het niet beredeneren, maar geloven er wel in," aldus Karin Nagels.

Het huis wordt helemaal gebouwd van natuurlijke materialen. Er wordt veel hout — Europees uiteraard —, baksteen en kalkzandsteen in verwerkt. Ze gebruiken alleen maar natuurlijke verf. „Allemaal



materialen waarvoor heel weinig energie nodig is om ze te maken. En mocht het huis later in verval raken, dan zijn deze materialen natuurlijk afbreekbaar," legt Paul Nagels uit.

Energiezuinig

Een huis dat zichzelf warm houdt, waar niet of nauwelijks gestookt hoeft te worden. Dit ideaalbeeld staat Paul Nagels – van huis uit econoom – al jaren voor ogen. Tien jaar geleden bouwden hij al een ondergronds kippenhok. „En ook in de strengste winters bevroor het water daar niet," zegt hij trots. „Het is de manier om warmte vast te houden.

Zijn eigen woning bouwt hij niet onder de grond: de achterzijde en het dak worden met grond bedekt.

Hierdoor ontstaat een soort woonheuvel. Het licht komt binnen door grote ramen en een serre aan de voorkant, die op het zuiden gelegen is.

„Grappig is dat dit huis verder eigenlijk helemaal niet zo goed geïsoleerd is. De warmte moet namelijk binnen kunnen. Verder is de laatste jaren gebleken dat het helemaal niet gezond is om een huis potdicht af te sluiten."

Voor de verwarming van het huis maken ze in principe gebruik van de zon. Als er in de serre veel warme lucht is, gaat die via buizen door het huis circuleren. De warmte wordt naar een grote bak met maaskeien geleid, die in het midden van de woonkamer, onder de vloer zit. Die keien houden de warmte vast en geven hem weer af als het in huis kouder wordt.

Leefbaar

Alhoewel Paul en Karin een groot [illegible]

Handwerk

[illegible]

● *De voorzijde van de woonheuvel, met besloten binnenplaats en serre.*

Huurbelasting als stok achter de deur

Hoge inkomens niet in goedkope huizen

De gemeenten en woningbouwverenigingen zullen er voor moeten zorgen dat huurders niet in te goedkope woningen terecht komen. Op dit moment is 40 procent van de goedkope huurwoningen bezet door mensen met een te hoog inkomen. Blijkt na enige tijd dat de gemeenten zich niet aan deze richtlijn van staatssecretaris Heerma houden, dan overweegt het kabinet alsnog een huurbelasting in te voeren. In het regeerakkoord tussen PvdA en CDA is afgesproken dat staatssecretaris Heerma nog eens kritisch zal kijken naar mogelijkheden die moeten voorkomen dat mensen met een te hoog inkomen in een te goedkope huurwoning terecht komen.

Al ongeveer 30 jaar wordt er gesproken over het al dan niet invoeren van een huurbelasting om te voorkomen dat mensen met een te hoog inkomen in een te goedkope woning terecht komen. In een nota die dezer dagen in het kabinet wordt besproken, wordt de invoering van een systeem van huurbelasting verworpen en wordt de gemeenten en woningbouwcorporaties opdracht gegeven selectiever de goedkope huurwoningen te verdelen.

Een van de redenen is te komen tot het terugdringen van de individuele huursubsidie. Nu komt het vaak voor dat mensen met een te laag inkomen aangewezen worden op een duurdere huurwoning en tegelijk [illegible]

Minder werk architecten

[illegible]

Rookmelders kunnen schade voorkomen

● *Door 'de vlam in de pan' ontstaan er in ons land per jaar ...erduizend keukenbranden.* Archieffoto

...Amerika zijn brand- en rookmel...rs in de woning de gewoonste ...ak van de wereld. In ons land be...t de belangstelling voor brand...lders schoorvoetend op gang te ...men.

...statistieken blijkt dat veel bran...n in huis het gevolg zijn van grote ...oorzichtigheid. Roken in bed ...oorbeeld levert in Nederland ...jaar zo'n 2000 branden op. Kin...en die met vuur spelen halen de ...de score. Door frituurbranden ...de 'vlam in de pan' ontstaan zo'n ...00 branden. Een sluipend gevaar ...e oververhitting van elektrische ...stellen, of overbelasting van ...eren of kabels. Schoorsteen...nden spannen de kroon met een ...tal van 8000.

Schoon houden

...and- en rookmelders kunnen in ...l gevallen ernstige schade voor...men. Om een dergelijke voorzie...ng optimaal te laten functioneren, ...et met een aantal dingen reke...ng gehouden worden. In de eerste ...ats dienen ze op de juiste plaat...n aangebracht te worden, dus ...r waar de kans op het ontstaan ...brand het grootst is. Schoon ...den van het apparaat is eveneens van groot belang: een 'dichtgestofte' melder kan niet goed functioneren.

Het Nederlands Brandpreventieve Instituut adviseert toepassing van melders die van een testknop en een controlelampje zijn voorzien. Wordt er meer dan één melder aangebracht, dan dienen deze onderling verbonden te zijn, zodat ze alle in werking treden zodra één van hen rook 'ruikt'.

Voorlichting

Het kan, voor wie installatie van brand/rookmelders onverweegt, van belang zijn om ook even de plaatselijke brandweer te raadplegen.

Hoewel een groot deel van alle woningbranden in de keuken ontstaat, wordt toch afgeraden daar een melder te plaatsen, evenmin als in badkamer of garage. Stoom, kookdampen en uitlaatgassen vervuilen het apparaat snel en de kans bestaat dat het daardoor niet werkt, of vals alarm geeft.

Wat de keuken betreft: het is beslist geen overbodige preventiemaatregel om daar een blusdeken bij de hand te hebben. Die rekent, als je beheerst en snel optreedt, met 'de vlam in de pan' af.

Onroerend goed te huur gevraagd

Gezocht overdekte CARAVANSTALLING, in of omg. Nuth. Tel. 045-244963.

Te huur gevr. GARAGE omg. Oud-Geleen. Tel. 04490-55793.

Te huur gevraagd woonruimte voor arts in MAASTRICHT. 043-211637.

Werkend /studerend stel zoekt woonr. in GULPEN/Wylre met mog. tot stall./gar. Huur tot ƒ 700,-. 043-634703/820721 (Carla) 04454-4062 (Frank).

Te h. gevr. EENGEZ.WON. met tuin, huur ca. ƒ 650,-. Br.o.nr. B-4424 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Onroerend goed te huur aangeboden

Te h. rustig gelegen
Boerderij
m. verschillende bedrijfsruimten, boomgaard plm. 2500 m2, gel. omg. Susteren. Tel. 04499-1898.

Te huur URMOND-Stein, prachtig gel. groot landhuis, te bevr. na 18 uur, tel. 045-252956.

Te h. BERG A.D. MAAS, groot halfvrijst. woonhuis, te bevr. 045-252956.

CONTAINERS te huur, kiepvrachtwagen met kraan te huur. Louis Kicken Ten Trans, tel. 045-752848, fax: 045-750388

HEERLEN, Sittarderweg/Grasbroekerweg, ca. 125 m2 bedrijfsruimte te huur. Geschikt voor kantoor, showroom, handel etc. Inl. 04490-42375.

Grote WINKEL te huur 120 m2. Kerkrade-C., Hoofdstr. 34. Tel. 09-49-2406-3528.

Te huur 1-pers. luxe APPARTEMENT. Ind.: woonk., keuken, hal, toilet, badk. en slpks. All-in ƒ 700,- p. mnd. Mobu, R.v.Gelderstr. 11, Susteren. Tel. 04499-1323.

Te h. in HOENSBROEK appartement: grote zit/slaapk., badk., keuk., huur ƒ 550,- excl. p.mnd. tel. 045-223443

KLIMMEN, klein app. all-in ƒ 500,-. Tel. 045-753207.

Te huur in driehoek Heerlen-Vaals-Wittem halfvrijst. gestoff. WOONH., 3 slpks., ... m. ligb., doorzonwoonk., keuken, garage en ... toilet, huurpr. ƒ 950,- excl. Br.o.nr. B-4390 L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Woonhuis te huur te BORN (België) gel. bij St. Vith. Tel. 09-3280228142.

Te h. bovenwoning in oud woonhuis, met buitentrap te BOCHOLTZ, keuk., woonk., 2 slpk., bergruimte, douche, toilet ... [illegible]

Te huur klein 1-pers. APPARTEMENT, 15 min. vanaf centrum Heerlen, 045-721081.

Te h. mooi APP. woonk., 2 slpks., keuken, douche wc, tel. en tv.-aansl. evt. gar. en park.gel. Tel. 045-310706.

Ruim WINKEL-WOONHUIS met werkplaats te Eysden, Vroenhof 12, 04409-1266

WONING te huur zeer exclusief prima gelegen in centrum Nuth. Voor inform. en opgave eigen personalia. Br.o.nr. B-4425, LD Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te huur in BRUNSSUM, ruime gestoffeerde tussenwoning, 4 slpk. Direkt aanv. ƒ 900,- p/mnd. Inl. ma. t/m vrij. 043-213791.

Te h. in HEERLERHEIDE geh. nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in Bungalow m. gebr. v. keuk., douche, eig. opgang. ƒ 100,- p.w. all-in. Inl. van 20 tot 22 uur. 045-223482.

Te h. per 1 mei ruim APPARTEMENT in goedverz. appartementencomplex te Heerlen-Nrd., ind; ruime woonk. met open keuk., 2 slpk., badk. met ligb., vold. bergruimte, 2 balkons, afsluitb. kelderberg., eig. c.v., huurstus. mog. Inl. Dhr. Bruls 04498-56969.

HEERLEN, goed gelegen kantoorruimte met evt. opslagruimte, pr. ƒ 900,- p. mnd. Tel. 045-220550.

KERKRADE, Kaalheidersteenweg complete woning met garage en tuin, huurpr. ƒ 850,- p.mnd. excl. gas, water en licht. Vanaf 1 mei te huur. Te bevr. 045-418500, 9.00-17.00 uur.

Te h. LOODS met oprit 225 m2 vloeropp., 150 m2 verd., 5 mtr. hg. Incl. kantoor, wc en c.v. ƒ 1.500,- p.mnd. in Landgraaf. 045-314218/414188.

Te h. vlakbij centr. MAASTRICHT, ruim 2 pers. appartement ... [illegible]

...[illegible] en hypotheken.

L.P.M. VAN DE PAS MAKELAAR/TAXATEUR O.G.

...[illegible] makelaar aan de koper!

De rente daalt !!
Van gerenommeerde bank
nu 8.8% 2 jr. vast annuiteit
nu 9.0% 2 jr. vast spaarhypotheek
... [illegible] ...
5, 7, 10, 12 of 15 jaar vast.
... HEERLEN via ons mogelijk!
Waar u ook koopt.
... tel. 045-440731.

STIENSTRA
Onafhankelijk bemiddelaar voor alle banken

Brunssum, Stadhouderstraat 76

Te koop, mooi woonhuis met dubbele garage, woonkamer ca. 36m2, met parketvloer en open haard. Keuken met installatie en kelderkast. Geheel rolluiken. 4 slaapkamers, badkamer met douche en grote zolder.
Vr.pr. ƒ 139.000,- k.k.

ABC Makelaardij Heerlen B.V.
Tel. 045-712040/352569.

Hulsberg

Jhr. vd. Maesenstraat
Ruime tussenwoning met tuin, berging, tuinhuis en kelder. Ind.: woonk. met open keuken met aanbouwkeuken, ruime ... grenzend aan tuin, berging en volkskel. 1e verd.: overloop, badkamer en 3 slpks. Zolder bereikbaar via vaste trap. Vraagprijs ƒ 120.000,- k.k.

Vaesrade - Nuth

Goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin, inpandige garage, geheel onderkelderd. Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

Hulsberg- Arensgenhout

Nieuwbouw vrijstaand woonhuis met tuin en garage.
Koopprijs ƒ 205.000,- v.o.n.
Voor meer informatie bel ons kantoor.

STEENS

Nuinhofstr. 70, 6361 BD Nuth. Tel. 045-241534.

Te koop omgeving Maastricht goed renderende
Brood- en banketbakkerij
Met woonhuis en div. magazijnruimt. Kooppr. ƒ 325.000 kk. Ged. financ. mog. Br. o.nr. B-4325, Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP heerlen.

Lease plan woningen Tarwehof Heerlerbaan, Heerlen.

Nog slechts één woning!
- GEEN GEMEENTEGARANTIE NODIG
- GEEN EIGEN GELD NODIG
- 100% FINANCIERING MOGELIJK
- LAGE RENTE 7.7 %

Prijs ƒ 141.000,- v.o.n.

Vandaag open huis van 14.00-15.00 uur
Ingerichte modelwoning Tarwehof 78, Heerlen.

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Op zoek naar de
Mooiste
Halfvrijstaande, betaalbare
premie-A woningen in
Heerlen?
(o.a. flinke tuin, woonk. 9 mtr., garage mogelijk).
Per mnd. ca. ƒ 590,-* netto.
(*afhankelijk van inkomen).

aquina
Makelaardij o.g., Taxaties, Hypotheek — Adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
6411 GB Heerlen
Tel.: (045) 71 55 66
NVM MAKELAAR

Brunssum, K. Doormanstr. 4

Halfvrijst. woonhuis met cv, gang, woonk., badkamer, deuche en v.w. Vr.pr. ƒ 106.000,- k.k.

Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Te koop
sfeervol historisch pand

bwj. 1764, gerenoveerd 1962. Het pand is gelegen in de gezellige kern van Oud-Geleen. Alle voorzieningen, ook scholen op loopafstand. De renovatie is op originele authentieke wijze uitgevoerd. Sfeerbepalende elementen zijn: plavuizen vloeren, boerenpleisterwerk, moerbalken, kinderbalken, gr. vrijst. open haard, ramen deels in glas-in-lood. Aan de binnenplaatszijde is het huis in Limburgs vakwerk uitgevoerd. Van de straatzijde is het pand toegangelijk via een grote ronde poort. De kapconstructie is grotendeels origineel en de bedekking bestaat uit gepopte Oud-Hollandse pannen. Hoewel de daklijn gegolfd is, is de constructie in orde. Keuken en sanitaire voorzieningen zijn eenvoudig. De aangrenzende tuin is ca. 170 m2. Het huis is halfvrijstaand. Woonhuis 730 m3, uitbouw serre 80 m3. Poortgebouw 190 m3. Ind.: gewelfde kelder met c.v-install. Beg.gr.: hal, toilet, keuken, woonkamer, serre, wasruimte. Buiten: 2 stalletjes en tuinberging. 1e verd.: overloop, gr. voorslaapkmr., kleine tussenslaapkmr., wasruimte, toilet, middelgrote slaapkmr., gr. achterslaapkmr. 2e verd.: bereikbaar via vaste trap, grote bergzolder boven hele woning. Het huis heeft een naar binnen gekeerd romantisch karakter. Vr.pr. ƒ 260.000,-. Bez. uitsl. op afspraak via contactpersoon. 04493-1986.

Heerlen, Gouverneurstr. 175

Zeer ruim woonh. m. garage, tuin, terras, woonk. m. open haard en balken plaf., luxe keuk., 3 slpks., badk. met w.a. douche, toilet en, v.w., gr. zold. Vr.pr. ƒ 134.000,- k.k.

Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum Tel. 045-254543.

Heerlen, Graverstraat 8
Zeer ruim gerenov. woonh. m. gr. keld., gr. woonk., keuken met compl. aanb., bijkeuk. m. douche, w.a. en v.w., terras, 4 slpks. zeer ruime zold., m. v. trap. Vr.pr. ƒ 109.000,- k.k.

Van Oppen b.v.
Lindeplein 5, Brunssum. Tel. 045-254543.

Bouwkavels Munstergeleen

2 Riante bouwkavels, opp. 590 en 840 m2 voor vrijstaande landhuizen/bungalows, mooie ligging in plan Steengrub-Vloedgraaf.
Koopprijzen vanaf ƒ 116.900,- v.o.n.
MULLENERS VASTGOED B.V. SITTARD
Tel. 04490-18911.

Obbicht Beelaertstraat 29

Voor bewoning gereed, vrijstaand landhuis met vrij uitzicht. Bouwperceel 370 m2. Koopprijs ƒ 239.000,- v.o.n. excl. bouwrente. Inruil eigen huis mogelijk,

Mulleners vastgoed 04490-18911

Vaesrade
woonhuis met weiland

Vaesraderweg 11-13: ruim woonhuis evt. geschikt voor dubb. bewoning. Achterstallig onderhoud. Verdere info op aanvraag. Prijs ƒ 90.000,- k.k.

LIVAC B.V.
04490-10855
045-220550

Susteren, Schoutlaan 42



Vrijstaand woonhuis, spoedig voor bewoning gereed. Koopprijs ƒ 189.000,- v.o.n. excl. bouwrente. Inruil eigen huis mogelijk.

Mulleners vastgoed 04490-18911

Open huis heden 28 april van 14.00 tot 16.00 uur

* Nieuwenhagen, Dorpstraat: (H)
Slechts 3 royale eengezinswoningen. Binnenkort voor bewoning gereed. Woonk. ca. 35 m2 incl. open keuken, 3 slpks. badk. De woningen zijn voorzien van een tuinberging Prijs ƒ 135.996,- v.o.n. (excl. max. ƒ 41.000,- rijksbijdrage) Netto maandlast ca. ƒ 550,-. Adres: Nieuwenhagen, hoek Dorpstraat/Achter de Hoven, kavel 20.

* Maastricht, Vroenhof: (M)
Voor bewoning gereed: Comfortabele appartementen gelegen aan de Brouwersweg/hoek Volksplein (op korte afstand van het centrum). Keuze uit 4 typen appartementen met 1 of 2 slpks. en woonk. tot 40 m2. Badk. met douche of ligb. Inpand. berging en berging in de kelder. Enkele appartementen met woonhal. Dakappartementen met serredak. Prijzen vanaf ƒ 121.000,- v.o.n. Adres: Volksplein 86 C te Maastricht.

Open huis zondag 29 april van 14.00 tot 16.00 uur

* Heerlen, A gen Giezen: (H)
Comfortabele patio-bungalows. Dit voorjaar voor bewoning gereed. T-vorm. living ca. 34 m2 incl. keuken, 2 ruime slpks., waarvan 1 met toegang tot de patiotuin. Berging badk. separaat toilet. Prijzen van ƒ 142.188,- v.o.n. tot ƒ 152,597,- v.o.n. Adres: A gen Giezen 52 te Heerlen.

* Sittard, Lahrhof (H)
De laatste 2 bungalows op goede woonstand in Sittard. Binnenkort te betrekken. Woonk. voorz. van terrasschuifpui, ca. 30 m2 (incl. open keuken), 3 slpks., badk. Inpand. berging, gar, Prijs ƒ 183.774,- v.o.n. Adres: Sittard, Karel de Grotestraat, kavel 2.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
H is kantoor Heerlen 045-712255
M is kantoor Maastricht 043-252933

Waar u ook koopt!
Van gerenommeerde bank
nu 8.8% 2 jr. vast annuiteit
nu 9.0% 2 jr. vast spaarhypotheek.
met de mogelijkheid om bij rentedaling op elk moment kosteloos om te zetten naar 5, 7, 10, 12 of 15 jaar vast.
Gemeente-garantie in HEERLEN via ons mogelijk!
Ook 10 jaar vast 8.9%
bel rechtstreeks, ook gedurende het weekend, onze hypotheekadviseur, de heer J. Wetsels, tel. 045-440731.

STIENSTRA
Onafhankelijk bemiddelaar voor alle banken

Bouwplannen?

Maastricht
Te koop twee mooi gesitueerde bouwkavels, opp. per kavel plusm 700m2, prijzen ƒ 125.000,- v.o.n.

Heerlen
Exclusieve villa-terreinen aan de Zandweg van 700 m2 tot 1200 m2. Prijzen vanaf ƒ 101.000,- v.o.n.

Grubbenvorst
Exclusieve villa-terreinen gelegen aan de Maas in het b.p. "Gebroken Slot", opp. vanaf 563 m2. Prijzen vanaf ƒ 90.000,- v.o.n.

Meerssen
In het b.p. "de Burcht" te Bunde riante bouwkavels v.a.568 t/m 875m2. Prijzen v.a. ƒ 85.000,- t/m ƒ 97.500,- v.o.n.

Simpelveld
Bouwkavels voor vrijstaande landhuizen in "De Huls", opp. vanaf 570 m2. Prijzen v.a. ƒ 82.000,- v.o.n.

Schinveld
Bouwkavels geschikt voor de bouw van vrijstaande eengezinswoningen gelegen aan de Broekstr. Percelen van 285 m2 tot 870 m2. Prijzen vanaf ƒ 42.000,- v.o.n.

Swalmen
Riante villa- en bungalowterreinen vanaf 575 t/m 2500m2. Prijzen vanaf ƒ 71.000,- v.o.n. t/m ƒ 149.800,- v.o.n.

Sittard
Plan Beekdal, prachtig gelegen tussen Sittard, Munstergeleen en Geleen, terreinen voor villa's en eengezinswoningen v.a.259 m2. Prijzen vanaf ƒ 35.000,- v.o.n.

Stein
Laatste bouwkavels in het plan "De Bramert Zuid" te Urmond, geschikt voor villabouw en eengezinswoningen vanaf 609 m2 tot 1298 m2. Prijzen vanaf ƒ 56.000,- tot ƒ 80.000,- v.o.n.

Susteren
Mooi gelegen kavels geschikt voor de bouw van landhuizen. Percelen tot 1400 m2. Prijzen vanaf ƒ 65.000,- v.o.n.

GROUWELS/DAELMANS tel. 043-254565.
Zaterdags tussen 10.00-13.00 uur: 043-641321.

Maaseik (B)
Residentie Boshuizen

Te koop villa-appartementen met 3 slaapkamers, rustig gelegen in omgeving Maaseik.
Voor inlichtingen tel. 09 3211757873/757357.

Wittem
Nijswiller. Zonnig terras en tuin. Woon-eetk. 3 slaapk. Douchekamer. Cv, gas. Gar. ƒ 175.000,-.

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardijk.
Rijksweg 67, Gulpen.
Tel. 04450-2182.
Zaterdag 10-13 uur.

Gulpen
Ruim huis. Gr. zitkam. met op.hrd. en eethoek met balkon a. zonzijde. 5 slaapk. Badk. Gar. Cv. gas, ƒ 210.000,-.

Makko Gulpen
Taxatieburo-makelaardij.
Rijksweg 67, Gulpen.
Tel. 04450-2182.
Zaterdag 10-13 uur.

Snel en goed uw
huis verkopen?
Jos Storms Onr. Goed.
Past. Vonckenstr. 44,
Geleen. Tel. 04490-42550.
Geen Verkoop!
Geen Kosten.

Brunssum
keurig halfvrijst. woonhuis met berging en grote tuin (mogelijkheid dubb. gar.) Ind.: beg.gr.; gang, kelder; Woonkamer, eetkeuken, toilet, badkamer. Verd.: 2 ruime slaapkamers. Vraagprijs ƒ 92.000,- k.k.

LIVAC bv
Tel. 04490-10855
Tel. 045-220550

Brunssum
Appartement
in centrum a/d winkelpromenade met kelderberging en lift, mooie woonkamer, 3 slaapk., badk., keuken, prijs ƒ 98.000,- k.k.,
PAUL CROMBAG O.G.
tel. 04490-80087

Limbricht
Goed gesitueerd appartement (bwj. '80) met kl. tuin. Ind.: hal, toilet, berging, woonk. met open keuken, 2 slpks., badk. C.v. pr. ƒ 98.000,- k.k.

LIVAC bv
04490-10855 045-220550

Hypotheek Centrale
Voor ambtenaren en hogere beroepen. Rente va. 8,5%. Spaarhyp. v.a. 9,2%. Ook hypotheken tot 130% e.w. Tel. 077-519775.

Te k. halfvrijst. woonhuis te
Landgraaf
Bosheide 57, garage en tuin Ind.: hal, toilet, dichte keuken met apparatuur. woonk., gehele benedenverd. witte plavuizenvloer, 1e verd.: 3. slpkrs, badk., douch, dubb. vaste wasttafel. ƒ 147.000,- k.k. Bezichtiging na tel. afspr 045-319473.

Te k. vrijst. BOERDERIJ in de Ardennen (België), beg. grond 3 k., 3 slpkrs, 8km van de N4, 8km van E25 en 8 km van Bastogne. Tel. 09-3280216621.

Voor snelle beslisser: Koop! Landelijk gelegen boerenwoning met opstallen, tuin. Gelegen VISSERWEERT, gem. Susteren, voormalig Roosteren. ƒ 49.500,-. Verbouwingssubsidie-toezegging ƒ 12.000,-. Info. 04750-15987.

UNIEKE ligging, vrijst. woning, inh. 550 m3, perc. 720 m2 te Ransdaal. Tel. 04459-2032.

HEERLEN-Beersdal, te k. aan de Schelsberg goed onderh. halfvrijst. woonh. nwe. kozijnen, ben. dubb. begl, hele pand voorz. van roll. en c.v. Opp. plusm. 300m2 met oprit. Tel. 045-727806.

Te k. vrijstaande BUNGALOW met loods plus 10.500 m2 grond. Gelegen Vlodropperweg 60, Posterholt. pr. ƒ 245.000,-. Tel. 04743-1920 of 1639.

Te koop OHE EN LAAK, Dorpstr. 25A, patiowoning met garage en vrij uitzicht. Ind.: beg.gr.: 2 slpks., badk., wc, keuken, kamer. 1e verd.: gr. zolder voor evt 3e en 4e slpks. Pand is voorz. van rolluiken. Pr.n.o.t.k. Tel. 04755-2018.

Alle banken en hypotheekinstellingen onder één dak! Gratis advies bij de Limburgse HYPOTHEEK Centrale. Tel. 04490-39016 en 04498-58797. Dé specialisten met kennis van zaken.

SCHIN OP GEUL, mooi gelegen bouwplaats te koop. ca. 900 m2, tel. 04459-1271

STEIN, Dross. Ecrevissenstr. 22. Vrijstaande bungalow met grote tuin, 5 slaapk., woonkamer in L-vorm, keuken, badkamer, garage, twee kelders. Vraagprijs n.o.t.k. Mr. Cornelis Brorens, makelaar o.g. 04490-50318.

BEEK, Geverikstr. 53. Vrijst. boerderijtje in oude dorpskern met schuren, stallen, gesloten binnenpl. met poort met 3000 m2 weiland (huisweide). Zien is kopen ƒ 145.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

MAASEIK - Neeroeteren (B) te k. bungalow met cv, rolluiken en sierluiken, ondergr. gar. voor 2 auto's, kelders, overd. terras, tuin. Optimale privacy. Pers.opp. ca. 8 are. Ind. oa.: hal, woonk. 43 m2 met open haard, ruime inger. keuken, 4 slpks., badk. met ligbad, apart toilet, ruime zolder. Volledig onderh. Vr.pr. ƒ 320.000,- k.k. Tel. 09-32-11867132.

BOCHOLTZ, halfvrijst. woonhuis. Zonnebloemstr. 52. Tel. 045-442971.

Te k. nabij centr. BRUNSSUM, luxe app, Ind. woonk 32 m2 met parket, dichte keuken, 2 slpks., badk. (v.w. ligbad, 2e toilet), berging, balkon, kelder, ged. voorz. van rolluiken. Vr.pr. ƒ 135.000,- k.k. Tel. 045-257413.

EINIGHAUSEN te k. Vrijst. woonhuis, prijs ƒ 187.500,- V.O.N. Bezichtigen na afspraak. Tel. 04490-11346.

Oud-GELEEN, Pieterstr. 78. Halfvrijst. karakter. herenh. met mooie tuin, grote garage, 3 slpks. 40 m2 woonk. met dichte keuk. (3 bij 3) aparte studeerk., beneden kelder, grote zolder (vaste tr.) Ruim pand ƒ 149.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

GELEEN nab. centr. h.vrijst. woonh. m. carp. en tuin, l. woonk., keuken, keld., 4 slpk., douche, zold., c.v., aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 148.000,- k.k. Bez. na tel. afspr. 04756-5757 t. kant. uren.

GELEEN, V.d. Stockstr. 1, nabij Vuling. Zeer aantrekkelijk gelegen kleiner woonhuis met garage. Kelder, woonkamer, 2 slaapk., mooie tuin. Vraagpr. ƒ 159.000,- k.k. Mr. Cornelis Brorens, makelaar o.g. 04490-50318.

Ruim, halfvrijst. huis, goed geleg. bij centr. HEERLEN, ƒ 179.000,-, tel 045-414709

HEERLEN, Middelburgstr. 19. Perf. onderh. woonh. met mooi aangel. tuin, vrije achterom, 1988 geheel verbouwd. Alles tegelvl., sierpl., nieuwe eiken aanbouwk., geheel onderkeld. 3 slpks., nieuwe badk., alles nieuwe kozijnen, hardh. dubb. gl. Verkeert in nieuwst. Zien is kopen! ƒ 105.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

Heerlen-Nrd. excl. vrijst. LANDHUIS, centr. gel., bwj. '85, 1220 m2 grond o.a. kelder, hal, gr. woonk, wit eiken Miele keuken, wask., gewelfde plafonds, 3 slpks., gr. subl. badk., gr. garage m. berg. Dit moet van binnen gez. worden. ƒ 295.000,- v.o.n. 045-222933.

EYGELSHOVEN Gravenw. 8, te k. half vrijst. herenhuis met tuin en garage. Ind.: Woonk. m. open keuken met nw. eiken aanbouwkeuken, hal en wc, 1e verd.: 4 slpks., ligb. en apart toilet, beg.gr. geh. betegeld, vr.pr. ƒ 159.000,- kk 045-352145.

LANDGRAAF, in rust. wijk, ruime eengezinswoning. Woonk. en keuken met plavuizen vloer, 3 slpks., badk. met douche en 2e toilet, vaste trap naar zolder. Tuin met berging. ƒ 124.000,- k. k. Evt. ook garage te koop. Tel. 045-323388.

Te koop halfvrijst. woning, W. Alexanderst. 28, PUTH. Pr. ƒ 139.000,-. Tel. 04493-2388.

SCHIMMERT, Hoodfstr. 61. Mooi verbouwde boerenwoning met veel ruimte met patio-tuin, tuinkamer 20 m2 met schuifpui, woonk. 50 m2 met tegelvl. en prachtige open haard partij, witte aanbouwk., werkpl./garage, 3 slpks, zolder (4e slpk) badk. ligb. 2e toilet, Moet beslist binnen gezien worden. ƒ 159.000,- k.k. Tel. 04490-42550.

SCHIN OP GEUL halfvrijst. woning met garage, bwj. '81, pr.n.o.t.k. Tel. 04459-2697.

SCHINNEN, vrijst. huis met gr. gar., i.z.g.st., opp. 532 m2, Ind: 2 slpk., badk.., zolder, kelder. Prijs ƒ 170.000,- Tel. 04493-2984

SITTARD-Centrum, ruim pand, best. uit geh. gemodern. benedenwoning, alsmede 6 verhuurde kamers op verdieping met uitst. rendement. Tel. 04492-2044.

Te k. mooie luxe vrijst. woonhuis, bwj. 1977 m. verw. garage en gr. fruitweide m. aparte inrijpoort, rustig en mooi gel. nabij park en vijver, groot circa 3500 m2, Broekstr. 42 te SITTARD na 17.00 uur.

SITTARD, Beatrixlaan 28 (stadspark). Op uitstekende lokatie geleg. halfvrijst. woonh. met grote garage, aangel. tuin op 880 m2 perc. 40 m2 woonk. met parket, open haard, geheel onderk. 3 slpks. zolder. Pr. in overl. Tel. 04490-42550.

SPAUBEEK, Hoeve 27. Apart, ruim vrijstaand huis, inhoud 800 m3, op. 1000 m2 met kelder, woonk. in L-vorm van 45 m2, overdekt terras. Badk. met ligbad en douche, 4 slaapk., hobbyzolder. Hete lucht cv, geïsoleerd. Tuin met kersen, appels, peren en zelfs een jeu de boules baan. Vraagprijs ƒ 293.000,- k.k. Mr. Cornelis Brorens, makelaar o.g. 04490-50318.

UBACH o. WORMS perc. bouwgr. 543 m2, front 12 mtr. koopp. ƒ 52.500,- k.k. Bopa o.g. Tel. 045-321188.

Gezocht, degelijk woonh. in KERKRADE, Schaesberg, Landgraaf, Simpelveld. Prijs max. ƒ 250.000,-. Br.o.nr. B-4388, L.D., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Te k. MEERSSEN gerenov. knust halfvr. huisje 5 min loopafst. van stat. en bush. Ind. kamer(parket), keuken, 1 gr. slaapk. en 1 kl. slaapk. douche, tuin ƒ 117.000 k.k. Tel. 043-646534.

Bedrijfsruimte

Te huur een BEDRIJFSHAL 1320 m2, gel. aan de Kissel te Heerlen, totaal geïsol. voldoende park. gelegenh., 5 jr. oud. Inl. Biallass BV. Tel. 045-412189 b.g.g 045-310557.

Te huur BEDRIJFSRUIMTE/opslagruimte in Maasmechelen (B). Goed gel. Opp. 500 m2. Inl. tel. 09-3211762212.

Bouwmaterialen

Te k. rollen DAKLEER met of zonder lei va. ƒ 25,-; watervaste platen 2.44 x 1.22 x 18. Tel. 04490-15338.

Te koop KINDERKOPJES ca. 15 m2 voor sierbestrating, ƒ 450,-. 04405-1684.

BETONKLINKERS sierbestrating en tuinmateriaal. Betonfabriek Gebrs. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877. (achter Herschi).

METSELSTENEN ruime hoeveelheid, veldbrand en landhuisstijl; nw. betonpannen ƒ 0,90 p.st., bruin. Tel. 04405-3038.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Te koop 2 BOUWLIFTEN type hek, 600 kg, kasth. elk 10 m. Bedienbaar v.a. steiger. Tel. 04493-1809.

Te k. grote partij (plm. 1000) blauwe KRUISPANNEN. Tel. 04755-1225

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN ... rendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8 ... Tel. 045-750187.

Bouwen/Verbouwen

CONTAINERS te huur, kiepvrachtwagen met kraan te huur, zand en grind te k. Louis Kicken Ten Trans, tel. 045-752848, fax: 045-750388

Met een PICCOLO in Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer maar. Tel. 045-719966.

In en om de tuin

Exclusieve geïmpregneerde
Tuinafscheiding op maat gemaakt
Showmodel aanwezig.
Timmerbedrijf van der Broek, Stationstr. 52, Schinn...
Tel. 04493-3899.

Maandag 30 april
open dag
Perkplanten
Grootste keus uit eigen kwekerij, zeer scherp geprijsd. Kwekerij VERHAAG, Hoogstraat 17, Ell. Tel. 04955-1...
(Ell ligt tussen Weert en Thorn.)

Tuinmaterialen
Terras- en opritttegels, klinkers, cobbelstones enz. Beplantbare bloembakken v.a. ƒ 14,95 per stuk incl. ...
Arnold Opreij
Heerlen, Heerlerbaan 275
Maastricht, Beatrixhaven

Tuinhuisjes Blokhutten

TUINMATERIALEN
BETONWAREN
BETONKLINKERS
GRINDTEGELS
Gebr. Creugers,
Economiestr. 46, Hoensbroek. Tel. 045-213877.
De Koumen Zuid
(achter Herschi).

Tuinberginge...
Rechtstreeks van de ... kant. Uniek bouwsys... onderhoudsvrij, uitvoer... hout, veel mogelijkhed... afmeting en uitvoering

Wij leveren ook hek... tuinafscheidingen, poo... vogelhuisjes, speeltoe... len, tuinbanken en pick... tafels.

Ofpro produkt...
Wissengrachtweg 38, ... bus 29, 6336 ZG Huls... Tel. 04405-3850 of 29...

BLOEMBAKKEN, halve wiskey vaten, karrewielen, opruimprijzen. Kasteellaan 104, Heerlen. 045-727488

TUINHOUTVAKMAN Impreg BV in de Cramer 104, Heerlen. Tel. 045-751687. Voor al uw druk geïmpregn. planken, palen, schermen, rolborders enz. Groot assortiment bielzen. Bez. mog.

1e soort GRASZODEN ƒ 3,50 p.m2 va. 50 m gratis thuisbezorgd. Ook hele tuinaanleg mogelijk. Ook voor uw sierbestrating en opritten. Bel voor 'n vrijblijvende offerte. Tel. 045-323178.

Vandaag nog modder en zand, morgen GAZON. Graszoden v.a. ƒ 3,25 per m2. Jawell 045-256423.

Te koop alle maten ... HUISJES, kippe- en h... hokken. Tel. 045-32... Europaw. Z. 410, Land...

Te k. graszoden ƒ 3,... m2, koniferen, hee... vaste planten, klimpl... geraniums, perkpl... groenteplanten. ... open van 9-18 uur. Kw... DAUTZENBERG, Eu... 16, Gulpen. 04450-21...

Nu TUIN verzorging ... ring, sierbestrating, m... werk enz. Bel 045-27... na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? ... teer via: 045-719966.

BEDRIJFSPANDE...

HEERLEN
- Centrum. Gunstig gelegen belegging... object. Ind.: entree, kantoor ca. 65 ... spreekkamer, werkkamer, keuken. 1... verd.: 5 kamers. 2e verd.: 2 kamers ... ruime zolder. Koopprijs ƒ 375.000,-- k.k.
- Te huur gunstig gelegen winkelpand in Centrum. Opp. 100 m². Huurprijs ƒ 33.600,-- per jaar.
- Centrum. Royale kantoorruimten 190 ... in monumentgebouw op herkenbare lokatie. Parkeerfaciliteiten aanwezig. Huurprijs ƒ 160,-- per m² per jaar excl. B.T.W.
- Winkelruimte c.q. kantoorruimte te huur. Tot. opp. 255 m², ook in delen (124 m² resp. 130 m²) te aanvaarden. Huurprijs ƒ 42.000,-- per jaar excl. B.T.W.
- Centrum. Kantoorruimten ca. 77 m², verdeeld over 3 etages. Zolder/archie... ruimte ca. 16 m². Huurprijs ƒ 1.100,-- per maand.

LANDGRAAF
- Nieuwenhagen Centrum. Magazijn/bedrijfsloods 322 m². Koopprijs ƒ 75.000,-- k.k. Huurprijs ƒ 750,-- per maand.
- Schaesberg. Halfvrijst. winkelwoonhuis. Winkel- en kantoorruimte ca. 35 m². Woonkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. 2e verd: 2 ruime slaapkamers. Grote zolder. Uitbreiding mogelijk. Pand is voor vele doeleinden geschikt en heeft uitst. parkeermogelijkheden. Prijs ƒ 170.000,-- k.k.

STIENSTRA
BEDRIJFSMAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*

NWR heeft steeds meer moeite met vinden geschikte bouwplaatsen

'Milieuvervuiling in bouw snel aanpakken'

Woningcorporaties en bouwbedrijven moeten het heft zelf in handen nemen om de milieuverontreiniging in de bouw aan te pakken. Met een gecoördineerd kwaliteits- en milieubeleid moet het milieu in de bouw sneller worden verbeterd. Steun van de overheid is daarvoor wel nodig, maar wachten op beleid van die kant duurt te lang. Dat zei de algemeen directeur van de Nationale Woningraad, B. Kempen, vanmorgen tijdens de opening van de BouwRAI 90, de vakbeurs voor bouwen en wonen in Amsterdam.

De NWR organiseert, tegelijk met de BouwRAI een congres over het onderwerp kwaliteit en milieu.
De NWR heeft haast met een goed milieubeleid. Volgens de Woningraad is het steeds moeilijker een geschikte locatie te vinden voor woningbouw. Er is al veel volgebouwd en bovendien zijn er zesduizend verontreinigde locaties met 13 miljoen kubieke meter vervuilde grond.

Oplosmiddelen

De bouw heeft te maken met diverse milieuproblemen, waarschuwde Kempen. Het onderhoud aan woningen kost 50.000 ton schadelijke oplosmiddelen, er wordt jaarlijks 18.000 ton pvc verwerkt in onder meer kozijnen en leidingen en de bouw produceert per jaar 7,5 miljoen ton afval waarvan het grootste deel niet wordt hergebruikt en ook niet verantwoord wordt vernietigd.

De Nationale Woningraad is in samenwerking met het ministerie van VROM al gestart met het project 'Milieuzorg Woningcorporaties' waarin staat hoe de corporaties zelf milieudoelstellingen in de woningbouw kunnen verwezenlijken. Dat is ook van belang voor ontwerpers, adviseurs en uitvoerende bedrijven. Zij zijn immers in eerste instantie betrokken bij materiaalkeuze, energiegebruik en afvoer van sloop- en bouwafval.

Van olifant en kikker tot Cadillac

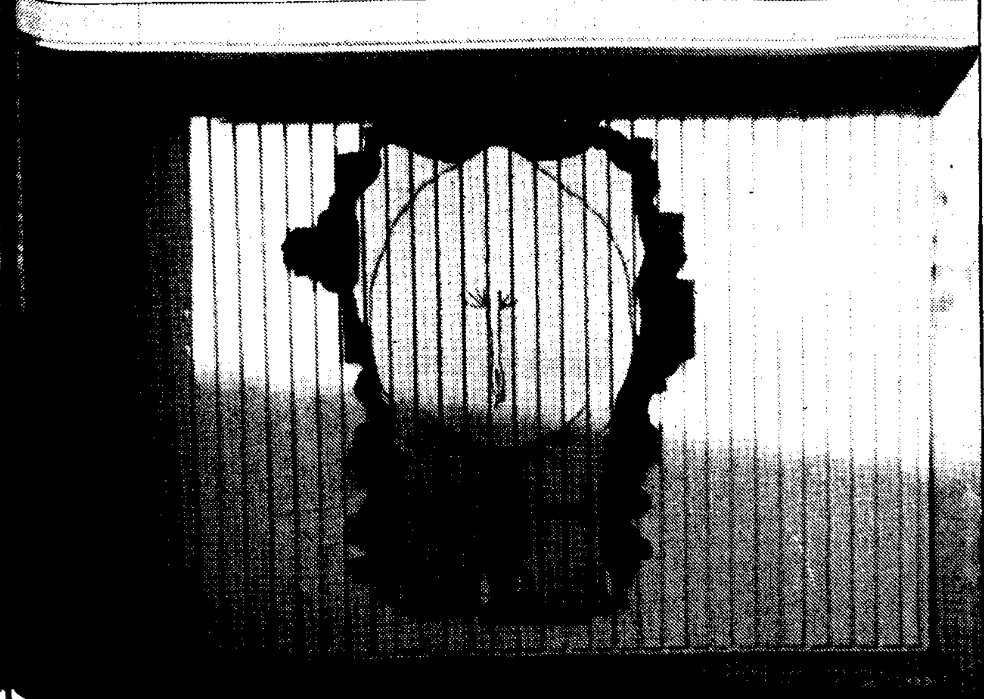
Decoraties voor de garagedeur

De rage is enige jaren geleden in Duitsland begonnen: het beschilderen van de deur van een in- of uitpandige garage. Mensen die over voldoende creativiteit beschikken en goed met de verfkwast kunnen omgaan, maken hun eigen, vaak strikt persoonlijke ontwerp, dat daarna op het meestal wat eentonige deuroppervlak wordt geschilderd.

Een Duitse fabrikant van de intussen ook al heel populair geworden 'auto-strippings' zag een gat in de markt: kant en klare decoraties van hoogwaardige kunststoffolie die vrij eenvoudig op de garagedeur geplakt kunnen worden. De afbeelding wordt geleverd in aansluitende vellen die overlappend aangebracht worden (van onderaf beginnend) en zo een totaalbeeld vormen.

Er is keus uit een aantal dessins: een klassieke Cadillac, een zware truck, maar ook grappige beelden zoals een olifant die dwars door de garagedeur lijkt te breken, een nijlpaard, een kwakende kikker, een eigenwijze eend, een rare vogel die een noodlanding maakt.

De delen van de decoratie kunnen zowel droog als met een zeepsopje geplakt worden; laatstgenoemde methode maakt enigszins verschuiven mogelijk. Vaak is het oppervlak van de garagedeur niet egaal. De 'ribbels' tussen schrootsgewijs of in panelen afgewerkte oppervlakken kunnen, door voorzichtig te werk te gaan, 'meegenomen' worden omdat de folie zich daarnaar makkelijk laat voegen.
Voor meer informatie: Apex, Vianen, 03473-70432.



● *Wie niet creatief genoeg is om zelf de kwast ter hand te nemen, kan nu een kant-en-klare decoratie kopen.*

'Supermarkt' voor huizen

Op het nieuwe industrieterrein krijgt Dinxperlo een voor Nederland en Duitsland uniek bedrijf. Er is nog geen naam voor bedacht. Het probleem is dat geen vlag de lading dekt. Voorlopig spreekt men over een soort 'woning-supermarkt'.

'Levensgroot' worden in een hal van 3000 vierkante meter zes typen woningen gebouwd waar aspirant-kopers een keuze uit kunnen maken.

De prijzen variëren van 200.000 tot 350.000 gulden. Ook voor de bouwgrond, de hypotheek, de verzekering en de benodigde vergunningen kan worden gezorgd. De huizen zijn, om de keuze nog aantrekkelijker te maken, compleet ingericht en overal hangt een prijskaartje aan. De koper kan, bij wijze van spreken, de woning sleutelklaar meenemen. Alleen inpakken gaat niet...

Eigenlijk is het een stukje van een aantrekkelijk dorp onder één groot dak. Een straat, compleet met lantaarns, groen en rustbanken en aan weerszijden drie woningen. In juni wordt begonnen met de bouw van de hal. Negen maanden later moet het indoor-dorp klaar zijn. Behalve de huizenhal komen er een restaurant met alle nodige voorzieningen en vijf kantoor-units. Het gehele project gaat ruim 2,5 miljoen gulden kosten.

Beschermhoekjes

Eén van de vele oorzaken van vaak nare ongelukjes die kleine kinderen in huis overkomen is het stoten of vallen tegen een scherpe hoek van een tafel. Een eenvoudige oplossing is het zelfklevende tafelhoekje van soepele kunststof. Het rondt de scherpe 'punten' van het tafelblad af zodat een val of stoot geen onheil kan veroorzaken.
Per set van 4 kosten ze f 4,95, en verpakt per 6 stuks f 6,95. Voor meer informatie: 073-147674.



● *In de tuin wordt steeds vaker voor een thema gekozen. Naast vijvers is beplanting in één kleur in opkomst.* Archieffoto

Nieuwe trend niet eenvoudig

Tuinen in een kleur populair

Ook bij het aanleggen van tuinen zoekt men naar nieuwe wegen. Op dit moment kunnen we dan ook allerlei tuintypen bewonderen. Traditionele border- en gazontuinen, tegeltuinen, heidetuinen, wilde tuinen, vijvertuinen en tuinen waar bodembedekkers een belangrijke rol spelen.
De laatste jaren zijn er wat nieuwe aspecten bij gekomen. Met name tuinen waarbij één kleur overheerst en geurtuinen zijn in trek. Indien we besluiten een van deze trends te volgen, maken we het ons bepaald niet gemakkelijk. Maar na (veel) geëxperimenteer kan het eindresultaat erg boeiend zijn.

Niet nieuw

Kleurtuinen mogen dan nu een zekere populariteit genieten, het is zeker niet iets van de laatste jaren. Tuinen waarin uitgegaan werd van één specifieke kleur of kleurgroep werden ook vele tientallen jaren geleden ontworpen. In Engeland zijn daar schitterende voorbeelden van te vinden met name in Sissinhurst Castle, de beroemde tuin van Vita Sackville-West. De eenkleurige tuin schijnt overigens een 'uitvinding' te zijn van Gertrude Jekyll (laatste kwart van de negentiende eeuw).

Rode borders zijn al heel moeilijk te maken, evenals blauwe; er zijn immers niet zo erg veel echte rood- of echte blauwbloeiende planten te vinden. In dat laatste geval echter kunnen we uitwijken naar het lilapurper, violette, lavendel segment. De Purple Border in Sissinhurst is er een goed voorbeeld van. Geel is eigenlijk erg gemakkelijk want er is keuze te over met betrekking tot geelbloeiende planten. Bovendien zijn er planten genoeg met goudbont blad die het beeld kunnen stabiliseren.

Stemmingen

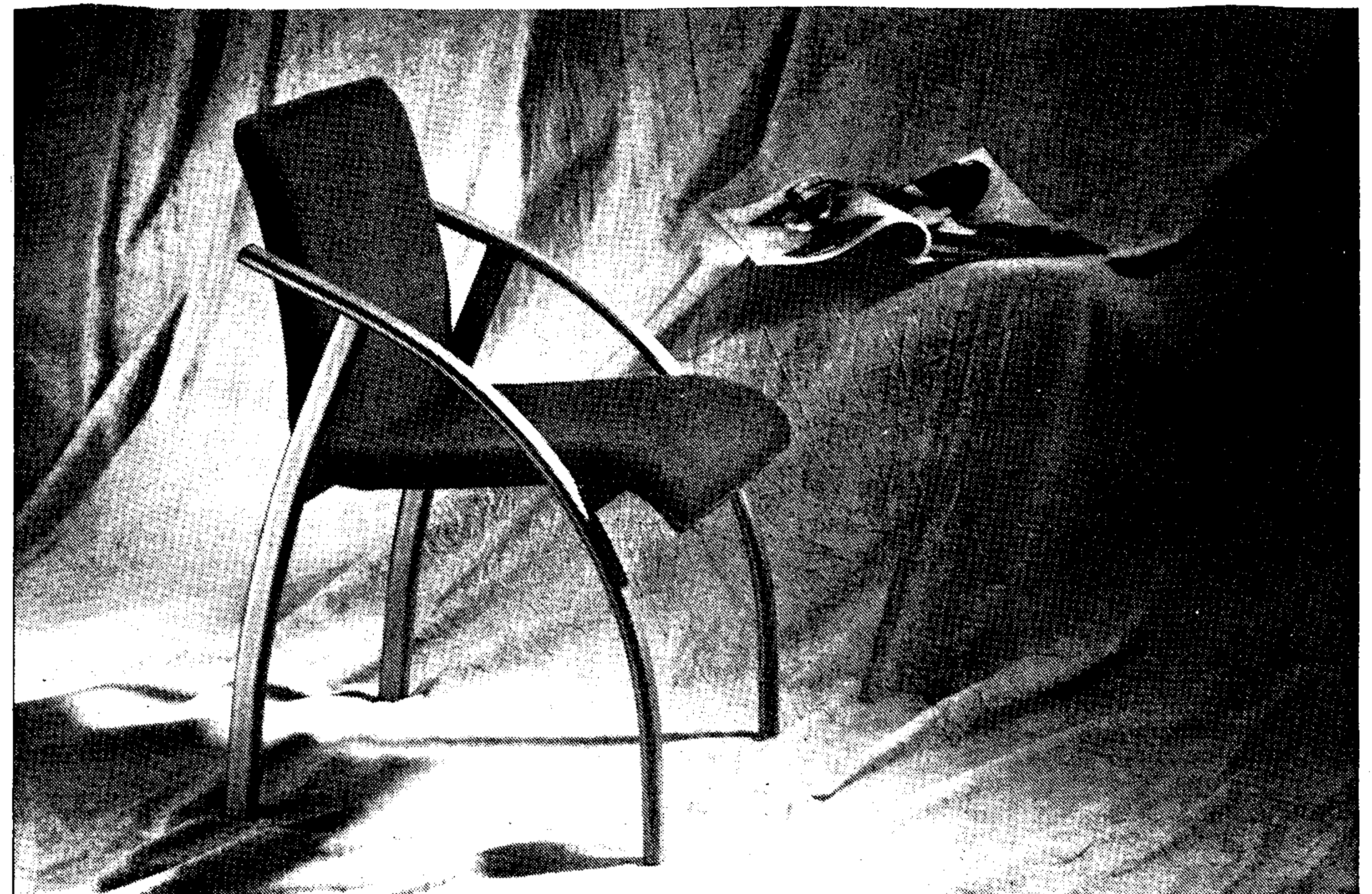
Sterke doses van een kleur beînvloeden zonder enige twijfel de stemming van de kijker. Geel is verwarmend, rood en oranje opwindend, zachtblauw en zachtpaars troostend. Wit is tegelijk vredig en levendig, fris en toch formeel.
Een witte tuin is in feite niet al te moeilijk te realiseren. Er zijn wit bloeiende gewassen te over en van veel anders gekleurde planten zijn witte cultivars verkrijgbaar. We kunnen natuurlijk niet volstaan met het toepassen van uitsluitend witbloeiende gewassen.
Zacht cremewitte bloemen kunnen helpen om de stemming zacht te houden. Grijsbladige planten zijn onmisbaar voor een goede witte tuin evenals allerlei planten die witbontgekleurde bladeren bezitten. In feite is het zelfs zo dat bij een witte tuin (en dat geldt evenzeer voor andere kleurtuinen) de bladeren een nog belangrijkere rol spelen dan de witte bloemen.
Indien de grijze of witbonte planten bloemen hebben die niet passen in de witte tuin knipt men ze weg; enkele 'ongevaarlijke' bloemen laat men als contrast staan.

Wellicht lijkt u de opgave voor een geheel witte tuin wat te groot. Begin dan met een gedeelte of ga eerst eens aan de slag met enkele bloembakken waarin wit de dienst uitmaakt. Ook bij eenjarige planten is de keuze in witte kleuren voldoende groot.

Flexibiliteit beheerst interieur

'Moet kunnen in de jaren 90'

Niet alleen in de mode tekent zich een drang naar individualisme af, ook uit de huidige woninginrichting blijkt steeds duidelijker dat ieder zijn eigen ideeën en voorkeuren heeft. Dat komt tot uiting in woningen, waarvan de inrichting vaak een verlengstuk is van het karakter van de bewoners. De Nederlandse meubelzaken bieden op dit moment genoeg gelegenheid om daar invulling aan te geven. Hoe divers die verschillende stijlen ook zijn, flexibiliteit is de duidelijk aanwezige gemeenschappelijke factor.
In de trend naar flexibele woninginrichtingen kunnen veel stijlen worden onderscheiden. Er springt één stijl duidelijk naar voren met als belangrijkste kenmerk dat alles kan en alles mag. De op dit moment zo populaire uitdrukking 'het moet kunnen in de jaren negentig' lijkt hier wonderwel bij te passen.
Deze speelse stijl, Ironical genaamd, doet in hoofdzaak van zich spreken omdat hierin combinatiemogelijkheden bij elkaar gevoegd worden. Allerlei meubelstukken en decoratieve elementen uit verschillende stijlperioden kunnen naar hartelust gecombineerd worden. Zo kan een Jugendstil-stoel probleemloos naast een klassieke bank gezet worden, of een Art Deco-tafel naast een kubistische kast.
Dat er met enige ironie over de min of meer traditionele interieurstijlen wordt gedacht, wil echter niet zeggen dat er geen sprake is van stijl of styling. De woninginrichters zijn van mening dat juist door de mix van elementen, kleuren en materialen een interieur ontstaat dat getuigt van een gevoel voor vormgeving, creativiteit, harmonie en eigen persoonlijkheid.
Door de meubels de hoofdrol te laten spelen en door een aantal decoraties tot een minimum beperkt te houden, kan er een perfecte balans tussen ruimte en rust heersen.

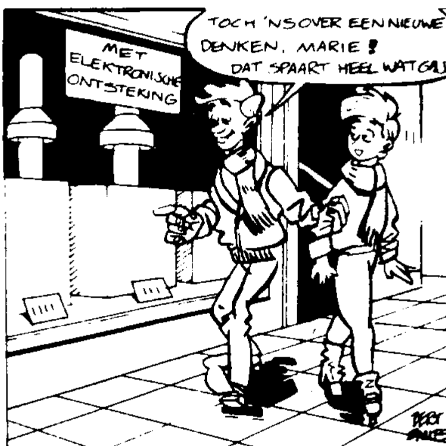


● *Eigenzinnige meubels spelen de hoofdrol.*

DE KLEINE GROOTVERBRUIKER







● *Attentie voor de waakvlam van de centrale verwarmingsinstallatie en het middenpitje van de gaskookunit. Bij te hoog verbruik is het aan te raden over te gaan tot aanschaf van nieuwe apparatuur. Uw energiebedrijf geeft uitvoerige informatie over tal van verwarmingstoestellen.*

ACTIE ZUINIG STOKEN

Tabel voor de week van maandag 16 april t/m zondag 22 april 1990

Bij een jaarverbruik van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van:	en een totaalstreefverbruik sinds 8 oktober 1989
800 m³	15 m³	552 m³
900 m³	17 m³	622 m³
1000 m³	18 m³	689 m³
1100 m³	20 m³	760 m³
1200 m³	22 m³	834 m³
1300 m³	24 m³	900 m³
1400 m³	26 m³	967 m³
1500 m³	28 m³	1037 m³
1600 m³	30 m³	1108 m³
1700 m³	31 m³	1176 m³
1800 m³	33 m³	1244 m³
1900 m³	35 m³	1315 m³
2000 m³	37 m³	1386 m³
2200 m³	41 m³	1522 m³
2400 m³	44 m³	1657 m³
2600 m³	48 m³	1795 m³
2800 m³	52 m³	1939 m³
3000 m³	55 m³	2076 m³
3500 m³	65 m³	2421 m³
4000 m³	74 m³	2766 m³
4500 m³	83 m³	3111 m³
5000 m³	92 m³	3454 m³
5500 m³	102 m³	3803m ³
6000 m³	111 m³	4152 m³

Het wekelijkse streefverbruik wordt bepaald aan de hand van de gemiddelde etmaaltemperatuur en enkele andere gegevens.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 24 april 1990

De situatie op de geld- en kapitaalmarkt is deze week verslechterd. De rentetarieven zijn licht gestegen. Overigens heeft dit nog geen invloed gehad op de rente-tarieven voor hypotheken. Wij noteerden deze week dan ook geen wijzigingen.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	rentepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1 %	50 %
ABN	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
ABN	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
ABN	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,90	6,15	4,02
ABN	ann. hyp.	variabel	1,50	9,20	6,38	4,89
ABN	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	9,40	5,76	3,71
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,25	9,60	5,95	3,86
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,25	9,60	5,95	3,86
AMRO	spaarhyp.	2 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	10,00	6,21	4,06
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	5 jaar	1,50	9,50	5,89	3,81
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	10 jaar	1,50	9,70	6,03	3,92
Bouwf. Limb. Gem.	spaar vasth.	15 jaar	1,50	9,70	6,03	3,92
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,20	6,38	4,89
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
CDK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
CDK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,60	5,93	3,85
CDK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
CDK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,42	4,92
Centraal Beheer	spaar gar.h.	5/10 jr	0,00	9,60	5,89	3,81
Centraal Beheer	spaar gar.h.	15/20 jr	1,00	9,60	5,95	3,86
Centrale Volksbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,20	5,64	3,62
Centrale Volksbank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Centrale Volksbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	8,70	6,00	4,60
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	9,60	5,85	3,76
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,25	9,60	6,32	4,15
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,25	9,60	6,32	4,15
NMB	ann. hyp.	1 jaar	1,50	9,20	6,38	4,89
NMB	ann. hyp.	5 jaar	1,50	9,40	6,52	5,00
Pancratiusbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Pancratiusbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
Pancratiusbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
Pancratiusbank	ann. hyp.	ideaal	1,00	9,20	6,35	4,87
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,50	5,85	3,78
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,85	3,78
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	9,70	5,99	3,90
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	9,10	6,27	4,82
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,30	6,42	4,92
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	9,50	5,84	3,77
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	9,60	5,91	3,83
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	9,60	5,91	3,83
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	var/1 jr	1,00	8,90	6,11	4,69
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	4/5 jr	1,00	9,40	6,48	4,97
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	5 jaar	1,00	9,40	5,78	3,73
Spaarbank Limburg	spaarhyp.	7 jaar	1,00	9,50	5,86	3,79
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	1 jaar	1,00	8,80	6,07	4,66
Spaarbank Limburg	ann. hyp.	5 jaar	1,00	9,20	6,35	4,87
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	9,30	5,69	3,65
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	5 jaar	1,25	9,40	5,79	3,73
Zwolsche Algemene	ZA-hyp plan	10 jaar	1,25	9,40	5,79	3,73

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

Natuurlijke inrichting

Temidden van de vele interieurstijlen die we momenteel kennen, ontpopt de 'country-style' zich tot een hele populaire. De trend wordt gekenmerkt door eenvoudige meubelen, gebaseerd op natuurlijke materialen, vormen en kleuren. Country onleent zijn populariteit voor een groot deel aan de bewustwording van de consument waar het gaat om zaken als milieu en natuur.
Natuurlijke vormen en materialen staan centraal in deze stijl. Dat uit zich in ongecompliceerde houten of rotan meubelen, vaak bekleed met stoffen in bloemdessins in warme aarde tinten als bruin, donkergroen en paars-rood.

De houtsoorten waarvan de meubelen gemaakt zijn lopen uiteen van eikehout, zowel licht als donkergebeitst, blank, geloogd of gekrijt tot grenen in diverse afwerkingen en repro-antiek en wortelhout. Gordijn- en meubelstoffen, tapijt, vloerkleden en wandbekleding in natuurlijke materialen als wol, katoen en linnen maken deze stijl compleet.

Eigentijdse herenhuizen in een nieuw stukje Heerlen



In de wijk Corisberg krijgt een nieuw bungalowpark gestalte. Er worden voornamelijk herenhuizen, bungalows en moderne villa's gerealiseerd. Het plan sluit vrijwel aan op de villawijk "De Erk" en de groene long bij de Caumerbeek. In dit projekt worden bungalows, halfvrijstaande en vrijstaande herenhuizen, vrijstaande villa's e.d. gebouwd in de prijsklasse van *f* 172.955,-- tot *f* 245.440,-- v.o.n.

Herenhuizen
Er worden een 9-tal type vrijstaande en halfvrijstaande huizen gebouwd.
Prijzen vanaf *f* 172.955,-- v.o.n. tot *f* 209.990,-- v.o.n.

Indeling
L-vormige woonkamer variërend van 34 m² tot 44 m² incl. open keuken. Garage. De verdieping telt 3 ruime slaapkamers alsmede een luxe badkamer met ligbad, douche en 2e toilet. Via een vaste trap is de zolder bereikbaar.

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de 9 herenhuizen te Heerlen, Corisberg.
Naam:..........
Adres:..........
Postcode/Plaats:..........
Telefoon:..........
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

PARKET

VERTROUWD PARKET KOPEN

- Meer dan 20 jaar vakmanschap
- Eiken geborstelde planken
- Lamellenparket van *f* 124.– voor *f* 109.–
- Massief eiken parket va. *f* 59.–
- Nu bestellen, prijs vast tot 1-1-'91

FORMICA VLOEREN (STARKETT-LAMETTE)

pegasus parket b.v.
GELEEN RIJKSWEG-ZUID 233, TEL. 04490-46675
Dagelijks geopend van 10.00 tot 18.00 uur. Donderdag tot 21.00 uur

KUNSTSTOF en HARDHOUT
Wilhelm Schmitz GmbH
v.Siemens-Str. 6
Geilenkirchen
Gewerbegebiet
Tel. 02451/8069
Ramen
Deuren
Rolluiken
Zonneschermen

Bel voor vrijblijvende prijsopgave: heer Meerten, tel. 045-322728

BRUNSSUM - HEMELDER

Fraaie, halfvrijstaande premie-A-woningen



Het nieuwbouwplan De Hemelder is een bijzonder prettige, comfortabele en rijk gevarieerde woonomgeving, op geringe afstand van het centrum van Brunssum. In dit kwalitatief hoogwaardige bouwplan worden halfvrijstaande premie-A-woningen gebouwd. Prima gelegen, aantrekkelijke architectuur en uitstekend afgewerkt.

De ruime woningen zijn prettig ingedeeld met o.m. woonkamer, eethoek, open keuken, berging, 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluitmogelijkheid voor een tweede toilet. De degelijk gebouwde woningen worden afgewerkt met o.m. betegeling van diverse vloeren en wanden, wit sanitair, goede isolatie, mechanische luchtafzuiging.

Koopprijs *f* 131.950,– v.o.n.
Rijksbijdrage max. *f* 41.000,–
totaal, volgens premie-A-regeling.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 - 713746

RIANT WONEN AAN DE DORPSTRAAT IN NIEUWENHAGEN

Er worden door Aannemersbedrijf Jongen B.V. 10 halfvrijstaande huizen met garage gebouwd.

Indeling:
Living met een oppervlakte van 35 m² incl. open keuken, garage.
Op de verdieping 3 slaapkamers resp. ca. 14 m², 9 m² en 6,5 m², badkamer met ligbad en 2e toilet. Via vaste trap naar hobbyzolder ca. 40 m².

De woningen zijn voorzien van:
- Spouw-, dak- en vloerisolatie
- Dubbele beglazing (in woonkamer en keuken)
- Hardhouten buitenkozijnen

Prijs *f* 161.989,-- v.o.n. (excl. een eenmalige belastingvrije bijdrage ad. *f* 5.000,--). Perceelsopp. varieërt van ca. 165 m² tot 195 m².

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen te Nieuwenhagen, Dorpstraat.
Naam
Adres
Postcode/Plaats
Telefoon
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

STIENSTRA
MAKELAARDIJ BV
Kruisstraat 56,
6411 BW Heerlen
Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur. Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

aquina

EYGELSHOVEN, W. ALEXANDERSTR. 66



Geschakeld woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: benedenverd.: 3 slaapks., badk. met douche en toilet, c.v.-ruimte, garage en tuin. Bovenverd.: hal, Z- vormige woonkamer, dakterras en keuken. Bouwjaar 1974. Dak en c.v.- ketel vernieuwd.
Prijs: *f*. 109.000,- k.k.

HOENSBROEK, LIGTENBERGSTRAAT 57



Woonhuis met fraaie tuin op zuiden. Ind.: kelder, hal, L- vorm. woonkamer, keuken, deels overdekt terras en tuinberging. 1e Verd.: 2 slaapk. wasruimte en badkamer met ligbad en v.w. 2e Verd.: zolder via vlizotrap. Woning is achterom bereikbaar via een pad. Geen c.v.
Prijs: *f*. 109.000,- k.k.

HOENSBROEK, FRISOSTRAAT 58



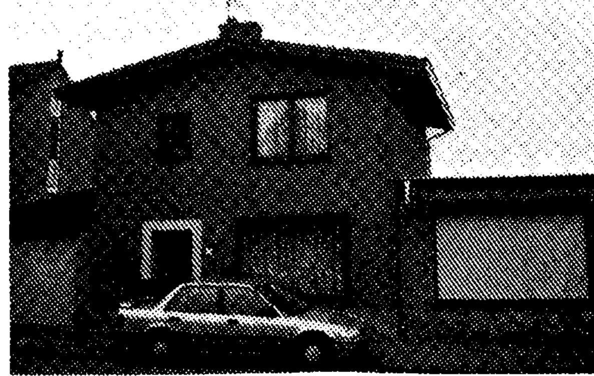
Woonhuis met c.v. en eigen parkeerplaats en tuin. Ind.:provisiekelder, L- vorm. woonk., ruime keuken met fraai eiken keukeninr. en apparatuur, 2 tuinbergingen. 1e Verd.: 3 slpks. en douche. 2e Verd.: bergzolder via vlizotrap. Kunstsof ramen en kozijnen grotendeels dubb. begl. en deel rolluiken.
Prijs: *f*. 119.000,- k.k.

NUTH, PASTORIJSTRAAT 11-C



In centrum gelegen fraai appartement op 1e verd. Ind.: hal, toilet, woonkamer met plavuizen en balkon, keuken met plavuizen, badk. met douche, v.w., 2e toilet, 2 slpks., was/bergruimte, buitenberging (isolatie + ged. dubb. glas) Bwjr. 1982. Aanvaarding in overleg.
Prijs: *f*. 98.000,- k.k.

SCHAESBERG



Vrijstaand woonhuis met bedrijfsruimte (kantoor, praktijk etc.), garage voor 2 à 3 auto's, c.v. en kleine tuin. Ind.: 2 kelders onder woonh.en 1 onder bedr. ruimte, woonk., keuken met inrichting en app. bedrijfsr. ± 27 m². 1e Verd. 3 slpks., badk. m ligb., douche en v.w. Grotendeels rolluiken, deels dubb. begl., dakisolatie. Bwjr. 1966. Aanv. in overleg.
Prijs: *f*. 195.000,- k.k.

" HAAG SITTARD PARK"



Een prachtige woonwijk. Gelegen tussen volop groen worden 8 fraaie semi- bungalows met een zeer excl. archtectuur gebouwd aan de Selfkantstr. hoek Wehrweg. Ind.: beg.gr.: U- vorm. woonk. ca (39 m²), keuken, slpk. met badk. en toilet. 1e Verd.: 2 slpks. en berging (geschikt voor 2e badk.) De woningen zijn prima geïsol. Bel voor informatie.
Prijzen v.a. *f*. 169.745,- v.o.n.

aquina
Makelaardij O.G., Taxaties
Hypotheek-adviescentrum
Ruys de Beerenbroucklaan 28
Heerlen
óók zaterdags: 10.00-13.00 uur
045-715566
NVM MAKELAAR

LANDGRAAF

De notarissen J.L.Th. Oostwegel en mr. P.W.H.A. Ritzen
te
Kerkrade-West

zullen op vrijdag 4 mei a.s. des namiddags om 15.00 uur in café-dancing-restaurant het Streeperkruis, Streeperstraat 66 te Schaesberg, gemeente Landgraaf op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek
publiek bij opbod en afslag verkopen

Gemeente Landgraaf

Het woonhuis met garage en tuin en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te Schaesberg, gemeente Landgraaf, Kleirasp 30, kadastraal bekend als Gemeente Landgraaf, Sectie D nummer 121, groot 2,59 aren.
Aanvaarding eventueel te bewerkstelligen met de grosse van de akte van veiling.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 15 juni 1990.
Van toepassing zijn de A.V.V. van 1987 met inachtneming van de in de akte opgenomen afwijkingen.
Bezichtiging: in nader overleg met genoemd notariskantoor.
Nadere informaties: ten kantore van voornoemde notarissen, Willem Sophiaplein 10 te Kerkrade-West, tel. 045-411945.

Maastricht

Smeets & Druncks, notarissen,

delen mede dat op dinsdag 22 mei 1990 om 11.00 uur in restaurant Grand-Mère, Helmstraat hoek Vrijthof te Maastricht, op grond van art. 1223 lid 2 BW, t.o.v. notaris Judith A.M. Druncks, in het openbaar, in één zitting bij opbod en afslag geveild zal worden

bedrijfsgebouw met bovenwoning
Arrestruwe 23-25, Maastricht,

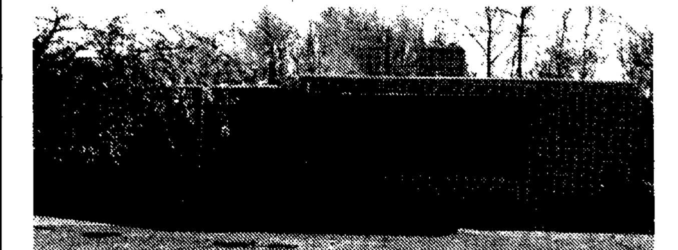
bestaande uit bedrijfspand met (directie)kantoren, showroom, bedrijfshal (30×30 m), afgesloten binnenterrein en bovenwoning met aparte opgang en garage, kad. bek. gem. Maastricht, sectie N, 326, groot 21 a ca.
De Algemene Voorwaarden 1987 zijn van toepassing aangevuld met bijzondere voorwaarden.
Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten. Het bedrijfsgedeelte wordt leeg opgeleverd, de woning kan ontruimd worden op vordering van de koper.
Betaling: uiterlijk op 3 juli 1990.
Bezichtiging: uitsluitend met toegangsbewijs van notaris.
Inlichtingen ten kantore van Smeets & Druncks, notarissen, Wilhelminasingel 45, Maastricht, tel. 212777.

Pickée, Van Huis Uit Aktief!

BRUNSSUM: Prima onderh. hoekwoonhuis met berging, garage en diepe achtertuin. Ind. o.a.: kelder, gang, bet. toilet, woonk., eetkeuken, 3 slaapk. en bet. douche met v.w. Aanv.: n.o.t.k. Vraagprijs *f* 109.000,– k.k.

BRUNSSUM-Centrum: Vrijst. woonh. met gas-c.v., dubb. garage, tuin. Ged. dubb. begl. Bouwjr. 1968. Ind. o.a.: royale hal, woonk., eetkeuken met een complete keukeninst. met app. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. 2e verd.: bereikbaar via een vaste trap. Grote slaapk., zolder. Vraagprijs *f* 193.000,– k.k.

EYGELSHOVEN: Rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., garage en kleine tuin. Achterom bereikbaar. Goed onderh. Muren en dak zijn geïsol., ged. dubb. begl., geh. roll. Ind.: woonk. (ca. 38 m²) met houten vloer. Goed uitgev. keukeninst. met app., 4 slaapk., badk. Vraagprijs *f* 109.000,– k.k.



EYGELSHOVEN: Halfvrijst. bungalow, rustig en vrij gelegen met gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: bet. hal, royale L-vormige woonk. met parketvloer, bet. keuken, badk. met ligb. en v.w., 3 slpks. Aanv. direct. Vraagprijs *f* 185.000,– k.k.



HEERLEN: Uitst. en rustig gelegen vrijst. „Oostenrijkse" woning met c.v.-gas, garage-berging en rondom tuin (ca. 875 m²). Ind. o.a.: prov.kelder, woonk., studeerk., keuken, 3 slaapk., badk., zolderberging. prijs *f* 219.000,– k.k.

HEERLEN: Gelegen aan de buitenrand van de stad (loopafstand winkelcentrum) woonhuis met c.v.-gas, berging en tuin. Ged. dub. begl. Goed onderh. Ind. o.a.: woonk. met open haard, keukeninst. met app., 4 slaapk., doucheruimte, zolder. Prijs *f* 85.000,– k.k.

HEERLEN-Heerlerheide: (nabij winkelcentrum) Halfvrijst. woonhuis met mogelijkh. voor garage, met berging en tuin. Ged. dubb. begl. en roll. Ind. o.a.: woonk., eetkeuken met goed uitgev. keukeninstall. met app., bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder. Prijs: *f* 119.500,– k.k.



HEERLEN: Tussenwoonhuis met veel ruimte. Het pand moet opgeknapt worden. Ind. o.a.: **sout.:** 3 kelders (van buitenaf bereikb.). **Part.:** ruime woonk., keuken, 3 slaapk., bet. douche. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 89.000,– k.k.



HEERLEN: Vrijst. semi-bungalow met c.v.-gas en mooie tuin. Ook geschikt als wonen met kantoor- en/of praktijkruimte; ged. geïsol., ged. dub. begl. en roll. Ind. o.a.: royale hal, living (ca. 64 m²) met leistenen vloer, openhaardpartij en groot terras; keuken met inrichting; 6 kamers; 2 badks. Prijs *f* 385.000,– k.k.



HEERLEN: 12 premie-A-woningen. Nog slechts drie van de 12 premie-A-woningen te koop. Ruime halfvrijstaande woningen met c.v.-gas, berging (mogelijk uit te bouwen tot garage) en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer, keuken, drie slaapkamers, badkamer en zolder. De premie-A-regeling 1988 is op deze woningen van toepassing. Netto maandlast ca. *f* 636,–.

HEERLEN: Goed gelegen vrijst. bungalow met ruime tuin met privacy, garage en c.v. Ind. o.a.: woonk. met schuifpui naar terras, keuken met moderne inrichting, 3 slaapk., badk. met 2e toilet. Goed geïsol., goed onderh. Koopprijs *f* 198.000,– k.k.

HOENSBROEK: Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., garage met vliering en goed aangelegde tuin. Uitst. onderh. Geh. geïsol. Ind. o.a.: royale hal, L-vormige woonk., tuink., compl. keukeninstall. met app., 3 slaapk., badkamer. Vaste trap naar grote hobbyruimte (zolder). Vraagprijs *f* 160.000,– k.k.



HYPOTHEEK
Een onafhankelijk advies:
– wat kan en mag ik betalen
– welke hypotheek past bij mij
– welke bank is voor mij het voordeligste
Deze vragen en nog vele meer kunnen wij, dankzij de automatisering, u haarfijn beantwoorden.
WAAR U OOK KOOPT, INFORMEER EERST BIJ ONS ZONDER KOSTEN NAAR UW MOGELIJKHEDEN.
Wij regelen de zaak voor u perfect.
Een 30-jarige ervaring staat borg voor deskundig en betrouwbaar advies.



HOENSBROEK: Rustig gelegen halfvrijst. woonh. met gas-c.v., garage en tuin. Muren en dak zijn geïsol., ged. dubb. begl. Ind. o.a.: woonk. met plav.vl., keuken, 4 slaapk., badk., zolder. Prijs *f* 139.000,– k.k.

HOENSBROEK: Vrijstaand woonhuis met c.v.-gas, 2 garages en grote tuin (totale perceelsoppervl. ca. 2750 m²). Gelegen aan de buitenrand en een landelijke omgeving. Goed bereikbaar. In 1982 geheel geren. en verb. Uitst. onderh. Ook geschikt als kantoor- of praktijkruimte met wonen. Muren en dak zijn geïsol., ged. dubb. begl. Ind. o.a.: royale hal, woonk. met open haard, goed ingerichte eetkeuken, kantoorr., provisiekelder. 1e verd.: 3 slaapk., luxe badk. met o.a.: ligbad en douche, gescheiden toiletruimte. 2e verd.: 2 kamers, zolderruimte. Vraagprijs *f* 335.000,– k.k.

KERKRADE-West: Goed onderhouden centraal gelegen appartement (1e verd.) met eigen c.v.-gasinstall., parkeerpl. en berging. Ind. o.a.: gang, bet. badk., met douche, toilet en vaste wastafel, L-vormige woonk. in open verb. met keuken, slaapk. met vaste kastenwand en balkon (roll. incl.). Aanv. direct. Vraagprijs *f* 69.000,– k.k.



KERKRADE: Woonhuis met goed uitgev. praktijk-/kantoor-/hobbyruimte, gas-c.v., carport, berging en tuin. Ind. o.a.: woonk. met parketvl., keuken met een goed uitgev. keukeninst. met app., kantoor-/praktijkruimte met eigen toiletruimte, 4 slaapk., goed uitgevoerde badk. Vraagprijs *f* 127.000,– k.k.

KERKRADE-Chèvremont: Halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas en tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonk., keuken, 3 slaapk., badk., vaste trap naar zolder, 2 slaapk. Ged. voorzien van dubb. begl. en roll. Prijs *f* 125.000,– k.k.

NIEUWENHAGEN: Uitst. gelegen vrijst. woonhuis met garage, mooie tuin en c.v. Goed geïsol. Ind. o.a.: ruime woonk. ca. 42 m², luxe keuken met keukeninstall., 3 slaapk., goed uitgev. badk. Vaste trap naar geïsol. zolder, mogelijkheid voor 4e slaapk. Prima onderh. **Een pand dat u beslist van binnen moet zien.** Aanv. in overleg. Prijs *f* 199.000,– k.k.

SCHAESBERG-Centrum: Ruime hoekwoning met grote inp. garage, klein terras, geen tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: het gehele pand is onderkelderd. **Part.:** woonkamer, keuken. **1e verd.:** 3 slaapkamers, badkamer. **2e verd.:** 2 zolderk., zolder. Koopprijs *f* 98.500,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Aantrekkelijk gelegen hoekwoonhuis met c.v.-gas en garage. Ind. o.a.: bet. gang, ruime woonk. met parketvl. en open haard, eetkeuken met aanbouwkeuken en app., grote bet. badkamer., 3 slaapk., Koopprijs *f* 129.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Nieuwbouw woonhuis met c.v.-gasinstall. en garage. Geh. geïsol. en voorzien van hardh. kozijnen. Ind.: gang, L-vormige woonk., keuken, drie slaapk., bet. badk., bergzolder. Diverse afwerkingswerkzaamheden dienen nog te gebeuren. Aanvaarding direct. Vraagprijs *f* 115.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS: Uitstekend onderhouden tussenwoning (c.v.-gas), geh. voorz. van roll. en isolatie. Het pand is achterom bereikb. en moet beslist van binnen gezien worden. Ind. o.a.: bet. prov.kelder, garderobe en gang naar royale L-vormige woonk., grote keuken met aanb.keuken en app., bijkeuken, toilet. 1e verd.: 3 mooie slpk., badk. met ligb., vaste trap naar zolder. Bet. terras met verwarmde hobbyruimte. Huurgarage ter overname. Koopprijs *f* 97.500,- k.k.

VOERENDAAL-KUNRADE: Vrijst. landhuis met c.v.-gas, prachtige tuin met terrassen, fruitbomen. Uitst. gelegen, max. aan privacy. Muren en dak zijn geïsol. Dub. begl.. Ind. o.a.: part.: royale hal, studeer-werkk., bijkeuken, waskeuken, dub. garage. 1e verd: ruime living met open haard, keuken met compl. keukeninst. (totale opp. ca. 75 m²), 3 slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs *f* 480.000,– k.k.

Winkel-bedrijfspanden met woonruimte

BRUNSSUM-Centrum-Julianastraat: TE HUUR: Winkel: oppervl. ca. 69 m². Huurprijs *f* 875,– per maand excl. BTW.
BRUNSSUM: TE HUUR: Winkelcentrum-voetgangersgebied. Winkelr. met magazijn en kantoor. Totale oppervl. ca. 160 m². Extra magazijnr. in het sout. ca. 78 m². Goed onderh. Huurprijs *f* 36.000,– per jaar.
EYGELSHOVEN: (Veldhofstraat). Winkelpand met bovenwoning. Ind. o.a.: kelder, winkelruimte (totaal ca. 35 m²), keuken, kamer. **1e verd.:** woonk., keuken, douche. **2e verd.:** 2 mansardek. Aanv. direkt. Vraagprijs *f* 79.000,– k.k.

HEERLEN-Heksenberg: Winkel/woonhuis voor diverse doeleinden geschikt. Ind. o.a. ruime kelder, verkoopruimte, woonk., keuken, werkpl., dub. garage. **1e verd.:** woonk., keuken, twee slaapk., douche. **2e verd.:** slaapk., zolderruimte. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs *f* 169.000,– k.k.

HOENSBROEK: Winkel-woonhuis met c.v.-gas en mogelijkheid voor inp. garage. Ind. o.a.: kelder, winkel (ca. 35 m²), werkruimte (ca. 60 m²). 1e verd.: 5 kamers, keuken, douche en toilet. 2e verd.: 4 kamers, keuken, douche. 3e verd.: zolder. Aanv. direct. Prijs *f* 129.000,– k.k.

KERKRADE: Grenzend aan het winkelcentrum vrijstaand winkel-/kantoorpand (ca. 66 m²) met bovenwoning; c.v.-gas, werkplaats/garage, patiotuin. Vraagprijs *f* 135.000,– k.k.

KERKRADE-Vinkerstraat: Magazijnruimte - loods. Totaal ca. 127 m² incl. kantoor- en toiletruimte. Vraagprjs *f* 60.000,– k.k.

BOUWGROND

LANDGRAAF-Hoefveld BOUWTERREINEN. Aan de buitenrand van het Hoefveld. Landelijk gelegen met prachtige vergezichten. Drie bouwkavels ca. 1000 m² - 1403 m². Prijzen vanaf *f* 136.275,– inclusief BTW.

SCHAESBERG-Onderste Molt: bouwterreinen. Uitstekend en goed gelegen. Goed bereikbaar. Nabij centrum. Bestemd voor vrijstaande woningen/bungalows. Variërend van ca. 600 m² tot 1000 m². Prijzen vanaf *f* 92.000,– v.o.n.

Taxaties, makelaardij o.g., hypotheek-adviescentrale

Maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 19.00 uur
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur

Heerlenseweg 22, 6371 HS, Postbus 31193 6370 AD Landgraaf

NVM MAKELAAR

Pickée makelaardij bv
045-326767

Brunssum (Treebeek)
Vraagprijs
ƒ95.000.– k.k.
Een in uitstekende staat verkerende woning, gesitueerd op een goede lokatie. Ruime voor- en achtertuin en een dubbele berging.
Indeling: souterrain: provisiekelder. Begane grond: entree/hal, betegeld toilet, aanbouwkeuken, woonkamer, terras, dubbele berging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachineaansluiting. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare bergzolder.
Algemeen: gas-c.v. Een huis wat gezien moet worden. Bouwjaar 1948. Gedeeltelijk geïsoleerd. Een huis wat beslist van binnen gezien moet worden.

Hoensbroek
Vraagprijs
ƒ 133.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met voor- en achtertuin, carport en berging, gelegen in een goede uitvalshoek van Hoensbroek.
Indeling: souterrain: provisiekelder en kruipruimte. Begane grond: royale entree hal, betegeld toilet, keuken, woonkamer. 1e verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare bergzolder.
Algemeen: het huis verkeert in een goede staat, pannen dak en bedrading zijn recentelijk vernieuwd, gas-c.v.. Een huis met ambities.

HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 105.000,– k.k.
In het hart van Hoensbroek bieden wij een leuke tussenwoning met tuin en berging aan.
Indelng: Souterrain: ruime kelder. Begane grond: ruime entree, berging, toilet, woonkamer, keuken, tuin met een buitenberging. 1e verdiepng: 4 slaapkamers, badkamer, vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vliezotrap bereikbare bergzolder.

Nuth
Vraagprijs
ƒ 175.000,– k.k.
Een in uitstekende staat verkerend halfvrijstaand woonhuis op een keurige en rustige lokatie, met oprit, garage, tuin en alarminstallatie. Perceelsoppervlakte: 440 m².
Indeling: begane grond: hal/entree, toilet, woonkamer met eethoek, keuken, berging, HR-ketel, garage, tuin. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en wasmachineaansluiting, 3 bergingen.
Algemeen: ged. dubbele beglazing, spouwmuurisolatie, gas-c.v.. Uitstekende buurt.

Hoensbroek
Koopprijs
ƒ 129.500,– k.k.
Halfvrijstaand woonhuis met oprit, berging en tuin.
Indeling: begane grond: entree/hal, betegeld toilet, woonkamer met open keuken en een aanbouwunit, bergkast, ruime tuin met een buitenberging. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel, wasmachineaansluiting en een 2e toilet. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder, welk ingericht is als studeer-, slaap- en/of hobbyruimte.

HOENSBROEK
Vraagprijs
ƒ 179.000,– k.k.
Een halfvrijstaand woonhuis met oprit, dubbele garage en terras, gelegen op loopafstand van het centrum van Hoensbroek.
Indeling: begane grond: ruime entree, berging, toilet, grote woonkamer, keuken met luxe aanbouw-unit, tuin met serre en twee garages. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. 2e verdieping: d.m.v. een vaste trap bereikbare 4e ruime slaapkamer.
Algemeen: uitstekend huis, c.v.-gas. Een huis wat beslist gezien moet worden. Perc.oppervl. 410 m². Bouwjaar ± 1965.

WIJNANDSRADE
Vraagprijs
ƒ 225.000,– k.k.
Een prachtige bungalow, gelegen op een goede stand, met tuin en garage.
Indeling: beg. grond: ruime hal, woonkamer met inzethaard en plavuizenvloer, moderne keuken, eethoek, toilet, badkamer met dubbele wastafel en ligbad, 3 slaapkamers, garage.
Algemeen: courant pand, ideaal voor een ouder echtpaar, platte daken recentelijk vernieuwd, gas-c.v.

HOENSBROEK. Vraagprijs ƒ 175.000,– k.k.
Nabij het centrum van Hoensbroek bieden wij een woonwinkelpand aan met garage en veel opslagruimte.
Indeling: souterrain: ruime kelder. Begane grond: winkel, garage, woonkamer, keuken, werkplaats, toilet, gang (kan als garage dienen), tuin. 1e verdieping: woonkamer, 1 slaapkamer, berging, badkamer met 2e toilet en ligbad. 2e verdieping: 3 slaapkamers en een berging.
Algemeen: c.v.-gas, goede staat van onderhoud.

Gedetailleerde informatie vrijblijvend op ons kantoor verkrijgbaar

Drs. de la Haye

Makelaardij O.G. - Taxaties
Verzekeringen - Hypotheken

Hoofdstraat 88 Hoensbroek
045-223434
NVM MAKELAAR

óók 's zaterdags: 10-12.30 uur

Achter deze moderne gevels gaat een zee van ruimte schuil.

Slechts 3 gegadigden kunnen nog van deze kans profiteren en een forse tegemoetkoming in de verhuis- of inrichtingskosten op de koop toe krijgen.

Aan de Verdistraat, nabij het winkelcentrum 'Op de Kamp' in Landgraaf zijn nog 3 stadswoningen met garage te koop.

Het comfort van dit type is de ruimte: De living heeft een oppervlakte van ca. 37 m² incl. open keuken. Op de 1e verdieping 3 slaapkamers resp. ca. 14 m², ca. 10,5 m² en ca. 6,5 m² en een badkamer met mogelijkheid voor 2e toilet.

Prijs ƒ 145.064,-- v.o.n. excl. max. ƒ 44.000,-- rijksbijdrage. Netto maandlast ca. ƒ 560,--.



STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen Telefoon 045-712255*
Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de stadswoningen in Landgraaf, Op de Kamp.
Naam: ....
Adres: ....
Postcode/Plaats: ....
Telefoon: ....
In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

KÖMMERLING KUNSTSTOF KOZIJNEN

- Ramen, deuren, schuifdeuren
- Winkelpuien, voor nieuwbouw en renovatie
- Ned. fabricage Komo-keur
- Alle soorten beglazing
- Isolatieglas 10 jaar garantie
- Eigen montage voor binnen- en buitenafwerking

Bel voor vrijblijvend advies en prijsopgaven, tel. 045-253891 tot 21.00 uur, faxnr. 045-274264.

Kunststof Brunssum
Jo Kuckelkorn, Vijverstraat 27a

30618

UNIPOOL ZWEMBADEN

Uw eigen zwembad voor nog geen ƒ 3000,–, met filter en bodemstofzuiger. Ø 4,5 m, H. 1,20 m.
Ook andere zwembaden: ovale, rechthoekig, achtvorming.
Vraag inlichtingen: EIBL-Benelux B.V., tel. 04490-27017.

Rolluiken
Jaloezieën
Zonneschermen
Vrijblijvende prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom: Sittarderweg 116, Heerlen. Tel. 045-721658



RUIJTERS makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

Te koop

BINGELRADE, Kruisstraat S
Uitst. gerenoveerde herenboerderij met c.v., kelders, loods, appartementengebouw, ondergrond, groot terras met ruime tuin, opp. ± 2000 m². Het pand biedt veel privacy. Ind. o.a.: 2 kelders, sfeervolle hal, woonkamer met open haard, eetkamer, woon-/eetkeuken, bijkeuken, kantoorruimte, 5 slaapkamers, 2 luxe badkrs. en zolder. Dubbele garage. E.e.a. luxe en degelijk afgewerkt. Tevens aparte woning en 4 appartementen. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

OPEN HUIS VAN 14.00 TOT 16.00 UUR.
BRUNSSUM, Pr. Hendriklaan 140 H
Goed gelegen appartement met c.v., berging. Ind.: ruime entree, woonkr., luxe keuken, balkon, 2 slaapkrs., badkr. met ligbad. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 110.000,- k.k.

DILSEN-LANKLAAR, Rietlaan S
Op zeer goede stand in bosrijke omgeving gel. vrijst. bungalow met c.v., kelder, 2 garages en tuin. Ind.: living, keuken, 3 slaapkrs., badkr. Aanv.: spoedig.
Huurprijs: ƒ 900,– p. mnd. Het pand is evt. ook te koop. Koopprijs op aanvraag.

GELEEN, Jos Klijnenlaan S
Op uitst. locatie gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelders, garage met berging en tuin. Perc.opp.: ± 360 m². Ind. o.a.: living (± 50 m²), mod. keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 189.000,- k.k.

GELEEN, Portonnekuilstraat S
Uitst. onderh. vrijst. landh. met c.v., onderkelderd met inp. garage, berging en tuin met opt. privacy. Perc. opp.: 446 m². Ind. o.a.: woonkr., serre, keuken met app., 3 slaapkrs., gr. hobbyruimte, badkr. met ligbad, v.w. en 2e toilet, ruime zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 229.000,- k.k.

HEERLEN, Bekkerweg H
Prima gelegen halfvrijst. woonh. met c.v. en binnenplaats. Ind.: kelder (betegeld), hal, toilet, woonkr. met parketvl., moderne keuken met app., bijkeuken, berging. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., balkon. 2e Verd.: vaste trap naar hobbyruimte/zolder. Aanv.: i.o. Kooppr. ƒ 135.000,- k.k.

HEERLEN, Caumerbeeklaan H
Uitst. gelegen halfvrijst. herenhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: sout.: waskelder, provisiekelder, c.v.-kelder. Beg.gr.: ruime hal, woonkr. met o.h. en parketvloer (± 58 m²), keuken, berging. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., luxe badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: 3 slaapkrs., bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

HEERLEN, Welten H
Uitst. gelegen patiobungalow met cv, garage en tuin. Ind.: entree, woonkr. met o. hrd., keuken met app., bijkeuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet, berging. Aanv.: i.o. Prijs ƒ 225.000,- k.k.

HEERLEN, Geleenstraat H
In centrum gel. riant appartem. met c.v. en 2 balkons. Ind.: woonkr., mod. keuken met app., luxe badkr. met ligb., douche en v.w., 2 toiletten, berging c.q. bijkeuken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 190.000,- k.k.

HEERLEN, Oude Lindestraat H
Nabij centrum uitst. gel. karakteristiek woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. sout.: c.v.-ruimte, berging, 2 hobbyruimtes. Beg. grond: entree, trappehuis, toilet, keuken, L-kamer, eetkr. 1e Verd.: 5 slaapkrs., badkr., toilet. 2e Verd.: 2 slaapkrs., dakterras. Het geheel is voor vele doeleinden geschikt o.a. kantoorruimte, woon-/praktijkruimte. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 475.000,- k.k.

HEERLEN, Raadhuisstraat H
In centrum gelegen appartement met c.v. en berging. Ind. o.a. ruime entree, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, berging. Het geheel verkeert in uitstekende staat van onderhoud. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 130.000,- k.k.

HEERLEN, Schandelerboord H
Goed gel. appart. met c.v. en berging. Ind.: entree, woonkr., keuken, badkr. met douche en v.w., slaapkr. Het geheel verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 65.000,- k.k.

HOENSBROEK, Hommerterweg H
Gunstig gel. bedrijfspand met opslagruimte en bovenwoning. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt, o.a. winkel-kantoor. (momenteel zijn 9 kamers verhuurd. Opbrengst: ƒ 3.600,- p.mnd.) Aanv.: i.o. Prijs: n.o.t.k.

HOENSBROEK, Hoogstraat H
Goed gelegen halfvr. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a.: entree, woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Zolder.
Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 127.500,- k.k.

HOENBROEK, Overbroekerstraat H
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin (perc. opp. ± 1000 m²). Ind.: souterrain: kelder. Beg. grond: hal, woonkr. met o.h., eetkr., keuken, bijkeuken, hobbyruimte, berging, garage en div. stallen. 1e Verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. 2e Verd.: vliezotrap naar zolder. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt en verkeert in goede staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

KERKRADE, Lindenlaan H
Prima gelegen winkel/woonhuis met c.v. Ind.: Sout.: kelder. Beg.gr.: showroom (± 105 m²), kantoor, magazijn. 1e Verd.: L-vorm. woonkr., keuken, berging, toilet, dakterras (± 32 m²). 2e Verd.: 4 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en toilet. 3e Verd.: vliering. Het geheel is voor diverse doeleinden geschikt. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 235.000,- k.k.

LANDGRAAF, Hoogstraat H
Goed gelegen woonh. met c.v., garage en grote tuin. Ind.: 2 kelders, hal, toilet, badkr. met ligb., v.w., woonkr. (± 38 m²), keuken. 1e Verd.: 2 slaapkrs. Aanv. i.o.
Prijs: ƒ 100.000,- k.k.

LIMBRICHT, Sportlaan S
Uitst. onderh. en op goede stand gel. patio-bungalow met c.v., garage, carport en veel privacy. Ind. o.a.: keuken met app., royale L-vorm. living, tuinkr., 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w. Aanv.: i.o.
Vraagprijs: ƒ 259.000,- k.k.

NIEUWSTADT, Vlonderstraat S
Op goede stand gel. uitst. onderh. vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Perc.opp.: 443 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 40 m²) met open haard, keuken, 3 slaapkrs., gr. hobbykr., badkr. met ligb. Zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 249.000,- k.k.

PUTH, Margrietstraat S
Goed gel., uitst. onderh., halfvr. herenh. met c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken met app., 4 slaapkrs., roy. badkr. met ligbad, douche, v.w., toilet, zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 165.000,- k.k.

SCHIN OP GEUL, Valkenburgerweg H
Goed gel. vrijst. boerenwoonh. met c.v., tuin en berging/opslagruimte. Perc.opp.: ± 800 m². Ind.: kelder, entree, keuken, bijkeuken, toilet, woonkr. met mog. o.h., berging/opslagruimte. Overloop, 4 slaapkrs., doucheruimte met v.w. Zolder. Aanv.: i.o.
Prijs: ƒ 159.000,- k.k.

SCHINVELD, A ge Water S
Rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, garage en tuin. Ind. o.a.: living met open haard, tuinkr., royale woon-eetkeuken, wasruimte, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 135.000,- k.k.

SITTARD, Anjelierstraat S
Sfeervol, bijna geheel vrijst. woonh. met c.v., garage, kelder en mooi aangelegde achtertuin met veel zon en privacy. Perc.opp. ± 530 m². Ind. o.a.: keuken, bijkeuken, royale woonkr. (ca. 37 m²), 4 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

SITTARD, Rijksweg Zuid S
Op zeer gunstige locatie gel., vrijst. herenh. met c.v., kelders, garage, tennisbaan en grote tuin. Perc. opp.: ca. 1.700 m². Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken, bijkeuken, serre, study, 4 slaapkrs., 2 badkrs., vaste trap naar zolder. Evt. te gebruiken als kantoorpand. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 325.000,- k.k.

SITTARD, Vijverweg S
Schitterend op 1e stand gel., vrijst. landh. met c.v., garage, souterrain en royale tuin. Perc. opp. ± 1.400 m². Ind. o.a.: grote living (± 60 m²) met parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet. Aanv: i.o. Vraagprijs: ƒ 460.000,- k.k. Bezichtigingen uitsluitend na afspraak.

STEIN, Sanderboutlaan S
Op goede stand gel. uitst. onderh. vrijst. woonh. met c.v., kelder, royale garage en tuin met veel privacy. Perc.opp.: 314 m². Ind. o.a.: living, mod. keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 195.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS H
Rustig gelegen patio-bungalow met c.v., berging en tuin. Ind.: ruime hal, toilet, L-woonkr. met o.h., parketvloer, ± 50 m², 3 slaapkrs., keuken met kookplaat en afzuigkap. Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ 168.000,- k.k.

URMOND, Staakijzerstraat S
Goed onderh., geïsol, halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin met opt. privacy. Perc.opp.: ± 270 m². Ind. o.a.: L-vorm. living (± 40 m²) met o.h. en parketvloer, keuken, 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., v.w. en 2e toilet, zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs ƒ 152.000,- k.k.

VOERENDAAL, Lindeweg H
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. b.g.: ruime hal, L-woonkr. (± 42 m²) met inbouw-hrd., parketvl. en schuifpui naar overdekt terras, luxe keuken, studeerkr. 1e Verd.: 3 ruime slaapkrs., badkr. met ligb., douche, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: vaste trap naar 4e slaapkr., c.v.-ruimte/berg., bergzolder. Het pand is ged. voorzien van dubbele beglazing en rolluiken. Aanv.: i.o. Vraagprijs ƒ 278.000,- k.k.

Nieuwbouw

HOENBROEK, Kouvenderstraat H
Op loopafstand van het centrum bieden wij U te koop aan drie drive-in woningen met c.v., grote inpandige garage en tuin. Ind.: entree, garage, 1e verd.: overloop, toilet, dichte keuken, woonkr. 2e verd.: overloop, c.v.-ruimte, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w.
Koopprijs: ƒ 138.900,- v.o.n. (excl. renteverlies). Max. subsidie ƒ 41.000,-.

LANDGRAAF H
Nog 1 te koop.
In het bestemmingsplan 'Op de Kamp' bemiddelen wij bij de verkoop van enkele premie-A-woningen met garage. Met de oude, hoge subsidieregeling. Leuke woningen met gevarieerde gevelarchitectuur en tuin op het zuiden. Attractief ingedeeld met o.m. woonkr., eethoek, open keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., berging en cv-ruimte. Kooppr. vanaf ƒ 137.265,- v.o.n. Rijksbijdr. ƒ 44.000,- totaal, volgens pr-A-regeling. **NETTO-MAANDLAST: ƒ 540,-**

HEERLEN, Oranje-Residence H
Voortreffelijk centraal in centrum gelegen fraaie appartementen op de hoek Dautzenbergstraat/Oranje Nassaustraat. Opp. varieert van 80 tot 95 m². Leuke indeling met o.m. woon-/eetkr., open keuken, 2 slaapkrs., badkr. met ligb. en v.w., balkon, berging. App. zijn ook met lift bereikbaar. Onder het complex voorziening voor 19 P-plaatsen. Koopsom, excl. P-plaats, vanaf ƒ 164.000,- v.o.n.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Taxaties-Verzekeringen
Hypotheken-Financieringen

Openingstijden:
werkdagen 9.00-17.30 uur
zaterdag 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 11611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746

RKRADE
nesheiderstraat.
ot tussenliggend woonhuis met tuin.
s ƒ 79.500,- k.k.

ALS
zorgings-appartement.
.: woonkamer met open keuken, slaapkamer, badkamer met ligbad, douche, toilet, berging en balkon.
s op aanvraag.

NINGSBOSCH
staand woonhuis met achterbouw en garage. Perc.oppervlakte 1500 m². Ind.: entree/gang, kelder, woonkamer, terbouw, woonkamer, keuken, hal, douche, apart toi- 1e verd.: overloop, 4 slaapkamers, zolder-berging.
s op aanvraag.

YPOTHEKEN EN VERZEKERINGEN
AKELAARDIJ ONROEREND GOED
EEDIGD TAXATEUR

BIERMANS

Doktersweg 14, 6101 EB Echt
Postbus 115 - 6100 AC Echt
Telefoon 04754-85006

Lente op de woningmarkt in Limburg

1. BELFELD
Fraaie halfvrijstaande premie-C woningen.
Prijzen v.a. ƒ 136.000,- v.o.n.
2. GRATHEM
Halfvrijstaande premie-A woningen en vrijstaande vrije-sector woning.
Prijzen v.a. ƒ 132.000,- v.o.n.
3. NEERITTER
Halfvrijstaande premie-A woningen en vrije-sector.
Prijzen v.a. ƒ 132.000,- v.o.n.
4. THORN
Exclusieve halfvrijstaande semi-bungalows.
Prijzen v.a. ƒ 173.400,– v.o.n.
5. MAASBRACHT
Halfvrijstaande premie-A en vrijstaande vrije sector woningen
Prijzen v.a. ƒ 132.000,-
6. VLODROP
Halfvrijstaande woningen met garage.
Prijzen v.a. ƒ 147.500,- v.o.n.
7. SITTARD
Fraaie halfvrijstaande premie-A woningen.
Prijzen v.a. ƒ 132.000,- v.o.n.
8. SCHINVELD
Vrijstaande woning met garage (bestaand)
Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.
9. NIEUWENHAGEN
Mooi gelegen halfvrijstaande premie-A woning.
Prijs ƒ 130.800,- v.o.n.
10. AALBEEK
Grandioos gelegen bungalow (7000 m2)
Vraagprijs ƒ 410.000,- k.k.
11. HULSBERG
Halfvrijstaande woningen met garage.
Prijzen ƒ 149.200,- v.o.n.

Bel nu voor informatie 04754-85999
Ook zaterdags geopend v. 10.00-13.30 uur
of stuur onderst. bon in voor dokumentatie

Bemiddeling in • ONROEREND GOED • VERZEKERINGEN • HYPOTHEKEN
Kerkveldsweg West 29A, Postbus 76, 6100 AB Echt

GGV GELRE GULICK VASTGOED BV
Tel. 04754-85999
Akerstraat 96A
6411 HD Heerlen
Tel. 045-711066

Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Woonplaats: ....
Tel. privé: ....
Tel. werk: ....
Stuur deze bon in een ongefrankeerde enveloppe aan:
GGV b.v. Antwoordnummer 20004, 6100 AA Echt.

Open Huis

KONINGINNESHOW
ZONDAG 29 en MAANDAG 30 APR.
ZONDAG OPEN 13-18 uur
MAANDAG OPEN 11-18 uur

Kom tijdens onze koninginneshow eens naar Marres meubelen en ontdek de komplete wereld van rustiek eiken meubelen. Maar ook van de superieure kollektie klassieke-stijlmeubelen en de gevarieerde kollektie moderne meubelen. Want speciaal voor moderne mensen met smaak heeft Marres een uitgelezen verzameling bij elkaar gebracht zoals zitmeubelen in leder of stof, bankstellen, kasten, eethoeken etc. Laat U gerust adviseren door ons team van meubelspecialisten. En als U moe bent van de lange wandeling door de 5000 m2 showroom, bezoek dan ons cafetaria voor een gezellig kopje koffie en een heerlijk stuk gebak. U bent van harte welkom. Tot ziens dus bij Marres Meubelen.

Door het grote koersverschil koopt U bij ons steeds voordeliger dan elders. Kom kijken en overtuig U. Bij ons bespaart U vele honderden guldens.

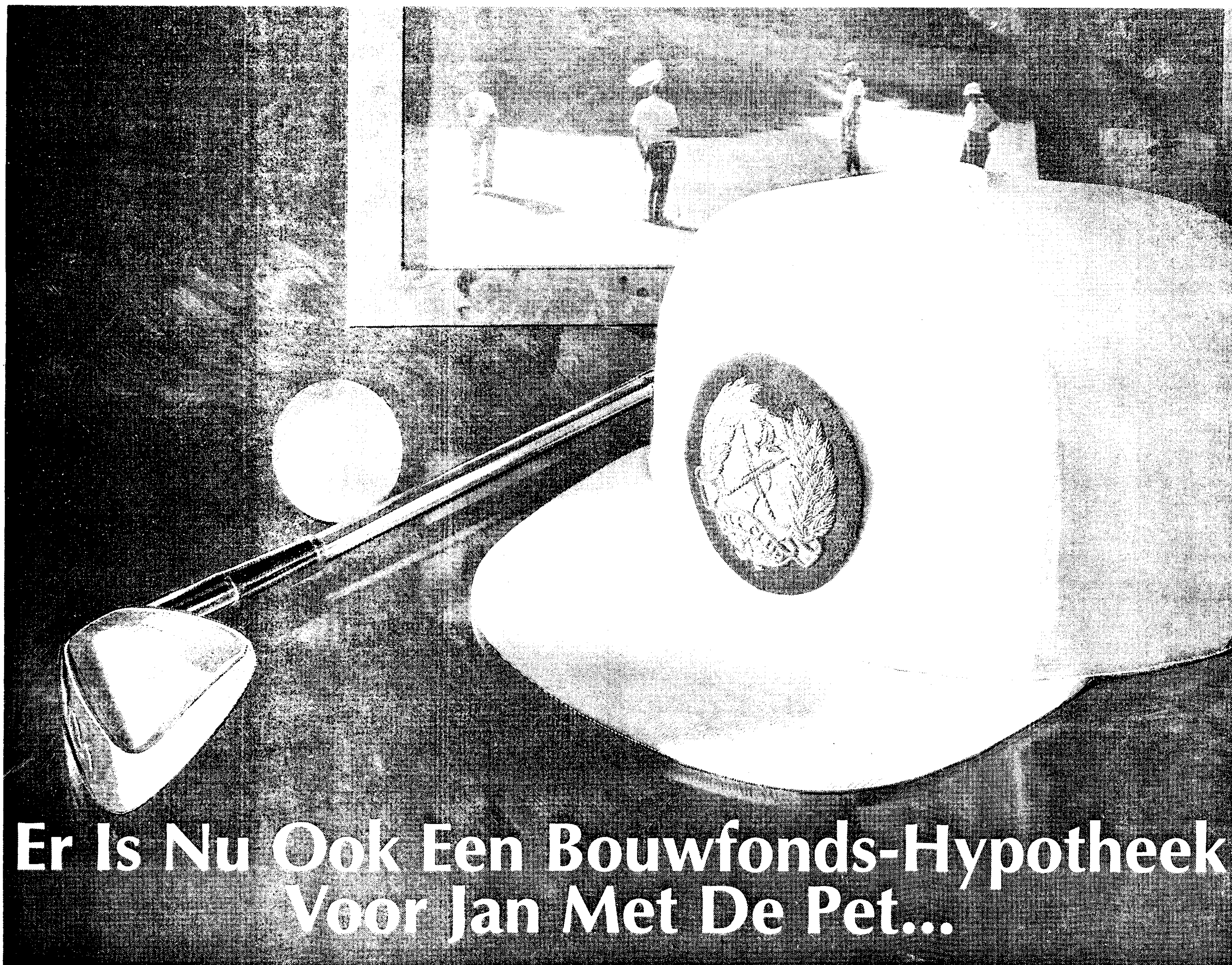
Specialist in:
eiken meubelen
klassieke meubelen
moderne meubelen
gegarandeerde kwaliteit voor een opmerkelijk betaalbare prijs

BELGIE
meubelen marres
TONGERSESTEENWEG 37 - LANAKEN
TEL: 0932-11-714120

OPENINGSTIJDEN:
Dagelijks van 10-12 en 13-19 uur.
Zaterdag en zondag 13-18 uur.
Woensdag gesloten.

Zo komt U simpel bij Marres Meubelen.
U gaat over de E-39 richting Antwerpen, na de grensovergang de eerste afslag Lanaken, dan nog ± 10 km. vanaf de afslag.

KOLLEKTIE Modern MARRES MEUBELEN



Lang niet iedereen weet dat men bij het Bouwfonds Limburgse Gemeenten tegenwoordig elke hypotheek kan afsluiten. Voor een vrijstaand landhuis net zo goed als voor een premie A-woning. Dus met gemeentegarantie, maar ook zonder.

Omdat iedereen z'n eigen levenswijze en z'n eigen woonwensen heeft, biedt het Bouwfonds verschillende hypotheek-vormen aan die daarop aansluiten. Zodat u altijd de financiering kunt kiezen die het best bij uw eigen ideeën past.

Neem bijvoorbeeld de bekende Bouwfonds annuïteitenhypotheek.Dat vinden veel mensen nog steeds een aantrekkelijke oplossing.

Wilt u bij onzekere rente-ontwikkelingen financiële rust, dan is er de Rente Rust Hypotheek, die tussentijdse renteschommelingen sterk in bedwang houdt.

En waarom zou u de aantrekkelijke kanten van een annuïteitenhypotheek niet kombineren met de financiële voordelen van een levenhypotheek? Dat kan met de Bouwfonds SpaarVast Hypotheek. Maar ook als u tijdelijk extra geld nodig heeft, is er een hypotheek-vorm die daarin voorziet: de Aflossingsvrije Hypotheek.

Om een lang verhaal kort te houden: bij het Bouwfonds kunt u nu elke hypotheek of vervolg-lening afsluiten, ongeacht de hoogte van het inkomen of de prijs van het onroerend goed. En dat heeft zijn aantrekkelijke kanten. Want het Bouwfonds is de vertrouwde hypotheekinstelling uit uw eigen regio.

U bent er als klant geen nummer. Dat merkt u bijvoorbeeld als u met speciale wensen komt. Of als zich later eens onverwachte situaties voordoen: dan zoeken we samen met u naar een oplossing. Bovendien komt het Bouwfonds bij de rentevergelijkingen doorgaans als goed uit de bus.

Dus welke pet u ook past, het is altijd verstandig om eens met uw makelaar of assurantie-adviseur te praten over de voordelen van een Bouwfondshypotheek.

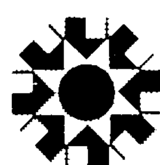
Voor meer informatie kunt u ook even bellen met het Bouwfonds of de coupon opsturen.

Coupon

Naam:
Straat:
Postcode: Plaats:
Telefoon:
Mijn makelaar/assurantie-adviseur is:

Stuur de coupon in een envelop zonder postzegel naar: Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 AA Geleen.





Bouwfonds Limburgse Gemeenten

Financieel vakwerk uit eigen regio.

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 04490 - 88588 — Roermond, St. Christoffelstraat 10, Tel. 04750 - 16555 — Venlo, Nijmeegseweg 28 (bij Trefcenter), Tel. 077 - 541945

Absolute topklasse in de premie-A categorie

In Heerlen-Heerlerheide, nabij Ganzeweide, zijn 20 halfvrijstaande premie-A woningen met uitzonderlijk grote tuinen binnenkort voor bewoning gereed. Het woonplan grenst in het westen aan de Caumerbeek en de achtertuinen grenzen aan een parkachtig groengebied.

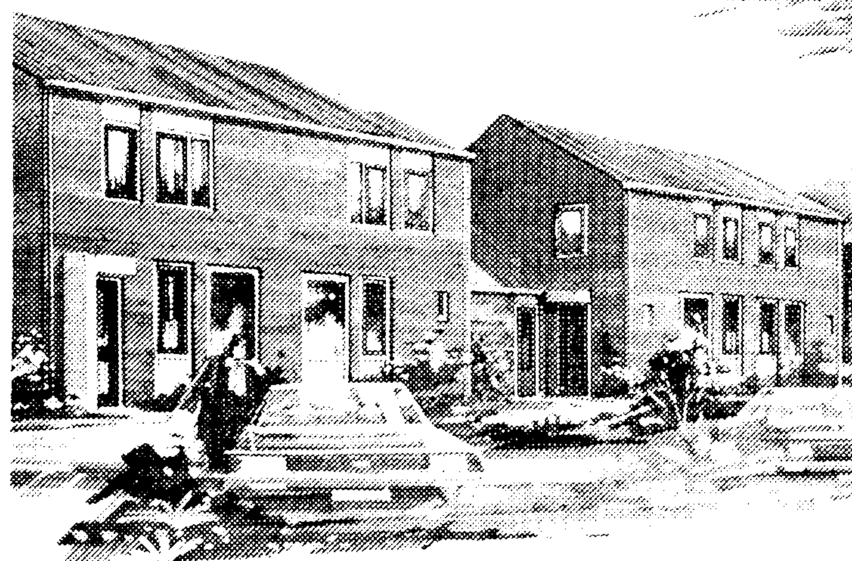
Efficiënte indeling:
* woonkamer opp. tot ca. 32,5 m² (incl. open keuken)
* 3 slaapkamers resp. ca. 12 m², 10 m² en 6,5 m²
* badkamer met mogelijkheid voor 2e toilet
* hobbyzolder ca. 26 m² (bereikbaar via schuiftrap)
* tuinberging (evt. uit te bouwen tot garage)

De huizen zijn voorzien van spouw-, dak- en vloerisolatie en dubbele beglazing.

Prijs ƒ 139.830,-- v.o.n. (excl. een max. subsidie van ƒ 41.000,--). Netto maandlast ca. ƒ 540,--. Opp. van 110 m² tot 200 m².

In dit project zijn reeds diverse woningen verkocht. Voorkom teleurstellingen en reageer direct. Wilt u niet wachten bel dan gerust voor een afspraak.

HEEFT U EEN EIGEN HUIS?
- *Juist nu heeft uw huis een goede verkoopwaarde.*
- *Wist u dat wij een veiligheidsmarge inbouwen zodat u nooit met 2 huizen blijft zitten.*
- *Vraag voor een kosteloos verkoopadvies.*



BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over 20 premie-A woningen te Heerlen, Heerlerheide.

Naam
Adres
Postcode Plaats
Telefoon

In ongefrankeerde gesloten envelop zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen

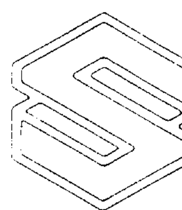
STIENSTRA
MAKELAARDIJ BV

TE KOOP

4 landelijk gelegen bouwkavels te Nuth, op goede locatie, nabij centrum.

Wij bemiddelen bij aan- en verkoop van woonhuizen, villa's, bungalows, landhuizen en boerderijen.





STARMANS O.G.
STATIONSSTRAAT 30 6361 BH NUTH TEL.045-243899

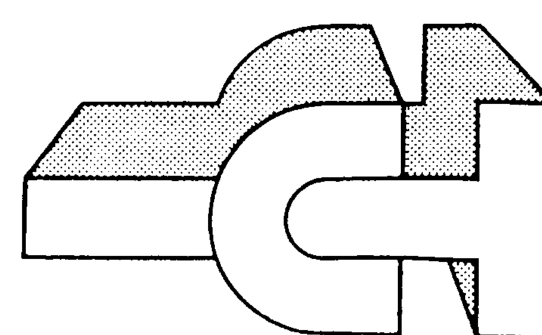
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.

En de makelaar weet van wanten en kranten.

KUNSTSTOF KOZIJNEN

KUNSTSTOF GEVELELEMENTEN

- = kozijnen met toegevoegde waarde
- = unieke montage!!
- = draai/kiep- en tuimelramen
- = voor- en achterdeuren
- = schuifpuien
- = VKG garantiecertificaat



hellebrekers
Fabriek en Showroom
locht 42 b1
6466 gw kerkrade
tel. 045 - 41 67 70

GELEEN

NOTARIS MR. WIM NELISSEN te SITTARD

op woensdag 2 mei 1990 's middags om 3 uur in café ...inus, Rijksweg Zuid 82 te Geleen, op verzoek van zijn ...achtgever in het openbaar bij opbod en afslag in één ...g verkopen overeenkomstig de Algemene Veilingvoor...rden Onroerend Goed 1987:

GELEEN

... ruime fabriekshal met ondergrond, fabrieksterrein, par...plaats en 2 opslagloodsen, gelegen te Geleen, Indus...weg 8a, kad. Gem. Geleen, sectie G nrs. 3022 en 3042, ...men groot 27,52 are.

...fabriekshal is voorzien van 2 roldeuren, centrale afvoer ... zinkput, lichtarmaturen, verwarming, 2 garageheaters, ...tdeuren, pantserglas, krachtstroom, waterringleiding, ... wasruimte met douche, keuken, een apart aanrecht... ketelhuis en vlonder. Mogelijkheid tot vloerverwar... en tot uitbreiding van de hal.

... terrein is voorzien van hekwerk, buitenverlichting en ...hermingswallen.
...opslagloodsen zijn geschikt voor opslag van gevaarlijke ...en en uitgerust met brandblusapparatuur, branddeu... explosie-veilige aansluitingen, aparte opslagcomparti...en en een opslagtank (inhoud 3000 l.)

...vaarding: in volle bezit en genot na betaling van de ...prijs en de kosten.
...ling: uiterlijk 13 juni 1990. Gegadigden dienen op de ...g een verklaring van hun bankrelatie te overleggen ...effende hun financiële gegoedheid.
...chtiging: in overleg met het notariskantoor.
...re inlichtingen: notariskantoor Nelissen, Wilhelmina...t 53 te Sittard, tel. 04490-17373.

70065

BRUNSSUM
***f* 259.000,– k.k.**
Halfvrijstaand herenhuis met c.v. en dubbele garage. Ind.: sout.: 65 m² verdeeld over 4 kelders. Beg. gr.: hal, toilet, woonkamer met open haard 9.00 × 4.10/3.75, dichte keuken met complete installatie 5.80 × 2.75, bijkeuken en royale tuin. 1e verd.: 3 slaapkamers + douche en apart toilet. 2e verd.: 1 slaapkamer + badkamer met ligbad, vaste wastafel en bidet. Aanvaarding medio 1990.

HEERLEN
nabij centrum
***f* 110.000,– k.k.**
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 8.00 × 3.60, keuken, terras, tuin en berging. 1e verd.: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, vaste wastafel en 2e toilet. 2e verd.: zolder te bereiken via vliezotrap.
Aanvaarding in overleg.

HEERLEN (De Erk)
***f* 196.000,– k.k.**
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. + garage, grondopp. 392 m². Ind.: hal, woonkamer met parketvloer ±35 m², royale keuken incl. app., terras + tuin. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer.
Aanvaarding in overleg.

HOENSBROEK
***f* 117.500,– k.k.**
Halfvrijstaand woonhuis mt c.v. Ind.: hal, toilet, woonkamer 7.50 × 3.80, moderne dichte keuken incl. app., tuin + berging. 1e verd.: 4 slaapkamers + badkamer. 2e verd.: zolderruimte te bereiken via vliezotrap. Aanvaarding in overleg.

BEDRIJFSPANDEN

HEERLEN (centrum)
***f* 250.000,– k.k.**
Winkel-kantoor-woonhuis.
Ind. sout.: kelder ±20 m². Beg. gr.: winkel ±60 m². 1e verd.: 60 m². 2e verd.: 55 m². 3e verd.: zolder c.q. archiefruimte. Aanvaarding direct.

HEERLERHEIDE
***f* 139.000,– k.k.**
Winkel-woonhuis met c.v. Ind. sout.: kelder. Beg. gr.: winkelruimte ±100 m², front 14 m. 1e verd.: 3 kamers + badkamer. 2e verd.: 2 kamers + zolderruimte. Aanvaarding direct.

NUTH
Prijs op aanvraag
Uniek gelegen bouwterrein t.o. de Makro, groot 3200 m², ca. 1600 m² te bebouwen. Reeds verhard en van afrastering voorzien.
Aanvaarding direct.

Meer dan 20 jaar ervaring

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij ERNENS
NVM
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel.: 045-752142

---

makelaardij midden limburg

dorpstraat 16
heythuysen
04749-2600
rené vaassen
beëdigd taxateur/makelaar

ST.-JOOST, HOMBERGSTRAAT
Royaal vrijstaand landhuis met bedrijfsruimte. Perceelsgrootte: ca. 3.280 m2. Ind. sout.: grote kelder. B.g.: entree/hal. Woonk. met travertinvloer. Eetk. met parketvl., keuken, bijkeuken, 2 slaapk. 1e verd.: 3 slaapk., betegelde badk. met ligbad, douche en 2× v.w. Grote zolder. Bedrijfsruimte met olie-install. Hinderwet voor kantoor en werkplaats. VRAAGPRIJS *f* 335.000,– k.k.
73642

DICK ROSBACH
ONROEREND GOED
Beukenstraat 8, 6456 AM Bingelrade
Tel. 04492-2619

AMSTENRADE
Rustig gelegen, halfvrijstaand woonhuis met c.v. Ind.: hal, L-vormige woonkamer, keuken, badkamer met ligbad, toilet en v.w., 2 slaapk., zolder via vaste trap, kelder, achtertuin. Pand is geheel voorzien van rolluiken.
Vraagprijs: *f* 85.000,– k.k.

HOENSBROEK
Uitstekend geïsoleerd, geschakeld woonhuis met c.v. en carport. Ind.: hal, woonkamer met parketvloer, keuken met parketvloer, 4 slaapk., ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., zolder via vaste trap, voor- en achtertuin, berging. **Dit pand moet u beslist van binnen zien.**
Vraagprijs: *f* 135.000,– k.k.

HOENSBROEK
Zeer goed onderhouden halfvrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal, luxe keuken met inbouwapp., eetkamer, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer, 4 ruime slaapk., ruime badkamer met ligbad, 2e toilet en v.w., aparte wasruimte, zolder via vliezotrap, leuk aangelegde tuin. Geheel voorzien van rolluiken. **Dit pand moet u beslist van binnen zien.**
Vraagprijs: *f* 175.000,– k.k.

Voor eventuele informatie over ons totale woningbestand en/of aanbiedingen, gelieve u contact op te nemen met ons kantoor, maandag t/m zaterdag van 9.00-18.00 uur.

TE KOOP

BERG EN TERBLIJT
Goed gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-c.v., garage en fijne tuin (333 m²). Ind.: kelder, hal, keuken, woonkamer m. parket + overdekt terras, 4 slaapk., ruime badk., zolder. *f* 178.000,– k.k.

VALKENBURG
Fraai gelegen HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-c.v., garage en zonnige tuin (380 m²) m. vrij uitzicht. Ind.: hal, mod. inbouwkeuken, woonkamer in L-vorm. (45 m²), 4 slaapk., badkamer, zolder. *f* 185.000,– k.k.

HEERLEN/RAND CENTRUM
Goed gelegen VOOROORLOGS WOONHUIS met gas-c.v. en ruime indeling. Voor vele doeleinden geschikt (kantoor, praktijk, belegging, woonhuis) *f* 189.000,– k.k.

SCHIN OP GEUL
Uitstekend onderhouden HALFVRIJST. WOONHUIS met gas-c.v., zonnige tuin en berging (mog. v. garage). Ruime indeling en prima afwerking. *f* 198.000,– k.k.

EIJSDEN
Goed gelegen café-restaurant met complete inventaris en apart bovenhuis. GEEN DRANKVERPLICHTING!
Prijs en aanv. in overleg.

GEULLE/BROMMELEN
Goed gelegen en prima onderh. VRIJSTAAND LANDHUIS met c.v., dubbele inpandige garage en fraaie tuin (ca. 800 m²). Prijs n.o.t.k.

MARGRATEN/HONTHEM
RIANT LANDHUIS met fraaie tuin (1380 m²) en paardeboxen. Ind.: ruime hal, mod. inbouwkeuken, riante living (totaal ca. 100 m²) m. open haard, vide en entresol, 4 slaapk. + badkamer. Extra logeer- en werkkamer met eigen ingang en sanitair. Prijs in overleg.

SIPPENAKEN/BELGIË
Uitstekend BELEGGINGSOBJECT vlak over de grens bij Epen, bestaande uit 11 vakantieappartementen met zeer goed rendement. Aanv. en prijs in nader overleg.

nicolai
makelaardij
tel. 043-254555*
stationstraat 20, maastricht

EIJSDEN BOUWGROND
In het centrum op zeer fraaie locatie gelegen perceel bouwgrond ter grootte van ca. 600 m².
Vraagprijs *f* 125.000,– k.k.

PUTH NIEUWBOUW
4 zeer comfortabele luxe bungalows met c.v. en garage, speciaal voor 55-plussers.
Koopprijs *f* 285.000,– k.k. excl renteverl.

ELSLOO (nabij kanaal)
uniek gesitueerd, vrij uitzicht, halfvrijst. woonhuis met c.v. en gar., perfect afgewerkt met kl. vrije achtertuin op zuiden. Ind.: ruime hal, toil., woonk. met o.h., eetkeuken met fraaie aanr.comb., 3 slaapk. Zeer luxe inger. badk., gr. bergzolder.
Prijs n.o.t.k.

SPAUBEEK HUURWONING
Halfvrijst. woonhuis met c.v., gar., gr. achtertuin, woonk., gr. keuken, 3 slaapk., badk. en zolder.
Huurprijs *f* 900,– p.mnd.

VOORN STEENBAKKERS
Assurantiën
Dr. Schaepmanlaan 41, Beek
04490-75815
NVM
Makelaardij onroerend goed

Nuth
HULSBERG, bp. Dorekoel
Nieuw te bouwen
vrijstaande en halfvrijstaande vrijesectorwoningen met garages.

Nu tijdelijk Bouwfonds-hypotheek. 10 jaar rentevast 8,9%. Voor álle projecten.

Prijzen vanaf *f* 159.000,– v.o.n. (excl. renteverlies).
Perceeloppervlakte vanaf 190 m2 t/m 335 m2.

Inlichtingen/verkoop:
van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak;
's zaterdags volgens afspraak.

RIKSEN
34546
Edisonstraat 9, 6372 AK Landgraaf, tel. 045-316222.

Nog slechts 3 te koop

'Wilhelmina-Staete' in Sittard heeft stijl en niveau.

Het stijlvolle appartementengebouw 'Wilhelmina-Staete' aan de Wilhelminastraat, direct bij het centrum van Sittard, biedt u naast de luxueuze woon- en leefomstandigheden een hoge mate van privacy dankzij de bijzondere aandacht voor het wooncomfort en de veiligheid. Dit appartementengebouw, met een toonaangevende, voorname architectuur is verdeeld in parterre-appartementen met terras, appartementen met royaal balkon en luxe dakterrasappartementen.



Voor mensen die stijl, niveau en sfeer appreciëren biedt Wilhelmina-Staete een optimale woonsituatie:

● royale living ● luxe keuken ● luxe badkamer met ligbad en douche ● 2 slaapkamers ● royale woningentree met garderobe ● berging ● individueel gasgestookte cv-installatie ● uitstekende warmte- en optimale geluidsisolatie (o.m. met dubbelglas) ● lift ● alarminstallatie ● representatieve hoofdentree ● eigen parkeerplaats op afsluitbaar terrein ● voortreffelijke ligging bij stadscentrum, uitstekende bereikbaarheid.

Direct te aanvaarden.
Prijzen vanaf *f* 243.000,– v.o.n.

SPECIALE PROJECTRENTE
De koper profiteert alleen in de maand mei van een speciaal rentepercentage vanaf 7,7%, 5 jaar vast, annuïteit.

RUIJTERS
makelaardij onroerend goed – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 04490 – 1161...

---

te koop

SPAUBEEK, Hoeve 20 met huisweide
Vrijst. landhuis, bj. '78, met garage, c.v., kelders en aangel. siertuinen. Aparte **HUISWEIDE** met aparte toegang en paardestal. Tot. oppervl. ca. 4605 m². Ind.: r. hal, doorzonkamer ±40 m², mod. keuken met alle mog. app. Ruime bijkeuken. Verd.: 4 gr. slaapks. (20, 18, 16, 16 m²), badk. m. ligb., 2e toilet etc. Gr. zolder. Deg. afwerking en isolatie. Vr.prijs *f* 325.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Beyerstraat 16
Vrijst. landhuis, bj. '82, met inpandige garage, geheel onderkelderd en omgeven door siertuinen. Oppervl. 752 m². Ind.: gr. hal, woonkamer ±52 m² met tegelvl. en open haard, mod. witte keuken met alle app., bijkeuken, kantoor. Verd.: overl., 4 r. slaapks., badk. m. ligb., douche, toilet etc. Geh. v.v. dubb. beglazing. Vr.prijs *f* 385.000,– k.k.

GELEEN, Bachstraat 33
Mooi gel. hoekpand met garage, tuin en souterrain met kantoor, hobby, douche- en wasruimte. Ind.: hal, L-vormige woonkamer m. open haard en parketvl. ±44 m². Serre, nieuwe aanbouwkeuken m. alle app. Verd.: 3 gr. slaapks., badk. m. ligb., 2e toilet etc. Opt. isolatie. Vr.prijs *f* 169.000,– k.k.

NIEUWSTADT, Markies de Schenkweg 58
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis, bj. '82, met garage, c.v. en mooie privétuin. Oppervl. ca. 370 m². Ind.: hal, L-vormige woonkamer ±45 m², moderne tegelvloer, dichte moderne keuken met alle app. Verd.: 3 r. slaapks., luxe badk. met ligbad, 2e toilet etc. Mog. v. vaste trap n. zolder. Luxe en degelijke afwerking. Opt. isolatie en rolluiken rondom. Prijs op aanvraag.

GELEEN (zuid), Landsteinerstr. 72
Uitst. gel. halfvrijst. woonhuis met garage, kelder en gesloten privétuin. Ind.: hal, woonkamer incl. serre ± 45 m² met parketvl., mod. keuken m. app., bijkeuken. Verd.: 4 slaapks., badk. m. ligb., etc. Vliering. Aanv. direct. Vr.prijs *f* 159.000,– k.k.

GELEEN, Holsterbeek 35
Rustig en mooi gel. landhuis met schitterend speels aangel. tuinen, geh. onderkelderd met aparte ingang (gesch. voor kantoor) en garage. Inhoud ±850 m². Ind.: rustieke hal, L-vormige woonkamer ±52 m² met open haard en tegelvl., luxe keuken met alle inb.app. Verd.: 4 grote slaapks. (28, 20, 18, 16 m²), luxe badk. m. douche, ligb. etc. Vaste trap n. gels. zolder. Zeer deg. afwerking, w.o. hardhout, massief eiken en goede siolatie. Vr.prijs *f* 295.000,– k.k.

SUSTEREN, Vincentiuslaan 24
Ruim winkel-woonhuis met c.v. en aparte dienstingang. Winkeloppervl. ca. 175 m², ca. 60 m² magazijn, aparte kantoorruimte ca. 50 m² en gebruikelijke sanitaire voorzieningen. Woonhuis met c.v., kelder, gr. garage, L-vormige woonkamer, keuken, badk., 3 gr. slaapkamers en vaste trap n. zolder. Vr.prijs *f* 239.000,– k.k. Uitgebreide documentatie op kantoor beschikbaar.

SUSTEREN, Gildelaan 23
Vrijstaand woonhuis, bj. '79, met grote garage en berging, c.v., kelder en tuin. Ind.: hal, L-vormige woonkamer met open haard, mod. keuken met app. Verd.: 3 grote slpks., badk. met ligbad, douche, 2e toilet etc. Zolder. Vr.prijs *f* 225.000,– k.k.

SITTARD, Elsterweg 2
Riant vrijst. landhuis, bj. '81, m... prov.kelder en hobbykelder, c.... vrijst. garage en tuin rondom. O... pervl. 375 m². Ind.: ruime hal, L-vormige woonkamer ±50 m² met tegel... vloer en open haard, gr. ... met alle app. Verd.: overl., 3 g... slpks., ruime badk. met ligbad ... Degelijke afwerking. Vr.prijs *f* 239.800,– k.k.

SUSTEREN, Feurthstraat 37 & 3...
Woonh. met c.v. (leeg te aanva... den) en dubbel woonhuis in ve... staat gescheiden door gezamenlijke oprit met een tot. oppervl. 1270 m². Evt. afzonderlijk te koop. Vr.prijs *f* 235.000,– k.k. Aanv. direct.

GREVENBICHT, Kuppelkovenderstraat 31
Rustig in jonge woonwijk gel. half... vrijst. woonhuis, bj. '78, met inpandige garage, prov.- en hobbykelder, c.v. en siertuin. Oppervl. 410 m². Ind.: hal, L-vormige woonkamer ±45 m² met tegelvl. en moderne keuken. Bijkeuken. Verd.: 4 gr. slaapks., badk. met ligb., douche, 2e toilet etc. Mog. v. vaste trap n. grote zolder. Vr.prijs *f* 165.000,– k.k.

GREVENBICHT, Ds. Deelemanstraat 1
Degelijk gebouwd, geheel vrijst. woonhuis, bj. '88, met tuinberging, c.v., inpandige garage en zonnige tuin ±400 m². Ind.: hal, L-vormige woonkamer met tegelvl., keuken. Verd.: overl., 3 slaapks., badk., ... toilet, zolder. Opt. isolatie. Vr.prijs *f* 198.000,– k.k.

MARINUS KRIJNTJES
beëdigd makelaar & taxateur o.g.
Kummenaedestraat 72, 6165 BX Geleen. Tel. 04490-51544

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW *

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Vraag dan ons Huizenmagazine aan of maak uw wensen aan ons kenbaar.

Sittard
Geleen
Maastricht
Heerlen
Kerkrade
Valkenburg
Vaals
Aachen

SCHAESBERG H
Koempel. Woonhuis van bijzondere architectuur met inpand. gar. U-vorm. woonk. 34 m². Dichte eetkeuken. Bijkeuken. Goed aangelegde tuin. 2 royale slaapk. Badk. met o.a. douche en 2e toilet. 2e verd. 3e slaapk. en div. bergruimtes.
Prijs ƒ 169.000,– k.k. 4517

BRUNSSUM H
De Vos. Royaal woonhuis met dubb. gar. en tuin, achterom bereikbaar. Woonk. 36 m². Luxe keuken met compl. eiken aanbouw incl. app. 4 slaapk. Badk. met o.a. 2e toilet, ligbad. Grote hobby/bergzolder. Prima geïsol.
Prijs ƒ 179.000,– k.k. 4854

BRUNSSUM H
Op goede stand gel. luxe vrijst. bungalow op ca. 900 m² perceelsopp. met optimale privacy. Gar. met wasruimte. Royale hal. Grote woonk. met plav.vl. Tuink. Dichte keuken. 5 slaapk. Badk. met ligbad en douche. Aparte hobbyruimte ca. 22 m². Bwjr. ca. 1972.
Prijs ƒ 309.000,– k.k. 4173

EYGELSHOVEN H
De Bossen. Schitterend gel. vrijst. woonhuis. Kelder. Woonk. met parketvl. Eetk. Royale keuken. Bijkeuken. Gar. 4 ruime slaapk. Badk. met ligbad. Overdekt terras. Mooie tuin. Vrijwel overal kunststof koz. en thermop. begl.
Prijs ƒ 229.000,– k.k. 4490

OIRSBEEK H
Schitterend gerenoveerd en verbouwd boerenwoonhuis, voorm. vakwerkhuis. Gar. Woonk. met gewelfd plafond, haardaansl. en open keuken ca. 46 m². Waskeuken. Binnenhof. 2 slaapk. Mogelijkh. voor 3e en 4e slaapk. Luxueuze badk. met lichtgrijs sanitair.
Prijs ƒ 219.000,– k.k. 4693

SCHAESBERG H
Op uitst. lokatie, uitst onderhouden vrijst. woonhuis met gar. en ruime tuin. Hal met garderobehoek. Living ca. 50 m² met openhaard. Ged. open keuken met compl. install. w.o. koelkast, afzuigkap, gascomfort en eetbar. Ruime tuin, groot terras, gunstige bezonning. Gar. met zadeldak. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb. en 2 v.w. 2e toilet. Ruime bergzolder ca. 50 m².
Prijs ƒ 289.000,– k.k. 4681

UBACH O/WORMS H
Uitst. onderhouden woonhuis gebouwd met authent. mat. en grotendeels met electr. roll. Bedrijfsruimte 170 m². 2 ruime kelders. Woonk. 55 m² met zitkuil. Terras. Keuken met fraaie eikenhouten install. Grote bijkeuken. 4 slaapk. Aparte douche. Badk. met ligbad en douche. Vaste trap naar zolder.
Prijs ƒ 375.000,– k.k. 4106

VOERENDAAL H
Op goede locatie gel. woonhuis met inpand. gar. en studeerk. Ruime hal. Woonk. ca. 42 m² met mogelijkh. voor open haard. Terras en tuin. Gesl. eetkeuken ca. [illegible] m² met compl. install. Slaapk. Bijkeuken. 1e verd. 3 slaapk. en badk.
Prijs ƒ 232.500,– k.k. 4833

VOERENDAAL H
Kunrade. Rustig gel. herenhuis met inpand. gar. en vliering. Bwjr. 1988. Woonk. met halfopen keuken ca. 44 m² met luxe install. Bijkeuken. Tuin en terras met prachtig uitzicht op weilanden. 3 slaapk. Badk. met ligbad. Vaste trap naar ruime bergzolder/4e slaapk. Onderhoudstoestand en afwerking zijn uitst.
Prijs ƒ 219.500,– k.k. 4865

BRUNSSUM H
Goed gel. halfvrijst. woonhuis met gar. en mooie tuin op het zuiden, grenzend aan wandelparkje. Kelder. Woon/eetkamer. Keuken. Tuink. Ged. overdekt terras. 1 grote slaapk. en 2 kleine slaapk. Douche. Vaste trap naar bergzolder. Deels dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 139.000,– k.k. 4878

BRUNSSUM H
Nabij Centrum. Karakteristiek halfvr. herenhuis met gar. en zeer diepe tuin. Kelder. L-vorm. woonk. 43 m². Dichte keuken. Bijkeuken. 3 royale slaapk. Badk. met ligbad. Vaste trap naar ruime zolder.
Prijs ƒ 172.000,– k.k. 4807

EYGELSHOVEN H
Uitst. onderhouden woonhuis met grote tuin. Woonk. ca. 34 m². Ged. open keuken met aanrechtcomb. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime zolder 40 m². Ged. roll. Opt. isol. Evt. mogelijkheid voor overdraagbare rijkssubs.
Prijs ƒ 134.000,– k.k. 4808

HEERLEN H
Welten. Woonhuis met tuin. 2 kelders. Woonk. ensuite. Aparte keuken. Berging. 3 slaapk. Badk. met douche. Ged. voorz. van nieuwe koz. en roll.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 4728

HEERLEN H
Molenberg. Gezellige hoekwon. met gar., 30 m. diepe tuin en kelder. Woonk. ca. 22 m². Gesl. keuken met eenv. comb. Serre. 3 slaapk. Eenv. badk. Vaste trap naar zolder alwaar 4e slaapk. Woning is deels voorz. van kunststof koz., dubb. glas en roll.
Prijs ƒ 112.500,– k.k. 4712

HEERLEN H
Nabij centrum. Modern woonhuis voor klein huishouden. Royale woonk. met keuken ca. 28 m². 2 ruime slaapk. Badk. Berging. Terras en tuin. Optimale isol.
Prijs ƒ 92.500,– k.k. 4641

HEERLEN H
Centrum. Comfort. en modern eenslaapk.appart. met riant uitzicht gel. op 3e verd. Afsluitbare hal en fietsenberging, liftinstall. en trappenhuis. 3e verd. hal. Berging. Woonk. ca. 30 m². Aparte keuken met mod. install. en app. Slaapk. ca. 16 m². Geh. bet. badk. met douche en dubb. v.w.
Prijs ƒ 134.500,– k.k. 4774

HEERLEN H
Heksenberg. Royaal winkelwoonhuis met gar. en achterom bereikbaar voor leveranciers. Winkelruimte ca. 60 m². Kantoorruimte. Magazijn. Toilet. Kelder. 1e verd. Ruime woonk. Keuken. Badk. met ligbad. Groot dakterras. 2e verd. 3 slaapk. CV-ruimte.
Prijs ƒ 159.000,– k.k. 4610

HEERLEN H
Heksenberg-centrum. Gezellig en in goede staat van onderhoud verk. woonhuis met tuin, kelder en berging. Sfeervolle woonk. ca. 30 m² met openhaard aansl. Gr. aparte eetkeuken. Badk. met douche en v.w. 2 grote slaapk. Mog. voor 3e slaapk. Zolder. Nagenoeg geh. met roll. Aanv. direct mogelijk. Kosten per maand ca. ƒ 530,– bij 100% financ.
Prijs ƒ 85.000,– k.k. 4538

HEERLEN H
Schandelen. Volledig gerenov. woonhuis met berging. Tuin achterom bereikbaar. Woonk. met open keuken. 2 ruime slaapk. Badk. met 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd.: 3e slaapk. en bergzolder. Alle voorzieningen zijn nieuw. Netto maandlast ca. ƒ 595,–.
Prijs ƒ 95.000,– k.k. 4027

HEERLEN H
Rustig gel. en uitst. onderhouden eengezinswoning. Geh. onderkelderd. Gesl. keuken. Woonk. ca. 26 m². Zonnig gel. tuin met berging. Achterom bereikbaar. 3 slaapk. Kleine badk. Geh. voorzien van roll. Deels dubb. begl.
Prijs ƒ 77.000,– k.k. 4867

HEERLEN H
Welten. Centraal gel. luxe 3 slaapk. app. Dubb. kelder. Hal met garderobe. Speelse onder architektuur verbouwde woonk. met openhaard en luxe keuken tot ca. 49 m². Balkon aan voor- en achterzijde. Trap naar oprit en zonnig gel. tuin. Deels dubb. begl. Geïsol. dak.
Prijs ƒ 139.500,– k.k. 4864

HEERLEN H
Centrum. Hoekappt. met berging en 2 balkons. Ruime hal. L-vorm. woonk. ca. 30 m². Aparte luxe keuken met compl. install. Badk. met ligbad en toilet. 2 royale slaapk.
Prijs ƒ 78.000,– k.k. 4866

HEERLEN H
Noord. Nabij Brunssummerheide. Halfvrijst. woonhuis met gar. en goed omsloten tuin. Woonk. Aparte eetk. met install. 3 slaapk. Badk. Zolder. Ged. roll.
Prijs ƒ 133.000,– k.k. 4489

HOENSBROEK H
Mariarade. Woonh. met gar. Prov.kelder. Woonk. met open haard en open keuken ca. 30 m². 3 slaapk. Luxueuze badk. met ligbad en douche. Vaste trap naar zolder met 4e kinderslaapk. Rondom hardh. koz. met dubb. begl.
Prijs ƒ 115.000,– k.k. 4766

HOENSBROEK H
Karakteristiek halfvrijst. herenhuis met riante tuin op het zuiden. Voorraadkelder. Fraaie hal met natuurstenenvl., dubb. eiken voordeur en eiken trappartij. Woonk. ensuite via nivo-verschil naar eetkeuken en tuink. Bijkeuken. 3 grote slaapk. Eenv. badk. Vaste trap naar ruime zolder. Deels hardh. koz. Bwjr. ca. 1910.
Prijs ƒ 165.000,– k.k. 4860

HOENSBROEK H
Halfvrijst. woonh. met gar. L-vorm. woonk. met open keuken 36,5 m² met plav.vl. Tuin op zuiden 24 m diep. 3 slaapk. Compl. badk. Vaste trap naar ruime zolder. Bwjr. 1986. Pand is uitstekend afgewerkt en voorz. van roll., spouw- en dakisol., ged. dubb. begl. Mogelijkh. voor overdracht van rijkssubsidie is aanwezig.
Prijs ƒ 145.000,– k.k. 4771

JABEEK M
Goed onderh. geh. verbouwd voormalig boerenwoonhuis met zeer diepe tuin. Opp. ca. 540 m². Kelder. L-vorm woon-/eetk. ca. 34 m². Mogelijkh. voor open haard. Gesl. eetkeuken met app. Wasruimte. Douche. 2 royale slaapk. Badk. met o.a. ligb. en 2e toilet. Studeer-/ werkk. Bergruimte. Zolder. Roll. rondom.
Prijs ƒ 152.000,– k.k. 4767

KERKRADE H
Holland/Centrum. Woonhuis met kelder. Woonk. Zitk. Keuken. 2 slaapk. Badk. met ligb. Vaste trap naar zolder, met mogelijkh. voor 3e slaapk. Tuin ca. 12 m diep. Pand moet opgeknapt worden.
Prijs ƒ 69.000,– k.k. 4738

KERKRADE H
Terwinselen. Goed gel. woonhuis met kelder. Woonk. met parketvl. [illegible] 4 slaapk. Badk. met ligb. en v.w. Tuin ca. 15 m diep, met berging.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 4730

KERKRADE H
Chevremont. Goed onderh. appartement op de 2e verd. Woonk. Keuken. Badk. met douche. 2 slaapk. Pand is geh. voorz. van dubb begl. en ged. voorz. van roll. Mogelijkheid voor overname van rijkssubsidie.
Prijs ƒ 79.000,– k.k. 4729

KERKRADE H
Terwinselen. Goed onderhouden en verbouwd halfvrijst. woonhuis. Bet. kelder. Ruime woonk. met parketvl. en allesbrander. Royale eetkeuken compleet met app. Badk. met douche. 2 slaapk. Mogelijkh. voor 3e slaapk. Vlizotrap naar zolder. Berging. Gar. Tuin ca. 10 m. diep. Het pand is geh. voorzien van dubb. begl.
Prijs ƒ 134.000,– k.k. 4695

KERKRADE H
Bouwgrond, tot. opp. 308 m². Frontbreedte [illegible] m. Diepte ca. 40 m. Direkt aanvaardbaar.
Prijs ƒ 25.000,– k.k. 2459

KERKRADE H
Op de 1e verd. gel. appartement met berging en lift. Woonk. ca. 24 m². Open keuken met install. 2 slaapk. Badk. met douche. Het appartement is voorzien van dubb. begl. Subsidie overname mogelijk.
Prijs ƒ 85.000,– k.k. 4277

KLIMMEN H
Ransdaal. Op goede stand gel. woonhuis met gar. overdekt terras en tuin. Doorzonwoonk. met open haard en parketvl. Open keuken met ontbijtbar. (Tot. opp. ca. 40 m²). Gar. met aparte waskeuken. 3 slaapk. Badk. met douche. Vliezotrap naar ruime bergzolder.
Prijs ƒ 169.500,– k.k. 4723

NIEUWENHAGEN H
Uitst. onderhouden halfvrijst. woonhuis met tuin, gar. en kelder. Woonk. ca. 32 m². Dichte keuken met luxe install. o.a. elektro-oven e.d. Ruime serre ca. 15 m². 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Het dak is recentelijk vernieuwd. Het pand is ged. voorzien van dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 4850

NIEUWENHAGEN H
Gerenov. vrijst. woonhuis met unieke winkel- c.q. kantoormogelijkh. 2 prov.kelders. Woonk. ca. 30 m². Dichte keuken. Kantoorruimte ca. 54 m². Tuin ca. 110 m² met vijvertje. Ruime gar. 3 ruime slaapk. Luxe badk. met ligbad, bidet en 2e toilet.
Prijs ƒ 149.000,– k.k. 4625

SCHAESBERG H
Goed gel. en onderh. woonh. met ruime tuin met vijver en gunstige bezonning. Zeer ruime inpand. gar. Berging. Ruime woonk. ca. 40 m². Open keuken met install. 3 slaapk. Badk. met o.a. douche en 2e toilet. Ruime zolder. Pand is grotendeels voorz. van roll. en dubb. begl..
Prijs ƒ 139.500,– k.k. 4745

SCHAESBERG H
Woonhuis met tuin en berging. Bwjr. 1985. L-vorm. woonk. 32 m². Ged. open keuken met compl. eiken install. Portaal met toilet en trap naar verd. 3 slaapk. Badk. met douche. Vaste trap naar royale zolder. Mogelijkh. voor overname rijkssub.
Prijs ƒ 129.000,– k.k. 4621

SCHAESBERG H
Halfvrijst. woonhuis met ruime tuin. Woonk. ca. 38 m² incl. ged. open keuken met luxe, eiken install. Berging. 3 slaapk. Badk. met ligbad. Bergzolder bereikbaar via schuiftrap. Mogelijkh. voor overname van rijkssubsidie.
Prijs ƒ 139.000,– k.k. 4593

SCHAESBERG H
Op uitst. lokatie goed onderhouden vrijst. woonhuis met gar. en ruime tuin. Ruime hal met luxe tegelvl. Grote Z-vorm. woonk. ca. 45 m² met ged. plav.vl. Aparte keuken met eenv. install. 3 slaapk. Badk. met ligbad en 2e toilet.
Prijs ƒ 179.000,– k.k. 4477

UBACH O/WORMS H
Goed onderhouden woonhuis met ruime tuin en berging. Living ca. 30 m². Keuken met kunststof install. 3 slaapk. Badk. met douche. Ruime bergzolder. Mogelijkh. voor overname rijkssubsidie.
Prijs ƒ 98.000,– k.k. 4433

UBACH O/WORMS H
Op uitst. lokatie, goed onderhouden ruime bung. met gar. en prachtig aangelegde tuin met veel privacy, gunstige bezonning. Ruime hal. Woonk. ca. 33 m². Dichte keuken ca. 12 m² met aanrechtcomb. 3 slaapk. Luxe badk. met douche en ligbad.
Prijs ƒ 199.000,– k.k. 4670

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

* BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW * BESTAANDE BOUW

Geopend:
maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur.
zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BON
Gaarne vrijblijvend volledige informatie over:
○ Bestaande woning nr.: ____
Naam: ____
Straat: ____
Postcode/plaats: ____
Tel.: ____
In ongefrankeerde gesloten enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen,
○ Stuur mij GRATIS het HUIZENMAGAZINE nr. 186
LD 28-4 330 B

Voor inlichtingen:
H = Kantoor Heerlen, Tel. 045-712255. Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
M = Kantoor Maastricht, Tel. 043-252933. Wycker Brugstraat 50, 6221 ED Maastricht

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Waddeneilanden

TERSCHELLING/AMELAND, t.h. div. stacarav. 2 en 3 slp.kmrs. voll. inger. + ktv/radio. Vrij voor 30-6 en na 25-8 (wel v. 2-6 wk.ends). 05180-1581, b.g.g. 05620-2582. WA-61R

AMELAND t.h. st. vak.bung's, 3 slpkmrs., stacaravans 2 slp.kmrs., voll.ingericht. Vrij voor 30-6, na 11-8 voor- en naseizoen halve prijs (05180) 1206, n.o. zondag. WA61R

TERSCHELLING Bungalows (5-pers.) en appartementen (4-pers.). Inl./folder Knop bungalows, tel. 050 - 343453.

TERSCHELLING
'Hotel Thalassa' centraal op het eiland met faciliteiten als: verw. zwemb., sauna, zonnebank, zonneterras, biedt u arr. v.a. ƒ 135,- incl. ontbijt buffet, lunchpakket, diners en fiets. Prosp. op aanvr. Heereweg 5, 8891 HS Midsland. Tel. 05620-8850.

TERSCHELLING: schitterend gel. vak.woningen met c.v. en ktv, vrij v.a. heden tot 16-6, na 25-8. Inl. (05620) 8953. WA61R

TEXEL
Kuren voor uw gezondheid in kuurhotel. Vakantie in appart., bung., hotelk., event. bridge-avonden. Inl. + reserv. THK, Pb. 24, 1790 AA Den Burg, tel. 02220-15703. WA-61R

Groningen

ZUIDLAARDERMEER
Kampeerterrein - Jachthaven 'Meerwijck'
over ontspanning gesproken ....
verdraaid leuk .... verrassende vakantie
Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde.
Vraag folder: (05980) 23659. GR-61R

Friesland

KOLLUM. T.h. luxe stacar. op mooie camp. Ruime pl. Lauwersmeer 5 min. Waddeneil. 15 min. Tevens stacar. te kp. + stapl. 'DE POELPLEATS', inl. tel. 05114-2058. FR-61R

ZEILSCHOOL PEAN. Al meer dan 20 jr. een vertrouwde naam. Zeilcursussen v. jeugd, volwassenen en gezinnen. Ook surf- en kanovakantie. ANWB/Veilig tehuis erkend. Inl. + folder: 05663-1392. FR-61R

Drenthe

GÉÉN PRETPARK. Zeer luxe 5* bung's met gr. tuin aan bos. Ideaal wandel-, fietsgebied voor liefhebbers van rust, privacy en comf. Tel. 05280-65803.

GASSELTE 'DE HOUTWAL' 4-6 pers. vrijstaande stenen bungalows, v.v. alle comf., ktv, open haard, rust en privacy. Tel. (05926) 3939. DR-6R

PONYPARK SLAGHAREN voor een onvergetelijke vakantie! Vakantiehuisjes voor week-, midweek- en weekendverhuur met gratis gebruik van ruim 40 fantastische attracties, gezellige familieavonden en het unieke Fujibergbad voor extra genieten zwemplezier. Ga langs uw postkantoor of postagentschap en haal de nieuwe vakantiefolder. Of bel 05231 - 3000. OV-61R

VAKANTIE IN DRENTHE. In het gebied tussen de Drentse Aa en de Hunze. Veel hunnebedden. Rijk aan natuurschoon. Vraag folder VVV-Anloo, Lunsenhof 20, 9467 PM Anloo. Tel. (05922) 1449 en 1213. DR-61R

BUNG. PARK NUILERVELD-PESSE ANWB-erk. bung's. Geh. jr. luxe bung's t.h. Inf. en kl. folder: Heemraadschapslaan 85, Amstelveen 020-459541/41390. DR-61R

HUNZEDAL BORGER: voor kampeer- of bungalowvakantie van uw dromen. Recreatiecentrum Hunzedal, ideaal gelegen vlakbij dorp en aan bosrand. Nieuw in 1990: overdekt subtropisch zwembad en bungalows op 5-sterrenniveau. Ruime mooi gelegen kampeerplaatsen. Strandbad met schone zandbodem. Veel nieuwe speelvoorzieningen. Restaurant, sauna, midgetgolf, ehz. 4 en 6-persoons bungalows nog beschikbaar in voor- en naseizoen. Aantrekkelijke prijzen. Vraag infokrant tel. (05998) 34998 of postbus 77, 9530 AB Borger. DR-61R

T.h. in zeer boerijke omgev.: st. bung., stacaravans, trekkershutten, nog mog. in hoogseizoen. Recr. Park Groot Bartje, De Gavere 1, Zorgvlied (05212) 7249. Dr-61R

Overijssel

PINKSTERARRANGEMENT van 23/5 tot 5/6 5 dgn. GRATIS. Vakantiepark DE TWIN. Eenv. app. voor een rijke vak. Kanoën, sportvissen, fietsen, wandelen, enz. Res. of vraag info nu: 05217-1566. OV-61R

Gelderland

Ede, Boscamp. 'T HAZENDAL, m. zw.b. gez. recr. progr. Verh. 6 p. st.car's + bung.tent. Tour- en jaarpl. bij jaarpl. GRATIS verv. carav.; 08380-12859/12614. GE-61R

Privé bungalows te huur, 4 en 6 persoons.
In besloten omgeving. Nabij het Veluwemeer in Flevoland. Ideale fiets-, vis- en surfmogelijkheden. Verwarmd openlucht zwembad, tennisbanen, speeltuin, restaurant, winkel, wasserette en fietsenverhuur. Speciale aanbiedingen 23 mei-28 mei ƒ 325, 15 juni-29 juni ƒ 720 en 29 juni-13 juli ƒ 670. Inlichtingen (03211) 1659. FL61R

ANWB CAMPING DE VLINDERHOEVE GORSSEL Grens Veluwe/Achterhoek ANWB****, verw. zwemb., tennis, peuterzaal, enz. Ook nw. stacar. verhuur. Folder (05733) 1354. GE61R

Friesland

ZEILEN IN HEEG
ANWB bondszeilschool Heegermeer uitsluitend voor volwassenen (gemidd. leeft. 29 jr.), 8 NJHC watersportherberg 'it Beaken' voor jeugd (v.a. 8 jr.) en gezinnen. Lid Recron/CWO. Bel nu 05154-2258/2363. FR-61R

Noord-Holland

BERGEN N.H. HOTEL 'ZEE-BERGEN'
Het gezelligheidshotel in natuurschoon kustgebied, voor de 50% Nederlanders die vakantie houden in eigen land. * Vraag ook onze info aan! Tel. 02208-97241. NH-61R

ST. MAARTENSZEE/CALLANTSOOG
zon, zee, strand, 200 bungalows a. zee. Tel. 02246-1596. NH-61R

Zuid-Holland

NOORDWIJK AAN ZEE.... HOTEL DE BRANDING Geheel verz. gezellige vakantieweek v.a. ƒ 270,- p.pers. Bel fam. Scholten, (01719) 12425 voor folder. ZH-61R

4**** KAMPEERKOMFORT A/H BRIELSE MEER! Camping De Meeuw ligt in een veelzijdig vakantiegebied. Rekreatieprogramma. Boek nu een voordelig Hemelvaart/Pinksterarrangement: 01810-12777. ZH-61R

Zeeland

ZEIL-, SURFSCHOOL 't VEERSE GAT te Veere. Jeugdweken Optimist en surfen, alle leeft. en privéles. Inl.: Polredijk 13d, 4351 RT Veere. Tel. 01181-1398. CWO-erkend. ZE-61R

WIJ NEMEN DE TIJD VOOR U!
Bij ZEELAND VACANTIES zijn alleen UW vakantiewensen bepalend. Verh. v. vak.woningen in regio Vlissingen + Veerse Meer. Nog volop keuze in juli/aug. (v.a. ƒ 499.- p.w.). Bel 01184-11048 (9-13+za. 10-17). Ze-61R

Caravans/tenten/boten

Te huur 4-6 pers. compleet ingerichte CAMPERS. Bel nu voor uw DROOMVAKANTIE op wielen: Camper Rekreatie Vinke, tel. (055) 424434/337609. CC-61R

Regelmatig KAMPEERAUTOMARKTEN CAMPING DIJNSELHOEK. Inform. over kamperen. Tel. (03404) 60293/31324. CC61R

Doe-Vakanties

AKTIEVE VAK. IN DE DORDOGNE. Maak kennis m. ATB-fietsen, speleologie, kayakken, klimmen, abzeilen. Dit alles in gez. vak. sfeer. Inl. + folder: 01650-61856, SPORT-UNIQUE. FA-61R

Fietsvakanties

Zeilen/surfen

Zeiltochten.
Pinksteren: Balearen en Turkije 2 t/m 15-6-'90. Adria, Ägäis, Cote d'Azur-Corsica maart-oktober. Tunesië-Malta 5 t/m 18-5-'90. AfS, Dechauer Str. 36, D-8 München 2. Tel. 09-4989591033 of 598188. Fax 596640.

Zweden

Vakantiehuizen in Zweden
Anita Heuer, Langenhausen 1, D-2742 Gnarrenburg. Tel. 09-4947637542.

Oostenrijk

Zomervakantie
Te huur vakantiewoningen en pensions in Oostenrijk en Zwitserland.
BURO ALPENHUIS, tel. (050) 142035. OS61R

Diversen/buitenland

't Groenste Canarische eiland
La Palma
Heerlijke bungalows, schitterende ligging, gunstige arrangementen. La Palma Reisen, Ekkehartstr. 13, D-8011 Grasbrunn, tel. 09-49894602061.

Limburg

HOTEL CAFÉ RESTAURANT ALPENZICHT. * Rustig gelegen in bosrijke omgeving; * Gezellig terras met prachtig panorama over het Geuldal; * Ideaal voor fiets-, wandelvakantie; * Centraal gelegen voor leuke uitstapjes in binnen-, buitenland; * H.P. v.a. ƒ 50,- p.p. * Uitgebreide folder ligt voor u klaar; * Schweibergerweg 49, 6281 NE Mechelen (Epen). Tel. 04455-1252. NB-61R

CAMPING 'HIGH CHAPARRAL', Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Stacaravans t.h. LET OP: stacar. m. toilet v. 16-6 tot 30-6 v.a. ƒ 500, jub.aanb. stacar. v. 18-8 tot 1-9 v.a. ƒ 595 voor 2 wk. all-in. Eigen tent of caravan vóór 14-7 en na 18-8. Gezinsprijs ƒ 14 per nacht, min. 7 nachten. Vraag folder. Tel. (04492) 2044. LI-61R

CAMPING EN BUNG. PARK 'DE BOUSBERG', Landgraaf, 20 min. van Valkenburg, zwemb., speelt. en recreatie. Onze folder vertelt u alles, ook over kortingen en arr. Bel nu meteen 045-311213 (van 9-21.00 u.). LI-61R

GULPEN V.V.V. WIJLRE. Voor een fijne vakantie in 't Zuidlimb. heuvelland prachtig gelegen in Geul- en Gulpdal. Vraag de infogids: V.V.V. Mooi Gulpen, Postbus 27, 6270 AA Gulpen, 04450-1444. LI-61R

CAMPING DE SCHANS – ARCEN NRD.-LIMBURG. De gezellige 4-sterren familiecamping: zwembad, strandbad, visvijver, restaria, friture, winkel, speeltuin, sportveld, recreatieteam, moderne disco en gezellige kantine. Spec. Hemelv./Pinkst.arrang. Ruime vakantie-, seizoen-, jaarplaatsen. Bel voor info: 04703-1957, b.g.g. 1742 of 2408. LI-61R

GEZELLIGE GEZINSCAMPING te Amstenrade bij. Valkenburg. T.h. ing. stacar. in hoogsz. v.a. ƒ 375 p.w. all-in. Voor 7-7/na 26-8 v.a. ƒ 250 p.w., tel. 04492-1822. LI-61R

CAMPING DE RUIGE HOEK
Verwarmde zwem- en speelbaden, speeltuin, tennisbaan, bar, recreatieteam. Ook verhuur chalets. Maasbree (bij Venlo), 04765-2360. DE RUIGE HOEK: DE IDEALE CAMPING VOOR HET HELE GEZIN. LI-61R

HOTEL LAMERICHS GEULHEM BIJ VALKENBURG (L.) komt U halen en brengen per bus + 3 buschtochten v.a. hotel, v.a. ƒ 450,- p.pers.p.w. Ook kamers met baddouche en toilet. Per auto tot hotel of per trein tot Maastricht + 3 bustochten v.a. ƒ 400,-. U wordt aan station Maastricht p. auto afgehaald, alleen volledig pension ƒ 360,- p.p.p.w. Vraagt inl. en prospectus: Geulhemmerweg 27, 6325 PH Berg-Terblijt, tel. 04406-40555. LI-61R

Voor de GEZELLIGHEID, uw RUST en ONTSPANNING
CAMPING de Schatberg te SEVENUM
Door ruime plaatsen, prettige sfeer, gezellig recra-team en de vele mogelijkheden zoals 3 verw. zwembaden, natuurbad met zandstrand, vis- en surfmeer hebben gezinnen met opgroeiende kinderen hier hun ideale vakantie. Waterfietsen, skelters, zwembad, mini-golf etc. zijn GRATIS. Verder bowling, indoor midgetgolf, disco, sportvelden. Uitermate geschikt voor 'effe 'n weekendje erult'. Spec. Hemelv./Pinkst. arrangement. Gratis grote kl. folder met prijslijst, tel. 04767-1756. LI-61R

Duitsland

Hotel Sportalm
Aan de voet v.d. Almberg (1040 [illegible]) Alle kmrs. m. do/wc, ideaal wand[illegible] gebied, dicht bij het National[illegible] wekelijks tocht n. Praag mog[illegible] Tennis en zwemmen i.h. dorp. [illegible] lievakantiegebied. Fam.arrangem[illegible] 1 wk. HP v. 2 pers. DM 560,- [illegible] kind t/m 12 j. in kmr. v. ouders [illegible] tis). Ontvangst v. groepen. Fam. [illegible] ger, D-8391 Mitterfirmiansreu[illegible] Tel. 09-498557200.

Vak.won. Mittelfranken tot [illegible] pers. 60 m2, 265 DM p.w. [illegible] serv.kosten. Tel. [illegible] 4921961883.

Wandelen in de Spessart, D-8[illegible] spelbrunn, Gästeh.-Pension „Zum [illegible] wen", afhalen v. station Asschaffen[illegible] mogelijk. Tel. 09-496092234, 30 [illegible] loopafst. naar het Wasserschloß, kmr[illegible] stromend k. + w. water, burg. ke[illegible] huisslacht, sauna, binnenbad i.d. [illegible] VP 30 DM, LO 17 DM, m. do/wc [illegible] DM, LO 23 DM, bij verblijf v. 4 d[illegible]

Vak. a.d. Moezel in Haus [illegible]
Weingut Heribert Stein D-[illegible] Vahlwig b. Cochem Tel.: [illegible] 4926714505, mod. kmrs., dee[illegible] do/wc, goed ontbijt, 24-30 [illegible] vak.won., 2-4 pers., 50-70 DM[illegible]

Zomervakantie
in moderne balkonkamer, ge[illegible] wandelwegen, i.d. buurt van [illegible] en meer, m. ontbijt in Pen[illegible] Schatz, D-7290 Freudens[illegible] Igelsberg 6. Tel. 09-497442[illegible] (Huisbrochure).

Nationalpark Bayer. Wa[illegible]
Vak. op de boerderij, ligwei, spee[illegible], LO 13-15 DM, HP 21-23 D[illegible] Schon, Schreinerhof, D-8[illegible] Schönberg. Tel. 09-498554360.

Ostseebad Hohwac[illegible]
HP DM 70-80, rustige ligg[illegible] ontbijtbuffet, keuzemenu [illegible] goede adres aan de Oost[illegible] Waldhotel Tannenhof. An [illegible] Tannen 14, D-2322 H[illegible] wacht. Tel. 09-494381735[illegible]

Buchholz i.d. Nordheide Avontu[illegible] zuidelijk v. Hamburg. Verkehrsv[illegible] rein, Bahnhofstr. 7, D-2110 Buc[illegible] holz. Tel. 09-49418138497.

Gasthaus-Pension Vor der [illegible] Schlüchtern-Ramholz. Telefon: [illegible] 398. Moderne Gastzimmer, gute [illegible] möglichkeiten, direkt am Schloßpark, [illegible] pension FM 40,- p.P. (ab 1 Woche).

Pension Elisa, Zur Lieserhöhe 1[illegible] Schlüchtern. Komfortable, ruhige [illegible] Zimmer mit Dusche - WC - Balkon [illegible] Telefon. Frühstücksbuffet. Fordern Sie unseren Hausprospekt an! Tel. [illegible] 8094.

Twee hotels, ligging i.h. midde[illegible] het romantische Bernkastel-K[illegible] bieden aan: als seizoensstart [illegible] eind april onze speciale aanbied[illegible] zondag (aankomst) t/m vrijdag ([illegible] trek) kmr. m. tel., TV, radio, mini[illegible] en superontbijtbuffet, speciale [illegible] DM 210,- p.p. Tennis mog[illegible] Restaurant La Gondola en [illegible] Bernkasteler Hof, D-5[illegible] Bernkastel-Kues. Tel. 4965312061 of 3118.

RENT A TENT.
Voll. inger. bung.tenten [illegible] campings in Belg., Lux[illegible] Duitsl. 05765-1071, Pb. [illegible] 7370 AA Loenen. WD[illegible]

Beauty Tours.
Beautyfarms en hotels in Duits[illegible] Zwitserland, Oostenrijk en Sp[illegible] Info tel. 09-49211282075.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 33 Nederlandse Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196314/206/292 fax: 072-113295

Duitsland

Familievakantie in Haus Gerke Vak.won., 2-pers. va 30 DM, op wens ontbijt. Ook kmrs. m. kookgelegenh., LO DM 20, sauna, sol. t.t., vissen mogelijk in eigen vijvers. D-5948 Schmallenberg/Oberhenneborn. Tel. 09-2979322.

WANDELEN zonder bagage door Hochsauerland. Informatie, prospectus, boekingen: Fredeburger Reisebüro Im Ohle 14, D 5948 Smallenberg-Fredeburg. Tel 09-49.2974.6461

SAUERLAND
Land der duizend bergen
in 2 - 3 uur ben je er

Meteen aanvragen bij

SAUERLAND □ „Blickpunkte" □ Gastgeberverzeichnis '90
HOCHSAUERLAND □ MÄRKISCHES SAUERLAND
SÜDSAUERLAND □ NÖRDLICHES SAUERLAND
Name/Vorname
Straße/Hausnummer
PLZ Wohnort
Touristikzentrale Sauerland, Postfach 1460/46 D-5790 Brilon, tel. 09-49.2961.913229

HOTEL AM BERGHANG — Ideaal voor 'n korte vakantie!

Gezellig familiehotel in magnifiek gelegen Bad Bentheim. Luxe woon/slaapkamers met KTV, op het zuiden. Sfeervolle lounge, bar, restaurant. Café/terras, relax-center met solarium, Romeins stoombad, whirl-pool en binnenbad (29°C). Ons aanbod incl. royaal ontbijt-buffet en elke avond 4-gangen-keuzemenu's:

luxe 6-daags arrangement vanaf DM 285,- p.p.

Vraag ook naar onze weekend-arrangementen
Postbus 129, D-4444 Bad Bentheim.
Bel 09-49.5922.2047 voor gratis folder.

Hotel Grossfeld

Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens

Het best geoutilleerde, luxe familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, ktv, mini-bar, telefoon. Zwembad (29°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei.

Nu 4-daags superarrangement DM 225.- p.p.

Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner. Eveneens aantrekkelijke weekendarrangementen.
Hotel Grossfeld, Postbus 441, 4444 Bad Bentheim, Duitsland.
Bel 053-35 32 46 (NL) of 09-49 5922 828 (BRD) voor gratis prospectus. Telefax 09-49 5922 4349

Seehaus. Vergaderen, tafelen en ontspannen. Het landhuis met persoonlijke gastvriendelijkheid v. congressen, feesten, gesprekken, discussies. Een oase m. stijl in heilzame natuur voor groepswerk, leergangen, zakelijke en privé-feesten tot ca. 20 personen.
Seehaus Am Friedlsee, Hanna und Fidelis Frank, D-8201 Amerang/Chiemg. tel. 09-4980751028.

Uw reisdoel Nordkirchen Met het „Westf. Versailles" Schloß Nordkirchen m. park, Kinderheilstatte v.h. Caritasverband, gemeente m. hoge vrijetijdswaarde: allerhande sportaccommodaties: tennispl., golfpl., fiets- en wandelwegen. Informatie: Gemeindeverwaltung Nordkirchen. Tel. 09-2596390.

Pension Sonnenhof, Familie Greule, D-7266 Neuweiler-Breitenberg (640 m) tussen Wildbad en Bad Teinach. Kmr. m. do/wc., balkon, rustige ligging, ligwei, 100 m naar bos, wildweide. Binnenbad 29 °, sauna, solarium, ontbijtbuffet. VP 48 DM. Tel. 09-497055825 Huisbrochure.

...byreithof in Ostfriesland v. jon... meisjes i.d. paas- en zomerva... ...tie op de boerderij nog plaatsen. Op wens afhalen v.h. station ...den. A.u.b. brochure aanvr.: Hannoveraner-Gestut Georg Jans... Vadiesweg 1, D-2989 Nenn... b. Westerh. Tel. 09-...9751023.

Comf. vak.won., Willingen-/Hochsauerland, beste ligging, 4-5 pers. garage tel. 09-49563161361.

Meckenburger Oostzeekust.
Meer dan 100 gecontroleerde vak. huizen naar Westerse standaard. Service ter plaatse. Telefonische reservering mogelijk.
BÜRO REISEFREIHEIT
Deutsch-Deutsche Urlaubsvermittlung, Dipl.-Ing. Andreas Morgenroth, Postfach 1160, D-2432 Lensahn, tel. 09-4943632936 - BTX *619501-3100*.

...nsion Birkenmühle, Fam. ...mann-Pfalt, D-6251 ...dbrunn-Hausen, tel. 09-...4364922. Vakantie op het land. ... ligging, vrijstaand, dir. a.h. ... Damwildweide, swimmingpool ... speelpl.. Fam. m. kinderen, ...als senioren, zijn altijd van har... welkom. VP DM 35,-.

...rrashuis a.h. bos., rustige vak.won. ... 6 pers., voorseiz. 333 DM, hoogs... 625 DM p.w., sauna, zwembad, ...arium, TV, panorama. Brochure ...vr. G. Dickel, Am Weißenstein 19, ...948 Fredeburg. Tel. 09-...974537.

...esterwald. Mooie vakantiewoningen ... bos. D-5439 Bad Marienberg i.h. Westerwald Westendstr. 27. Tel. 09-...2661633... Wilfried Eickhorst. Brochure.

BOPPARD, gezel. Holl. fam. ANWB-hotel, dir. a.d. Rijn. Alle krs. m. do/wc/tel/ktv. H.P. v.a. DM 40.- p.p.p.d. Bel (wij spr. Ned.) of schrijf ons even voor een folder: Hotel 'l'Europe'***, Mainzerstr. 4, D-5407 Boppard. Tel. 09-49.6742.5088. Fam. A. Potharst. WD-61R

Hotel-restaurant zum Schiff. Vakantie in romantische Lahntal tussen Bad Ems en Limburg. Ontspannende vakantie in een goed verzorgd, reeds bekend huis m. eersteklas keuken, gr. ligwei, dir. a.d. Lahn met eigen aanlegsteiger. Garages, parkeerpl., goede mogelijkheden v. uitstapjes. Kmr m. douche en do/wc. Speciale aanbieding: zondag t/m vrijdag DM210 - D-5409 Laurenburg. Tel. 09-496439356.

Belgie/Luxemburg

CARAV. t.h. prachtige natuur bij La Roche (Ardennen) op kl. camp. 100 km v. Maastricht, ook m. eigen tent of caravan. Folder (01172) 1446 b.g.g. (09) 3284411488. BL-61R

STACARAVANS te huur in de Belgische Ardennen v.a. ƒ 190.- p.w. all-in. Inl. 04459-1598.

Italie

'Camping Florenz'

Lido degli Scacchi-Adriatische Zee. Het ligt 30 km ten noorden van Ravenna en 100 km ten zuiden van Venetië, direct aan zee met algenvrij privéstrand, restaurant, bar, pizzeria, supermarkt, speelhal, bioscoop, dansav., warme douches. De totale oppervlakte bedraagt 60.000 m² en 480 staanplaatsen (80 staanpl. liggen direct aan het strand). Camping Carnet 10% korting. Inl. fam. Oeldrich-Alkmaar, tel. (072) 120485. IT61-R

CALDONAZZO EN LEVICOMEER
De meest uitgebreide info over vakantiewoningen, hotels en reservering voor opera (Verona). VAKANTIE VALSUGANA. Tel. 03463-51161. Gratis gids. IT. 61R.

Taalcursussen ★ Cultuur ★ Vakantiewoningen ★ Villa's
aan zee **Toscana**
Pasolini-Sprachschule, D-6 Frankfurt/M 90, Adalbertstr. 34 H. Tel. 09-496970301718.

Italiaanse Adria/Bibione, zuiver water. Vak.won. en bungalows aan het heerlijke strand v. Bibione/Ital. Adria te huur. Tel. 09-4973275825.

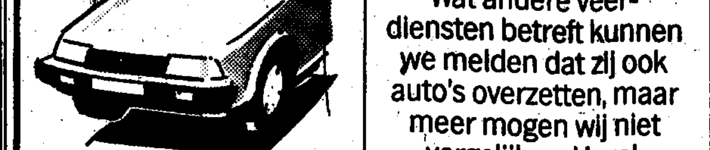
Engeland

Met de auto naar Engeland!

BEKIJK DAN EENS WELKE VEERDIENST U HET VOORDELIGST OVERZET.

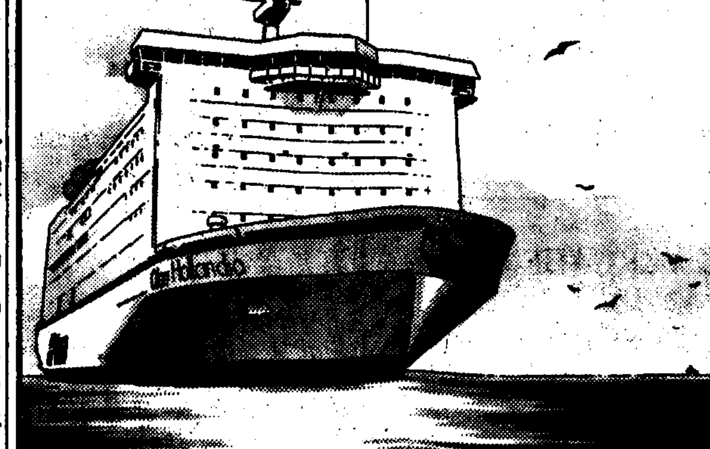
Their car is their castle. Engeland is gek op automobielen. Een ideaal land om met uw vierwieler te verkennen. Als u uw auto lief hebt neemt u hem mee. U moet de auto wel benedendeks achterlaten. Alleen u kunt genieten van al het luxe komfort dat bovendeks te beleven is. U kunt kiezen uit de vier restaurants of een bezoek brengen aan het fitnesscenter met zwembad en sauna. Het grootste, modernste en meest luxueuze veerschip van de EG neemt graag uw auto mee.

AUTO MEE
Engeland verkennen met de auto, de beste route



gaat via Olau. Flevrij berelkt u Vlissingen en geen veerdienst zet u zo komfortabel over.
Met vijf personen gaat de auto zo goed als gratis mee. Enkele reis voor 5 personen en auto vanaf **f240,-**

Wat andere veerdiensten betrekt kunnen we melden dat zij ook auto's overzetten, maar meer mogen wij het vergelijken, U wel. Kijk en vergelijk welke veerdienst tussen Nederland en Engeland de andere het nakijken geeft.



De uitgebreide gids met reis- en hotelarrangementen ligt voor u klaar bij alle ANVR-reisadviesburo's en bij de reizenverkopende banken.
Of bel rechtstreeks met Olau: 01184-88000.

DOE OEN! **Olau** VLISSINGEN ⇆ SHEERNESS
MEER LUXE VOOR EEN LAGERE PRIJS

Frankrijk

STACARAVANS, APPARTEMENTEN, HUIZEN t.h. in België, Duitsland, Denemarken, Frankrijk, Italië, Spanje. Altijd zwemwater. Vacansoleil, SGR/ANVR - Esp 51 - 5691 NJ Son. Bel (04990) 74677 (gratis broch.).

Aan het meer van SALAGOU (Z. Fr.). Kompl. ingerichte caravans en bungalowtenten v.a. ƒ 589,- p.w. inkl. SURFPLANK en LES. Prospektus bij EUROSPORVAC 078-153045/155485. FA-61R

FRANCE INDIVIDUELLE
AKTIEVE VAKANTIES
Fietshoteltochten
Fietskampeertrektochten
Kanotrektochten
Wandeltrektochten
Paardrijden
Parapente
Zomerski
FIETSSLAAPBUS
20 bestemmingen
(020) 26.88.98
FR-61R

Créatieve vakantie. Doevakantie in Lurs en Provence. 10-/14-daagse en 3-weekse **Frans-int.-cursussen** v. volwassenen. Zomer/herfst. Plezierig leren: Frankrijk beleven, met Fransen leven: **teken-, kook-, wandel-, pianocursussen.** Alle cursussen m. VP + overnachting. Ook in groepsverband. Michel Olléon, Schützenstr. 53, D-1000 Berlin, tel. 09-49307913487.

BOERDERIJTJES en LANDHUIZEN Dordogne, Lot, Loirestreek. Bungalowtenten en caravans aan meertje in de Dordogne. France Individuelle, (02244) 1656. FR61R

Bretagne
Vakantie op een andere manier
Vakantiehuizen m. individueel advies
Vacances Parveneau
Ferienhausvermittlung
Inh. Jacques Parveneau
Oberstr. 25 D-5210 Troisdorf 18. Tel. 09-49-228/453396

CÔTE d' AZUR. T.h. compl. inger. bungalowtenten op 4* camping (ANWB erk.), met 50 m. zwembad of op rustige boerderijcamping. Folder: (071) 127510, (01713) 17031. FA-61R

DORDOGNE ANWB Camping le Moulin de Masfrolet***. Ideaal voor het hele gezin, ruime pl. mod. san., winkel, rest., gratis recr. pr., zwemb., tennisb., disco, visv., kinderspeelpl. Inf. (05219) 3271. FA61R

Joegoslavie

SUPERVOORDELIGE LENTEREIZEN NAAR DE ADRIATISCHE KUST - JOEGOSLAVIE - ISTRIE
LUXE HTL. COMPLEX LOTOS*HP**

Vertr. 11 mei	10 dg.	ƒ 379.-
18 mei (incl. Hemelvaart)	10 dg.	ƒ 344.-
25 mei	10 dg.	ƒ 369.-
1 juni (incl. Pinksteren)	10 dg.	ƒ 424.-

POREC
HOTEL POREC*HP**
Direct aan zee, uitstekende service.

Vertr. 11 mei	10 dg.	ƒ 379.-
18 mei (incl. Hemelvaart)	10 dg.	ƒ 334.-
25 mei	10 dg.	ƒ 369.-
1 juni (incl. Pinksteren)	10 dg.	ƒ 414.-

FIESTA PRESENTEERT!!!!!!
de supervoordeligste reiskrant voor JOEGOSLAVIE.
Vraag hem gratis aan.
FIESTA TOURS HOLLAND. TEL. 045-322222 LID SGR
Kantoor Utr. 03473-73033, A'dam 020-137459, Brab. 01621-14701, Geldl. 05735-3512. Dag. v. 9-22 uur, ook za. en zo.

Cirkel Reizen
Luxe app. Gratis gids. Tel. 01623-22194. Lid SGR. JS-61R

Spanje

Iberbus
Nu 7 dagen per week royal-class-bus naar Spanje. Royal class-sneldienst Benidorm, vertrek elke vrijdag. Tevens app. in Lloret en Benidorm. Info: (020) 241010; (010) 4130978.

Goed strandhotel in Calella, zelfbedieningsmaaltijden, biedt aan wegens onderbezetting, halfpens. voor spec. prijs. Nu incl. reis luxe bus 10 dgn, vertr. 30-4, 4-11/5 ƒ 235,-; 7-14-28/5 ƒ 247,-, 1-4-8-11/6 ƒ 288,-. Royal Class ƒ 35,-. Vraag folder, vele aanb. o.a. Malgrat, Salou, Lloret, enz. Ook 17 dgn en hoogseiz. SOLMAR TOURS (040) 460560. SP61R

COSTA BRAVA - Blanes
Vakantiewoningen te huur
050-415210 codab

ALLES WETEN OVER Rosas villa's en strand-app., ook busreizen + surfplank of fiets. En jongerenreizen. Inl. (033) 618600. SP61R

SUPER COSTA BRAVA VOORDEEL. Vertrek 11, 18 en 25 mei 1990, 10-daagse busreis incl. app. in Lloret de Mar of Blanes 2-pers ƒ 195,-; 3-pers. ƒ 175,-, 4-pers. ƒ 160,- p.p., toeslag zeezicht ƒ 50,- p.p. VONK REIZEN LID ANVR/SGR vraag uw reisburo of bel (05178) 16555. SP61R

Jongerenreis per luxe bus naar hotel, pal aan strand in Blanes. Volp. 10 dgn juni ƒ 379 juli/aug ƒ 539/ƒ 569, 17 dgn ƒ 626/ƒ 969. Salou Camping ƒ 275 ook in juli. SOLMAR TOURS (040) 460560. SP61R

Portugal

Portugal... nú vliegreis
LISSABON
OPORTO
vertrek 5 of 12 mei a.s. 295.- p.p.
appartement ƒ 100.- p.p. p.w. (min. 2 pers.)
Vonk Reizen, lid ANVR/SGR 05178-16555 SP-61

SUPER ALGARVE VOORDEEL Vertrek 12, 19 mei v.a. luchth. R'dam incl. app. in Vilamoura of Praia da Oura 1 week ƒ 595,-, 2 weken ƒ 695,- p.p. VONK REIZEN LID ANVR/SGR vraag uw reisburo of bel (05178) 16555. SP61R

KENNISMAKINGSREIS NAZARE Vertrek 12 mei 15 dgn v.a. luchth. R'dam, pension Sitio LO inclusief 4 dagexcursies met Ned. reisl. ƒ 795,- p.p. Vonk Reizen lid ANVR/SGR vraag uw reisburo of bel (05178) 16555. SP61R

Algarve/Portugal
QUINTA DOLAGO
Privévilla, luxe klasse, m. 4 tweepers. kmrs., gr. pool, dienstmeisje, dir. a. golfpl. te huur. Boekt u nu voor 1990. Tel. 09-49617366244.

Hongarije

PRAAG, BUDAPEST, ROME, MOSKOU... Supervoordelige stedenreizen naar Praag, Budapest, Warschau, Berlijn, Rome, Florence, Moskou en Leningrad. 7-daagse busreis incl. logies/ontbijt en exc. v.a. ƒ 329.- meer dan 350 opstappl.! Ook unieke rondreizen door China, Thailand, Egypte en de Sovjet-Unie. Gr. folder? Bel SRC: 020-209796, 030-333033, 050-145800 ANVR. HO-61R

CIRKEL REIZEN, 600 vak.won., goedk. buspendel v.a. ƒ 199.-. Campings, hotels, tel. (01623) 22194. HO-61R

ONTWAKEND HONGARIJE
Balatonmeer vakantiewoningen, 1 week vanaf 76.- p.p.
RONDREIS BUDAPEST-WENEN VERTR. 1 JUNI (incl. Pinksteren) 10 dg. vanaf 829.- p.p.
Camping 4 pers. bungalowtent eigen vervoer vanaf 128.- p.p.
FIESTA PRESENTEERT!!!!!
de supervoordeligste reiskrant voor HONGARIJE,
vraag hem nu gratis aan.
FIESTA TOURS HOLLAND tel. 045-322222 lid SGR kantoor Utr. 03473-73033, A'dam 020-137459, Brab. 01621-14701, Geldl. 05735-3512. Dag. v. 9-22, ook za. en zo. HO-61R

Toscana/super vak.won.
Nog termijnen vrij: v. 27-4 t/m 28-5-'90 / 9-6 t/m 16-6-'90 / 29-6 t/m 4-8-'90 / 15-9 t/m 31-12-'90. Tel. 09-4973055176. Va. 29-5 tel. 09-4973055228 va. 18 uur.

Diversen/buitenland

NIEUW! Luxe touringcarreizen voor
ALLEENGAANDEN
naar België, Duitsland, Oostenrijk, Spanje, Italië en Griekenland (4, 5, 6, 10 en 17 dagen).
ANVR NZH TRAVEL SGR
INFORMATIE: 023-152652

PRIMA BUNGALOWS aan strand, bos en water in Frankrijk, Duitsland en België. Volop keus bij HAPPY HOME, 072-151125, SGR. DB-61R

Jongerenvakanties

JONGEREN-VAKANTIES. Fietskampeertochten door Polen, Hongarije, Tsjechoslowakije en Italië. (Fiets-)busretours v.a. ƒ 190.-. Bergvakanties (wandelen, klimmen, abseilen en mountain-biking) v.a. ƒ 599.-. Te gekke campingvakanties in Joegoslavië en Hongarije v.a. ƒ 275.-. Jonger dan 35 jaar? Vraag dan onze folder aan: 030-333033, 020-268636 ANVR. JO-61R

UIT goed voor u.

Een Familiejuweel

INTERPUB LUXEMBOURG

LUXEMBURG

GROOTHERTOGDOM

CLERVAUX Middeleeuwse vlek tussen steile rotsen en bossen ingebouwd, feodaal kasteel, Benedictijner abdij. Eerste klas camping met verwarmd zwembad, gerenommeerde hotels en restaurants, voetgangerzone, romantische promenades, verlichtingen, tennis, overdekt zwembad, musea en tentoonstellingen. Inlichtingen: Syndicat d'Initiative, Postbus 53, L-9701 Clervaux

DIEKIRCH Diekirch voor U. Toeristisch centrum, zowel kultureel, administratief als kommercieel. Diekirch, gerenommeerd door zijn promenades langs de Sûre, zijn fietspaden in een groene omgeving (fietsenverhuur op de „Camping de la Sûre"), zijn voetgangersgebied, zijn historische monumenten, zijn Romeinse mozaïeken, zijn heel belangrijk museum van de laatste oorlog, zijn minigolf, tennis, paardrijden, vissen, zijn kulturele en toeristische manifestaties, zijn prachtig gelegen campings, zijn overdekt zwembad, zijn brouwerij, zijn fijne gastronomie. De wieg van het Luxemburgse toerisme. De fysiek gehandicapten voelen zich thuis. Inlichtingen: Tel. 80 30 23, VVV, Postbus 29, Diekirch

ECHTERNACH Historische stad met vele overblijfselen uit het verleden: Romeinse villa, middeleeuwse ringmuur, Romaanse basiliek, Barock abdij. In een schitterend raam van natuurlijke schoonheid vindt U daarenboven een hoop ontspanningsmogelijkheden: 60 km promenades door Luxemburgs Klein Zwitserland, recreatiecentrum met groot meer, fietspad, tennis, mini-golf, concerten, tentoonstellingen, abdijmuseum, museum van voorhistorische geschiedenis, dansprocessie (Pinksterdinsdag), festival van klassieke muziek (juni). Inlichtingen: Tel. 7 22 30

ETTELBRUCK 6500 inwoners. Hoogte 210 m. „De ingang van de Ardennen". Handels- en toeristische stad beveelt zich aan voor zijn centrale ligging en zijn omgeving met de magnifieke valleien van de Sûre, van de Alzette en van de Wark. Goede treinverbindingen. Jeugdherberg. Eerste klas kampeer- en caravanterrein. Speelplaats voor de kinderen. Park, tennis, mini-golf. Mooie promenades, vermaarde hotels. Feesten en concerten. Museum van de slag om de Ardennen. Inlichtingen: Syndicat d'Initiative Ettelbruck, Tel. 8 20 68

LUXEMBURG Het groene hart van Europa. Hoofdstad van het Groothertogdom. Duizend jaren oude Europese stad waar het „Nieuwe Europa" zijn eerste stapjes heeft gedaan. Erg mooie ligging. Prachtige promenades op de bolwerken van de oude vesting van Vauban, in de parken en de nabijgelegen bossen. Toverachtige verlichtingen. Vermaarde hotels en restaurants. Congresstad. Info: VVV, Tel. 2 28 09. Telex 3292 SITLUX LU; Fax 47 48 18

MERSCH Klein stadje in 't hart van het land, bij het begin van het Dal der 7 Kastelen, kruispunt van de belangrijkste toeristische routes, vakantie verblijfsplaats. Feodaal kasteel publiek park. Hotels, pensions en chalets, eerste klas camping, kinderspelen, openlucht/overdekt zwembad, mini-golf, tennis, promenades. Info: VVV, Postbus 35, L-7501 Mersch

MONDORF-LES-BAINS Dit befaamd toeristen- en kuuroord, op 8 km van de Moezel, biedt zijn nieuwe kuurcentrum „Mondorf - Le Domaine Thermal", zijn speelcasino „Casino 2000", zijn kuurpark (40 ha), zijn zwembad (openlucht en thermaal), zijn tennisbanen, zijn camping eerste klas, zijn ontspannings-programma's ...an. Hotels en restaurants van alle categorieën. Info: VVV, Tel. 6 75 75

ROSPORT Hengelsport, kanovaren, zwemmen, waterskiën op het stuwmeer. Een landelijke omgeving aan de Duitse grens. Kastelen, park, kluizenaarskapel en ... bron. Hotels en wandelwegen wachten op U. Moderne eerste klas camping aan het meer. Verminderd tarief buiten het seizoen. Info: VVV, Postbus 10, L-6406 Rosport

VIANDEN Middeleeuwse stad in het midden van de Ourvallei. Prachtig gerestaureerd kasteel van de ... Graven van Vianden en Nassau. Oude wal met ... torens. Hotels, appartementen, campings. De enige ... lift van het land. 100 km gemerkte promenades, tennisbanen, zwembad, kanovaren, concerten en ...

WELLENSTEIN Romantische steegjes te midden van bekoorlijke wijnbouwdorpen. De grootste wijnkelders aan de Luxemburgse Moezel. Folkloremuseum. Prachtige wandelingen. Eerste klas camping. Aantrekkelijke jachthaven. Eeuwenoude woningen in een gerestaureerde wijk ... Inlichtingen: VVV of gemeentebestuur.

WILTZ Hoofdstad van de Ardennen - Stad van het Europees Theater- en Muziekfestival (juli) - Stad van de bremstruik (Pinksteren) - Stad van de padvinderij. Uw stad voor een rustig en ontspannen verblijf, prachtige wandelingen, luchtdopen met sportvliegtuigjes, 2 campings van eerste klas, musea, zwembaden, tennis, paardrijden, hotels en restaurants, jeugdherberg. Info: VVV Wiltz, Postbus 85, L-9501 Wiltz

NATIONAAL LUXEMBURGS VERKEERSBUREAU
Nassaulaan 8
NL-2514 JS Den Haag
Telefoon (070)649041

Als zijn grootste vijand de mens is, bij wie moet hij dan voor hulp zijn?

PIETERBUREN

De zeehondencrèche in Pieterburen geeft zieke zeehonden een kans op overleven. En dat is van vitaal belang voor ons totale milieu.

Zolang er nog steeds mensen afval storten in hun leefgebied zullen wij om een storting op ons gironummer blijven smeken.

Geef de zeehonden die laatste kans. Word donateur van de Zeehondencrèche Pieterburen.

Ja, ik red een zeehondeleven! Maak mij donateur en stuur een acceptgiro ter waarde van f.
Naam
Adres
Postcode
Plaats
Zonder postzegel opsturen naar: Stichting Zeehondencrèche, Antwoordnummer 950, 9950 WL Pieterburen. Giro 8020.

zeehondencrèche pieterburen

Allen die iets te vorderen hebben ten laste van **Johannes Gerardus Jacobus van den Boorn**, geboren 14-11-1937, laatstelijk wonende te Valkenburg aan de Geul, Stationsstraat 69, aldaar overleden bevonden op 12-8-1988, gelieven zich binnen 14 dagen na heden te melden bij notaris I.G.J.M. Schoonbroodt, postbus 130, 6230 AC Meerssen, tel. 043-644848.

Op 18 april 1990 is in het huwelijksgoederenregister bij de arrondissementsrechtbank te 's-Gravenhage onder nummer 48.041 ingeschreven de op 6 maart 1990 voor de waarnemer van ondergetekende notaris verleden akte van huwelijksvoorwaarden tussen de echtelieden **Barbara Regine Matthiessen** en **Johannes Elise Hespe**, beiden wonende te 6226 EH Maastricht, A. van Scharnlaan E4.

Mr. C.H.M. Schenk,
notaris te
Heer-Maastricht.

ALGEMENE VERGADERING VAN DE RABOBANK TE SCHIMMERT

Hierdoor roept de Coöperatieve Rabobank B.A. Schimmert haar leden op tot het bijwonen van de algemene ledenvergadering, die wordt gehouden op maandag 14 mei 1990 om 19.30 uur in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12, Schimmert.

Verkorte agenda:

- opening;
- notulen vorige vergadering;
- jaarrekening 1989;
- verkiezing leden bestuur en raad van toezicht;
- mededelingen en rondvraag.

De volledige agenda, de notulen van de vorige vergadering alsmede de jaarrekening 1989 liggen vanaf heden op het hoofdkantoor van de bank voor de leden ter inzage.

Het bestuur.

De Rabobank is een coöperatieve bank. Dus een bank met leden. Leden die door middel van ledenvergaderingen en het door hen gekozen bestuur, invloed kunnen uitoefenen op het beleid van hun plaatselijke bank. Dat is een garantie voor u, dat bij elk advies dat de Rabobank geeft het belang van de leden en cliënten zwaar weegt.

Rabobank

MPRO Heerlen

Nederland 1

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NCRV
15.44 Tegenwoordigheid van geest. Magazine over geloof en samenleving. (Herh.).
16.30 Kijk op interieur. Tips en adviezen voor het interieur. Vandaag: De badkamer.
17.00 Passage. Licht-informatief programma gepresenteerd door Ati Dijckmeester en Klaas Drupsteen.
17.30 ●●Journaal.
17.40 Passage. Vervolg.
18.26 (TT)Weg van de snelweg Europa. Toeristisch magazine. Afl. 1: De streek Friuli in het noordoosten van Italië.
19.00 ●●Journaal.
19.20 De Cosby show. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Cliff's nightmare. Cliff krijgt in zijn dromen bezoek van de Muppets.
19.50 D.A.R.Y.L. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Simon Winter. Daryl, een tienjarig geadopteerd jongetje, is een robot met gevoel en verstand.
21.31 Different world. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Under one roof.
22.00 Nederland waterland. Programma over de Open Waterrecreatiedag van zaterdag jl.
23.00 ●●Journaal.
23.11 Marco Bakker in Salzburg. Marco Bakker zingt liederen van Mendelssohn, Händel, Schubert, Mascagni, Bach en Gounod. (Herh.).
23.37 ●●Opmaat. Werken van Liszt, uitgevoerd door Jean Guillou, orgel.
23.49-23.51 Huizen van Oranje. Kasteel de Voorst te Eefde.

Nederland 2

13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
Veronica
16.00 ●●G.I. Joe. Tekenfilmserie. Afl.: Spoken en griezels.
16.20 ●●Take five. Informatief amusementsprogramma.
17.25 Sledge Hammer. Amerikaanse serie. Afl.: Hammer als bodyguard.
17.50 (TT)Mijn eerste keer. Vandaag: Uitgaan.
18.15 Top 40. Muziekprogramma gepresenteerd door Jeroen van Inkel.
19.00 ●●Family ties. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Jennifer en Simon.
19.25 Heilige Koe. Auto- en motormagazine.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.27 Empty nest. Amerikaanse serie. Afl.: Carol's ontslag.
21.00 Goud van oud live. Registratie van het op 20 april gehouden popspektakel met artiesten die in de jaren 60 en 70 grote hits scoorden.
21.50 Veronica sport. Sportprogramma.
22.25 The Fury. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Brian De Palma.
00.20 ●●Journaal.
00.25-01.55 Only once in a lifetime. Amerikaanse speelfilm uit 1978. (Herh.). De vrouw van de Mexicaanse schilder Francisco Dominques sterft met hun pasgeboren kind in het kraambed. Ook krijgt hij te horen dat hij z'n schildersstijl moet veranderen, omdat het anders niet tentoongesteld wordt. Francisco komt tot de conclusie dat het leven geen zin meer heeft.



● *The Three Degrees in 'Goud van oud Live'. (Nederland 2 - 21.00 uur)*

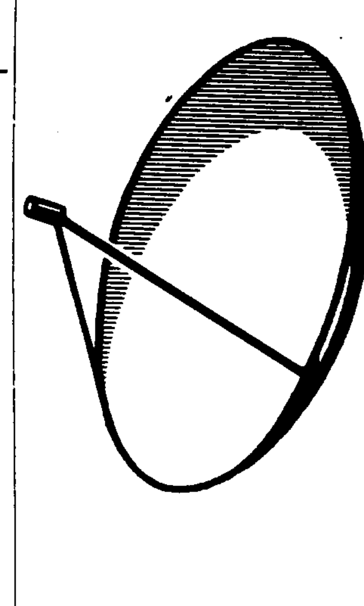
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 Paspoort Marokkanen. Wekelijks magazine in het Arabisch en Nederlands.
18.30 Sesamstraat.
18.45 (TT)Jeugdjournaal-extra.
19.10 Op de rand van de aarde. Natuurdocumentaire over onherbergzame gebieden over de hele wereld.
19.54 Trekking. Van de lottogetallen.
20.00 ●●Journaal.
20.20 Koninginnedag-concert. Vanuit Paleis Noordeinde. Dit jaar in het teken van muziek en dans uit India. Met o.a. Hariprasad Chaurasia, bamboefluit en Alermel Valli, dans.
21.23 Ballet Het huis van Bernarda Alba. Ballet van Mats Ek naar het toneelstuk van Federico Garcia Lorca, uitgevoerd door het Cullberg Ballet.
22.30 Studio Sport.
23.00 ●●Journaal.
23.11-23.16 Nieuws voor doven en slechthorenden.

Nederland 3

09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
NOS

RTL Veronique

06.00 Rete Mia. Italiaans programma.
08.00 Telekids. Tekenfilms gepresenteerd door Irene Moors.
11.00 RTL-V-Text.
13.00 Countdown over Europe.
15.30 Italia '90.
16.00 Tineke.
18.00 Journaal.
18.05 Match. Sportprogramma.
18.40 21 Jump Street. Canadese serie over een groepje jonge detectives die in de meest beruchte scholen van de stad de misdaad proberen te bestrijden. Afl.: Next generation.
19.30 Journaal.
19.50 Weer.
19.55 Showmasters. Sandra Reemer leidt drie kandidaten op tot 'Showmaster'.
21.25 Jaap Aap.
21.40 Murphy Brown. Comedyserie rond de televisiejournaliste Murphy Brown. Afl.: Off the job experience.
22.10 Jaws 2. Amerikaanse speelfilm uit 1978 van Jeannot Szwarc. Het is vier jaar geleden dat een toeristisch stadje op het eiland Amity werd geterroriseerd door een grote witte haai. Het is zomer en het eiland stroomt vol met toeristen.
00.10 Journaal.
00.20 Dr. Phibes rises again. Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Robert Fuest. Dr. Anton Phibes wil zijn dode vrouw, die tien jaar geleden als gevolg van een auto-ongeluk stierf weer tot leven brengen. Alleen wanneer hij de bergplaats van het geheime elixer in de Egyptische woestijn vindt, heeft Phibes een kans van slagen. Samen met de scheikundige Biederbeck gaat hij op zoek.
01.40 Rete Mia.
03.35 Atoukado. Quiz.
04.30 La Saga du Rock. Muziekprogramma.
05.00 Vents d'Est. Muziekprogramma.
06.00 Classique.



RTL Plus

08.00 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
08.05 Cubitus. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Roll around the clock-Jupiter aus dem All.
08.30 Noozles. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Besuch bei Cinderella.
08.55 Konfetti. Kinderprogramma met Nicole Bierhoff.
09.10 Sharky - der lustige Hai. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Invasion der Krabbelfiessiinge.
09.35 Klack. Kinderspelshow met Nicole Bierhoff.
10.15 Gewusst wie. Magazine voor doe het zelvers. Presentatie: Claudia Hessel en Hans-Gerd Fischer.
10.30 Tele-Boutique. (Herh.).
11.00 Tekenfilm.
11.10 Die gelbe Rose lebt gefährlich. Roemeense speelfilm uit 1980 van Doru Nastase.
13.00 Tele-Boutique.
13.30 Ragazzi. Jeugdmuziekmagazine. Presentatie: Ingo Schmoll.
14.15 Alias Smith and Jones. Amerikaanse serie. Afl.: Das Mädchen aus dem Güterzug. (Herh.).
15.05 Der Mann aus Atlantis. Amerikaanse serie. Afl.: Der unbekannte U-Boot. (Herh.).
16.00 CHiPs. Amerikaanse serie. Afl.: Strich durch die Rechnung.
16.55 Street Hawk. Amerikaanse serie. Afl.: Brandstiftung. (Herh.).
17.45 Wunderbare Jahre. Amerikaanse serie. Afl.: Willst du mit mir gehen?
18.15 Anpfiff. Voetbal-show met Ulli Potofski.
19.15 RTL aktuell.
19.45 A.T.-Show. Praatshow met Axel Thorer. De gast van vandaag is Christiane Rücker.
21.30 Alfred Hitchcock zeigt. Serie misdaadfilms. Vandaag: Chamäleon.
22.00 Alles Nichts oder?! Talkshow met als gast Roberto Blanco.
23.00 Josefine Mutzenbacher. Westduitse speelfilm uit 1970 van Kurt Nachmann. Met Christine Schuberth en Kai Fischer.
00.35 Sexy clips.
00.40-02.05 Josefine Mutzenbacher. Herhaling.

SSVC

10.00 Children's SSVC. Afl.: The real Ghostbusters.
10.25 The family-ness. De onderwater-telescope van prof. Dumkopf.
10.35 Land of the giants. Afl.: Manhunt.
11.25 The new Fred and Barney show. Nieuwe serie avonturen van the Flintstones and the Rubbles.
11.50 The Munsters today. Nieuwe serie.
12.10 A question of sport. Gepresenteerd door David Coleman en als teamcaptains Bill Beaumont en Ian Botham.
12.40 The Waltons. Afl.: Inferno.
13.30 Grandstand. Sportprogramma met News Summary, Snooker, Professional Championship van Sheffield, Paardenraces in Newbury, Ice-hockey.
18.05 News and weather.
18.15 Pop Spot. Marc Page informeert over lopende en komende pop videos.
18.45 Davro. Nieuwe serie.
19.10 You bet! Nieuwe serie van Bruce Forsyth en zijn gasten.
20.00 Bergerac. Vandaag: The Messenger boy.
20.50 The two of us. Serie. Afl. Daft gers in the night.
21.25 Yellowthread Street. Afl.: The Red Pole.
22.05 Lucinda Lambton's Alphabet of Britain.
22.20 Holiday Outings.
22.25 News, sport en BFG weather report.
22.50 Aspel and Company. Serie gepresenteerd door Michael Aspel.
23.25 Midnight Caller. Afl.: Promises To A Dead Man.
00.15-01.05 International Snooker.

BBC Europe

09.25 Today's Viewing.
09.30 Gardeners World.
10.00 Public eye.
10.30 Volgens aankondiging.
11.10 Byways: Thames Hoards.
11.40 Nature.
12.10 Jazz 625.
13.12 Weather.
13.15 Grandstand.
18.05 News and weather.
18.15 Regional news and sport.
18.20 Top Gear.
19.00 Tomorrow's World.
19.30 Opportunity knocks.
20.20 3 Up 2 down.
21.00 World Snooker.
22.00 Volgens aankondiging.
22.25 News and sport.
22.45 Casualty: Day Off.
23.35 Paramount city.
00.15 Video Diaries.

Duitsland 1

08.30 Programma-weekoverzicht.
09.00 Tagesschau.
09.03 Länder-Menschen-Abenteuer. Documentaire over een Marokkaanse markt.
09.45 Aerobic - Fitness mit Vernunft. Fitnessprogramma. Les 10.
10.00 Tagesschau.
10.03 Auslandsjournal.
10.45 ZDF-info Gesundheit. Sport voor iedereen. Vandaag: trim-plezier en sportmedailles.
11.00 Tagesschau.
11.03 ●●Mensch Meier. Spel- en muziekprogramma met ALfred Biolek. (Herh.).
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Tagesschau.
13.05 Europamagazin.
13.30 Wanderungen durch die DDR. Serie natuurfilms over de DDR. Vandaag: Het eiland Hiddensee.
14.15 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.45 ●●Formel Eins. Hitparade gepresenteerd door Kai Böcking.
15.30 Agatha Christie. Miss Marple. Engelse misdaadserie. Afl.: Die Tote in der Bibliothek (3).
16.25 Cartoons im Ersten. Tekenfilms. Vandaag: Menschenfeind auf Samtpfoten; Total Plem Plem.
16.40 Besser essen in Deutschland. Culinair magazine. Vandaag: Schmankerl uit Beieren.
17.10 Erstes.
17.25 Hier und Heute unterwegs.
17.55 Tagesschau.
18.00 Sportschau-Telegramm.
18.15 Sportschau.
19.00 Markt.
19.30 Duck Tales. Neues aus Entenhausen, tekenfilmserie. Afl.: Verwirrung bei den irritierten Irren.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 øøTagesschau.
20.15 ●●Die Rudi Carell Show. Amusementsprogramma gepresenteerd door Rudi Carrell.
21.45 ●●Trekking Van de lottogetallen.
21.50 Tagesschau.
22.00 øøDas Wort zum Sonntag. Meditatie door de predikante Oda-Gebbine Holze-Stablein uit Hannover.
22.05 Adieu Bulle. Franse speelfilm uit 1975 van Pierre Granier-Deferre.
23.35 Das Zauberschwert. Amerikaanse speelfilm uit 1962 van Bert I. Gordon.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

08.00 Gezamenlijk programma ARD/ZDF
13.05 Faszination Musik. Bayerische Gaunergalerie, Beierese volksmuziek. (Herh.).
13.50 Unsere Nachbarn. Die Holländer, 3-delige documentaireserie over Nederland en de Nederlandse volksaard. Afl. 1: Die Macher.
14.20 Wir stellen uns. Praatprogramma. Vandaag: Coördinator Walter Konrad van 3sat in gesprek met kijkers.
15.05 Klassentreffen. Herinneringen aan de schooltijd. Vandaag: Wim Thoelke.
15.50 Effendi. Chinese tekenfilm. Afl.: Der geizhals.
16.05 Ein schwerer Abschied. Afl. uit de serie Wenn du mich fragst...
16.30 Musik groschenweise. Wenn zwei den Job für's Leben suchen, Duitse serie. Afl. 4: Zerwürfnis.
16.58 Programma-overzicht.
17.00 Heute.
17.05 Der Mann vom anderen Stern. 20-delige komische science-fictionserie. Afl.: Die Hochzeit. Aansl.: So läuft's richtig, verkeersquiz: P-Tag. Presentatie: Dieter Thomas Heck.
17.35 Der Mann vom anderen Stern. Vervolg.
18.10 Länderspiegel. Informatie en achtergronden uit West-Duitsland.
18.58 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.30 øøDas Erbe der Guldenburgs. Duitse serie. Afl.: Der letzte Strohhalm.
20.15 Cannon. Der Stich ins Wespennest, Amerikaanse speelfilm uit 1971 van George McCowan. Diana wordt ervan verdacht samen met haar minaar Strader haar man Ken vermoord te hebben. Omdat Strader bij het begraven van Kens lijk door de politie doodgeschoten is, kan deze niet getuigen. Diana besluit aldus de hulp van Canon in te roepen.
21.50 Heute-journal spezial. De EG top in Dublin.
22.15 Das aktuelle Sport-Studio. Met o.a. WK ijshockey in Bern. Presentatie: Dieter Kürten. Aansl.: Lottotrekking.
23.45 Roger Corman: Satanas - Das Schloss der blutigen Bestie Amerikaans/Engelse speelfilm uit 1964 van Roger Corman.
01.10 Heute.

Duitsland 3 West

09.45 Wer rastet, der rostet. Gymnastiek. Afl. 2.
10.00 News of the week. Nieuws in het Engels.
10.15 Actualités. Nieuws in het Frans.
10.30 Telekolleg I. Cursus Engels. Les 28.
11.00 Avec plaisir. Cursus Frans. Afl. 9. Herh.
11.30 Fern Universität im Dritten.
12.15 Cousteau - Abenteuer Amazonas. Serie reportages over het Regenwoud van Jacques en Jean-Michel Cousteau. Afl. 4: Schatten über der Wildernis. (Herh.).
13.00 Telekolleg II. Cursus informatica. Les 5. (Herh.).
13.30 Telekolleg I. Cursus wiskunde. Les 2.
14.00 Ich weifere mich. Masken zu tragen, workshop met toneelspelers.
14.30 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Frühlungserwachsen.
15.00 Sport 3 extra.
16.30 Sport 3 extra. WK ijshockey.
18.45 Kinder in der Kiste.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en om 19.33 Sport im Westen en Parteien zur Landtagswahl in NRW.
20.00 Johnny Flash. Komedie van Werner Wende? - 100 Jahre Volksbühne, documentaire over 100 jaar Freie Volksbühne.
22.15 Galapagos. 5-delige documentaireserie over de Galapagos-eilanden. Afl. 3: Kälte am Äquator.
23.00 Philosophie heute. Wir wissen nichts, wir raten, portret van de filosoof Karl Raimund Popper.
23.45 Jazz vor Mitternacht. Töne zur Zeit. Afl. 8: Vienna Art Orchestra.
00.45 Laatste nieuws. Aansl.: AK-Kurznachrichten.



● *Rudi Carrell in 'Die Rudi Carrell Show'. (Duitsland 1 - 20.15 uur)*

Duitsland 3 SWF

15.00 Sport 3 extra.
16.30 WK ijshockey. (Alleen bij Duitse deelname tot 19.00).
17.00 Telekolleg II. Cursus informatica. Les 5. (Herh.).
17.30 Das Jahr in Wald und Flur. Afl.: Frühling, natuurfilm.
18.00 Lindenstrasse. Serie. Afl.: Frühlingserwachen.
18.30 Die im Dunkeln sieht man nicht... Documentaire over een school waar theologen door stages worden voorbereid op maatschappelijke en sociale problemen.
19.00 Abendschau Blick ins Land.
19.26 Das Sandmännchen.
19.30 Hier links - dort rechts, dazwischen der Sumpf, Documentaire over August Bebel en de SPD.
20.15 Die letzte Saison. Amerikaanse documentaire uit 1988 over één van de oprichters van het Footballteam Tampa Bay Bandits, John F. Bassett, die ongeneeslijk ziek is.
21.50 Südwest aktuell. 3 direkt.
21.55 Streit im Schloss. Discussieprogramma.
23.25 Symfonie nr. 1 in g. Opus 13, -Winterträume, van Tsjaikovsky, uitgevoerd door het Omroep Symfonie Orkest van Saarbrücken o.l.v. Wyung-Whun Chung, vanuit de Kongresshalle te Saarbrücken.
00.15 Laatste nieuws.

SAT 1

07.30 Guten Morgen mit SAT. 1. 08.30 Drie Engel für Charlie. Vandaag: Rosemary. 09.25 Horoskop. 09.30 Wirtschaftsforum. 10.00 Programma-overzicht. 10.05 SAT.1 Teleshop. 10.30 Rick's Trick Tier Show. Tekenfilm. 11.00 Jake und McCabe. Amerikaanse film uit 1989 van E.W. Swackhamer. 12.35 Teletip Fashion. 12.45 Familie Feurstein. Afl. Die Zeitmaschine. 13.15 ■Mister Ed. Afl.: Ed verjagt Clint Eastwood. 13.40 Teletip Kochen. Aansl. Teletip Backen en Teletip Horoskop. 13.50 SAT.1 Sport Live. 17.25 Teletip Wissen. 17.35 SAT.1 Blick. 17.45 Gewinn in SAT.1 17.50 Kino News. 18.15 Traumreisen. 18.45 SAT.1 Blick anschl. SAT.1 Wetter. 19.05 Batman. Afl.: Batman vor dem Traualtar. 20.00 MacGyver. Afl.: Schuldgefühle. 20.55 SAT.1 Sport. 21.00 Jake und McCabe. Afl.: Mein Daddy ist der Grösste. 21.55 SAT. 1 Blick. 22.05 Hallo Benny. 23.30 Die Nummer eins bin ich. Frans/Italiaanse speelfilm uit 1968 van Robert Enrico. 01.10 ■Mörderisch. Amerikaanse speelfilm uit 1960 van William Castle. 01.35-01.45 Programma-overzicht.

Eurosport

06.00 Barrier Reef. 06.30 The Flying Kiwi. 07.00 Fun Factory. 09.00 BMX. 09.30 Australian rules football. 10.30 Goals. De mooiste doelpunten uit de Spaanse voetbalcompetitie. 11.00 Vooruitblik op het WK voetbal in Italië. 12.00 WK ijshockey. Vanuit Bern (Zwitserland). 14.00 Golf. Spaans Open golftoernooi vanuit Madrid. 16.00 Trans World Sport. 17.00 Showjumping. 18.00 Wheels. 19.00 Boxing. 21.00 WK ijshockey vanuit Bern (Zwitserland). 23.00-01.00 Golf. Spaans Open golftoernooi vanuit Madrid.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. 11.00 The Mix. 16.00 Flying High. 17.00 Videofashion. 17.30 Dick Powells Theatre. 18.30 Ultra Sport. 20.30 Big Valley. 21.30 Fiesta. 23.00 Twilight Zone. 01.40 Mister Scarface, followed by The Late Night Mix.

MTV Europe

07.30 MTV's Non Stop Pure Pop. 10.30 MTV's US Top 20 Countdown. 12.00 YO!. 12.30 Week in Rock. 13.00 VJ Ray Cokes. 13.30 Club MTV. 14.00 VJ Ray Cokes. 17.30 XPO. 18.00 The Big Picture. 18.30 MTV's Party Zone. 20.30 VJ Kristiane Backer. 23.00 Saturday Night Live. 23.30 Club MTV.

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
■ = zwart/wit programma
●● = stereo geluidsweergave
øø = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 26 29, 46, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 33, 35, 49, 54, 56 en 60
Nederland 3: 23, 32, 34 43, 48, 52 en 59
RTL Veronique: satelliet
Duitsland 1: 9, 12, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29, 35 en 37
Duitsland 3 (West): 39, 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40, 55 en 56.
België/TV 1: 10 en 44
België/TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/Télé 21: 28 en 42.
RTL Plus: 7, 26, 36, 46 en satelliet
Sat 1: satelliet
MTV Europe: satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 21.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 mHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93,9 en 91,9 mHz

België/TV 1

16.00 I.O. op zaterdag. Met om:
16.05 Wereldoriëntatie. Heb je 't al gehoord, Alice? Les 2: Het konijn aan de lijn (2e graad B.O.).
16.30 Biologie. Vrij als een vogel. Les 4: Meeuwen (3e graad B.O.).
16.55 Milieuleer. Natuur, wat doe je er mee? Les 1: Opgespoten terreinen. (V.O.).
17.20 Studiogesprek.
17.25 Geschiedenis. Armoede. Les 3: Overlevingsstrategieën (V.O.).
17.40 Klassieke mechanica. Les 11: Zwaartekracht, electriciteit en magnetisme.
18.00 Koning Salomon's Mijnen. Amerikaanse speelfilm uit 1950 van Compton Bennett.
17.40 Korte film.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik Tak. Animatieserie. Afl. 243.
18.05 Plons. Afl. Plons en de waterrat.
18.10 Schoolslag. Spelprogramma waarin leerlingen en leraren van twee middelbare scholen op hun kwaliteiten getest worden. Vandaag vanuit de sporthal van het P.I.B.O. te Tongeren.
18.50 Kilimanjaro. Nieuwsmagazine voor jongeren.
19.20 Joker- en lotto-trekking. Mededelingen, programma-overzicht en paardenkoersen.
19.30 Nieuws.
20.00 Vrouwenharten, mannendromen. 13-delige comedyserie. Afl. 9.
20.25 Weekendfilm. Dodelijk bedrog, Amerikaanse tv-film uit 1987 van John Llewellyn Moxey.
22.00 30 Gouden Rozen. Serie programma's n.a.v. het 30-jarig jubileum van het Gouden Roos van Montreux-festival.
22.25 Kunst-zaken.
22.30 Nieuws.
22.45 Sport op zaterdag.
23.15 Thriller in de nacht. Dood in troebel water, Amerikaanse tv-film uit 1975 van James Ormerod.
00.25-00.30 Coda.

● *Stewart Granger en Deborah Kerr in 'King Solomon's Mines'.(België/TV 1 - 16.00 uur)*

België/TV 2

18.40 Nieuwskrant.
18.45 Lentekriebels. Toeristisch magazine van eigen bodem en eigen streek.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws.
20.00-23.00 Sport extra. Volleybal, samenvatting van de finale van de Beker van België voor dames, gevolgd door de rechtstreekse en integrale reportage van de herenfinale vanuit het Bloso-centrum in Herentals.

België/RTBF 1

08.30 Noubaventure, kinderprogramma met tekenfilms Les Schtroumpfs. 11.20 Interwallonie. Spotkania, magazine voor Polen. 12.00 Spreek met ons mee, cursus Nederlands. Les 24 en 25. 12.30 Follow me, cursus Engels. Les 5 en 6. 13.00 Tribune économique et sociale: Les classes moyennes. (Herh.). 13.30 Le coeur et l'esprit, katholiek magazine. (Herh.). 14.00 Emission dialectale. Radjou, praatprogramma. 15.00 Théâtre Wallon. Tchantches contre J.R., marionettenspel. 15.35 Ontspanning. 16.05 Strip tease. (Herh.). 17.20 Livres parcours, literair magazine. 17.55 Génies en herbe, spelprogramma voor scholieren. Vandaag: Nationale Franse finale. 18.25 Gourmandises, culinair magazine. 18.40 Télétourisme, toeristisch magazine. 19.15 Paardenkoersen. Aansl.: Trekking van joker en lotto. 19.30 Journaal en weerbericht. 20.05 Variétés à la une. 20.10 Le jardin extraordinaire, natuurmagazine. 20.45 Le dernier vol de l'arche de Noé, Amerikaanse speelfilm uit 1980 van Charles Jarrott. 22.25 Match 1, uitslagen sportmagazine. 23.20 Uitslag trekking lotto en joker. Aansl.: Weerbericht. 23.25-23.45 Laatste nieuws.

België/Télé 21

19.30 Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. 20.00 Arts 21, Palettes: Le sourire et l'entrelacs, documentaire serie over de totstandkoming van schilderijen. Afl. 5: Sainte Anne, la vierge et l'enfant Jesus (Schilderij van ca. 1510 van Leonardo da Vinci, in het Louvre te Parijs). 20.55 Le mensonge: Le massacre des Tziganes, documentaire over de vervolging van de zigeuners. (Herh.). 22.00 Nieuws en weerbericht. 22.30-23.35 Musiques: Misa Criolla, van Ramorez, uitgevoerd door de koren Salvé de Laredo en de koren van Bilbao m.m.v. sol. Regie: Dick Kool. (AVRO-produktie-). (Herh.).

TV5

16.05 TV5 Infos. 16.15 Special Open Tennis te Monte Carlo. 19.00 Expédition Chasse et Pêche. 19.30 TV5 Infos et Météo. 19.40 Avis de Recherche. 21.10 Fruits de la Passion. 22.00 Journal télévisé et Météo. 22.30 Théâtre: C'etait comment déjà?. 23.55-00.25 Arts Magazine.

radio

Radio 1

Ieder heel uur nieuws. 7.07 Nieuws show. (7.30, 12.30 Nws.). 12.05 Aktua. 12.55 Mededelingen t.b.v. land en tuinbouw. 13.10 Aktua. 14.05 Aktua sport. (17.30 Nws.).19.03 Coulissen. 19.30 Langs de lijn, sport en muziek. 22.03 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.06 Met het oog op morgen. 0.02 Damokles. 1.02-7.00 Niemandsland.

Radio 2

Ieder heel uur nieuws. 7.04-16.00 Vrije zaterdag: 7.04 De opening. 9.04 De ronde van Hilversum. 11.04 Bal op 't dak. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.04 Typisch Hollands. 16.04 Echo. 16.10 Zin in muziek. 17.04 Glas in lood.18.04 Echo. 18.15 Levenslief en levensleed. 19.03 Country time. 19.53 Ter overweging. 20.03 Jazzplatform. 21.00-7.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Ieder heel uur nieuws. 7.04 Rabarbara. 8.04 Drie voor negen. 9.04 Gospelrock. 10.04 Popsjop. 12.04 Paperclip-live. 14.04 Popstation. 16.04 1200e Zaterdag-sport.18.04 De avondspits. 19.03 Paperclip-radio. 21.03 Crossroads. 23.03-24.00 Late date.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Wakker worden... (8.00 Nws.). 8.02 Klanquarel... 9.00 Toppers van toen klassiek. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Muziek voor alt en een instrumentaal ensemble. 12.00 Muziek voor miljoenen. 13.00 Nws. 13.02 Klassiek: Radio Symfonie Orkest Berlijn en Omroepkoor Berlijn met sol. 14.16 Kamermuziekserie 89/90: muz. voor cello en piano. 15.00 Nieuwe grammofoon- en compactplaten. 15.43 Lang leve de opera! Der Freischütz, opera van von Weber. Uitgevoerd door het Filharmonisch Orkest van Parijs o.l.v. Marek janowski m.m.v. Choeurs du Théâtre Musical de Paris en sol.18.02 Avondstemming. 20.00 Nws. 20.02 Klassiek op Zaterdagavond, met om 20.02 Mijn leven, een martelgang (11); 21.00 Zingen als de vogels; 22.00 Orgelrubriek; 22.20 Laudate: Oudchristelijke muziek. 23.00-24.00 KRO-Literair: Camera obscura.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktber. en uitgebreid weerber. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Werken aan werk. 10.00 Hollandse nieuwe. 10.15 De muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.00 Nws. 12.05 Meer dan een lied alleen...! 12.44 Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.00 Nws. 13.10 Hallo Nederland. 13.30 Opo doro (Open deur). 14.00 The Troubleshooter. 17.00 Licht en uitzicht. INFORMATIE VAN DE RIJKSOVERHEID: 17.45 Postbus 51, Nederlandse Antillen en Aruba, een uitzending in samenwerking met het Kabinet voor Antilliaanse en Arubaanse zaken. 17.55 Mededelingen en Schippersberichten.18.00 Nws. 18.10 Iyi haberler (Goed nieuws). 18.25 Kayen Rasja (Er is hoop). 18.40 Arabisch progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00-23.00 Zaterdagavond-uur.

Omroep Limburg

9.03-9.58 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.03-10.58 De onderstroom: magazine waarin culturele onderwerpen de hoofdmoot vormen. 11.03-11.58 De onderstroom (vervolg). 12.03-12.58 Het evenement: het muziekleven in Limburg. 17.03-17.15 Limburg Actueel: nieuws en actualiteiten. 17.15-17.58 Vrij spel: pop in Limburg.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Welkom weekend. (6.30-7.00) 7.30 Nieuws en R.V.A.-berichten. 8.00 Nieuws. 08.10 Te bed of niet te bed. 10.00 Nieuws. 10.03 Buitenspel. 11.30 De Vlaamse Top Tien. 12.00 Top 30. 13.00 Nieuws. 14.00 Radio Rijswijck. 17.00 Nieuws. 17.05 Fris van Lefever. 20.00 Hartelijk. 23.30 Nachtradio.(tot 06.00 uur.) Met nieuws om 24.00 uur.

Belg. Rundfunk

06.35 Radiofrühstück. 07.15 Wunschkasten. 07.45 Veranstaltungskalender, 08.30 Besinnliche Worte. 09.05 LP-Markt. 10.00 Hit oder Niete. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00-16.00 Hitparade. 16.05 Contra Re Jugendmagazin. 17.05 Forum - Das Kulturmagazin. 18.10 BRF-Aktuell. 18.35 Freie Tribüne. SP/FGTB. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday Night Rock Show. 21.05 Lottozahlen.

Luxemburg/RTL

04.00 Musik Non-Stop. 5.30 Guten Morgen. 09.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Treff nach elf. 12.00 RTL Themen am Wochenende. 12.15 Ist ja 'n Ding! 14.00 Viva mit Helga Guitton. 15.00 Sportshop. 18.00 Unglaubliche Geschichten. 19.00 Neunzehn - Vierundzwanzig. Musik Non Stop. 00.00 - 01.00 Traumtänzer.

WDR 4

04.05 Radiowecker. 06.05 Morgenmelodie. 07.55 Morgenandacht. 08.05 Zum Tage. 08.07 In unserem Alter. 09.05 Musikpavillon mit Michael von Loefen. 12.05 Pop-Report mit Günther Krenz. 14.05 Wirtschaft. Aansl. Orchester der Welt. 15.00 Café Carlton mit Wolf-Rüdiger Brown. 17.07 5 Uhr The. 19.00 Auf ein Wort. 20.05 Das Sonntagskonzert. 22.05 Musik zum Träumen. 22.30 Nachtexpress.

Nederland 1

KRO/RKK
10.50 Te gast bij God. Vierde katechetische overweging over de eucharistie van Mgr. J. Lescrauwaet.
11.00 (TT)Kerkdienst Land. Vanuit de St. Willibrordkerk te Oegstgeest.
11.55-12.30 Oudaen. Magazine over geloof en maatschappij. Presentatie: Pieter van Hoof.
VARA
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.16 Het beste uit Kinderen voor Kinderen. Hoogtepunten t.g.v. het 10-jarig jubileum.
17.06 Een klas apart. Amerikaanse comedyserie. Afl.: Weer op weg. De vrouw van Dr. Samuels heeft hem het huis uit gezet. Ten einde raad wendt hij zich tot Charlie.
17.30 ●●Journaal.
17.36 Kassa. Consumentenmagazine.
18.10 De grote meneer Kaktus show. Kinderprogramma met Peter Jan Rens, Annemiek Hoogendijk en Hans van der Laarse.
18.35 (TT)Alfred J. Kwak. Afl. 20: De nachtmerrie.
19.00 ●●Journaal.
19.07 ●●Flying doctors. Australische doktersserie. Afl.: Over leven en dood. Wanneer Jim na lange tijd weer eens in zijn truck klimt komt hij botsing met een volle bus en zijn er talloze slachtoffers.
19.53 Trekking sponsorloterij.
19.57 Per seconde wijzer. Spelprogramma.
20.32 Sonja op zondag. Praatprogramma met Sonja Barend.
21.22 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
21.52 Making news. Engelse serie. Afl.: Zitten. Sam Courtney, een journalist van The News Channel, probeert een beruchte gevangene te interviewen.
22.42 (TT)De schreeuw van de Leeuw. Vanuit Plan C Rotterdam.



● Victoria Principal in 'Dallas – Some good, some bad'. (RTL Veronique – 18.40 uur)

23.22 Museumschatten. Prof. Henk van Os belicht voorwerpen uit Nederlandse musea. Afl.: Een Oosterse prent met Westerse inslag.
23.32 The Nits. Muziekspecial. (herh.).
00.16-00.21 ●●Journaal.

Nederland 2

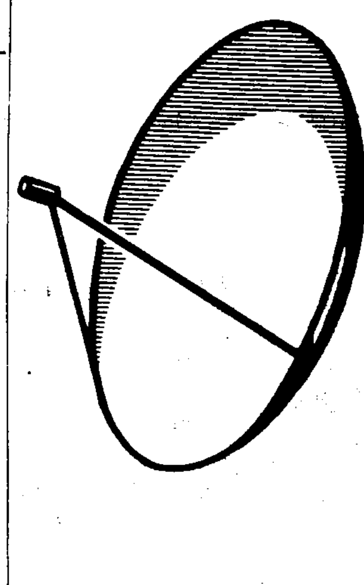
VPRO
09.00 Knipperdeknap. Schimmenserie. Afl. 11: Het ezeltje.
09.10 Baby. Animatieserie. Afl.: Baby in de metro.
09.15 Broodje Bras. Kleutermagazine.
09.30 Futiliteitenmuseum. Afl. 3: De ansichtkaart.
09.50 Plankenkoorts. Cursus acteren voor beginners. Afl. 5: Vandaag leer je hoe je een komische rol kunt spelen.
10.00 Het meisje met de toverfluit. Film gebaseerd op De rattenvanger van Hamelen.
10.30 Gophers. Serie. Afl. 9: De invasie van de kakkerlakken.
11.00 Reiziger in muziek. Een programma over muziek.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
19.00 Bij Lobith. Gevarieerde talkshow.
20.00 (TT+●●)Journaal.
20.10 Van Kooten en De Bie's Keek op de week.
20.32 Een winter aan zee.
21.22 (TT)De schaker en de dame. Tv-film van Esmé Lammers. Een dame belt de om de wereldtitel schakende Thomas en daagt hem uit voor een partij.
21.45 Freek de Jonge: De Pretentie. One-man show. Deel 2.
22.45 Blackadder. Engelse comedyserie. Afl.: Ink and incapability. Edmund is de butler geworden van de Prins van Wales.
23.15-23.20 ●●Journaal.

Nederland 3

NOS
09.00-09.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
11.30 Omrop Fryslân Edukatyf. Fryslân yn de lêste oarloch (4).
12.00 Het Capitool. Analyse van binnen- en buitenlands nieuws.
13.00-13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.00 Studio Sport. Met biljarten: EK artistiek te Wijchen.
17.35 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.45 70-Jaar vrijwilligers. Reportage over WIZO, de wereldorganisatie van joodse vrouwen.
18.00 Werk zoeken, werk vinden. Les 3.
18.30 Sesamstraat.
18.45 Studio Sport. Met o.a. betaald voetbal.
20.00 ●●Journaal.
20.10 (TT)In de oorlog was ik nog een kind. Mensen vertellen over hun belevenissen in WO II. Afl. 3: Ted Musaph.
20.34 Kunstminiatuur. Afl. 3: Hedendaagse madonna's, portret van de fotografe Michèle Talens.
20.40 De Greb. Documentaire over de gebeurtenissen op en rond de Grebbeberg in mei 1940.
21.30 Door vreemde ogen. Documentaire over de kijk van buitenlanders op Nederland. Deel 2.
22.00 Kernmerk. Actualiteitenrubriek.
22.25 Een bericht van de Wilde Ganzen.
22.27 Werken aan werk. De bouw. Afl. 4: Donderdag.
22.57 ●●Journaal.
23.02-23.07 Nieuws voor doven en slechthorenden.

RTL Veronique

07.00 Rete Mia. Italiaans programma.
08.00 Télékids.
11.00 Rete mia. Italiaans showprogramma.
12.00 Buona Domenica. Italiaans magazine.
13.00 Hei elei kuckelei. Gevarieerd magazine in het Luxemburgs.
15.00 Reisbewust.
15.30 Beestenboel.
16.00 Tineke.
18.00 Journaal.
18.05 Match. Sportprogramma.
18.40 Dallas. Amerikaanse serie. Afl.: Some good, some bad.
19.30 Journaal en weerbericht.
19.50 Jake and the Fatman. Amerikaanse serie. Afl.: Love or leave me. J.L. McCabe kan niet geloven dat de zoon van een oude vriend een oneerlijk agent is totdat Jake met bewijzen op de proppen komt.
20.35 For love of Benji. Amerikaanse familiefilm uit 1977 van Joe Camp. Het hondje Benji wordt in de straten van de Griekse hoofdstad Athene achterna gezeten door geheimagenten die de formule proberen te bemachtigen die op zijn poot is getatoeëerd.
22.00 Journaal.
22.10 Geraldo. Talkshow.
23.55 Match. Sportprogramma.
00.35 Bonjour les Clips.
01.00 Rete Mia.
04.00 Vents D'est.
04.40 Chewing-Rock.
05.00 Classique.



SSVC

11.45 Children's SSVC. The Familyness.
11.55 Hartbeat.
12.20 The Lone Ranger. Afl. Spanish Gold.
12.45 The Chart Show. Non stop videos van de top tien singles.
13.35 The Sportsmasters.
14.00 News and local weather report.
14.10 Comedy classics. Afl. Pardon me.
14.40 Opportunity Knocks.
15.30 Littlewoods Cup Final.
18.30 Eastenders.
19.30 News and weatherreport.
19.35 After Henry. Afl. Relative Moment.
20.00 The Magic of David Copperfield.
20.35 The Travel Show Travellor.
20.45 International Snooker.
23.00 News and BFG weather report.
23.30-00.15 That's life.

RTL Plus

08.00 Li-La-Launebär.
09.35 Inspektor Gadget. Tekenfilmserie. Afl.: Kampf um die Krone.
10.00 Flucht aus dem Goldland. Tsjechische serie. Afl.: Feuervogel in Gefahr.
11.00 Noozles. Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.).
11.30 Sharky, der lustige Hai. Amerikanse tekenfilmserie. (herh.).
11.50 Wunderbare Jahre. Amerikaanse serie. (herh.).
12.20 Tekenfilm.
12.30 Klassik am Mittag. Met het groot RTL Orkest.
13.00 Spiel mit: Sterntaler.
13.15 Mein Vater ist ein Ausserirdischer. Amerikaanse serie. Afl.: Blaue Flecken aus dem All.
13.35 Die Flintstone Kids. Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Frankenfels Monsterküche.
14.05 Dr. Who. Engelse serie. Afl.: Die Macht der Fröhlichkeit (1).
14.30 Die Glücksritter von Manhattan. Amerikaanse speelfilm uit 1984 van Alex Grasshoff. Met Scott Tiler, Mary Tanner, Lee Grant.
16.10 Rancho River. Amerikaanse speelfilm uit 1965 van Andrew V. McLaglen.
17.45 Kunst und Botschaft. Vandaag: Der wunderbare Fischzug, schilderij van Peter Paul Rubens.
17.50 Heimatmelodie. Populaire muziek met Maria en Margot Hellwig.
18.45 RTL Aktuell.
19.10 Ein Tag wie kein anderer. Reisquiz.
20.15 Mittsommernacht. Westduitse speelfilm uit 1967 van Paul May. (herh.). Met Robert Fuller, Liane Hielscher, Ruth Maria Kubitschek, Carl Lange en Walter Kohut.
21.45 Spiegel TV. Magazine.
22.15 Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Öffentlichkeit der kalten Füsse.
22.40 Tutti frutti. Erotisch spelprogramma.
23.40 Crime Story. Amerikaanse serie. Afl.: Die Justiz schlägt zurück.
00.30 Sexy clips.
01.05-01.10 Aerobics.

BBC Europe

09.50 Today's viewing.
09.55 Playdays.
10.15 Make sense.
10.30 This is the day: South East
11.00 Bazaar.
11.25 Managing chance.
11.50 Business Matters.
12.15 Women mean business.
12.40 Step up to wordpower.
13.05 See hear.
13.30 Country file.
14.00 News summary.
14.05 On the record.
15.00 Eastenders.
16.00 International snooker.
17.30 The Eurovision song contest preview.
18.10 All our Children: thoughts of home.
19.00 The clothes show.
19.25 News and Weather.
19.40 Songs of Praise.
20.15 All creatures great and small.
21.05 Blackadder: Witchsmeller pursuivant.
21.35 Mastermind.
22.05 News and weather.
22.20 That's life.
23.00 Single voices.
23.30-01.40 International snooker.

Duitsland 1

09.30 Programma-weekoverzicht. (herh.).
10.00 Schatzsucher. Serie over moderne schatzoekers. Afl. 1: Rommels schat.
10.30 Besuch bei Ernst Jünger. Gesprek.
11.00 Kopfball. Spelprogramma.
11.30 (TT)Die Sendung mit der Maus.
12.00 (TT)Pressseclub.
12.45 Tagesschau mit Wochenspiegel.
13.10 Diese Woche im Ersten. Programma-weekoverzicht.
13.15 Sergej Rachmaninov. Vijf fantasiestukken, opus 3 voor piano, uitgevoerd door Beate Berthold.
13.45 Hinter der Sonnen - neben dem Mond. Afl. 3: Warum die Vögel am Morgen singen; Das Schiff nach nirgendwo.
14.15 Dock 11. Magazine live vanuit Hamburg.
15.00 Tagesschau.
15.05 ARD-Sport extra. WK ijshockey, finalerondes 6 - 8 (alleen als Westduitsland nog speelt) vanuit het Allmend Stadion te Bern.
17.00 ARD-Ratgeber. Culinaire tips. Vandaag: Schwäbische Maultaschen; Ravioli.
17.30 Globus. Die Welt von der wir leben.
18.00 Tagesschau.
18.05 Wir über uns.
18.10 Sportschau.
18.40 (TT)Lindenstrasse. Serie. Afl. 230: Je später der Abend.
19.09 Die Goldene 1. Winaars van de ARD-tv-loterij.
19.10 Weltspiegel. Reportage van buitenlandcorrespondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
19.58 Programma-overzicht.
20.00 (TT)Tagesschau.
20.15 (TT)Bismarck. Afl. 1: Ich bin Preusse.
21.15 Kulturweltspiegel. Cultureel magazine.
21.45 Tagesschau.
21.50 Der Tod ist ein Meister aus Deutchland. Documentaire. Deel 1.
23.20 Hundert Meisterwerke. Culturele reportage over de vooroudervering in de Zuidzee.
23.30 Detektiv Rockford: Anruf Genügt. Amerikaanse detectiveserie. Afl.: Ein Trick hoch zwei.
00.15 Tagesschau.
00.20-00.25 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampf.

Duitsland 2

09.00 ●●Programma-weekoverzicht.
09.30 Evangelischer Gottesdienst. Vanuit de Philipp-Matthäus-Hahn-Kirche in Onstmettingen/Tübingen.
10.15 Kinder, Küken und Karibik. Documentaire over Duitse kinderen in de Domenicaanse Republiek.
10.45 Mosaik. Vandaag: 1. Dronero, traditionele ijzerfabriek in Noord-Italië. 2. Die Geschichte des Semmering, prestigieus Oostenrijks vakantieoord rond de eeuwwisseling.
11.30 Caspar David Friedrich - Botschaften in Bildern. Documentaire.
12.00 ●●Das Sonntagskonzert auf Tournee. Circusmuziek en attracties vanuit het amfietheater te Xanten.
12.45 Heute.
12.47 DDR auf dem Weg.
13.15 Damals – vor vierzig Jahren. Serie oude weekjournaals.
13.30 Guckloch. Blik achter de schermen van het jeugdprogramma.
13.50 Musik groschenweise. Duitse serie. Afl. 5: Kamp.
14.15 Zum Fest nach Kirchberg. Afl. uit de serie Battkanten-Geschichten.
14.45 Ollies-Artistenshow. Ein tierisches Vergnügen, circusnummers.
15.45 Walter Kempowski und Rostock.
16.15 Florian. Serie. Afl. 4: Das letzte Kapitel.
17.00 Danke schön. Verslag van de actie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
17.05 Heute.
17.10 Die Sport-Reportage. Met o.a. Europees bekerhandbal en WK ijshockey vanuit Bern.
18.10 ML - Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Vandaag: Nicht nur Männer mögen's jünger, over leeftijdsverschil in relaties.
18.50 Programma-overzicht.
19.00 Heute.
19.10 Bonn direkt, actualiteiten.
19.30 Palast im Schnee. Het Palace in St. Moritz. afl. uit de serie Hotels - Geschichte und Geschichten.
20.15 ●●Melodien für Millionen. Muzikale herinneringen van de kijkers.
22.00 Heute. Aansl.: Sport am Sonntag.
22.15 Jens und seine Eltern. Documentaire.
23.35 Für Gerechtigkeit und Wahrheit. Uitreiking van de DAG-prijs 1989.
23.50 Das Testament eines ermordeten jüdischen Dichters. Franse speelfilm uit 1987 van Frank Cassenti.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

08.30-10.30 Telekolleg II en Aktuell.
11.00 Sehen statt hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.
11.30 Ihre Heimat - unsere heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
12.30 Tele-Akademie. Prof. Dr. Dirk Pette over een nieuwe operatietechniek in de hartchirurgie.
13.15 TV-begeleidingscursus.
14.00 Die deutsche Schlagerparade.
14.45 Die Dauer eines Augenblicks. Documentaire over ervaringen met tijd.
15.00 Das goldene Schwert. Amerikaanse speelfilm uit 1953 van Nathan Juran. De jonge Arabier Harun krijgt bij toeval een zwaard in handen dat hem onoverwinnelijk maakt.
16.18 Ein Leben ohne Muzik ist eine Strapaze.
17.00 Glenn Gould-Zyklus. Afl. 11.
17.30 Besuch bei... Maria Weber. Drei mal Schwarz macht Links, documentaire over het leven van de politiek actieve Maria Weber.
18.00 Ferdy. Tekenfilmserie. Afl. 16: Das neue Jaus.
18.30 Gott und die Welt. Christen von Rhein und Ruhr bei Kleinbauern in Brasilien.
19.00 Aktuele Stunde. Regionaal magazine met nieuws (19.30-19.45 Sport im Westen).
20.00 Die Günstlinge des Mondes. Franse speelfilm uit 1984 van Otar Losseliani.
21.38 West 3 aktuell.
21.45 NDR Talkshow.
23.45 Experimente. Die Ölfresser, experimentele film van Jan Sverak.
00.05 Laatste nieuws. Aansl.: AK-Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.00-11.00 Telekolleg I, II en Aktuell.
11.00 Sehen statt Hören. Weekmagazine voor doven en slechthorenden.



● Uwe Ochsenknecht en Adelheid Arndt in 'Bismarck – Ich bin Preuße'. (Duitsland 1 – 20.15 uur)

11.30 Ihre Heimat - unsere Heimat. Programma voor Portugezen, Italianen en Turken.
12.30 Tele-Akademie. Prof. dr. Dirk Pette over een nieuwe operatietechniek in de hartchirurgie.
13.15 TV-begeleidingscursus.
14.00 Die Oboe. Documentaire over de hobo.
15.00 Das Land in Südwesten. Deel 1: Ein Gastland oder wie man hier mit Fremden umgeht.
16.00 Gärten und Schicksale.
16.45 Kleine Meisterwerke. Die Sonderbriefmarke.
17.00 Das Beste aus Prominenz im Renitenz.
17.15 Wandertip. Vandaag: St. Odile.
17.30 In. Programma-overzicht.
18.00 Touristik-Tip. Vakantie-tips.
18.15 Sweet dreams. Reportage over commercie in de popmuziek. Deel 2.
19.00 Abendschau Blickt ins Land am Sonntag.
19.30 Die 6 Siebeng'scheiten. Scholierenquiz.
20.00 WK IJshokey.
20.30 Schlösser und Gärten in der DDR. Documentaire over kastelen en parken in Mecklenburg.
21.00 Europäische Kulturporträts. über die Störung fester Ordnung, filmportret van kunstenaar Achim Freyer.
21.45 Südwest aktuell - Neues.
21.50 Flutlicht. Sportmagazine.
22.45 Prominez im Renitenz.
00.00 Laatste nieuws.

SAT 1

08.05 Familie Feuerstein. Afl. Die Zeitmaschine. **08.30** Batman. Afl. Batman vor den Traualtar. **09.20** Teletip Kochen. Aansl. Teletip Backen. Aansl. Ihr Horoskop. Ihr Horoskop. **09.30** Kino news. **10.00** SAT. 1 SPORT. **10.30** Auf und davon. (Herh.) **10.30** Traumreisen – Unterwegs auf den schönsten Straßen der Welt. **10.55** So gesehen. **11.00** SAT. 1 Sport. **12.40** Mitten in Europa – Deutsche Geschichte. Afl. 4.: Die Zeit der frühen Staufer. **13.15** Teletip Freizeit. **13.25** Köpfchen, Köpfchen. **13.95** SAT.1 SPORT LIVE. **17.00** ■ Der schwarze Reiter. Amerikaanse western uit 1946 van James Edward Grant. **18.45** SAT.1 BLICK en SAT.1 WETTER. **19.05** Die schöne und das Biest. Amerikaanse serie. Afl. Die Versuchung. **20.00** Fledermaus 1955. Operetenfilm uit 1955 van Michael Powell en Emeric Pressburger. **21.45** SAT.1 BLICK UND SPORT. **22.00** Talk im Turm. **23.15** Auf der Flucht, Amerikaanse politieserie. Afl. Erdrückende Beweise. **00.05-00.15** Programmaoverzicht.

Eurosport

07.00 Sky, the Hour of Power. **08.00** Sky, Fun factory. **10.00** BMX. **10.30** WK IJshokey vanuit Bern (Zwitserland). Met Ned. commentaar. **12.30** Rugby league: Silk Cut Challenge. **14.00** Afwisselend: Golf: Spaans Open golftoernooi, live vanuit Madrid. Met Ned. commentaar; WK ijshokey, live vanuit Bern (Zwitseland). Met Ned. commentaar. **19.00** Horsebox: springconcours vanuit Rome. **20.00** Spaans voetbal. Met Ned. commentaar. **22.00** WK voetbal 1966, film. Met Ned. commentaar. **00.00-02.00** Golf: Spaans Open golftoernooi vanuit Madrid. Met Ned. commentaar.

Super Channel

07.00 Super B.O.O.S. **11.00** The Mix. **13.30** Hello Austria Hello Vienna. **14.00** The Mix. **15.00** It is written with George Vandeman. **15.30** E.R.F. **16.00** Touristic Magazin. **16.30** The Mix. **17.30** The World Tomorrow. **18.00** Financial Times Business Weekly. **18.30** The Mix. **19.30** Videofashion. **20.00** Hollywood. **20.55** Goodyear Weather Report followed by That cold day in the park. **22.30** Barnaby Jones. **23.30** Burkes Law. **00.30** The Mix.

MTV Europe

00.00 MTV's Erotika. **00.30** VJ Maiken Wexo. **03.00** Night Videos. **07.00** VJ Ray Cokes. **11.30** The Big Picture. **12.00** MTV's Braun European Top 20. **13.30** Club MTV. **14.00** VJ Paul King. **18.00** MTV's Greatest Hits. **19.00** XPO. **19.30** VJ Kristine Backer. **22.30** New Visions. **23.00** Week in Rock. **23.30** Club MTV.

België/TV 1

09.00 Yakari. Belgische tekenfilmserie. Afl. 28.
09.05 Tom en Tina. Belgische tekenfilmserie. Afl. 14: Fort Apache.
09.10 Seabert. Japanse tekenfilmserie. Afl. 6: Walvis in zicht.
09.35 Dommel. Tekenfilmserie. Afl. 9: Snoeischaar; Luchtkasteel.
10.05 Krokant. Culinair magazine. Hoofdthema: Chocolade.
11.00 De zevende dag. Praatcafé met: De week in beeld; Confrontatie, Zeven op zeven en sportoverzicht.
13.00-13.20 Sunday Proms. Tenuto 1989 (1). Hoornconcert nr. 1, van R. Strauss.
17.00 Huizen kijken. Serie over bouwen, verbouwen en wonen.
17.30 Leven ... en laten leven. Tweewekelijks milieuprogramma. Deel 1.
17.55 Nieuws
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl. 244.
18.05 Leven ... en laten leven. Deel 2.
18.45 Sportweekend 1.
19.25 Mededelingen en programma-overzicht.
19.30 Nieuws. Aansl.: Verkeerstip. Vandaag: Motorrijbewijs.
19.45 Sportweekend 2.
20.15 Matlock. Amerikaanse misdaadserie. Afl.: Lichaam. Donna Stewart wordt verdacht een jonge masseuse, die een relatie had met haar man, vermoord te hebben.



● Gil Claes in 'Leven... en laten leven'. (België/TV 1 – 17.30 uur)

21.05 Het ei van Christoffels. Reportage over mensen.
21.50 Musical celebration.
22.00 I.Q. Quiz gepresenteerd door Herman van Molle.
22.30 Nieuws.
22.50 Abdijen der Lage Landen. Documentaire over abdijen. Afl. 7: Cisterciënzers; Bornem-Kolen/Kerniel.
23.20-23.30 Coda. Plastische kunsten: Vlaanderen, van Otto Dix (Nationaal Museum West-Berlijn) uit de reeks 100 Meesterwerken.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

10.00 Terre et soleil, agrarisch magazine. **10.30** La pensée socialiste, politieke uitzending. (herh.). **11.00** Eucharistieviering, vanuit de Notre-Dame van Sablon. **12.00** Faire le point. **13.00** Journaal. **13.20** Variétés à la une. (herh.). **13.25** Jeunes solistes, programma met klassieke muziek, uitgevoerd door jonge solisten. **14.35** Chapeau melon et bottes de cuir, Engelse serie. Afl.: L'économe et le sens de l'histoire. De econoom James Broom, die een plan heeft ontwikkeld om de armoede de wereld uit te helpen, wordt op een verlaten weg dood aangetroffen. **15.25** Un hôtel pas comme les autres, Amerikaanse comedyserie. Afl.: Une visite imprévue. **16.00** Cinéma à la une. **16.10** Accroche-toi à ton rêve, serie naar de roman Hold the dream van Barbara Talor. Deel 2. Paula Fairley ontdekt dat ze van Shane houdt, maar kan zich er toch niet toe zetten te scheiden. **17.50** Nouba Nouba, kinderprogramma met de tekenfilms Cubitus en Bouli. **18.20** Actualités à la une. **18.30** Week-end sportif, sportmagazine. **19.30** Journaal en weerbericht. **20.05** Cinéma à la une. (herh.). **20.10** Tatayet show, amusementsprogramma. **21.45** Night kill, Amerikaanse tv-film van Ted Post. Catherine Atwell lijdt sinds de bruiloft al onder de meedogenloze wreedheid van haar man Wendel, een rijke industrieel. **23.30** Weerbericht en laatste nieuws. **23.50-00.00** Tribune économique et sociale: Les classes moyennes.

België/Télé 21

17.40 Concours Eurovision de la chanson 1990, vooruitblik van de deelnemende liedjes aan het Eurovisie Songfestival 1990. Deel 2. **18.45** Alice, gevarieerd magazine. (herh.). **19.30** Journaal met simultaanvertaling in gebarentaal en weerbericht. **20.00** Jean-Pierre Melville Cyclus: Un flic, Franse speelfilm uit 1972 van Jean-Pierre Melville. Een jonge inspecteur is bevriend met een nachtclubeigenaar. **21.35** Journaal. (herh.). Aansl.: Weerbericht. **22.05-23.05 Weekend-end sportif.**

TV5

16.05 TV5 Infos. **16.15** Special open de tennis de Monte Carlo. **19.00** Hotel. **19.30** TV5 Infos et Meteo. **19.40** Autant savoir. **20.00** Journal télévisé d'antenne 2. **20.30** Les molières. **23.30-00.30** Sept. sur Sept.

radio

Radio 1

Elk heel uur nieuws. 7.05 KRO's ontbijtshow (7.30 Nws.). 7.53 Ter overweging. 8.08 Groot nieuws. 9.03 De Verbeelding. 9.30 Overloop. 10.03 Wegwezen. 11.03 Ophef en vertier. (12.30 Nws). 13.08 Hier en Nu. 14.03 Langs de lijn, sport en muziek. (17.30 Nws.). 18.08 Meer over minder op zondag. 19.03 Archie. 20.02 The Bands. 21.02 Klein concert: Randy Newman. 21.30 De dood van de rechter. 22.02 Jazzspectrum. NOS: 23.05 Met het oog op morgen. 0.02 TROS Nachtwacht. 6.02-7.00 Een goede morgen met Ron Brandsteder.

Radio 2

Elk heel uur nieuws. 8.08 Vroege Vogels. 10.03 Tony van Verre ontmoet Hans Visser. 10.30 Muziekmozaïek. 12.02 AVRO Muziektheater. 13.02 AVRO's Radiojournaal. 14.02 Mezzo. 16.02 Hollands welvaren. 17.30 Kom 'ns langs in De Koningshof. 19.02 Dat zoeken we op. 20.02 't Is te Hoopen. 21.00-7.00 Zie radio 1.

Radio 3

Elk heel uur nieuws. 8.02 Heksennest, dorp der dorpen. 9.02 Zin in pop. 10.02 De wakkere wereld. 12.02 KRO-miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 KRO's hitweek. 16.02 KRO's zalige liefdeslijn. 18.02 Tijd voor toen. 19.02 Pop-eye. 20.02 Studio 3, met om 20.02 Studio 3 aktueel; 21.02 Studio 3 Speciaal; 22.02 Studio 3 Live; 23.02-24.00 Studio 3 Hubert on the air.

Radio 4

8.00 Nws. 8.02 Aspekten van de kamermuziek: Het Cerberus Trio. 9.00 Musica Religiosa et Profana. 9.55 Programma-overzicht. KRO: 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Für Elise. 13.00 Nws. 13.02 Opera matinee, gesprek over de opera Don Giovanni, van Mozart. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concert op de zondagmiddag: Concertgebouw Orkest met viool (In de pauze: Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.00 Nws. 18.02 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.00 Nws. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Kamerconcert: Capriccio ensemble. 22.30 Finale. 23.04-24.00 De opstand van Guadalajara, hoorspel.

Radio 5

6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.00 Kerkdienst. 10.48 Wilde Ganzen. 10.50 Het verhaal. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.00 Nieuws. 12.05 Het zwarte gat. (13.00 Nws.) 14.00 Radio Romantica. 16.55 Mededelingen en schippersberichten. 17.00 Avondwake. 17.58 Wilde Ganzen. 18.00 Nws. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40 De onbekende Islam. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.20 Suara Maluku. 19.55 Tambu. 20.30 Zorg en Hoop. 21.20-22.10 Medelanders Nederlanders.

Omroep Limburg

9.02 Postbus 94: muziek op verzoek. 10.02 Trefpunt: interviews, discussies, live-muziek en een column. 11.00 Licht klassiek en sport. 12.02-13.00 Het concert: concertserie met vooraanstaande (amateur)orkesten, ensembles en koren. 18.05-19.00 Sport.

BRT 2

6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen (6.30, 7.00, 7.30 Nieuws.) 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. 9.00 Visum. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie. 11.00 Oordegelijk. 13.00 Nieuws. 13.10 Hittentit. 14.00 Fiestag. 17.00 Nieuws. 17.05 Sportkaffee. (om 18.00 Nieuws). 20.00 Vragen staat vrij (om 22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (0.00, 5.00 en 5.30 Nieuws).

Belg. Rundfunk

6.35 Fröhlicher Auftakt. 7.45 Veranstaltungskalender. 08.05 Fröhlicher Auftakt 8.30 Glaube und Kirche. 9.05 Mundartsendung An Iter und Ghl. 10.00 Volkslieder. 11.05 Schlagersouvenirs. 12.35 Rückblick. 14.05 Die deutsche Schlagerparade. 16.05 Domino. Die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-21.00 Wunschkonzert. 21.05 Sportresultate vom Wochenende.

Luxemburg/RTL

4.00 Musik Non-Stop. 7.00 Heimatmelodie met Edy Hildebrandt. 9.00 Sonntagsfrühstück met Rianer Holbe. 11.00 Rückblick 12.15 Musikparade met Stephan Offierowski. 14.00 Wünsch Dir was met Günther Meyer. 17.00 Sportshop met Benno Weber. 18.00 Nachgefragt met Geert Müller-Gerbes. 19.00 Volkstümliche Hitparade. 21.00 Country Coach met Achim Graul. 22.00 Neunzehn-Vierundzwanzig. 00.00-01.00 Traümtänzer.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.05 Volkstümlicht Matinee met Banda di Musica en het Interregional Operachor uit Neede. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Heimatmelodie. Folklore rund um die Welt. Presentatie: Avia Semadar. 14.05 Was darf es sein? Verzoekplatenprogramma met Richard Schippers. 17.00 Der Tag um fünf en Chöre der Welt. 18.05 Schellack-Schätzchen. Das Fernweh im Schlager met Fried Poestges. 19.00 Auf ein Wort. Abendmelodie met Sabine Meienreis. 20.05 Erinnerung. 22.05 Musik zum traumen. 22.30 ARD Nachtexpress.

'Het programma wordt een verlengstuk van mezelf'

Linda wordt 'volwassen'

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Ze is één van de paradepaardjes van de TROS. Jong, spontaan, enthousiast en veelzijdig. Een paar jaar geleden verruilde ze haar rechtenstudie voor een carrière bij de televisie. Daar heeft ze nog nooit een seconde spijt van gehad. Ze ging popprogramma's presenteren bij Sky Channel en de TROS en kreeg een eigen talkshow voor jongeren, 'Linda'. Ze doet daarnaast een kinderprogramma met Billy Hotdog en grote shows en spelprogramma's. In Roemenië werd ze even populair als in eigen land. Volgend seizoen verschuift 'Linda' van zeven uur naar half tien 's avonds. 'Linda' wordt volwassen.

„Absoluut", lacht ze. „Ik was al een tijdje volwassen, want ik ben 26, maar nu word ik het ook op tv." Dan serieus: „Ik heb me altijd goed kunnen verplaatsen in de onderwerpen die jongeren bezig houden en ik kan dat nu ook nog wel, omdat ik nog best veel lees in die sfeer. Onderwerpen als popmuziek en mode interesseren me nog altijd. Toch kan je de problematiek van jongeren het best ervaren als je zelf nog in die leeftijdsgroep zit. Ik ga nu gewoon volwassen programma's doen en daar verheug ik me op."

Talkshow

Het moet een vrolijk praatprogramma worden. „Ik vind dat er op dit moment zo vreselijk veel talkshows zijn, dat de spoeling wat actuele onderwerpen betreft, vreselijk dun wordt. Dat hebben we nu al. Als we iets in de krant lezen dat we in het programma willen hebben en we bellen, is zo iemand vaak al gebeld door Sonja, Jan Lenferink, Koos, de Ontbijtshow en de Vijf Uur Show. Dat is werkelijk niet leuk meer. Dus heb ik gedacht dat het misschien beter is om een programma te brengen dat niet aan de actualiteit gebonden is. Met gewoon leuke gasten. Dat kan in principe iedereen zijn van artiest tot politicus. Er zullen waarschijnlijk wel optredens in zitten. Het succes van 'Linda' is denk ik toch wel bepaald door het tempo. Als er iets bij zit wat je niet interesseert, dan is het altijd maar een paar minuten en dan gebeurt er weer iets anders. Ik hou er wel van om van die flitsende korte reportages in het programma te hebben en dat zullen we dus ook wel blijven doen."

'Bloopers'

De Amerikaanse Funniest Home Videos worden in ieder geval vast onderdeel van het nieuwe programma. „Ik ben normaal helemaal niet zo dol op die bloopers, maar ik heb bij het zien van deze filmpjes echt in een deuk gelegen. Het is echt zo grappig. Je weet niet wat je ziet. Er gebeuren de meest verschrikkelijke dingen."

Het is de bedoeling dat het Nederlandse kijkerspubliek ook zelf gemaakte opnamen gaat opsturen voor het programma. „Veel mensen hebben een videocamera en filmen bij voorbeeld hun kinderen tijdens een balletvoorstelling of een sportwedstrijd en ze filmen bruiloften. Daar gebeurt ongetwijfeld wel eens wat geks. We hopen dat de mensen dat aan ons willen opsturen."

Spelprogramma

Linda is ook nauw betrokken bij de totstandkoming van een nieuw groot spelprogramma voor de TROS, waar ze nog niet zo veel over kan vertellen. „Het wordt anders dan Dierenbingo, maar het valt wel in de categorie spelprogramma's. We willen er wel een draai aan geven, zodat het iets bijzonders wordt."

Over haar ambities zegt ze: „Ik leef niet zo planmatig meer. Vroeger had ik nog wel zoiets van 'ik werk daar naartoe'. Maar het gaat allemaal zo gesmeerd dat ik niet meer wil weten wat er over drie jaar aan de hand is. Ik had me vijf jaar geleden niet kunnen voorstellen dat ik met een eigen programma op prime time zou zitten, met een goed contract en een mooi huis. Toen woonde ik op zo'n studentenflatje en wilde ik studeren. Het leven loopt nu zo anders dat ik een beetje ben opgehouden om zo ver in de toekomst te denken.

Ja, ik wil nog eens een programma maken waar de mensen voor thuis blijven. Dat lijkt me een enorme uitdaging. Maar wie wil dat niet?"

Grenzen

Direct relativeert ze het succes dat ze nu heeft: „Een bepaald punt bereiken is tot daar aan toe, maar ik zal alle zeilen moeten blijven bijzetten om te blijven waar ik nu ben. Als je gaat denken dat je het helemaal gemaakt hebt, ben je verkeerd bezig". Het hoogtepunt uit Linda's carrière tot nu toe is zonder twijfel



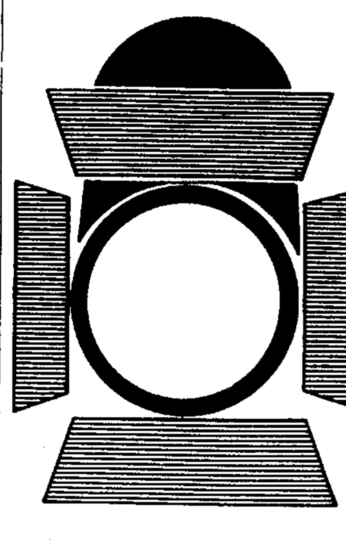
● *Linda de Mol: „Ik zal alle zeilen moeten blijven bijzetten om te blijven waar ik nu ben."*

de grote inzamelingsactie voor Roemenië. „Ik krijg duizenden brieven uit Roemenië. Het is onvoorstelbaar. Zakken vol met post. We zijn wekenlang bezig geweest om de brieven met standaardbriefjes te beantwoorden. Ze stuurden ook cadeautjes. Het was bijna genant. Ik kreeg alle credit, terwijl we het programma met z'n allen hadden gemaakt."

Emotioneel

„Ik werd ook uitgenodigd door de minister van toerisme om het land te bezoeken. Hij zei: 'de mensen willen je zien'. Ik was al bang dat ik daar op een balkon gezet zou worden en dat al die mensen dan naar me zouden wuiven. Daar moest ik echt niet aan denken en ik wist ook al niet meer zo zeker of ik wel wilde gaan. Het idee dat mensen me op straat huilend in de armen zouden vallen, beangstigde me. Het zijn zulke emotionele mensen. Uiteindelijk maakten we de afspraak dat ik daar zou kunnen komen werken om een reportage te maken. Dat ging op het laatste moment niet door omdat die minister opeens van de ene op de andere dag verdween." Toch is de belangstelling voor haar nog niet gezakt. Een Roemeense televisieploeg heeft de presentatrice twee weken geleden en een hele week met de camera gevolgd voor een documentaire van een uur.

Na de inzamelingsactie werd Linda wel vergeleken met Mies Bouwman. „Dat vond ik niet naar om te lezen, ik vond het een compliment. Hoewel je Mies en mij natuurlijk nooit kunt vergelijken. Ik lijk voor geen meter op haar. Mies is Mies en ik ben Linda. Je bent toch twee verschillende mensen. Het is ook niet waar dat ik door haar gecoached word. Ik heb haar wel een paar keer gebeld, toen ik net begon met de presentatie van Dierenbingo. Ik kende haar omdat ik vroeger met haar dochters speelde. Zij heeft me toen wat tips gegeven en zij is ook beslist iemand waar ik tegenop kijk, maar dat was toch iets eenmaligs."



AFN-tv vanuit Geilenkirchen

GEILENKIRCHEN/HEERLEN – Tv-kijkers in Zuid- en Midden-Limburg kunnen binnenkort op kanaal 28 ook de programma's van de Amerikaanse legerzender AFN ontvangen. In Geilenkirchen, op een steenworp afstand van de grens met Limburg, is American Forces Network (AFN) zojuist gestart met proefuitzendingen. De programma's van AFN worden overigens via het Amerikaanse normsysteem van 515 beeldlijnen uitgezonden. Kabelexploitanten hebben dus een 'omvormer' nodig om over te schakelen naar het Europese systeem van 625 beeldlijnen.

Unit Gloria even terug met Bonnie St. Claire

'Goud van Oud' brengt Focus weer bij elkaar

Van onze rtv-redactie

APELDOORN – In de Americahal in Apeldoorn zijn medewerkers van Veronica en het NOB ook in de loop van vandaag nog bezig met repetities voor de televisieopnamen van het Goud van Oud-spektakel, dat op deze zaterdagavond om 21.00 uur op Nederland 2 wordt uitgezonden. Het geluid wordt ingeregeld, licht bijgesteld en zeven cameramensen repeteren de camera-instellingen.

Op de bühne staat de Engelse band 'The Equals'. De zanger is een jaar of twintig ouder dan in zijn glorietijd, maar zingt zijn hits nog met evenveel plezier. Technici en producer kijken toe.

Van hun gezicht is nauwelijks af te lezen wat ze van het optreden vinden. Pas bij de hit 'Baby come back' is er iets te merken van het feest der herkenning. Een geluidsman brult het refrein mee. De man van speciale effecten blaast een rookwolk op het toneel. Dan is goed te zien dat met het licht een soort grote spin wordt gevormd. Twee belichters worden naar boven getakeld om iets aan de standen van de spots te veranderen.

De volgende groep die repeteert, is Unit Gloria met zangeres Bonnie St. Claire. Om gezondheidsredenen kan Robert Long, de oprichter van deze band, niet meedoen. Bonnie: „Ik sta de longen uit m'n lijf te zingen, maar ik hoor mezelf nauwelijks". Ze heeft voor de gelegenheid een Veronica t-shirtje aangedaan. „Moet ik tussendoor ook nog wat aankondigen?", vraagt ze aan producer Frans Meijer. Van hem mag ze doen wat ze wil. Een hoge toon uit een van haar hits laat ze achterwege: „Morgen komt het goed", belooft ze.

Onmin

Aan het eind van de dag is het de beurt aan Focus, de Nederlandse band met Jan Akkerman en Thijs van Leer, die een kleine twintig jaar geleden hoog genoteerd stond op de internationale hitlijsten. Al jaren zouden de twee heren in onmin met elkaar leven en zelfs geen woord met elkaar wisselen, gaat het verhaal. Speciaal voor Goud van Oud treden ze nog eens samen op.

Tijdens de repetitie kijken de muzikanten elkaar nauwelijks aan. Akkerman rookt nonchalant een sigaretje terwijl hij gitaar speelt. De camera's draait hij het liefst de rug toe. In de regiekamer kan men er wel om lachen: „Nou doet ie het weer!" Van Leer weet achter zijn orgel, met zijn dwarsfluit of als hij de snelle melodieën zingt, de camera's juist te bespelen. Met een petje over zijn kalende achterhoofd kijkt hij recht in de camera. Alle medewerkers van Goud van Oud zijn de zaal in gekomen om het optreden te zien. „Dit is fantastisch", zegt een cameraman. „Ik krijg er kippevel van". Iedereen is het met elkaar eens: Wat Focus doet is geniaal. De band speelt House of the King, Sylvia, Tommy en de nummers Focus 1, 2 en 3.

Na afloop zijn Thijs van Leer en Jan Akkerman zelf ook zeer tevreden. „Het is steengoeie muziek", zeggen de muzikanten onafhankelijk van elkaar. Van Leer zegt dat de verstandhouding tussen hem en Akkerman goed is: „We hebben een paar jaar geleden nog samen een plaat gemaakt, maar die werd nooit gedraaid omdat er geen hit op stond. De muziek van Focus is geen nostalgische herinnering. Wat wij gemaakt hebben is nog altijd heel actueel". Akkerman: „Ach, zo'n optreden is eenmalig. Leuk om te doen, want we staan nog steeds achter de fantastische muziek die we toen maakten. Maar op het toneel staan we wel een paar meter bij elkaar vandaan."

Normaal moet stoppen met schelden

ARNHEM – Zanger Ben Jolink en Normaal-regelmanus Martin Jansen moeten stoppen met het zwartmaken en beschuldigen van oud-manager Mick Froeling. Dat bepaalde president mr. P. R. Feith van de arrondissementsrechtbank in Arnhem gistermorgen, in een kort geding dat door Froeling was aangespannen. Mr. Feith veroordeelde Jolink en Jansen tot een dwangsom van 5000 gulden per 'misstap' met een maximum van een ton.

Normaal mag op het podium van de Normalis Vulgaris-Veldtocht geen pop meer 'sieren' met de naam Mick. De pop hangt op het podium aan een galg. Bij een aantal optredens van Normaal was Froeling's voornaam om de nek gehangen.

Froeling spande het kort geding aan. In een interview noemden Jolink en Jansen de vroegere manager consequent Frauding. Daarop probeerde Froeling de Normaal-monden te snoeren door aangifte te doen bij de politie.

Op de achtergrond speelt de ontvlechting van de financiële handel en wandel van Normaal en Froeling. Daarover loopt nog een civiele procedure, die in mei wordt afgerond. In die zaak beticht Normaal hun vroegere manager ervan geld achterover gedrukt te hebben. Normaal eist in die kwestie 50.000 gulden schadevergoeding van Froeling. Volgens Froeling is bij de 'boedelscheiding' tussen Normaal en zijn De Gelijkmaker-bv wel alles conform afspraken geregeld.

Myrna Goossen verlaat AVRO

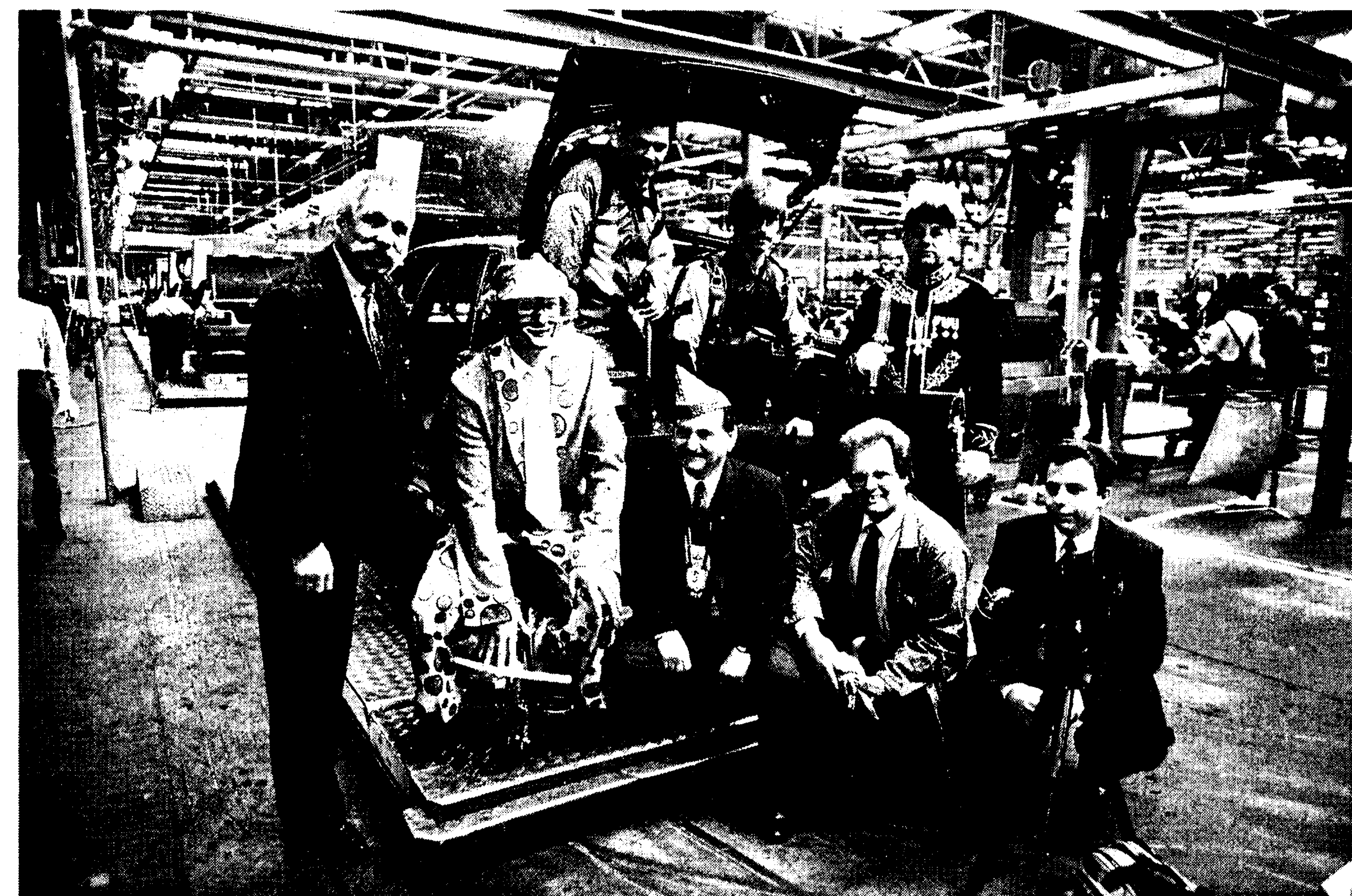
Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – AVRO-omroepster en -presentatrice Myrna Goossen gaat deze omroep verlaten. Dat heeft de AVRO gisteren bekend gemaakt. Goossen heeft zelf de omroepvereniging verzocht haar contract te verbreken. Gisteren was zij onbereikbaar voor commentaar.

Myrna Goossen, door voormalig AVRO-directeur Wibo van de Linde vooral geprezen om haar innemende lach en omschreven als 'de ideale schoondochter', startte vijf jaar geleden haar carrière. De tv-promotiespotjes voor de AVRO („kan mijn konijn ook lid worden?") leidde tot de functie van omroepster en zelfs presentatrice. Na stevige kritiek op haar functioneren in programma's als 'Hart van Goud' en 'Wedden Dat', waarin zij Jos Brink terzijde stond, verdween Goossen vorig jaar van het scherm.



● *Myrna Goossen: weg bij de AVRO na stevige kritiek op haar functioneren in programma's als 'Hart van Goud' en 'Wedden Dat'.*



● *Ted de Braak (links) voor de tv-camera in Born in gesprek met zeven Limburgers over hun hobby's.* Foto: PETER ROOZEN

'Wij zijn allemaal een beetje getrouwd met onze hobby'

Zeven Limburgers in eerste 'Televisite'

Van onze rtv-redactie

BORN – Zeven Limburgers staan centraal tijdens de eerste aflevering van de nieuwe zesdelige NCRV-serie 'Ted's Televisite', waarvan de beelden op zaterdag 14 juli te zien zullen zijn. Bij Volvo Car in Born heeft showmaster Ted de Braak gesprekken met medewerkers over hun werk, hobby en bezigheden buiten het bedrijf. „Ted heeft het trouwens nauwelijks over ons werk gehad. Hij vroeg vooral naar onze hobby's en wat we met onze vrije tijd doen. Alles verliep vliegensvlug. We hadden niet eens de tijd om zenuwachtig te zijn," zegt Theo Heurkens uit Susteren. Hij is een fervent duivenliefhebber. Aanleiding voor Ted de Braak om Heurkens daarover eens indringend te onderhouden.

De door de public relations afdeling gekozen Limburgers zijn allemaal uitgedost in vrijetijds-kleding: een schutterskeizer, parachutist, fotograaf, duivenmelker, clown, bergbeklimmer en carnavalist. Ted de Braak vertoefde twee dagen met zijn crew in het Bornse bedrijf en is overigens vandaag (zaterdag) opnieuw in Limburg bij de opening van het nieuwe VGZ-kantoor in Heerlen.

De artiesten, die in Born de revue passeerden waren onder anderen Tatjana, Toby Rix, Maywood, VOF 'De Kunst' en het Volvo Mannenkoor. In de straten van de Volvo-fabriek 'snorden' de tv-camera's.

Nederlands

„We starten en eindigen 'Ted's Televisite' in Limburg. Na Born komen we begin juni terug. Dan maken we opnamen in Maastricht bij de Mosa. Wij hebben welbewust gekozen voor bedrijven die een écht' Nederlands product leveren. Het is de bedoeling dat de kijker geconfronteerd wordt met een beeld over de productie én met de mensen die daarvoor in de bedrijven werkzaam zijn. In feite is het een mix van beelden, die laten zien hoe en door wie het product tot stand komt. Ik kom hier nu voor de vierde keer en ik kan je vertellen dat de werknemers hun handjes goed laten wapperen. Het is gewoon een interessante fabriek. En als je hier dan enkele uurtjes hebt doorgebracht en weer in je auto stapt op weg naar het hotel, dan besef je pas hoeveel uren 'handwerk' er aan te pas komen voordat zo'n auto op vier wielen het bedrijf uitrijdt," aldus Ted de Braak. Hiermee wil hij onderstrepen hoe belangrijk het is om te laten zien onder welke omstandigheden en met welk plezier (of niet) mensen in bedrijven werken.

Een beetje zenuwachtig zijn de medewerkers van Volvo Car, die aan het tv-programma meewerken, toch wel. De zeven Limburgers die door de pr-afdeling van Volvo zijn geselecteerd uit de ruim 6000 werknemers. Neem nu Camille Verlaak (43) uit Maasmechelen. Hij werkt al veertien jaar bij Volvo op de afdeling verzending en vervoer. „Zelf rijd ik ook nog wel eens op de heftruck, zoals vandaag." Een aardig gezicht overigens, een clown die bij de opnamen van het programma manoeuvreert met een heftruck en door de straten van het bedrijf heen en weer rijdt. Verlaak brengt zijn vrije uurtjes graag door - en dat in de leerlijke zin van het woord - als clown. „Natuurlijk geldt dat met name voor de Belgische carnavalsdagen, bergbeklimmer en parachutist. Ruim negen jaar gaan veertig grote en kleine Verlaakjes tijdens de 'drie dolle dagen', verkleed als clown, de straat op. Eén groot familiefeest dus!

Eén van de andere zeven door Ted de Braak geïnterviewde heren loopt rond met een telescoop. Het is Henk Schaap, die graag naar het firmament kijkt en dan 'en passant' hemellichamen fotografeert. Hij noemt zich zelf in zijn vrije tijd dan ook sterrenfotograaf. Trouwens hij heeft zijn sterrekijker ook zelf ontworpen en ligt zo ongeveer elke avond naar de hemel te kijken. Henk woont in Landgraaf. Zijn interesse voor de sterren dateert al vanuit zijn kinderjaren. „Ik heb mijn eigen telescoop ontworpen, want die dingen zijn ontzettend kostbaar. Vandaar!", laat hij weten. Een dure hobby dus. Maar daar kunnen bergbeklimmer Wim Bakkers en parachutist Ronald Zwarteveen ook wel een woordje over meepraten. Ronald: „Ik werk om te kunnen 'springen'! Gemiddeld hang ik zo'n vijf à tien keer per weekend in de lucht, mits het weer het toelaat uiteraard. En dan komt het met reizen en overnachtingen erbij toch uit op een slordige vierhonderd gulden in een weekeinde."

„Sporten is mijn uitlaatklep," laat bergbeklimmer Wim Bakkers uit Geleen weten. Hij werkt ruim 15 jaar op de afdeling carrosserie-bouw. Tijdens zijn vakanties trekt hij naar Italië, Joegoslavië of Frankrijk om de bergsport te beoefenen.

Schutterskeizer Jos Debije (57) was 23 jaar in dienst bij Volvo Car. Hij heeft nu al zijn tijd voor zijn hobby. Nog niet zo lang geleden ging hij met pensioen. Jos: „Ik ben best een beetje trots te mogen zeggen dat ik drie keer achter elkaar schutterskoning en vervolgens vanzelfsprekend keizer ben geworden van de Koninklijke Schutterij Lambertus van Oirsbeek." En dezelfde trots straalt ook Hub Giesberts uit. Op en top carnavalist van de Flaarise in Geleen. Ruim 29 jaar zet hij zijn beste beentje voor voor deze carnavalsvereniging.

„Voor ons is het de eerste keer dat we op de televisie komen. En waarom juist wij een praatje met Ted mochten maken weten we niet", laat duivenmelker Theo Heurkens tenslotte nog eens weten. „Waarschijnlijk zijn de sollicitatiemappen nog eens uit de lade gehaald. Wij hebben het toentertijd bij het sollicitatiegesprek ook over hobby's gehad." Theo is zestien jaar werkzaam als coördinator van de productie-controle van de 300 serie. „Een drukke baan. Als ik thuis kom vertrek ik, bij wijze van spreken, dan ook onmiddellijk naar het duivenhok. Daar kan ik alle spanningen vergeten. Dit jaar speel ik voor de eerste keer mee op verre vluchten," aldus de in Susteren woonachtige duivenmelker.

Zeven Limburgers, allen een beetje getrouwd met hun hobby, zoals ze zelf zeggen. En plezier in hun werk. „Ik hoop in ieder geval dat dat in het programma 'Ted's Televisite' tot uitdrukking komt," laat directeur Smeets van Volvo weten.